



# SCHNEIDER

*equipment for professionals*

## PROFESSIONELLE PRODUKTE

Für Bäckerei, Konditorei,  
Hotellerie und Gastronomie

## PROFESSIONAL PRODUCTS

For bakery, confectionery,  
hotels and gastronomy

47



## **Qualität aus Leidenschaft Equipment for professionals**

Mit über 3.000 unterschiedlichen Brotspezialitäten gibt es in Deutschland das umfangreichste Brotsortiment weltweit. Unsere Produkte kommen aber nicht nur für die Brotherstellung zum Einsatz. Mit mehr als 4.500 Artikeln arbeiten täglich Bäcker, Konditoren, Eishersteller, Chocolatiers, Caterer und Gastronomen – und dies weltweit in über 80 Ländern.

Über vier Jahrzehnte internationale Markterfahrung als familiengeführtes Unternehmen, wettbewerbsfähige und qualitativ hochwertige Produkte, kundenorientierter Service sowie unser umfangreiches Produktportfolio sind ein Garant für den Erfolg unserer langjährigen Geschäftspartner.

Unsere Händlertreue, rasche und weltweite Lieferungen – auch im Dropshipping – sowie ständige und innovative Neuheiten sind für uns selbstverständlich.

Mit unseren Produktionsmaterialien gehen wir so sparsam wie möglich um. Alternative Materialien und energieschonende und ressourcenschonende Produktionsmethoden stehen im Vordergrund. Eines unserer Ziele ist die Erreichung der CO<sub>2</sub>-Neutralität, u. a. durch den massiven Einsatz von Solarenergie.

Neben der ökologischen Verantwortung achten wir auf faire Arbeitsbedingungen in der gesamten Wertschöpfungskette. Wir führen unser Unternehmen zu 100 % zukunftsorientiert, für alle unsere Partner und für unseren Planeten.

[www.schneider-gmbh.com](http://www.schneider-gmbh.com)



## **Quality born of passion Equipment for professionals**

With over 3,000 bread specialities, Germany is the country with the largest variety of breads worldwide. But our professional equipment is not only used for bread making: Every day bakers, pastry chefs, confectioners, ice cream makers, chocolatiers, caterers and restaurateurs work with our over 4,500 articles in over 80 countries worldwide.

More than four decades of international market experience as a family-run company, competitive and high-quality products, customer-oriented service, and our extensive product portfolio are a guarantee for the success of our long-term business partners.

Our dealer loyalty, fast and worldwide deliveries – also in drop shipping – as well as our constant development and innovative new products are a matter of course for us.

We use our production materials as sparingly as possible. Alternative materials and energy-saving and resource-conserving production methods are in the foreground. One of our goals is to achieve CO<sub>2</sub> neutrality, among other things through the massive use of solar energy.

In addition to ecological responsibility, we pay attention to fair working conditions throughout the value chain.

We run our company 100 % future-oriented, for all our partners and for our planet.



|  |   |           |           |
|--|---|-----------|-----------|
|  | <b>Inhalt</b>   Content   | 3         |           |
|  | <b>Stichwortsuche</b>   Alphabetical index  | 4 – 11    |           |
|  | <b>Transport &amp; Lagerung</b>   Transportation & storage<br>Trasporto e Stoccaggio   Transporte y almacenamiento                        | 12 – 39   | <b>1</b>  |
|  | <b>Backen</b>   Baking<br>Cottura   Cocer   | 40 – 57   | <b>2</b>  |
|  | <b>Backformen</b>   Baking moulds<br>Stampi   Moldes  | 58 – 71   | <b>3</b>  |
|  | <b>Silikon-Backformen</b>   Silicone baking moulds<br>Stampi in silicone   Moldes en silicona   | 72 – 87   | <b>4</b>  |
|  | <b>Ausstecher</b>   Cutters<br>Tagliapasta   Cortapastas  | 88 – 105  | <b>5</b>  |
|  | <b>Fachgeräte</b>   Utensils<br>Utensili   Utensilios   | 106 – 161 | <b>6</b>  |
|  | <b>Thermometer</b>   Thermometers<br>Termometri   Termómetros   | 162 – 167 | <b>7</b>  |
|  | <b>Arbeitsschutz</b>   Protection<br>Protezione   Protección  | 168 – 173 | <b>8</b>  |
|  | <b>Präsentieren</b>   Presentation & Display<br>Presentazione   Presentación  | 174 – 203 | <b>9</b>  |
|  | <b>Dekorieren</b>   Decoration<br>Decorazioni   Decoración  | 204 – 227 | <b>10</b> |
|  | <b>Eis</b>   Ice cream<br>Gelato   Helado   | 228 – 233 | <b>11</b> |
|  | <b>Schokolade</b>   Chocolate<br>Cioccolato   Chocolate   | 234 – 267 | <b>12</b> |
|  | <b>Gebäckfüller &amp; Dosierspender</b>   Cream injectors & Dosing dispensers<br>Riempitrici & Dosatore   Dosificadoras                   | 268 – 291 | <b>13</b> |
|  | <b>Küchenzubehör &amp; Utensilien</b>   Kitchen Accessories & Tools<br>Accessori e Utensili da Cucina   Accesorios y Utensilios de Cocina | 292 – 345 | <b>14</b> |
|  | <b>Pizza-Zubehör</b>   Pizza Accessories<br>Accessori per Pizza   Accesorios para Pizza   | 346 – 353 | <b>15</b> |
|  | <b>Messer &amp; Zubehör</b>   Knives & Accessories<br>Coltelleria & Accessori   Cuchilleria & Accesorios                                  | 354 – 375 | <b>16</b> |
|  | <b>Technische Papiere</b>   Technical papers<br>Carta in rotoli   Rollos de papel   | 376 – 381 | <b>17</b> |
|  | <b>SB-Displays</b>   SB-Displays  | 382 – 383 |           |
|  | <b>Artikelnummern-Index</b>   Item number index   | 384 – 395 |           |
|  | <b>Materialeigenschaften</b>   Material characteristics   | 396 – 402 |           |

## D STICHWORTREGISTER

| Artikel                             | Seite              | Artikel                                     | Seite              | Artikel                            | Seite              |
|-------------------------------------|--------------------|---|--------------------|------------------------------------|--------------------|
| <b>A</b>                            |                    |   |                    |                                    |                    |
| ABDECKHAUBEN                        | 189                | BACKKRAHMEN „HERZ“                          | 149                | DIGITALER                          |                    |
| ABREISSGERÄTE                       | 52                 | BACKKRAHMEN, VERSTELLBAR                    | 151                | EINSTICHTHERMOMETER                | 162, 166, 167      |
| ABROLLGERÄT                         | 53                 | BACKTRENNFOLIE                              | 53                 | DONUT-AUSSTECHE                    | 93                 |
| ABSTECHE                            | 110, 112           | BACKTRENNPAPIERE                            | 50, 51             | DONUTS-SILIKONFORM                 | 79, 87             |
| ABTROPFSTÄNDER                      | 374                | BACKTRENNPAPIERE „RONDEN“<br>UND „RINGREIN“ | 49                 | DOSENÖFFNER                        | 336                |
| ABZIEHSTAHL                         | 371                | BAGUETTEBLECHE                              | 49                 | DOSIERFLASCHE                      | 134                |
| AIRBRUSH KOMPRESSOR                 | 213                | BAUMWOLLHANDSCHUHE                          | 171                | DOSIERGERÄT „PRALINENFIX“          | 235                |
| ALLZWECKZANGEN                      | 199                | BEHÄLTERWAGEN                               | 39                 | DOSIERMASCHINE „EDHARD“            | 268 – 270          |
| APFELAUSSTECHE                      | 335                | BERLINER TÜLLE                              | 217                | DOSIERSYSTEM                       | 283                |
| APFELSCHÄLMASCHINE                  | 161                | BISKUIT-SILIKONFORM                         | 75, 83             | DREIECK-AUSSTECHEWALZEN            | 115                |
| APFELTEILER                         | 335                | BLECHANFASSER                               | 171                | DRUCKKNOPF                         |                    |
| ARBEITSSCHÜRZEN                     | 172                | BRATENTÖPFE                                 | 311                | DOSIERSPENDER                      | 284, 285, 288, 289 |
| ASPIK-FORMEN                        | 68                 | BRATPFANNEN                                 | 309                | DRUCKPUMPENZERSTÄUBER              | 135, 305           |
| AUFSATZ „HOT & COLD“                | 21, 25             | BREZEL-SCHNEIDE-SET                         | 364                | DRÜCKSIEB                          | 141                |
| AUFSATZRAHMEN                       | 16, 25             | BREZELSCHIESSER                             | 149                | <b>E</b>                           |                    |
| AUFSCHNITTMESSER                    | 360                | BREZELSTÄNDER                               | 198                | ECLAIRS-SILIKONFORM                | 79                 |
| AUSBACKSCHIESSER                    | 144, 145           | BRIOCHE-SILIKONFORM                         | 74, 81             | EIERSTÜCKLER / EIERTTEILER         | 334                |
| AUSBEINMESSER                       | 368, 370           | BRIOCHEFORMEN                               | 63, 69             | EIMER                              | 33                 |
| AUSGLEICHSVORRICHTUNG               | 277                | BRÖTCHENDRÜCKER                             | 125                | EINHANDSIEB                        | 141                |
| AUSKÜHLPLATTEN                      | 351                | BRÖTCHENMESSER                              | 363                | EINSTECKKARTEN                     | 17, 22             |
| AUSLAGESCHALEN                      | 179                | BROTDRÜCKER                                 | 125                | EINWEGSPRITZBEUTEL                 | 210 – 212          |
| AUSLAGETABLETTS                     | 174 – 183          | BROTFORMEN                                  | 66, 122 – 124      | EISBEHÄLTER                        | 230                |
| AUSSTECHE                           | 88 – 92, 100 – 105 | BROTMESSER                                  | 360                | EISDIPPER                          | 229                |
| AUSSTECHE-SÄTZE                     | 88 – 92            | BROTSTREICHER                               | 118                | EISPORTIONIERER                    | 229                |
| AUSSTECHEMATTEN                     | 98, 99             | <b>C</b>                                    |                    | EISSCHALEN                         | 230                |
| AUSSTELLBLECHE                      | 182, 183           | CANNOLI                                     | 158                | EISSPACHTELN                       | 228                |
| <b>B</b>                            |                    |   |                    |                                    |                    |
| BABA-FORMEN                         | 68                 | CATERING-EINSCHUB                           | 16                 | EISTÜTENHALTER                     | 232, 233           |
| BABA-SILIKONFORM                    | 74                 | CHEF 9000                                   | 303                | EIWEISS-SCHÜSSELN                  | 137                |
| BACK-TRENNSPRAY                     | 54, 302            | CREME-FORM-SILIKONFORM                      | 82                 | ELEKTRONISCHER TIMER               | 167                |
| BACKBLECHE                          | 40 – 44            | CREME-FORMEN                                | 332                | ENGHALSFLASCHE                     | 134                |
| BACKBLECHE /<br>KONVEKTOMATENBLECHE | 306, 307           | CREPES-EISEN                                | 343                | EPP-BOXEN                          | 12 – 27            |
| BACKBLECHMESSER                     | 358                | CREPES-SCHIEBER                             | 343                | ERSATZ-SCHNEIDEBRETT               | 373                |
| BACKBLECHVORSETZER                  | 47                 | CREPES-WENDER                               | 343                | ERSATZDECKEL – 40 x 60             | 21                 |
| BÄCKER-KLINGE                       | 363                | <b>D</b>                                    |                    | ERSATZDECKEL – PIZZA               | 27, 353            |
| BÄCKERMESSER                        | 354, 358           | DARIOLFORMEN                                | 332                | ERSATZDECKEL TOP-BOX GN 1/2        | 19                 |
| BACKFORMEN – PAPIER                 | 57                 | DECKEL FÜR EISBEHÄLTER                      | 230                | ERSATZDECKEL TOP-BOX ICE           | 25                 |
| BACKFORMEN AUS SILKON               | 72 – 87            | DECKEL FÜR PIZZABALLENBOX                   | 33, 346            | ETAGEN-TORTENSTÄNDER               | 193 – 195          |
| BACKHANDSCHUH NEOPREN               | 169, 329           | DECKEL FÜR SCHÜSSELN                        | 128, 322           | <b>F</b>                           |                    |
| BACKHANDSCHUHE „PREMIUM“            | 168                | DECKEL FÜR STAPELBEHÄLTER                   | 32                 | FAHRGESTELLE                       | 17, 23             |
| BACKHANDSCHUHE „STANDARD“           | 169                | DECKEL FÜR TEIGWANNEN                       | 32, 129            | FAHRGESTELL FÜR<br>BACKTRENNPAPIER | 52                 |
| BACKHANDSCHUHE LEDER                | 170, 171           | DECKEL FÜR TÖPFE UND PFANNEN                | 311                | FAHRGESTELL FÜR KÜBEL              | 31                 |
| BACKHANDSCHUHE SILIKON              | 169, 329           | DEKOR-AUSSTECHE                             | 88 – 92, 94 – 97   | FETTPAPIERHALTER                   | 190                |
| BACKLINEALE                         | 155                | DEKOR-SPRITZBEUTEL                          | 208                | FILIERMESSER                       | 359                |
| BACKMATTEN                          | 54                 | DEKOR-TÜLLEN                                | 218 – 222          | FLACHBESEN                         | 126, 326           |
| BACKOFENBESEN                       | 119                | DEKORIERPLATTEN                             | 186 – 188          | FLASCHEN- UND DOSENÖFFNER          | 336                |
| BACKPALETTEN                        | 357                | DESSERT- UND TORTENRINGE                    | 146, 147           | FLASCHENWÄRMER                     | 282                |
|                                     |                    | DESSERTTRINGE                               | 146, 147, 150, 152 | FLEISCHGABEL                       | 316                |

## D STICHWORTREGISTER

| Artikel                              | Seite         | Artikel   | Seite          | Artikel                          | Seite         |
|--------------------------------------|---------------|---|----------------|----------------------------------|---------------|
| FLEISCHTÖPFE                         | 310           | GROSSKÜCHENSIEBE                                | 327            | KONTAKTGRILL                     | 339           |
| FLORENTINER-SILIKONFORM              | 73, 81        | GUGELHUPF-FORM                                  | 59             | KONVEKTOMATENBLECH               | 44, 45        |
| FLORENTINERRING                      | 147           | GUGELHUPF-SILIKONFORM                           | 76, 82, 87     | KREIDESTIFTE                     | 203           |
| FOLIEN-ABREISS-VORRICHTUNG           | 344, 345      | GYROS-MESSER                                    | 367            | KÜBEL                            | 31            |
| FONDANTTRICHTER / SAUCENPORTIONIERER | 303           | <b>H</b>  |                | KUCHEN- & TORTENPLATTEN          | 181, 187      |
| FRANKFURTER KRANZFORM                | 59            | HACCP MARKIERUNGS-CLIPS                         | 295, 297, 298  | KUCHENBLECH                      | 61, 66        |
| FRANZÖSISCHE TÜLLEN                  | 216           | HANDBÜRSTE FÜR GÄRKÖRBE                         | 124            | KUCHENBLECHMESSER                | 355, 356, 358 |
| FRISCHHALTEFOLIE                     | 344           | HANDENTSTEINER                                  | 161            | KUCHENPALETTEN                   | 362           |
| FRITTIERSCHAUFEL                     | 314           | HANDSCHIESSER                                   | 145, 351       | KÜCHENMESSER                     | 355, 367      |
| FRONT-BOX – 40 x 60                  | 22            | HANDSCHLAGKESSEL                                | 133            | KÜCHENSIEBE                      | 318           |
| FRONT-BOX GN 1/1                     | 18            | HAUSHALTS-SPRITZBEUTEL                          | 208            | KÜHLAKKU FRONT-BOX 40 x 60       | 23            |
| FRÜCHTE ABLAUF-SET                   | 128, 323      | HEBEL DOSIERSPENDER                             | 286 – 288, 290 | KÜHLAKKUS „COLD“                 | 29            |
| FRÜHSTÜCKSMESSER                     |               | HEBEL DOSIERSPENDER MIT DONUT-AUFSATZ           | 281            | KÜHLPLATTEN                      | 28, 202       |
| THEKEN-DISPLAY                       | 364           | HEBEL-DOSIERSPENDER / TEIGDOSIERER – STANDGERÄT | 342            | KÜHLTHERMOMETER                  | 165           |
| FUSS FÜR EIWEISS-SCHÜSSELN           | 137           | HERZFORM  | 62, 63         | KUNSTSTOFF-BAND                  | 191           |
| FUSS FÜR HANDSCHLAGKESSEL            | 133           | HILFSWERKZEUG FÜR HEBELDOSIERSPENDER            | 291            | KUPPLUNGSSTÜCK FÜR TRICHTER      | 273           |
| FUSSBALLFELD-BACKFORM                | 64            | HOCHZEITSTORTENSTÄNDER                          | 193 – 195      | KUVERTÜRE- / SCHOKOLADE-ABSTECHE | 239           |
| <b>G</b>                             |               | HÖRNCHENBACKFORM                                | 158            | <b>L</b>                         |               |
| GÄRKÖRBE                             | 122 – 124     | <b>I</b>  |                | LAMM-FORM                        | 65            |
| GÄRTÜCHER                            | 124           | IGELFORMEN                                      | 63             | LEBENSMITTELBEHÄLTER             | 30            |
| GASBRENNER                           | 330, 331      | INDUKTIONSKOCHFELD                              | 308            | LIKÖR- UND FONDANTTRICHTER       | 302           |
| GASTRO-BLECH – UNIVERSAL             | 48            | INFRAROT-THERMOMETER                            | 163            | LINERLESS-ENDLOSETIKETTEN        | 380           |
| GASTRO-BRENNER                       | 330, 331      | <b>K</b>  |                | LOCHBLECH                        | 40 – 44       |
| GASTROHANDSCHUH                      | 169, 329      | KAISERSEMMELEDRÜCKER                            | 125            | LOCHTÜLLEN                       | 215, 226      |
| GEBÄCKFÜLLER                         | 279, 290, 291 | KARAMELLISIERER                                 | 330, 331       | LOCHTÜLLEN-SATZ                  | 215           |
| GEBÄCKFÜLLER „BLICKLE“               | 280           | KARTOFFELSTAMPFER                               | 319            | LÖFFELFLÖTE / LÖFFELBEHÄLTER     | 231           |
| GEBÄCKKAPSELN                        | 56            | KÄSETORTENFORM                                  | 60             | <b>M</b>                         |               |
| GEBÄCKSPRITZE                        | 279           | KASSENROLLEN HOLZFREI                           | 378            | MADELEINE                        | 64            |
| GEMÜSEHOBEL / MANDOLINE              | 320           | KASSEROLLE                                      | 130, 239, 322  | MADELEINE-SILIKONFORM            | 81            |
| GEMÜSEMESSER                         | 368           | KASTENFORM                                      | 66             | MAGNETFORMEN                     | 267           |
| GEWÜRZDOSE                           | 328           | KEBAP-MESSER                                    | 367            | MAGNETLEISTE                     | 374           |
| GEWÜRZSCHAUFELEN                     | 138, 139      | KELLNER-/NOTABLOCKS                             | 203            | MARZIPAN-MODELLIERSET            | 159           |
| GITTERHAUBE                          | 36            | KESSELSCHABER                                   | 107            | MARZIPAN-MODELLIERSTÄBE          | 159           |
| GITTERSCHNEIDER                      | 115           | KLIMASCHUTZHAUBE                                | 36             | MASCHINENSCHLAGKESSEL            | 133           |
| GLASERTISCH                          | 38            | KNOBLAUCHPRESSE                                 | 335            | MASSENRÜHRSPATEL                 | 113           |
| GLASURPALETTEN                       | 357, 361      | KOCHMESSER                                      | 366, 367       | MEHLBESEN                        | 119           |
| GLASURTRICHTER                       | 141           | KOCHMÜTZEN                                      | 173            | MEHLSCHAUFELN                    | 138, 139      |
| GLÄTTER FÜR FONDANT                  | 159           | KOCHTÖPFE                                       | 310            | MEHLSIEBE                        | 142, 143      |
| GN BEHÄLTER AUS EDELSTAHL            | 298           | KONDITORLÖFFEL                                  | 113            | MESSBECHER                       | 140, 141, 325 |
| GN BEHÄLTER AUS POLYCARBONAT         | 294           | KONDITORMESSER                                  | 355, 358       | MESSBECHER-DECKEL                | 140           |
| GN BEHÄLTER AUS POLYPROPYLEN         | 296           | KONFITÜREN-SCHÜSSELN                            | 136            | MESSBECHER-SET                   | 140           |
| GN DECKEL                            | 295, 297      | KÖNIGSKUCHENPLATTEN                             | 181            | MESSER                           | 354 – 364     |
| GN EINSATZ                           | 297           | KÖNIGSKUCHEN-SILIKONFORM                        | 87             | MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER          | 375           |
| GOURMET PASSIERSIEBE                 | 318           | KÖNIGSKUCHENFORM                                | 61, 71         | MESSER-STERILISIERUNGSGERÄT      | 371           |
| GRILLROSTE                           | 45, 157, 307  |   |                | MESSERLEISTE                     | 374           |
| GRILLZANGE                           | 199           |   |                | MESSSCHAUFELEN                   | 138           |
|                                      |               |   |                | MODELLIERSET                     | 159           |

## D STICHWORTREGISTER

| Artikel                      | Seite            | Artikel                    | Seite              | Artikel                      | Seite              |
|------------------------------|------------------|----------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|
| MUFFIN-FORM                  | 64               |                            |                    | SCHOKOLADEN-SPENDER          | 237                |
| MUFFINFORM „TULPE“           | 56               | <b>R</b>                   |                    | SCHOKOLADE TEMPERIERGERÄTE   | 237                |
| MUFFINFORMEN-VERBUND         | 57               | RAHM- UND CREMEROLLEN      | 158                | SCHOKOLADEN-FONTÄNE          | 234                |
| MUFFINFORMEN-VERBUND „TULPE“ | 55               | RAHMEN FÜR                 |                    | SCHOKOLADEN-FORMEN           | 240 – 266          |
|                              |                  | SCHNITTKUCHENBLECH         | 48, 191            | SCHÖPFKELLEN                 | 314                |
| <b>N</b>                     |                  | REFRAKTOMETER              | 165                | SCHÜSSELN                    | 128, 130, 132, 324 |
| NIESSCHUTZ                   | 198              | REGALWAGEN                 | 34, 35, 37         | SD-PAPIER ROLLEN             | 380                |
| NUDELZANGEN                  | 197              | REHRÜCKENFORM              | 62                 | SEIHER                       | 130, 323           |
|                              |                  | REIBEN                     | 321                | SEITENTEIL FRONT-BOX 40 x 60 | 23                 |
| <b>O</b>                     |                  | REINIGUNGSBÜRSTE           | 119, 234, 339      | SERVIERLÖFFEL                | 315                |
| OBSTTORTENFORM               | 61               | RODONFORM                  | 59                 | SERVIERTABLETTS              | 180, 231           |
| OLIVENENTSTEINER             | 335              | ROLLHÖLZER / TEIGROLLE     | 118                | SERVIERWAGEN                 | 38                 |
|                              |                  | ROSENTÜLLEN                | 217                | SERVIERZANGE                 | 199                |
| <b>P</b>                     |                  | RÜHRBESEN                  | 126, 127, 326, 327 | SERVIETTENSPENDER / -HALTER  | 231                |
| PALETTE MIT WELLENSCHLIFF    | 356              | RÜHRKEULEN                 | 113                | SILIKON-BACKFORMEN           | 72 – 87            |
| PAPIERMÜTZE „SCHIFFCHEN“     | 173              | RÜHRMASCHINE               | 303                | SILIKONPINSEL                | 120                |
| PASSIERSIEBE                 | 327              | RÜHRSCHÜSSELN              | 128, 132, 324      | SIRUP-SCHÜSSELN              | 137                |
| PASTETENAUSSTECHE            | 328              | RÜHRSPATEL                 | 113, 319           | SNACK-BLECH                  | 183                |
| PENDELSCHÄLER                | 334              | RUNDSIEBE                  | 142, 143           | SNACK-VERKAUFSSTÄNDER        | 184, 185           |
| PERGAMENTERSATZ              | 51               | <b>S</b>                   |                    | SNACKWELLEN                  | 184, 185           |
| PETIT-FOURS-AUSSTECHE        | 93               | SACKSCHAUFELN              | 139                | SPACHTELN                    | 110, 312           |
| PFANNENWENDER                | 315, 362         | SAHNE-ABDECKPAPIERE        | 190                | SPAGHETTILÖFFEL              | 316                |
| PINSEL                       | 120, 121         | SAHNEKAPSELN               | 338                | SPARSCHÄLER                  | 334                |
| PINZETTEN-ZANGEN             | 200              | SAHNESPENDER               | 338                | SPITZSIEBE                   | 318                |
| PIZZA BALLEBOX               | 33, 346          | SALAT SCHLEUDER            | 337                | SPRINGBLECH                  | 60                 |
| PIZZA BLECHZANGE             | 350              | SALAT ZANGEN               | 197                | SPRINGFORM                   | 60                 |
| PIZZA BOXEN                  | 26, 27, 352, 353 | SANDKRAZFORM               | 59, 71             | SPRITZBEUTEL                 | 206 - 215          |
| PIZZA GITTER / PIZZA-SCREEN  | 349              | SANTOKU                    | 367                | SPRITZBEUTEL-ABSETZSTÄNDER   | 209                |
| PIZZA OFENBÜRSTE             | 346              | SAUCENLÖFFEL               | 316                | SPRITZBEUTEL-WANDAUFHÄNGER   | 209                |
| PIZZA SCHAUFELN              | 347              | SAUTEUSEN                  | 311                | SPRITZTÜLLEN-SET             | 223                |
| PIZZA TEIG-DOCKER            | 351              | SAVARIN-FORMEN             | 69                 | SPRÜHFLASCHEN                | 134, 135           |
| PIZZA WENDER                 | 362              | SAVARIN-SILIKONFORM        | 73                 | SPRÜHPISTOLE „ALEXO 200“     | 304                |
| PIZZA WIEGEMESSER /          |                  | SB-DISPLAYS                | 382, 383           | SPRÜHPISTOLE „ALEXO 400“     | 305                |
| PIZZA TEILER                 | 350              | SCHABER EDELSTAHL          | 109, 231           | SPRÜHPISTOLE „ALEXO 500“     | 239                |
| PLANETEN-RÜHRMASCHINE        | 303              | SCHAUMLÖFFEL               | 314                | SPUCK- UND NIESSCHUTZ        | 198                |
| PRALINEN- / TRÜFFELGITTER    | 156, 157         | SCHIFFCHEN                 | 68                 | STABMIXER                    | 300, 301           |
| PRALINEN-/ PETITS            |                  | SCHIFFCHEN-SILIKONFORM     | 87                 | STÄNDER FÜR DRUCKKNOPF       |                    |
| FOURS-FÖRMCHEN               | 69               | SCHILLERLOCKENFORMEN       | 158                | DOSIERSPENDER                | 289                |
| PRALINEN-VORRATSDOSE         | 238              | SCHLACHTMESSER             | 360                | STÄNDER FÜR KUCHEN- UND      |                    |
| PRALINENSCHNEIDER „GITARRE“  | 236              | SCHLAGSCHÜSSELN            | 132, 324           | PIZZABLECHE                  | 348, 349           |
| PRALINENTUNGABELN            | 238              | SCHLESINGER                | 108                | STAPELBEHÄLTER               | 32                 |
| PRÄSENTIER-STÄNDER           | 48, 190          | SCHNEEBESEN                | 126, 127, 326, 327 | STECHEMESSER                 | 370                |
| PREISSCHILDER                | 202              | SCHNEIDBRETTER             | 372, 373, 374      | STEG FÜR GN BEHÄLTER         | 299                |
| PROFI-DOSENÖFFNER            | 336              | SCHNEIDEBRETT + SAFTSCHALE | 373                | STERNBANDTÜLLEN              | 217                |
| PUDERZUCKERSIEBE             | 142, 143         | SCHNEIDEBRETT-SET HACCP    | 373                | STERNTÜLLEN                  | 214, 216, 226      |
| PUMPEINHEITEN                | 272              | SCHNEIDEBRETT-HOBEL        | 374                | STERNTÜLLEN-SATZ             | 214                |
|                              |                  | SCHNITTEN-/BACKRAHMEN      | 151                | STIELE                       | 144                |
| <b>Q</b>                     |                  | SCHNITTENRAHMEN            | 155                | STIELKASSEROLLEN             | 311                |
| QUERSCHÄLER                  | 334              | SCHNITTKUCHENBLECH         | 46, 47             | STIELSCHABER                 | 111, 112           |
| QUETSCHFLASCHEN              | 283              | SCHNITTKUCHENBRÜCKE        | 48, 190            |                              |                    |
| QUICHE-FORMEN                | 63, 70           |                            |                    |                              |                    |

## D STICHWORTREGISTER

| Artikel                                  | Seite            | Artikel                           | Seite              | Artikel                                | Seite          |
|--|------------------|-----------------------------------|--------------------|--|----------------|
| STIELSCHABER MIT THERMOMETER             | 111, 164         | TORTENBLECH                       | 148                | WAGEN FÜR FAHRGESTELLE & TORTENRINGE   | 39             |
| STIPPROLLER                              | 114              | TORTENBODENSÄGE                   | 153                | WANDAUFHÄNGER                          | 130            |
| STOLLENFORM                              | 67               | TORTENEINTEILER                   | 154                | WANDHALTERUNG FÜR EINWEGSPRITZBEUTEL   | 213            |
| STOLLENRING                              | 149              | TORTENGITTER                      | 156, 157           | WÄRMEAKKUS                             | 28             |
| STREICH- UND BUTTERMESSE                 | 363              | TORTENGITTERSTANZE                | 153                | WARMHALTEGERÄT                         | 290            |
| STREUER                                  | 319, 328         | TORTENHAUBEN                      | 189                | WARMHALTEPLATTE                        | 17             |
| STRUDELWALZEN                            | 114              | TORTENHEBER                       | 196                | WASSER-SPRÜHPISTOLE / GEBÄCKSPRÜHER    | 160            |
| <b>T</b>                                 |                  | TORTENMESSER                      | 356, 358           | WEIHNACHTSSTERN-FORM                   | 63             |
| TEIG- UND PIZZASCHNEIDER                 | 117, 350         | TORTENPLATTEN                     | 186 – 188          | WELLEN-BROTMESSE                       | 356            |
| TEIGABSTECHER MIT GRIFFLEISTE            | 107              | TORTENPLATTEN – HALBKREIS         | 186                | WETZSTAHL                              | 371            |
| TEIGBEHÄLTERWAGEN                        | 39               | TORTENRING-SET                    | 148                | WINKELPALETTE                          | 357, 361       |
| TEIGDOSIERER                             | 342              | TORTENRINGE                       | 146, 147, 149, 150 | WOLFSZAHNBLECH                         | 62             |
| TEIGDRÜCKER                              | 125              | TORTENRINGPALETTE                 | 357, 361           | WRAP-HALTER                            | 185            |
| TEIGSCHABER                              | 106 – 109        | TORTENSCHIBEN                     | 148                | WURSTSTÄNDER                           | 198            |
| TEIGSCHABER – FLEXIBEL                   | 106              | TORTENSCHIBENSTÄNDER              | 148                | WURSTZANGEN                            | 200            |
| TEIGSCHABER „SCHLESINGER“                | 108              | TORTENSCHUTZ                      | 191                |  |                |
| TEIGSCHABER / KUCHENLÖSER                | 60               | TORTENSPITZEN + SETS              | 192                | <b>Z</b>                               |                |
| TEIGSCHNEIDER                            | 116, 117         | TOURNIERMESSER                    | 358                | ZABAIONESCHÜSSELN                      | 136            |
| TEIGWANNEN                               | 31, 32, 129, 346 | TRANSPORTHILFE – BÄCKER – 40 x 60 | 21                 | ZANGEN                                 | 196, 197, 199  |
| TELEFAX-ROLLEN                           | 378              | TRANSPORTHILFE – GN 1/1           | 17, 18             | ZIMTSTERN-AUSSTECHER                   | 93             |
| THEKEN-DISPLAY                           |                  | TRANSPORTHILFE – TORTE & PIZZA    | 27, 353            | ZIP-HYGIENE-HANDSCHUH                  | 172            |
| FRÜHSTÜCKSMESSE                          | 364              | TRANSPORTWAGEN                    | 34 – 37            | ZUBEHÖR „EDHARD“                       | 273 – 277, 278 |
| THEKEN-DISPLAY VESPERMESSE               | 364              | TRICHTER                          | 134                | ZUBEHÖR FÜR DOPPELFORMEN               | 240            |
| THEKENABTRENNUNG                         | 182              | TRICHTER „EDHARD“                 | 271, 272           | ZUBEHÖR SPRÜHPISTOLE „ALEXO 200 + 400“ | 304            |
| THEKENAUFSTELLER                         | 201              | TRÜFFELFÜLLER                     | 302                | ZUCKERSIEBE                            | 142, 143       |
| THEKENAUFSTELLER FÜR HYGIENISCHEN SCHUTZ | 201              | TRÜFFELGITTER                     | 156, 157           | ZUCKERSTREUER                          | 328            |
| THEKENBLECH / SNACK-BLECH                | 182, 183         | TÜLLEN                            | 214 – 227          | ZUCKERTÖPFE                            | 136            |
| THEKENPRÄSENTER                          | 200              | TÜLLEN-ADAPTER                    | 223, 224           | ZUSCHNEIDMESSE                         | 360            |
| THERMO-GUEST-CHEQUES                     | 203              | TÜLLEN-ADAPTER-SET                | 207                | ZUTATENBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER      | 323            |
| THERMO-ROLLEN FÜR KASSEN                 | 377, 378         | TÜLLEN-SET                        | 225, 226, 227      |  |                |
| THERMO-ROLLEN FÜR WAAGEN                 | 376              | TÜLLENBÜRSTE                      | 223                |  |                |
| THERMO-ROLLEN BLUE4EST                   | 379              | TÜRSCHLOSS                        | 37                 |  |                |
| THERMOMETER                              | 162 – 167        | <b>U</b>                          |                    |  |                |
| TIEFKÜHLMATTEN                           | 54               | UNIVERSALMESSE                    | 355, 359           |  |                |
| TISCHAUFSTELLER                          | 202              | UNIVERSALSCHERE                   | 371                |  |                |
| TOMATENSCHNEIDEGERÄT                     | 337              | <b>V</b>                          |                    |  |                |
| TOP-BOX – 40 x 60                        | 20               | VERSCHLUSS-CLIP                   | 209                |  |                |
| TOP-BOX GN 1/1                           | 15               | VERSCHLUSSGRIFF                   | 23                 |  |                |
| TOP-BOX GN 1/2                           | 19               | VIERKANTREIBE                     | 320                |  |                |
| TOP-BOX ICE 2 + 3                        | 24               | VORLEGEBESTECK                    | 312, 313           |  |                |
| TOP-BOX PIZZA                            | 26, 27, 352, 353 | VORRATSBEHÄLTER                   | 30, 131            |  |                |
| TORTELETT FORMEN                         | 70               | <b>W</b>                          |                    |  |                |
| TORTELETT – SILIKONFORM                  | 74, 82           | WAFFEL-SILIKONFORM                | 77, 87             |  |                |
| TORTEN- UND DEKORIERPLATTE – DREHBAR     | 216              | WAFFELEISEN                       | 340, 341           |  |                |
|  |                  | WAFFELSTÄBE                       | 340                |  |                |

## EN ALPHABETICAL INDEX

| product  | page              | product                            | page                | product                                     | page             |
|--|-------------------|------------------------------------|---------------------|---|------------------|
| <b>A</b>   |                   |                                    |                     |   |                  |
| ACCESSORIES FOR<br>"EDHARD"                              | 273 – 277, 278    | BOTTLES                            | 134, 135            | CHRISTSTOLLEN MOULD                         | 67               |
| ACCESSORIES FOR<br>DOUBLE MOULD                          | 240               | BOTTOM WARMER                      | 282                 | CINNAMON STAR CUTTER                        | 93               |
| ACCESSORIES SPRAY GUN<br>"ALEXO 200 + 400"               | 304               | BOWL SCRAPERS                      | 107                 | CLEANING BRUSHES                            | 119, 234, 339    |
| ADAPTER BAR  | 299               | BOWL STRAINERS                     | 327                 | CLEANING BRUSH FOR<br>BREAD BASKETS         | 124              |
| ADAPTER FOR FILLER UNITS                                 | 273               | BOWLS                              | 130                 | CLINGFILM                                   |                  |
| AIRBRUSH COMPRESSOR                                      | 213               | BREAD AND DOUGH MARKERS            | 125                 | TEAR-OFF-DISPENSERS                         | 344, 345         |
| AIRBRUSH PISTOLEN  | 213               | BREAD BRUSHES                      | 118                 | CLINGFILMS                                  | 344              |
| ANGULAR KNIVES   | 358               | BREAD KNIVES                       | 360                 | COMPRESSED AIR SPRAYER                      | 135, 305         |
| ANGULAR SPATULAS   | 357, 361          | BREAD MOULD                        | 66                  | CONFECTIONER'S KNIVES                       | 355, 358         |
| APPLE CORER  | 335               | BREAD PROOFING BASKETS             | 122 – 124           | CONFECTIONERY FUNNEL                        | 302              |
| APPLE PEELING MACHINE                                    | 161               | BREAKING KNIVES                    | 370                 | CONTACT GRILL                               | 339              |
| APPLE SLICER   | 335               | BRIOCHE MOULD                      | 63, 68              | COOLING PACK FRONT BOX 40 x 60              | 23               |
| APRONS   | 172               | BRIOCHE–SILICONE                   | 74, 81              | COOLING PACKS "COLD"                        | 29               |
| ASPIC MOULDS   | 68                | BRUSH FOR TUBES                    | 223                 | COOLING PLATES FOR PIZZA                    | 351              |
| <b>B</b>   |                   |                                    |                     |   |                  |
| BABA – SILICONE  | 74                | BRUSHES                            | 120, 121            | COOLING TRAYS                               | 28, 202          |
| BAGUETTE TRAYS   | 49                | BRUSHES „SILICONE“                 | 120                 | COTTON LINERS                               | 124              |
| BAKER BLADE  | 363               | BUCKETS                            | 31, 33, 288         | COUNTER DISPLAY                             | 364              |
| BAKER'S KNIVES   | 354, 358          | BUTCHER KNIVES                     | 370                 | COUNTER DISPLAY<br>"BREAKFAST KNIFE"        | 364              |
| BAKING AND FREEZER MATS                                  | 54                | <b>C</b>                           |                     |   |                  |
| BAKING CASES   | 56                | CAKE DISPLAY                       | 46, 47              | COUNTER DISPLAY<br>"ALLROUND UTILITY KNIFE" | 364              |
| BAKING FOIL-PTFE   | 53                | CAKE KNIVES                        | 355, 356, 358       | COUNTER SEPARATOR                           | 182              |
| BAKING FRAMES "HEART"                                    | 149               | CAKE MOULD                         | 61, 66              | COUNTER SHOWCASE WITH<br>SNEEZE GUARD       | 201              |
| BAKING MITTENS "PREMIUM"                                 | 168               | CAKE PLATES                        | 148, 181, 186 – 188 | CREAM CHARGERS                              | 338              |
| BAKING MITTENS "STANDARD"                                | 169               | CAKE POLISHER FOR<br>SUGAR PASTE   | 159                 | CREAM COVERS                                | 190              |
| BAKING MITTENS LEATHER                                   | 170, 171          | CAKE PROTECTION                    | 191                 | CREAM HORN MOULDS STRAIGHT                  | 158              |
| BAKING MITTENS NEOPRENE                                  | 169, 329          | CAKE RINGS, ADJUSTABLE             | 151                 | CREAM INJECTOR                              | 279, 290, 291    |
| BAKING MITTENS SILICONE                                  | 169, 329          | CAKE SAW                           | 153                 | CREAM INJECTOR "BLICKLE"                    | 280              |
| BAKING MOULDS – PAPER                                    | 57                | CAKE SERVERS                       | 196                 | CREAM ROLL MOULDS                           | 158              |
| BAKING MOULDS – SILICONE                                 | 72 – 87           | CAKE SPATULAS                      | 362                 | CREAM TART MOULDS                           | 332              |
| BAKING MOULDS–PAPER                                      | 57                | CAKE STANDS                        | 193, 193 – 195      | CREAM WHIPPERS                              | 338              |
| BAKING RELEASE PAPERS                                    | 50, 51            | CANNOLI                            | 158                 | CREME-FORM–SILICONE                         | 82               |
| BAKING RELEASE PAPERS "RONDEN"<br>(DISCS) AND "RINGREIN" | 49                | CASSEROLES                         | 310                 | CREPE MAKER                                 | 343              |
| BAKING TRAYS   | 40 – 45, 306, 307 | CATERING SLIDE-IN UNIT GN 1/1      | 16                  | CREPE SPATULA                               | 343              |
| BALANCER   | 277               | CHALK MARKERS                      | 203                 | CREPE SPREADERS                             | 343              |
| BASE FOR MIXING BOWLS                                    | 133               | CHEESE FLAN PAN                    | 60                  | CUTLERY, HEAT-RESISTANT                     | 312, 313         |
| BASE FPR BOWLS   | 137               | CHEF 9000                          | 303                 | CUTTERS FOR PATE                            | 328              |
| BIRD'S BEAK PEELING KNIFE                                | 358               | CHEF'S KNIVES                      | 366, 367            | CUTTING BOARD SET HACCP                     | 372, 373         |
| BISCUIT / PASTRY SYRINGE                                 | 279               | CHINESE COLANDER                   | 318                 | CUTTING BOARD WITH<br>DRIPPING TRAY         | 373              |
| BLOWTORCH  | 330, 331          | CHOCOLATE DISPENSER                | 237                 | CUTTING BOARDS                              | 372, 373, 374    |
| BOARD SCRAPER  | 374               | CHOCOLATE /<br>TRUFFLE GRATES      | 156, 157            | CUTTING ROLLERS                             | 114              |
| BOAT MOULDS  | 68                | CHOCOLATE FOUNTAIN                 | 234                 | CUTTING SHEETS                              | 98, 99           |
| BONING KNIFE   | 370               | CHOCOLATE GRATERS                  | 239                 | <b>D</b>                                    |                  |
| BOTTLE AND CAN OPENER                                    | 336               | CHOCOLATE MELTERS                  | 237                 | DECORATING BAG                              | 208              |
|  |                   | CHOCOLATE MOULDS                   | 240 – 266           | DECORATING CUTTERS                          | 88 – 92, 94 – 97 |
|  |                   | CHOCOLATE SPRAY<br>GUN "ALEXO 500" | 239                 | DECORATING PLATES                           | 186 – 188        |
|  |                   | CHRISTMAS STAR MOULD               | 63                  | DECORATION TUBES                            | 218 – 222        |



# EN ALPHABETICAL INDEX

| product                                       | page               | product                               | page         | product                            | page          |
|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|------------------------------------|---------------|
| DENTS DE LOUP BISCUITS BAKING SHEET           | 62                 | FLORENTINES--SILICONE BAKING MOULD    | 73           | <b>H</b>                           |               |
| DESSERT AND TART RINGS                        | 146, 147           | FLORENTINES--SILICONE BAKING MOULDS   | 73, 81       | HACCP MARKING CLIPS                | 295, 297, 298 |
| DESSERT RINGS                                 | 146, 147, 150, 152 | FLOUR AND SUGAR SIEVES                | 142, 143     | HANDLES                            | 144, 149      |
| DIGITAL PROBE THERMOMETER                     | 162, 166, 167      | FLOUR BRUSHES                         | 119          | HEART MOULD                        | 62, 63        |
| DIPPING FORKS                                 | 238                | FLOUR SCOOPS                          | 138, 139     | HEAT PACKS                         | 28            |
| DISPENSER                                     | 53                 | FOOD STORAGE CONTAINERS WITH LIID     | 131, 323     | HEDGEHOG MOULD                     | 63            |
| DISPENSERS FOR GREASE-PROOF PAPERS            | 190                | FOOTBALL MOULD                        | 64           | HORN MOULDS STRAIGHT               | 158           |
| DISPLAY RISER FOR SLICED CAKES                | 48, 190            | FORAGE HAT                            | 173          | HOT PLATE                          | 17            |
| DISPLAY TRAYS                                 | 174 – 183          | FRAME                                 | 155          | HYGIENE GLOVES                     | 172           |
| DISPOSABLE PASTRY BAGS                        | 210 – 212          | FRAME FOR CAKE                        |              | <b>I</b>                           |               |
| DOLLIES                                       | 17, 23, 192        | DISPLAY SHEET                         | 48, 191      | ICE CREAM CONE HOLDER              | 232, 233      |
| DOLLY FOR BUCKETS                             | 31                 | FRENCH STAR TUBES                     | 216          | ICE CREAM CONTAINERS               | 230           |
| DONUTS--SILICONE                              | 79, 87             | FRIDGE THERMOMETERS                   | 165          | ICE CREAM DIPPERS                  | 229           |
| DOOR LOCK                                     | 37                 | FRITTER TUBE                          | 217          | ICE CREAM SCOOPS                   | 229           |
| DOSING DISPENSER – TABLE STANDING UNIT        | 342                | FRONT BOX – 40 x 60                   | 22           | ICE CREAM SPATULAS                 | 228           |
| DOSING METER “EDHARD”                         | 268 – 270          | FRONT BOX GN 1/1                      | 18           | INDUCTION HOB                      | 308           |
| DOSING METER / FILLING MACHINE “PRALINIFIX D” | 235                | FRUIT FLAN PAN                        | 61           | INFRARED THERMOMETERS              | 163           |
| DOSING METER / FILLING MACHINE “PRALINIFIX B” | 235                | FRUIT STAINER SET                     | 128, 323     | INGREDIENT STORAGE CONTAINERS      | 30            |
| DOUGH AND PIZZA CUTTERS                       | 117, 350           | FRYING PANS, NON-STICK                | 309          | <b>J</b>                           |               |
| DOUGH CONTAINER – PIZZA                       | 33, 346            | FUNNELS                               | 134          | JAM BOWLS                          | 136           |
| DOUGH CONTAINERS                              | 31, 32, 129, 346   | <b>G</b>                              |              | <b>K</b>                           |               |
| DOUGH CUTTER                                  | 116, 117           | GARLIC PRESS                          | 335          | KAISERSEMEL MARKERS                | 125           |
| DOUGH DISPENSER                               | 342                | GASTRO MITTENS                        | 169, 329     | KEBAB KNIVES                       | 367           |
| DOUGH RULERS                                  | 155                | GASTRO-TRAY UNIVERSAL                 | 48           | KETTLES FOR MIXING MACHINES        | 133           |
| DOUGH SCRAPERS                                | 60, 106 – 109      | GLAZE FUNNEL                          | 141          | KITCHEN KNIVES                     | 355, 367      |
| DOUGH SCRAPERS – FLEXIBLE                     | 106                | GLAZING TABLE / UTILIY RACK           | 38           | KITCHEN SCISSORS                   | 371           |
| DOUGH SCRAPERS “SCHLESINGER”                  | 108                | GLOVES--MADE OF COTTON                | 171          | KNIFE CLEANER                      | 375           |
| DOUGHNUT CUTTERS                              | 93                 | GN CONTAINERS MADE OF POLYCARBONAT    | 294          | KNIFE-STERILIZER                   | 371           |
| DRAINING RACK                                 | 374                | GN CONTAINERS MADE OF POLYPROPYLEN    | 296          | KNIVES                             | 354 – 364     |
| <b>E</b>                                      |                    | GN CONTAINERS MADE OF STAINLESS STEEL | 298, 298     | <b>L</b>                           |               |
| ECLAIRS – SILICONE MOULDS                     | 79                 | GN INSERT / DRAINER PLATE             | 297          | LADLE                              | 314           |
| EGG CUTTER                                    | 334                | GN LID                                | 295, 297     | LAMB MOULD                         | 65            |
| ELECTRONIC TIMER                              | 167                | GOURMET BOUILLON-SIEVES               | 318          | LATTICE CUTTING ROLLERS            | 115           |
| EXTENSION FRAME                               | 16, 25             | GOURMET SIEVES                        | 327          | LATTICE MATRIX                     | 153           |
| <b>F</b>                                      |                    | GRATERS                               | 320, 321     | LEVER DISPENSER WITH DONUT ADAPTER | 281           |
| FASTENING CLIPS                               | 209                | GRATES                                | 156, 157     | LEVER DISPENSERS                   | 286–288, 290  |
| FAX ROLLS                                     | 378                | GREASEPROOF PAPER                     | 51           | LID FOR DOUGH CONTAINER            | 32, 129       |
| FILLER UNITS “EDHARD”                         | 271, 272           | GRIDS                                 | 45, 157, 307 | LID FOR DOUGH CONTAINER – PIZZA    | 33, 346       |
| FILLETING KNIFE                               | 359                | GRILL TONGS                           | 199          | LID FOR STACKABLE CONTAINERS       | 32            |
| FLAN CASE                                     | 148                | GUGELHUPF MOULD                       | 59           | LID FOR STEWPOTS                   | 311           |
| FLAT WHISK                                    | 126, 326           | GUGELHUPF--SILICONE BAKING MOULDS     | 76, 82, 87   | LIDS FOR MEASURING CUPS            | 140           |
|   |                    | GUITAR CUTTERS                        | 236          | LIDS FOR MIXING BOWLS              | 128, 322      |
|   |                    | GYROS KNIFE                           | 367          | LINERLESS LABELS                   | 380           |
|   |                    |                                       |              | LOAF CAKE MOULD                    | 61, 71        |

## EN ALPHABETICAL INDEX

| product                           | page               | product                                    | page               | product                              | page               |
|-----------------------------------|--------------------|--|--------------------|--------------------------------------|--------------------|
| LOCKING FASTENER                  | 23                 | PIZZA OVEN BRUSH                           | 346                | SAVARIN MOULDS                       | 69                 |
| LOW FORAGE HAT                    | 173                | PIZZA PEELS                                | 347                | SAVARIN RING MOULD                   | 59, 71             |
| <b>M</b>                          |                    | PIZZA SCREENS                              | 348, 349           | SCRAPERS                             | 110, 112           |
| MADELEINE                         | 64                 | PIZZA SHEET TONG                           | 350                | SCRAPERS STAINLESS STEEL             | 109, 231           |
| MADELEINE-SILICONE                | 81                 | PLAIN TUBES                                | 215, 226           | SCRAPERS WITH REINFORCED GRIP        | 107                |
| MAGNET BAR                        | 374                | PLANETARY MIXER                            | 303                | SERVICE TROLLEY                      | 38                 |
| MAGNET MOULDS                     | 267                | PLASTIC COVER-DISPOSABLE                   | 36                 | SERVING SPOON                        | 315                |
| MARZIPAN MODELLING TOOLS          | 159                | PLASTIC RIBBONS                            | 191                | SERVING TONGS                        | 198                |
| MEASURING CUPS                    | 140, 141           | PLUG-IN CARDS                              | 17, 22             | SERVING TRAYS                        | 180, 231           |
| MEASURING CUP-SET                 | 140                | PLUM CAKE-SILICONE                         | 87                 | SET OF DECORATING TUBES              | 223                |
| MEASURING SCOOPS, FREE STANDING   | 138                | PLUM STONING DEVICE                        | 161                | SET OF PLAIN TUBES                   | 215                |
| MEAT FORK                         | 316                | POTATO MASHER                              | 319                | SET OF STAR TUBES                    | 214                |
| MENU BOARD                        | 202                | PRECISION TWEEZER TONGS                    | 200                | SET OF TART RINGS                    | 148                |
| MIXER                             | 303                | PRETZEL CUTTING DEVICE SET INCLUDING KNIFE | 364                | SETS OF PASTRY CUTTERS               | 88 – 92            |
| MIXING BOWLS                      | 128, 132, 133, 324 | PRETZEL STAND                              | 198                | SHAKER                               | 319                |
| MIXING PADDLES                    | 319                | PROFESSIONAL CAN OPENERS                   | 336                | SHARPENING STEELS                    | 371                |
| MUFFIN PAN                        | 64                 | PROTECTION                                 | 198                | SHOWCASES                            | 200, 201           |
| MUFFIN TRAYS "TULIP"              | 55                 | PROTECTION COVERS                          | 189                | SIDE PANEL FRONT BOX 40 x 60         | 23                 |
| MULTI PURPOSE TONGS               | 199                | PUMP DISPENSERS                            | 284, 285, 288, 289 | SILICONE BAKING MOULDS               | 72 – 87            |
| <b>N</b>                          |                    | PUMPS                                      | 272                | SKIMMER                              | 314                |
| NAPKIN HOLDERS                    | 231                | <b>Q</b>                                   |                    | SLICER FOR VEGETABLES                | 320                |
| <b>O</b>                          |                    | QUICHE MOULDS                              | 63, 70             | SLICING KNIVES                       | 360                |
| OLIVE STONER                      | 335                | <b>R</b>                                   |                    | SNACK SALES RACKS                    | 183 – 185          |
| OVEN BROOMS                       | 119                | REFRACTOMETER                              | 163                | SPAGETTI SPOON                       | 316                |
| OVEN CLOTH                        | 171                | REPLACEMENT CUTTING BOARD                  | 373                | SPATULAS                             | 110 – 15, 312, 315 |
| OVEN PEELS                        | 144, 145, 351      | REPLACEMENT LID – 40 x 60                  | 21                 | SPATULA WITH THERMOMETER             | 111, 164           |
| <b>P</b>                          |                    | REPLACEMENT LID – PIZZA                    | 27, 353            | SPEED PEELER                         | 334                |
| PASTA TONGS                       | 197                | REPLACEMENT LID TOP BOX GN 1/2             | 19                 | SPONGE CAKE – SILICONE BAKING MOULDS | 75, 83             |
| PALETTE KNIFE WITH SCALLOPED EDGE | 356                | REPLACEMENT LID TOP BOX ICE                | 25                 | SPOONS                               | 113, 316           |
| PALETTE KNIFE WITH SCALLOPED EDGE | 356                | RIDGED BAKING MOULD                        | 62                 | SPOON HOLDERS                        | 231                |
| PALETTE KNIVES                    | 357, 361           | ROLL KNIVES                                | 363                | SPRAY GUN "ALEXO 200"                | 304                |
| PAN                               | 309                | ROLLER DOCKERS                             | 114                | SPRAY GUN "ALEXO 400"                | 305                |
| PAN FLIPPERS                      | 362                | ROLLING PINS                               | 118                | SPRAY GUN "ALEXO 500"                | 239                |
| PASTRY BAGS                       | 206 – 215          | ROSE TUBE                                  | 217                | SPREADING AND BUTTERING KNIFE        | 363                |
| PASTRY BAGS FOR DOMESTIC USE      | 208                | RUM BABA MOULDS                            | 68                 | SPRINGFORM CAKE TIN                  | 60                 |
| PASTRY CUTTERS                    | 88 – 92, 100 – 105 | <b>S</b>                                   |                    | SQUEEZE BOTTLES                      | 283                |
| PETIT FOUR CUTTERS                | 93                 | SALAD SPINNER                              | 337                | STACKABLE CONTAINERS                 | 32                 |
| PETITS FOUR MOULDS                | 69                 | SALAD TONGS                                | 197                | STAND FOR DISPENSERS                 | 289                |
| PIE KNIVES                        | 356, 358           | SANTOKU                                    | 367                | STAR RIBBON TUBES                    | 217                |
| PIPING TUBE ADAPTER               | 223, 224           | SAUCE DISPENSER                            | 283                | STAR TUBES                           | 214, 216, 226      |
| PIPING TUBE ADAPTER SET           | 208                | SAUCE STRAINERS                            | 318                | STEWPOTS                             | 311                |
| PIZZA CHOPPER                     | 350                | SAUCE WARMER                               | 303                | STICK BLENDER                        | 300, 301           |
| PIZZA DOUGH DOCKERS               | 351                | SAUCEPANS                                  | 130, 239, 311, 322 | STICKING KNIVES                      | 370                |
| PIZZA FLIPPER                     | 362                | SAUSAGE STAND                              | 198                | STOCK POTS                           | 310                |
|                                   |                    | SAUSAGE TONGS                              | 200                | STRAINER                             | 130, 323           |
|                                   |                    | SAUTEUSES                                  | 311                | SUGAR DISPENSERS                     | 328                |

## EN ALPHABETICAL INDEX

| product                                 | page             | product                                | page               | product | page |
|---|------------------|--|--------------------|---------|------|
| SUPPORT FOR CAKE PLATES                 | 148              | WAFFLE-SILICONE BAKING MOULDS          | 77, 87             |         |      |
| SUPPORT FOR CAKE- AND PIZZA MOLDS       | 349              | WAITER PADS                            | 203                |         |      |
| SUPPORT FOR PASTRY BAGS                 | 209              | WALL HOLDER FOR DISPOSABLE PASTRY BAGS | 213                |         |      |
| SWIVEL PEELER                           | 334              | WALL RACK                              | 130                |         |      |
| <b>T</b>                                |                  | WALL RACKS FOR PASTRY BAGS             | 209                |         |      |
| TABLETOP MENU BOARD                     | 202              | WARMING DEVICE                         | 290                |         |      |
| TART MARKERS                            | 154              | WATER SPRAY GUN                        | 160                |         |      |
| TART RINGS                              | 146 – 151        | WHISKS                                 | 126, 127, 326, 327 |         |      |
| TARTLET MOULD                           | 70               | WIRE SKIMMER                           | 314                |         |      |
| TARTLET-SILICONE                        | 74, 82           | WRAP HOLDER                            | 185                |         |      |
| TARTRING SPATULA                        | 357, 361         | WRENCH FOR LEVER DISPENSERS            | 291                |         |      |
| TEAR-OFF DISPENSERS                     | 52               | <b>Y</b>                               |                    |         |      |
| THERMAL ROLLS BLUE4EST                  | 379              | YULE LOG MOULDS                        | 332                |         |      |
| THERMAL ROLLS FOR CASH REGISTERS        | 377, 378         | <b>Z</b>                               |                    |         |      |
| THERMAL ROLLS FOR SCALES                | 376              | ZABAGLIONE BOWLS                       | 136                |         |      |
| THERMO-GUEST-CHEQUES                    | 203              | ZIPPERED PLASTIC COVER                 | 36                 |         |      |
| THERMOMETER                             | 162 – 167        |  |                    |         |      |
| TILTING CAKE DECORATING – TURNTABLE     | 187, 216         |  |                    |         |      |
| TOMATO SLICER                           | 337              |  |                    |         |      |
| TONGS                                   | 196, 197, 199    |  |                    |         |      |
| TOP BOX – 40 x 60                       | 20               |  |                    |         |      |
| TOP BOX GN 1/1                          | 15               |  |                    |         |      |
| TOP BOX GN 1/2                          | 19               |  |                    |         |      |
| TOP BOX ICE 2 + 3                       | 24               |  |                    |         |      |
| TOP BOX PIZZA                           | 26, 27, 352, 353 |  |                    |         |      |
| TOP FRAME „HOT & COLD“                  | 21, 25           |  |                    |         |      |
| TRANSPORT ASSISTANCE – BAKERS – 40 x 60 | 21               |  |                    |         |      |
| TRANSPORT ASSISTANCE – CAKE & PIZZA     | 27, 353          |  |                    |         |      |
| TRANSPORT ASSISTANCE – GN 1/1           | 16               |  |                    |         |      |
| TRIANGULAR CROISSANT CUTTERS            | 115              |  |                    |         |      |
| TRUFFLE FILLER                          | 302              |  |                    |         |      |
| TRUFFLE GRATES                          | 156, 157         |  |                    |         |      |
| TUBES                                   | 214 – 227        |  |                    |         |      |
| TUBES SET                               | 225, 226, 227    |  |                    |         |      |
| <b>U</b>                                |                  |  |                    |         |      |
| UNIVERSAL KNIVES                        | 355, 359         |  |                    |         |      |
| UTILIY RACK                             | 34, 35, 37       |  |                    |         |      |
| <b>V</b>                                |                  |  |                    |         |      |
| VEGETABLE KNIVES                        | 368              |  |                    |         |      |
| <b>W</b>                                |                  |  |                    |         |      |
| WAFFLE MAKERS                           | 340, 341         |  |                    |         |      |
| WAFFEL-STICKS                           | 340              |  |                    |         |      |

# VORTEILE AUF EINEN BLICK...

ADVANTAGES AT A GLANCE...

VANTAGGI IN SINTESI...

VENTAJAS DE UN VISTAZO...



Für kalte Lebensmittel

For cold food

Per alimenti freddi

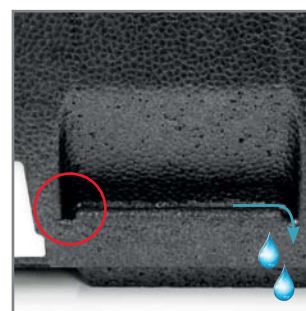
Para alimentos fríos

Durch Aussparung am Griff kann Wasser zuverlässig ablaufen

Water can drain reliably through recess on the handle

L'incavo sul manico permette all'acqua di defluire in modo affidabile

El rebaje del mango permite que el agua se escurra con seguridad



Für warme Lebensmittel

For hot food

Per alimenti caldi

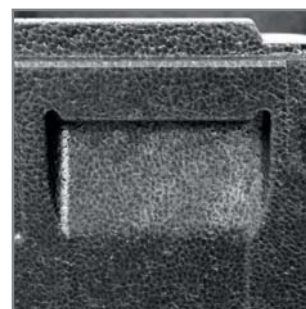
Para alimentos calientes

Perfekt geformte Griffe sorgen für eine optimale Handhabung

Perfectly shaped handles ensure optimal handling

I manici perfettamente sagomati assicurano una maneggevolezza ottimale

Las asas de forma perfecta garantizan un manejo óptimo



Für frische Lebensmittel

For fresh food

Per alimenti freschi

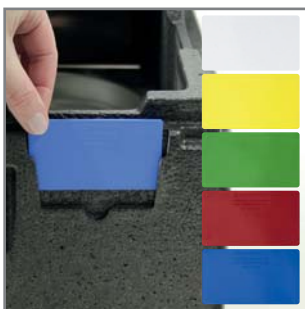
Para alimentos frescos

Robustes Material gewährleistet eine optimale Isolierung

Robust material ensures optimal insulation

Il materiale robusto garantisce un isolamento ottimale

El material robusto garantiza un aislamiento óptimo



Einsteckkarten in 5 Farben für eine individuelle Beschriftung

Plug-in cards in 5 colors for individual labeling

Inserti in 5 colori per l'etichettatura individuale

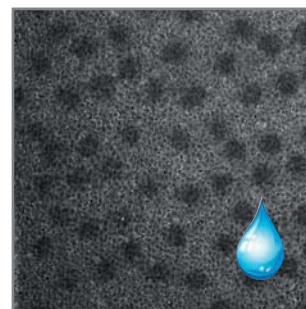
Tarjetas de 5 colores para el etiquetado individual

Wasserabweisendes Material

Water resistant material

Materiale idrorepellente

Material hidrófugo





1

Ausgangstemperatur (warm halten)  
Initial temperature (keep warm)

|          |          |          |          |        |
|----------|----------|----------|----------|--------|
| 87°C     | 85,6°C   | 84,4°C   | 82,8°C   | 81,2°C |
| 1 Std./h | 2 Std./h | 3 Std./h | 4 Std./h |        |

Ausgangstemperatur (kalt halten)  
Initial temperature (keep cold)

|          |          |          |          |       |
|----------|----------|----------|----------|-------|
| 0,3°C    | 0,8°C    | 0,9°C    | 1,2°C    | 1,4°C |
| 1 Std./h | 2 Std./h | 3 Std./h | 4 Std./h |       |



Eine Griffmulde ermöglicht einfaches Öffnen übers Eck

A recessed grip allows easy opening across the corner

Le impugnature incassate consentono un'agevole apertura dall'angolo

Una empuñadura empotrada facilita la apertura desde la esquina

Hot & Cold  
Praktische Aufsatzrahmen für Wärme- und Kühlakkus

Practical extension frame for warm and cold packs

Pratici telai di fissaggio per piastra eutettica e accumulatore di calore

Prácticos bastidores de fijación para acumulador de frío y acumulador de calor



Aussparung an allen Seiten ermöglicht einfache Entnahme von Behältern aus der Box

Recess on all sides enables easy removal of containers from the box

L'incavo su tutti i lati consente di rimuovere facilmente i contenitori dalla box

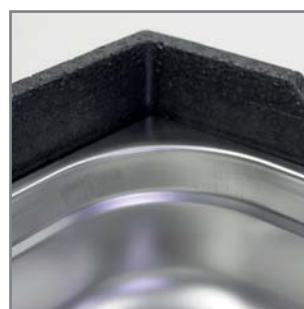
El rebaje en todos los lados permite sacar fácilmente los contenedores de la caja

Passgenaue Platzierung der Behälter

Precise placement of the containers

Posizionamento preciso dei contenitori

Colocación precisa de los contenedores



Passgenaues und sicheres Stapeln

Precise fit and safe stacking

Impilaggio preciso e sicuro

Apilado preciso y seguro

Praktischer und robuster Verschluss bei Frontboxen

Practical and robust closure for front boxes

Chiusura pratica e robusta per box frontali

Cierre práctico y robusto para cajas frontales



Praktische Kabelaussparung für die Verwendung von Wärmeplatten

Practical cable recess for the use of warming plates

Pratico alloggiamento per i cavi per l'utilizzo di piastre riscaldanti

Práctico hueco para cables para el uso de placas calentaplatos

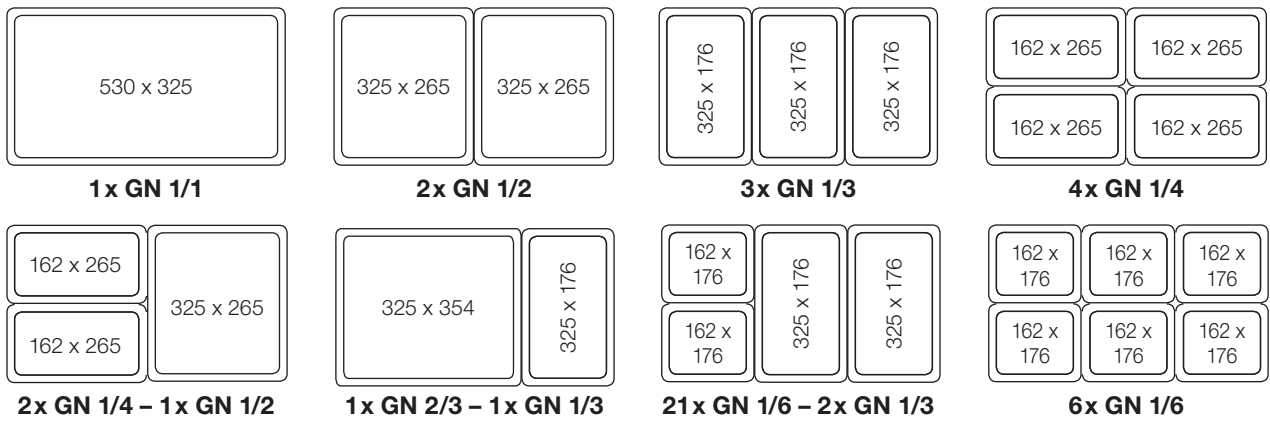
Scharniere aus EPP  
Top hygienisch

Hinges made of EPP  
Top hygienic

Cerniere in EPP  
Top igienico

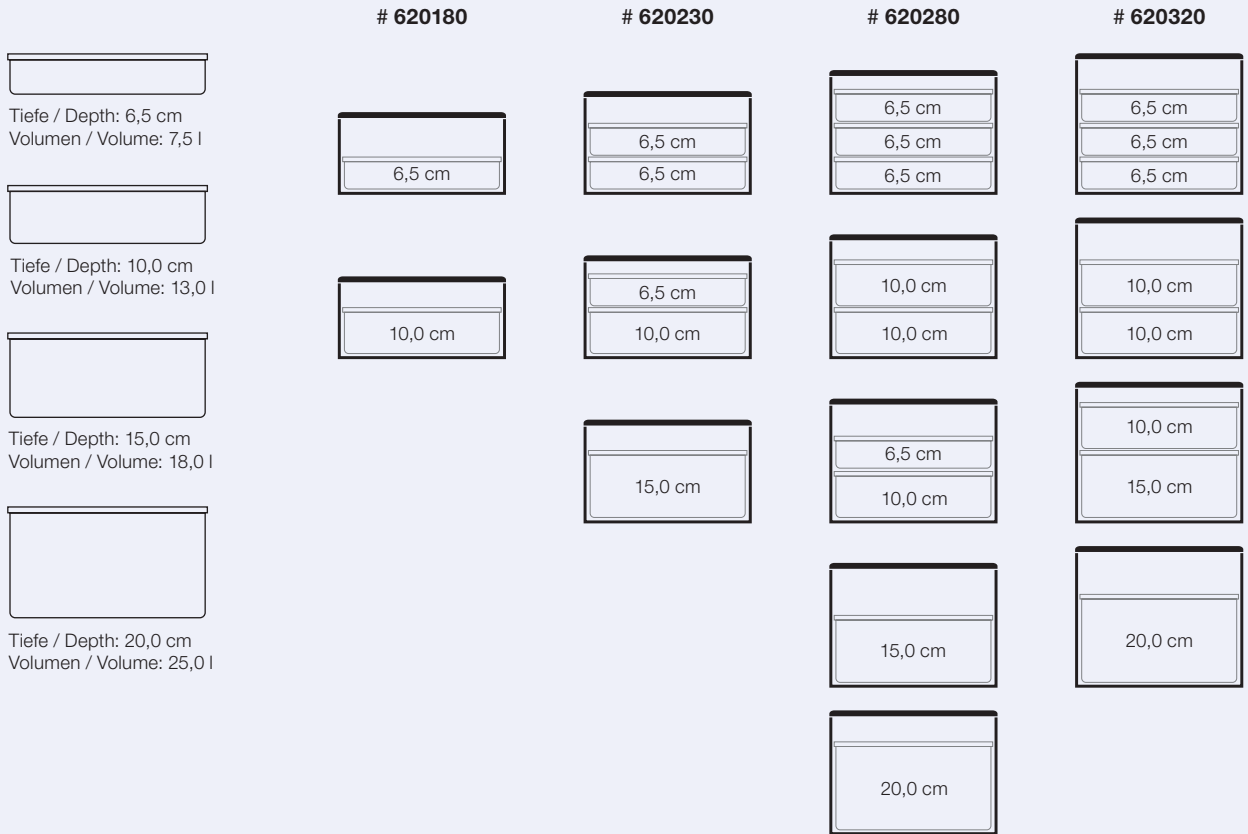
Bisagras de EPP  
Máxima higiene





**Angaben zum Volumenvermögen Behälter GN 1/1**

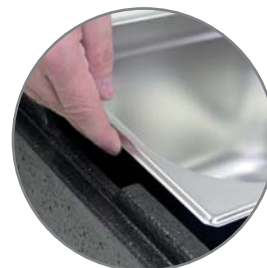
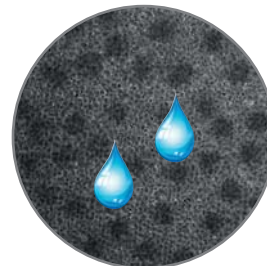
**Data on volume capacity container GN 1/1**



# TOP-BOX GN 1/1

- Inklusive Deckel
  - Inklusive Einsteckkarten-Set
  - Ergonomisches Griffdesign
  - Wasserdichte Innenoberfläche
  - Wasserrinne im Griff
  - Optimale Entnahme von Behältern  
GN 1/1 und GN 1/2 dank Aussparungen  
an allen 4 Seiten
- Including lid
  - Including plug-in card set
  - Ergonomic handle design
  - Waterproof inner surface
  - Water channel in the handle
  - Optimal removal of containers  
GN 1/1 and GN 1/2 thanks to  
recesses on all 4 sides

1

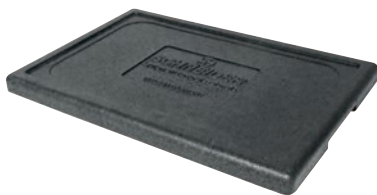


|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP GN 1/1       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP GN 1/1      |
| IT | TRANSPORTINO TOP GN 1/1       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP GN 1/1 |



| #      | ↳ mm            | mm              | l    |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 620180 | 600 x 400 x 180 | 538 x 338 x 117 | 21,0 |
| 620230 | 600 x 400 x 230 | 538 x 338 x 167 | 30,0 |
| 620280 | 600 x 400 x 280 | 538 x 338 x 217 | 39,0 |
| 620320 | 600 x 400 x 320 | 538 x 338 x 257 | 46,0 |

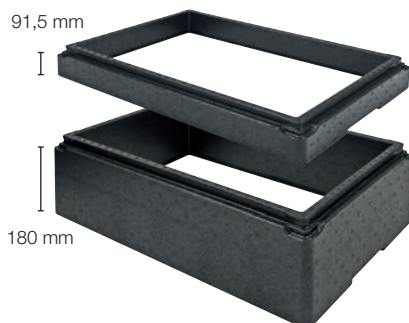
## ZUBEHÖR / ACCESSORIES



|    |                       |     |        |
|----|-----------------------|-----|--------|
| DE | ERSATZDECKEL          |     |        |
| EN | SPARE LID             | EPP | GN 1/1 |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |        |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |        |

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Suitable for all TOP GN 1/1

| #      | ↳ mm           |  |  |
|--------|----------------|--|--|
| 620990 | 600 x 400 x 35 |  |  |



|    |                   |     |        |
|----|-------------------|-----|--------|
| DE | AUFSATZRAHMEN     |     |        |
| EN | EXTENSION FRAME   | EPP | GN 1/1 |
| IT | CORNICE SUPERIORE |     |        |
| ES | MARCO SUPERIOR    |     |        |

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Suitable for all TOP GN 1/1

| #      | ↳ mm             |  |  |
|--------|------------------|--|--|
| 620900 | 600 x 400 x 91,5 |  |  |
| 620920 | 600 x 400 x 180  |  |  |

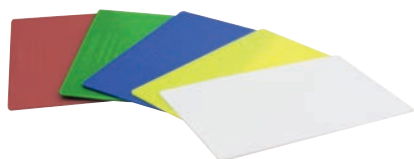
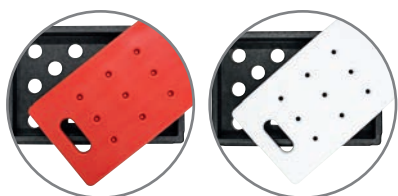


|    |           |     |        |
|----|-----------|-----|--------|
| DE | AUFSATZ   |     |        |
| EN | TOP FRAME | EPP | GN 1/1 |
| IT | CORNICE   |     |        |
| ES | MARCO     |     |        |

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Für Kühl- und Wärmekakus
- Suitable for all TOP GN 1/1
- For cold and warm packs

| #      | ↳ mm           |  |  |
|--------|----------------|--|--|
| 620910 | 600 x 400 x 85 |  |  |

Kühl- und Wärmekakus auf Seite 29 / Cold and warm packs on page 29



|    |                                |      |        |
|----|--------------------------------|------|--------|
| DE | EINSTECKKARTEN-SET             |      |        |
| EN | PLUG-IN CARD SET               | LDPE | GN 1/1 |
| IT | SET DI SCHEDE DA INSERIRE      |      |        |
| ES | JUEGO DE TARJETAS DE INSERCIÓN |      |        |

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Suitable for all TOP GN 1/1

| #      |                    |  |  |
|--------|--------------------|--|--|
| 690000 | 5-farbig / 5-color |  |  |



|    |                       |     |        |
|----|-----------------------|-----|--------|
| DE | CATERING-EINSCHUB     |     |        |
| EN | CATERING INSERT       | SST | GN 1/1 |
| IT | INSERTO PER CATERING  |     |        |
| ES | INSERTO PARA CATERING |     |        |

- Passend für # 620320
- Längseinschub 3 Bleche GN 1/1
- Etagenabstand: ca. 80 mm
- Suitable for # 620320
- Longitudinal insertion 3 trays GN 1/1
- Floor distance: approx. 80 mm



| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|---|------|------|------|--|
| 690010 | 3 | 320  | 336  | 269  |  |





## ZUBEHÖR / ACCESSORIES

1

|    |                      |  |
|----|----------------------|--|
| DE | WARMHALTEPLATTE      |    |
| EN | WARMING PLATE        |  |
| IT | PIASTRA RISCALDANTE  |  |
| ES | PLACA CALIENTAPLATOS |  |





- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Passend für alle TOP GN 1/1</li> <li>• Schalttemperatur: 75°C</li> <li>• Regelung: vollautomatisch</li> <li>• Automatische Temperaturüberwachung</li> <li>• Vollflächige Temperaturübertragung</li> <li>• Kein Vorheizen notwendig</li> <li>• Unterseitige Carbon-Isolierung</li> <li>• Glatte und spritzwasserfeste Oberfläche</li> <li>• HACCP-konform</li> <li>• Länge Netzkabel: 2 m</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suitable for all TOP GN 1/1</li> <li>• Switching temperature: 75°C</li> <li>• Control: fully automatic</li> <li>• Automatic temperature monitoring</li> <li>• Full surface temperature transfer</li> <li>• No preheating necessary</li> <li>• Carbon insulation on the underside</li> <li>• Smooth and splash-proof surface</li> <li>• HACCP compliant</li> <li>• Length of power cable: 2 m</li> </ul> |
|--|--|



| #      | ↳→mm           |  |  |
|--------|----------------|---|---|
| 690100 | 480 x 280 x 10 | 100 W   | 230 V / 50-60 Hz  |

|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TRANSPORTTROLLEY      |  |
| EN | DOLLY                 |  |
| IT | CARRELLO DI TRASPORTO |  |
| ES | CARRO DE TRANSPORTE   |  |

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geeignet für alle TOP GN 1/1 (Außenmaß 60x40)</li> <li>• Geeignet für Behälter (Außenmaß 60x40)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suitable for all TOP GN 1/1 (external dimensions 60x40)</li> <li>• Suitable for containers (external dimensions 60x40)</li> </ul> |
|---|--|

| #      |   | <b>kg</b> |
|--------|---|-----------|
| 202085 |  0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable | ca. 250   |
| 202092 |  1/4 Lenkrollen feststellbar / 1/4 swivel castors lockable | ca. 180   |
| 202096 |  0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable | ca. 250   |
| 202099 |  0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable | ca. 250   |

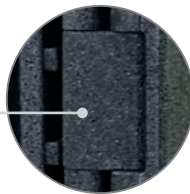


# FRONT-BOX GN 1/1



# 640699

Scharnier einfach und schnell wechselbar /  
Hinge can be changed easily and quickly



## Angaben zum Volumenvermögen Behälter GN 1/1

Data on volume capacity container GN 1/1

Tiefe / Depth: 6,5 cm  
Volumen / Volume: 7,5 l

Tiefe / Depth: 10,0 cm  
Volumen / Volume: 13,0 l

Tiefe / Depth: 15,0 cm  
Volumen / Volume: 18,0 l

Tiefe / Depth: 20,0 cm  
Volumen / Volume: 25,0 l

|        |
|--------|
| 6,5 cm |
| 6,5 cm |
| 6,5 cm |
| 6,5 cm |
| 6,5 cm |
| 6,5 cm |

|         |
|---------|
| 10,0 cm |
| 10,0 cm |
| 10,0 cm |
| 10,0 cm |

|         |
|---------|
| 15,0 cm |
| 15,0 cm |
| 15,0 cm |

|         |
|---------|
| 20,0 cm |
| 20,0 cm |

Türe ist bis zu 270 °C  
schwenkbar /  
Door can be swivelled  
up to 270 °C



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX FRONT GN 1/1       |
| EN | TRANSPORT BOX FRONT GN 1/1      |
| IT | TRANSPORTINO FRONT GN 1/1       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE FRONT GN 1/1 |

- Geeignet für Behälter, Bleche in GN 1/1
- Inklusive Einsteckkarten-Set
- Ergonomisches Griffdesign
- Kabelaussparung für Wärmeplattenverwendung
- Suitable for containers, trays in GN 1/1
- Including plug-in card set
- Ergonomic handle design
- Cable recess for warming plate use

| #      | ↳ mm            | ↑ mm            | ↓ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 620660 | 628 x 445 x 625 | 533 x 331 x 525 | 91,0 |



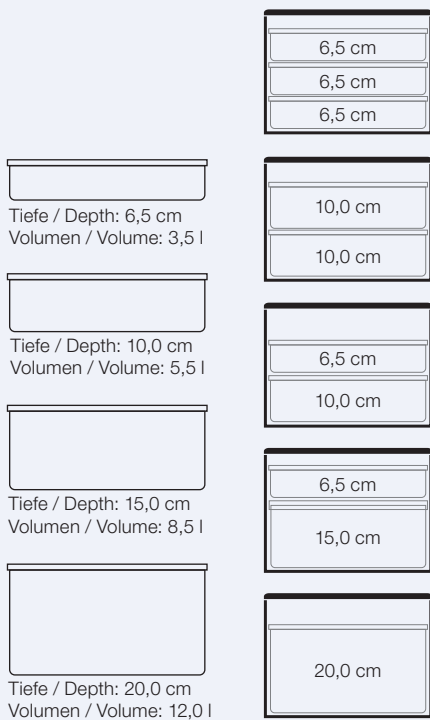
|    |                       |        |
|----|-----------------------|--------|
| DE | TRANSPORTTROLLEY      |        |
| EN | DOLLY                 | GN 1/1 |
| IT | CARRELLO DI TRASPORTO |        |
| ES | CARRO DE TRANSPORTE   |        |

| #      | ALU   | kg      | für / for # |
|--------|---|---------|-------------|
| 202094 | 2/4 Lenkrollen feststellbar / 2/4 swivel castors lockable | ca. 180 | 620660      |

Zubehör auf Seite 23 / Accessories on page 23

**Angaben zum  
Volumenvermögen  
Behälter GN 1/2**

Data on  
volume capacity  
container GN 1/2



# TOP-BOX GN 1/2



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP GN 1/2       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP GN 1/2      |
| IT | TRANSPORTINO TOP GN 1/2       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP GN 1/2 |

- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Including lid
- Ergonomic handle design

| #      | ←→ mm           | ↑ mm            | ∩ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 630280 | 390 x 330 x 280 | 330 x 270 x 217 | 19,0 |



|    |                       |     |        |
|----|-----------------------|-----|--------|
| DE | ERSATZDECKEL          | EPP | GN 1/2 |
| EN | SPARE LID             |     |        |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |        |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |        |

- Passend für TOP GN 1/2
- Suitable for TOP GN 1/2

| #      | ←→ mm          |
|--------|----------------|
| 630990 | 390 x 330 x 35 |



# TOP-BOX 60x40

- Geeignet für E2-Kisten, Stapelbehälter, Bleche in 60x40
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Suitable for E2 boxes, stacking containers, trays in 60x40
- Including lid
- Ergonomic handle design



|                    |
|--------------------|
| # 640180<br>32,0 l |
| # 640220<br>42,0 l |
| # 640260<br>53,0 l |
| # 640360<br>80,0 l |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP 60x40       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP 60x40      |
| IT | TRANSPORTINO TOP 60x40       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP 60x40 |

| #      | ↳ mm            | mm              | l    |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 640180 | 685 x 485 x 180 | 625 x 425 x 120 | 32,0 |
| 640220 | 685 x 485 x 225 | 625 x 425 x 160 | 42,0 |
| 640260 | 685 x 485 x 265 | 625 x 425 x 200 | 53,0 |
| 640360 | 685 x 485 x 365 | 625 x 425 x 300 | 80,0 |



|    |                       |           |
|----|-----------------------|-----------|
| DE | ERSATZDECKEL          |           |
| EN | SPARE LID             |           |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO | EPP 60x40 |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |           |

- Passend für alle TOP 60x40
- Suitable for all TOP 60x40

| #      | ↳ mm           |
|--------|----------------|
| 640990 | 685 x 485 x 35 |



**i** Kühl- und Wärmeakkus auf Seite 29 /  
Cold and warm packs on page 29

|    |           |     |       |
|----|-----------|-----|-------|
| DE | AUFSATZ   |     |       |
| EN | TOP FRAME | EPP | 60x40 |
| IT | CORNICE   |     |       |
| ES | MARCO     |     |       |

- Passend für alle TOP 60x40
- Für Kühl- und Wärmeakkus
- Suitable for all TOP 60x40
- For cold and warm packs

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 640900 | 685 x 485 x 85 |

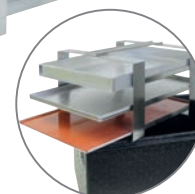
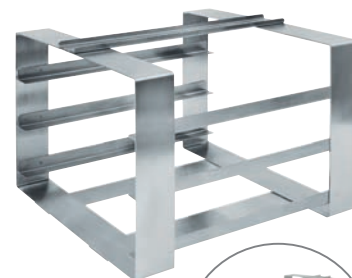
### ZUBEHÖR / ACCESSORIES



|    |                       |     |       |
|----|-----------------------|-----|-------|
| DE | CATERING-EINSCHUB     |     |       |
| EN | CATERING INSERT       | SST | 60x40 |
| IT | INSERTO PER CATERING  |     |       |
| ES | INSERTO PARA CATERING |     |       |

- Passend für # 640360
- Längseinschub 3 Auflagen 60x40
- Etagenabstand: ca. 85 mm
- Suitable for # 640360
- Longitudinal insertion 3 layers 60x40
- Floor distance: approx. 85 mm

| #      | ≡ | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|---|------|------|------|
| 690020 | 3 | 450  | 415  | 297  |



|    |                       |  |       |
|----|-----------------------|--|-------|
| DE | TRANSPORTTROLLEY      |  |       |
| EN | DOLLY                 |  | 60x40 |
| IT | CARRELLO DI TRASPORTO |  |       |
| ES | CARRO DE TRANSPORTE   |  |       |

- Geeignet für alle TOP 60x40 (Außenmaß 68,5 x 48,5)
- Suitable for all TOP 60x40 (external dimensions 68.5 x 48.5)

| #      | kg  |
|--------|---|
| 202086 | 0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable |
|        | ca. 250   |

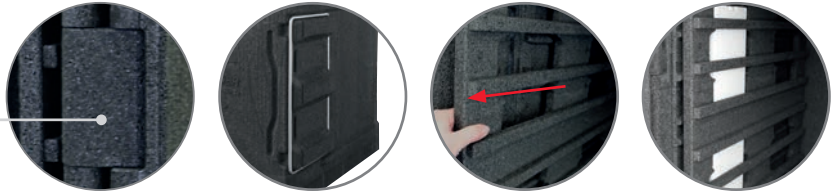


# FRONT-BOX 60x40



# 640699

Scharnier einfach und schnell wechselbar /  
Hinge can be changed easily and quickly



Türe ist bis zu 270 °C  
schwenkbar /  
Door can be swivelled  
up to 270 °C



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX FRONT 60x40       |
| EN | TRANSPORT BOX FRONT 60x40      |
| IT | TRANSPORTINO FRONT 60x40       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE FRONT 60x40 |

- Geeignet für max. 7 Bleche 60x40 / Schnittkuchenbleche
- Geeignet für Stapelbehälter 60x40 / E2-Kisten
- Inklusive Einsteckkarten-Set
- Ergonomisches Griffdesign
- Kabelaussparung für Wärmeplattenverwendung
- Optionaler Seiteneinschub mit einer Kapazität von bis zu 8 Kühl-Akkus
- Nutzhöhe: 60 mm
- Suitable for max. 7 trays 60x40 / cut cake trays
- Suitable for stacking containers 60x40 / E2 boxes
- Including plug-in card set
- Ergonomic handle design
- Cable recess for warming plate use
- Optional side insert with a capacity of up to 8 cold packs
- Usable height: 60 mm

| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ↓ l   |
|--------|-----------------|-----------------|-------|
| 640640 | 710 x 587 x 685 | 615 x 405 x 585 | 146,0 |



|    |                       |       |
|----|-----------------------|-------|
| DE | TRANSPORTTROLLEY      |       |
| EN | DOLLY                 |       |
| IT | CARRELLO DI TRASPORTO | 60x40 |
| ES | CARRO DE TRANSPORTE   |       |

| #      | ALU   | kg      | für / for # |
|--------|---|---------|-------------|
| 202097 | 2/4 Lenkrollen feststellbar / 2/4 swivel castors lockable | ca. 250 | 640640      |

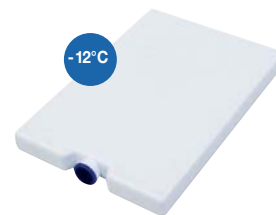
## ZUBEHÖR / ACCESSORIES

1

|    |                    |  |       |
|----|--------------------|--|-------|
| DE | KÜHLAKKU           |  |       |
| EN | COLD PACK          |  | 60x40 |
| IT | PIASTRA EUTETTICA  |  |       |
| ES | ACUMULADOR DE FRIO |  |       |

- Passend für FRONT 60x40
- Suitable for FRONT 60x40

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 281040 | 200  | 140  | 20   |



|    |                  |     |       |
|----|------------------|-----|-------|
| DE | SEITENEINSCHUB   |     |       |
| EN | SIDE INSERT      | EPP | 60x40 |
| IT | INSERTO LATERALE |     |       |
| ES | INSERTO LATERAL  |     |       |

- Passend für FRONT 60x40
- Geeignet für linke oder rechte Seite
- Lieferumfang ohne Kühlakkus
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for left or right side
- Delivery without cold packs

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 640691 | 607  | 557  | 37   |



|    |           |     |       |        |
|----|-----------|-----|-------|--------|
| DE | SCHARNIER |     |       |        |
| EN | HINGE     | EPP | 60x40 | GN 1/1 |
| IT | CERNIERA  |     |       |        |
| ES | BISAGRA   |     |       |        |

- Passend für FRONT 60x40
- Passend für FRONT GN 1/1
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for FRONT GN 1/1

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 640699 | 80   | 35   | 142  |



|    |                      |     |       |        |
|----|----------------------|-----|-------|--------|
| DE | VERSCHLUSSGRIFF      |     |       |        |
| EN | LOCKING HANDLE       | SST | 60x40 | GN 1/1 |
| IT | MANIGLIA DI CHIUSURA |     |       |        |
| ES | ASA DE CIERRE        |     |       |        |

- Passend für FRONT 60x40
- Passend für FRONT GN 1/1
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for FRONT GN 1/1

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 640692 | 450  | 250  | 10   |



|    |                                |      |       |        |
|----|--------------------------------|------|-------|--------|
| DE | EINSTECKKARTEN-SET             |      |       |        |
| EN | PLUG-IN CARD SET               | LDPE | 60x40 | GN 1/1 |
| IT | SET DI SCHEDE DA INSERIRE      |      |       |        |
| ES | JUEGO DE TARJETAS DE INSERCIÓN |      |       |        |

- Passend für FRONT 60x40
- Passend für FRONT GN 1/1
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for FRONT GN 1/1

| #      |                              |
|--------|------------------------------|
| 690000 | 5-farbig / 5-color ○ ● ● ● ● |



# TOP-BOX ICE



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP ICE 2       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP ICE 2      |
| IT | TRANSPORTINO TOP ICE 2       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP ICE 2 |



- Geeignet für 2 Eisbehälter # 199614  
360 x 250 x 120 mm, 8,7 L
- Geeignet für 1 Kühlakku GN 1/4 mittig
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Lieferumfang ohne Eisbehälter und Kühlakku
- Suitable for 2 ice containers # 199614  
360 x 250 x 120 mm, 8.7 l
- Suitable for 1 cold pack GN 1/4 centered
- Including lid
- Ergonomic handle design
- Delivery without ice containers and cold pack

| #      | ↳ mm            | ⏏ mm                  | ⏏ l  |
|--------|-----------------|-----------------------|------|
| 660215 | 600 x 400 x 215 | 2 x (360 x 250 x 120) | 17,4 |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP ICE 3       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP ICE 3      |
| IT | TRANSPORTINO TOP ICE 3       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP ICE 3 |



- Geeignet für 3 Eisbehälter # 199612  
360 x 165 x 180 mm, 7,3 L
- Geeignet für 2 Kühlakkus GN 1/4 mittig
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Lieferumfang ohne Eisbehälter und Kühlakkus
- Suitable for 3 ice containers # 199612  
360 x 165 x 180 mm, 7.3 l
- Suitable for 2 cold packs GN 1/4 centered
- Including lid
- Ergonomic handle design
- Delivery without ice containers and cold packs

| #      | ↳ mm            | ⏏ mm                  | ⏏ l  |
|--------|-----------------|-----------------------|------|
| 660270 | 600 x 400 x 270 | 3 x (360 x 165 x 180) | 21,9 |



**ZUBEHÖR /  
ACCESSORIES**

1

|    |                       |     |     |
|----|-----------------------|-----|-----|
| DE | ERSATZDECKEL          |     |     |
| EN | SPARE LID             | EPP | ICE |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |     |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |     |

- Passend für alle TOP ICE
- Suitable for all TOP ICE

| #      | ↔ mm           |  |
|--------|----------------|--|
| 660990 | 600 x 400 x 70 |  |



|    |                   |     |     |
|----|-------------------|-----|-----|
| DE | AUFSATZRAHMEN     |     |     |
| EN | EXTENSION FRAME   | EPP | ICE |
| IT | CORNICE SUPERIORE |     |     |
| ES | MARCO SUPERIOR    |     |     |

- Passend für alle TOP ICE
- Suitable for all TOP ICE

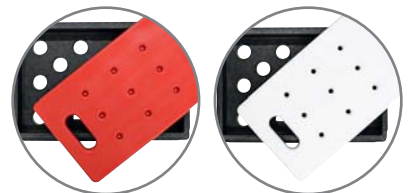
| #      | ↔ mm             |  |
|--------|------------------|--|
| 620900 | 600 x 400 x 91,5 |  |
| 620920 | 600 x 400 x 180  |  |



|    |           |     |     |
|----|-----------|-----|-----|
| DE | AUFSATZ   |     |     |
| EN | TOP FRAME | EPP | ICE |
| IT | CORNICE   |     |     |
| ES | MARCO     |     |     |

- Passend für alle TOP ICE
- Suitable for all TOP ICE
- Für Kühl- und Wärmekakus
- For cold and warm packs

| #      | ↔ mm           |  |
|--------|----------------|--|
| 620910 | 600 x 400 x 85 |  |



**i** Kühl- und Wärmekakus auf Seite 29 / Cold and warm packs on page 29

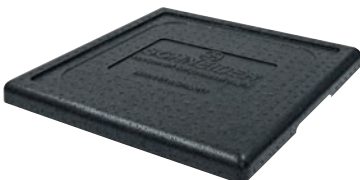


# TOP-BOX PIZZA

- Speziell für heiße Pizzen
- Auch geeignet für frische Lebensmittel, Getränke, Kuchen
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Especially for hot pizzas
- Also suitable for fresh food, drinks, cakes
- Including lid
- Ergonomic handle design



\* mit Noppen für bessere Luftzirkulation /  
\* with knobs for improved air circulation



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP PIZZA       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP PIZZA      |
| IT | TRANSPORTINO TOP PIZZA       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA |

| #        | ←→ mm           | ⏏ mm            | ♻ l  |
|----------|-----------------|-----------------|------|
| 650165   | 410 x 410 x 165 | 350 x 350 x 100 | 12,0 |
| 650240   | 410 x 410 x 240 | 350 x 350 x 175 | 21,0 |
| 650330 * | 410 x 410 x 330 | 350 x 350 x 265 | 32,0 |
| 650395   | 410 x 410 x 395 | 350 x 350 x 330 | 40,0 |

|    |                       |             |
|----|-----------------------|-------------|
| DE | ERSATZDECKEL          |             |
| EN | SPARE LID             | EPP PIZZA S |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |             |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |             |

- Passend für alle TOP PIZZA S
- Suitable for all TOP PIZZA S

| #      | ←→ mm          |
|--------|----------------|
| 650990 | 410 x 410 x 35 |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP PIZZA       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP PIZZA      |
| IT | TRANSPORTINO TOP PIZZA       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA |

| #        | ↔ mm            | ↑ mm            | ∩ l  |
|----------|-----------------|-----------------|------|
| 651165   | 480 x 480 x 182 | 420 x 420 x 117 | 21,0 |
| 651260 * | 480 x 480 x 265 | 420 x 420 x 200 | 35,0 |

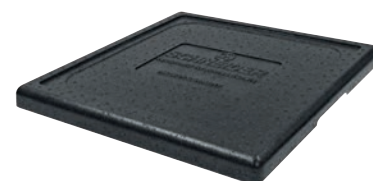


1

|    |                       |     |       |   |
|----|-----------------------|-----|-------|---|
| DE | ERSATZDECKEL          | EPP | PIZZA | L |
| EN | SPARE LID             |     |       |   |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |       |   |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |       |   |

- Passend für alle TOP PIZZA L
- Suitable for all TOP PIZZA L

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 651990 | 480 x 480 x 35 |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP PIZZA       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP PIZZA      |
| IT | TRANSPORTINO TOP PIZZA       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA |

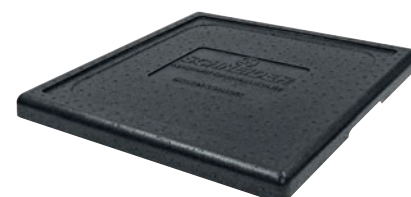
| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ∩ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 652280 | 595 x 595 x 182 | 535 x 535 x 115 | 33,0 |



|    |                       |     |       |    |
|----|-----------------------|-----|-------|----|
| DE | ERSATZDECKEL          | EPP | PIZZA | XL |
| EN | SPARE LID             |     |       |    |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |       |    |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |       |    |

- Passend für TOP PIZZA XL
- Suitable for TOP PIZZA XL

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 652990 | 595 x 595 x 35 |



|    |                      |     |       |   |
|----|----------------------|-----|-------|---|
| DE | TRANSPORTHILFE       | ALU | PIZZA | S |
| EN | TRANSPORT ASSISTANCE |     |       |   |
| IT | AIUTO AL TRASPORTO   |     |       |   |
| ES | AIUTO AL TRASPORTO   |     |       |   |

- Passend für # 650240, 650330, 650395
- Geeignet für Pizza & Torte
- Mit Bodenlochung: 3 mm
- Suitable for # 650240, 650330, 650395
- Suitable for pizza & cake
- With perforated base: 3 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 690030 | 340  | 340  | 150  |





© Nelees Peazanteva - stock.adobe.com

|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | KÜHLPLATTEN          |
| EN | COOLING TRAYS        |
| IT | VASSOIO RAFFREDDANTE |
| ES | BANDEJA REFRIGERADA  |



Material: Edelstahl

- Integrierte Kühlelemente fest verschlossen
- Bei -20°C ca. 4 Stunden gefrieren

Material: stainless steel

- Integrated cooling elements firmly closed
- Freeze at -20°C for approx. 4 hours



| #      |        | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|--------|------|------|------|--|
| 281020 | GN 1/1 | 530  | 325  | 45   |  |
| 281021 | GN 1/2 | 325  | 265  | 45   |  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | WÄRMEAKKUS            |
| EN | HEAT PACKS            |
| IT | ACCUMULATORI DI CALDO |
| ES | PLACAS DE CALOR       |



- Bei max. 85 °C für ca. 30 Minuten im Ofen oder Wasserbad erhitzen

- Heat at max. 85 °C for approx. 30 minutes in the oven or water bath



| #      | GN / cm | ↔ mm           | ⚖ g  |  |
|--------|---------|----------------|------|--|
| 281030 | 1/1     | 530 x 325 x 30 | 4060 |  |
| 281031 | 1/2     | 325 x 265 x 30 | 2360 |  |
| 281032 | 1/4     | 265 x 162 x 30 | 1080 |  |
| 281033 | 40 x 60 | 600 x 400 x 28 | 5110 |  |

|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | KÜHLAKKUS „COLD“          |
| EN | COOLING PACKS „COLD“      |
| IT | PIASTRE EUTETTICHE „COLD“ |
| ES | PLACAS EUTÉCTICAS „COLD“  |



- Platten horizontal und mindestens 24 Stunden vor dem Gebrauch in den Gefrierschrank legen
- Place plates horizontally in the freezer for at least 24 hours before use



1

| #      | GN / cm | ↔ mm           | g    |
|--------|---------|----------------|------|
| 281001 | 1/9     | 176 x 108 x 30 | 500  |
| 281002 | 1/4     | 265 x 162 x 30 | 1000 |
| 281003 | 1/3     | 325 x 176 x 30 | 1500 |
| 281016 | 1/2     | 265 x 325 x 32 | 2100 |
| 281004 | 1/1     | 530 x 325 x 30 | 3950 |
| 281005 | 40 x 60 | 600 x 400 x 28 | 5200 |
| 281017 | 20 x 14 | 200 x 140 x 20 | 450  |
| 281006 | 1/9     | 176 x 108 x 30 | 500  |
| 281007 | 1/4     | 265 x 162 x 30 | 1000 |
| 281008 | 1/3     | 325 x 176 x 30 | 1500 |
| 281018 | 1/2     | 265 x 325 x 32 | 2100 |
| 281009 | 1/1     | 530 x 325 x 30 | 3950 |
| 281010 | 40 x 60 | 600 x 400 x 28 | 5200 |
| 281040 | 20 x 14 | 200 x 140 x 20 | 450  |
| 281011 | 1/9     | 176 x 108 x 30 | 500  |
| 281012 | 1/4     | 265 x 162 x 30 | 1000 |
| 281013 | 1/3     | 325 x 176 x 30 | 1500 |
| 281041 | 1/2     | 265 x 325 x 32 | 2100 |
| 281014 | 1/1     | 530 x 325 x 30 | 3950 |
| 281015 | 40 x 60 | 600 x 400 x 28 | 5200 |
| 281042 | 20 x 14 | 200 x 140 x 20 | 450  |

-3°C



-12°C



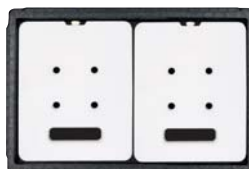
-21°C



GN 1/1



GN 1/2



GN 1/3



GN 1/4



GN 1/9



Gefriertemperatur der eutektischen Platte muss immer unter 6 °C der Schmelztemperatur der eutektischen Flüssigkeit liegen:

The freezing temperature of the eutectic plate must always be 6 °C below the melting temperature of the eutectic liquid:

|       | Einzufrieren bei / Freeze at |  |
|-------|------------------------------|--|
| -3°C  | - 9° C                       |  |
| -12°C | - 18° C                      |  |
| -21°C | - 27° C                      |  |

- Verlängert die Temperaturbeständigkeit
- unterstützt die Lieferkette nach HACCP-Standard
- Nahezu unendlich wiederverwendbar
- Formstabil
- Nicht spülmaschineneignen

- Extends the temperature resistance
- Supports the supply chain according to HACCP standard
- Almost infinitely reusable
- Dimensionally stable
- Not dishwasher safe



|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | LEBENSMITTELBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER – FAHRBAR |  |
| EN | INGREDIENT STORAGE TROLLEY                       |  |
| IT | CONTENITORE MOBILE DA STOCCAGGIO                 |  |
| ES | CONTENEDOR DE INGREDIENTES CON RUEDAS            |  |

Material: PP

- 4 Rollen
- Abgerundete Ecken
- Glatte Oberfläche für maximale Hygiene
- Deckel durchsichtig
- 2-teilig, inklusive Schaufel

Made of PP

- 4 wheels
- Rounded corners
- Smooth surface to allow spotless cleaning
- Transparent lid
- 2-pieces, including scoop

| #      | ↔ mm            | ♻️ l |
|--------|-----------------|------|
| 200890 | 333 x 743 x 711 | 81,0 |



|    |  |
|----|--|
| DE | LEBENSMITTELBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER / ZUTATENBEHÄLTER |
| EN | INGREDIENT STORAGE CONTAINERS                            |
| IT | CONTENITORI DA STOCCAGGIO                                |
| ES | CONTENEDORES DE INGREDIENTES                             |

Material: PP

- Abgerundete Ecken
- Glatte Oberfläche um sauberes Reinigen zu gewährleisten
- Deckel durchsichtig

Made of PP

- Rounded corners
- Smooth surface to allow thorough cleaning
- Transparent lid

| #      | ↔ mm            | ♻️ l |
|--------|-----------------|------|
| 200891 | 310 x 375 x 215 | 8,0  |
| 200892 | 280 x 595 x 430 | 20,0 |
| 200893 | 480 x 630 x 430 | 40,0 |

|    |         |
|----|---------|
| DE | KÜBEL   |
| EN | BUCKETS |
| IT | SECCHI  |
| ES | CUBOS   |

Material: HDPE, weiß  
 • Mit zwei Griffen

Made of HDPE, white  
 • With two handles

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | ↕ l   |
|--------|--------|--------|------|-------|
| 202000 | 390    | 310    | 410  | 35,0  |
| 202010 | 455    | 362    | 470  | 50,0  |
| 202020 | 482    | 390    | 570  | 75,0  |
| 202030 | 520    | 415    | 670  | 100,0 |

|        |  |
|--------|--|
| 202005 | Deckel für Kübel / Lid for bucket # 202000 |
| 202015 | Deckel für Kübel / Lid for bucket # 202010 |
| 202025 | Deckel für Kübel / Lid for bucket # 202020 |
| 202035 | Deckel für Kübel / Lid for bucket # 202030 |



1

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | FAHRGESTELL FÜR KÜBEL          |
| EN | DOLLY FOR BUCKETS              |
| IT | CARRELLO PER SECCHI            |
| ES | CARRETILLA PARA CUBOS REDONDOS |

Material: Edelstahl  
 • Verstellbar

Made of stainless steel  
 • Adjustable

| #      | für / for                      |
|--------|--------------------------------|
| 202098 | 202000, 202010, 202020, 202030 |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | TEIGWANNEN RECHTECKIG                |
| EN | DOUGH CONTAINERS RECTANGULAR         |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO RETTANGOLARI |
| ES | CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA      |

Material: HDPE, weiß  
 • Ohne Deckel

Made of HDPE, white  
 • Without lid

| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ↕ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 200960 | 530 x 410 x 140 | 440 x 320 x 130 | 20,0 |
| 200962 | 440 x 320 x 155 | 395 x 275 x 150 | 12,0 |
| 200963 | 610 x 440 x 150 | 550 x 375 x 145 | 25,0 |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | TEIGWANNEN RUND               |
| EN | DOUGH CONTAINERS ROUND        |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO TONDI |
| ES | CUBETAS REDONDAS PARA MASA    |

Material: HDPE, weiß  
 • Ohne Deckel

Made of HDPE, white  
 • Without lid

| #      |                             | Ø ↑ mm | ↑ mm | ↕ l  |
|--------|-----------------------------|--------|------|------|
| 200970 | mit Griff / with handle     | 450    | 185  | 14,0 |
| 200971 | ohne Griff / without handle | 480    | 170  | 19,0 |





|    |                                      |  |
|----|--------------------------------------|--|
| DE | TEIGWANNE RECHTECKIG                 |  |
| EN | DOUGH CONTAINER RECTANGULAR          |  |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO RETTANGOLARI |  |
| ES | CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA      |  |

Material: PP, weiß

- Robuste und praktische Teigwanne mit zwei Griffen, ohne Deckel
- Ideal für Transportwagen 600 x 400 mm
- Stapelbar (mit Deckel # 202181)

Made of PP, white

- Robust and practical dough container with two handles, without lid
- Ideal for transport trolleys 600 x 400 mm
- Stackable (with lid # 202181)

| #      | ↔ mm           | ↑ mm           | ↓ l  |
|--------|----------------|----------------|------|
| 202180 | 600 x 400 x 82 | 500 x 300 x 77 | 13,0 |



|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | DECKEL FÜR TEIGWANNE RECHTECKIG                    |  |
| EN | LID FOR DOUGH CONTAINER RECTANGULAR                |  |
| IT | COPERCHIO PER CONTENITORI PER IMPASTO RETTANGOLARI |  |
| ES | TAPA DE LA CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA         |  |

Material: PP, weiß

- Beidseitig verwendbar
- Stapelbar

Made of PP, white

- Usable on both sides
- Stackable

| #      | ↔ mm      | für / for |
|--------|-----------|-----------|
| 202181 | 600 x 400 | # 202180  |



|    |                        |  |
|----|------------------------|--|
| DE | STAPELBEHÄLTER         |  |
| EN | STACKABLE CONTAINERS   |  |
| IT | CONTENITORI IMPILABILI |  |
| ES | CONTENEDORES APILABLES |  |

Material: HDPE, weiß

- Ohne Deckel

Made of HDPE, white

- Without lid

| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ↓ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 202200 | 570 x 415 x 290 | 455 x 355 x 285 | 50,0 |
| 202210 | 640 x 440 x 330 | 530 x 380 x 325 | 65,0 |
| 202220 | 740 x 460 x 360 | 610 x 400 x 355 | 90,0 |



|    |                                      |  |
|----|--------------------------------------|--|
| DE | DECKEL FÜR STAPELBEHÄLTER            |  |
| EN | LID FOR STACKABLE CONTAINERS         |  |
| IT | COPERCHIO PER CONTENITORI IMPILABILI |  |
| ES | TAPA PARA CONTENEDORES APILABLES     |  |

Material: HDPE, weiß

Made of HDPE, white

| #      | ↔ mm      | für / for |
|--------|-----------|-----------|
| 202205 | 430 x 580 | # 202200  |
| 202215 | 445 x 650 | # 202210  |
| 202225 | 470 x 750 | # 202220  |





|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | PIZZABALLENBOX / TEIGWANNE RECHTECKIG |
| EN | DOUGH CONTAINER RECTANGULAR           |
| IT | CONTENITORE PER IMPASTO RETTANGOLARE  |
| ES | CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA       |

Material: PE, weiß

Made of PE, white

| #      | ↔ mm            | ⏏ mm            | ♻ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 202170 | 600 x 400 x 75  | 565 x 365 x 70  | 14,0 |
| 202172 | 600 x 400 x 95  | 565 x 365 x 90  | 18,0 |
| 202173 | 600 x 400 x 130 | 565 x 365 x 120 | 24,0 |



|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | DECKEL FÜR PIZZABALLENBOX / TEIGWANNE |
| EN | LID FOR DOUGH CONTAINER               |
| IT | COPERCHIO PER CONTENITORE IMPASTO     |
| ES | TAPA DE LA CUBETA PARA MASA           |

Material: PE, weiß

Made of PE, white

| #      | ↔ mm      | für / for                  |
|--------|-----------|----------------------------|
| 202171 | 600 x 400 | # 202170 / 202172 / 202173 |



|    |         |
|----|---------|
| DE | EIMER   |
| EN | BUCKETS |
| IT | SECCHI  |
| ES | CUBOS   |

Material: LDPE, weiß

Made of LDPE, white

- Schwere Qualität
- Mit Ausguss
- Metallbügel und Literskala

- Heavy quality
- With spout
- Metal handle and liter scale

| #      | ∅ ↑ mm | ∅ ↓ mm | ↑ mm | ♻ l  |
|--------|--------|--------|------|------|
| 200830 | 280    | 193    | 300  | 10,0 |
| 200840 | 316    | 235    | 335  | 15,0 |



Material: LDPE, weiß

Made of LDPE, white

- Mit Ausguss
- Metallbügel und Literskala

- With spout
- Metal handle and liter scale



| #      | ∅ ↑ mm | ∅ ↓ mm | ↑ mm | ♻ l  |
|--------|--------|--------|------|------|
| 200880 | 305    | 220    | 275  | 12,0 |
| 200881 | 320    | 230    | 285  | 15,0 |
| 200882 | 350    | 250    | 315  | 18,0 |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel



- Flacher Boden
- Mit Skala (innen)

- Flat bottom
- With scale (inside)

| #      | ∅ mm                                       | ↑ mm | ♻ l  |
|--------|--|------|------|
| 200850 | 300  | 250  | 10,0 |
| 200860 | 310  | 270  | 12,0 |
| 200870 | 325  | 310  | 15,0 |
| 200855 | Deckel für Eimer / Lid for bucket # 200850 |      |      |
| 200865 | Deckel für Eimer / Lid for bucket # 200860 |      |      |
| 200875 | Deckel für Eimer / Lid for bucket # 200870 |      |      |





|    |                             |   |
|----|-----------------------------|---|
| DE | TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN |   |
| EN | UTILITY RACK                |  |
| IT | CARRELLO PORTAVASSOI        |  |
| ES | CARRO PORTA BANDEJAS        |   |

Material: Edelstahl, Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm; Höhe: 1,8 Meter

- **Blecheinschub längs**
- Blechauflage: 30 mm; Materialstärke: 1 mm
- **Selbstmontage**, inkl. 6 Schrauben und Schlüssel
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø: 100 mm
- 2 Rollen feststellbar

Made of stainless steel, frame made of square profiles 25 x 25 mm; height: 1.8 m

- **Tray insertion lengthwise**
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm
- **Self-assembly**, incl. 6 screws and key
- Thermoplastic wheels Ø: 100 mm
- 2 lockable wheels

• Abstand: 79 mm

• Distance: 79 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|---|
| 385010 | 600  | 400  | 1800 | 20  |
| 385030 | 530  | 325  | 1800 | 20  |

GN 1/1

• Abstand: 88 mm

• Distance: 88 mm

|        |     |     |      |    |
|--------|-----|-----|------|----|
| 385040 | 600 | 400 | 1800 | 18 |
| 385050 | 530 | 325 | 1800 | 18 |

GN 1/1

• Abstand: 106 mm

• Distance: 106 mm

NEW

|        |     |     |      |    |
|--------|-----|-----|------|----|
| 385000 | 600 | 400 | 1800 | 15 |
|--------|-----|-----|------|----|




|    |                          |   |
|----|--------------------------|---|
| DE | UNIVERSAL TRANSPORTWAGEN |   |
| EN | UTILITY RACK             |  |
| IT | CARRELLO PORTAVASSOI     |   |
| ES | CARRO PORTA BANDEJAS     |   |

- Material: Edelstahl
- Verschweißte Ausführung
  - **Für Bleche 80 x 60 cm, 78 x 58 cm und 60 x 40 cm**
  - Mit Winkelaufkantung hinten
  - Materialstärke: 1 mm
  - Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm
  - Fahrbar auf Lenkrollen
  - 2 Rollen feststellbar

- Made of stainless steel
- Welded type
  - **For trays 80 x 60 cm, 78 x 58 cm and 60 x 40 cm**
  - With angle upstand rear
  - Material thickness: 1 mm
  - Frame made of square profiles 25 x 25 mm
  - Mobile on swivel castors
  - 2 lockable wheels

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|---|
| 385180 | 800  | 660  | 1800 | 20  |

 Transportwagen: Nicht für Temperaturen unter 0 °C geeignet!  
Utility rack: Not suitable for temperatures below 0 °C!

|    |   |
|----|---|
| DE | TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN   |
| EN | UTILITY RACK  |
| IT | CARRELLO PORTAVASSOI  |
| ES | CARRO PORTA BANDEJAS  |

Material: Edelstahl, Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm


- Verschweißte Ausführung
- Blechauflage: 30 mm; Materialstärke: 1 mm
- Abstand: 87 mm
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø: 100 mm
- 2 Rollen feststellbar

Made of stainless steel, frame made of square profiles 25 x 25 mm

- Welded type
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm
- Distance: 87 mm
- Thermoplastic wheels Ø: 100 mm
- 2 lockable wheels

**Blecheinschub längs**

**Tray insertion lengthwise**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|---|
| 385100 | 600  | 400  | 1800 | 18  |
| 385120 | 530  | 325  | 1800 | 18  |

**Blecheinschub quer**

**Tray insertion crosswise**


| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|---|
| 385015 | 600  | 400  | 1800 | 18  |
| 385035 | 530  | 325  | 1800 | 18  |

GN 1/1



GN 1/1



|    |   |
|----|---|
| DE | TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN – Z-FORM  |
| EN | UTILITY RACK – Z-SHAPE  |
| IT | CARRELLO PORTAVASSOI - FORMA A Z  |
| ES | CARRO PORTA BANDEJAS - FORMA Z  |

Material: Edelstahl, Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm

- Verschweißte Ausführung
- **Blecheinschub längs**
- Blechauflage: 30 mm, Materialstärke 1 mm
- Abstand: 87 mm
- Z-Form ermöglicht das Zusammenschieben mehrerer Wagen, optimal für eine platzsparende Aufbewahrung
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø 80 mm
- 2 Rollen feststellbar

Made of stainless steel, frame made of square profiles 25 x 25 mm

- Welded type
- **Tray insertion lengthwise**
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm
- Distance: 87 mm
- Z-shape allows several trolleys to be pushed together, optimal for space-saving storage
- Thermoplastic wheels Ø 80 mm
- 2 lockable wheels

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|---|
| 385200 | 600  | 400  | 1770 | 18  |
| 385205 | 530  | 325  | 1770 | 18  |

GN 1/1





|    |  |
|----|--|
| DE | KLIMASCHUTZHAUBE / GITTERHAUBE         |
| EN | ZIPPERED PLASTIC COVER                 |
| IT | COPRICARRELLO IN PLASTICA CON CERNIERA |
| ES | CUBRE CARRO DE PLASTICO                |

- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| Material: LDPE                      | Made of LDPE                       |
| • Mit Reißverschluss,               | • With zipper                      |
| • Für Transport- und Stikkenwagen   | • Weight: ca. 300 g/m <sup>2</sup> |
| • Gewicht: ca. 300 g/m <sup>2</sup> |                                    |

| #      | für / for mm       |                    | ↔ mm              |
|--------|--------------------|--------------------|-------------------|
| 391950 | 580 x 780          | längs / lengthwise | 1650 x 720 x 860  |
| 391951 | 570 x 980          | längs / lengthwise | 1650 x 720 x 1070 |
| 391952 | 600 x 400          | quer / crosswise   | 1650 x 690 x 450  |
| 391953 | 600 x 400          | längs / lengthwise | 1650 x 490 x 640  |
| 391954 | GN 1/1 – 530 x 325 | längs / lengthwise | 1650 x 425 x 570  |



|    |   |
|----|---|
| DE | KLIMASCHUTZHAUBE – EINWEG               |
| EN | PLASTIC COVER – DISPOSABLE              |
| IT | COPRICARRELLO IN PLASTICA - USA E GETTA |
| ES | CUBRE CARRO DE PLASTICO – DESECHABLE    |

- |                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Material: PE           | Made of PE         |
| • Materialstärke: 14 µ | • Thickness: 14 µ  |
| • Für Transportwagen   | • For utility rack |

| #       | für / for mm       | Zuschnitt / blank cut | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|---------|--------------------|-----------------------|------|------|------|
| 391960* | GN 2/1 – 650 x 530 | 100                   | 770  | 750  | 1900 |
| 391961  | GN 1/1 – 600 x 400 | 100                   | 650  | 500  | 1850 |

| #       | für / for mm       | Rolle / roll | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|---------|--------------------|--------------|------|------|------|
| 391970* | GN 1/1 – 530 x 325 | 100          | 770  | 630  | 1800 |
| 391971* | GN 2/1 – 650 x 530 | 100          | 770  | 750  | 1900 |
| 391972  | 600 x 400          | 100          | 650  | 500  | 1850 |

 \* für zwei Transportwagen nebeneinander / for two utility racks to each other



→ mm

|    |              |
|----|--------------|
| DE | ABROLLGERÄT  |
| EN | DISPENSER    |
| IT | DISTRIBUTORE |
| ES | DISPENSADOR  |

- |               |             |
|---------------|-------------|
| Material: PVC | Made of PVC |
|---------------|-------------|

| #      | ↔ mm            |
|--------|-----------------|
| 391980 | 890 x 140 x 100 |



|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN |
| EN | UTILITY RACK                |
| IT | CARRELLO PORTAVASSOI        |
| ES | CARRO PORTA BANDEJAS        |




Material: Edelstahl

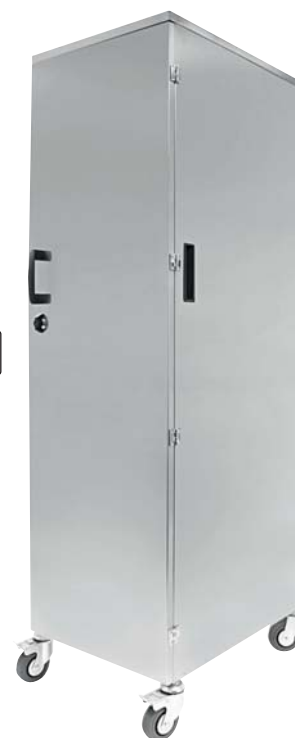
- Blecheinschub längs
- Geschlossene, verschweißte Ausführung
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø: 100 mm
- Blechauflage: 30 mm; Materialstärke: 1 mm

Made of stainless steel

- Tray insertion lengthwise
- Closed, welded type
- Thermoplastic wheels Ø: 100 mm
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm

| #      |  | für / for mm | ↔ mm             |
|--------|---|--------------|------------------|
| 385029 | 15  | 600 x 400    | 470 x 650 x 1420 |
| 385009 | 15  | 530 x 325    | 395 x 580 x 1420 |

GN  
1/1



1



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | TÜRSCHLOSS           |
| EN | DOOR LOCK            |
| IT | CHIUSURA DELLA PORTA |
| ES | CERRADURA DE PUERTA  |

- Zum Nachrüsten
- Inklusive 2 Schlüssel

- For retrofitting
- 2 keys included


| #      | 1 Set – für / for # |
|--------|---------------------|
| 385099 | 385029 + 385009     |



① **Stikken- und Ofenwagen für alle gängigen Öfen (MIWE, W&P, REVENT, etc.) sowie Frosterwagen auf Anfrage.**

**Mobile oven racks for all common ovens (MIWE, W&P, REVENT, etc.) as well as mobile freezer racks on request.**

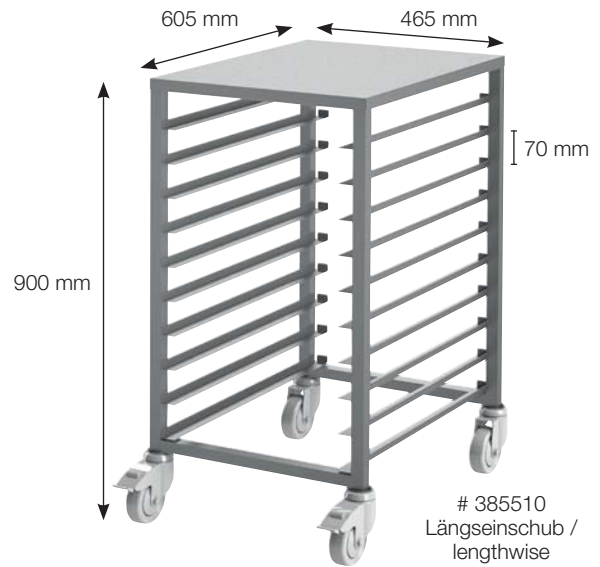
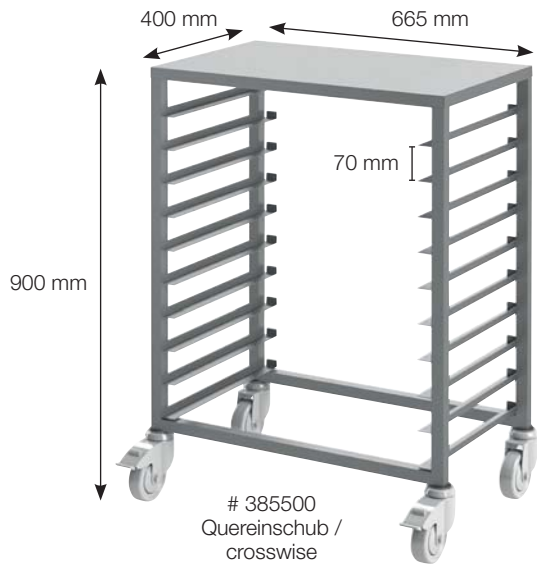
① **Transportwagen: Nicht für Temperaturen unter 0 °C geeignet!**  
Utility rack: Not suitable for temperatures below 0 °C!


|    |   |   |
|----|---|---|
| DE | GLASIERTISCH / REGALWAGEN                         |  |
| EN | GLAZING TABLE / UTILITY RACK                      |   |
| IT | CARRELLO PORTAVASSOI/PIANO PER GLASSATURA         |   |
| ES | CARRO PORTA BANDEJAS / MESA PARA GLASEAR BOLLERÍA |   |

- Material: Edelstahl
- Verschweißte Ausführung
  - Abstand der Etagen: ca. 7 cm
  - Für Bleche 40 x 60 cm
  - Lenkrollen aus Thermoplast Ø 100 mm
  - 2 Rollen feststellbar

- Made of stainless steel
- Welded type
  - Distance between the supports: approx. 7 cm
  - For trays 40 x 60 cm
  - Thermoplastic wheels castors Ø 100 mm
  - 2 lockable wheel

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ≡  |  |
|--------|------|------|------|----|--|
| 385500 | 665  | 400  | 900  | 10 |  |
| 385510 | 605  | 465  | 900  | 10 |  |




|    |                      |   |
|----|----------------------|---|
| DE | SERVIERWAGEN         |  |
| EN | SERVICE TROLLEY      |   |
| IT | CARRELLO DI SERVIZIO |   |
| ES | CARRO DE SERVICIO    |   |

- Material: Edelstahl
- Verschweißte Ausführung
  - Lenkrollen aus Thermoplast Ø 100 mm
  - 2 Rollen feststellbar

- Made of stainless steel
- Welded type
  - Thermoplastic wheels castors Ø 100 mm
  - 2 lockable wheel

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ≡ |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 385550 | 845  | 504  | 945  | 2 |  |
| 385551 | 845  | 504  | 945  | 3 |  |



|    |                                  |  |
|----|----------------------------------|--|
| DE | BEHÄLTERWAGEN /TEIGBEHÄLTERWAGEN |  |
| EN | CONTAINER TROLLEY                |  |
| IT | CARRELLI PORTACONTENITORI        |  |
| ES | CARRO PARA CONTENEDORES          |  |

- Für 8 Behälter á 25,0 L (# 200963)
- Verschweißte Ausführung
- Deckel fest verschweiß
- **Ohne Behälter**
- For 8 25.0 l containers (# 200963)
- Welded type
- Cover fixed welded
- **Without containers**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 202095 | 670  | 470  | 1760 |  |



1

|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | TEIGWANNEN RECHTECKIG                 |
| EN | DOUGH CONTAINERS RECTANGULAR          |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO, RETTANGOLARI |
| ES | CONTENEDORES RECTANGULARES PARA MASA  |

Material: HDPE, weiß      Made of HDPE, white

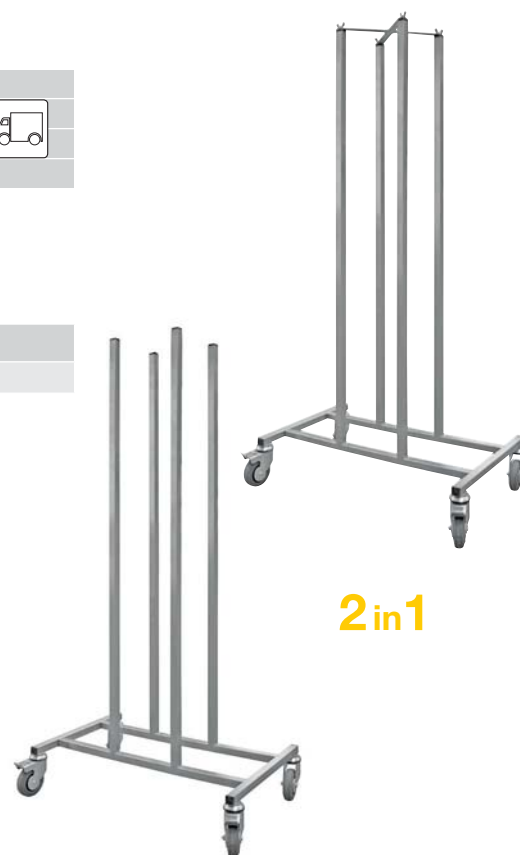
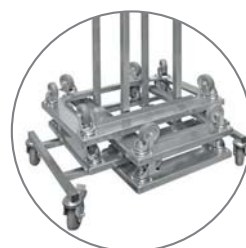
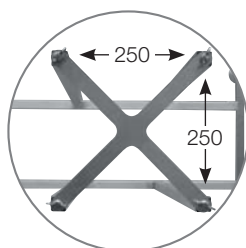
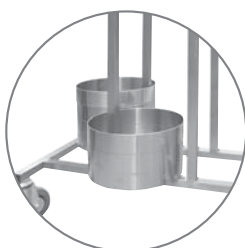
| #      | ⊞ l | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|-----|------|------|------|
| 200963 | 25  | 610  | 440  | 150  |



|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | WAGEN FÜR FAHRGESTELLE & TORTENRINGE         |  |
| EN | RACK FOR DOLLYS & TART RINGS                 |  |
| IT | PORTA CARRELLI & ANELLI PER TORTE            |  |
| ES | BASTIDOR PARA CARRETILLAS & AROS PARA TARTAS |  |

- Material: Edelstahl      Made of stainless steel
- Verschweißte Ausführung
  - Mit je 2 Lenk- und 2 Bockrollen
  - Welded type
  - 2 fixed and 2 steering castors

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 202089 | 750  | 470  | 1503 |



2in1

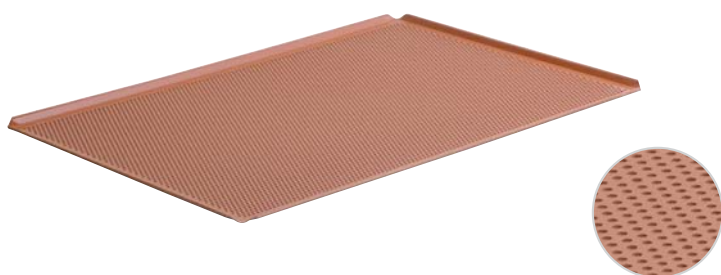
# BACKBLECHE / BAKING TRAYS



## Aluminium

- Robust
- Stapelbar
- Einfach zu reinigen
- Hohe Stabilität
- Langlebig

- Robust
- Stackable
- Easy to clean
- High stability
- Durable



## Silikon-Beschichtung

- Antihftbeschichtung auf Silikonbasis
- Farbe: rot
- Hohe Lebensdauer
- Einsetzbar bis maximal + 260 °C

- Silicone-based non-stick coating
- Color: red
- High durability
- Can be used up to a maximum of + 260 °C



## TYNECK-Beschichtung

- Thermoplastische Beschichtung
- Farbe: schwarz
- Sehr lange Lebensdauer
- Laugenresistent
- Hohe Antihft-Eigenschaft
- Sehr robuste Oberfläche
- Schnitt- und kratzfest (bei handelsüblichem Gebrauch und Umgang)
- Einsetzbar bis maximal + 260 °C

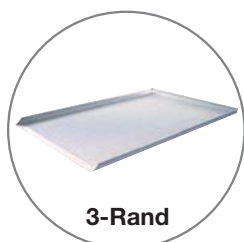
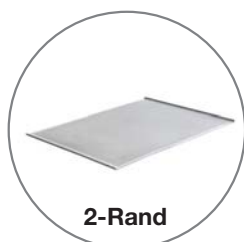
- Thermoplastic coating
- Color: black
- Very high durability
- Resistant to alkalis / lye
- High non-stick property
- Very robust surface
- Cut and scratch resistant (for normal commercial use and handling)
- Can be used up to a maximum of + 260 °C



## TYNECK RED-Beschichtung

- Mehrschicht-Antihftsystembeschichtung
- Farbe: rot
- Sehr lange Lebensdauer
- Lauge- und säurebeständig
- Zuckerbeständig
- Sehr hohe Antihft-Eigenschaft
- Sehr robuste Oberfläche
- Schnitt- und kratzfest (bei handelsüblichem Gebrauch und Umgang)
- Einsetzbar bis maximal + 260 °C

- Multi-layer system non stick coating
- Color: red
- Very high durability
- Resistant to alkalis / lye and acid
- Resistant to sugar
- High non-stick property
- Very robust surface
- Cut and scratch resistant (for normal commercial use and handling)
- Can be used up to a maximum of + 260 °C





|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | BACKBLECHE / LOCHBLECHE – ALUMINIUM |
| EN | BAKING TRAYS – MADE OF ALUMINIUM    |
| IT | TEGLIE IN ALLUMINIO                 |
| ES | BANDEJAS PARA HORNO DE ALUMINIO     |



mit und ohne Lochung /  
with or without perforation

|  | ↔ mm      |  | #      | ⊙ mm | ⊥ mm |                            | ↑ mm |  |
|--|-----------|--|--------|------|------|----------------------------|------|--|
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 381050 | –    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 381051 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten gezogen /<br>4 sides deep-drawn                    | 381057 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 354 x 325 | <b>GN 2/3</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 381060 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 325 x 530 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten, Ränder 90°,<br>verschweißt<br>4 sides 90°, welded | 381063 | –    | 2,0  | unbeschichtet/<br>uncoated | 15   |  |
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 381052 | 3    | 1,5  | Silikon /<br>silicone      | 10   |  |
|  | 650 x 530 | <b>GN 2/1</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 381054 | 3    | 1,5  | Silikon /<br>silicone      | 10   |  |
|  | 354 x 325 | <b>GN 2/3</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 381058 | 3    | 1,5  | Silikon /<br>silicone      | 10   |  |
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 382000 | –    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten gezogen /<br>4 sides deep-drawn                    | 382030 | –    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |
|  | 354 x 325 | <b>GN 2/3</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 382020 | –    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |
|  | 354 x 325 | <b>GN 2/3</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 382040 | 3    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |
|  | 530 x 325 | <b>GN 1/1</b><br>4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°                               | 382010 | 3    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |

2

Pizzableche finden Sie auf Seite 348/349. / You can find pizza trays on page 348/349.

mit und ohne Lochung /  
with or without perforation

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | BACKBLECHE / LOCHBLECHE |
| EN | BAKING TRAYS            |
| IT | TEGLIE                  |
| ES | BANDEJAS PARA HORNO     |



Material: Aluminium (AlMn)

Made of aluminium

|  | ↔ mm      |   | #      | ⊙ mm | ⊥ mm |                            | ↑ mm |  |
|--|-----------|---|--------|------|------|----------------------------|------|--|
|  | 600 x 400 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°   | 381100 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°   | 381106 | -    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 600 x 400 | 3 Seiten 90° /<br>3 sides 90°<br>1 kurze Seite offen 45° /<br>1 short side open | 381101 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 20   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten, Ränder 90°,<br>verschweißt<br>4 sides 90°                             | 381110 | -    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 20   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten, Ränder 90°,<br>verschweißt<br>4 sides 90°, welded                     | 381061 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 20   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten<br>gezogen /<br>4 sides deep-drawn                                     | 381108 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 600 x 400 | 3 Seiten 90° /<br>3 sides 90°<br>1 kurze Seite offen 45° /<br>1 short side open | 381109 | -    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°   | 381102 | 3    | 1,5  | Silikon /<br>silicone      | 10   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°   | 382100 | -    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |
|  | 600 x 400 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°   | 382110 | 3    | 1,5  | TYNECK                     | 10   |  |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

|  |           |                               |        |   |     |            |    |  |
|--|-----------|-------------------------------|--------|---|-----|------------|----|--|
|  | 600 x 400 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45° | 383110 | 3 | 1,5 | TYNECK RED | 10 |  |
|--|-----------|-------------------------------|--------|---|-----|------------|----|--|

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | BACKBLECHE / LOCHBLECHE |
| EN | BAKING TRAYS            |
| IT | TEGLIE                  |
| ES | BANDEJAS PARA HORNO     |



mit und ohne Lochung /  
with or without perforation

Material: Aluminium (AlMn)

Made of aluminium

|  | ↔ mm      |  | #                 | ⊙ mm | ⊥ mm |                            | ↑ mm |  |
|--|-----------|--|-------------------|------|------|----------------------------|------|--|
|  | 400 x 300 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°  | <b>NEW</b> 381020 | –    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 400 x 300 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°  | <b>NEW</b> 381021 | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 400 x 300 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45°  | <b>NEW</b> 381022 | 3    | 1,5  | Silikon /<br>silicone      | 10   |  |
|  | 780 x 580 | 2 Seiten 70° /<br>2 sides 70°<br>lange Seiten offen /<br>long sides open             | 381005            | 3    | 2,0  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 780 x 580 | 3 Seiten 90° /<br>3 sides 90°<br>1 kurze Seite offen /<br>1 short side open          | 381006            | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 25   |  |
|  | 780 x 580 | 3 Seiten 90° /<br>3 sides 90°<br>1 kurze Seite offen /<br>1 short side open          | 381007            | 3    | 2,0  | unbeschichtet/<br>uncoated | 25   |  |
|  | 780 x 580 | 2 Seiten 70° /<br>2 sides 70°<br>lange Seiten offen /<br>long sides open             | 381200            | –    | 2,0  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 780 x 580 | 3 Seiten 90° /<br>3 sides 90°<br>1 kurze Seite offen /<br>1 short side open          | 381201            | –    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 25   |  |
|  | 780 x 580 | 2 kurze Seiten 45° /<br>2 short sides 45°<br>lange Seiten offen /<br>long sides open | 381127            | 3    | 2,0  | unbeschichtet/<br>uncoated | 10   |  |
|  | 980 x 580 | 3 Seiten 90° /<br>3 sides 90°<br>1 kurze Seite offen /<br>1 short side open          | 381000            | 3    | 1,5  | unbeschichtet/<br>uncoated | 25   |  |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

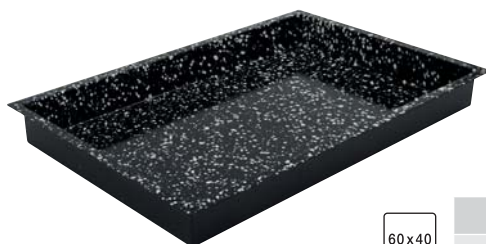
|  |           |                               |        |   |     |            |    |  |
|--|-----------|-------------------------------|--------|---|-----|------------|----|--|
|  | 780 x 580 | 4 Seiten 45° /<br>4 sides 45° | 383200 | 3 | 1,5 | TYNECK RED | 10 |  |
|--|-----------|-------------------------------|--------|---|-----|------------|----|--|



|    |                                  |  |
|----|----------------------------------|--|
| DE | BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE |  |
| EN | BAKING TRAYS                     |  |
| IT | TEGLIE                           |  |
| ES | BANDEJAS PARA HORNO              |  |

Material: Stahlblech, Granit-Emaile  
 • Beidseitig beschichtet  
 • Materialstärke: 1,0 mm

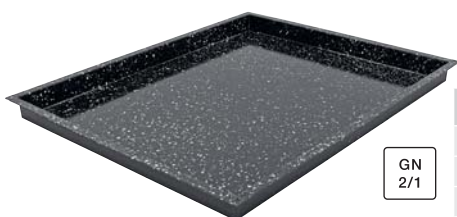
Made of steel, enamel granite  
 • Coated on both sides  
 • Thickness: 1.0 mm



600 x 400 – Ausführung: 4 Seiten 90°

600 x 400 – Type: 4 sides 90°

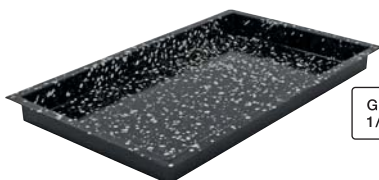
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382562 | 600  | 400  | 60   |



GN 2/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°

GN 2/1 – Type: 4 sides 90°

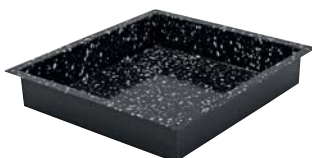
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382500 | 530  | 650  | 20   |
| 382501 | 530  | 650  | 40   |
| 382502 | 530  | 650  | 60   |



GN 1/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°

GN 1/1 – Type: 4 sides 90°

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382510 | 530  | 325  | 20   |
| 382511 | 530  | 325  | 40   |
| 382512 | 530  | 325  | 60   |



GN 2/3 – Ausführung: 4 Seiten 90°

GN 2/3 – Type: 4 sides 90°

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382520 | 354  | 325  | 20   |
| 382521 | 354  | 325  | 40   |
| 382522 | 354  | 325  | 60   |

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | GN-BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE |
| EN | GN-BAKING TRAYS                     |
| IT | TEGLIE GN                           |
| ES | BANDEJAS PARA HORNO GN              |



Material: Stahlblech, Emaille, schwarz  
 • Beidseitig beschichtet

Made of steel, enamel, black  
 • Coated on both sides

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ⏊ mm | ⏏ l |
|--------|------|------|------|------|-----|
| 382530 | 530  | 325  | 20   | 0,8  | 2,5 |
| 382531 | 530  | 325  | 40   | 0,8  | 5,3 |
| 382532 | 530  | 325  | 65   | 0,8  | 8,8 |
| 382533 | 325  | 265  | 40   | 0,8  | 2,5 |
| 382534 | 325  | 265  | 65   | 0,8  | 4,0 |
| 382535 | 325  | 176  | 40   | 0,8  | 1,8 |
| 382536 | 325  | 176  | 65   | 0,8  | 2,4 |



2

|    |  |
|----|--|
| DE | GN-BEHÄLTER AUS EDELSTAHL                |
| EN | GN-CONTAINERS MADE OF STAINLESS STEEL    |
| IT | CONTENITORI GN IN ACCIAIO INOX           |
| ES | CONTENEDORES GASTRONORM ACERO INOXIDABLE |

SST

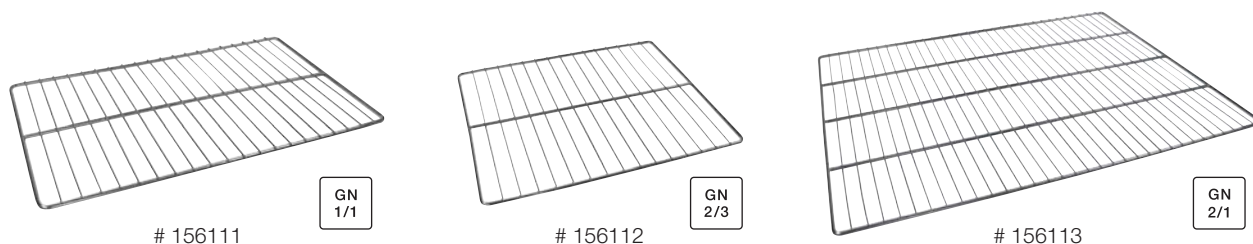
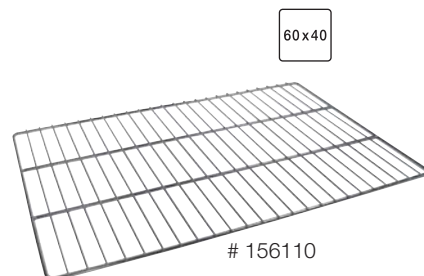
| #      | GN  | ↑ mm | ⏏    |
|--------|-----|------|------|
| 530200 | 1/1 | 20   | 1,9  |
| 530201 | 1/1 | 40   | 5,4  |
| 530202 | 1/1 | 65   | 8,7  |
| 530203 | 1/1 | 100  | 13,0 |



|    |            |
|----|------------|
| DE | GRILLROSTE |
| EN | GRIDS      |
| IT | GRIGLIE    |
| ES | REJILLAS   |

SST

| #      |        | ↗ mm | → mm | ≡ | Ø mm | Drähte Ø mm / wire Ø mm |
|--------|--------|------|------|---|------|-------------------------|
| 156110 |        | 600  | 400  | 2 | 6    | 24 / 3                  |
| 156111 | GN 1/1 | 530  | 325  | 1 | 7    | 20 / 3                  |
| 156112 | GN 2/3 | 354  | 325  | 1 | 5    | 15 / 2                  |
| 156113 | GN 2/1 | 650  | 530  | 3 | 6    | 32 / 2                  |





|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | SNITTKUCHENBLECHE MIT VORSATZSCHIENE  |
| EN | CAKE DISPLAY SHEET WITH JOINT BAR     |
| IT | TEGLIE PER TORTE CON BORDO REMOVIBILE |
| ES | BANDEJAS CON LATERAL DESMONTABLE      |

**Material: Aluminium**  
 • Materialstärke: 1,5 mm

**Made of aluminium**  
 • Thickness: 1.5 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 995810 | 580  | 100  | 50   |  |
| 995820 | 580  | 200  | 50   |  |
| 995840 | 580  | 400  | 50   |  |
| 995830 | 300  | 200  | 50   |  |



**Ersatzschienen  
 Aluminium**

**Replacement joint bars  
 Aluminium**

| #      | → mm | für / for # |  |
|--------|------|-------------|--|
| 995811 | 100  | 995810      |  |
| 995821 | 200  | 995820      |  |
| 995841 | 400  | 995840      |  |

**Material: Edelstahl**  
 • Materialstärke: 1 mm

**Made of stainless steel**  
 • Thickness: 1 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 997810 | 580  | 100  | 50   |  |
| 997820 | 580  | 200  | 50   |  |
| 997840 | 580  | 400  | 50   |  |



**Ersatzschienen  
 Edelstahl**

**Replacement joint bars  
 Stainless steel**

| #      | → mm | für / for # |  |
|--------|------|-------------|--|
| 997811 | 100  | 997810      |  |
| 997821 | 200  | 997820      |  |
| 997841 | 400  | 997840      |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | SCHNITTKUCHENBLECHE MIT VORSATZSCHIENE |
| EN | CAKE DISPLAY SHEET WITH JOINT BAR      |
| IT | TEGLIE PER TORTE CON BORDO REMOVIBILE  |
| ES | BANDEJAS CON LATERAL DESMONTABLE       |

**GN 1/1 mit Vorsatzschiene**

- Innenabmessungen: 520 x 290 x 50 mm
- Außenabmessungen: 535 x 325 x 50 mm

**GN 1/1 with joint bar**

- Dimensions inside: 520 x 290 x 50 mm
- Dimensions outside: 535 x 325 x 50 mm



GN 1/1

2

| #      |                                    |  |
|--------|------------------------------------|--|
| 994860 | <b>Edelstahl</b> / stainless steel |  |
| 995860 | <b>Aluminium</b> / aluminium       |  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | BACKBLECHVORSETZER    |
| EN | JOINT BAR, ADJUSTABLE |
| IT | SPONDA REGOLABILE     |
| ES | BARRA AJUSTABLE       |

- Material: Edelstahl
- Mit 2 Klammern

- Made of stainless steel
- With 2 clamps

| #      | Ausführung      | ↔ mm               |
|--------|-----------------|--------------------|
| 997899 | Feder / Spring  | 340 min. / 615 max |
| 997890 | Klammer / Clamp | 340 min. / 640 max |



|    |   |
|----|---|
| DE | SCHNITTKUCHEN – BODENBLECH UND BACKRAHMEN IM SET      |
| EN | CAKE DISPLAY – BASE PLATE AND BAKING FRAME IN THE SET |
| IT | KIT DI TEGLIA PER TORTA CON FONDO E TELAIO SEPARATI   |
| ES | JUEGO DE PLACA BASE Y MARCO PARA HORNEAR              |

**Material: Aluminium**

- **2-teilig**
- Materialstärke: Boden mit Griff: 1,5 mm, Rahmen: 2,0 mm

**Made of aluminium**

- **2-pieces**
- Thickness: base with handle: 1.5 mm, frame: 2.0 mm



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 995870 | 580  | 100  | 50   |
| 995880 | 580  | 200  | 50   |
| 995890 | 580  | 400  | 50   |

|    |                                     |   |
|----|-------------------------------------|---|
| DE | RAHMEN FÜR SCHNITTKUCHENBLECH       | NICHT zum Backen geeignet!<br>NOT for baking! |
| EN | FRAME FOR CAKE DISPLAY SHEET        |   |
| IT | BASE PER TEGLIE PORTA TORTE         |   |
| ES | CONTENEDORES DE BANDEJAS PARA TORTA |   |

Material: Polystyrol, schwarz      Made of polystyrene, black

- Genarbt      • Surface grained
- Eine kurze Seite offen      • One short side open



| #      | für / for       | → mm | ↑ mm | ↓ mm |  |
|--------|-----------------|------|------|------|--|
| 227577 | 995810 + 997810 | 115  | 55   | 590  |  |
| 227578 | 995820 + 997820 | 215  | 55   | 590  |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | PRÄSENTIER-STÄNDER / SCHNITTKUCHENBRÜCKE |
| EN | DISPLAY RISER FOR SLICED CAKES           |
| IT | ALZATA ESPOSITORE PER TORTE A FETTE      |
| ES | SOPORTE PARA REBANADAS DE PASTELES       |

Material: Acryl, transparent      Made of acrylic, transparent



| #      | für / for       | → mm | ↑ mm | ↓ mm |  |
|--------|-----------------|------|------|------|--|
| 227575 | 995810 + 997810 | 106  | 80   | 70   |  |
| 227576 | 995820 + 997820 | 206  | 80   | 70   |  |

|    |                                     |  |
|----|-------------------------------------|--|
| DE | GASTRO-BLECH UNIVERSAL              |  |
| EN | GASTRO-TRAY UNIVERSAL               |  |
| IT | VASSOIO DA FORNO GASTRO UNIVERSAL   |  |
| ES | BANDEJA DE COCCIÓN GASTRO UNIVERSAL |  |

Material: Aluminium      Made of aluminium

- Für Spiegeleier, Omeletts, Tortillas, Hamburger
- Mit TYNECK-Beschichtung
- 6 Mulden

- For fried eggs, omelets, tortillas, hamburgers
- With TYNECK-coating
- 6 cavities



GN  
1/1

| #      | ↔ mm      | Ø mm |  |
|--------|-----------|------|--|
| 382325 | 325 x 530 | 120  |  |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | BAGUETTEBLECHE          |
| EN | BAGUETTE TRAYS          |
| IT | TEGLIE PER BAGUETTE     |
| ES | BANDEJAS PARA BAGUETTES |



**Ausführung: offener Rand – längs**

- Material: Aluminium
- Mit PTFE-Beschichtung, schwarz
- Perforation: 3 mm
- Runde Wellen

**Design: open edge – long side**

- Made of aluminium
- With PTFE-coating, black
- Perforation: 3 mm
- Round waves

| #      | ↔ mm           | ⊥ mm | Mulden / Cavities |
|--------|----------------|------|-------------------|
| 381430 | 600 x 400 x 20 | 1,5  | 5                 |
| 381432 | 530 x 325 x 20 | 1,5  | 4                 |




2



|    |   |
|----|---|
| DE | BACKTRENNPAPIERE "RONDEN" UND "RINGREIN"              |
| EN | BAKING RELEASE PAPERS "RONDEN" (DISCS) AND "RINGREIN" |
| IT | CARTA DA FORNO, DISCHI E NASTRI                       |
| ES | PAPEL DE HORNO, CINTAS Y HOJAS REDONDAS               |

- Gebleicht
- Beidseitig silikonisiert
- Mehrmals verwendbar

- Bleached
- Siliconized on both sides
- Multiple bakes

| #      | Ø mm          |  |
|--------|---------------|---|
| 101007 | 70 mm x 400 m | 1   |

| #      | Ø mm |  |
|--------|------|---|
| 101006 | 180  | 500   |
| 101005 | 200  | 500   |
| 101011 | 240  | 500   |
| 101001 | 260  | 500   |
| 101002 | 280  | 500   |
| 101003 | 300  | 500   |
| 101004 | 330  | 500   |
| 101000 | 350  | 500   |

# 101007



Einfache Entnahme  
aus dem Karton /  
Easy removal



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | BACKTRENNPAPIERE          |
| EN | BAKING RELEASE PAPERS     |
| IT | CARTA DA FORNO            |
| ES | PAPEL DE HORNO SILICONADO |

- Echtpergament
- Gebleicht
- Beidseitig silikonisiert
- Mehrmals verwendbar
- Hitzebeständig bis zu 290 °C
- Hohe Fettdichte
- Geeignet für alle Gebäckarten

- Pure vegetable parchment
- Bleached
- Siliconized on both sides
- Reusable
- Heat resistant up to 290 °C (554 °F)
- High grease density
- Suitable for all types of pastry



**“NON PLUS ULTRA”**

**“NON PLUS ULTRA”**

| #      | ↔ mm x m  | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒 |
|--------|-----------|--------------------|---|
| 101040 | 400 x 200 | 45                 | 6 |
| 101043 | 430 x 200 | 45                 | 6 |
| 101045 | 450 x 200 | 45                 | 6 |
| 101050 | 500 x 200 | 45                 | 6 |
| 101057 | 570 x 200 | 45                 | 6 |

| #      | ↔ mm      | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒   |
|--------|-----------|--------------------|-----|
| 101100 | 400 x 600 | 45                 | 500 |
| 101120 | 500 x 700 | 45                 | 500 |
| 101140 | 570 x 780 | 45                 | 500 |

**“UNIVERSAL PLUS”  
Speziell für Laugenprodukte**

**“UNIVERSAL PLUS”  
Especially for lyed baking products  
including “pretzels”**

| #      | ↔ mm      | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒   |
|--------|-----------|--------------------|-----|
| 109100 | 400 x 600 | 42                 | 500 |
| 109140 | 570 x 780 | 42                 | 500 |



Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.

|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | BACKTRENNPAPIERE          |
| EN | BAKING RELEASE PAPERS     |
| IT | CARTA DA FORNO            |
| ES | PAPEL DE HORNO SILICONADO |

- Pergamentersatz
- Gebleicht
- Beidseitig silikonisiert
- Mehrmals verwendbar
- Greaseproof
- Bleached
- Two sides siliconized
- Multiple bakes

**“SUPER EXTRA”**

**“SUPER EXTRA”**

| #      | ↔ mm x m  | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒 |
|--------|-----------|--------------------|---|
| 103040 | 400 x 200 | 41                 | 6 |
| 103043 | 430 x 200 | 41                 | 6 |
| 103045 | 450 x 200 | 41                 | 6 |
| 103050 | 500 x 200 | 41                 | 6 |
| 103057 | 570 x 200 | 41                 | 6 |

| #      | ↔ mm x mm | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒   |
|--------|-----------|--------------------|-----|
| 103079 | 340 x 430 | 41                 | 500 |
| 103001 | 390 x 590 | 41                 | 500 |
| 103100 | 400 x 600 | 41                 | 500 |
| 103141 | 500 x 700 | 41                 | 500 |
| 103140 | 570 x 780 | 41                 | 500 |
| 103150 | 570 x 980 | 41                 | 500 |

|        |           |               |    |     |
|--------|-----------|---------------|----|-----|
| 103032 | 320 x 530 | <b>GN 1/1</b> | 41 | 500 |
| 103078 | 520 x 640 | <b>GN 2/1</b> | 41 | 500 |

**“UNIVERSAL”**

**Speziell für Laugenprodukte**

**“UNIVERSAL”**

**Especially for lyed baking products including “pretzels”**

| #      | ↔ mm x mm | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒   |
|--------|-----------|--------------------|-----|
| 106152 | 400 x 600 | 41                 | 500 |
| 106140 | 570 x 780 | 41                 | 500 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | PERGAMENTERSATZ          |
| EN | GREASEPROOF PAPER        |
| IT | CARTA PERGAMINO          |
| ES | HOJAS DE PAPEL PERGAMINO |

- Gebleicht
- Unbeschichtet
- Zum Abdecken von Teiglingen oder als Einlegepapier für Brotkörbe verwendbar
- Bleached
- Uncoated
- To cover dough or usable as inlay for baskets

| #      | ↔ mm x mm | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒 kg |
|--------|-----------|--------------------|------|
| 111300 | 380 x 580 | 45                 | 10   |
| 111400 | 360 x 560 | 41                 | 12,5 |
| 111410 | 375 x 500 | 49                 | 12,5 |
| 111420 | 250 x 375 | 49                 | 12,5 |
| 111430 | 500 x 750 | 49                 | 12,5 |

| #      | ↔ mm | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒 kg |
|--------|------|--------------------|------|
| 111440 | 300  | 49                 | 9    |
| 111441 | 400  | 49                 | 12   |
| 111442 | 500  | 49                 | 15   |
| 111443 | 600  | 49                 | 18   |



GN 1/1

GN 2/1



📌 Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.



|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | FAHRGESTELL FÜR BACKTRENNPAPIER   |
| EN | TROLLEY FOR BAKING RELEASE PAPERS |
| IT | CARRELLO PER CARTA DA FORNO       |
| ES | CARRETLILLA PARA PAPEL DE HORNO   |

Material: Edelstahl  
 • Inklusive 4 Rollen  
 • Für je 1000 Blatt

Made of stainless steel  
 • Including 4 wheels  
 • For 1000 sheets



| #      | ↖ mm      | → mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--------|-----------|------|------|------|
| 202090 | 400 x 600 | 500  | 370  | 730  |
| 202091 | 570 x 780 | 650  | 370  | 920  |



# 159150 + 159160



# 159240 + 159250 + 159260



# 159350 + 159360

|    |  |
|----|--|
| DE | ABREISSGERÄTE                            |
| EN | TEAR-OFF DISPENSERS                      |
| IT | PORTAROTOLI DA TAVOLO                    |
| ES | SOPORTES PARA ROLLOS DE PAPEL SILICONADO |

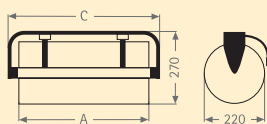
• Praktische Einhandbedienung dank hoher Standfestigkeit  
 • Lackierter Stahlprofilrahmen  
 • Glatte Schiene für Papier / Folienrollen von 30 bis 100 cm Breite und 22 cm Durchmesser, max. 20 kg

• Practical single-hand operation thanks to highly stable design  
 • Lacquered steel profile frame  
 • Smooth bar for paper / film rolls measuring from 30 to 100 cm in width and 22 cm in diameter, max. 20 kg

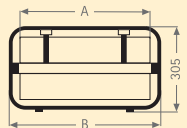
| #      | → mm |                                      |
|--------|------|--------------------------------------|
| 159150 | 500  | Tisch, waagrecht / table, horizontal |
| 159160 | 600  | Tisch, waagrecht / table, horizontal |
| 159240 | 400  | Wand, waagrecht / wall, horizontal   |
| 159250 | 500  | Wand, waagrecht / wall, horizontal   |
| 159260 | 600  | Wand, waagrecht / wall, horizontal   |
| 159350 | 500  | Tisch, senkrecht / table, vertical   |
| 159360 | 600  | Tisch, senkrecht / table, vertical   |
| 159450 | 500  | Untertisch, waagrecht /              |
| 159460 | 600  | under table, horizontal              |



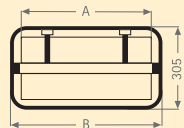
# 159450 + 159460



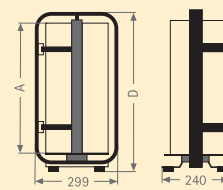
Untertisch, waagrecht / under table, horizontal



Tisch, waagrecht / table, horizontal



Wand, waagrecht / wall, horizontal



Tisch, senkrecht / table, vertical

|    |   |
|----|---|
| DE | BACKTRENNFOLIE AUS PTFE-GLASGEWEBE                            |
| EN | BAKING FOIL MADE OF PTFE-COATED GLASS FABRIC                  |
| IT | CARTA DA FORNO IN TESSUTO IN FIBRA DI VETRO RIVESTITO IN PTFE |
| ES | LAMINA DE TEFLÓN (PTFE) ANTIADERENTE PARA HORNO               |

Antihaftend (PTFE-beschichtetes Glasfasergewebe)

- Hervorragende Trenneigenschaften
- Reißfest
- Temperaturbeständig von -70 °C bis +260 °C
- Beidseitig verwendbar
- Geschmacksneutral
- Spülmaschinenfest
- Bis zu 1.000 x verwendbar (bei sachgerechter Anwendung)

Non-stick quality (PTFE coated glass fabric)

- Tear-resistant
- Usuable from -70 °C to +260 °C
- Usable on both sides
- Neutral in taste
- Dishwasher-proof
- Reusable up to 1.000 times (if used properly)



Farbe: braun

Color: brown

| #      | ↔ mm      | ⏊ mm  | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒  |
|--------|-----------|-------|--------------------|----|
| 110110 | 330 x 400 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110108 | 400 x 500 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110500 | 400 x 600 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110520 | 500 x 700 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110540 | 570 x 780 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110550 | 570 x 980 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110562 | 600 x 800 | 0,073 | 120                | 20 |
| 110116 | 325 x 530 | 0,11  | 220                | 20 |
| 110100 | 400 x 600 | 0,11  | 220                | 20 |
| 110140 | 570 x 780 | 0,11  | 220                | 20 |
| 110150 | 570 x 980 | 0,11  | 220                | 20 |
| 110700 | 400 x 600 | 0,215 | 445                | 20 |
| 110720 | 570 x 780 | 0,215 | 445                | 20 |
| 110740 | 570 x 980 | 0,215 | 445                | 20 |



GN 1/1

📌 Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.

Auf Rolle

On a roll

| #      | → mm | ↑ Meter | ⏊ mm |
|--------|------|---------|------|
| 110940 | 400  | 50      | 0,11 |
| 110957 | 570  | 50      | 0,11 |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | ABROLLGERÄT  |
| EN | DISPENSER    |
| IT | DISTRIBUTORE |
| ES | DISPENSADOR  |

Material: PVC

Made of PVC

| #      | ↔ mm            |
|--------|-----------------|
| 391980 | 890 x 140 x 100 |



|    |   |
|----|---|
| DE | BACK- UND TIEFKÜHLMATTEN                      |
| EN | BAKING AND FREEZER MATS                       |
| IT | TAPPETI DA FORNO E DA CONGELATORE IN SILICONE |
| ES | ESTERAS PARA HORNEAR Y CONGELAR               |

Material: silikonbeschichtetes Glasfasergewebe

- Sehr robust
- Temperaturbeständig von -40 °C bis +230 °C
- Vorzügliche Antihafffähigkeit
- Vorteilhaft in Verbindung mit Lochblechen

Made of siliconized glass fibre fabric

- Very strong quality
- Usable from -40 °C to +230 °C
- Excellent non-stick quality
- Recommended to be used in combination with perforated baking trays

**Especially for lyed baking products including "pretzels"**

**Speziell für Laugenprodukte**



| #      | ↔ mm      | für / for mm       |
|--------|-----------|--------------------|
| 107785 | 315 x 520 | 325 x 530 (GN 1/1) |
| 107782 | 385 x 585 | 400 x 600          |
| 107783 | 570 x 770 | 580 x 780          |

**i** Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.

**Silikonmatte Macarons**

• Einteilung Ø: 35 mm

**Silicon mat for macarons**

• Division Ø: 35 mm

| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 107784 | 300 x 400 |

**Material: 100% Silikon**

**Made of 100% silicone**

| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 107790 | 310 x 510 |
| 107791 | 400 x 600 |

**Silikonmatte Macarons**

• Einteilung Ø: 40 mm

**Silicon mat for macarons**

• Division Ø: 40 mm

| #      | ↔ mm      | ↑ mm |
|--------|-----------|------|
| 115165 | 400 x 600 | 1,5  |

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | BACKTRENNSPRAY               |
| EN | RELEASE SPRAY                |
| IT | SPRAY STACCANTE ANTIADERENTE |
| ES | DESMOLDEANTE EN SPRAY        |

Das perfekte Trennspray für Bäckereien, Konditoreien, Küchen und Gastronomie. Speziell für WALTER-Backformen geeignet. Kein Anbacken oder Ankleben der Backwaren; keine Rückstände in der Form oder auf dem Blech. Reines Lebensmittel, 100 % geschmacksneutral. Zutaten: Pflanzliche Öle  
Verdickungsmittel: Carnaubawachs  
Emulgator: Sonnenblumenlecithine  
Treibgas: Butan / Isobutan / Propan  
**Nur zur gewerblichen Verarbeitung. Nicht für Luftfracht zugelassen.**

The ideal release spray for bakeries, confectioneries, hotel and restaurant kitchens. Especially suitable for WALTER baking moulds. No caking or sticking of the baked goods; no residues in the mould or on the tray. 100 % safe for consumption and tasteless.  
Ingredients: vegetable oils  
Thickener: carnauba wax  
Emulsifier: sunflower lecithin  
Propellant: butane / isobutane / propane  
**Only for professional use. Not permitted for transport via airfreight.**

| #      | ↕ ml |
|--------|------|
| 266960 | 500  |



|    |   |
|----|---|
| DE | MUFFINFORMEN-VERBUND „TULPE“            |
| EN | MUFFIN TRAYS “TULIP”                    |
| IT | PORTA PIROTTINI MUFFIN "TULIPANO"       |
| ES | PLACA DE ALUMINIO PARA MUFFINS “TULIPA” |

Material: Aluminium

- Für 24 Muffinformen „TULPE“
- Ø: 70 mm
- Gewicht: 1400 g

Made of aluminium

- For 24 Muffin baking cups “TULIP”
- Ø: 70 mm
- Weight: 1400 g

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 381150 | 600 x 400 x 40 |



Material: Aluminium

- Für 24 Muffinformen „TULPE“
- Ø: 70 mm

Made of aluminium

- For 24 Muffin baking cups “TULIP”
- Ø: 70 mm

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 381151 | 580 x 390 x 38 |



|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | MUFFINFORMEN-VERBUND „TULPE“          |
| EN | MUFFIN TRAYS “TULIP”                  |
| IT | PORTA PIROTTINI MUFFIN "TULIPANO"     |
| ES | PLACA DE CARTON PARA MUFFINS “TULIPA” |

Material: backfester Wellpappkarton

- Für 24 Muffinformen

Made of bakeable cardboard

- For 24 Muffin cups

| #      | ↔ mm           |  |
|--------|----------------|---|
| 122260 | 580 x 390 x 35 | 42  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | MUFFINFORM TULPE              |
| EN | MUFFIN CUPS TULIP             |
| IT | PIROTTINI PER MUFFIN TULIPANO |
| ES | CÁPSULAS PARA MUFFINS TULIPA  |

Material: Reines Zellulose Papier

- Hitze- und fettbeständig
- Hitzebeständigkeit: 180 – 200 °C (1h)

Made of pure cellulose paper

- Heat and grease resistant
- Heat resistance: 180 – 200 °C (1h)



| #      |                   | ↓ Ø mm | ↑ mm |      |
|--------|-------------------|--------|------|------|
| 122250 | ● braun / brown   | 50     | 95   | 1000 |
| 122270 | ● braun / brown   | 50     | 55   | 1000 |
| 122271 | ● rot / red       | 50     | 55   | 1000 |
| 122272 | ● gelb / yellow   | 50     | 55   | 1000 |
| 122273 | ● blau / blue     | 50     | 55   | 1000 |
| 122274 | ● violett / lila  | 50     | 55   | 1000 |
| 122275 | ● grün / green    | 50     | 55   | 1000 |
| 122276 | ● orange / orange | 50     | 55   | 1000 |
| 122277 | ● pink / pink     | 50     | 55   | 1000 |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | GEBÄCKKAPSELN     |
| EN | BAKING CASES      |
| IT | PIROTTINI MARRONI |
| ES | CÁPSULAS MARRONES |

Aus Pergamyn, schokobraun

- Backfest

Made of glassine, chocolate brown

- Bakeable



| #      | ↓ Ø mm | ↑ mm |      |
|--------|--------|------|------|
| 125025 | 25     | 18   | 1000 |
| 125028 | 28     | 16   | 1000 |
| 156009 | 50     | 27   | 1000 |
| 156008 | 70     | 30   | 1000 |

Aus Pergamentersatz, weiß

- Backfest

Made of greaseproof paper, white

- Bakeable



| #      | ↓ Ø mm | ↑ mm |      |
|--------|--------|------|------|
| 122018 | 20     | 18   | 1000 |
| 122024 | 25     | 18   | 1000 |
| 122035 | 35     | 20   | 1000 |
| 122040 | 40     | 21   | 1000 |
| 122045 | 45     | 25   | 1000 |
| 122050 | 50     | 25   | 1000 |
| 122055 | 55     | 25   | 1000 |
| 122060 | 60     | 25   | 1000 |
| 122065 | 65     | 22   | 1000 |
| 122070 | 70     | 20   | 1000 |
| 122075 | 75     | 21   | 1000 |
| 122080 | 80     | 25   | 1000 |





# 122100



# 122110



# 122105



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | MUFFINFORMEN-VERBUND            |
| EN | MUFFIN TRAYS                    |
| IT | PORTA PIROTTINI PER MUFFIN      |
| ES | CAPSULAS PARA MUFFINS EN PLACAS |



- Perforiert – leichte Entnahme
- Höhe: 35 mm
- Perforated – easy to remove
- Height: 35 mm

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↔ mm      | ⬇ g            | 🛒         |
|--------|--------|--------|-----------|----------------|-----------|
| 122100 | 68     | 50     | 338 x 504 | 2 OZ ca. / 50  | 125 trays |
| 122105 | 68     | 50     | 338 x 504 | 2 OZ ca. / 50  | 100 trays |
| 122110 | 80     | 63     | 385 x 575 | 4 OZ ca. / 100 | 125 trays |

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | BACKFORM "KÖNIGSKUCHEN" |
| EN | LOAF CAKE BAKING MOULD  |
| IT | STAMPO "PLUMCAKE"       |
| ES | MOLDE "PLUMCAKE"        |

- Material: backfestes zweilagiges Papier
- 150 g/m<sup>2</sup>
  - Temperaturbeständig von -40°C bis +220°C
- Made of bakeable paper, two layers
- 150 g/m<sup>2</sup>
  - Temperature resistant from -40°C to +220°C

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ⬇ g | 🛒    |
|--------|------|------|------|-----|------|
| 122400 | 150  | 65   | 50   | 200 | 1080 |
| 122410 | 200  | 65   | 45   | 300 | 600  |
| 122420 | 225  | 70   | 65   | 400 | 516  |
| 122430 | 260  | 50   | 50   | 500 | 300  |



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | BACKFORMEN RUND        |
| EN | BAKING MOULDS ROUND    |
| IT | STAMPI TONDI PER TORTE |
| ES | MOLDES PARA TARTA      |

- Material: backfestes zweilagiges Papier
- 125 g/m<sup>2</sup>
  - Temperaturbeständig von -40°C bis +220°C
- Made of bakeable paper, two layers
- 125 g/m<sup>2</sup>
  - Temperature resistant from -40°C to +220°C

| #      | Ø mm | ↑ mm | 🛒   |
|--------|------|------|-----|
| 122700 | 100  | 30   | 450 |
| 122720 | 155  | 35   | 540 |
| 122740 | 185  | 30   | 600 |
| 122780 | 220  | 40   | 500 |





#### PREMIUM-QUALITÄT ANTIHAFT

- Spezielle Antihaf-Beschichtung
- Erhöhung der Verschleißfestigkeit durch Einsatz keramischer Partikel
- Besonders schwere Profi-Qualität
- Optimale Wärmeleitung
- Gleichmäßiges Backen
- Obstsäurebeständig

Bitte beachten:

- Alle Backformen bitte grundsätzlich einfetten (kein Öl verwenden)!
- Form nicht mit spitzen und scharfen Gegenständen behandeln
- Kuchen 5 –10 Min. auskühlen lassen, dann gleich aus der Form lösen
- Schnelle und einfache Reinigung: mit einem Tuch und heißem Wasser unter Zusatz eines handelsüblichen Spülmittels auswaschen
- Zur Schonung der Beschichtung keine Reinigung in der Spülmaschine
- Form nicht im Froster verwenden
- Nicht für Holzbacköfen geeignet
- Einsetzbar bis ca. +200 °C
- Zur Schonung der Beschichtung – Formen bitte nicht ohne Schutz stapeln

#### PREMIUM-QUALITY NON-STICK

- Outstanding anti-stick properties
- Wear-resistant by special coating using ceramic particles
- Particularly heavy professional quality
- Excellent thermal conductivity
- Intensive and all around browning
- Acid resistant

Please notice:

- All baking moulds must be buttered (please do not use oil)!
- Never use pointed or sharp utensils
- Let cake cool down for 5 –10 minutes, then loosen cake out of the mould right away
- Easy cleaning: with a damp cloth, mild detergent and hot water
- Not dish-washer proof
- Not useable in the freezer
- Not useable in wood-fired ovens
- Useable up to +200 °C
- To protect the coating – please do not stack baking moulds without protection

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | RODONFORM – MIT GLATTEM RAND        |
| EN | RODON MOULD – WITH PLAIN RIM        |
| IT | STAMPO AMERICANO – CON BORDO LISCIO |
| ES | MOLDE RODON – CON BORDE LISO        |



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚖ l |
|--------|------|------|-----|
| 901314 | 140  | 72   | 0,6 |
| 901316 | 160  | 85   | 1,0 |
| 901318 | 180  | 95   | 1,4 |
| 901320 | 200  | 105  | 1,8 |
| 901322 | 220  | 115  | 2,2 |
| 901324 | 240  | 125  | 2,9 |
| 901326 | 260  | 135  | 3,8 |



3

|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | GUGELHUPF-FORM       |
| EN | GUGELHUPF MOULD      |
| IT | STAMPO PER GUGELHUPF |
| ES | MOLDE PARA GUGELHUPF |



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚖ l |
|--------|------|------|-----|
| 930020 | 200  | 104  | 1,8 |



|    |  |
|----|--|
| DE | SANDKRANZFORM – MIT GLATTEM BODEN      |
| EN | SAVARIN RING MOULD – WITH PLAIN BOTTOM |
| IT | STAMPO SAVARIN – FONDO LISCIO          |
| ES | MOLDE PARA SAVARIN – FONDO LISO        |



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚖ l  |
|--------|------|------|------|
| 926820 | 200  | 65   | 1,45 |
| 926822 | 220  | 70   | 1,80 |
| 926824 | 240  | 77   | 2,25 |
| 926826 | 260  | 82   | 3,00 |
| 926828 | 280  | 89   | 3,70 |



|    |   |
|----|---|
| DE | FRANKFURTER KRANZFORM - MIT GERIPPTEM BODEN |
| EN | SAVARIN RING MOULD – WITH WAVY BOTTOM       |
| IT | STAMPO TROIS FRERES – FONDO FESTONATO       |
| ES | MOLDE PARA SAVARIN – FONDO RIZADO           |




| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚖ l  |
|--------|------|------|------|
| 915120 | 200  | 65   | 1,35 |
| 915122 | 220  | 70   | 1,85 |
| 915124 | 240  | 77   | 2,35 |
| 915126 | 260  | 82   | 2,95 |
| 915128 | 280  | 89   | 3,60 |






**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                                     |   |
|----|-------------------------------------|---|
| DE | KÄSETORTENFORM – MIT GERADEM RAND   |  |
| EN | CHEESE FLAN PAN – WITH STRAIGHT RIM |   |
| IT | TORTIERA TONDA – CON BORDO LISCIO   |   |
| ES | MOLDE REDONDO – CON BORDE DERECHO   |   |

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↓ mm | l    |
|--------|------|------|------|------|
| 967028 | 280  | 40   |      | 2,30 |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                              |   |
|----|------------------------------|---|
| DE | SPRINGFORM                   |  |
| EN | SPRINGFORM CAKE TIN          |   |
| IT | STAMPO APRIBILE              |   |
| ES | MOLDE DESMONTABLE PARA TARTA |   |

- Verschluss aus rostfreiem Edelstahl
- Quick release clasp made of stainless steel

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↓ mm | l    |
|--------|------|------|------|------|
| 900020 | 200  | 70   |      | 2,15 |
| 900024 | 240  | 70   |      | 3,00 |
| 900026 | 260  | 70   |      | 3,50 |
| 900028 | 280  | 70   |      | 4,05 |



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | TEIGSCHABER / KUCHENLÖSER |
| EN | DOUGH SCRAPER             |
| IT | SPATOLA                   |
| ES | ESPÁTULA                  |

- Material: PP, weiß
- Ideal fürs Kuchenlösen in beschichteten Backformen
  - Made of PP, white
  - Ideal for loosing cakes in coated baking moulds

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 227099 | 220  | 35   | 6    |




**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                                     |   |
|----|-------------------------------------|---|
| DE | SPRINGBLECH – KONISCH               |  |
| EN | SPRINGFORM CAKE TIN – CONICAL       |   |
| IT | STAMPO APRIBILE – CONICO            |   |
| ES | MOLDE CONICO DESMONTABLE PARA TARTA |   |

- Verschluss aus rostfreiem Edelstahl
- Quick release clasp made of stainless steel

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | ↓ mm | l    |
|--------|--------|--------|------|------|------|
| 902028 | 280    | 260    | 60   |      | 3,30 |
| 902032 | 320    | 300    | 60   |      | 4,35 |

 Zur Schonung der Beschichtung – Formen bitte nicht ohne Schutz stapeln.  
To protect the coating – please do not stack baking moulds without protection.



|    |                |
|----|----------------|
| DE | KUCHENBLECH    |
| EN | CAKE MOULD     |
| IT | TORTIERA TONDA |
| ES | MOLDE REDONDO  |



| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | ⚖ l  |
|--------|--------|--------|------|------|
| 904024 | 240    | 200    | 35   | 1,30 |
| 904026 | 260    | 220    | 35   | 1,50 |
| 904028 | 280    | 240    | 35   | 1,80 |
| 904030 | 300    | 260    | 35   | 2,10 |
| 904032 | 320    | 280    | 35   | 2,40 |
| 904034 | 340    | 300    | 35   | 2,75 |
| 904036 | 360    | 320    | 35   | 3,05 |



3

|    |                  |
|----|------------------|
| DE | PIZZABLECH       |
| EN | PIZZA MOULD      |
| IT | STAMPO PER PIZZA |
| ES | MOLDE PARA PIZZA |



| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | ⚖ l  |
|--------|--------|--------|------|------|
| 904524 | 240    | 210    | 25   | 0,90 |
| 904526 | 260    | 235    | 25   | 1,10 |
| 904528 | 280    | 250    | 25   | 1,25 |



Nicht für Holzbacköfen geeignet! / Not suitable for wood-fired ovens!

|    |  |
|----|--|
| DE | OBSTTORTENFORM – MIT GERIPPTEM RAND UND GEPRÄGTEM BODEN            |
| EN | FRUIT FLAN PAN - WITH FLUTED RIM AND STAMPED BOTTOM                |
| IT | STAMPO PER CROSTATE DI FRUTTA CON BORDO FESTONATO E FONDO GOFFRATO |
| ES | MOLDE PARA TARTA DE FRUTAS CON BORDE RIZADO Y FONDO GOFRADO        |



| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | ⚖ l  |
|--------|--------|--------|------|------|
| 949928 | 280    | 253    | 32   | 1,50 |
| 949930 | 300    | 273    | 32   | 1,70 |
| 949932 | 320    | 293    | 32   | 1,80 |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | KÖNIGSKUCHENFORM    |
| EN | LOAF CAKE MOULD     |
| IT | STAMPO PER PLUMCAKE |
| ES | MOLDE PLUMCAKE      |



| #      | → mm | ↗ mm | ↑ mm | ⚖ l  |
|--------|------|------|------|------|
| 910020 | 90   | 200  | 70   | 1,05 |
| 910025 | 100  | 250  | 70   | 1,45 |
| 910030 | 110  | 300  | 79   | 2,15 |
| 910035 | 120  | 350  | 85   | 3,00 |





**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |               |
|----|---------------|
| DE | HERZFORM      |
| EN | HEART MOULD   |
| IT | STAMPO CUORE  |
| ES | MOLDE CORAZÓN |



| #      | → mm | ↑ mm | ∩ l  |
|--------|------|------|------|
| 940025 | 250  | 61   | 2,60 |
| 940027 | 270  | 65   | 3,30 |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | WOLFSZAHNBLECH                      |
| EN | DENTS DE LOUP BISCUITS BAKING SHEET |
| IT | TEGLIA PER BISCOTTI "DENTI DI LUPO" |
| ES | PLACA PARA "DIENTES DE LOBO"        |



| #      | ↗ mm | → mm |
|--------|------|------|
| 920000 | 350  | 330  |




**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | REHRÜCKENFORM                     |
| EN | RIDGED BAKING MOULD               |
| IT | STAMPO AMOR POLENTA               |
| ES | MOLDE MEDIA CAÑA REDONDO ONDULADO |



| #      | → mm | ↗ mm | ↑ mm | ∩ l  |
|--------|------|------|------|------|
| 994628 | 110  | 280  | 60   | 1,35 |
| 994633 | 110  | 330  | 60   | 1,60 |



|    |                |  |
|----|----------------|--|
| DE | QUICHE-FORM    |  |
| EN | “QUICHE” MOULD |  |
| IT | STAMPO QUICHE  |  |
| ES | MOLDE QUICHE   |  |


- Mit praktischem Auslöseboden
- With removable bottom

| #      | ↑ Ø mm | ↑ mm | ⚙ I  |  |
|--------|--------|------|------|--|
| 901050 | 300    | 30   | 1,80 |  |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

3

|    |                             |  |
|----|-----------------------------|--|
| DE | WEIHNACHTSSTERN-FORM        |  |
| EN | CHRISTMAS STAR MOULD        |  |
| IT | STAMPO “STELLA DI NATALE”   |  |
| ES | MOLDE “ESTRELLA DE NAVIDAD” |  |

| #      | → mm | ↓ mm | ↑ mm | ⚙ I  |  |
|--------|------|------|------|------|--|
| 967040 | 150  | 340  | 65   | 2,25 |  |




**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                  |  |
|----|------------------|--|
| DE | BRIOCHEFORM      |  |
| EN | BRIOCHE MOULD    |  |
| IT | STAMPI A BRIOCHE |  |
| ES | MOLDES BRIOCHE   |  |

| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚙ I  |  |
|--------|------|------|------|--|
| 951012 | 120  | 45   | 0,25 |  |
| 951014 | 140  | 50   | 0,43 |  |
| 951016 | 160  | 60   | 0,63 |  |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                             |  |
|----|-----------------------------|--|
| DE | HERZFORM MIT GERIPPTEM RAND |  |
| EN | FLUTED HEART MOULD          |  |
| IT | STAMPO CUORE FESTONATO      |  |
| ES | MOLDE CORAZON RIZADO        |  |

| #      | ↔ mm | ↑ mm | ⚙ I |  |
|--------|------|------|-----|--|
| 967075 | 270  | 30   | 1,3 |  |




**WALTER**  
...einfach besser backen...






**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                       |   |
|----|-----------------------|---|
| DE | 12-MUFFINFORM         |  |
| EN | 12-CUP MUFFIN PAN     |   |
| IT | STAMPO PER 12 MUFFIN  |   |
| ES | MOLDE PARA 12 MUFFINS |   |

| #      | Formen | ml | ↔ mm           | Ø mm |
|--------|--------|----|----------------|------|
| 960020 | 12     | 90 | 370 x 242 x 30 | 62   |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |           |   |
|----|-----------|---|
| DE | MADELEINE |  |
| EN | MADELEINE |   |
| IT | MADELEINE |   |
| ES | MADELEINE |   |


Material: Stahl

Made of carbon steel

| #      | Formen / cavities (mm) | ↔ mm           |
|--------|------------------------|----------------|
| 967065 | 12 (55 x 44)           | 350 x 145 x 15 |
| 967070 | 12 (77 x 52)           | 405 x 195 x 19 |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                          |   |
|----|--------------------------|---|
| DE | FUSSBALLFORM             |  |
| EN | FOOTBALL MOULD           |   |
| IT | STAMPO PALLONE DA CALCIO |   |
| ES | MOLDE BALÓN DE FÚTBOL    |   |

| #      | Ø mm   | l    |
|--------|--------|------|
| 967050 | 225 mm | 2,75 |



**WALTER**  
...einfach besser backen...

|    |                           |   |
|----|---------------------------|---|
| DE | FUSSBALLFELD              |  |
| EN | FOOTBALL FIELD            |   |
| IT | STAMPO DA CAMPO DI CALCIO |   |
| ES | MOLDE CAMPO DE FÚTBOL     |   |

| #      | ↔ mm      | l   |
|--------|-----------|-----|
| 967060 | 350 x 245 | 3,6 |





|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | LAMM-FORM          |
| EN | LAMB MOULD         |
| IT | STAMPO "AGNELLO"   |
| ES | MOLDE "EL BORREGO" |



Material: vorbehandelter Stahl  
 • Mit Antihftbeschichtung  
 • Inkl. 2 Klammern

Made of precoated steel  
 • With non-stick coating  
 • Incl. 2 clips

**KLEIN / Kopf seitwärts**

**SMALL / Head turned to the left**

| #      | → mm | ↓ mm | ↑ mm | ⊗ l |
|--------|------|------|------|-----|
| 968000 | 163  | 67   | 108  | 0,5 |



3

**GROSS / Kopf gerade**

**LARGE / Head pointing straight ahead**

| #      | → mm | ↓ mm | ↑ mm | ⊗ l |
|--------|------|------|------|-----|
| 968010 | 245  | 80   | 160  | 1,0 |

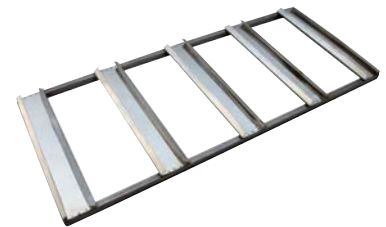


|    |   |
|----|---|
| DE | STÄNDER ZUM BEFÜLLEN DER LAMMFORMEN                 |
| EN | STAND FOR FILLING LAMB CAKE MOULDS                  |
| IT | SUPPORTO PER IL RIPIPIAMENTO DEGLI STAMPI "AGNELLO" |
| ES | SOPORTE MOLDES "EL BORREGO"                         |

Material: aluminierter Stahl

Made of aluminized steel

| #                                 | → mm | ↗ mm | für / for # |
|-----------------------------------|------|------|-------------|
| für kleines Lamm / for small lamb |      |      |             |
| 968020                            | 167  | 376  | 968000      |
| für großes Lamm / for large lamb  |      |      |             |
| 968030                            | 250  | 500  | 968010      |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | LAMMFORM-SET                 |
| EN | SET OF LAMB MOULDS           |
| IT | SET DI STAMPO "AGNELLO"      |
| ES | JUEGO DE MOLDES "EL BORREGO" |



• Komplet mit 5 Lämmern,  
 1 Ständer und 10 Klammern

• Consisting of 5 large lambs,  
 1 stand and 10 clips

| #      |               | ⊗ l |
|--------|---------------|-----|
| 968040 | klein / small | 0,5 |
| 968050 | gross / large | 1,0 |





**PREMIUM-QUALITÄT EMAILLIERT**

- Quarz-Email-Beschichtung
- Schnitt- und kratzfest
- Obstsäurebeständig

Alle Backformen bitte grundsätzlich einfetten (kein Öl verwenden)!

Bitte beachten:

- Form leicht einfetten
- Kuchen 5 – 10 Min. auskühlen lassen, dann gleich aus der Form lösen
- Schnelle und einfache Reinigung: mit einem Tuch und heißem Wasser unter Zusatz eines handelsüblichen Spülmittels auswaschen
- Form nicht im Froster verwenden

**PREMIUM-QUALITY ENAMEL**

- Quarz-enamel coated surface
- Cut- and scratch resistant
- Acid resistant

All baking moulds must be buttered (please do not use oil)!

Please notice:

- Butter mould slightly
- Let cake cool down for 5 – 10 minutes, then loosen cake out of the mould right away
- Clean immediately with warm water and dry thoroughly
- Do not use moulds in the freezer



|    |                          |  |
|----|--------------------------|--|
| DE | KUCHENBLECH              |  |
| GB | CAKE MOULD               |  |
| IT | TORTIERE TONDE, SMALTATE |  |
| ES | MOLDE REDONDO, ESMALTADO |  |

Emailliert, schnittfest, Farbe schwarz  
max. +300 °C

Enamel, cut proof, color black  
max. +300 °C

| #      | ↑ Ø mm | ↑ mm | ↓ I  |  |
|--------|--------|------|------|--|
| 981040 | 300    | 35   | 2,05 |  |
| 981041 | 320    | 35   | 2,35 |  |



|    |                         |  |
|----|-------------------------|--|
| DE | KASTENFORM/BROTBACKFORM |  |
| GB | BREAD MOULD             |  |
| IT | STAMPI DA PANE          |  |
| ES | MOLDE PARA PAN          |  |

Emailliert, schnittfest, Farbe schwarz,  
max. +300 °C

Enamel, cut proof, color black,  
max. +300 °C

| #      | → mm | ↗ mm | ↑ mm | ↓ I  |  |
|--------|------|------|------|------|--|
| 912030 | 110  | 300  | 79   | 2,15 |  |
| 912035 | 120  | 350  | 85   | 3,00 |  |





© mahony - stock.adobe.com

|    |                      |           |
|----|----------------------|-----------|
| DE | STOLLENFORMENVERBAND |           |
| EN | CHRISTSTOLLEN MOULD  | ALU STEEL |
| IT | TEGLIA PER STOLLEN   |           |
| ES | MOLDE PARA STOLLEN   |           |



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausführung: 4-teilig</li> <li>• Inklusive Deckel</li> <li>• Stahlblech aluminisiert</li> <li>• Rückseite geschwärzt</li> <li>• Geeignet für Stikkenofen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Type: 4 pieces</li> <li>• Including lid</li> <li>• Sheet steel aluminized</li> <li>• Back side blackened</li> <li>• Suitable for baking trolley</li> </ul> |
|---|---|

| #      | ↑ mm           | ←→ mm     | g        |
|--------|----------------|-----------|----------|
| 154900 | 160 x 108 x 60 | 580 x 185 | ca. 400  |
| 154901 | 230 x 100 x 70 | 580 x 255 | ca. 500  |
| 154903 | 300 x 120 x 75 | 580 x 325 | ca. 1000 |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | SCHIFFCHEN         |
| EN | BOAT MOULDS        |
| IT | STAMPI A BARCHETTA |
| ES | MOLDE BARQUITA     |

**GLATT**

- Ovale Form
- Mit Antihaft-Beschichtung (PTFE)

**PLAIN**

- Oval shape
- With non-stick coating (PTFE)



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 995031 | 80   | 33   | 12   |  |
| 995032 | 90   | 40   | 12   |  |
| 995033 | 100  | 43   | 13   |  |
| 995034 | 110  | 46   | 13   |  |
| 995035 | 120  | 50   | 13   |  |

**GEWELLT**

- Ovale Form
- Mit Antihaft-Beschichtung (PTFE)

**WAVY**

- Oval shape
- With non-stick coating (PTFE)



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 995040 | 80   | 40   | 12   |  |
| 995042 | 90   | 43   | 12   |  |
| 995043 | 100  | 45   | 12   |  |
| 995044 | 110  | 47   | 13   |  |
| 995045 | 120  | 50   | 14   |  |

|    |                  |
|----|------------------|
| DE | BRIOCHE FORMEN   |
| EN | BRIOCHE MOULDS   |
| IT | STAMPI A BRIOCHE |
| ES | MOLDES BRIOCHE   |

- Flacher Boden
- Mit Antihaft-Beschichtung (PTFE)

- Flat bottom
- With non-stick coating (PTFE)



| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|--------|--------|------|--|
| 995062 | 75     | 40     | 30   |  |
| 995063 | 80     | 40     | 32   |  |
| 995064 | 90     | 45     | 35   |  |
| 995065 | 100    | 55     | 38   |  |
| 995066 | 110    | 55     | 42   |  |

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | SAVARIN FORMEN      |
| EN | SAVARIN MOULDS      |
| IT | STAMPI SAVARIN      |
| ES | MOLDES PARA SAVARIN |

- Dom geschlossen
- Mit gebördeltem Rand
- Mit Antihaft-Beschichtung (PTFE)
- Dome closed
- With rolled edge
- With non-stick coating (PTFE)

| #      | ↑ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|------|
| 995072 | 80     | 20   |



3

|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | PETITS FOUR FÖRMCHEN   |
| EN | PETITS FOUR MOULDS     |
| IT | STAMPI PER TARTELETTE  |
| ES | MOLDES PARA TARTALETAS |

- Dose mit 60 Pralinenförmchen
- 12 verschiedene Modelle à 5 Stück
- Mit Antihaft-Beschichtung (PTFE)
- Box of 60 petits fours moulds
- 12 different models, 5 pcs. each
- With non-stick coating (PTFE)

| #      | Inhalt / Content  |
|--------|-------------------|
| 995020 | 60 Stück / pieces |



- Mit Antihaft-Beschichtung (PTFE)
- With non-stick coating (PTFE)

| #      |  | ↔ mm |
|--------|--|------|
| 995121 | gerippter Dom / ribbed dome            | Ø 45 |
| 995122 | rund, gewellt / round, wavy            | Ø 45 |
| 995123 | oval, gerippt / oval, ribbed           | Ø 45 |
| 995124 | Quadrat, gewellt / square, wavy        | Ø 35 |
| 995125 | oval, gewellt / oval, wavy             | Ø 45 |
| 995126 | Raute, glatt / diamond, plain          | 60   |
| 995127 | Boot glatt / boat plain                | 60   |
| 995129 | Rechteck, glatt / rectangle, plain     | Ø 50 |
| 995130 | rund, glatt / round, plain             | Ø 35 |
| 995131 | rund, glatt / round, plain             | Ø 40 |
| 995132 | rund, glatt, tief / round, plain, deep | Ø 35 |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | TORTELETT FORMEN     |
| EN | TARTLET MOULDS       |
| IT | STAMPI PER TARTELETE |
| ES | MOLDES TARTELETAS    |

- Rund gewellt
- Mit Antihft-Beschichtung (PTFE)
- Round, wavy
- With non-stick coating (PTFE)



| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 995080 | 60     | 50     | 10   |
| 995081 | 70     | 60     | 10   |
| 995082 | 80     | 70     | 12   |
| 995083 | 90     | 75     | 15   |
| 995084 | 100    | 85     | 18   |
| 995085 | 110    | 90     | 20   |
| 995086 | 120    | 110    | 20   |
| 995087 | 140    | 130_   | 25   |



- **Mit herausnehmbarem Bodenteil**
- Rund gewellt
- Mit Antihft-Beschichtung (PTFE)
- **With removable bottom**
- Round, wavy
- With non-stick coating (PTFE)

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 995090 | 100    | 85     | 18   |
| 995091 | 110    | 90     | 20   |
| 995092 | 120    | 110    | 20   |
| 995093 | 140    | 130_   | 25   |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | KUCHEN / QUICHE / FORMEN |
| EN | TART/QUICHE MOULDS       |
| IT | STAMPI QUICHE            |
| ES | MOLDES QUICHE            |

- **Mit herausnehmbarem Bodenteil**
- Rund gewellt
- Mit Antihft-Beschichtung (PTFE)
- **With removable bottom**
- Round, wavy
- With non-stick coating (PTFE)



| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 995100 | 200    | 185    | 35   |
| 995101 | 220    | 200    | 35   |
| 995102 | 240    | 225    | 35   |
| 995103 | 260    | 240    | 35   |
| 995104 | 280    | 265    | 35   |
| 995105 | 300    | 280    | 35   |
| 995106 | 320    | 305    | 35   |



- Material: Aluminium
- Materialstärke: 1 mm
- Made of aluminium
- Thickness: 1 mm

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 997976 | 280    | 260    | 25   |
| 997977 | 320    | 300    | 25   |

|    |                |
|----|----------------|
| DE | KUCHENBLECH    |
| EN | CAKE MOULD     |
| IT | TORTIERA TONDA |
| ES | MOLDE REDONDO  |

- Material: Aluminium
- Materialstärke: 1 mm
  - Konisch

- Made of aluminium
- Thickness: 1 mm
  - Conical

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 997910 | 300    | 260    | 40   |
| 997911 | 320    | 280    | 40   |
| 997912 | 340    | 300    | 40   |
| 997913 | 360    | 320    | 40   |
| 997914 | 380    | 340    | 40   |

|        |     |     |    |
|--------|-----|-----|----|
| 997920 | 320 | 300 | 50 |
| 997921 | 340 | 320 | 50 |



3

|    |  |
|----|--|
| DE | SANDKRANZFORM – MIT GLATTEM BODEN      |
| EN | SAVARIN RING MOULD – WITH PLAIN BOTTOM |
| IT | STAMPO SAVARIN – FONDO LISCIO          |
| ES | MOLDE PARA SAVARIN – FONDO LISO        |

- Material: Aluminium
- Dom offen
  - Mit gebördeltem Rand

- Made of aluminium
- Open tube
  - With rolled edge

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 997986 | 220  | 70   |
| 997987 | 240  | 80   |
| 997988 | 260  | 85   |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | KÖNIGSKUCHENFORM    |
| EN | LOAF CAKE MOULD     |
| IT | STAMPO PER PLUMCAKE |
| ES | MOLDE PLUMCAKE      |

- Material: Aluminium
- Materialstärke: 1 mm

- Made of aluminium
- Thickness: 1 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 997941 | 180  | 78   | 58   |
| 997942 | 220  | 90   | 65   |
| 997943 | 260  | 100  | 73   |
| 997944 | 300  | 105  | 73   |





**BACKFORMEN AUS SILIKON 300 x 175 mm**

Material: hochwertiges und lebensmittelechtes Silikon, mit Antihafteffekt – kein vorheriges Einfetten mehr notwendig!  
 Temperaturbereich: – 60 bis +230 °C  
 (für Backöfen, Mikrowelle oder Gefrierschränke)  
 Größe der Backformen: 175 x 300 mm (GN1/3)

Bei richtiger Anwendung sind folgende Punkte zu beachten:

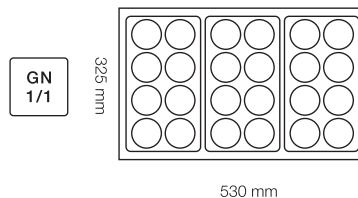
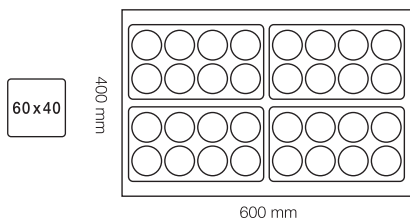
- Backgut immer abkühlen lassen
- Backformen niemals in direkten Kontakt mit Herdplatten, Feuer oder Grill bringen (am besten die Backformen auf Gitter oder Backbleche auflegen)
- Niemals das Backgut mit scharfen Gegenständen heraustrennen
- Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden, sondern von Hand reinigen

**BAKING MOULDS MADE OF SILICONE 300 X 175 mm**

Made of high quality, food safe and non-sticking silicone – without prior greasing!  
 Temperature range: from – 60 to +230 °C  
 (for ovens, microwaves and freezers)  
 Size of the baking moulds: 175 x 300 mm (GN 1/3)

For optimal using please note the following points:

- Let cool down the products before extraction.
- Never use baking moulds on heat sources (fire, grill, electric plates)
- Never use sharp objects to remove your products from the moulds
- Never use aggressive detergents to clean moulds after use, just clean by hand







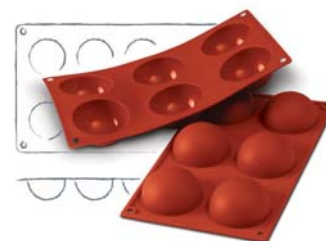
|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | HALBKUGELN MINI   |
| EN | HALF-SPHERES MINI |
| IT | SEMISFERE MINI    |
| ES | SEMIESFERAS MINI  |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115220     |
| Formen/cups                           | 24 x 10 ml |
| Ø mm                                  | 30         |
| ↑ mm                                  | 15         |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | HALBKUGELN   |
| EN | HALF-SPHERES |
| IT | SEMISFERE    |
| ES | SEMIESFERAS  |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115003     |
| Formen/cups                           | 5 x 120 ml |
| Ø mm                                  | 80         |
| ↑ mm                                  | 40         |



|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115005    |
| Formen/cups                           | 6 x 80 ml |
| Ø mm                                  | 70        |
| ↑ mm                                  | 35        |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | FLORENTINER MINI |
| EN | FLORENTINES MINI |
| IT | FIorentINE MINI  |
| ES | FLORENTINAS MINI |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115226    |
| Formen/cups                           | 24 x 5 ml |
| Ø mm                                  | 35        |
| ↑ mm                                  | 5         |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | FLORENTINER |
| EN | FLORENTINES |
| IT | FIorentINE  |
| ES | FLORENTINAS |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115006    |
| Formen/cups                           | 8 x 35 ml |
| Ø mm                                  | 60        |
| ↑ mm                                  | 12        |



|    |         |
|----|---------|
| DE | SAVARIN |
| EN | SAVARIN |
| IT | SAVARIN |
| ES | SAVARIN |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115007    |
| Formen/cups                           | 8 x 50 ml |
| Ø mm                                  | 65        |
| ↑ mm                                  | 21        |



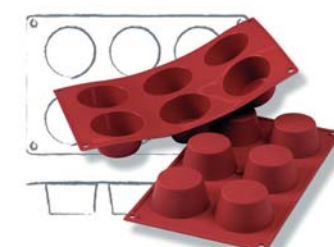
|    |             |
|----|-------------|
| DE | MUFFIN MINI |
| EN | MUFFIN MINI |
| IT | MUFFIN MINI |
| ES | MUFFIN MINI |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115012     |
| Formen/cups                           | 11 x 50 ml |
| Ø mm                                  | 51         |
| ↑ mm                                  | 28         |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | MUFFIN MEDIUM |
| EN | MUFFIN MEDIUM |
| IT | MUFFIN MEDIUM |
| ES | MUFFIN MEDIUM |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115221     |
| Formen/cups                           | 6 x 119 ml |
| Ø mm                                  | 68         |
| ↑ mm                                  | 38         |



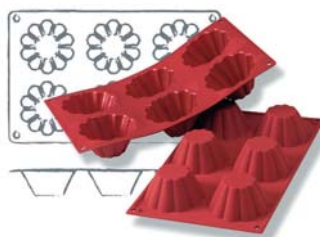
|    |        |
|----|--------|
| DE | MUFFIN |
| EN | MUFFIN |
| IT | MUFFIN |
| ES | MUFFIN |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115011     |
| Formen/cups                           | 6 x 100 ml |
| Ø mm                                  | 69         |
| ↑ mm                                  | 35         |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | MUFFIN GROSS  |
| EN | MUFFIN BIG    |
| IT | MUFFIN GRANDE |
| ES | MUFFIN GRANDE |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115131     |
| Formen/cups                           | 6 x 165 ml |
| Ø mm                                  | 75         |
| ↑ mm                                  | 60         |



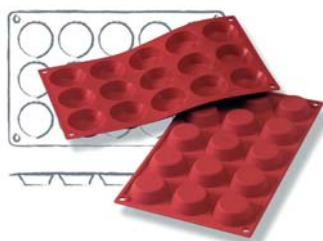
|    |             |
|----|-------------|
| DE | BRIOCHE     |
| EN | BRIOCHE     |
| IT | BRIOCHE     |
| ES | BRIOCHETTES |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115014     |
| Formen/cups                           | 6 x 110 ml |
| Ø mm                                  | 79         |
| ↑ mm                                  | 37         |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | TORTELETT   |
| EN | TARTLET     |
| IT | TARTELLETTA |
| ES | TARTALETA   |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115015    |
| Formen/cups                           | 8 x 40 ml |
| Ø mm                                  | 60        |
| ↑ mm                                  | 17        |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | TORTELETT   |
| EN | TARTLET     |
| IT | TARTELLETTA |
| ES | TARTALETA   |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115016     |
| Formen/cups                           | 15 x 25 ml |
| Ø mm                                  | 50         |
| ↑ mm                                  | 15         |



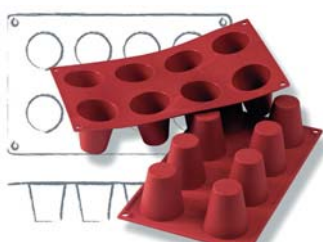
|    |                  |
|----|------------------|
| DE | TORTELETT MINI   |
| EN | TARTLET MINI     |
| IT | TARTELLETTA MINI |
| ES | TARTALETA MINI   |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115017     |
| Formen/cups                           | 15 x 20 ml |
| Ø mm                                  | 45         |
| ↑ mm                                  | 10         |



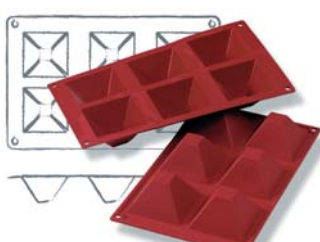
|    |             |
|----|-------------|
| DE | TORTELETT   |
| EN | TARTLET     |
| IT | TARTELLETTA |
| ES | TARTALETA   |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115222    |
| Formen/cups                           | 6 x 70 ml |
| Ø mm                                  | 70        |
| ↑ mm                                  | 20        |



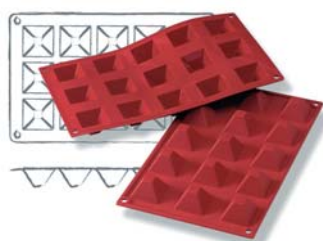
|    |      |
|----|------|
| DE | BABA |
| EN | BABA |
| IT | BABÀ |
| ES | BABÁ |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115024    |
| Formen/cups                           | 8 x 92 ml |
| Ø mm                                  | 55        |
| ↑ mm                                  | 60        |



|    |          |
|----|----------|
| DE | PYRAMIDE |
| EN | PYRAMID  |
| IT | PIRAMIDE |
| ES | PIRÁMIDE |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115028    |
| Formen/cups                           | 6 x 90 ml |
| ↔ mm                                  | 71 x 71   |
| ↑ mm                                  | 40        |



|    |          |
|----|----------|
| DE | PYRAMIDE |
| EN | PYRAMID  |
| IT | PIRAMIDE |
| ES | PIRÁMIDE |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115029     |
| Formen/cups                           | 15 x 20 ml |
| ↔ mm                                  | 36 x 36    |
| ↑ mm                                  | 22         |



|    |       |
|----|-------|
| DE | OVAL  |
| EN | OVAL  |
| IT | OVALE |
| ES | ÓVALO |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115030    |
| Formen/cups                           | 9 x 50 ml |
| ↔ mm                                  | 70 x 50   |
| ↑ mm                                  | 20        |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | BISKUIT       |
| EN | SPONGE CAKE   |
| IT | PAN DI SPAGNA |
| ES | BIZCOCHO      |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115036     |
| Formen/cups                           | 3 x 140 ml |
| Ø mm                                  | 103        |
| ↑ mm                                  | 20         |



|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | RECHTECK MINI   |
| EN | FINANCIERS MINI |
| IT | FINANZIERI MINI |
| ES | RECTÁNGULO MINI |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115037     |
| Formen/cups                           | 20 x 20 ml |
| ↔ mm                                  | 49 x 26    |
| ↑ mm                                  | 11         |



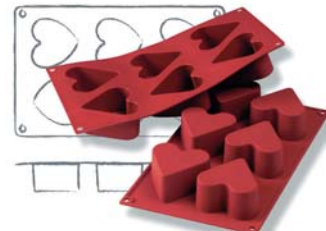
|    |            |
|----|------------|
| DE | RECHTECK   |
| EN | FINANCIERS |
| IT | FINANZIERI |
| ES | RECTÁNGULO |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115233     |
| Formen/cups                           | 6 x 110 ml |
| ↔ mm                                  | 120 x 45   |
| ↑ mm                                  | 20         |



|    |         |
|----|---------|
| DE | HERZ    |
| EN | HEART   |
| IT | CUORE   |
| ES | CORAZÓN |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115039    |
| Formen/cups                           | 8 x 90 ml |
| Ø mm                                  | 60        |
| ↑ mm                                  | 35        |



|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115069     |
| Formen/cups                           | 6 x 130 ml |
| Ø mm                                  | 65         |
| ↑ mm                                  | 40         |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | HERZ "PASSION"   |
| EN | HEART "PASSION"  |
| IT | CUORE "PASSIONE" |
| ES | CORAZÓN "PASIÓN" |

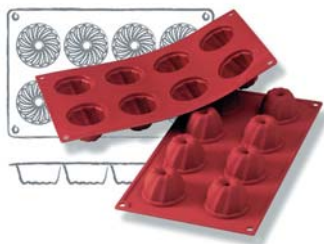
|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115090     |
| Formen/cups                           | 24 x 16 ml |
| Ø mm                                  | 37 x 36    |
| ↑ mm                                  | 23         |



|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115091     |
| Formen/cups                           | 10 x 45 ml |
| Ø mm                                  | 56 x 52    |
| ↑ mm                                  | 29         |

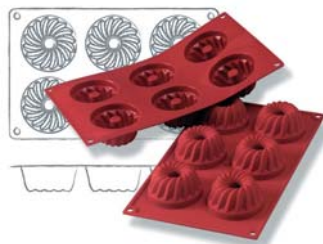


|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115092    |
| Formen/cups                           | 8 x 72 ml |
| ↔ mm                                  | 64 x 62   |
| ↑ mm                                  | 32        |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | GUGELHUPF MINI |
| EN | GUGELHUPF MINI |
| IT | GUGELHUPF MINI |
| ES | GUGELHUPF MINI |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115072    |
| Formen/cups                           | 8 x 50 ml |
| Ø mm                                  | 55        |
| ↑ mm                                  | 36        |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | GUGELHUPF MEDIUM |
| EN | GUGELHUPF MEDIUM |
| IT | GUGELHUPF MEDIUM |
| ES | GUGELHUPF MEDIO  |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115071    |
| Formen/cups                           | 6 x 80 ml |
| Ø mm                                  | 70        |
| ↑ mm                                  | 36        |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | GUGELHUPF |
| EN | GUGELHUPF |
| IT | GUGELHUPF |
| ES | GUGELHUPF |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115227     |
| Formen/cups                           | 6 x 100 ml |
| Ø mm                                  | 75         |
| ↑ mm                                  | 40         |



|    |         |
|----|---------|
| DE | VULKAN  |
| EN | VULKANO |
| IT | VULCANO |
| ES | VOLCÁN  |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115087     |
| Formen/cups                           | 24 x 16 ml |
| Ø mm                                  | 38,7       |
| ↑ mm                                  | 32,5       |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115088     |
| Formen/cups                           | 15 x 41 ml |
| Ø mm                                  | 52,4       |
| ↑ mm                                  | 43,7       |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115089    |
| Formen/cups                           | 8 x 72 ml |
| Ø mm                                  | 62,7      |
| ↑ mm                                  | 52        |



|    |         |
|----|---------|
| DE | KUSS    |
| EN | KISS    |
| IT | BACIO   |
| ES | EL BESO |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115086     |
| Formen/cups                           | 6 x 183 ml |
| Ø mm                                  | 74         |
| ↑ mm                                  | 66,5       |



|    |      |
|----|------|
| DE | ROSE |
| EN | ROSE |
| IT | ROSA |
| ES | ROSA |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115093     |
| Formen/cups                           | 15 x 23 ml |
| ↔ mm                                  | 44         |
| ↑ mm                                  | 27         |

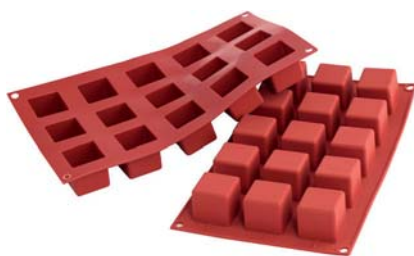


|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115094     |
| Formen/cups                           | 6 x 115 ml |
| ↔ mm                                  | 76         |
| ↑ mm                                  | 40         |



|    |            |
|----|------------|
| DE | KUBUS MINI |
| EN | CUBE MINI  |
| IT | CUBO MINI  |
| ES | CUBO MINI  |

|             |              |
|-------------|--------------|
| ☑ #         | 115228       |
| Formen/cups | 40 x 13,5 ml |
| → mm        | 24           |
| ↑ mm        | 24           |

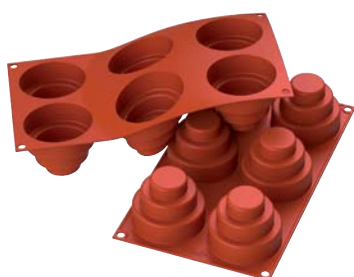


|    |       |
|----|-------|
| DE | KUBUS |
| EN | CUBE  |
| IT | CUBO  |
| ES | CUBO  |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115099     |
| Formen/cups | 15 x 42 ml |
| ↔ mm        | 35 x 35    |
| ↑ mm        | 35         |

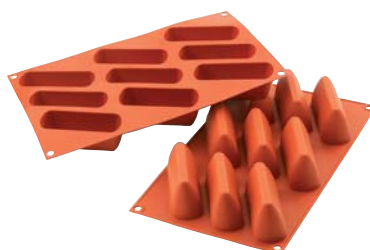


|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115098     |
| Formen/cups | 8 x 125 ml |
| ↔ mm        | 50 x 50    |
| ↑ mm        | 50         |



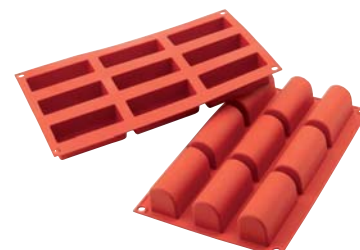
|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | MINI-KUCHEN     |
| EN | MINI-WONDERCAKE |
| IT | MINITORTA       |
| ES | PASTEL MINI     |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115211     |
| Formen/cups | 6 x 177 ml |
| Ø mm        | 59 x 29    |
| ↑ mm        | 70         |



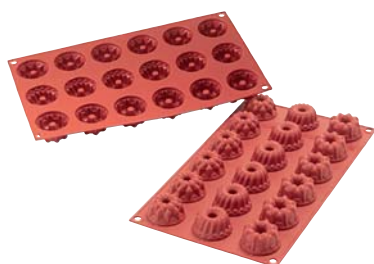
|    |                |
|----|----------------|
| DE | NUSSPRALINE    |
| EN | NUT TRUFFLE    |
| IT | GIANDUIOTTO    |
| ES | BOMBÓN LA NUEZ |

|             |           |
|-------------|-----------|
| ☑ #         | 115212    |
| Formen/cups | 9 x 85 ml |
| ↔ mm        | 93 x 31   |
| ↑ mm        | 42        |



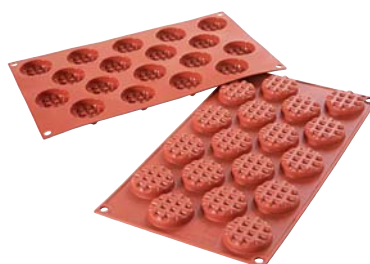
|    |             |
|----|-------------|
| DE | MULDE       |
| EN | HOLLOW      |
| IT | TRONQUETTO  |
| ES | TRONCO MINI |

|             |           |
|-------------|-----------|
| ☑ #         | 115213    |
| Formen/cups | 9 x 83 ml |
| ↔ mm        | 84 x 32   |
| ↑ mm        | 35        |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | MINI FANTASY  |
| EN | MINI FANTASY  |
| IT | MINI FANTASIA |
| ES | MINI FANTASY  |

|             |              |
|-------------|--------------|
| ☑ #         | 115215       |
| Formen/cups | 18 x 17,5 ml |
| ↔ mm        | 40           |
| ↑ mm        | 22           |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | WAFFEL RUND    |
| EN | WAFFLE ROUND   |
| IT | CIALDA TONDA   |
| ES | WAFFLE REDONDO |

|             |              |
|-------------|--------------|
| ☑ #         | 115217       |
| Formen/cups | 18 x 11,5 ml |
| ↔ mm        | 40           |
| ↑ mm        | 12           |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | DESSERT MINI |
| EN | DESSERT MINI |
| IT | DESSERT MINI |
| ES | POSTRE MINI  |

|             |              |
|-------------|--------------|
| ☑ #         | 115076       |
| Formen/cups | 15 x 12,3 ml |
| Ø mm        | 40           |
| ↑ mm        | 13           |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | KUCHEN MINI |
| EN | CAKE MINI   |
| IT | TORTA MINI  |
| ES | PASTEL MINI |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115077     |
| Formen/cups                           | 30 x 75 ml |
| ↔ mm                                  | 30 x 18    |
| ↑ mm                                  | 16         |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | ZYLINDER MINI  |
| EN | CYLINDER MINI  |
| IT | CILINDRO MINI  |
| ES | CILINDROS MINI |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115229     |
| Formen/cups                           | 11 x 55 ml |
| Ø mm                                  | 50         |
| ↑ mm                                  | 27         |



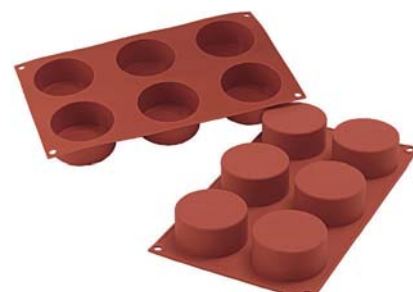
|    |                  |
|----|------------------|
| DE | ZYLINDER MEDIUM  |
| EN | CYLINDER MEDIUM  |
| IT | CILINDRO MEDIUM  |
| ES | CILINDROS MEDIUM |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115231     |
| Formen/cups                           | 8 x 123 ml |
| Ø mm                                  | 63         |
| ↑ mm                                  | 40         |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | ZYLINDER  |
| EN | CYLINDER  |
| IT | CILINDRO  |
| ES | CILINDROS |

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115230       |
| Formen/cups                           | 6 x 103,5 ml |
| Ø mm                                  | 70           |
| ↑ mm                                  | 27           |



|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115232     |
| Formen/cups                           | 6 x 133 ml |
| Ø mm                                  | 70         |
| ↑ mm                                  | 35         |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | FLAN MINI |
| EN | FLAN MINI |
| IT | FLAN MINI |
| ES | FLAN MINI |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115223     |
| Formen/cups                           | 15 x 30 ml |
| Ø mm                                  | 50         |
| ↑ mm                                  | 14         |



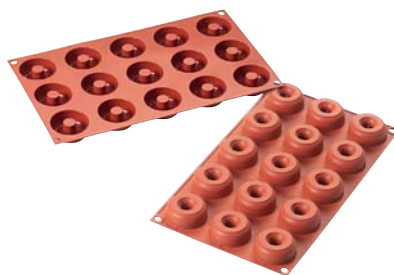
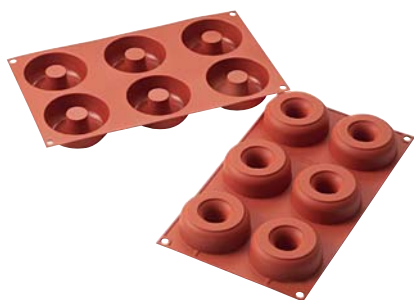
|    |             |
|----|-------------|
| DE | FLAN MEDIUM |
| EN | FLAN MEDIUM |
| IT | FLAN MEDIUM |
| ES | FLAN MEDIUM |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115224    |
| Formen/cups                           | 6 x 52 ml |
| Ø mm                                  | 70        |
| ↑ mm                                  | 17        |



|    |      |
|----|------|
| DE | FLAN |
| EN | FLAN |
| IT | FLAN |
| ES | FLAN |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115225    |
| Formen/cups                           | 6 x 72 ml |
| Ø mm                                  | 80        |
| ↑ mm                                  | 18        |



|    |        |
|----|--------|
| DE | DONUTS |
| EN | DONUTS |
| IT | DONUTS |
| ES | DONUTS |

|    |             |
|----|-------------|
| DE | DONUTS MINI |
| EN | DONUTS MINI |
| IT | DONUTS MINI |
| ES | DONUTS MINI |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115235    |
| Formen/cups                           | 6 x 98 ml |
| Ø mm                                  | 75        |
| ↑ mm                                  | 25        |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115234     |
| Formen/cups                           | 15 x 22 ml |
| Ø mm                                  | 45         |
| ↑ mm                                  | 18         |

4



|    |         |
|----|---------|
| DE | ECLAIRS |
| EN | ECLAIRS |
| IT | ECLAIRS |
| ES | ECLAIRS |

|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASY  |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASY  |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115253     |
| Formen/cups                           | 10 x 80 ml |
| ↔ mm                                  | 125        |
| ↑ mm                                  | 25         |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115254     |
| Formen/cups                           | 12 x 24 ml |
| ↔ mm                                  | 63 x 29    |
| ↑ mm                                  | 28         |



**BACKFORMEN AUS SILIKON 600 x 400 mm**

Material: hochwertiges und lebensmittelechtes Silikon, mit Antihafteffekt – kein vorheriges Einfetten mehr notwendig!  
 Temperaturbereich: – 60 bis +230 °C (für Backöfen, Mikrowelle oder Gefrierschränke)  
 Größe der Backformen: 400 x 600 mm

Bei richtiger Anwendung sind folgende Punkte zu beachten:

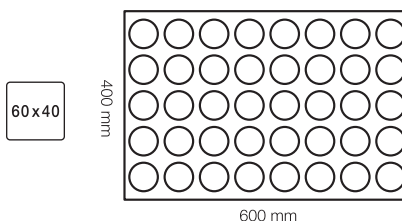
- Backgut immer abkühlen lassen
- Backformen niemals in direkten Kontakt mit Herdplatten, Feuer oder Grill bringen (am besten die Backformen auf Gitter oder Backbleche auflegen)
- Niemals das Backgut mit scharfen Gegenständen heraustrennen
- Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden, sondern von Hand reinigen

**BAKING MOULDS MADE OF SILICONE 600 x 400 mm**

Made of high quality, food safe and non-sticking silicone – without prior greasing!  
 Temperature range: from – 60 to +230 °C (for ovens, microwaves and freezers)  
 Size of the baking moulds: 400 x 600 mm

For optimal using please note the following points:

- Let cool down the products before extraction
- Never use baking moulds on heat sources (fire, grill, electric plates)
- Never use sharp objects to remove your products from the moulds
- Never use aggressive detergents to clean moulds after use, just clean by hand

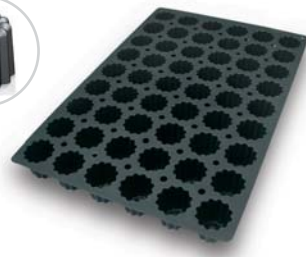






|    |            |
|----|------------|
| DE | BRIOCHE    |
| EN | BRIOCHE    |
| IT | BRIOCHE    |
| ES | BRIOCHETTE |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115300     |
| Formen/cups | 24 x 84 ml |
| Ø mm        | 79         |
| ↑ mm        | 35         |



|    |         |
|----|---------|
| DE | CANELLE |
| EN | CANELLE |
| IT | CANELLE |
| ES | CANELÉ  |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115301     |
| Formen/cups | 54 x 80 ml |
| Ø mm        | 56         |
| ↑ mm        | 50         |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | HALBKUGELN MINI   |
| EN | HALF-SPHERES MINI |
| IT | SEMISFERE MINI    |
| ES | SEMIESFERAS MINI  |

400 x 600 mm

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115338     |
| Formen/cups | 96 x 11 ml |
| Ø mm        | 35         |
| ↑ mm        | 17,5       |



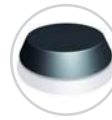
|    |             |
|----|-------------|
| DE | HALBKUGEL   |
| EN | HALF-SPHERE |
| IT | SEMISFERA   |
| ES | SEMIESFERA  |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115302     |
| Formen/cups | 28 x 90 ml |
| Ø mm        | 70         |
| ↑ mm        | 35         |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | FLORENTINER MINI |
| EN | FLORENTINES MINI |
| IT | FIorentINE MINI  |
| ES | FLORENTINAS MINI |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115341     |
| Formen/cups | 70 x 15 ml |
| Ø mm        | 45         |
| ↑ mm        | 10         |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | FLORENTINER |
| EN | FLORENTINES |
| IT | FIorentINE  |
| ES | FLORENTINAS |

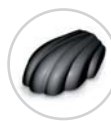
400 x 600 mm

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115303     |
| Formen/cups | 40 x 25 ml |
| Ø mm        | 60         |
| ↑ mm        | 11         |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | FLORENTINER |
| EN | FLORENTINES |
| IT | FIorentINE  |
| ES | FLORENTINAS |

|             |              |
|-------------|--------------|
| ☑ #         | 115339       |
| Formen/cups | 35 x 33,5 ml |
| Ø mm        | 60           |
| ↑ mm        | 12           |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | MADELEINE |
| EN | MADELEINE |
| IT | MADELEINE |
| ES | MADELEINE |

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115304     |
| Formen/cups | 44 x 32 ml |
| Ø mm        | 77 x 44,5  |
| ↑ mm        | 18         |



|    |          |
|----|----------|
| DE | PYRAMIDE |
| EN | PYRAMID  |
| IT | PIRAMIDE |
| ES | PIRÁMIDE |

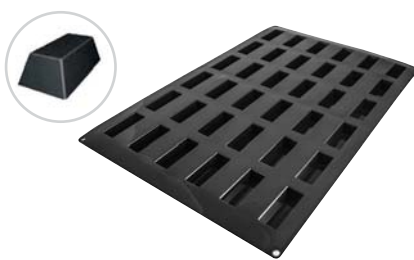
400 x 600 mm

|             |            |
|-------------|------------|
| ☑ #         | 115305     |
| Formen/cups | 35 x 61 ml |
| Ø mm        | 65 x 65    |
| ↑ mm        | 35         |



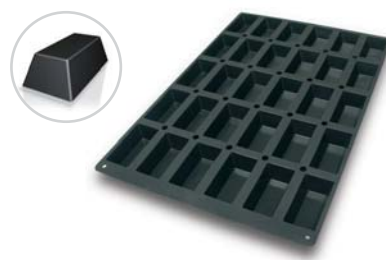
DE TORTELETT – MINI  
 EN TARTLET – MINI  
 IT TARTELLETTA – MINI  
 ES TARTALETA – MINI

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115306     |
| Formen/cups                           | 60 x 10 ml |
| Ø mm                                  | 44         |
| ↑ mm                                  | 10         |



DE RECHTECK  
 EN FINANCIERS  
 IT FINANZIERI  
 ES RECTÁNGULO

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115342     |
| Formen/cups                           | 36 x 32 ml |
| ↔ mm                                  | 70         |
| ↑ mm                                  | 26         |



|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115307      |
| Formen/cups                           | 30 x 130 ml |
| Ø mm                                  | 99 x 49     |
| ↑ mm                                  | 30          |



DE MUFFIN-MINI  
 EN MUFFIN MINI  
 IT MUFFIN MINI  
 ES MUFFIN MINI

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115309     |
| Formen/cups                           | 70 x 40 ml |
| Ø mm                                  | 45         |
| ↑ mm                                  | 30         |



DE MUFFIN  
 EN MUFFIN  
 IT MUFFIN  
 ES MUFFIN

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115346     |
| Formen/cups                           | 60 x 25 ml |
| Ø mm                                  | 40         |
| ↑ mm                                  | 20         |



|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115308      |
| Formen/cups                           | 24 x 122 ml |
| Ø mm                                  | 69          |
| ↑ mm                                  | 39          |



DE GUGELHUPF  
 EN GUGELHUPF  
 IT GUGELHUPF  
 ES GUGELHUPF

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115347     |
| Formen/cups                           | 35 x 80 ml |
| Ø mm                                  | 60         |
| ↑ mm                                  | 30         |



|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115310     |
| Formen/cups                           | 35 x 90 ml |
| Ø mm                                  | 72         |
| ↑ mm                                  | 35         |



DE CREME-FORM  
 EN YULE LOG  
 IT TRONCHETTO  
 ES TRONCO

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115311      |
| Formen/cups                           | 4 x 2137 ml |
| Ø mm                                  | 495 x 80    |
| ↑ mm                                  | 63          |



|    |               |                     |
|----|---------------|---------------------|
| DE | BISKUIT       | <b>400 x 600 mm</b> |
| EN | SPONGE CAKE   |                     |
| IT | PAN DI SPAGNA |                     |
| ES | BIZCOCHOS     |                     |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115345      |
| Formen/cups                           | 15 x 341 ml |
| Ø mm                                  | 105         |
| ↑ mm                                  | 40          |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115313      |
| Formen/cups                           | 12 x 112 ml |
| Ø mm                                  | 120         |
| ↑ mm                                  | 10          |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115340      |
| Formen/cups                           | 12 x 120 ml |
| Ø mm                                  | 120         |
| ↑ mm                                  | 22          |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | BISKUIT       |
| EN | SPONGE CAKE   |
| IT | PAN DI SPAGNA |
| ES | BIZCOCHOS     |

|    |                    |                     |
|----|--------------------|---------------------|
| DE | RINNE              | <b>400 x 600 mm</b> |
| EN | FLUTING            |                     |
| IT | TRONCHETTO         |                     |
| ES | TRONCO RECTANGULAR |                     |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115344     |
| Formen/cups                           | 8 x 382 ml |
| Ø mm                                  | 140        |
| ↑ mm                                  | 25         |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115312     |
| Formen/cups                           | 6 x 200 ml |
| Ø mm                                  | 160        |
| ↑ mm                                  | 10         |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115315      |
| Formen/cups                           | 4 x 2401 ml |
| ↔ mm                                  | 495 x 70    |
| ↑ mm                                  | 70          |



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | RINNE                      |
| EN | FLUTING                    |
| IT | TRONCHETTO                 |
| ES | TRONCO RECTANGULAR PEQUEÑO |

|    |           |
|----|-----------|
| DE | GRUSTELLO |
| EN | GRUSTELLO |
| IT | GRUSTELLO |
| ES | GRUSTELLO |

|    |           |                     |
|----|-----------|---------------------|
| DE | ERBSEN    | <b>400 x 600 mm</b> |
| EN | PEA       |                     |
| IT | PISELLI   |                     |
| ES | GUISANTES |                     |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115316     |
| Formen/cups                           | 8 x 445 ml |
| ↔ mm                                  | 500 x 30   |
| ↑ mm                                  | 30         |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115317      |
| Formen/cups                           | 28 x 103 ml |
| Ø mm                                  | 52 x 52     |
| ↑ mm                                  | 61          |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115318      |
| Formen/cups                           | 24 x 107 ml |
| ↔ mm                                  | 117 x 29,5  |
| ↑ mm                                  | 34          |



|    |       |
|----|-------|
| DE | KUBUS |
| EN | KUBUS |
| IT | CUBO  |
| ES | CUBO  |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115321      |
| Formen/cups                           | 24 x 103 ml |
| ↔ mm                                  | 118 x 30    |
| ↑ mm                                  | 32          |



|    |        |
|----|--------|
| DE | SURFEN |
| EN | SURF   |
| IT | SURF   |
| ES | SURF   |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115322      |
| Formen/cups                           | 24 x 100 ml |
| ↔ mm                                  | 118 x 33    |
| ↑ mm                                  | 36          |



|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | EISBOMBE        |
| EN | ICE BOMBE       |
| IT | BOMBA DI GELATO |
| ES | BOMBA DE HELADO |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115324      |
| Formen/cups                           | 24 x 106 ml |
| Ø mm                                  | 120 x 36    |
| ↑ mm                                  | 33          |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | DREIECK   |
| EN | TRIANGLE  |
| IT | TRIANGOLO |
| ES | TRIÁNGULO |

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115325        |
| Formen/cups                           | 24 x 109,5 ml |
| ↔ mm                                  | 120 x 36,5    |
| ↑ mm                                  | 31            |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | KUGELN    |
| EN | BALLS     |
| IT | BALLSFERE |
| ES | BOLAS     |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115326      |
| Formen/cups                           | 24 x 106 ml |
| ↔ mm                                  | 120 x 35    |
| ↑ mm                                  | 30          |



|    |        |
|----|--------|
| DE | TETRIS |
| EN | TETRIS |
| IT | TETRIS |
| ES | TETRIS |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115327      |
| Formen/cups                           | 24 x 106 ml |
| ↔ mm                                  | 120 x 36    |
| ↑ mm                                  | 28          |



|    |        |
|----|--------|
| DE | FLÖTE  |
| EN | FLUTE  |
| IT | FLAUTO |
| ES | FLAUTA |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115328      |
| Formen/cups                           | 24 x 104 ml |
| ↔ mm                                  | 119 x 35    |
| ↑ mm                                  | 32          |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | DELIKATESSE |
| EN | DELICACY    |
| IT | DELICATEZZA |
| ES | DELICADEZA  |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115330      |
| Formen/cups                           | 24 x 103 ml |
| ↔ mm                                  | 119 x 36    |
| ↑ mm                                  | 34          |



|    |         |
|----|---------|
| DE | SKYLINE |
| EN | SKYLINE |
| IT | SKYLINE |
| ES | SKYLINE |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115331      |
| Formen/cups                           | 28 x 104 ml |
| ↔ mm                                  | 52 x 52     |
| ↑ mm                                  | 60          |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | SÜSSE ECKE   |
| EN | SWEET CORNER |
| IT | ANGOLO DOLCE |
| ES | RINCÓN DULCE |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115333      |
| Formen/cups                           | 28 x 102 ml |
| ↔ mm                                  | 52 x 52     |
| ↑ mm                                  | 51          |



|    |            |
|----|------------|
| DE | SCHIFFCHEN |
| EN | BOAT       |
| IT | BARCHETTA  |
| ES | BARQUITA   |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115334     |
| Formen/cups                           | 30 x 34 ml |
| Ø mm                                  | 105 x 45   |
| ↑ mm                                  | 15         |



|    |         |
|----|---------|
| DE | ECLIPSE |
| EN | ECLIPSE |
| IT | ECLISSE |
| ES | ECLIPSE |

400 x 600 mm

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115335      |
| Formen/cups                           | 28 x 100 ml |
| Ø mm                                  | 70          |
| ↑ mm                                  | 35          |



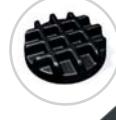
|    |        |
|----|--------|
| DE | WAFFEL |
| EN | WAFFLE |
| IT | CIALDA |
| ES | WAFFLE |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115336      |
| Formen/cups                           | 20 x 113 ml |
| Ø mm                                  | 95 x 70     |
| ↑ mm                                  | 24          |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | ZYLINDER  |
| EN | CYLINDER  |
| IT | CILINDRO  |
| ES | CILINDROS |

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115343      |
| Formen/cups                           | 24 x 133 ml |
| Ø mm                                  | 70          |
| ↑ mm                                  | 35          |



|    |        |
|----|--------|
| DE | WAFFEL |
| EN | WAFFLE |
| IT | CIALDA |
| ES | WAFFLE |

400 x 600 mm

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115349      |
| Formen/cups                           | 18 x 107 ml |
| Ø mm                                  | 90          |
| ↑ mm                                  | 24          |



|    |        |
|----|--------|
| DE | DONUTS |
| EN | DONUTS |
| IT | DONUTS |
| ES | DONUTS |

400 x 600 mm

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115350      |
| Formen/cups                           | 24 x 133 ml |
| Ø mm                                  | 85          |
| ↑ mm                                  | 29          |





### INZELNE TORTENFORMEN AUS SILIKON

Material: hochwertiges und lebensmittelechtes Silikon, mit Antihafwirkung – kein vorheriges Einfetten mehr notwendig!  
 Temperaturbereich: –60 bis +230 °C (für Backöfen, Mikrowelle oder Gefrierschränke)

Bei richtiger Anwendung sind folgende Punkte zu beachten:

- Backgut immer abkühlen lassen.
- Backformen niemals in direkten Kontakt mit Herdplatten, Feuer oder Grill bringen (am besten die Backformen auf Gitter oder Backbleche auflegen)
- Niemals das Backgut mit scharfen Gegenständen heraustrennen
- Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden, sondern von Hand reinigen

### SINGLE CAKE MOULDS MADE OF SILICONE

Made of high quality and non-sticking silicone – without prior greasing!  
 Temperature range: from –60 to +230 °C (for ovens, microwaves and freezers)

For optimal using please note the following points:

- Let cool down the products before extraction
- Never use baking moulds on heat sources (fire, grill, electric plates)
- Never use sharp objects to remove your products from the moulds
- Never use aggressive detergents to clean moulds after use, just clean by hand



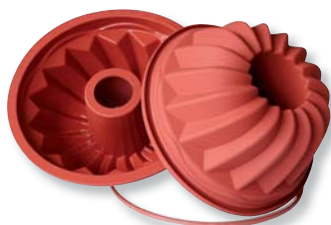


|    |              |
|----|--------------|
| DE | KÖNIGSKUCHEN |
| EN | PLUM CAKE    |
| IT | PLUMCAKE     |
| ES | PLUMCAKE     |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115050    |
| ↔ mm                                  | 240 x 105 |
| ↑ mm                                  | 65        |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115095    |
| ↔ mm                                  | 260 x 100 |
| ↑ mm                                  | 70        |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115096    |
| ↔ mm                                  | 300 x 100 |
| ↑ mm                                  | 70        |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | GUGELHUPF |
| EN | GUGELHUPF |
| IT | GUGELHUPF |
| ES | GUGELHUPF |

|    |               |
|----|---------------|
| DE | GLATT         |
| EN | PLAIN         |
| IT | LISCIO        |
| ES | REDONDO, LISO |

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115184 |
| ↔ mm                                  | 200    |
| ↑ mm                                  | 90     |

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115097 |
| ↔ mm                                  | 220    |
| ↑ mm                                  | 110    |

|                                       |        |        |
|---------------------------------------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115043 | 115044 |
| ↔ mm                                  | 260    | 280    |
| ↑ mm                                  | 45     | 45     |

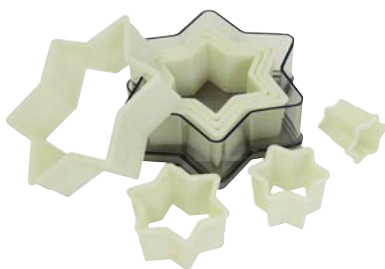


|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | GEZACKT         |
| EN | SERRATED        |
| IT | FESTONATA       |
| ES | REDONDO, RIZADO |

|    |         |
|----|---------|
| DE | HERZ    |
| EN | HEART   |
| IT | CUORE   |
| ES | CORAZÓN |

|                                       |        |        |
|---------------------------------------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115045 | 115046 |
| ↔ mm                                  | 260    | 280    |
| ↑ mm                                  | 30     | 30     |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> # | 115185    |
| ↔ mm                                  | 205 x 186 |
| ↑ mm                                  | 54        |



DE AUSSTECHEKERSÄTZE  
 EN SETS OF PASTRY CUTTERS  
 IT SET DI TAGLIAPASTA  
 ES JUEGOS DE CORTAPASTAS

+160°C

Material: Nylon  
 • Hitzebeständig bis +160°C  
 • Höhe: 35 mm

Made of nylon  
 • Heat resistant up to +160°C  
 • Height: 35 mm

# 166110

| #      |  | Ø mm / ↔ mm  |  |
|--------|--|--|--|
| 166100 | 9-teilig, RUND, glatt / 9 pieces, ROUND, plain             | 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100                                      |  |
| 166101 | 9-teilig, RUND, gezackt / 9 pieces, ROUND, serrated        | 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100                                      |  |
| 166102 | 9-teilig, QUADRAT, glatt / 9 pieces, SQUARE, plain         | 19 / 28 / 37 / 47 / 57 / 67 / 76 / 86 / 95                               |  |
| 166103 | 9-teilig, QUADRAT, gezackt / 9 pieces, SQUARE, serrated    | 19 / 28 / 37 / 47 / 57 / 67 / 76 / 86 / 95                               |  |
| 166104 | 7-teilig, HERZ, glatt / 7 pieces, HEART, plain             | 120 x 115 / 105 x 100 / 90 x 85 / 75 x 70 / 65 x 55 / 45 x 40 / 30 x 25  |  |
| 166105 | 7-teilig, HERZ, gezackt / 7 pieces, HEART, serrated        | 120 x 115 / 105 x 100 / 90 x 85 / 75 x 70 / 65 x 55 / 45 x 40 / 30 x 25  |  |
| 166106 | 7-teilig, HALBMOND, glatt / 7 pieces, HALF MOON, plain     | 69 x 20 / 80 x 28 / 90 x 35 / 98 x 43 / 100 x 50 / 110 x 58 / 114 x 65   |  |
| 166107 | 7-teilig HALBMOND, gezackt / 7 pieces, HALF MOON, serrated | 69 x 20 / 80 x 28 / 90 x 35 / 98 x 43 / 100 x 50 / 110 x 58 / 114 x 65   |  |
| 166108 | 7-teilig, OVAL, glatt / 7 pieces, OVAL, plain              | 21 x 10 / 35 x 20 / 50 x 30 / 65 x 35 / 80 x 45 / 95 x 55 / 110 x 65     |  |
| 166109 | 7-teilig, OVAL, gezackt / 7 pieces, OVAL, serrated         | 21 x 10 / 35 x 20 / 50 x 30 / 65 x 35 / 80 x 45 / 95 x 55 / 110 x 65     |  |
| 166110 | 7-teilig, STERN, glatt / 7 pieces, STAR, plain             | 130 x 115 / 115 x 100 / 100 x 85 / 85 x 70 / 70 x 60 / 55 x 45 / 40 x 35 |  |
| 166120 | 26-teilig „BUCHSTABEN“ / 26 pieces „LETTERS“               | 15 / 45 x 40   |  |
| 166121 | 15-teilig „ZAHLEN“ / 15 pieces „NUMBERS“                   | 15 / 60 x 45   |  |





# 166100



# 166101



# 166102



# 166103



# 166104



# 166105



# 166106



# 166107



# 166108



# 166109



# 166120



# 166121



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | AUSSTECHEKERSÄTZE      |
| EN | SETS OF PASTRY CUTTERS |
| IT | SET DI TAGLIAPASTA     |
| ES | JUEGOS DE CORTAPASTAS  |

Material: Edelstahl

- Materialstärke: 0,4 – 0,5 mm

- Höhe: 30 mm

Made of stainless steel

- Thickness: 0.4 – 0.5 mm

- Height: 30 mm

| #      |   | Ø mm / ↔ mm   |  |
|--------|---|---|--|
| 199500 | 9-teilig, RUND, glatt / 9 pieces, ROUND, plain        | 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110  |  |
| 199501 | 16-teilig, RUND, glatt / 16 pieces, ROUND, plain      | 20, 30, 40, 50, 60, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 110, 120, 125, 140                         |  |
| 199502 | 9-teilig, RUND, gezackt / 9 pieces, ROUND, serrated   | 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110  |  |
| 199503 | 12-teilig, RUND, gezackt / 12 pieces, Round, serrated | 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140   |  |
| 199504 | 9-teilig, OVAL, glatt / 9 pieces, OVAL, plain         | 27/34, 35/46, 46/57, 55/66, 65/76, 74/86, 85/94, 95/107, 105/116                            |  |
| 199505 | 12-teilig, OVAL, glatt / 12 pieces, OVAL, plain       | 27/34, 33/46, 42/57, 54/68, 65/78, 74/87, 85/97, 92/107, 105/117, 113/127, 121/136, 131/146 |  |
| 199506 | 9-teilig, OVAL, gezackt / 9 pieces, OVAL, serrated    | 27/45, 34/55, 44/57, 53/75, 63/85, 72/94, 84/106, 94/113, 102/117                           |  |
| 199507 | 12-teilig, OVAL, gezackt / 12 pieces, OVAL, serrated  | 26/35, 33/46, 45/54, 55/64, 66/74, 71/87, 84/95, 99/105, 102/114, 113/127, 121/136, 131/143 |  |
| 199508 | 9-teilig, STERN, glatt / 9 pieces, STAR, plain        | 37, 51, 64, 82, 95, 110, 122, 134, 149  |  |
| 199510 | 9-teilig, HERZ, glatt / 9 pieces, HEART, plain        | 35, 42, 51, 58, 68, 80, 90, 100, 110  |  |
| 199511 | 9-teilig, HERZ, gezackt / 9 pieces, HEART, serrated   | 58, 68, 80, 90, 102, 110, 123, 130, 140   |  |



# 199500



# 199501



# 199502



# 199503



# 199504



# 199505



# 199506



# 199507



# 199508



# 199510



# 199511



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | AUSSTECHERSÄTZE        |
| EN | SETS OF PASTRY CUTTERS |
| IT | SET DI TAGLIAPASTA     |
| ES | JUEGOS DE CORTAPASTAS  |

Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 0,4 mm  
 • Höhe: 50 mm

Made of stainless steel  
 • Thickness: 0.4 mm  
 • Height: 50 mm

| #      |  | Ø mm   |  |
|--------|--|--|--|
| 199513 | <b>12-teilig</b> , rund, gezackt /<br>12 pieces, round, serrated | 30, 35, 43, 48, 55, 62, 70, 75,<br>82, 91, 97, 103 |  |



# 199520

Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 0,4 – 0,5 mm  
 • Höhe: 30 mm

Made of stainless steel  
 • Thickness: 0.4 – 0.5 mm  
 • Height: 30 mm

| #      |  | Ø mm / ↔ mm   |  |
|--------|--|---|--|
| 199641 | <b>9-teilig</b> , Quadrat, glatt /<br>9 pieces, Square, plain  | 25/25, 32/32, 38/38, 45/45,<br>50/50, 58/58, 67/67, 74/74,<br>82/82 |  |
| 199642 | <b>9-teilig</b> , Blüte, glatt /<br>9 pieces, Blossom, plain   | 40, 54, 67, 80, 93,<br>105, 118, 133, 149                           |  |
| 199643 | <b>9-teilig</b> , Dreieck, glatt /<br>9 pieces, Triangle, plain  | Seite / side: 42, 53,<br>61, 71, 80, 90, 103, 110,<br>124           |  |
| 199520 | <b>9-teilig, doppel</b> , rund, glatt<br>und gezackt /<br><b>9 pieces, double</b> round,<br>plain and serrated | 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90,<br>98, 110                              |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | DEKOR-AUSSTECHERSÄTZE "GEMISCHTE FORMEN" |
| EN | SETS OF DECORATING CUTTERS "MIXED"       |
| IT | SET DI TAGLIAPASTA "MISTI"               |
| ES | JUEGOS DE CORTAPASTAS "FIGURAS VARIADAS" |

Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 0,3 mm  
 • Dosendurchmesser: 100 mm

Made of stainless steel  
 • Thickness: 0.3 mm  
 • Tin diameter 100 mm

| #      |                      | ↑ mm |  |
|--------|----------------------|------|--|
| 199656 | 12 Stück / 12 pieces | 20   |  |
| 199657 | 10 Stück / 10 pieces | 20   |  |
| 199658 | 10 Stück / 10 pieces | 20   |  |



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | DONUT-AUSSTECHER          |
| EN | DOUGHNUT CUTTERS          |
| IT | TAGLIAPASTA PER CIAMBELLE |
| ES | CORTADONUTS               |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | Ø mm | Ø mm | ↓ mm |
|--------|------|------|------|
| 155009 | 60   | 25   | 20   |
| 155010 | 67   | 30   | 17   |
| 155011 | 80   | 40   | 20   |



|    |  |
|----|--|
| DE | PETIT-FOURS-AUSSTECHERSATZ                   |
| EN | SET OF PETIT-FOUR-CUTTERS                    |
| IT | SET DI TAGLIAPASTA (9 PZ.) "PETIT FOURS"     |
| ES | JUEGO DE CORTAPASTAS (9 U.) PARA PETIT FOURS |

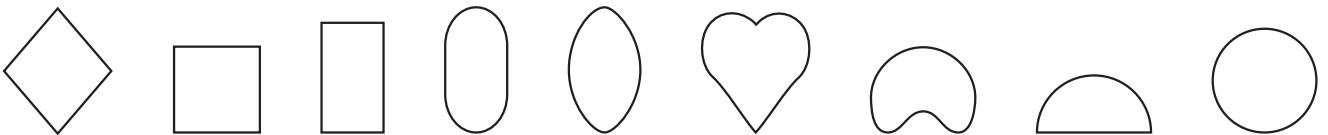
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- 9-teilig

- 9 pieces

| #      |  |
|--------|--|
| 199530 | Arche, Kurve, Diamant, Herz, Oval<br>Oval rund, Rund, Rechteck, Quadrat /<br>arch, curve, diamond, heart, oval<br>oval round, round, rectangle, square |



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | ZIMTSTERN-AUSSTECHER   |
| EN | CINNAMON STAR CUTTER   |
| IT | TAGLIAPASTA "STELLA"   |
| ES | CORTAPASTAS "ESTRELLA" |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Stabiler Griff
- Federmechanismus

- Solid handle
- Spring mechanism

| #      | ↔ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 199584 | 50   | 97   |



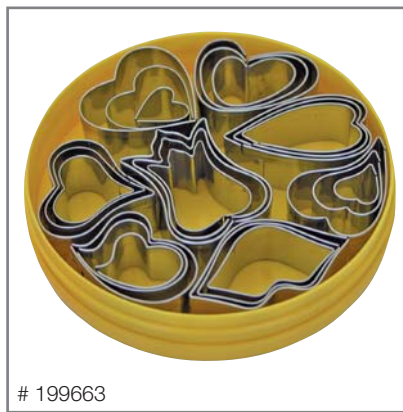


|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | DEKOR-AUSSTECHECHERSÄTZE   |
| EN | SETS OF DECORATING CUTTERS |
| IT | SET DI TAGLIAPASTA         |
| ES | JUEGOS DE CORTAPASTAS      |

Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 0,3 mm

Made of stainless steel  
 • Thickness: 0.3 mm

| #      |  | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|--|------|------|--|
| 199650 | “GEOMETRIE” 18 Stück / “GEOMETRY” 18 pieces  | 150  | 20   |  |
| 199651 | “BLUMEN” 20 Stück / “FLOWERS” 20 pieces  | 150  | 20   |  |
| 199652 | “GEMISCHTE FORMEN” 20 Stück / “MIXED” 20 pieces  | 150  | 20   |  |
| 199653 | “GEMISCHTE FORMEN” 15 Stück / “MIXED” 15 pieces  | 130  | 20   |  |
| 199654 | “GEMISCHTE FORMEN” 14 Stück / “MIXED” 14 pieces  | 130  | 20   |  |
| 199655 | “GEMISCHTE FORMEN” 15 Stück / “MIXED” 15 pieces  | 130  | 20   |  |
| 199659 | “ZAHLEN” 16 Stück / “NUMBERS” 16 pieces  | 100  | 20   |  |
| 199660 | BUCHSTABEN- UND ZAHLENAUSSTECHECHER 40 Stück /<br>ALPHABETH AND NUMBER CUTTERS 40 pieces                         | 150  | 20   |  |
| 199661 | BUCHSTABENAUSSTECHECHER 26 Stück /<br>ALPHABETH CUTTERS 26 pieces  | 120  | 20   |  |
| 199662 | “GEOMETRIE” 24 Stück / “GEOMETRY” 24 pieces<br>Jede Form in 3 ver. Größen / each design in three different sizes | 120  | 20   |  |
| 199663 | “HERZ” 24 Stück / “HEART” 24 pieces<br>Jede Form in 3 ver. Größen / each design in three different sizes         | 120  | 20   |  |





|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | DEKOR-AUSSTECHECHERSÄTZE   |
| EN | SETS OF DECORATING CUTTERS |
| IT | SET DI TAGLIAPASTA         |
| ES | SET DE CORTAPASTAS         |

Material: Edelstahl

- Materialstärke: 0,3 mm

Made of stainless steel

- Thickness: 0.3 mm

| #      |   | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|---|------|------|--|
| 199173 | “BLUMEN” 8 Stück, mit Griff / “FLOWERS” 8 pieces, with handle     | 100  | 20   |  |
| 199174 | “GEOMETRIE” 8 Stück, mit Griff / “GEOMETRY” 8 pieces, with handle | 100  | 20   |  |
| 199175 | “KARTENSPIEL” 8 Stück, mit Griff / “CARDS” 8 pieces, with handle  | 100  | 20   |  |
| 199176 | “GEOMETRIE” 15 Stück / “GEOMETRY” 15 pieces                       | 160  | 20   |  |
| 199177 | “TIERE” 12 Stück / “ANIMALS” 12 pieces                            | 160  | 20   |  |
| 199178 | “NIKOLAUS” 3 Stück / “SANTA CLAUS” 3 pieces                       | 100  | 20   |  |
| 199179 | “TANNEN” 3 Stück / “CHRISTMAS TREES” 3 pieces                     | 100  | 20   |  |
| 199180 | “KREUZE” 5 Stück / “CROSSES” 5 pieces                             | 100  | 20   |  |
| 199181 | “GLOCKEN” 5 Stück / “JINGLE BELLS” 5 pieces                       | 100  | 20   |  |
| 199182 | “SCHNEEFLOCKE” 5 Stück / “SNOWFLAKE” 5 pieces                     | 100  | 20   |  |
| 199183 | “GEMISCHTE FORMEN” 15 Stück / “MIXED” 15 pieces                   | 100  | 20   |  |
| 199184 | “BLUMEN” 15 Stück / “FLOWERS” 15 pieces                           | 100  | 20   |  |





# 199173



# 199174



# 199175



# 199176



# 199177



# 199178



# 199179



# 199180



# 199181



# 199182



# 199183



# 199184

|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| DE | AUSSTECHEMATTEN                    |
| EN | CUTTING SHEETS                     |
| IT | PLACCHE PASTAFROLLA TAGLIABISCOTTI |
| ES | PLACAS CORTAPASTAS                 |

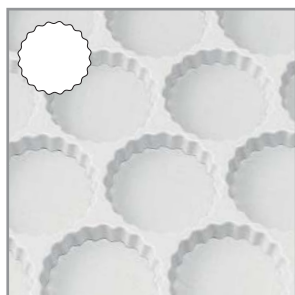


Aus hochschlagfestem Kunststoff

- Lebensmittelneutral
- Geruchlos
- Scharfkantig
- Leicht zu säubern
- Aussenabmessungen: 580 x 390 mm

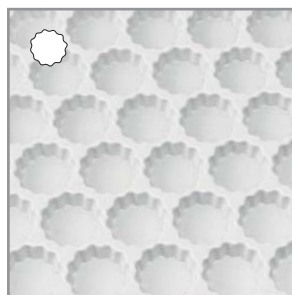
Made of white, impact-resistant plastic

- Odourless
- Warranted free of substances
- Sharp-edged
- Easy to clean
- Outer dimensions: 580 x 390 mm



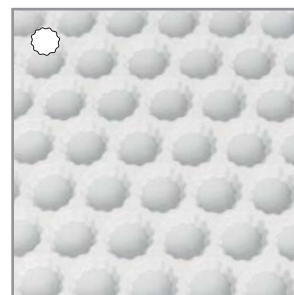
# 166001

1



# 166002

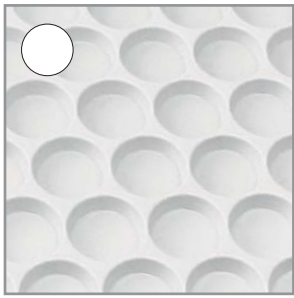
2



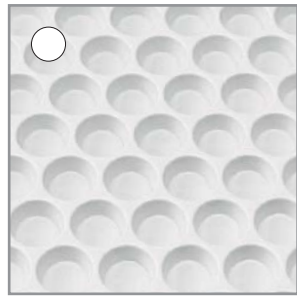
# 166022

2a

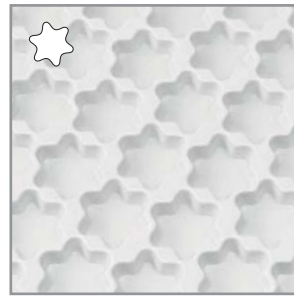
| #      | Nr. / no. | Ø mm    |   | Nutz. / pcs. |
|--------|-----------|---------|---|--------------|
| 166001 | 1         | 90      | rund gezackt / round, serrated            | 20           |
| 166002 | 2         | 45      | rund gezackt / round, serrated            | 72           |
| 166022 | 2a        | 35      | rund gezackt / round, serrated            | 90           |
| 166003 | 3         | 53      | rund, glatt / round, plain                | 53           |
| 166023 | 3a        | 35      | rund, glatt / round, plain                | 95           |
| 166004 | 4         | 45      | Stern / star                              | 63           |
| 166024 | 4a        | 35      | Stern / star                              | 95           |
| 166005 | 5         | 50      | Kleeblatt / four-leaf clover              | 63           |
| 166025 | 5a        | 35      | Kleeblatt / four-leaf clover              | 105          |
| 166006 | 6         | 45      | Herz / heart                              | 95           |
| 166026 | 6a        | 35      | Herz / heart                              | 116          |
| 166007 | 7         | 48      | Halbmond / half moon                      | 78           |
| 166027 | 7a        | 35      | Halbmond / half moon                      | 128          |
| 166008 | 8         | 48      | Dreiblatt / clover                        | 68           |
| 166028 | 8a        | 35      | Dreiblatt / clover                        | 105          |
| 166009 | 9         | 80 / 66 | Tanne, Komet / fir tree, comet            | 50           |
| 166010 | 10        | 60      | Tropfen „Munzenmandeln“ / drop            | 36           |
| 166030 | 10a       | 51      | Tropfen „Munzenmandeln“ / drop            | 72           |
| 166032 | 12        | 60      | Glocke / bell                             | 55           |
| 166029 | 13        | 92      | Küken, Hase / chick, rabbit               | 64           |
| 166034 | 15        | 63 / 65 | Apfel, Birne / appel, pear                | 25 / 20      |
| 166035 | 16        | 68 / 78 | Schildkröte, Seepferd / turtle, sea horse | 20 / 20      |
| 166037 | 18        | 70 / 75 | Seehund, Pinguin / seal, penguin          | 25 / 16      |



# 166003 3



# 166023 3a



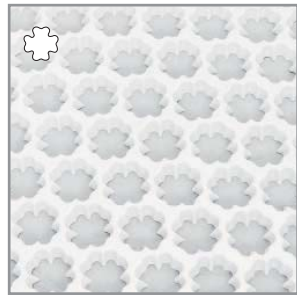
# 166004 4



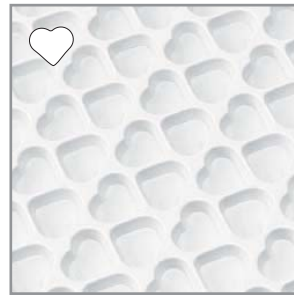
# 166024 4a



# 166005 5



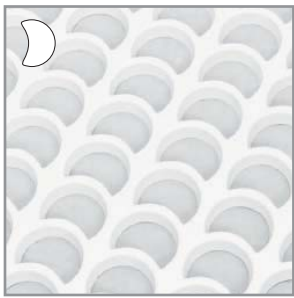
# 166025 5a



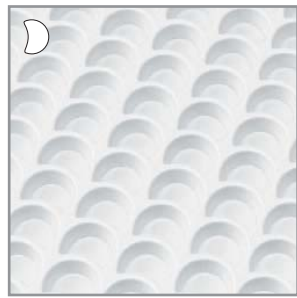
# 166006 6



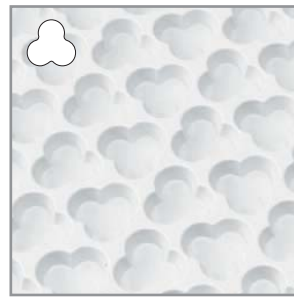
# 166026 6a



# 166007 7



# 166027 7a



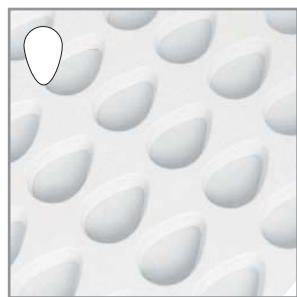
# 166008 8



# 166028 8a



# 166009 9



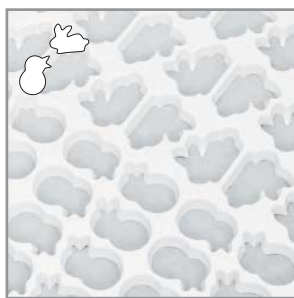
# 166010 10



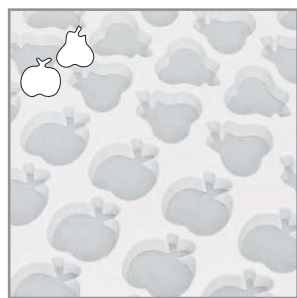
# 166030 10a



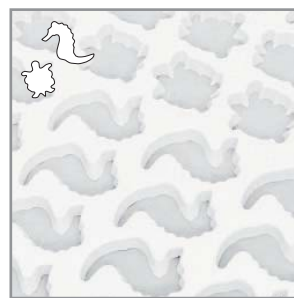
# 166032 12



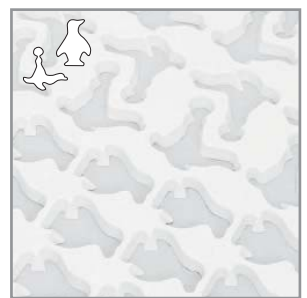
# 166029 13



# 166034 15



# 166035 16



# 166037 18



© Erich Muecke - stock.adobe.com

|    |             |
|----|-------------|
| DE | AUSSTECHEK  |
| EN | CUTTERS     |
| IT | TAGLIAPASTA |
| ES | CORTAPASTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |                                      | Ø mm / ↔ mm | ↑ mm |  |
|--------|--------------------------------------|-------------|------|--|
| 199700 | rund, glatt / round, plain           | Ø 120       | 30   |  |
| 199710 | rund, glatt / round, plain           | Ø 140       | 30   |  |
| 199720 | rund, gezackt / round, serrated      | Ø 120       | 30   |  |
| 199730 | rund, gezackt / round, serrated      | Ø 140       | 30   |  |
| 199740 | rund, gezackt / round, serrated      | Ø 145       | 30   |  |
| 199750 | quadrat, gezackt / square, serrated  | 85 x 85     | 45   |  |
| 199880 | “STERN” / “STAR”                     | Ø 90        | 45   |  |
| 199883 | “HERZ” / “HEART”                     | 65 x 60     | 30   |  |
| 199884 | “TROPFEN” / “TEAR DROP”              | 90 x 50     | 30   |  |
| 199885 | “DREIECK KONVEX” / “CONVEX TRIANGLE” | Ø 70        | 30   |  |
| 199887 | “HERZ” / “HEART”                     | Ø 90        | 20   |  |
| 199888 | “BLÜTE” / “BLOSSOM”                  | Ø 91        | 20   |  |
| 199890 | “EI” / “EGG”                         | 155 x 100   | 30   |  |
| 199891 | “EI” / “EGG”                         | 190 x 125   | 30   |  |
| 199150 | “BANANE” / “BANANA”                  | 160         | 30   |  |



# 199700 + 199710



# 199720 + 199730



# 199740



# 199750



# 199880



# 199883



# 199884



# 199885



# 199887



# 199888



# 199890 + 199891



# 199150



|    |             |
|----|-------------|
| DE | AUSSTECHER  |
| EN | CUTTERS     |
| IT | TAGLIAPASTA |
| ES | CORTAPASTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |   | Ø mm / ↔ mm                     | ↑ mm           |  |
|--------|---|---------------------------------|----------------|--|
| 199770 | “FISCH” / “FISH”  | 145 x 65                        | 35             |  |
| 199886 | “IGEL”, 3 Größen / “HEDGEHOG”, 3 sizes  | 67 / 75 / 90                    | 30             |  |
| 199163 | “SONNENBLUME” / “SUNFLOWER”   | Ø: 100                          | 25             |  |
| 199164 | “SCHMETTERLING” / “BUTTERFLY”   | Ø: 110                          | 25             |  |
| 199165 | “WEIHNACHTSAUSSTECHER”; glatt mit Böden in 10 versch. Formen (0,3 mm) / “CHRISTMAS-CUTTERS”; plain, with strong base, 10 different types (0.3 mm)   | Ø: 50                           |                |  |
| 199166 | “WEIHNACHTSAUSSTECHER”; gewellt mit Böden in 10 versch. Formen (0,3 mm) / “CHRISTMAS-CUTTERS”; waded edges, with strong base, 10 different types (0.3 mm)   | Ø: 50                           |                |  |
| 199167 | “WEIHNACHTSAUSSTECHER”; glatt, 8-teilig, bestehend aus: Glocke, Tannenbaum, Schmetterling, Stern, Weihnachtsstern, Ente, Herz und Pilz (0,3 mm) / “CHRISTMAS-CUTTERS”; plain, 8 different types, consisting of: bell, christmas tree, butterfly, star, shooting star, duck, heart and mushroom (0.3 mm) |                                 |                |  |
| 199168 | “NIKOLAUS”, Materialstärke 0,5 mm / “SANTA CLAUS”, thickness 0.5 mm   | 230 x 125                       | 30             |  |
| 199760 | “KOMET” / “COMET”   | 230 x 110                       | 30             |  |
| 199761 | “KOMET”, Set: 3-teilig / “COMET”, set: 3 pieces   | 87 x 35<br>127 x 50<br>167 x 75 | 20<br>20<br>20 |  |
| 199169 | “STERN MIT LOCH”; Materialstärke 0,4 mm / “STAR WITH HOLE”; thickness 0.4 mm  | Ø: 105                          | 30             |  |
| 199170 | “STUTENKERL”; Materialstärke 0,5 mm, zweiteilig / “GINGERBREAD MAN”; thickness 0.5 mm, two parts  | 250 x 220                       | 30             |  |





|    |             |
|----|-------------|
| DE | AUSSTECHEK  |
| EN | CUTTERS     |
| IT | TAGLIAPASTA |
| ES | CORTAPASTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |                                      | ↔ mm      | ↑ mm |  |
|--------|--------------------------------------|-----------|------|--|
| 199780 | “SCHNEEMANN” / “SNOW MAN”            | 145 x 80  | 30   |  |
| 199790 | “NIKOLAUSSTIEFEL” / “CHRISTMAS BOOT” | 140 x 110 | 30   |  |
| 199800 | “ENGEL” / “ANGEL”                    | 140 x 100 | 30   |  |
| 199171 | “TANNENBAUM” / “CHRISTMAS TREE”      | 150 x 125 | 30   |  |
| 199172 | “TANNENBAUM” / “CHRISTMAS TREE”      | 200 x 153 | 30   |  |
| 199820 | “GLOCKE” / “JINGLE BELL”             | 130 x 110 | 30   |  |
| 199860 | “HASE” / “RABBIT”                    | 180 x 80  | 30   |  |
| 199870 | “HASE” / “RABBIT”                    | 200 x 170 | 30   |  |
| 199850 | “HASENKOPF” / “RABBIT HEAD”          | 170 x 125 | 30   |  |
| 199830 | “MARTINSGANS” / “GOOSE”              | 170 x 215 | 30   |  |
| 199840 | “ENTE” / “DUCK”                      | 200 x 170 | 30   |  |

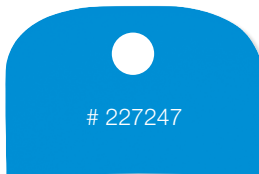
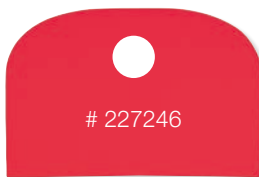
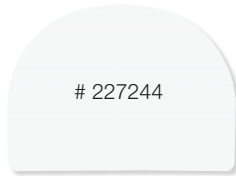
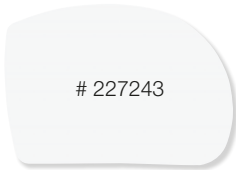
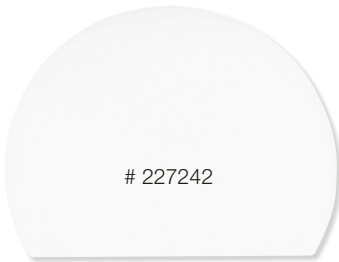
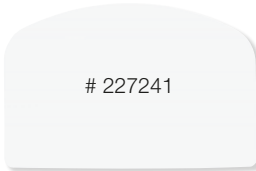
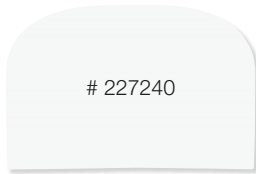
Material: Weißblech

Made of tin

| #      |  |  |
|--------|--|--|
| 199570 | ZAHLENAUSSTECHEK, Set mit 9 Zahlen (von 0 – 9) /<br>NUMBER CUTTERS, set with 9 numbers (from 0 to 9)             |  |
| 199571 | WEIHNACHTSAUSSTECHEK, Set mit 10 verschiedenen Ausstechern /<br>CHRISTMAS CUTTERS, set with 10 different cutters |  |







**i** Idealer Werbeträger (Prägung): eigenes Logo möglich /  
Ideal advertising media (embossment): own logo possible



|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO |  |
| ES | RASPADOR DE MASA      |  |

- Ausführung: flexibel
- Type: flexible

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|---|------|------|------|
| 227240 | ○ | 148  | 99   | 2    |
| 227857 | ● | 148  | 99   | 2    |
| 227757 | ● | 148  | 99   | 2    |
| 227241 | ○ | 137  | 86   | 2    |
| 227242 | ○ | 160  | 120  | 2    |
| 227243 | ○ | 120  | 86   | 2    |
| 227244 | ○ | 120  | 88   | 2    |

|    |                                   |  |
|----|-----------------------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER SCHLESINGER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER SCHLESINGER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO SCHLESINGER |  |
| ES | RASPADOR DE MASA SCHLESINGER      |  |

- Ausführung: flexibel
- Type: flexible

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|---|------|------|------|
| 227246 | ● | 148  | 99   | 2    |
| 227247 | ● | 148  | 99   | 2    |

|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO |  |
| ES | RASPADOR DE MASA      |  |

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|---|------|------|------|
| 227235 | ○ | 105  | 95   | 1    |



6

|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO |  |
| ES | RASPADOR DE MASA      |  |

- Mit Griffleitse
- With reinforced grip

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|---|------|------|------|--|
| 227350 | ○ | 221  | 130  | 5    |  |
| 227850 | ● | 221  | 130  | 5    |  |
| 227750 | ● | 221  | 130  | 5    |  |
| 227351 | ○ | 209  | 130  | 5    |  |
| 227364 | ○ | 125  | 100  | 5    |  |



|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO |  |
| ES | RASPADOR DE MASA      |  |

- Mit Griffleitse
- With reinforced grip

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|---|------|------|------|--|
| 227230 | ○ | 120  | 100  | 5    |  |





# 227231



# 227232



# 227233



# 227352



# 227355



# 227356



# 227360



# 227365



|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO |  |
| ES | RASPADOR DE MASA      |  |

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|---|------|------|------|
| 227231 | ○ | 137  | 86   | 1    |
| 227232 | ○ | 120  | 88   | 1    |
| 227233 | ○ | 160  | 120  | 1    |
| 227352 | ○ | 128  | 90   | 1    |
| 227852 | ● | 128  | 90   | 1    |
| 227752 | ● | 128  | 90   | 1    |
| 227355 | ○ | 120  | 80   | 1    |
| 227356 | ○ | 151  | 120  | 1    |
| 227856 | ● | 151  | 120  | 1    |
| 227756 | ● | 151  | 120  | 1    |
| 227360 | ○ | 112  | 78   | 1    |
| 227365 | ○ | 116  | 78   | 1    |

|    |                       |  |
|----|-----------------------|--|
| DE | TEIGSCHABER           |  |
| EN | DOUGH SCRAPER         |  |
| IT | RASCHIETTO DA IMPASTO |  |
| ES | RASPADOR DE MASA      |  |

| #      |   | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|---|------|------|------|
| 227363 | ○ | 204  | 151  | 1    |
| 227863 | ● | 204  | 151  | 1    |
| 227763 | ● | 204  | 151  | 1    |



# 227363



# 227863



# 227763

|    |               |
|----|---------------|
| DE | ABSTECHER     |
| EN | SCRAPERS      |
| IT | RASCHIE, INOX |
| ES | CORTANTE      |

Material: Edelstahl  
 • Kunststoffgriff  
 • Ecken abgerundet

Made of stainless steel  
 • Plastic handle  
 • Round edges

| #      | ↔ mm      |                                    |
|--------|-----------|------------------------------------|
| 200600 | 110 x 120 | ● flexible Klinge / flexible blade |
| 199070 | 110 x 120 | ○ flexible Klinge / flexible blade |
| 199075 | 110 x 120 | ● flexible Klinge / flexible blade |
| 200601 | 110 x 120 | ● steife Klinge / stiff blade      |
| 200602 | 130 x 135 | ● steife Klinge / stiff blade      |



# 200600



# 199070

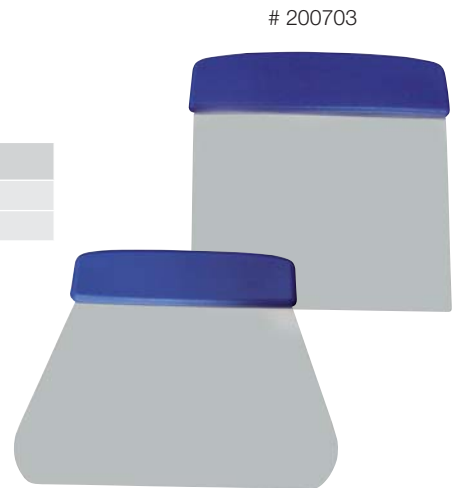


# 199075

Material: Edelstahl  
 • Kunststoffgriff blau

Made of stainless steel  
 • Blue plastic handle

| #      | ↔ mm      |                        |
|--------|-----------|------------------------|
| 200702 | 195 x 145 | Trapez / trapezoidal   |
| 200703 | 160 x 170 | Rechteck / rectangular |



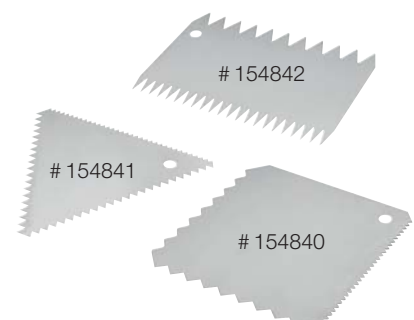
# 200702

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | SCHABER EDELSTAHL        |
| EN | SCRAPERS STAINLESS STEEL |
| IT | RASCHIETTI, INOX         |
| ES | RASQUETAS, INOX          |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↔ mm      |                        |
|--------|-----------|------------------------|
| 154840 | 100 x 100 | Quadrat / square       |
| 154841 | 110 x 110 | Dreieck / triangular   |
| 154842 | 110 x 75  | Rechteck / rectangular |





|    |           |
|----|-----------|
| DE | SPACHTELN |
| EN | SPATULAS  |
| IT | SPATOLE   |
| ES | ESPÁTULAS |

Material: Edelstahl  
 • Kunststoffgriff schwarz (PP)

Made of stainless steel  
 • Black plastic handle (PP)

| #  | → mm |  |
|--|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200500 | 40   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200501 | 60   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200502 | 80   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200503 | 100  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200504 | 120  |  |

Material: Edelstahl  
 • Griff Kunststoff (PS)

Made of stainless steel  
 • Plastic handle (PS)

| #  | → mm |  |
|--|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200700 | 170  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200701 | 270  |  |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | ABSTECHER     |
| EN | SCRAPERS      |
| IT | RASCHIE, INOX |
| ES | CORTANTES     |

Material: Edelstahl  
 • Runder Griff

Made of stainless steel  
 • With round handle

| #      | ↔ mm      |  |
|--------|-----------|--|
| 200620 | 125 x 105 |  |
| 200621 | 150 x 105 |  |
| 200622 | 175 x 105 |  |



Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 0,8 mm

Made of stainless steel  
 • Thickness: 0.8 mm

| #      | ↔ mm      |                      |  |
|--------|-----------|----------------------|--|
| 200610 | 120 x 115 | flach / flat         |  |
| 200611 | 120 x 110 | abgerundet / oblique |  |



|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | SPACHTEL – EXTRA STABIL     |
| EN | SPATULA – EXTRA STRONG      |
| IT | SPATOLA – EXTRA RESISTENTE  |
| ES | ESPÁTULA – EXTRA RESISTENTE |

Material: Edelstahl  
 • Griff Kunststoff  
 • Speziell für Schokolade

Made of stainless steel  
 • Plastic handle  
 • Especially for chocolate

| #  | → mm |  |
|--|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200710 | 180  |  |

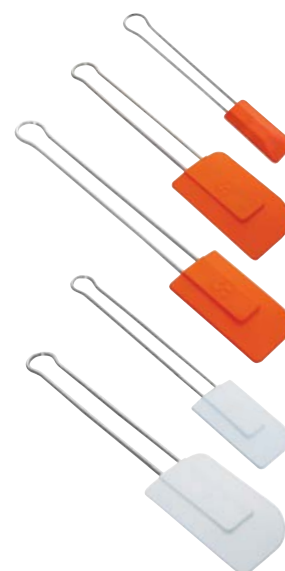


|    |              |
|----|--------------|
| DE | STIELSCHABER |
| EN | SPATULAS     |
| IT | SPATOLE      |
| ES | ESPÁTULAS    |

- Material: Silikon
- Mit Metallstiel
  - Hitzebeständig bis + 300 °C

- Made of silicone
- With metal handle
  - Heat resistant up to + 300 °C

| #  | ↔ mm       | ↗ mm |  |
|--|------------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200925 | ● 28 x 60  | 210  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200926 | ● 55 x 85  | 285  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200927 | ● 70 x 115 | 325  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200928 | ○ 55 x 85  | 285  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200929 | ○ 70 x 115 | 325  |  |



- Material: Silikon
- Griff aus hitzebeständigem Kunststoff bis + 260 °C
  - Mit Aufhängeöse

- Made of silicone
- Handle made of heatresistant plastic, up to + 260 °C
  - With hanging hole

| #  | ↔ mm     | ↗ mm |  |
|--|----------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200750 | 85 x 53  | 250  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200751 | 115 x 68 | 350  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200752 | 115 x 68 | 450  |  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | STIELSCHABER – LÖFFEL |
| EN | SPATULAS – SPOON      |
| IT | SPATOLE CUCCHIAIO     |
| ES | ESPÁTULAS CUCHARA     |

- Material: Silikon
- Griff aus hitzebeständigem Kunststoff bis + 260 °C
  - Mit Aufhängeöse

- Made of silicone
- Handle made of heatresistant plastic up to + 260 °C
  - With hanging hole

| #  | ↔ mm     | ↗ mm |  |
|--|----------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200760 | 116 x 68 | 250  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200761 | 116 x 68 | 350  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200762 | 116 x 68 | 450  |  |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | STIELSCHABER MIT THERMOMETER |
| EN | SPATULA WITH THERMOMETER     |
| IT | SPATOLE CON TERMOMETRO       |
| ES | ESPÁTULA CON TERMOMETRO      |

- Hitzebeständiges Silikon
- Auflösung: 0,1° C
- Genauigkeit: +/- 1°C (0° C / +100°C), sonst +/- 1%
- Fühlerlänge: 235 mm
- Inklusive Batterie

- Heat-resistant silicone
- Resolution: 0.1° C
- Accuracy: +/- 1°C (0° C / +100°C) otherwise +/- 1%
- Probe length: 235 mm
- Battery included

| #  | °C         | ↔ mm     |  |
|--|------------|----------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160015 | -50 / +300 | 320 x 65 |  |





|    |              |
|----|--------------|
| DE | STIELSCHABER |
| EN | SPATULAS     |
| IT | SPATOLE      |
| ES | ESPÁTULAS    |

Schaber: Gummi  
Griff: Holz

Scraper: rubber  
Handle: wood

| #  | ↗ mm |  |
|--|------|--|
| 200770                                     | 270  |  |
| 200771                                     | 285  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200772 | 320  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200773 | 390  |  |



Material: PP, weiß

Made of PP, white

- Ideal fürs Kuchenlösen in beschichteten Backformen

- Ideal for loosening cakes in coated baking moulds

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 227099 | 220  | 35   | 6    |



# 200420

# 200423

Material: PP, weiß

Made of PP, white

- Aus einem Stück
- Sehr stabil

- Made of one piece
- Very strong

| #  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--|------|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200420 | 300  | 55   | 15   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200423 | 340  | 55   | 15   |



Stiel: ABS, blau

Handle made of ABS, blue

Schaber: Gummi, weiß

Scraper made of rubber, white

- Extra stabil

- Extra strong

| #  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--|------|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200424 | 310  | 60   | 15   |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | ABSTECHER   |
| EN | CUTTERS     |
| IT | TAGLIAPASTA |
| ES | CORTAPASTAS |

Material: SAN, weiß

Made of SAN, white

| #      | ↗ mm |
|--------|------|
| 227002 | 230  |



|    |                |  |
|----|----------------|--|
| DE | RÜHRSPATEL     |  |
| EN | MIXING SPATULA |    |
| IT | SPATOLA        |  |
| ES | ESPÁTULA       |  |



| #  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--|------|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200940 | 250  | 50   | 15   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200941 | 300  | 55   | 15   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200942 | 350  | 55   | 15   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200943 | 400  | 65   | 20   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200944 | 450  | 70   | 20   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200945 | 500  | 75   | 20   |

6

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | KONDITORLÖFFEL      |
| EN | SPOONS              |
| IT | CUCCHIAONI IN LEGNO |
| ES | CUCHARAS            |

Material: Buchenholz

Made of beech wood

| #      | ↗ mm |
|--------|------|
| 203429 | 300  |
| 203430 | 350  |
| 203431 | 400  |
| 203432 | 450  |
| 203433 | 500  |
| 203434 | 600  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | MASSENRÜHRSPATEL      |
| EN | SPATULAS              |
| IT | SPATOLE IN LEGNO      |
| ES | ESPÁTULAS PARA DILUIR |

Material: Buchenholz

Made of beech wood

| #      | ↗ mm |
|--------|------|
| 203435 | 350  |
| 203436 | 400  |
| 203437 | 500  |





|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | STIPPROLLER                    |
| EN | ROLLER DOCKERS                 |
| IT | RULLI BUCASFOGLIA              |
| ES | RODILLOS PARA PINCHAR HOJALDRE |

Material: Edelstahl / Aluminium  
 • Mit ergonomischem Kunststoffgriff

Made of stainless steel and aluminium  
 • With ergonomic plastic handle

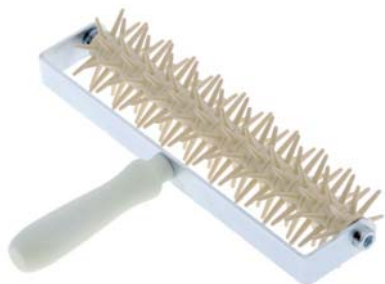
| #      | → mm   |
|--------|--------|
| 154104 | 120 mm |



Material: Kunststoff (POM), elfenbein  
 • Mit verstärktem Kunststoffgriff

Made of plastic (POM), ivory  
 • With reinforced plastic handle

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200001 | 65   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200002 | 120  |



Material: Kunststoff (POM), elfenbein  
 • Ergonomischer Griff  
 • Halterung aus Metall

Made of plastic (POM), ivory color  
 • Ergonomic plastic handle  
 • Mounting made of steel

| #      | → mm |
|--------|------|
| 200182 | 270  |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | STRUDELWALZEN                   |
| EN | CUTTING ROLLERS                 |
| IT | RULLI TAGLIAPASTA (PER STRUDEL) |
| ES | RODILLOS PARA CORTAR LA MASA    |

Material: Edelstahl  
 • Mit ergonomischem Kunststoffgriff

Made of stainless steel  
 • With ergonomic plastic handle

| #      | → mm |
|--------|------|
| 154300 | 65   |



Material: Kunststoff (POM), elfenbein  
 • Mit verstärktem Kunststoffgriff  
 • Für Mürb- oder Hefeteig

Made of plastic (POM), ivory  
 • With reinforced plastic handle  
 • For short crust pastry and yeast dough

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200003 | 65   |

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | GITTERSCHNEIDER         |
| EN | LATTICE CUTTING ROLLERS |
| IT | RULLI PER LOSANGHE      |
| ES | RODILLOS ROMBO          |

Material: Edelstahl

- Mit ergonomischem Kunststoffgriff
- Schneideabstand ca. 7 mm

Made of stainless steel

- With ergonomic plastic handle
- Distance between blades 7 mm



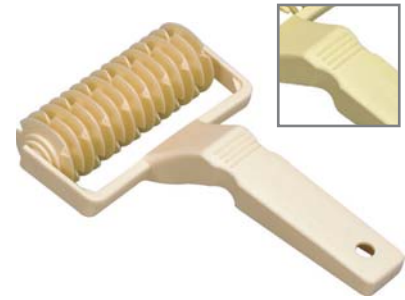
| #      | → mm |
|--------|------|
| 154203 | 120  |

Material: Kunststoff (POM), elfenbein

- Mit verstärktem Kunststoffgriff

Made of plastic (POM), ivory

- With reinforced plastic handle



| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200004 | 65   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200114 | 120  |

6

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | DREIECK-AUSSTECHEWALZEN         |
| EN | TRIANGULAR CROISSANT CUTTERS    |
| IT | RULLI TAGLIA CROISSANTS         |
| ES | RODILLOS PARA CORTAR CROISSANTS |

Material: Edelstahl

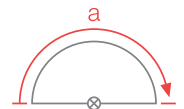
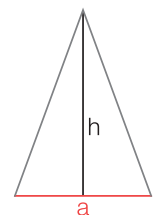
- Ergonomischer Kunststoffgriff
- Für Croissants

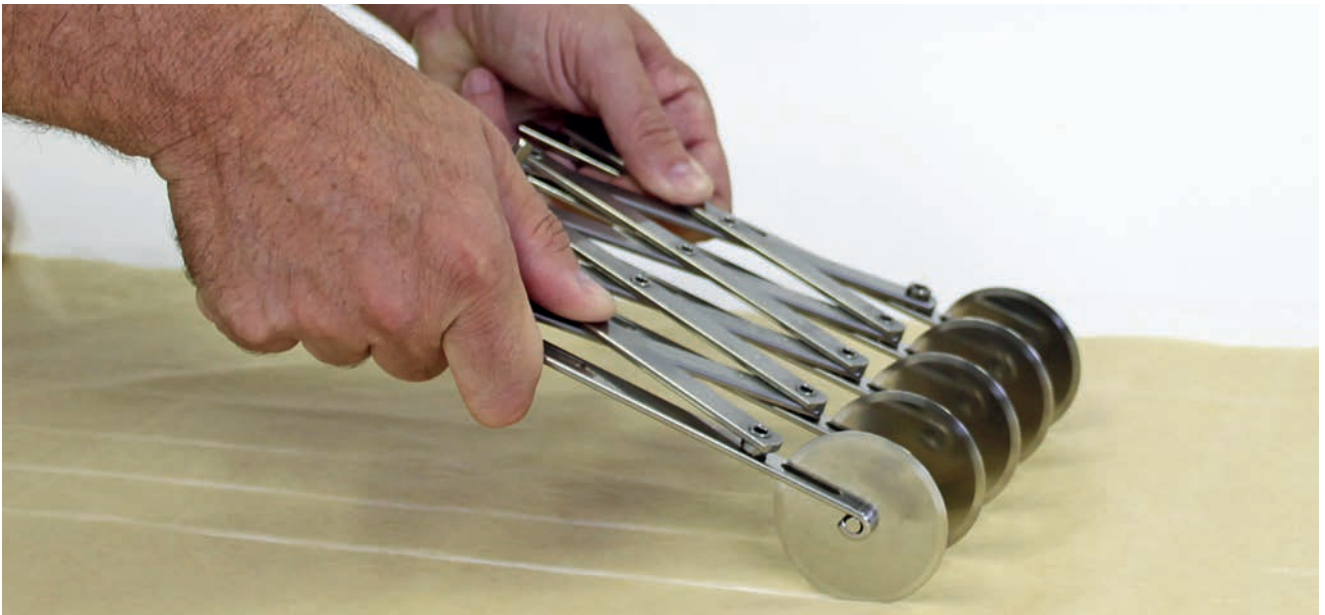
Made of stainless steel

- Ergonomic plastic handle
- For croissants



| #      |                   | mm           |
|--------|-------------------|--------------|
| 154420 | einfach / single  | a=110, h=150 |
| 154421 | einfach / single  | a=180, h=140 |
| 154422 | einfach / single  | a=180, h=200 |
| 154424 | einfach / single  | a= 70, h=100 |
| 154499 | einfach / single  | a= 97, h=210 |
| 154427 | doppelt / double  | a=180, h=200 |
| 154430 | dreifach / triple | a=180, h=200 |
| 154429 | dreifach / triple | a=180, h=140 |





|    |  |
|----|--|
| DE | TEIGSCHNEIDER „RUCK-ZUCK“                  |
| EN | EXPANDABLE DOUGH CUTTERS                   |
| IT | TAGLIAPASTA ESTENSIBILE (BICICLETTA), INOX |
| ES | CORTAPASTAS EXTENSIBLE – BICICLETA         |



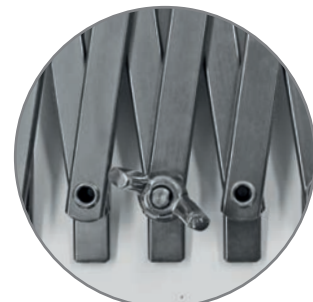
- Messer: Edelstahl
- Rostfrei
  - Sehr stabile Ausführung
  - Schnittbreite max. 125 mm
  - Rädchen-Durchmesser 55 mm

- Blades made of stainless steel
- Very strong quality
  - Width between wheels max. 125 mm
  - Wheel diameter 55 mm

| #      |   |  |
|--------|---|--|
| 153100 | 5 Rädchen glatt / 5 wheels plain                |  |
| 153110 | 5 Rädchen gezackt / 5 wheels serrated           |  |
| 153200 | 7 Rädchen glatt / 7 wheels plain                |  |
| 153210 | 7 Rädchen gezackt / 7 wheels serrated           |  |
| 153204 | Flügelschraube mit Mutter / wing screw with nut |  |



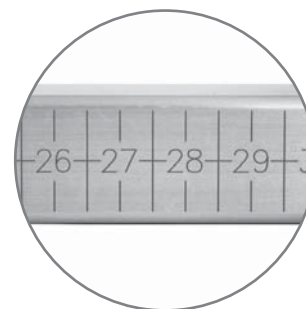
| #      |   |  |
|--------|---|--|
| 153300 | 5 Rädchen glatt und gezackt / 5 wheels plain and serrated |  |
| 153400 | 7 Rädchen glatt und gezackt / 7 wheels plain and serrated |  |
| 153204 | Flügelschraube mit Mutter / wing screw with nut           |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | TEIGSCHNEIDER                          |
| EN | DOUGH CUTTER                           |
| IT | TAGLIAPASTA ESTENSIBILE CON BASE FISSA |
| ES | CORTAPASTAS REGULABLE CON BARRA FIJA   |

- Material: Edelstahl
- Rostfrei
  - 8 Messer (gefedert)
  - Stange 70 cm
  - Inklusive Skala 60 cm
  - Messerdurchmesser 5,5 cm

- Made of stainless steel
- 8 blades (spring-loaded)
  - Rod 70 cm
  - Engraved scale 60 cm
  - Diameter of blades 5,5 cm



| #      |   | kg  |
|--------|---|-----|
| 153450 | Komplett = 8 Rädchen glatt und Stange / complete set = 8 wheels plain and rod | 1,2 |
| 153451 | Ersatzstange / extra rod  |     |
| 153452 | Ersatzmesser / extra blade  |     |



6

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | TEIG- UND PIZZASCHNEIDER          |
| EN | DOUGH AND PIZZA CUTTERS           |
| IT | ROTELLE TAGLIAPASTA E TAGLIAPIZZA |
| ES | RULETAS CORTAMASA-CORTAPIZZA      |

- Material: Edelstahl
- Kunststoffgriff mit Handschutz
  - Aufhängeöse
  - Sehr robuste Ausführung

- Made of stainless steel
- Plastic handle and hook
  - With hand protection
  - Very strong quality

| #  |  | Ø mm |
|--|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200005 | einfach, glatt / single, plain                         | 55   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200006 | einfach gewellt / single serrated                      | 55   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200007 | doppelt glatt und gewellt / double, plain and serrated | 55   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200115 | einfach, glatt / single, plain                         | 100  |

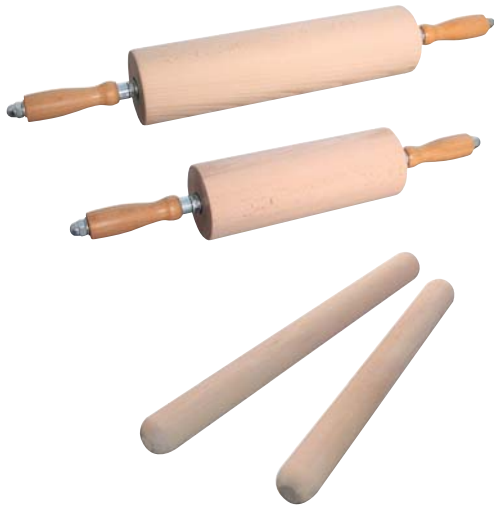


- Material: Edelstahl
- Mit ergonomischem Griff aus schwarzem PP; ca. 255 mm lang

- Made of stainless steel
- Ergonomic handle made of black PP; ca. 255 mm length



| #      |                                | Ø mm |
|--------|--------------------------------|------|
| 200116 | einfach, glatt / single, plain | 125  |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | ROLLHÖLZER / TEIGROLLE       |
| EN | ROLLING PINS                 |
| IT | RULLI IN LEGNO               |
| ES | RODILLOS DE AMASAR EN MADERA |

Material: Buchenholz  
 • Mit Präzisionskugellager

Made of beech wood  
 • With precision ball-bearing

| #      | → mm (Walze / roller) | Ø mm | ⚖️ kg |
|--------|-----------------------|------|-------|
| 200160 | 250                   | 90   | 1,4   |
| 200161 | 300                   | 90   | 1,7   |
| 200162 | 350                   | 90   | 1,9   |
| 200163 | 400                   | 90   | 2,1   |
| 200164 | 450                   | 90   | 2,3   |

| #      | ↗ mm | Ø mm |
|--------|------|------|
| 203300 | 420  | 45   |
| 203310 | 500  | 45   |

Material: PE, weiß  
 • Hygienisch  
 • Einfach zu reinigen  
 • Mit Edelstahlwelle

Made of PE, white  
 • Hygienic  
 • Easy to clean  
 • Shaft stainless steel



| #      | → mm (Walze / roller) | Ø mm | ⚖️ kg |
|--------|-----------------------|------|-------|
| 200126 | 300                   | 80   | 1,9   |
| 200127 | 400                   | 80   | 2,0   |
| 200128 | 450                   | 80   | 2,3   |
| 200129 | 500                   | 80   | 2,5   |



Material: PE, weiß

Made of PE, white

| #      | ↗ mm | Ø mm | ⚖️ kg |
|--------|------|------|-------|
| 200096 | 300  | 48   | 0,8   |
| 200097 | 400  | 48   | 0,9   |
| 200123 | 500  | 48   | 0,6   |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | BROTSTREICHER     |
| EN | BREAD BRUSHES     |
| IT | SPAZZOLE PER PANE |
| ES | CEPILLOS PARA PAN |

Holzstiel, 50% Schweineborste, 50% Kunstborste (Polyester-Faser)  
 • Mit Aufhängeloch

Wooden handle, 50% pig bristles, 50% synthetic bristle  
 • With hanging hole

| #  | ↗ mm |                   |
|--|------|-------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200234 | 245  | 4-reihig / 4 rows |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200235 | 320  | 5-reihig / 5 rows |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200236 | 410  | 6-reihig / 6 rows |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200237 | 460  | 7-reihig / 7 rows |

**Stabiler Kunststoffkörper mit glatter Oberfläche**, hochwertige Polyester-Borsten  
 • Hitzebeständig bis 134°C  
 • Mit Aufhängeloch

**Stable plastic body with smooth surface**, high-quality polyester bristles  
 • Heat resistant up to 134°C  
 • With hanging hole

| #  | ↗ mm |   |
|--|------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 120810 | 400  | ○ |
| <input checked="" type="checkbox"/> 120811 | 400  | ● |
| <input checked="" type="checkbox"/> 120812 | 400  | ● |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | MEHLBESEN            |
| EN | FLOUR BRUSHES        |
| IT | SPAZZOLE PER FARINA  |
| ES | CEPILLOS PARA HARINA |

**Holzrücken, 100% Rosshaar**

**Wooden handle, 100% horsehair**

| #      | ↗ mm |  |                   |
|--------|------|--|-------------------|
| 200238 | 300  |  | hellbraun / beige |
| 200239 | 300  |  | schwarz / black   |

**Kunststoffrücken, Rosshaarmischung (50% Rosshaar und 50% Synthetik PVC)**

**Grip made of plastic, horsehair mixture (50% horsehair and 50% synthetic PVC)**

| #      | ↗ mm |  |                   |
|--------|------|--|-------------------|
| 200260 | 300  |  | hellbraun / beige |
| 200261 | 300  |  | schwarz / black   |

**Stabiler Kunststoffkörper mit glatter Oberfläche, hochwertige Polyester-Borsten**  
 • Hitzebeständig bis 134°C  
 • Mit Aufhängeloch

**Stable plastic body with smooth surface, high-quality polyester bristles**  
 • Heat resistant up to 134°C  
 • With hanging hole

| #  | ↗ mm |  |   |
|--|------|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 120800 | 300  |  | ○ |
| <input checked="" type="checkbox"/> 120801 | 300  |  | ● |
| <input checked="" type="checkbox"/> 120802 | 300  |  | ● |



6

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | REINIGUNGSBÜRSTE    |
| EN | CLEANING BRUSH      |
| IT | SPAZZOLA DI PULIZIA |
| ES | CEPILLO DE LIMPIEZA |

• Holzgriff  
 • Borstenfläche ca. 13 x 2,5 cm

• Wooden handle  
 • Bristle area approx. 13 x 2.5 cm

| #  |                           | ↗ mm |  |
|--|---------------------------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 120950 | Messingdraht / Brass wire | 285  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 120960 | Stahldraht / Carbon steel | 285  |  |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | BACKOFENBESEN       |
| EN | OVEN BROOMS         |
| IT | SPAZZOLONI DA FORNO |
| ES | CEPILLOS PARA HORNO |

• Hitzebeständig bis + 300 °C  
 • Extra dicht besteckt  
 • Naturfaser

• Heat resistant up to + 300 °C  
 • Natural fabric

| #      | ↔ mm |  |  |
|--------|------|--|--|
| 120650 | 500  |  | Besen mit Metallschaber / broom with metal scraper |
| 120653 | 500  |  | Besen / broom                                      |
| 120651 | 1900 |  | Stiel / stick                                      |



|    |          |
|----|----------|
| DE | PINSEL   |
| EN | BRUSHES  |
| IT | PENNELLI |
| ES | PINCELES |

Weißer Borsten, lebensmittelunbedenklich  
(70% Kunstborste PBT/PP und  
30% Naturschweineborste)  
• Holzstiel mit Aufhängeöse

White bristles, food safe (70% synthetic  
bristles PBT/PP and 30% natural pig  
bristles)  
• Wooden handle with hole



| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200200 | 10   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200201 | 15   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200202 | 20   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200203 | 25   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200204 | 30   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200205 | 35   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200206 | 40   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200207 | 50   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200208 | 60   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200209 | 80   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200210 | 100  |

| #  | → mm | Zoll / inch |
|--|------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200212 |      | 1/2"        |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200213 |      | 3/4"        |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200214 |      | 1"          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200215 |      | 1 1/2"      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200216 |      | 2"          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200217 |      | 2 1/2"      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200218 |      | 3"          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200219 |      | 4"          |



Weißer Borsten, lebensmittelunbedenklich  
(70% Kunstborste PBT/PP und  
30% Naturschweineborste)  
• Kunststoffstiel mit Aufhängeöse

White bristles, food safe (70% synthetic  
bristles PBT/PP and 30% natural pig  
bristles)  
• Handle made of plastic with hanging hole

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200271 | 25   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200272 | 30   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200273 | 35   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200274 | 40   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200275 | 50   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200276 | 60   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200280 | 75   |

|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | PINSEL "SILIKON"     |
| EN | BRUSHES "SILICONE"   |
| IT | PENNELLI IN SILICONE |
| ES | PINCELES EN SILICONA |

Material: Silikon, mit Metallstiel  
• 5-reihig  
• Bis + 300 °C

Made of silicone, with metal handle  
• 5 rows  
• Up to + 300 °C



| #  | → mm | ↗ mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200313 | 35   | 230  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200312 | 42   | 235  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200299 | 50   | 280  |



|    |          |
|----|----------|
| DE | PINSEL   |
| EN | BRUSHES  |
| IT | PENNELLI |
| ES | PINCELES |

Weißer Borsten, lebensmittelunbedenklich  
(50% Kunstborste PBT/PP und  
50% Naturschweineborste)  
• Kunststoffstiel mit Aufhängeöse (PA)

With hanging hole, white bristles, food safe  
(50% synthetic bristles PBT/PP and  
50% natural pig bristles)  
• Handle made of plastic (PA)

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200290 | 40   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200291 | 50   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200292 | 60   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200293 | 75   |



**Borsten  
in zwei  
Qualitäten**

**Superweiche Polyester-Borsten weiß**  
• Stiel PA

**Super soft white polyester bristles**  
• Handle made of plastic (PA)

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 202294 | 40   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 202295 | 50   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 202296 | 60   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 202297 | 75   |



6

Nylonborsten, rot  
• Schwarzer Kunststoffgriff mit Aufhängeöse  
• Bis 150 °C hitzebeständig

Made of nylon, red bristles  
• Plastic handle with hole  
• Heat-resistant up to +150 °C



| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200285 | 25   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200286 | 35   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200287 | 50   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200288 | 60   |



|    |  |
|----|--|
| DE | BROTFORMEN / GÄRKÖRBE                      |
| EN | BREAD PROOFING BASKETS                     |
| IT | CESTE DA LIEVITAZIONE PER PANE             |
| ES | CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN (BANNETONES) |

Material: Peddigrohr

Made of rattan

| #  |   |  g | ↑ mm * |  mm * |  |
|--|---|---|--------|--|--|
| <b>▼ geflochtener Boden / plaited bottom</b>   |   |   |        |  |  |
| 201200   | Rund / round                            | 500   | 75     | Ø 190  |  |
| 201205   | Rund / round                            | 750   | 80     | Ø 200  |  |
| 201210   | Rund / round                            | 1000  | 85     | Ø 220  |  |
| 201220   | Rund / round                            | 1500  | 90     | Ø 250  |  |
| 201230   | Rund / round                            | 2000  | 95     | Ø 290  |  |
| 201300   | Oval                                    | 500   | 80     | 240 x 140  |  |
| 201302   | Oval                                    | 250   | 85     | 200 x 120  |  |
| 201305   | Oval                                    | 750   | 80     | 260 x 150  |  |
| 201310   | Oval                                    | 1000  | 95     | 260 x 160  |  |
| 201320   | Oval                                    | 1500  | 90     | 320 x 180  |  |
| 201330   | Oval                                    | 2000  | 105    | 360 x 200  |  |
| 201400   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 500   | 90     | 240 x 130  |  |
| 201410   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 1000  | 90     | 340 x 130  |  |
| 201420   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 1500  | 90     | 430 x 130  |  |
| 201430   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 2000  | 95     | 460 x 150  |  |
| 201440   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 3000  | 95     | 500 x 170  |  |
| 201450   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 300   | 55     | 410 x 95   |  |
| 201451   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 500   | 55     | 460 x 100  |  |
| 201500   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 1000  | 85     | 320 x 130  |  |
| 201510   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 1250  | 90     | 360 x 130  |  |
| 201520   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 1500  | 85     | 380 x 140  |  |
| 201850   | Dreieck / triangle                      | 500   | 80     | 180 x 180 x 180  |  |
| 201851   | Dreieck / triangle                      | 1000  | 80     | 210 x 210 x 210  |  |
| 201852   | Quadrat / square                        | 1000  | 80     | 220 x 220  |  |
| <b>▼ Holzboden / wooden bottom</b>   |   |   |        |  |  |
| 201600   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 500   | 75     | 240 x 120  |  |
| 201610   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 1000  | 90     | 340 x 130  |  |
| 201620   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 1500  | 90     | 430 x 130  |  |
| 201630   | Lang, runder Kopf / long, round shape   | 2000  | 90     | 460 x 150  |  |
| 201700   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 1000  | 85     | 320 x 130  |  |
| 201710   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 1250  | 85     | 360 x 130  |  |
| 201720   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 1500  | 90     | 380 x 140  |  |
| 201730   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 2000  | 90     | 440 x 140  |  |
| <b>▼ Holzboden speziell für Schnittenbrot / wooden bottom, especially for sandwich bread</b> |   |   |        |  |  |
| 201800   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 3000  | 95     | 500 x 160  |  |
| 201810   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 4000  | 100    | 550 x 160  |  |
| 201820   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 5000  | 100    | 600 x 160  |  |
| 201830   | Lang, eckiger Kopf / long, angled shape | 6000  | 100    | 650 x 160  |  |

\* Circa-Abmessungen, können leicht abweichen / \* Approximate dimensions, may vary slightly



6



|    |                               |   |
|----|-------------------------------|---|
| DE | BROTFORMEN / GÄRKÖRBE         | NICHT zum Backen geeignet!<br>NOT for baking! |
| EN | BREAD PROOFING                |   |
| IT | CESTE DA PANE                 |   |
| ES | CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN |   |

- |  |  |
|--|--|
| Material: PP   | Made of PP                                 |
| • Hygienisch   | • Hygienic                                 |
| • Lebensmittelrecht                                    | • Food safe                                |
| • Spülmaschinenfest                                    | • Dishwasher-proof                         |
| • Reinigungsfreundlich durch undurchlässige Oberfläche | • Easy cleaning due to impermeable surface |
| • Stapelbar  | • Stackable                                |

| #      |                            | g    | mm        |
|--------|----------------------------|------|-----------|
| 201000 | ● rund / round             | 500  | Ø 190     |
| 201010 | ● rund / round             | 1000 | Ø 220     |
| 201020 | ● rund / round             | 1500 | Ø 250     |
| 201030 | ● rechteckig / rectangular | 500  | 120 x 270 |
| 201040 | ● rechteckig / rectangular | 1000 | 130 x 350 |
| 201050 | ● rechteckig / rectangular | 1500 | 140 x 420 |



|    |  |
|----|--|
| DE | GÄRTÜCHER                                |
| EN | COTTON LINERS                            |
| IT | TELE COPRICESTA                          |
| ES | PAÑOS PARA CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN |

- |  |  |
|--|--|
| Material: 95 % Baumwolle, 5 % Elastomer, weiß in 3 Größen                      | Material: cotton 95%, elastomer 5% white in 3 sizes                          |
| • Mit normalem Waschmittel ohne Weichspüler und Bleichmittel bis 40°C waschbar | • Can be washed up to 40°C with normal detergent without softener and bleach |

| #      |   | mm        |
|--------|---|-----------|
| 201901 | für runde Gärkörbe / for round bread proofing baskets             | 190       |
| 201902 | für runde Gärkörbe / for round bread proofing baskets             | 220       |
| 201903 | für runde Gärkörbe / for round bread proofing baskets             | 250       |
| 201904 | für rechteckige Gärkörbe / for rectangular bread proofing baskets | 120 x 270 |
| 201905 | für rechteckige Gärkörbe / for rectangular bread proofing baskets | 130 x 350 |
| 201906 | für rechteckige Gärkörbe / for rectangular bread proofing baskets | 140 x 420 |



|    |   |
|----|---|
| DE | HANDBÜRSTE SPEZIELL ZUM REINIGEN VON GÄRKÖRBE           |
| EN | CLEANING BRUSH FOR BREAD PROOFING BASKETS               |
| IT | SPAZZOLA PER LA PULIZIA DELLE CESTE DA LIEVITAZIONE     |
| ES | CEPILLOS PARA LIMPIEZA DE CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN |

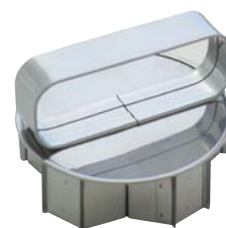
Griff aus Holz; Borsten Polyester      Wooden handle, bristles made of polyester

| #      | mm            |
|--------|---------------|
| 201907 | 135 x 40 x 70 |

|    |   |
|----|---|
| DE | BROT- UND BRÖTCHENDRÜCKER / TEIGDRÜCKER |
| EN | BREAD AND DOUGH MARKERS / DOUGH MARKERS |
| IT | STAMPI PER PANE, ROSETTA                |
| ES | MARCADOR DE PAN ROSETA                  |

Material: Edelstahl  
 • Stabiler Griff

Made of stainless steel  
 • Solid handle



| #      | Ø mm | ↑ mm |                          |
|--------|------|------|--------------------------|
| 199585 | 80   | 57   | 5-eckig / 5 square       |
| 199586 | 160  | 57   | 5-eckig / 5 square       |
| 199580 | 80   | 57   | ohne Loch / without hole |
| 199581 | 65   | 57   | ohne Loch / without hole |
| 199582 | 80   | 57   | mit Loch / with hole     |



6

Material: Kunststoff, weiß

Made of plastic, white

| #      |                                   |
|--------|-----------------------------------|
| 166080 | Kaisersemmel gerade / straight    |
| 166081 | Kaisersemmel                      |
| 166082 | Kaisersemmel mit Loch / with hole |
| 166083 | Spirale / spiral                  |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | KAISERSEMMLDRÜCKER       |
| EN | "KAISERSEMML", MARKERS   |
| IT | STAMPI PER PANE, KAISER  |
| ES | MARCADOR DE PAN DE VIENA |

Material: Kunststoff, weiß

Made of white plastic

| #      | Ø mm | ↗ mm |
|--------|------|------|
| 191095 | 64   | 200  |





|    |               |  |
|----|---------------|--|
| DE | FLACHBESEN    |  |
| EN | FLAT WHISK    |  |
| IT | FRUSTA PIATTA |  |
| ES | BATIDOR PLANO |  |

- Speziell für das Unterheben von schweren Massen und Saucen, Cremes und Mehl
  - Auch bestens für Fettgebäck geeignet
  - Especially for mixing heavy masses and sauces, creams and flour
  - Also ideally suitable for fatty pastries
- Drahtstärke: 2,0 mm**      **Wire thickness: 2.0 mm**

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170079 | 270  | 4              |



|    |             |  |
|----|-------------|--|
| DE | SCHNEEBESEN |  |
| EN | WHISKS      |  |
| IT | FRUSTE      |  |
| ES | BATIDORES   |  |

- Schwarzer thermoplastischer Griff
  - Drähte aus Edelstahl
  - Wasserdichter Griff
  - Mit Aufhängeöse
  - Schwere Qualität
  - Hitzebeständig bis 200°C
  - Black thermoplastic handle
  - Wires made of stainless steel
  - Waterproof handle
  - With suspension eye
  - Heavy quality
  - Heat resistant up to 200°C
- Drahtstärke: 1,6 mm**      **Wire thickness: 1.6 mm**

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170080 | 250  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170081 | 300  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170082 | 350  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170083 | 400  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170084 | 450  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170085 | 500  | 24             |



- Material: Edelstahl      Made of stainless steel
- Handlicher Griff
  - Für leichte Massen
  - Easy-to-hold handle
  - For light masses
- Drahtstärke: 1,6 mm**      **Wire thickness: 1.6 mm**

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170040 | 250  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170041 | 300  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170042 | 350  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170043 | 400  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170044 | 450  | 24             |



- BALLONFORM
  - Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"
  - Drähte aus Edelstahl
  - Wasserdichter Griff
  - Griffbund verhindert abrutschen
  - Hitzebeständig bis 220 °C
  - BALLOON-SHAPE
  - Black plastic handle "Exoglass"
  - Wires made of stainless steel
  - Waterproof handle
  - Handle band prevents slipping
  - Heat resistant up to 220 °C
- Drahtstärke: 1,5 mm**      **Wire thickness: 1.5 mm**

| #      | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--------|------|----------------|
| 170016 | 450  | 24             |

|    |           |  |
|----|-----------|--|
| DE | RÜHRBESEN |  |
| EN | WHISKS    |  |
| IT | FRUSTE    |  |
| ES | BATIDORES |  |

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarzer thermoplastischer Griff</li> <li>• Drähte aus Edelstahl</li> <li>• Wasserdichter Griff</li> <li>• Mit Aufhängeöse</li> <li>• Schwere Qualität</li> <li>• Hitzebeständig bis 200°C</li> </ul> <p><b>Drahtstärke: 2,0 mm</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Black thermoplastic handle</li> <li>• Wires made of stainless steel</li> <li>• Waterproof handle</li> <li>• With suspension eye</li> <li>• Heavy quality</li> <li>• Heat resistant up to 200°C</li> </ul> <p><b>Wire thickness: 2.0 mm</b></p> |
|---|---|

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170070 | 250  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170071 | 300  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170072 | 350  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170073 | 400  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170074 | 450  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170075 | 500  | 16             |



- |   |   |
|---|---|
| <p>Material: Edelstahl</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handlicher Griff</li> <li>• Für schwere Massen</li> </ul> <p><b>Drahtstärke: 2,3 mm</b></p> | <p>Made of stainless steel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Easy-to-hold handle</li> <li>• For heavy masses</li> </ul> <p><b>Wire thickness: 2.3 mm</b></p> |
|---|---|

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170050 | 350  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170051 | 400  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170052 | 450  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170053 | 500  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170054 | 600  | 16             |



6

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"</li> <li>• Drähte aus Edelstahl</li> <li>• Wasserdichter Griff</li> <li>• Griffbund verhindert abrutschen</li> <li>• Hitzebeständig bis 220 °C</li> </ul> <p><b>Drahtstärke: 1,8 mm</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Black plastic handle "Exoglass"</li> <li>• Wires made of stainless steel</li> <li>• Waterproof handle</li> <li>• Handle band prevents slipping</li> <li>• Heat resistant up to 220 °C</li> </ul> <p><b>Wire thickness: 1.8 mm</b></p> |
|---|--|

| #      | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--------|------|----------------|
| 170010 | 250  | 12             |
| 170011 | 300  | 16             |
| 170012 | 350  | 16             |
| 170013 | 400  | 16             |
| 170014 | 450  | 18             |
| 170015 | 500  | 18             |





|    |                             |            |
|----|-----------------------------|------------|
| DE | FRÜCHTE ABLAUF-SET, RUND    |            |
| EN | FRUIT STAINER SET, ROUND    | <b>SET</b> |
| IT | SET COLAFRUTTA              |            |
| ES | JUEGO DE COLADOR PARA FRUTA |            |

Material: PP, weiß

- Bruchsicher
- Hygienisch
- Sieb mit praktischem Griff
- Alle Komponenten einzeln erhältlich

Made of PP, white

- Break resistant
- Hygienic
- Strainer with 2 handles
- Each part available separately

| #      |                     | Ø mm | l   |
|--------|---------------------|------|-----|
| 290040 | Schüssel/round bowl | 360  | 9,0 |
| 200022 | Seiher/strainer     | 280  |     |



|    |               |   |
|----|---------------|---|
| DE | RÜHRSCHÜSSELN |   |
| EN | MIXING BOWLS  |  |
| IT | CIOTOLE       |   |
| ES | CALDEROS      |   |

Material: PP, natur-weiß

- Bruchsicher
- Hygienisch
- Stapelbar
- Auch für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, natural white

- Break resistant
- Hygienic
- Stackable
- Usable also for microwave

| #      | l    | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 290000 | 1,0  | 190  | 79   |
| 290010 | 2,5  | 240  | 115  |
| 290020 | 4,5  | 280  | 135  |
| 290030 | 6,0  | 325  | 147  |
| 290040 | 9,0  | 360  | 165  |
| 290050 | 13,0 | 400  | 185  |



|    |          |  |
|----|----------|--|
| DE | DECKEL   |  |
| EN | LIDS     |  |
| IT | COPERCHI |  |
| ES | TAPAS    |  |

Material: PP

Made of PP



| #      | für / for #     | Ø mm |
|--------|-----------------|------|
| 290070 | 290000 (1,0 l)  | 190  |
| 290071 | 290010 (2,5 l)  | 240  |
| 290072 | 290020 (4,5 l)  | 280  |
| 290073 | 290030 (6,0 l)  | 325  |
| 290074 | 290040 (9,0 l)  | 360  |
| 290075 | 290050 (13,0 l) | 400  |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | TEIGWANNE – RECHTECKIG               |
| EN | DOUGH CONTAINER – RECTANGULAR        |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO RETTANGOLARI |
| ES | CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA      |

Material: PP, weiß

- Robuste und praktische Teigwanne mit 2 Griffen, ohne Deckel
- Ideal für Transportwagen 600 x 400 mm
- Stapelbar (mit Deckel # 202181)

Made of PP, white

- Robust and practical dough container with 2 handles, without lid
- Ideal for transport trolleys 600 x 400 mm
- Stackable (with lid # 202181)

| #      | ↔ mm           | ↑ mm           | ↓ mm | l  |
|--------|----------------|----------------|------|----|
| 202180 | 600 x 400 x 82 | 500 x 300 x 77 |      | 13 |



|    |  |
|----|--|
| DE | DECKEL FÜR TEIGWANNE – RECHTECKIG                  |
| EN | LID FOR DOUGH CONTAINER – RECTANGULAR              |
| IT | COPERCHIO PER CONTENITORI PER IMPASTO RETTANGOLARI |
| ES | TAPA DE LA CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA         |

Material: PP, weiß

- Deckel für # 202180
- Beidseitig verwendbar
- Stapelbar

Made of PP, white

- Lid for # 202180
- Usable on both sides
- Stackable

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 202181 | 600  | 400  | 35   |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | TEIGWANNEN RECHTECKIG                |
| EN | DOUGH CONTAINERS RECTANGULAR         |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO RETTANGOLARI |
| ES | CUBETAS RECTANGULARES PARA MASA      |

Material: HDPE, weiß

- Ohne Deckel

Made of HDPE, white

- Without lid

| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ↓ mm | l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|----|
| 200960 | 530 x 410 x 140 | 440 x 320 x 130 |      | 20 |
| 200962 | 440 x 320 x 155 | 395 x 275 x 150 |      | 12 |
| 200963 | 610 x 440 x 150 | 550 x 375 x 145 |      | 25 |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | TEIGWANNEN RUND               |
| EN | DOUGH CONTAINERS ROUND        |
| IT | CONTENITORI PER IMPASTO TONDI |
| ES | CUBETAS REDONDAS PARA MASA    |

Material: HDPE, weiß

- Ohne Deckel

Made of HDPE, white

- Without lid

| #      |                             | ∅ ↑ mm | ↑ mm | ↓ mm | l  |
|--------|-----------------------------|--------|------|------|----|
| 200970 | mit Griff / with handle     | 450    | 185  |      | 14 |
| 200971 | ohne Griff / without handle | 480    | 170  |      | 19 |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | SCHÜSSELN |
| EN | BOWLS     |
| IT | BACINELLE |
| ES | CALDEROS  |

Material: PP, weiß  
 • Tiefe Form

Made of PP, white  
 • Deep form

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↕ l  |
|--------|------|------|------|
| 221020 | 160  | 78   | 0,75 |
| 221021 | 200  | 96   | 1,6  |
| 221022 | 240  | 110  | 2,6  |
| 221023 | 280  | 125  | 4,5  |
| 221024 | 320  | 140  | 6,5  |
| 221025 | 360  | 162  | 9,5  |
| 221026 | 400  | 168  | 12,5 |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | SEIHER    |
| EN | STRAINER  |
| IT | COLAPASTA |
| ES | COLADOR   |

Material: PP, weiß  
 • 2 Muschelgriffe, passende Schüssel  
 # 221026 + 290040

Made of PP, white  
 • 2 shell shaped handles, suitable bowls  
 # 221026 + 290040

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 200022 | 360    | 280    | 185  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | KASSEROLLE            |
| EN | SAUCEPAN              |
| IT | CARAFFA GRADUATA      |
| ES | CAZO DE POLIPROPILENO |



Material: PP, weiß  
 • Mit geprägter Skala in Innenseite  
 • Blauer Skalendruck auf der Außenseite  
 • Bruchsicher  
 • Hygienisch  
 • Für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, with  
 • Inside scale  
 • Blue stamped litre and ml scale outside  
 • Break resistant  
 • Hygienic  
 • Suitable for microwave

| #      | ↗ mm | Ø mm | ↑ mm | ↕ l |
|--------|------|------|------|-----|
| 290200 | 335  | 190  | 120  | 2,0 |

**i** Ausgießer beidseitig somit für Links- und Rechtshänder geeignet. /  
 Pour spouts on both sides, thus for left- and right-handers.



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | WANDAUFHÄNGER                   |
| EN | WALL RACK                       |
| IT | SUPPORTO MURALE PER CONTENITORI |
| ES | SOPORTE MURAL PARA CONTENEDORES |

Weiß beschichtet (Polyamid), passend für Dosen 2,0 l, 3,0 l und 5,0 l (# 230102, 230110 und 230120)  
 • Sehr stabile Ausführung

Coated in white plastic (Polyamide), suitable for containers 2.0 l, 3.0 l and 5.0 l (# 230102, 230110 and 230120)  
 • Solid

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 230130 | 900  | 190  | 160  |


|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | VORRATSDOSEN       |
| EN | STORAGE CONTAINERS |
| IT | CONTENITORI        |
| ES | CONTENEDORES       |

- Material: PP
- Alle Größen stapelbar
  - Bruchstabil
  - Dose ohne Deckel

- Made of PP
- All sizes stackable
  - Break resistant
  - Container without lid

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ♻️ l |
|--------|------|------|------|------|
| 230102 | 175  | 140  | 150  | 2,0  |
| 230112 | 175  | 140  | 210  | 3,0  |
| 230122 | 175  | 140  | 340  | 5,0  |



|    |                            |  |
|----|----------------------------|--|
| DE | DECKEL FÜR VORRATSDOSEN    |  |
| EN | LID FOR STORAGE CONTAINERS |  |
| IT | COPERCHIO PER CONTENITORI  |  |
| ES | TAPA PARA CONTENEDORES     |  |


- Material: PP
- Bruchstabil

- Made of PP
- Break resistant

| #      | für Artikel / for article  |
|--------|----------------------------|
| 230129 | # 230102 / 230112 / 230122 |



6

|    |                            |  |
|----|----------------------------|--|
| DE | VORRATSDOSEN / GEWÜRZDOSEN |  |
| EN | STORAGE CONTAINERS         |  |
| IT | CONTENITORI CON COPERCHIO  |  |
| ES | CONTENEDORES CON TAPA      |  |

- Material: PS, transparent
- Inklusive Deckel
  - Spülmaschinengeeignet

- Made of PS, transparent
- Including lid
  - Dishwasher safe

**Rund**

**Round**

| #      | Ø mm | ↑ mm | ♻️ ml |
|--------|------|------|-------|
| 152919 | 115  | 140  | 1000  |
| 152915 | 115  | 190  | 1500  |
| 152916 | 115  | 280  | 2200  |



**Quadratisch**

**Square**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ♻️ ml |
|--------|------|------|------|-------|
| 152920 | 105  | 105  | 140  | 1000  |
| 152917 | 105  | 105  | 190  | 1450  |
| 152918 | 105  | 105  | 280  | 2000  |



|    |                   |            |
|----|-------------------|------------|
| DE | RÜHRSCHÜSSELN     | <b>SST</b> |
| GB | MIXING BOWLS      |            |
| IT | BACINELLE CONICHE |            |
| ES | CALDEROS CÓNICOS  |            |



Material: Edelstahl

- **Konische Form**
- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

Made of stainless steel

- **Conical shape**
- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable



| #      | Ø mm | l   |
|--------|------|-----|
| 199002 | 160  | 0,5 |
| 199003 | 180  | 0,9 |
| 199004 | 200  | 1,2 |
| 199005 | 225  | 1,6 |
| 199006 | 235  | 2,0 |
| 199007 | 280  | 3,0 |
| 199008 | 320  | 5,0 |
| 199009 | 360  | 7,0 |
| 199010 | 395  | 8,2 |

|    |                        |            |
|----|------------------------|------------|
| DE | SCHLAGSCHÜSSELN        | <b>SST</b> |
| GB | MIXING BOWLS           |            |
| IT | BACINELLE SEMISFERICHE |            |
| ES | CALDEROS SEMIESFÉRICOS |            |



Material: Edelstahl


- **Runde Form**
- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

Made of stainless steel


- **Hemispherical shape**
- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable




| #      | Ø mm (innen/inside) | l    |
|--------|---------------------|------|
| 199000 | 125                 | 0,3  |
| 199011 | 140                 | 0,5  |
| 199012 | 165                 | 0,9  |
| 199013 | 185                 | 1,25 |
| 199014 | 200                 | 1,85 |
| 199015 | 230                 | 2,6  |
| 199017 | 255                 | 3,2  |
| 199018 | 280                 | 4,5  |
| 199019 | 330                 | 6,7  |

|    |                           |  |
|----|---------------------------|--|
| DE | MASCHINENSCHLAGKESSEL     |  |
| EN | KETTLE FOR MIXING MACHINE | SST  |
| IT | CIOTOLA PER MONTARE       |  |
| ES | TAZÓN PARA BATIR          |  |


- Mit bordiertem Rand
- With rolled rim

| #      | Ø mm | ↑ mm |  l |
|--------|------|------|---|
| 199420 | 260  | 200  | 10,0  |
| 199421 | 300  | 250  | 16,0  |
| 199422 | 320  | 300  | 20,0  |
| 199423 | 360  | 285  | 25,0  |
| 199424 | 360  | 350  | 32,0  |
| 199425 | 400  | 355  | 40,0  |



|    |                     |  |
|----|---------------------|--|
| DE | HANDSCHLAGKESSEL    |  |
| EN | MIXING BOWL         | SST  |
| IT | CIOTOLA PER MONTARE |  |
| ES | TAZÓN PARA BATIR    |  |

- Mit bordiertem Rand
- With rolled rim

| #      | Ø mm | ↑ mm |  l |
|--------|------|------|--|
| 199400 | 220  | 120  | 2,7  |
| 199401 | 260  | 140  | 4,0  |
| 199402 | 320  | 180  | 9,5  |
| 199403 | 360  | 205  | 14,0   |
| 199404 | 400  | 215  | 18,0   |



6

|    |      |     |
|----|------|-----|
| DE | FUSS |     |
| EN | BASE | SST |
| IT | BASE |     |
| ES | BASE |     |

- Passend für Handschlagkessel
- Suitable for mixing bowl

| #      | Ø mm | ↑ mm | für / for #            |
|--------|------|------|------------------------|
| 199406 | 160  | 40   | 199400, 199401         |
| 199405 | 220  | 45   | 199402, 199403, 199404 |





|    |          |
|----|----------|
| DE | TRICHTER |
| EN | FUNNELS  |
| IT | IMBUTI   |
| ES | EMBUDOS  |

Material: HDPE, natur

Made of HDPE

- Mit Entlüftungslippen und Aufhängeöse

- With air vent and suspension loop

| #      | Ø mm | Auslaufende / outlet Ø mm |
|--------|------|---------------------------|
| 250001 | 50   | 3                         |
| 250002 | 60   | 8                         |
| 250003 | 80   | 11                        |
| 250004 | 100  | 12                        |
| 250005 | 120  | 12                        |
| 250006 | 140  | 15                        |
| 250007 | 164  | 17                        |



- Mit Überlauftrand und Phosphorsieb
- Aufhängeöse

- With overflow rim, phosphorsieve
- Suspension loop

|        |     |    |
|--------|-----|----|
| 250008 | 168 | 17 |
| 250009 | 208 | 20 |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | DOSIERFLASCHE / ENGHALSFLASCHE |
| EN | BOTTLES                        |
| IT | FLACONI                        |
| ES | BOTELLAS                       |



Material: PE, transparent  
• Lebensmittelecht

Made of PE, transparent  
• Food safe

| #      | l    | Ø mm    | ↑ mm  |
|--------|------|---------|-------|
| 200194 | 0,05 | 28 x 51 | 79    |
| 200195 | 0,25 | 61      | 134   |
| 200196 | 0,5  | 78      | 162   |
| 200197 | 1,0  | 97,5    | 223,5 |




|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | SPRÜHFLASCHE                  |
| EN | SPRAYING BOTTLES              |
| IT | FLACONI PER BAGNE             |
| ES | BOTELLAS PARA BAÑAR BISCOCHOS |



Material: PE, transparent  
• Lebensmittelecht  
• Verschluss gelocht (13 Löcher)  
• Mit Skala

Made of PE, transparent  
• Food-proof  
• Perforated cap (13 holes)  
• With scale

| #      | l   | Ø mm | ↑ mm |
|--------|-----|------|------|
| 200192 | 1,0 | 70   | 230  |


|    |                               |  |
|----|-------------------------------|--|
| DE | SPRÜHFLASCHEN                 |  |
| EN | SPRAYING BOTTLES              |  |
| IT | FLACONI PER BAGNE             |  |
| ES | BOTELLAS PARA BAÑAR BISCOCHOS |  |

- Material: PE, transparent
- Lebensmittelecht
  - Verschluss gelocht (21 Löcher)
  - Mit Skala

- Made of PE, transparent
- Food-proof
  - Perforated cap (21 holes)
  - With scale



| #      |  l | ↑ mm | Ø mm |
|--------|---|------|------|
| 200499 | 0,75  | 250  | 72   |

|    |                                |  |
|----|--------------------------------|--|
| DE | DRUCKPUMPENZERSTÄUBER          |  |
| EN | COMPRESSED AIR SPRAYER         |  |
| IT | POLVERIZZATORE                 |  |
| ES | PULVERIZADOR MANUAL POR BOMBEO |  |


Flexibler Druckpumpenzerstäuber für einfaches Versprühen von Flüssigkeit durch Luftdruck.

- Handlich und vielseitig einsetzbar
- Große Flächen können problemlos gleichmäßig eingesprüht werden
- Druckaufbau durch Pumpstange.
- **100% Lebensmittelecht**

Pressure sprayer for easy and flexible spraying of all liquids by air-pressure.

- Suitable for nearly all liquids
- Large surfaces can be sprayed easily and even
- **100% food safe**



| #      | ↔ mm            |  l |       |
|--------|-----------------|---|-------|
| 153950 | 303 x 233 x 135 | 1,8   | 4 bar |


Flexibler Druckpumpenzerstäuber für einfaches Versprühen von Flüssigkeit durch Luftdruck.

- Handlich und vielseitig einsetzbar
- Große Flächen können problemlos gleichmäßig eingesprüht werden
- Druckaufbau durch Pumpstange
- Druckflussmenge/Förderleistung: 300 ml/min.
- Integrierte Skala
- Für Flüssigkeiten bis +30 °C
- **100% Lebensmittelecht**

Pressure sprayer for easy and flexible spraying of all liquids by air-pressure.

- Suitable for nearly all liquids
- Large surfaces can be sprayed easily and even
- Pressure flow rate / delivery rate: 300 ml/min.
- Integrated scale
- For liquids up to +30°C
- **100% food safe**



| #      | ↔ mm            |  l |       |
|--------|-----------------|---|-------|
| 153952 | 313 x 206 x 119 | 1,2   | 3 bar |

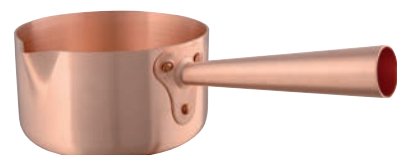
Die Literangabe bezieht sich bis zur Kante.  
The liter specification refers to the edge.



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | KONFITÜRENSCHÜSSEL     |
| EN | JAM BOWL               |
| IT | CIOTOLA PER MARMELLATA |
| ES | CUENCO PARA MERMELADA  |

- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

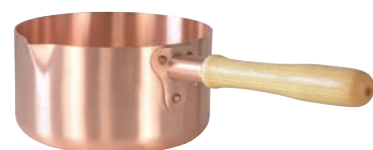
| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | ↻ l  | ↓ mm |
|--------|--------|--------|------|------|------|
| 170120 | 360    | 300    | 120  | 10,0 | 1,2  |
| 170121 | 380    | 310    | 140  | 13,8 | 1,2  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | ZUCKERTOPF           |
| EN | SUGAR POT            |
| IT | PENTOLA PER ZUCCHERO |
| ES | OLLA DE AZÚCAR       |

- Mit Kupfergriff
- With copper handle

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↻ l | ↓ mm |
|--------|------|------|-----|------|
| 170135 | 120  | 75   | 0,8 | 2,0  |
| 170136 | 140  | 80   | 1,2 | 2,0  |
| 170137 | 160  | 95   | 1,9 | 2,0  |
| 170138 | 180  | 105  | 2,6 | 2,0  |
| 170139 | 200  | 110  | 3,4 | 2,0  |



- Mit Holzgriff
- With wooden handle

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↻ l | ↓ mm |
|--------|------|------|-----|------|
| 170145 | 160  | 95   | 1,9 | 2,0  |



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | ZABAIONESCHÜSSEL       |
| EN | ZABAGLIONE BOWL        |
| IT | CIOTOLA PER ZABAIONE   |
| ES | CUENCO PARA ZABAGLIONE |

- Mit Messinggriff
- With brass handle

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↻ l | ↓ mm |
|--------|------|------|-----|------|
| 170140 | 160  | 125  | 1,9 | 1,2  |



Die Literangabe bezieht sich bis zur Kante.  
The liter specification refers to the edge.



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | SIRUPSCHÜSSEL        |
| EN | SYRUP BOWL           |
| IT | CIOTOLA PER SCIROPPO |
| ES | CUENCO PARA SIROPE   |

- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | l    | mm  |
|--------|--------|--------|------|------|-----|
| 170116 | 260    | 150    | 125  | 5,0  | 1,0 |
| 170117 | 300    | 170    | 140  | 8,5  | 1,0 |
| 170118 | 350    | 170    | 150  | 10,1 | 1,0 |



6



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | EIWEISSCHÜSSEL             |
| EN | EGG WHITE BOWL             |
| IT | CIOTOLA PER ALBUME D'UOVA  |
| ES | CUENCO PARA CLARA DE HUEVO |

- Mit Aufhängering
- With hanging ring

| #      | Ø mm | ↑ mm | l    | mm  |
|--------|------|------|------|-----|
| 170107 | 240  | 130  | 3,5  | 1,0 |
| 170108 | 260  | 140  | 4,6  | 1,0 |
| 170109 | 300  | 165  | 7,1  | 1,0 |
| 170110 | 350  | 165  | 11,1 | 1,0 |
| 170111 | 400  | 195  | 16,6 | 1,2 |



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

| #      | Ø mm | ↑ mm | l    | mm  |
|--------|------|------|------|-----|
| 170112 | 260  | 130  | 4,6  | 1,0 |
| 170113 | 300  | 165  | 7,1  | 1,0 |
| 170114 | 350  | 165  | 11,1 | 1,0 |
| 170115 | 400  | 195  | 16,6 | 1,2 |



|    |                        |            |
|----|------------------------|------------|
| DE | HALTERUNG FÜR SCHÜSSEL | <b>SST</b> |
| EN | HOLDER FOR BOWL        |            |
| IT | SUPPORTO PER CIOTOLA   |            |
| ES | SUPPORTE PARA CUENCO   |            |

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm | mm  |
|--------|--------|--------|------|-----|
| 170101 | 155    | 230    | 105  | 5,0 |





|    |  |
|----|--|
| DE | MEHL- UND GEWÜRZSCHAUFELN                        |
| EN | FLOUR SCOOPS                                     |
| IT | SESSOLE  |
| ES | RECOGEDORES LIBRADORES PARA HARINA Y CONDIMENTOS |

Material: PE, Farbe natur

Made of PE , transparent

| #      | ↗ mm | ↻ ml |  |
|--------|------|------|--|
| 200023 | 187  | 110  |  |
| 200024 | 250  | 230  |  |
| 200025 | 310  | 470  |  |
| 200026 | 350  | 725  |  |
| 200027 | 400  | 1390 |  |

**i** HACCP-Farben auf Anfrage. / HACCP-colors open request.



Material: PE, schwarz

Made of PE , black

| #      | ↗ mm | ↻ ml |  |
|--------|------|------|--|
| 200802 | 250  | 230  |  |



© Wolfgang Mücke – stock.adobe.com



|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | MESSSCHAUFELN, FREI STEHEND           |
| EN | MEASURING SCOOPS, FREE STANDING       |
| IT | SESSOLE CON BASE PIATTA               |
| ES | RECOGEDORES LIBRADORES CON BASE PLANA |

Material: PP, weiß

Made of PP, white

- Ausführung: stehende Schaufel,
- Auch für Flüssigkeiten

- Also execution: free-standing scoops
- Suitable for liquids

| #      |                | ↗ mm | ↻ ml |  |
|--------|----------------|------|------|--|
| 200350 | ○ weiß / white | 135  | 25   |  |
| 200351 | ○ weiß / white | 160  | 50   |  |
| 200352 | ○ weiß / white | 200  | 100  |  |
| 200353 | ○ weiß / white | 260  | 250  |  |
| 200354 | ○ weiß / white | 315  | 500  |  |
| 200355 | ○ weiß / white | 385  | 1000 |  |
| 200346 | ● rot / red    | 200  | 100  |  |
| 200347 | ● rot / red    | 260  | 250  |  |
| 200348 | ● blau / blue  | 200  | 100  |  |
| 200349 | ● blau / blue  | 260  | 250  |  |

|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| DE | MEHL- UND GEWÜRZSCHAUFELN          |
| EN | FLOUR SCOOPS                       |
| IT | SESSOLE CON BASE PIATTA            |
| ES | RECOGEDORES LIBRADORES PARA HARINA |

- Material: Aluguß mit Außengriff
- Aus einem Stück gegossen
  - Sehr stabile Formen, hygienisch

- Made of cast aluminium
- In one piece
  - Solid, hygienic

| #      | ↗ mm | ↕ ml        |  |
|--------|------|-------------|--|
| 180202 | 210  | 130         |  |
| 180210 | 250  | 250         |  |
| 180220 | 265  | 285         |  |
| 180230 | 290  | 375         |  |
| 180240 | 310  | 450         |  |
| 180250 | 335  | 500         |  |
| 180260 | 350  | 800         |  |
| 180270 | 400  | 1500        |  |
| 180280 | 430  | 2500        |  |
| 180310 | 255  | 350 / 330   |  |
| 180320 | 315  | 650 / 450   |  |
| 180330 | 385  | 1200 / 850  |  |
| 180340 | 270  | 500 / 350   |  |
| 180350 | 310  | 850 / 600   |  |
| 180360 | 385  | 2000 / 1400 |  |

Polierte Oberfläche

Polished surface

| #  | ↗ mm | ↕ ml |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 180400   | 145  | 90   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 180410   | 185  | 150  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 180420   | 210  | 180  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 180430   | 245  | 355  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 180440 * | 310  | 720  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 180450 * | 350  | 1000 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 180460 * | 400  | 1900 |  |

\* freistehend / free-standing

|    |  |
|----|--|
| DE | SACKSCHAUFELN  |
| EN | FLOUR SCOOPS   |
| IT | SESSOLE CON BASE TONDA E MANIGLIA ROVESCIATA           |
| ES | RECOGEDORES LIBRADORES PARA HARINA CON MANGO INVERTIDO |

- Material: Aluguß mit Außengriff
- Griff genietet
  - Sehr stabile Form, hygienisch

- Made of cast aluminium
- With riveted inverted handle
  - Solid, hygienic

| #      | ↗ mm | ↕ ml |  |
|--------|------|------|--|
| 180370 | 310  | 2200 |  |

- Material: Edelstahl
- Griff genietet

- Made of stainless steel
- Riveted handle

| #      | ↗ mm | ↕ ml |  |
|--------|------|------|--|
| 180380 | 375  | 3000 |  |

- Material: Edelstahl
- Mit Außengriff aus Gummi
  - Sehr schwere Ausführung

- Made of stainless steel
- With riveted inverted handle made of rubber
  - Solid

| #      | ↗ mm | ↕ ml |  |
|--------|------|------|--|
| 180300 | 280  | 2000 |  |





|    |                  |
|----|------------------|
| DE | MESSBECHER       |
| EN | MEASURING CUPS   |
| IT | CARAFFE GRADUATE |
| ES | JARRAS GRADUADAS |

- Material: PP, Farbe natur
- Mit geprägter Skala und blauer Skala
  - Liter- und Milliliter-Einteilung
  - Bis 95°C erhitzzbar

- Made of PP, translucent
- With stamped and blue scale
  - Litre and ml scale
  - Temperature resistant up to 95°C

**Mit geschlossenem Griff**

**With closed handle**

| #       |   | ♻️ l |  |
|---------|---|------|--|
| 206010* | ohne Griff / without handle             | 0,12 |  |
| 200011  | mit geschlossenem Griff / closed handle | 0,5  |  |
| 200012  | mit geschlossenem Griff / closed handle | 1,0  |  |
| 200013  | mit geschlossenem Griff / closed handle | 2,0  |  |
| 200014  | mit geschlossenem Griff / closed handle | 3,0  |  |
| 200015  | mit geschlossenem Griff / closed handle | 5,0  |  |

**Mit offenem Griff**

**With open handle**

| #       |                                 | ♻️ l |  |
|---------|---------------------------------|------|--|
| 200010* | mit offenem Griff / open handle | 0,25 |  |
| 206011  | mit offenem Griff / open handle | 0,5  |  |
| 206012  | mit offenem Griff / open handle | 1,0  |  |
| 206013  | mit offenem Griff / open handle | 2,0  |  |
| 206014  | mit offenem Griff / open handle | 3,0  |  |
| 206015  | mit offenem Griff / open handle | 5,0  |  |

\* nur geprägte Skala

\* only with stamped scale



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | MESSBECHER-DECKEL             |
| EN | LIDS FOR MEASURING CUPS       |
| IT | COPERCHI PER CARAFFE GRADUATE |
| ES | TAPAS PARA JARRAS GRADUADAS   |



| #      | Deckel für # / Lid for # |  |  |
|--------|--------------------------|--|--|
| 206112 | 200012 + 206012 / 1,0 l  |  |  |
| 206113 | 200013 + 206013 / 2,0 l  |  |  |
| 206114 | 200014 + 206014 / 3,0 l  |  |  |
| 206115 | 200015 + 206015 / 5,0 l  |  |  |

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | MESSBECHER-SET          |
| EN | SET OF MEASURING CUPS   |
| IT | SET DI CARAFFE GRADUATE |
| ES | SET DE JARRAS GRADUADAS |

- Material: PP, Farbe natur
- Mit geprägter Skala und blauer Skala
  - Liter- und Milliliter-Einteilung
  - Bis 95°C erhitzzbar

- Made of PP, translucent
- With stamped and blue scale
  - Litre and ml scale
  - Temperature resistant up to 95°C

**Mit geschlossenem Griff, inklusive Deckel**

**With closed handle, including lid**

| #      |   | ♻️ l |  |
|--------|---|------|--|
| 200408 | mit geschlossenem Griff / closed handle | 1,0  |  |
| 200409 | mit geschlossenem Griff / closed handle | 2,0  |  |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | MESSBECHER                   |
| EN | MEASURING CUPS               |
| IT | CARAFFE GRADUATE, IMPILABILI |
| ES | JARRAS GRADUADAS, APILABLES  |

- Material: PP, Farbe natur
- Mit offenem Griff
  - Stapelbar
  - Liter- und Milliliter-Einteilung
  - Bis 95°C erhitzbar

- Made of PP, translucent
- With open handle
  - Stackable
  - With litre and ml scale
  - Temperature resistant up to 95°C

| #      | l   |  |
|--------|-----|--|
| 200149 | 0,5 |  |
| 200150 | 1,0 |  |
| 200170 | 2,0 |  |
| 200179 | 3,0 |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | GLASURTRICHTER       |
| EN | GLAZE FUNNEL         |
| IT | IMBUTO PER GLASSA    |
| ES | EMBUDO PARA GLASEADO |

- Material: Griff und Trichter aus Edelstahl
- Boden: Kunststoff
  - Lochdurchmesser: 5 mm
  - Für flüssiges Fondant mit Dosiermechanik

- Handle and funnel made of stainless steel
- Bottom made of plastic
  - Hole diameter: 5 mm
  - For liquid fondant, dosing mechanism

| #      | l   | Ø mm | ↑ mm |
|--------|-----|------|------|
| 199960 | 1,0 | 135  | 150  |



6



geöffnet – Ansicht von innen  
open – interior view



geöffnet / open



geschlossen / closed

|    |   |
|----|---|
| DE | EINHANDSIEB / DRÜCKSIEB FÜR PUDERZUCKER UND KAKAO |
| EN | SIEVES FOR POWDERED SUGAR AND COCOA               |
| IT | SETACCI PER ZUCCHERO A VELO E CACAO               |
| ES | TAMICES PARA AZÚCAR GLASS Y CACAO                 |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | Ø mm |
|--------|------|
| 199069 | 100  |



|    |   |
|----|---|
| DE | MEHLSIEBE, PUDER- UND ZUCKERSIEBE / RUNDSIEBE |
| EN | FLOUR AND SUGAR SIEVES                        |
| IT | SETACCI PER FARINA E ZUCCHERO                 |
| ES | TAMICES PARA HARINA Y AZÚCAR                  |

Material: Ring und Metallgewebe aus Edelstahl

- Feines Gewebe
- Für trockenes Siebgut

Ring and meshes made of stainless steel

- Fine meshes
- For dry ingredients



|          | #      | ∅ mm | ↑ mm | ⊞ mm | ⊚ mm |                                      |  |
|----------|--------|------|------|------|------|--------------------------------------|--|
| <b>B</b> | 199210 | 220  | 55   | 0,45 | 0,22 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>E</b> | 199211 | 220  | 55   | 0,60 | 0,25 | Mehl, fein /<br>flour, fine          |  |
| <b>F</b> | 199212 | 220  | 55   | 0,84 | 0,28 | Mehl, mittel /<br>flour, medium      |  |

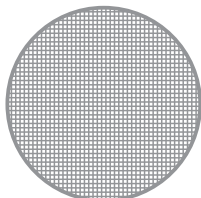


|          |        |     |    |      |      |                                      |  |
|----------|--------|-----|----|------|------|--------------------------------------|--|
| <b>B</b> | 199220 | 400 | 80 | 0,45 | 0,22 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>E</b> | 199221 | 400 | 80 | 0,60 | 0,25 | Mehl, fein /<br>flour, fine          |  |
| <b>F</b> | 199222 | 400 | 80 | 0,84 | 0,28 | Mehl, mittel /<br>flour, medium      |  |
| <b>L</b> | 199223 | 400 | 80 | 6,8  | 1,0  | Streusel, grob /<br>coarse           |  |

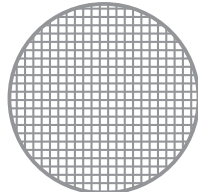


|          |        |     |    |     |      |                                      |  |
|----------|--------|-----|----|-----|------|--------------------------------------|--|
| <b>A</b> | 199052 | 160 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>A</b> | 199053 | 190 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>A</b> | 199054 | 210 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>A</b> | 199055 | 240 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>A</b> | 199056 | 260 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>A</b> | 199057 | 280 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |
| <b>A</b> | 199058 | 300 | 65 | 0,3 | 0,16 | Mehl, sehr fein/<br>flour, very fine |  |

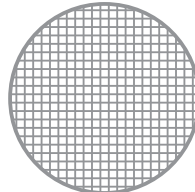
|          | ⊞ mm | ⊚ mm |
|----------|------|------|
| <b>A</b> | 0,30 | 0,16 |



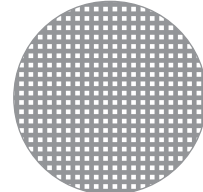
|          | ⊞ mm | ⊚ mm |
|----------|------|------|
| <b>B</b> | 0,45 | 0,22 |



|          | ⊞ mm | ⊚ mm |
|----------|------|------|
| <b>C</b> | 0,50 | 0,20 |



|          | ⊞ mm | ⊚ mm |
|----------|------|------|
| <b>D</b> | 0,50 | 0,5  |



|    |   |
|----|---|
| DE | MEHLSIEBE, PUDER- UND ZUCKERSIEBE / RUNDSIEBE |
| EN | FLOUR AND SUGAR SIEVES                        |
| IT | SETACCI PER FARINA E ZUCCHERO                 |
| ES | TAMICES PARA HARINA Y AZÚCAR                  |

Material: PP, weiß

- Stabiler Kunststoff
- Mit praktischen Rillen (verhindert das Abrutschen)
- **Keine Metallklammern**
- Spülmaschinentauglich
- Einfach zu reinigen

Made of PP, white

- Solid plastic
- With convenient flutes (avoid slip off)
- **No staples**
- Dishwasher proof
- Easy to clean

Maschen aus Edelstahl

Stainless steel mesh

|          | #      | Ø mm | ↑ mm / ↓ mm | ⊞ mm | ⊚ mm |
|----------|--------|------|-------------|------|------|
| <b>C</b> | 200635 | 185  | 107 / 95    | 0,50 | 0,20 |
| <b>C</b> | 200634 | 305  | 115 / 100   | 0,50 | 0,20 |
| <b>G</b> | 200633 | 305  | 115 / 100   | 0,85 | 0,24 |
| <b>I</b> | 200632 | 305  | 115 / 100   | 1,20 | 0,28 |
| <b>J</b> | 200631 | 305  | 115 / 100   | 1,80 | 0,34 |
| <b>K</b> | 200630 | 305  | 115 / 100   | 2,80 | 0,45 |

Maschen aus Nylon

Nylon meshes

|          | #      | Ø mm | ↑ mm / ↓ mm | ⊞ mm | ⊚ mm |
|----------|--------|------|-------------|------|------|
| <b>D</b> | 200240 | 240  | 80 / 65     | 0,5  | 0,5  |
| <b>H</b> | 200241 | 240  | 80 / 65     | 1,0  | 0,5  |
| <b>D</b> | 200300 | 300  | 90 / 70     | 0,5  | 0,5  |
| <b>H</b> | 200301 | 300  | 90 / 70     | 1,0  | 0,5  |



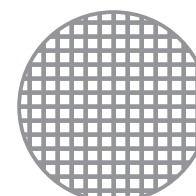
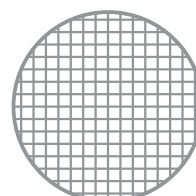
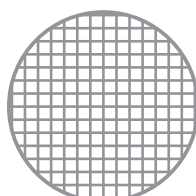
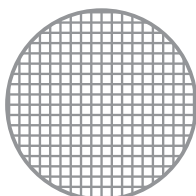
6

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>E</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 0,60 | 0,25 |

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>F</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 0,84 | 0,28 |

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>G</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 0,85 | 0,24 |

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>H</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 1,0  | 0,50 |

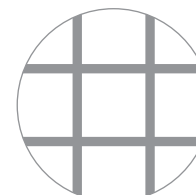
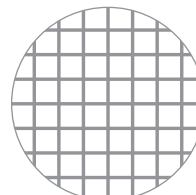
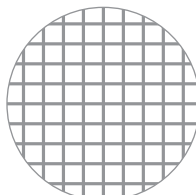
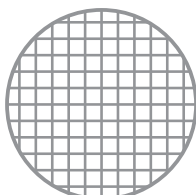


|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>I</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 1,20 | 0,28 |

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>J</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 1,80 | 0,34 |

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>K</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 2,80 | 0,45 |

|          |      |      |
|----------|------|------|
| <b>L</b> | ⊞ mm | ⊚ mm |
|          | 6,8  | 1,0  |





|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | AUSBACKSCHIESSER   |
| EN | OVEN PEELS         |
| IT | PALE PER FORNO     |
| ES | PALAS PARA HORNEAR |




Material: Aluminium  
 • Randhöhe: 30 mm  
 • Aufnahme-Stiel: 26 x 26 mm

Made of aluminium  
 • Height of edge: 30 mm  
 • Support shaft: 26 x 26 mm

| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 155500 | 580 x 470 |



|    |         |   |
|----|---------|---|
| DE | STIELE  |  |
| EN | HANDLES |   |
| IT | MANICI  |   |
| ES | PALOS   |   |

Material: Buchenholz

Made of beech wood

| #      | ↗ mm |
|--------|------|
| 203421 | 1600 |
| 203422 | 1950 |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | HANDSCHIESSER      |
| EN | OVEN PEELS         |
| IT | PALE PER FORNO     |
| ES | PALAS PARA HORNEAR |

Material: Buchenholz

Made of beech wood

| #       | ↗ mm | → mm |
|---------|------|------|
| 203411  | 500  | 120  |
| 203412  | 500  | 140  |
| 203413  | 500  | 160  |
| 203414  | 500  | 180  |
| 203415  | 950  | 180  |
| 203416  | 950  | 200  |
| 203417* | 1150 | 180  |
| 203418* | 1150 | 200  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | BREZELSCHIESSER    |
| EN | OVEN PEELS         |
| IT | PALE PER FORNO     |
| ES | PALAS PARA HORNEAR |

Material: Buchenholz

Made of beech wood

| #      | ↗ mm                             | → mm |
|--------|----------------------------------|------|
| 203419 | 600<br>ohne Loch / without holes | 140  |
| 203420 | 600<br>mit Loch / with holes     | 140  |



6

|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | AUSBACKSCHIESSER   |
| EN | OVEN PEELS         |
| IT | PALE PER FORNO     |
| ES | PALAS PARA HORNEAR |

Material: Buchenholz

Made of beech wood

| #      | ↗ mm | → mm |
|--------|------|------|
| 203400 | 500  | 120  |
| 203401 | 500  | 140  |
| 203402 | 500  | 160  |
| 203403 | 500  | 180  |
| 203404 | 500  | 200  |
| 203405 | 500  | 240  |
| 203406 | 500  | 300  |
| 203407 | 500  | 320  |
| 203408 | 500  | 340  |
| 203409 | 600  | 160  |
| 203410 | 650  | 200  |





|    |                  |
|----|------------------|
| DE | TORTENRINGE RUND |
| EN | TART RINGS ROUND |
| IT | ANELLI PER TORTE |
| ES | AROS PARA TARTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

**Mit Borde**

**With folded rim**



| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 162080 | 80   | 20   |
| 162100 | 100  | 20   |
| 162120 | 120  | 20   |
| 162140 | 140  | 20   |
| 162160 | 160  | 20   |
| 162180 | 180  | 20   |
| 162200 | 200  | 20   |
| 162220 | 220  | 20   |
| 162240 | 240  | 20   |
| 162260 | 260  | 20   |
| 162280 | 280  | 20   |
| 162300 | 300  | 20   |
| 162320 | 320  | 20   |
| 162340 | 340  | 20   |

**Ohne Borde**

**Without folded rim**



| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 163075 | 75   | 40   |
| 163080 | 80   | 45   |
| 163120 | 120  | 45   |
| 163140 | 140  | 45   |
| 163160 | 160  | 45   |
| 163180 | 180  | 45   |
| 163200 | 200  | 45   |
| 163220 | 220  | 45   |
| 163240 | 240  | 45   |
| 163260 | 260  | 45   |
| 163280 | 280  | 45   |
| 163300 | 300  | 45   |

**Ohne Borde**

**Without folded rim**



| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 164120 | 120  | 60   |
| 164140 | 140  | 60   |
| 164160 | 160  | 60   |
| 164180 | 180  | 60   |
| 164200 | 200  | 60   |
| 164220 | 220  | 60   |
| 164240 | 240  | 60   |
| 164260 | 260  | 60   |
| 164280 | 280  | 60   |
| 164300 | 300  | 60   |

|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | DESSERT- UND TORTENRINGE   |
| EN | DESSERT AND TART RINGS     |
| IT | ANELLI PER DOLCI E TORTE   |
| ES | AROS PARA POSTRES Y TARTAS |

Material: Aluminium

- Nahtgeschweißt

Made of aluminium

- Welded seam

| #      | Ø mm | ↑ mm | ∓ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 156753 | 75   | 30   | 1,0  |  |
| 156754 | 75   | 40   | 1,5  |  |
| 156077 | 80   | 20   | 1,0  |  |
| 156083 | 80   | 40   | 2,0  |  |
| 156853 | 85   | 30   | 1,0  |  |
| 156078 | 90   | 20   | 1,0  |  |
| 156953 | 95   | 30   | 1,0  |  |
| 156079 | 100  | 20   | 1,0  |  |
| 156161 | 150  | 45   | 2,0  |  |
| 156165 | 160  | 50   | 2,0  |  |
| 156166 | 160  | 60   | 2,0  |  |
| 156185 | 180  | 50   | 2,0  |  |
| 156186 | 180  | 60   | 2,0  |  |
| 156187 | 180  | 70   | 2,0  |  |
| 156205 | 200  | 50   | 2,0  |  |
| 156206 | 200  | 60   | 2,0  |  |
| 156207 | 200  | 70   | 2,0  |  |
| 156208 | 200  | 80   | 2,0  |  |
| 156225 | 220  | 50   | 2,0  |  |
| 156226 | 220  | 60   | 2,0  |  |
| 156227 | 220  | 70   | 2,0  |  |
| 156245 | 240  | 50   | 2,0  |  |
| 156246 | 240  | 60   | 2,0  |  |
| 156247 | 240  | 70   | 2,0  |  |
| 156265 | 260  | 50   | 2,0  |  |
| 156266 | 260  | 60   | 2,0  |  |
| 156267 | 260  | 70   | 2,0  |  |
| 156268 | 260  | 80   | 2,0  |  |
| 156284 | 280  | 40   | 2,0  |  |
| 156285 | 280  | 50   | 2,0  |  |
| 156286 | 280  | 60   | 2,0  |  |
| 156287 | 280  | 70   | 2,0  |  |
| 156288 | 280  | 80   | 2,0  |  |
| 156327 | 320  | 70   | 2,0  |  |
| 156387 | 380  | 70   | 2,0  |  |
| 156465 | 460  | 50   | 3,0  |  |



6

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | FLORENTINERRING / DESSERTRINGE |
| EN | DESSERT RINGS                  |
| IT | ANELLI PER DOLCI               |
| ES | AROS PARA POSTRES              |

Material: Schwarzblech

- Verschweißte Naht

Made of black steel

- Welded seam

| #      | Ø mm | ↑ mm | ∓ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 164400 | 80   | 20   | 1,0  |  |
| 164401 | 90   | 20   | 1,0  |  |
| 164402 | 100  | 20   | 1,0  |  |





|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | TORTENRING-SET                    |
| EN | SET OF TART RINGS FOR CAKE STANDS |
| IT | SET DI ANELLI PER TORTE           |
| ES | JUEGO DE AROS PARA TARTAS         |

Aus Aluminium

- Nahtgeschweißt
- Materialstärke 2 mm
- Für 3-, 4-, 5- und 7-teilig Tortenständer

Made of aluminium

- Welded seam
- Thickness: 2 mm
- For cake stands with 3 / 4 / 5 / 7 floors

| #      | ↑ mm | Ø mm                                    |                     |
|--------|------|---|---------------------|
| 156013 | 60   | 190 / 250 / 310                         | 3-teilig / 3 pieces |
| 156014 | 60   | 190 / 250 / 310 / 390                   | 4-teilig / 4 pieces |
| 156015 | 60   | 190 / 250 / 310 / 390 / 440             | 5-teilig / 5 pieces |
| 156017 | 60   | 150 / 190 / 250 / 310 / 390 / 440 / 490 | 7-teilig / 7 pieces |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | TORTENBLECH      |
| EN | FLAN CASE        |
| IT | BASE PER TORTA   |
| ES | BASE DE LA TARTA |

Material: Aluminium

Made of aluminium

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 156980 | 265  | 8    |  |
| 156981 | 285  | 8    |  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | TORTENSCHNEIBEN    |
| EN | CAKE PLATES        |
| IT | DISCHI PER TORTE   |
| ES | DISCOS PARA TARTAS |

Material: Aluminium

- Mit Aufhängeloch

Made of aluminium

- With hanging hole

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 156241 | 240  | 1,0  |  |
| 156261 | 260  | 1,0  |  |
| 156281 | 280  | 1,0  |  |
| 156282 | 280  | 1,5  |  |
| 156301 | 300  | 1,0  |  |
| 156302 | 300  | 1,5  |  |
| 156321 | 320  | 1,0  |  |
| 156322 | 320  | 1,5  |  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | TORTENSCHNEIBENSTÄNDER        |
| EN | SUPPORT FOR CAKE PLATES       |
| IT | SUPPORTO PER DISCHI PER TORTE |
| ES | SOPORTE PARA DISCOS DE TARTAS |

- Weiße Kunststoffbeschichtung
- 2 seitliche Griffe

- White plastic coating
- Handles on both sides

| #      | ↔ mm            |  |
|--------|-----------------|--|
| 157010 | 500 x 200 x 180 |  |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | TORTENRING / STOLLENRING |
| EN | TART RINGS               |
| IT | ANELLI PER TORTE         |
| ES | AROS PARA TARTAS         |

- Material: Aluminium  
 • Nahtgeschweißt  
 • Materialstärke: 2,0 mm

- Made of aluminium  
 • Welded seam  
 • Thickness: 2.0 mm

**Ovale Form – für Quarkstollen**

**Oval**

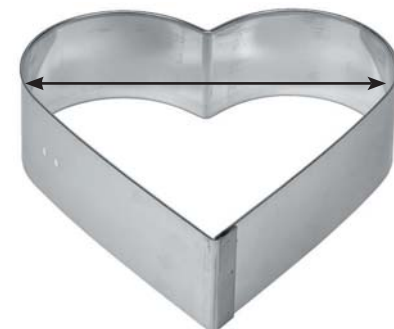
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 155050 | 235  | 105  | 40   |
| 155051 | 180  | 105  | 50   |



**Herz**

**Heart**

| #      | ∅ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 155070 | 160  | 50   |
| 155071 | 180  | 50   |
| 155072 | 200  | 50   |
| 155073 | 220  | 50   |
| 155074 | 240  | 50   |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | BACKRAHMEN "HERZ"                    |
| EN | BAKING FRAMES "HEART"                |
| IT | TELAJ PER TORTE, "CUORE", REGOLABILE |
| ES | AROS PARA TARTAS, CORAZÓN AJUSTABLE  |

- Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 0,5 – 1,0 mm  
 • Ausziehbar / verstellbar

- Made of stainless steel  
 • Thickness: 0.5 – 1.0 mm  
 • Extensible

| #      | ↔ mm      | ↑ mm |
|--------|-----------|------|
| 199160 | 220 – 270 | 70   |
| 199161 | 290 – 380 | 70   |
| 199162 | 430 – 500 | 70   |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | TORTENRINGE RUND, VERSTELLBAR        |
| EN | CAKE RINGS ROUND, ADJUSTABLE         |
| IT | ANELLI PER TORTE ROTONDI, REGOLABILI |
| ES | AROS PARA TARTAS, AJUSTABLE          |

- Material: Edelstahl  
 • Materialstärke: 1,2 mm

- Made of stainless steel  
 • Thickness: 1.2 mm

| #      | ↔ mm / mind. | ↔ mm / max. | ↑ mm |
|--------|--------------|-------------|------|
| 199986 | 180          | 300         | 50   |
| 199987 | 180          | 300         | 60   |
| 199988 | 300          | 500         | 60   |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | TORTENRING – HALBKREIS         |
| EN | TART RING – SEMI-CIRCLE        |
| IT | ANELLO PER TORTE – SEMICERCHIO |
| ES | ARO PARA TARTAS – SEMICÍRCULO  |

- Material: Edelstahl

- Made of stainless steel

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 164900 | 300  | 150  | 45   |



6

Passende Tortenplatte auf Seite 188. / Matching cake plate on page 188.

|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | DESSERT- / TORTENRINGE     |
| EN | DESSERT / TART RINGS       |
| IT | ANELLI PER TORTE E DESSERT |
| ES | AROS PARA TARTAS           |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |                    | ↔ mm   | ↑ mm |
|--------|--------------------|--------|------|
| 155060 | Achteck / octagon  | Ø: 160 | 50   |
| 155100 | Sechseck / hexagon | Ø: 160 | 50   |
| 155110 | Sechseck / hexagon | Ø: 180 | 50   |
| 155120 | Sechseck / hexagon | Ø: 200 | 50   |
| 155200 | Herz / heart       | Ø: 180 | 50   |
| 155210 | Herz / heart       | Ø: 200 | 50   |
| 155220 | Herz / heart       | Ø: 230 | 50   |
| 155300 | Dreieck / triangle | L: 160 | 50   |
| 155310 | Dreieck / triangle | L: 180 | 50   |
| 155320 | Dreieck / triangle | L: 200 | 50   |



# 155060



# 155100 – 155120



# 155200 – 155220



# 155300 – 155320

| #      |                                     | ↗ mm | ↑ mm | ⊥ mm |
|--------|-------------------------------------|------|------|------|
| 155330 | Tropfen / tear-drop                 | 160  | 50   | 1,2  |
| 155331 | Tropfen / tear-drop                 | 180  | 50   | 1,2  |
| 155332 | Tropfen / tear-drop                 | 200  | 50   | 1,2  |
| 155340 | Dreieck, gewölbt / triangle, convex | 160  | 50   | 1,2  |
| 155341 | Dreieck, gewölbt / triangle, convex | 180  | 50   | 1,2  |
| 155342 | Dreieck, gewölbt / triangle, convex | 200  | 50   | 1,2  |
| 155350 | Viereck, gewölbt / square, convex   | 140  | 50   | 1,0  |
| 155351 | Viereck, gewölbt / square, convex   | 160  | 50   | 1,0  |
| 155352 | Viereck, gewölbt / square, convex   | 180  | 50   | 1,0  |



# 155330 – 155332



# 155340 – 155342



# 155350 – 155352

|    |   |
|----|---|
| DE | SCHNITTEN-/BACKRAHMEN QUADRAT / RECHTECKIG  |
| EN | TART RINGS SQUARE / RECTANGULAR             |
| IT | TELAJ PER TORTE, QUADRATI / RETTANGOLARI    |
| ES | AROS PARA TARTAS, CUADRADOS / RECTÁNGULARES |

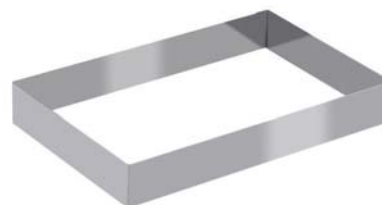
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Materialstärke: 1,5 mm

• Thickness: 1.5 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 155361 | 100  | 100  | 50   |
| 155363 | 120  | 120  | 50   |
| 155365 | 140  | 140  | 50   |
| 155367 | 160  | 160  | 50   |
| 155369 | 180  | 180  | 50   |
| 155371 | 200  | 200  | 50   |
| 155373 | 220  | 220  | 50   |
| 155375 | 240  | 240  | 50   |
| 155377 | 260  | 260  | 50   |
| 155379 | 280  | 280  | 50   |
| 155357 | 300  | 300  | 50   |
| 155380 | 140  | 240  | 40   |
| 155381 | 140  | 240  | 50   |
| 155382 | 160  | 260  | 40   |
| 155383 | 160  | 260  | 50   |
| 155384 | 180  | 280  | 40   |
| 155385 | 180  | 280  | 50   |
| 155386 | 220  | 300  | 40   |
| 155387 | 220  | 300  | 50   |
| 155388 | 260  | 380  | 40   |
| 155389 | 260  | 380  | 50   |
| 155390 | 300  | 400  | 40   |
| 155391 | 300  | 400  | 50   |
| 155399 | 380  | 580  | 50   |



6

|    |   |
|----|---|
| DE | BACKRAHMEN RECHTECKIG, VERSTELLBAR          |
| EN | CAKE RINGS, RECTANGULAR, ADJUSTABLE         |
| IT | TELAJ PER TORTE, RETTANGOLARI, REGOLABILI   |
| ES | AROS PARA TARTAS, RECTÁNGULARES, AJUSTABLES |

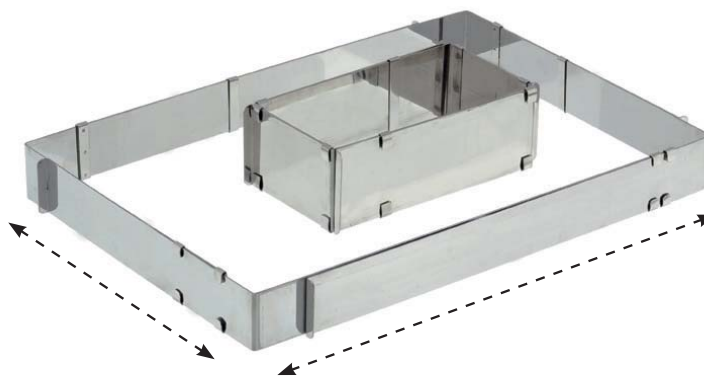
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Materialstärke: 1,2 mm

• Thickness: 1.2 mm

| #      | ↔ mm      | ↔ mm (max.) | ↑ mm |
|--------|-----------|-------------|------|
| 155400 | 215 x 115 | 405 x 200   | 80   |
| 155410 | 430 x 290 | 840 x 560   | 50   |
| 155420 | 300 x 300 | 570 x 560   | 50   |
| 155430 | 216 x 310 | 405 x 605   | 50   |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | DESSERTRING      |
| EN | DESSERT RING     |
| IT | ANELLO PER DOLCI |
| ES | ARO PARA POSTRES |

NICHT zum Backen geeignet!  
NOT for baking!



**Material: PS, elfenbein**

**Made of PS, ivory**

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 200950 | 75   | 30   |



**Material: Reinaluminium**

**Made of pure aluminium**

- Nahtgeschweißt
- Extra stark

- Welded seam
- Extra strong

| #      | Ø mm | ↑ mm | ⊥ mm |
|--------|------|------|------|
| 156075 | 75   | 30   | 2,0  |
| 156076 | 75   | 40   | 2,0  |

**“MINI”**

Material: Edelstahl

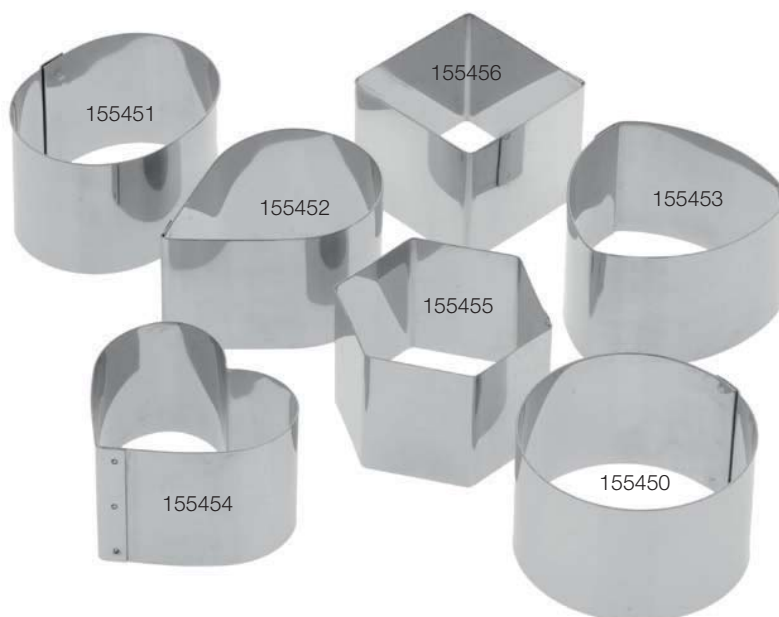
- Materialstärke: 0,8 mm

**“MINI”**

Made of stainless steel

- Thickness: 0.8 mm

| #      |                    | ↔ mm          | ↑ mm |
|--------|--------------------|---------------|------|
| 155450 | Rund / round       | Ø 70          | 45   |
| 155451 | Oval / oval        | L: 74 x B: 56 | 45   |
| 155452 | Tropfen / drop     | L: 77 x B: 54 | 45   |
| 155453 | Dreieck / triangle | B: 68         | 45   |
| 155454 | Herz / heart       | H: 55 x B: 67 | 45   |
| 155455 | Sechseck / hexagon | B: 54         | 45   |
| 155456 | Quadrat / square   | B: 54         | 45   |





|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | TORTENGITTERSTANZE                |
| EN | LATTICE MATRIX                    |
| IT | GRIGLIA PER CROSTATE              |
| ES | REJILLA CORTANTE PARA PASTA FROLA |

Material: PS, weiß

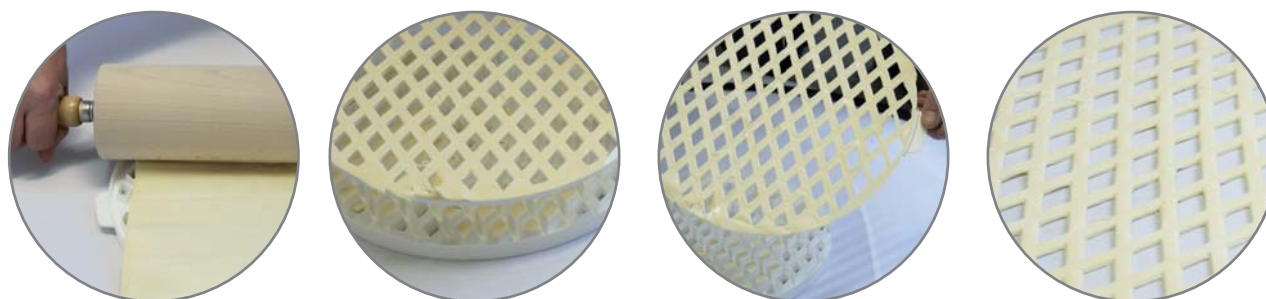
- Bestehend aus 2 Teilen
- Für Linzer Torten, Holländer Gebäck usw.

Made of PS, white

- 2 parts
- For "Linzer" cakes, Dutch pastries etc.



| #      | Ø   |
|--------|-----|
| 158006 | 300 |



6

|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | TORTENBODENSÄGE        |
| EN | TART / CAKE SAW        |
| IT | LIRA PER PAN DI SPAGNA |
| ES | CORTADOR DE PASTELES   |

Material: Edelstahl

- Mit drei Sägeblättern
- Sägeblätter in der Höhe verstellbar

Made of stainless steel

- With three saw blades
- Saw blades adjustable in height



| #      | → mm                          | ⏏ mm | ↑ mm |
|--------|-------------------------------|------|------|
| 153500 | 460                           | 430  | 235  |
| 153510 | Ersatzblatt / Spare saw blade |      |      |

Material: Rahmen aus lackiertem Stahl

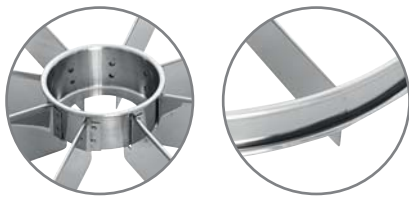
- 2 Sägeblätter aus Edelstahl
- Sägeblätter in der Höhe verstellbar

Frame made of lacquered steel

- 2 saw blades made of stainless steel
- Saw blades adjustable in height



| #      | → mm                          | ⏏ mm | ↑ mm |
|--------|-------------------------------|------|------|
| 153550 | 460                           | 430  | 160  |
| 153351 | Ersatzblatt / Spare saw blade |      |      |
| 153560 | 595                           | 570  | 165  |
| 153352 | Ersatzblatt / Spare saw blade |      |      |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | TORTENEINTEILER         |
| EN | TART MARKERS            |
| IT | SEGNAPORZIONI PER TORTE |
| ES | MARCADOR DE PASTELES    |

**EINSEITIG**

**Material: Edelstahl**

- Sehr stabile Ausführung

**ONE-SIDED**

**Made of stainless steel**

- Very strong quality



| #      | Teilungen / Pieces | Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------------------|------|------|
| 120108 | 8                  | 330  | 28   |
| 120110 | 10                 | 330  | 28   |
| 120112 | 12                 | 330  | 28   |
| 120114 | 14                 | 330  | 28   |
| 120116 | 16                 | 330  | 28   |
| 120118 | 18                 | 330  | 28   |

**DOPPELSEITIG**

**Material: Edelstahl**

- Sehr stabile Ausführung
- Mit 2 Griffen

**DOUBLE-SIDED**

**Made of stainless steel**

- Very strong quality
- With 2 handles



| #      | Teilungen / Pieces | Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------------------|------|------|
| 120190 | 8/12               | 330  | 53   |
| 120191 | 10/12              | 330  | 53   |
| 120192 | 10/14              | 330  | 53   |
| 120193 | 10/16              | 330  | 53   |
| 120194 | 12/14              | 330  | 53   |
| 120195 | 12/16              | 330  | 53   |

**EINSEITIG**

**Material: PP, elfenbein**

- Mit 2 Griffen

**ONE-SIDED**

**Made of PP, ivory**

- With 2 handles



| #      | Teilungen / Pieces | Ø mm |
|--------|--------------------|------|
| 220108 | 8                  | 265  |
| 220110 | 10                 | 265  |
| 220112 | 12                 | 265  |
| 220114 | 14                 | 265  |
| 220116 | 16                 | 265  |
| 220118 | 18                 | 265  |
| 220119 | 20                 | 265  |

**DOPPELSEITIG**

**Material: PP, elfenbein**

- Mit 2 Griffen

**DOUBLE-SIDED**

**Made of PP, ivory**

- With 2 handles



| #      | Teilungen / Pieces | Ø mm |
|--------|--------------------|------|
| 220128 | 8/12               | 265  |
| 220120 | 12/16              | 265  |
| 220122 | 14/16              | 265  |
| 220124 | 12/18              | 265  |
| 220126 | 14/18              | 265  |

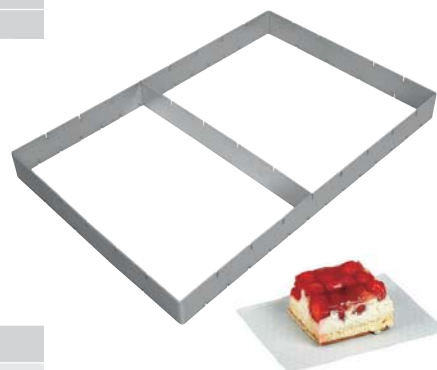
|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | SCHNITTENRAHMEN      |
| EN | FRAME                |
| IT | TELAIO DA TAGLIO     |
| ES | MARCO PARA PORCIONES |

Material: Aluminium

- Variabel verstellbarer Rahmen
- Teiler entnehmbar / versetzbar
- Doppelseitig verwendbar
- Für 28 Schnitten 60 x 60 mm oder 33 Schnitten 80 x 40 mm
- Für 70 Schnitten 80 x 40 mm oder 54 Schnitten 65 x 65 mm

Made of aluminium

- Variable adjustable frame
- Divider removable / relocatable
- Two-sided use
- For 28 pieces 60 x 60 mm or 33 pieces 80 x 40 mm
- For 70 pieces 80 x 40 mm or 54 pieces 65 x 65 mm



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 199590 | 440  | 240  | 50   |  |
| 199591 | 560  | 370  | 50   |  |

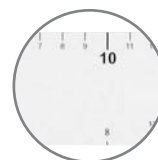
|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| DE | BACKLINEALE                      |
| EN | DOUGH RULERS                     |
| IT | RIGHELLI PER PASTICCERIA         |
| ES | REGLAS GRADUADAS PARA PASTELERÍA |

Material: Polystyrol, flexibel, weiß

- Mit Aufhängeöse
- 7 Einteilungen 8 cm
- Und 5 Einteilungen 12 cm

Made of polystyrene, flexible, white

- With suspension eye
- 7 divisions of 8 cm each
- And 5 divisions of 12 cm each



| #  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--|------|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200900 | 640  | 50   | 2    |  |

- 13 Einteilungen 8 cm
- 8 Einteilungen 12 cm

- 13 divisions of 8 cm each
- And 8 divisions of 12 cm each

| #  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--|------|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200915 | 980  | 50   | 2    |  |

Material: Resopal, stabil, weiß

- Mit Aufhängeöse
- 7 Einteilungen 8 cm
- 5 Einteilungen 12 cm

Made of Formica, solid, white

- With suspension eye
- 7 divisions of 8 cm each
- And 5 divisions of 12 cm each

| #  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--|------|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200899 | 645  | 50   | 2    |  |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | TORTENGITTER |
| EN | GRATES       |
| IT | GRIGLIE      |
| ES | REJILLAS     |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |  | Ø mm |
|--------|--|------|
| 156115 | "Karo" mit Füßen / "square" pattern, with feet       | 320  |
| 156116 | "Karo" mit Füßen / "square" pattern, with feet       | 360  |
| 156128 | "Spirale" ohne Füße / "spiral" pattern, without feet | 320  |
| 156129 | "Spirale" ohne Füße / "spiral" pattern, without feet | 360  |
| 156130 | "Spirale" mit Füßen / "spiral" pattern, with feet    | 320  |
| 156131 | "Spirale" mit Füßen / "spiral" pattern, with feet    | 360  |



# 156115 + 156116



# 156128 + 156129



# 156130 + 156131



Material: Edelstahl

- Extra stabile Ausführung
- Mit 3 Traversen
- Mit Füßen

Made of stainless steel

- Very strong quality
- With 3 traverses
- With feet

| #      | ↗ mm | → mm |
|--------|------|------|
| 156124 | 590  | 390  |



© stock.adobe.com

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | PRALINEN- / TRÜFFELGITTER           |
| EN | CHOCOLATE / TRUFFLE GRATES          |
| IT | GRIGLIE PER CIOCCOLATINI E TARTUFFI |
| ES | REJILLAS PARA PRALINÉS Y TRUFAS     |

Material: Edelstahl

- Design: „Karo“
- Mit Füßen
- Höhe: 28 mm

Made of stainless steel

- Design: “square” pattern
- With feet
- Height: 28 mm



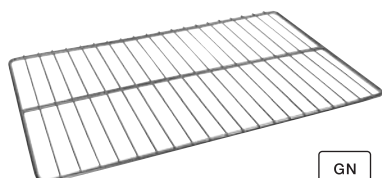
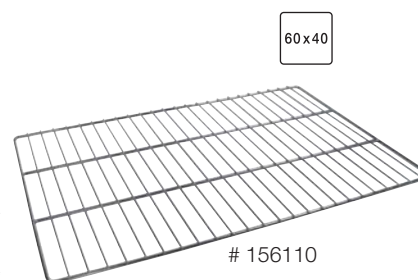
| #      | ↗ mm | → mm | ⊞ mm    | ⊥ mm |
|--------|------|------|---------|------|
| 156125 | 440  | 315  | 10 x 10 | 1    |
| 156126 | 580  | 390  | 10 x 10 | 1    |

|    |            |
|----|------------|
| DE | GRILLROSTE |
| EN | GRIDS      |
| IT | GRIGLIE    |
| ES | REJILLAS   |

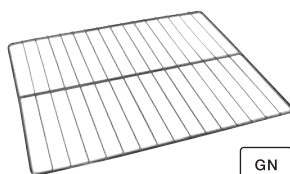
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

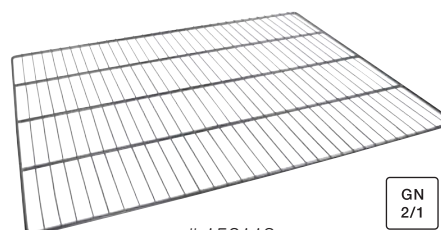
| #      |               | ↗ mm | → mm | ≡ | ∅ mm | Drähte ∅ mm /<br>wire ∅ mm |
|--------|---------------|------|------|---|------|----------------------------|
| 156110 |               | 600  | 400  | 2 | 6    | 24 / 3                     |
| 156111 | <b>GN 1/1</b> | 530  | 325  | 1 | 7    | 20 / 3                     |
| 156112 | <b>GN 2/3</b> | 354  | 325  | 1 | 5    | 15 / 2                     |
| 156113 | <b>GN 2/1</b> | 650  | 530  | 3 | 6    | 32 / 2                     |



# 156111



# 156112



# 156113



|    |  |
|----|--|
| DE | SCHILLERLOCKENFORMEN / HÖRNCHENBACKFORM – GERADE |
| EN | CREAM HORN MOULDS STRAIGHT                       |
| IT | CONI PIATTI PER CANNONCINI                       |
| ES | MOLDES PARA CONOS, PLANOS                        |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↗ mm | Ø mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198012 | 90   | 25   |  |
| 198008 | 120  | 30   |  |
| 198009 | 140  | 35   |  |
| 198010 | 160  | 40   |  |



|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | SCHILLERLOCKENFORMEN SCHRÄG |
| EN | CREAM HORN MOULDS OBLIQUE   |
| IT | CONI OBLIQUI PER CANNONCINI |
| ES | MOLDES PARA CONOS, OBLICUOS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↗ mm | Ø mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198013 | 120  | 30   |  |
| 198014 | 140  | 35   |  |
| 198015 | 160  | 40   |  |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | CANNOLI             |
| EN | CANNOLI             |
| IT | STAMPI PER CANNOLI  |
| ES | MOLDES PARA CANNOLI |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↗ mm | Ø mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198017 | 125  | 35   |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | RAHM- UND CREMEROLLEN / CANNOLI BACKFORM |
| EN | CREAM ROLL MOULDS                        |
| IT | STAMPI PER CANNONCINI                    |
| ES | MOLDES PARA CANUTILLOS                   |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↗ mm | Ø mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198000 | 200  | 9    |  |
| 198001 | 200  | 11   |  |
| 198002 | 200  | 12,5 |  |
| 198003 | 200  | 14   |  |
| 198004 | 200  | 16   |  |
| 198005 | 200  | 18   |  |
| 198006 | 140  | 22   |  |
| 198007 | 140  | 27   |  |

|    |  |
|----|--|
| DE | MARZIPAN-MODELLIERSET                          |
| EN | MARZIPAN MODELLING SET                         |
| IT | KIT PER MARZAPANE (15 PZ.)                     |
| ES | JUEGO DE UTENSILIOS PARA MAZAPÁN (15 UNIDADES) |

Material: PP

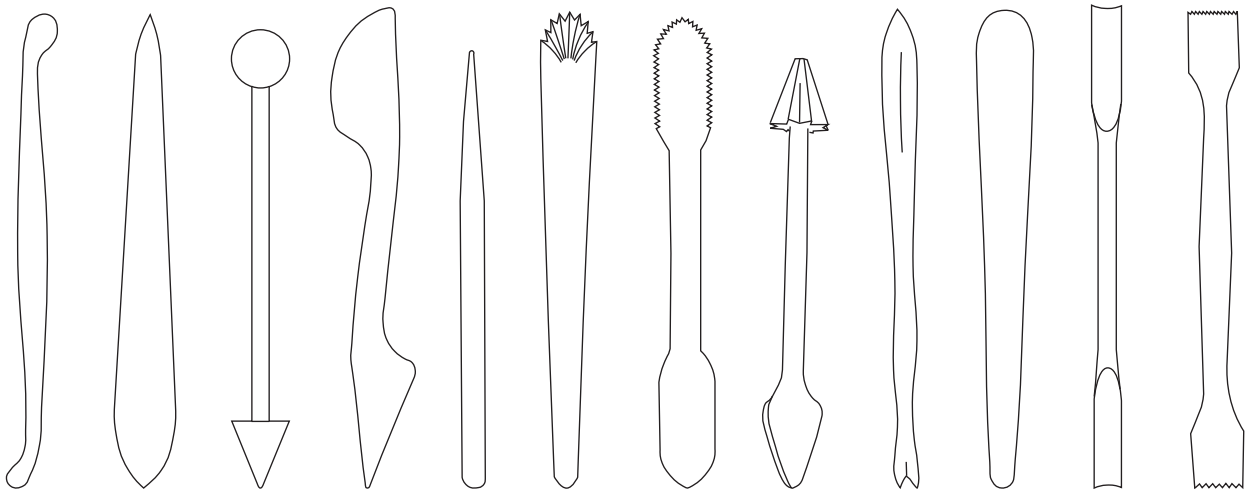
- Das Set bestehend aus:  
2 Strukturbrettern, 1 Marzipanmesser,  
12 verschiedene Modellierstäbe

Made of PP

- Set consisting of 2 boards, 1 knife and  
12 modelling tools



|        |                               |  |
|--------|-------------------------------|--|
| #      |                               |  |
| 227200 | Set 15-teilig / set 15 pieces |  |



6

|    |   |
|----|---|
| DE | GLÄTTER FÜR FONDANT                     |
| EN | CAKE POLISHER FOR SUGAR PASTE           |
| IT | STENDIPASTA PER PASTA DI ZUCCHERO       |
| ES | ESPATÚLA PARA FONDANT (PASTA DE AZÚCAR) |

Material: Kunststoff, weiß

Made of plastic, white

|        |  |          |
|--------|--|----------|
| #      |  | ↔ mm     |
| 166130 |  | 160 x 80 |



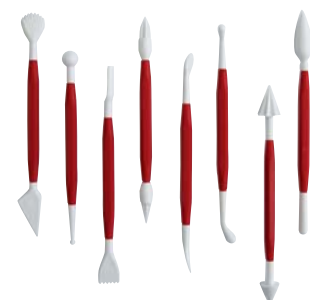
|    |   |
|----|---|
| DE | MODELLIERSET                                  |
| EN | MODELLING SET                                 |
| IT | KIT DI UTENSILI PER MODELLARE (8 PZ.)         |
| ES | JUEGO DE UTENSILIOS PARA MODELAR (8 UNIDADES) |

Material: Kunststoff

- Farbe: rot / weiß

Made of plastic

- Color: red / white



|        |                             |      |
|--------|-----------------------------|------|
| #      |                             | ↗ mm |
| 166140 |                             | 165  |
|        | Set 8-teilig / set 8 pieces |      |



# 181014

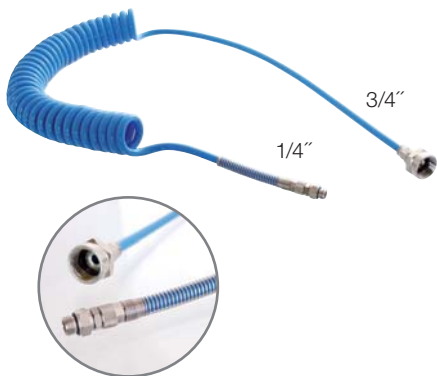
|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | WASSER-SPRÜHPISTOLE / GEBÄCKSPRÜHER |
| EN | WATER SPRAY GUN                     |
| IT | PISTOLA VAPORIZZATRICE              |
| ES | PISTOLA VAPORIZADORA                |

Griff: PA, schwarz  
 Schlauch ausziehbar bis 300 – 400 cm,  
 Anschlüsse Edelstahl, Messing, vernickelt

- Teiglinge, Brote und Brötchen können waagrecht und nebfrei besprüht werden
- Raum- und zeitsparend
- Hygienisch, ersetzt Brotstreicher

Handle: PA, black  
 extensible hose up to 300 – 400 cm,  
 connections Made of stainless steel, brass, nickel-plated

- For spraying steam on dough and bread
- Usable horizontally
- Space and time saving, hygienic



1/4"

3/4"



# 181100



# 181160



# 181170

| #      |   | l (cm) |
|--------|---|--------|
| 181014 | Wasser-Sprühpistole gerade / spray gun, straight sprayer pipe             | 22     |
| 181100 | Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt / spray gun, angular sprayer pipe 30° | 22     |
| 181160 | Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt / spray gun, angular sprayer pipe 30° | 60     |
| 181170 | Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt / spray gun, angular sprayer pipe 30° | 100    |
| 181200 | Schlauch – blau / hose – blue   |        |



# 182005

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | WASSER-SPRÜHPISTOLE / GEBÄCKSPRÜHER |
| EN | WATER SPRAY GUN                     |
| IT | PISTOLA VAPORIZZATRICE              |
| ES | PISTOLA VAPORIZADORA                |



Griff: PA, schwarz  
 Schlauch ausziehbar bis 300 – 400 cm,  
 alle Bauteile aus Edelstahl

- Teiglinge, Brote und Brötchen können waagrecht und nebfrei besprüht werden
- Raum- und zeitsparend
- Hygienisch, ersetzt Brotstreicher
- **100% Lebensmittelecht**

Handle: PA, black  
 extensible hose up to 300 – 400 cm,  
 all components Made of stainless steel

- For spraying steam on dough and bread
- Usable horizontally
- Space and time saving, hygienic
- **100% food safe**



# 182000

| #      |  |
|--------|--|
| 182005 | Wasser-Sprühpistole gerade – Standard Düse 35 – 40 Liter / spray gun, straight sprayer pipe – Nozzle 35 – 40 l                   |
| 182000 | Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt – Standard Düse 35 – 40 Liter / spray gun, angular sprayer pipe 30° – Nozzle 35 – 40 l       |
| 182010 | Schlauch – schwarz / hose – black  |
| 182020 | Ersatzteil-Set / Spare parts set   |
| 182030 | Reduzierstück / adapter  |
| 182040 | Ersatzdüse inkl. Dichtungsring – Fördermenge ca. 35 bis 40 l/h / Spare nozzle incl. sealing ring – flow rate approx 35 to 40 l/h |
| 182045 | Ersatzdüse inkl. Dichtungsring – Fördermenge ca. 6 bis 8 l/h / Spare nozzle incl. sealing ring – flow rate approx 6 to 8 l/h     |



# 182010



# 182020



# 182030



# 182040



# 182045





6

|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | HANDENTSTEINER             |
| EN | PLUM STONING DEVICE        |
| IT | SNOCCIOLATORE PER PRUGNE   |
| ES | DESCORAZONADOR DE CIRUELAS |

Material: Aluminiumguss

- Für Pflaumen und Zwetschgen
- Mit Rechts- und Linkshandgriff
- Obstsäurebeständiges Messer

Made of cast aluminium

- For plums
- Usable for right and left-handed users
- With stone outlet and fruit ejector
- Acid resistant knife

| #      |  |  |
|--------|--|--|
| 151300 | Handentsteiner inkl. 6-teiliges Messer mit Auswerfer |  |
| 151301 | Ersatzmesser 6-teilig/replacement knife (6 pcs.)     |  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | APFELSCHÄLMASCHINE    |
| EN | APPLE PEELING MACHINE |
| IT | PELA E AFFETTA MELE   |
| ES | PELADORA DE MANZANAS  |




Gehäuse aus Aluminiumguß, weiß lackiert

- Alle Metallteile aus rostfreiem Stahl
- Für Bäckereien, Konditoreien, Küchen, gewerbliche Zwecke
- Maschine schält den frischen Apfel innerhalb von 15 Sekunden und sticht das Kernhaus aus

Housing made of cast aluminium, white

- All metal parts made of stainless steel
- For bakeries, confectioneries, kitchens, commercial use
- Machine peels the fresh apple within 15 seconds and removes the the core out



| #      |  |  |  |  |
|--------|---|---|---|---|
| 150000 | 60 W  | 220 V   | 130 x 410 x 195   | 5,6 kg  |

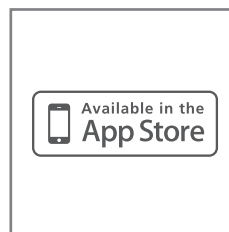


|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | THERMOMETER / EINSTICHTHERMOMETER |
| EN | THERMOMETER                       |
| IT | TERMOMETRO                        |
| ES | TERMÓMETRO                        |



- Temperaturfühler 1,5 mm dünn
- Fühlt die Temperatur im Produkt und nicht in der Umgebung
- Reaktionszeit ca. 2–4 Sekunden
- Genauigkeit: 0,1°C
- 80 cm Kabel
- Gehäuse mit eingebautem Magnet – haftet an allen ferromagnetischen Oberflächen
- Kostenlose APP (IOS- und Android Gerät) via Bluetooth mit dem Thermometer verknüpfbar
- Für professionelle Wareneingangskontrolle
- Datum, Uhrzeit und eigenen Notizen können mit dem zugeordneten Foto gespeichert und versendet werden
- 2 x AA Batterien
- Temperature sensor 1.5 mm thin
- The temperature is measured inside the product and not in the environment
- Reaction time approx. 2–4 seconds
- Accuracy: 0.1 °C
- Cable length 80 cm
- Housing with built-in magnet – adheres to all ferromagnetic surfaces
- Free app (IOS and Android device) can be connected via Bluetooth with the thermometer
- For professional incoming goods inspection
- Date, time and own notes can be saved and sent with the assigned photo
- 2 x AA batteries

| #      | °C            |
|--------|---------------|
| 160050 | - 200 / + 400 |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | INFRAROT-THERMOMETER  |
| EN | INFRARED THERMOMETERS |
| IT | TERMOMETRI            |
| ES | TERMÓMETROS           |

Für berührungsloses Messen der Oberflächentemperatur.

- Großes beleuchtetes Display
- Messdauer 0,5 Sekunden
- Mit Laservisier
- Inklusive Batterie

For non-contact measuring of surface temperature.

- Large backlight display
- Measuring time 0.5 seconds
- With laser-sighting
- Battery included



# 160014

| #      | °C          | ↔ mm          |
|--------|-------------|---------------|
| 160014 | -35 / + 365 | 166 x 34 x 64 |

- Beleuchtetes Display,
- Messdauer 1,0 Sekunden
- Inklusive Batterie und Tasche

- Backlight display
- Measuring time 1.0 seconds,
- Battery and bag included



# 160019

| #      | °C          | ↔ mm          |
|--------|-------------|---------------|
| 160019 | -33 / + 500 | 175 x 39 x 79 |

- Großes beleuchtetes Display
- Messdauer 0,8 Sekunden
- Mit Laservisier
- Exklusive Batterie

- Large backlight display
- Measuring time 0.8 seconds
- With laser-sighting
- Battery not included



| #  | °C          | ↔ mm           |
|--|-------------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160100 | -50 / + 400 | 150 x 40 x 105 |

Infrarot-Thermometer mit Einsteckfühler

- Zum Messen der Oberflächen- und Kerntemperatur
- Max.-Min.-Funktion
- Messbereich Einsteckfühler -40°C / +280°C
- Genauigkeit +/- 2°C im Bereich -40°C / +20°C, +/-1°C im Bereich +20°C / +100°C, sonst +/-1%, Auflösung 0,1°C, D:S = 4:1
- Inklusive Batterie

Infrared thermometer with plug-in sensor

- For measuring the surface and core temperature
- Max.-min. function
- Measuring range penetration probe -40°C/+280°C
- Accuracy +/- 2°C in the range -40°C / +20°C, +/-1°C in the range +20°C / +100°C, otherwise +/-1%, resolution 0.1°C, D:S = 4:1
- Battery included



| #  | °C          | ↔ mm           |
|--|-------------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160051 | -40 / + 280 | 140 x 380 x 24 |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | THERMOMETER  |
| EN | THERMOMETERS |
| IT | TERMOMETRI   |
| ES | TERMÓMETROS  |

Material: Edelstahl / Made of stainless steel

| #  | °C       | für / for      |  |
|--|----------|----------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160005 | 0 / +350 | Fleisch / meat |  |

Verchromter Draht / Chromed wires

| #      | °C         | für / for      | ↗ mm |  |
|--------|------------|----------------|------|--|
| 160001 | -10 / +110 | Milch / milk   | 300  |  |
| 160002 | +80 / +180 | Zucker / sugar | 300  |  |
| 160003 | +80 / +220 | Fett / fat     | 300  |  |

**i** Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.

- Mit Klipp / • Pen thermometers

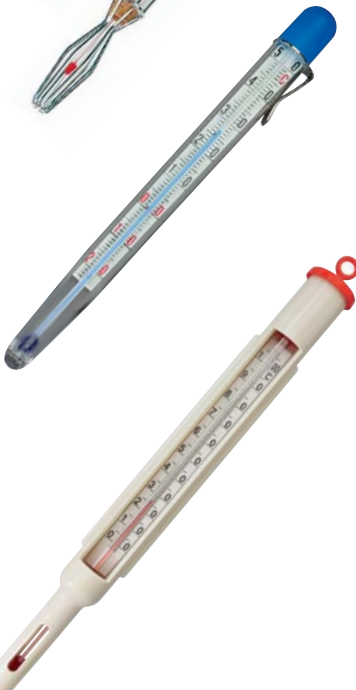
| #      | °C        | ↗ mm |  |
|--------|-----------|------|--|
| 160004 | -20 / +50 | 140  |  |

**i** Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.

- Glaseinsatz / • Glass insert
- Gehäuse aus Kunststoff / • Plastic housing

| #      | °C       | für / for    | ↗ mm |  |
|--------|----------|--------------|------|--|
| 160012 | 0 / +110 | Milch / milk | 280  |  |

**i** Füllstoff: eingefärbtes Petroleum. / Filling material: colored petroleum.



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | STIELSCHABER MIT THERMOMETER |
| EN | SPATULA WITH THERMOMETER     |
| IT | SPATOLE CON TERMOMETRO       |
| ES | ESPÁTULA CON TERMOMETRO      |

- Hitzebeständiges Silikon / • Heat-resistant silicone
- Auflösung: 0,1 °C / • Resolution: 0.1 °C
- Genauigkeit: +/- 1 °C (0 °C / + 100 °C), sonst +/- 1 % / • Accuracy: +/- 1 °C (0 °C / + 100 °C), otherwise +/- 1 %
- Fühlerlänge: 235 mm / • Probe length: 235 mm
- Inklusive Batterie / • Battery included

| #  | °C         | ↔ mm     |  |
|--|------------|----------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160015 | -50 / +300 | 320 x 65 |  |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | THERMOMETER  |
| EN | THERMOMETERS |
| IT | TERMOMETRI   |
| ES | TERMÓMETROS  |



Kühlthermometer

- Kunststoffgehäuse, mit Halter und Befestigungsmaterial
- Abweichung +/- 0,5 °C

Freezer / fridge thermometer

- Plastic housing, support and fixing material
- Difference +/- 0,5 °C

| #      | °C         | ↗ mm |
|--------|------------|------|
| 160028 | - 30 / +20 | 265  |

**i** Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.  
 Werksprüfschein liegt vor. / Manufacturer test certificate available.



Kühlthermometer

- Kunststoffgehäuse
- Drehbar

Freezer / fridge thermometer

- Plastic housing
- Rotating

| #      | °C         | ↗ mm   |
|--------|------------|--------|
| 160026 | - 50 / +50 | 215 mm |

**i** Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.



Kühlthermometer

- Kunststoffgehäuse mit Halter

Freezer / fridge thermometer

- Plastic housing and support

| #      | °C         | ↗ mm / Ø mm |
|--------|------------|-------------|
| 160034 | - 46 / +30 | 215         |
| 160035 | - 30 / +50 | Ø: 52       |
| 160036 | - 50 / +50 | Ø: 70       |

# 160035

# 160034



# 160036

|    |               |
|----|---------------|
| DE | REFRAKTOMETER |
| EN | REFRACTOMETER |
| IT | RIFRATTOMETRO |
| ES | REFRACTÓMETRO |

Hand-Refraktometer zur Messung des Brix-Wertes von Zucker, Glasur, Sorbets, Konfitüren, Eis und Gelees.

- Automatisches temperaturkompensiertes Messergebnis
- Spritzwassergeschützt
- Inkl. Aufbewahrungsbox

Hand-held refractometer for measuring the Brix value of sugar, icing, sorbets, jams, ice cream and jellies.

- Automatic temperature compensation
- Splash proof
- Including storage box

| #      |               |
|--------|---------------|
| 161020 | 0 – 50 % Brix |
| 161030 | 0 – 90 % Brix |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | DIGITALER EINSTICHTHERMOMETER |
| EN | DIGITAL PROBE THERMOMETER     |
| IT | TERMOMETRO CON SONDA          |
| ES | TERMÓMETRO CON SONDA          |

Für Temperaturmessungen in Flüssigkeiten, pulvrigen und plastischen Stoffen.

For temperature measurements of liquid, powdered and plastic materials.

- Mit extralangem Fühler (125 mm)
- Wasserdicht
- Umschaltbar °C/°F
- Inklusive Schutzhülse und Batterie

- With extra long probe, (125 mm)
- Waterproof
- Switchable °C/°F
- Including protection case and battery

| #  | °C           |  |
|--|--------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160006 | - 40 / + 200 |  |



- Temperaturmessung gemäß HACCP
- Messung berührungslos mit Einstichfühler
- Wasserdicht
- Inklusive Batterie

- Temperature measurement according to HACCP
- Non-contact measurement with insertion probe
- Waterproof
- Battery included

| #      | °C           | ↔ mm |
|--------|--------------|------|
| 160029 | - 40 / + 250 | 60   |



- Hold / Test-Funktion
- Genauigkeit +/-1°C
- Auflösung 0,1°C
- Fühlerlänge: 140 mm
- Inklusive Batterie

- Hold / Test Function,
- Accuracy +/-1°C
- Resolution: 0.1°C
- Probe length: 140 mm
- Battery included

| #  | °C           | ↔ mm |
|--|--------------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160052 | - 50 / + 300 | 240  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | DIGITALER EINSTICHTHERMOMETER |
| EN | DIGITAL PROBE THERMOMETER     |
| IT | TERMOMETRO CON SONDA          |
| ES | TERMÓMETRO CON Sonda          |

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hold / Test-Funktion</li> <li>• Temperaturalarm</li> <li>• Max.-Min.-Funktion</li> <li>• Genauigkeit +/-1°C</li> <li>• Auflösung 0,1°C</li> <li>• Fühlerlänge: 100 mm,</li> <li>• Kabellänge: ca.1 Meter</li> <li>• Inkl. Batterie</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hold / Test Function</li> <li>• Temperature alarm</li> <li>• Max. min. function</li> <li>• Accuracy +/-1°C</li> <li>• Resolution: 0.1°C</li> <li>• Probe length: 100 mm,</li> <li>• Cable length: approx. 1 meter</li> <li>• Incl. battery</li> </ul> |
|--|--|

| #  | °C         | ↔ mm     |
|--|------------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160056 | -50 / +300 | 120 x 60 |



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturalarm, Timer</li> <li>• Standgerät und mit Magnet</li> <li>• Fühlerlänge: 140 mm,</li> <li>• Kabellänge: ca.1 Meter</li> <li>• Inkl. Batterie</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature alarm, timer for setting</li> <li>• Tabletop and magnet-mountable</li> <li>• Probe length: 140 mm,</li> <li>• Cable length: approx. 1 meter</li> <li>• Incl. battery</li> </ul> |
|---|--|

| #      | °C         | ↔ mm    |
|--------|------------|---------|
| 160054 | -26 / +250 | 65 x 70 |



7

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | ELEKTRONISCHER TIMER            |
| EN | ELECTRONIC TIMER                |
| IT | TIMER PROGRAMMABILE ELETTRONICO |
| ES | TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO        |

- |  |   |
|--|---|
| <p>Count-Down-Timer mit Stoppuhr</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 99 Min., 59 Sek.</li> <li>• Magnethalterung</li> <li>• Inkl. Batterie</li> </ul> | <p>Countdown timer with stopwatch</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 99 minutes, 59 seconds.</li> <li>• Magnetic holder</li> <li>• Incl. battery</li> </ul> |
|--|---|

| #  | ↔ mm        |
|--|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 160018 | 70 x 53 x 8 |





|    |                               |  |
|----|-------------------------------|--|
| DE | BACKHANDSCHUHE "PREMIUM"      |  |
| EN | BAKING MITTENS "PREMIUM"      |  |
| IT | GUANTI DA FORNO "PREMIUM"     |  |
| ES | MANOPLAS PARA HORNO "PREMIUM" |  |

- Baumwolle, Farbe natur
- Innenhand und Daumen verstärkt
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Waschmaschinenfest bis + 40 °C
- Cotton, natural color
- Reinforced palm and thumb
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Machine-washable up to + 40 °C

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310001 | 270  | 150  |  |



**Mit kurzen Stulpen**

**Short cuffs**

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310002 | 340  | 160  |  |



**„LADY“ – schmale Ausführung**

**„LADY“ – slim version**


| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310103 | 340  | 140  |  |

**Mit langen Stulpen**

**Long cuffs**

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310003 | 400  | 150  |  |




|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | BACKHANDSCHUHE "STANDARD"              | EN 407   |
| EN | BAKING MITTENS "STANDARD"              |  |
| IT | GUANTI DA FORNO "STANDARD"             |  |
| ES | GUANTES MANOPLAS PARA HORNO "STANDARD" | X2XXXX   |

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baumwolle, Farbe natur</li> <li>• Ganzflächig verstärkt</li> <li>• Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Waschmaschinenfest bis +40°C</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cotton, natural color</li> <li>• Fully reinforced</li> <li>• Heat resistant up to +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Machine-washable up to +40°C</li> </ul> |
|---|---|

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310019 | 325  | 150  |  |



|    |   |  |
|----|---|--|
| DE | BACKHANDSCHUHE SILIKON                          | EN 407   |
| EN | BAKING MITTENS SILICONE                         |  |
| IT | GUANTI DA FORNO IN SILICONE                     |  |
| ES | GUANTES MANOPLAS DE SILICONA PARA HORNO 3 DEDOS | X2XXXX   |

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100% Silikon</li> <li>• Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Flexibles Material</li> <li>• Wasserdicht, spülmaschinengeeignet</li> <li>• Hygienisch, sterilisierbar</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100% silicone</li> <li>• Heat resistant up to +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Flexible material</li> <li>• Waterproof, dishwasher safe</li> <li>• Hygienic, can be sterilised</li> </ul> |
|--|--|

| #      | ↗ mm | → mm |  |
|--------|------|------|--|
| 310031 | 285  | 160  |  |
| 310032 | 385  | 180  |  |



|    |                            |  |
|----|----------------------------|--|
| DE | GASTROHANDSCHUH „SILIKON“  | EN 407   |
| EN | GASTRO MITTENS „SILICONE“  |  |
| IT | GUANTO GASTRO „SILICONE“   |  |
| ES | MANOPLAS GASTRO „SILICONA“ | X2XXXX   |

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: Silikon mit Baumwollfutter</li> <li>• Für Rechts- und Linkshänder</li> <li>• Zwischen Daumen und Zeigefinger verstärkt</li> <li>• Wasserdicht</li> <li>• Flexibles Material</li> <li>• Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Handreinigung max. 30 – 40°C</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Made of silicone with cotton lining</li> <li>• For right- and left-handers</li> <li>• Reinforced between thumb and index finger</li> <li>• Waterproof</li> <li>• Flexible material</li> <li>• Heat resistant up to +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Manual cleaning max. 30 – 40°C</li> </ul> |
|---|--|

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310099 | 380  | 150  |  |



|    |                              |  |
|----|------------------------------|--|
| DE | BACKHANDSCHUH NEOPREN        | EN 407   |
| EN | BAKING MITTENS NEOPRENE      |  |
| IT | GUANTO DA FORNO IN NEOPRENE  |  |
| ES | MANOPLAS NEOPRENE PARA HORNO | X2XXXX   |

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: Neopren, schwarz</li> <li>• Für Rechts- und Linkshänder</li> <li>• Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Rutschfest</li> <li>• Wasserabstoßendes und fleckenresistentes Material</li> <li>• Handreinigung max. 30 – 40°C</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Made of neoprene, black</li> <li>• For right- and left-handers</li> <li>• Heat resistant up to +250°C / max. 15 sec.</li> <li>• Non-slip</li> <li>• Water repellent and stain resistant material</li> <li>• Manual cleaning max. 30 – 40°C</li> </ul> |
|--|--|

| #      | ↗ mm | → mm |  |
|--------|------|------|--|
| 310085 | 350  | 145  |  |





|    |                              |  |
|----|------------------------------|--|
| DE | BACKHANDSCHUHE LEDER         |  |
| EN | BAKING MITTENS LEATHER       |  |
| IT | GUANTI DA FORNO IN PELLE     |  |
| ES | MANOPLAS PARA HORNO EN CUERO |  |

- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest
- Leather, inner lining
- Heat resistant up to +250°C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

**Leder mit Stulpen**

**Leather with cuffs**

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310111 | 450  | 140  |  |

**„LADY” – schmale Ausführung**

**“LADY” – slim version**

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310115 | 390  | 130  |  |

- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis +100°C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest
- Leather, inner lining
- Heat resistant up to +100°C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

**“5 Finger” mit Stulpen**

**“5 fingers” with cuffs**

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310023 | 450  | 140  |  |

- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis +100°C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest
- Leather, inner lining
- Heat resistant up to +100°C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

**“3 Finger” mit Stulpen, speziell für das Entnehmen von kleinen Blechen**

**“3 fingers” with cuffs, especially for taking small tins**

| #  | ↗ mm | → mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310024 | 340  | 150  |  |

EN 407



XXXXXX

O: Handschuhe erfüllen nicht die Mindestleistungsstufe  
 X: steht für Prüfung nicht durchgeführt

O: Gloves do not meet the minimum performance level  
 X: stands for test not performed

| Leistungsstufe                                 | Performance level                        | 1             | 2             | 3             | 4             |
|--|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Brennverhalten (Sek.)                          | Burning behaviour (sec.)                 | ≤ 20          | ≤ 10          | ≤ 3           | ≤ 2           |
| Kontaktwärme (°C / Sek.)                       | Contact heat (°C / sec.)                 | 100°C<br>≥ 15 | 250°C<br>≥ 15 | 350°C<br>≥ 15 | 500°C<br>≥ 15 |
| Konvektive Wärme (Sek.)                        | Convective heat (sec.)                   | ≥ 4           | ≥ 7           | ≥ 10          | ≥ 18          |
| Strahlungswärme (Sek.)                         | Radiant heat (sec.)                      | ≥ 5           | ≥ 30          | ≥ 90          | ≥ 150         |
| Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl) | Small splashes of molten metal (number)  | ≥ 5           | ≥ 15          | ≥ 25          | ≥ 35          |
| Große Mengen flüssiges Metall (Gramm)          | Large quantities of liquid metal (grams) | 20            | 60            | 100           | 150           |

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | BACKHANDSCHUHE LEDER         |
| EN | BAKING MITTENS LEATHER       |
| IT | GUANTI DA FORNO IN PELLE     |
| ES | MANOPLAS PARA HORNO EN CUERO |

- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis + 100°C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest
- Leather, inner lining
- Heat resistant up to + 100°C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

**Leder mit Stulpen**

**Leather with cuffs**

| #  | ↗ mm | → mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310090 | 400  | 140  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | BLECHANFASSER        |
| EN | OVEN CLOTH           |
| IT | PRESINA DA FORNO     |
| ES | AGARRADOR PARA HORNO |

- Baumwolle gesäumt
- Farbe natur
- Mit Griffflasche
- Hitzebeständig bis + 150°C
- Waschmaschinenfest bis + 40°C
- Cotton, reversible
- Natural color
- With grip tab
- Heat resistant up to + 150°C
- Machine-washable up to + 40°C

| #  | ↗ mm | → mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310004 | 290  | 240  |



8

- Jute
- Farbe: natur
- Jute fibre mitten
- Natural color

| #  | ↗ mm | → mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310009 | 250  | 200  |



|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | BAUMWOLLHANDSCHUHE "5 FINGER"       |
| EN | GLOVES "5 FINGERS" – MADE OF COTTON |
| IT | GUANTI IN COTONE "5 DITA"           |
| ES | GUANTES DE ALGODÓN "5 DEDOS"        |

- 100 % Baumwolle, weiß
- Pure cotton, white

| #  | ↗ mm | → mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310027 | 240  | 100  |



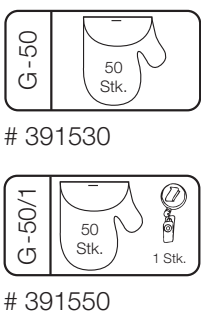
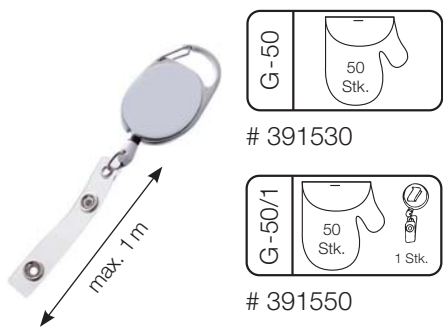


|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | ZIP-HYGIENE-HANDSCHUH |
| EN | HYGIENE GLOVES        |
| IT | GUANTI IGIENICI       |
| ES | HIGIÉNICOS            |

Dieser Handschuh bietet vollständige Keimfreiheit beim Umgang mit Lebensmitteln. Insbesondere in Bäckereien oder der Gastronomie ist dieses Produkt eine schnelle und unkomplizierte Hilfe ohne ständig die Hände reinigen zu müssen. Durch die Benutzung wird eine direkte Berührung mit dem Lebensmittel verhindert. Die Anwendung beim Ein- und Ausschlüpfen ist durch das Verbindungselement mit einem automatischen Auf- und Abwickeln einer Zugschnur einfach und praktisch!

These gloves offer complete sterility while food is being handled. Especially in bakeries or in the food service trade they are a fast and easygoing help. It is not necessary to permanently wash the hands. By using these gloves a direct food contact is being prevented. The application of removing and inserting the hands is made simple and practical thru the use of a connecting element which automatically reels – and unreels the pull cord connected to the gloves.

| #      | Größe/size |                               |        |
|--------|------------|-------------------------------|--------|
| 391530 | G-50       |                               | 50     |
| 391550 | G-50/1     | mit 1 Clip / with 1 clip      | 50 + 1 |
| 391535 |            | Ersatzclip / replacement clip | 1      |



|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | ARBEITSSCHÜRZEN |
| EN | APRONS          |
| IT | GREMBIULI       |
| ES | DELANTALES      |

Material: beschichtete Baumwolle

- Reißfest und sehr stabil
- Gesäumt
- Hitzebeständig
- Einfach zu reinigen

Coated cotton

- Tear resistant
- Seamed
- Heat resistant
- Easy to clean

| #      | ↔ mm        |                          |
|--------|-------------|--------------------------|
| 120550 | 500 x 950   |                          |
| 120551 | 700 x 950   |                          |
| 120553 | 1000 x 950  | mit Brustlatz / with bib |
| 120554 | 1100 x 950  | mit Brustlatz / with bib |
| 120555 | 1200 x 1000 | mit Brustlatz / with bib |
| 120556 | 1300 x 1000 | mit Brustlatz / with bib |

Material: Baumwolle, weiß

- Gesäumt


Made of cotton, white

- Seamed

| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 120557 | 450 x 800 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | PAPIERMÜTZE "SCHIFFCHEN" |
| EN | LOW FORAGE HAT           |
| IT | BUSTINA IN CARTA         |
| ES | GORRO DE PAPEL "BARCO"   |


- Weiß, neutral
- Mit gelochtem Oberteil
- Verstellbar
- White, non-printed
- Perforated top
- Adjustable

| #      | ↑ mm |  |
|--------|------|---|
| 120100 | 85   | 1000  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | KOCHMÜTZE "STANDARD"          |
| EN | PLEATED CHEF'S HAT "STANDARD" |
| IT | CAPELLO DA CUOCO "STANDARD"   |
| ES | GORRO COCINERO "STANDARD"     |

- Weiß, neutral
- Mit gelochtem Oberteil
- Verstellbar
- White, non-printed
- Perforated top
- Adjustable

| #      | ↑ mm |  |
|--------|------|--|
| 120200 | 216  | 250  |



8

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | KOCHMÜTZEN "PREMIUM"         |
| EN | PLEATED CHEF'S HAT "PREMIUM" |
| IT | CAPELLO DA CUOCO "PREMIUM"   |
| ES | GORRO COCINERO "PREMIUM"     |

- Weiß, neutral
- Mit Schweißband
- Verstellbar
- White, non-printed
- With sweatband
- Adjustable

| #      | ↑ mm |  |
|--------|------|---|
| 120450 | 209  | 250   |



|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| DE | KOCHMÜTZEN "MAITRE CHEF"         |
| EN | PLEATED CHEF'S HAT "MAITRE CHEF" |
| IT | CAPELLO DA CUOCO "MAITRE CHEF"   |
| ES | GORRO COCINERO "MAITRE CHEF"     |

- Weiß, neutral
- Plissiert
- Mit Schweißband
- Verstellbar
- White, non-printed
- Pleated
- With sweatband
- Adjustable

| #      | ↑ mm |  |
|--------|------|---|
| 120400 | 249  | 250   |



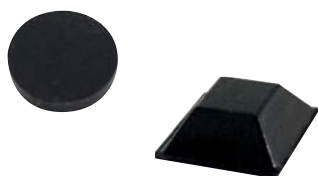


*So präsentieren Profis!*

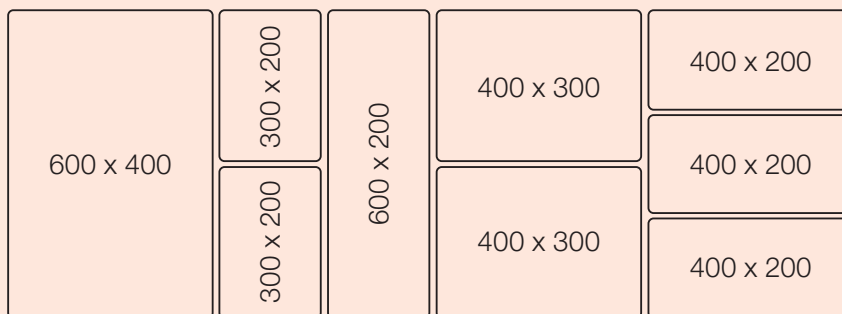
MADE IN GERMANY

**Silikonfüße**

**Silicone feet**



| #      | ↔ mm   |
|--------|--|
| 227142 | rund Ø: 16 / Höhe: 2 (12 Stk.)<br>round Ø: 16 / height: 2 (12 pcs.)  |
| 227144 | quadratisch: oben: 20 x 20; unten: 10 x 10 / H: 7 (7 Stk.)<br>square: top: 20 x 20; bottom: 10 x 10 / height: 7 (7 pcs.) |



|    |                                    |  |
|----|------------------------------------|--|
| DE | AUSLAGETABLETTS "SCHIEFER"         |  |
| EN | DISPLAY TRAYS "SLATE"              |  |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE "ARDESIA"  |  |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN "PIZARRA" |  |

Material: mehrschichtige Kunststoffplatte

- Hygienisch, 100 % lebensmittelecht
- Spülmaschinengeeignet
- Leicht zu reinigen
- Stoß- und abriebfest
- Made in Germany
- Silikonfüße optional

**Materialstärke: 6 mm**

Made of multilayer plastic plate

- Hygienic, 100 % food safe
- Dishwasher proof
- Easy to clean
- Impact and abrasion resistant
- Made in Germany
- Optional accessory: silicone feet

**Thickness: 6 mm**



| #      |  | ↔ mm      |  |
|--------|--|-----------|--|
| 225050 |  | 600 x 400 |  |
| 225060 |  | 600 x 200 |  |
| 225070 |  | 400 x 300 |  |
| 225080 |  | 300 x 200 |  |
| 225090 |  | 400 x 200 |  |

|        |  |        |  |
|--------|--|--------|--|
| 225120 |  | Ø: 320 |  |
| 225130 |  | Ø: 400 |  |

|        |   |             |  |
|--------|---|-------------|--|
| 225140 | Tablett rund mit Griff / round tray with handle             | Ø 320 x 465 |  |
| 225150 | Tablett rechteckig mit Griff / rectangular tray with handle | 600 x 200   |  |



**GN-Ausführungen**

**GN size display trays**

| #      | GN  | ↔ mm      |  |
|--------|-----|-----------|--|
| 225250 | 1/1 | 530 x 325 |  |
| 225260 | 1/2 | 325 x 265 |  |
| 225270 | 1/3 | 325 x 176 |  |
| 225280 | 1/4 | 265 x 162 |  |
| 225290 | 2/4 | 530 x 162 |  |



|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | AUSLAGETABLETTS "SAHARA DARK"          |  |
| EN | TRAYS "SAHARA DARK"                    |  |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE "SAHARA DARK"  |  |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN "SAHARA DARK" |  |

Material: mehrschichtige Kunststoffplatte

- Hygienisch, 100 % lebensmittelecht
- Spülmaschinengeeignet
- Leicht zu reinigen
- Stoß- und abriebfest
- Made in Germany
- Silikonfüße optional

**Materialstärke: 6 mm**

Made of multilayer plastic plate

- Hygienic, 100 % food safe
- Dishwasher proof
- Easy to clean
- Impact and abrasion resistant
- Made in Germany
- Optional accessory: silicone feet

**Thickness: 6 mm**

| #      |  | ↔ mm      |  |
|--------|--|-----------|--|
| 226350 |  | 600 x 400 |  |
| 226360 |  | 600 x 200 |  |
| 226370 |  | 400 x 300 |  |
| 226380 |  | 300 x 200 |  |
| 226390 |  | 400 x 200 |  |

|        |  |        |  |
|--------|--|--------|--|
| 226420 |  | Ø: 320 |  |
| 226430 |  | Ø: 400 |  |

|        |   |             |  |
|--------|---|-------------|--|
| 226440 | Tablett rund mit Griff / round tray with handle             | Ø 320 x 465 |  |
| 226450 | Tablett rechteckig mit Griff / rectangular tray with handle | 600 x 200   |  |



**GN-Ausführungen**

**GN size display trays**

| #      | GN  | ↔ mm      |  |
|--------|-----|-----------|--|
| 226550 | 1/1 | 530 x 325 |  |
| 226560 | 1/2 | 325 x 265 |  |
| 226570 | 1/3 | 325 x 176 |  |
| 226580 | 1/4 | 265 x 162 |  |
| 226590 | 2/4 | 530 x 162 |  |





|    |   |  |
|----|---|--|
| DE | AUSLAGETABLETTS "SAHARA LIGHT"          |  |
| EN | DISPLAY TRAYS "SAHARA LIGHT"            |  |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE "SAHARA LIGHT"  |  |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN "SAHARA LIGHT" |  |

Material: mehrschichtige Kunststoffplatte

- Hygienisch, 100 % lebensmittelecht
- Spülmaschinegeeignet
- Leicht zu reinigen
- Stoß- und abriebfest
- Made in Germany
- Silikonfüße optional

**Materialstärke: 6 mm**

Made of multilayer plastic plate

- Hygienic, 100 % food safe
- Dishwasher proof
- Easy to clean
- Impact and abrasion resistant
- Made in Germany
- Optional accessory: silicone feet

**Thickness: 6 mm**



9

| #      |   | ↔ mm        |  |
|--------|---|-------------|--|
| 226650 |   | 600 x 400   |  |
| 226660 |   | 600 x 200   |  |
| 226670 |   | 400 x 300   |  |
| 226680 |   | 300 x 200   |  |
| 226690 |   | 400 x 200   |  |
| 226720 |   | Ø: 320      |  |
| 226730 |   | Ø: 400      |  |
| 226740 | Tablett rund mit Griff / round tray with handle             | Ø 320 x 465 |  |
| 226750 | Tablett rechteckig mit Griff / rectangular tray with handle | 600 x 200   |  |



**GN-Ausführungen**

**GN size display trays**

| #      | GN  | ↔ mm      |  |
|--------|-----|-----------|--|
| 226850 | 1/1 | 530 x 325 |  |
| 226860 | 1/2 | 325 x 265 |  |
| 226870 | 1/3 | 325 x 176 |  |
| 226880 | 1/4 | 265 x 162 |  |
| 226890 | 2/4 | 530 x 162 |  |





|    |                          |    |
|----|--------------------------|----|
| DE | AUSLAGETABLETTS          | MF |
| EN | DISPLAY TRAYS            |    |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE  |    |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN |    |

Alle Artikel aus **Melamin** sind:

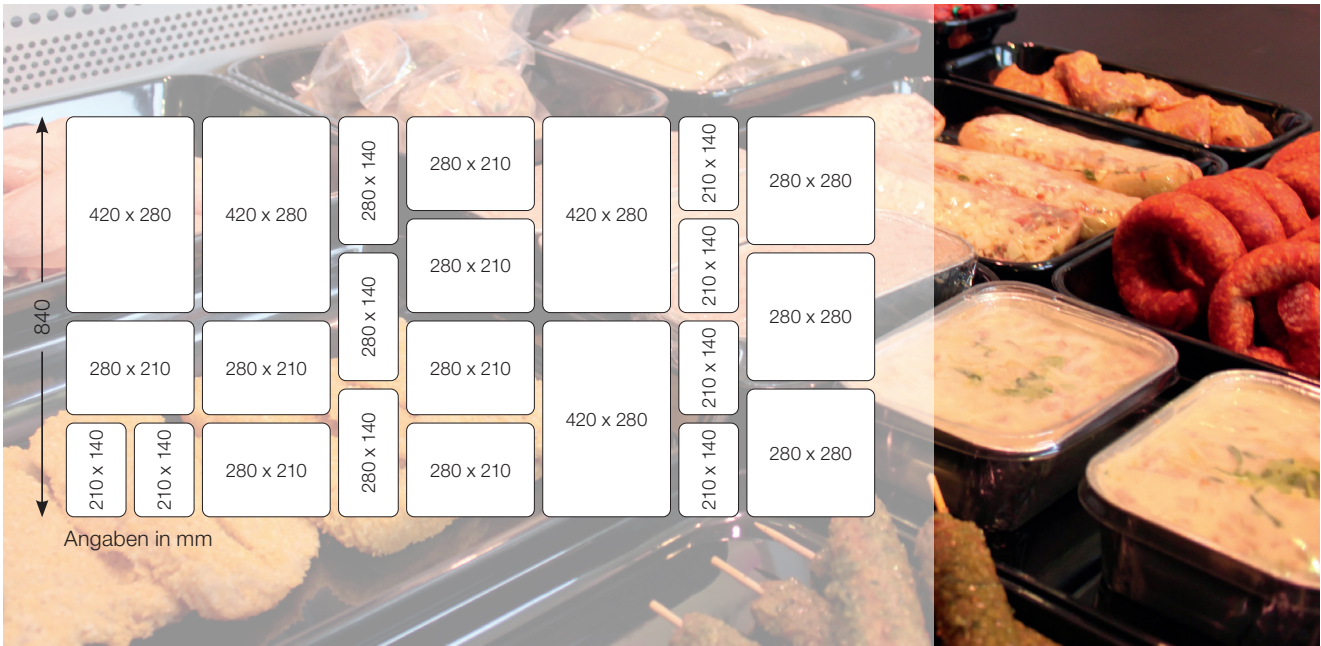
- Schnitt- und kratzfest, stapelbar
- Temperaturbeständig von -30 °C bis +70 °C

All products made of **melamine** are:

- Scratch and cut proof, stackable
- Temperature resistant from -30 °C up to +70 °C

| #      | ↔ mm           |                   |
|--------|----------------|-------------------|
| 227003 | 190 x 150 x 17 | ● Schwarz / black |
| 227004 | 190 x 150 x 17 | ○ Weiß / white    |
| 227007 | 270 x 210 x 17 | ● Schwarz / black |
| 227008 | 270 x 210 x 17 | ○ Weiß / white    |
| 227009 | 300 x 150 x 17 | ● Schwarz / black |
| 227010 | 300 x 150 x 17 | ○ Weiß / white    |
| 227011 | 300 x 190 x 17 | ● Schwarz / black |
| 227012 | 300 x 190 x 17 | ○ Weiß / white    |
| 227013 | 350 x 240 x 17 | ● Schwarz / black |
| 227014 | 350 x 240 x 17 | ○ Weiß / white    |
| 227015 | 420 x 280 x 20 | ● Schwarz / black |
| 227016 | 420 x 280 x 20 | ○ Weiß / white    |
| 227094 | 580 x 195 x 20 | ● Schwarz / black |
| 227095 | 580 x 195 x 20 | ○ Weiß / white    |
| 227096 | 600 x 400 x 20 | ● Schwarz / black |
| 227097 | 600 x 400 x 20 | ○ Weiß / white    |






Angaben in mm

|    |                                    |  |
|----|------------------------------------|--|
| DE | AUSLAGETABLETTS UND AUSLAGESCHALEN |   |
| EN | DISPLAY TRAYS                      |  |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE            |  |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN           |  |

Für Metzgertheke / Fleischertheke mit 84 cm Tiefe. Silikonfüße optional.  
 Alle Artikel aus **Melamin** sind:  
 • Spülmaschinengeeignet  
 • Schnitt- und kratzfest, stapelbar  
 • Temperaturbeständig von -30 °C bis + 70 °C

For counters in butcher shops with 84 cm depth, silicone feet optional  
 All products made of **melamine** are:  
 • Dishwasher safe  
 • Scratch and cut proof, stackable  
 • Temperature resistant from -30 °C up to + 70 °C

| #      | ↔ mm                  |                         |  ml |
|--------|-----------------------|-------------------------|--|
| 227130 | 280 x 210 x 22        | ● Schwarz / black       | 800  |
| 227131 | 280 x 210 x 43        | ● Schwarz / black       | 2600   |
| 227132 | 280 x 210 x 76        | ● Schwarz / black       | 2300   |
| 227133 | 420 x 280 x 22        | ● Schwarz / black       | 1600   |
| 227134 | 420 x 280 x 43        | ● Schwarz / black       | 3300   |
| 227135 | 420 x 280 x 76        | ● Schwarz / black       | 5600   |
| 227136 | 280 x 280 x 43        | ● Schwarz / black       | 1900   |
| 227137 | 280 x 280 x 76        | ● Schwarz / black       | 3800   |
| 227138 | 280 x 140 x 43        | ● Schwarz / black       | 900  |
| 227139 | 280 x 140 x 76        | ● Schwarz / black       | 1500   |
| 227140 | 210 x 140 x 43        | ● Schwarz / black       | 600  |
| 227141 | 210 x 140 x 76        | ● Schwarz / black       | 1100   |
| 227142 | Silikonfüße (12 Stk.) | silicone feet (12 pcs.) |  |



9



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | SERVIERTABLETTS OVAL    |
| EN | SERVING TRAYS OVAL      |
| IT | VASSOI DA PORTATA OVALI |
| ES | BANDEJAS OVALADAS       |

Material: Edelstahl

- Mit gebördeltem Rand
- Hochglanzpoliert

Made of stainless steel

- With rolled edge edge
- Mirror-polished



| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 154040 | 145 x 200 |
| 154041 | 180 x 230 |
| 154042 | 195 x 265 |
| 154043 | 220 x 285 |

Material: Edelstahl

- Mit gebördeltem Rand
- Oberfläche matt

Made of stainless steel

- With rolled edge
- Matte finish



| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 155040 | 145 x 200 |
| 155041 | 180 x 230 |
| 155042 | 195 x 265 |
| 155043 | 220 x 285 |

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | AUSLAGETABLETTS / SERVIERTABLETTS |
| EN | DISPLAY TRAYS                     |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE           |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN          |

Material: Edelstahl

- Mit umgelegtem Rand
- Poliert

Made of stainless steel

- With beaded edge
- Polished



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154021 | 200  | 160  | 12   |
| 154024 | 300  | 160  | 12   |
| 154025 | 310  | 210  | 12   |
| 154026 | 340  | 240  | 12   |
| 154028 | 400  | 300  | 12   |

Material: Edelstahl

- Mit geradem Rand
- Poliert

Made of stainless steel

- With plain edge
- Polished



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154030 | 195  | 145  | 10   |
| 154031 | 280  | 140  | 10   |
| 154032 | 290  | 185  | 10   |
| 154033 | 320  | 220  | 10   |
| 154034 | 380  | 280  | 10   |


|    |   |    |
|----|---|----|
| DE | KUCHEN- & TORTENPLATTEN / KÖNIGSKUCHENPLATTEN |    |
| EN | CAKE PLATES                                   | MF |
| IT | PIATTI PER DOLCI                              |    |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS                          |    |

Material: **Melamin**  
 • Schnitt- und bruchfest

Made of **melamine**  
 • Cut and break proof

| #      |   | ↔ mm           |  |
|--------|---|----------------|--|
| 227023 | Königskuchenplatte, weiß /<br>loaf cake plate, white    | 400 x 150 x 20 |  |
| 227098 | Königskuchenplatte, schwarz /<br>loaf cake plate, black | 400 x 150 x 20 |  |



|    |                          |  |
|----|--------------------------|--|
| DE | AUSLAGETABLETTS          |  |
| EN | DISPLAY TRAYS            |  |
| IT | VASSOI DA PRESENTAZIONE  |  |
| ES | BANDEJAS DE PRESENTACIÓN |  |

Material: ABS, schwarz  
 • Bruchfest, genarbt  
 • Randhöhe: 20 mm  
 • Abgeklappter Rand: 12 mm  
 • Spülmaschinengeeignet bis ca. + 80 °C  
 • Temperaturbeständig bis ca. + 80 °C

Made of ABS, black  
 • Unbreakable, surface grained  
 • Border height: 20 mm  
 • Curved rim: 12 mm  
 • Dishwasher safe up to approx. + 80 °C  
 • Heat resistant up to approx. + 80 °C

| #      | ↗ mm | → mm |  |
|--------|------|------|--|
| 227640 | 400  | 300  |  |



• Genarbt  
 • Spülmaschinengeeignet bis ca. + 80 °C  
 • Temperaturbeständig bis ca. + 80 °C

• Surface grained  
 • Dishwasher safe up to approx. + 80 °C  
 • Heat resistant up to approx. + 80 °C

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 227601 | 400  | 600  | 20   |  |
| 227611 | 300  | 400  | 20   |  |
| 227621 | 195  | 580  | 20   |  |
| 227622 | 300  | 190  | 20   |  |





|    |                               |  |
|----|-------------------------------|--|
| DE | AUSSTELLBLECHE / THEKENBLECHE |  |
| EN | DISPLAY TRAYS                 |  |
| IT | VASSOI DA ESPOSIZIONE         |  |
| ES | BANDEJAS PARA EXPOSICIÓN      |  |

Material: Aluminium  
 • Pulverbeschichtet  
 • Farbe: schwarz

Made of aluminium  
 • Powder coated  
 • Color: black

**Ausführung / Type: 4 Seiten 90° / 4 sides 90°**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154095 | 600  | 200  | 10   |
| 154096 | 600  | 400  | 10   |
| 154098 | 400  | 300  | 10   |
| 154099 | 300  | 200  | 10   |

**THEKENBLECHE MIT OFFENEN ECKEN**

Material: Edelstahl

**WITH OPEN EDGES**

Made of stainless steel



**Ausführung / Type: 4 Seiten 90° / 4 sides 90°**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154060 | 600  | 400  | 15   |
| 154061 | 600  | 200  | 15   |




|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | THEKENABTRENNUNG       |
| EN | COUNTER SEPARATOR      |
| IT | SEPARATORE PER BANCO   |
| ES | SEPARADOR DE MOSTRADOR |

Material: Acryl

Made of acrylic

| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 172700 | 700 x 170 |
| 172710 | 560 x 170 |

|    |                               |  |
|----|-------------------------------|--|
| DE | AUSSTELLBLECHE / THEKENBLECHE |  |
| EN | DISPLAY TRAYS                 |  |
| IT | VASSOI DA ESPOSIZIONE         |  |
| ES | BANDEJAS PARA EXPOSICIÓN      |  |

**SILBER**

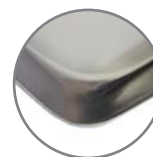
Material: Aluminium, gebeizt

- Mit handelsüblichem Spülmittel reinigen
- Nicht spülmaschinengeeignet

**SILVER**

Made of pickled aluminium

- Cleaning with any standard detergent
- Not dishwasher safe



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154050 | 600  | 400  | 20   |
| 154051 | 480  | 320  | 20   |
| 154052 | 400  | 250  | 20   |
| 154053 | 600  | 200  | 20   |
| 154059 | 300  | 200  | 20   |
| 154054 | 600  | 400  | 10   |
| 154055 | 480  | 320  | 10   |
| 154056 | 400  | 250  | 10   |

**GOLD**

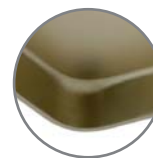
Material: Aluminium, eloxiert

- Mit handelsüblichem Spülmittel reinigen
- Nicht spülmaschinengeeignet

**GOLD**

Made of anodized aluminium

- Cleaning with any standard detergent
- Not dishwasher safe



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154070 | 600  | 400  | 20   |
| 154071 | 480  | 320  | 20   |
| 154072 | 400  | 250  | 20   |
| 154074 | 600  | 200  | 20   |
| 154073 | 600  | 400  | 10   |

**CHAMPAGNER**

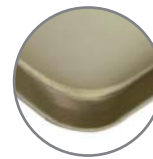
Material: Aluminium, eloxiert

- Mit handelsüblichem Spülmittel reinigen
- Nicht spülmaschinengeeignet


**CHAMPAGNE**

Made of anodized aluminium

- Cleaning with any standard detergent
- Not dishwasher safe



| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 154080 | 600  | 400  | 10   |
| 154081 | 480  | 320  | 10   |
| 154082 | 400  | 300  | 10   |
| 154083 | 400  | 250  | 10   |
| 154084 | 600  | 200  | 10   |

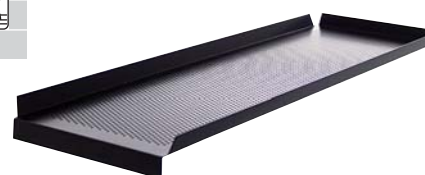
|    |                           |  |
|----|---------------------------|--|
| DE | THEKENBLECH / SNACK-BLECH |  |
| EN | SNACK SALES RACK          |  |
| IT | TEGLIA PER SNACK          |  |
| ES | PORTA BOCADILLOS          |  |

Material: Aluminium, pulverbeschichtet

- Schwarz
- Nicht spülmaschinengeeignet

Made of aluminium, powder coated

- Black
- Not dishwasher safe



| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 154089 | 600 x 200 x 20 |



|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | SNACK-VERKAUFSSTÄNDER / SNACKWELLEN – WELLENFORM |  |
| EN | SNACK SALES RACKS – WAVY                         |  |
| IT | PORTA SNACK                                      |  |
| ES | PORTA BOCADILLOS                                 |  |

**WELLENFORM**

Material: ABS, schwarz

- Bruchfest, genarbt
- Spülmaschinengeeignet bis ca. + 80 °C
- Temperaturbeständig bis ca. + 80 °C

**Optimal für # 227621**

**WAVY**

Made of ABS, black

- Unbreakable, surface grained
- Dishwasher safe up to approx. + 80 °C
- Heat resistant up to approx. + 80 °C

**Ideal for # 227621**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |   |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 227651 | 560  | 85   | 58   | 6 |  |
| 227650 | 560  | 168  | 58   | 6 |  |



GN

Material: PS

- Matt-schwarz

Made of PS

- Matt black

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |   |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 227552 | 530  | 85   | 45   | 6 |  |



Material: Acryl

- Transparent

Made of acryl

- Transparent

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |   |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 172500 | 580  | 85   | 45   | 6 |  |
| 172510 | 580  | 170  | 45   | 6 |  |



Material: Kunststoff

- Spülmaschinengeeignet

Made of plastic

- Dishwasher safe

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |   |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 227550 | 600  | 195  | 70   | 6 |  |
| 227551 | 290  | 190  | 60   | 3 |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | SNACK-VERKAUFSSTÄNDER / SNACKWELLEN – WELLENFORM |
| EN | SNACK SALES RACKS – WAVY                         |
| IT | PORTA SNACK                                      |
| ES | PORTA BOCADILLOS                                 |



Material: Aluminium, schwarz  
 • Pulverbeschichtet,  
 • Nicht spülmaschinengeeignet

Made of aluminium, black,  
 • Powder coated  
 • Not dishwasher proof

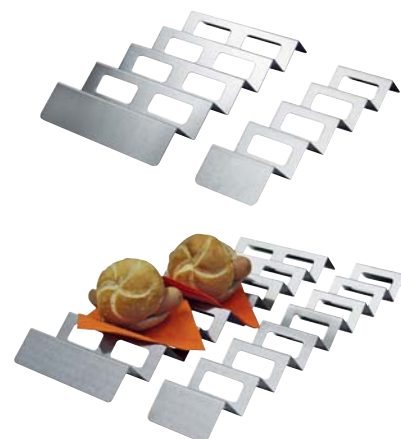
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ☰ |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 154090 | 580  | 85   | 40   | 6 |  |
| 154091 | 580  | 170  | 40   | 6 |  |



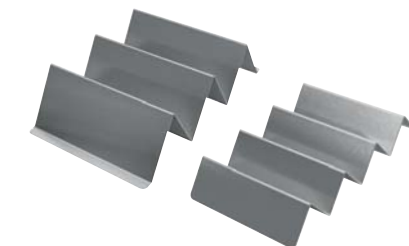
Material: Edelstahl  
 • Spülmaschinengeeignet

Made of stainless steel  
 • Dishwasher safe

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ☰ |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 154065 | 370  | 85   | 35   | 4 |  |
| 154066 | 370  | 175  | 35   | 4 |  |
| 154093 | 560  | 85   | 35   | 7 |  |
| 154094 | 560  | 175  | 35   | 7 |  |



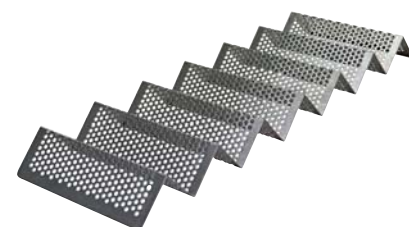
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ☰ |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 154011 | 320  | 200  | 80   | 2 |  |
| 154012 | 280  | 170  | 45   | 3 |  |



Material: Edelstahl, gelocht  
 • Spülmaschinengeeignet

Made of stainless steel, perforated  
 • Dishwasher safe

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ☰ |  |
|--------|------|------|------|---|--|
| 154037 | 590  | 190  | 45   | 6 |  |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | WRAP-HALTER |
| EN | WRAP HOLDER |
| IT | PORTA WRAPS |
| ES | PORTA WRAPS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 172530 | 600  | 67   | 40   |  |



Material: Acryl  
 • Transparent  
 • Mit Boden  
 • Zur Präsentation von 12 Wraps  
 • Lochdurchmesser 70 mm

Made of acryl  
 • Transparent  
 • With bottom  
 • For the presentation of 12 wraps  
 • Diameter of holes 70 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 172520 | 560  | 195  | 50   |  |



|    |                           |    |
|----|---------------------------|----|
| DE | TORTENPLATTEN / HALBKREIS |    |
| EN | CAKE PLATES               | MF |
| IT | ALZATE PER TORTA          |    |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS      |    |



**Tortenplatte-Halbkreis** in zwei Farben – aus dickwandigem **Melamin**

- Temperaturbeständig von -30 °C bis +70 °C
- Schnitt- und kratzfest, stapelbar
- Spülmaschinengeeignet
- Mit Silikonfüßen

**Cake display** in 2 colors: heavy, high quality **melamine**; **semi-circle**

- Temperature resistant -30 °C up to +70 °C
- Scratch and cut proof, stackable
- Dishwasher safe
- Silicone feet included

| #      |                   | ↔ mm / Ø  | ↑ mm |
|--------|-------------------|-----------|------|
| 227026 | ○ Weiß / white    | 160 / 320 | 30   |
| 227126 | ● Schwarz / black | 160 / 320 | 30   |



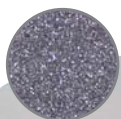
|    |                      |    |
|----|----------------------|----|
| DE | TORTENPLATTEN        |    |
| EN | CAKE PLATES          | MF |
| IT | ALZATE PER TORTA     |    |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS |    |



# 227029, 227025, 227027



# 227129, 227125, 227127



# 227229, 227225, 227227

Material: **Melamin**

- Schnitt- und bruchfest
- Mit Anti-Rutsch-Füßen

Made of **melamine**

- Cut and break proof
- With anti-slip feet

| #      |                   | Ø mm | ↑ mm |
|--------|-------------------|------|------|
| 227029 | ○ Weiß / white    | 240  | 30   |
| 227025 | ○ Weiß / white    | 300  | 30   |
| 227027 | ○ Weiß / white    | 320  | 30   |
| 227129 | ● Schwarz / black | 240  | 30   |
| 227125 | ● Schwarz / black | 300  | 30   |
| 227127 | ● Schwarz / black | 320  | 30   |
| 227229 | ● Silber / silver | 240  | 30   |
| 227225 | ● Silber / silver | 300  | 30   |
| 227227 | ● Silber / silver | 320  | 30   |



|    |                      |         |
|----|----------------------|---------|
| DE | TORTENPLATTEN        |         |
| EN | CAKE PLATES          | MF      |
| IT | ALZATE PER TORTA     | drehbar |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS |         |

- Material: **Melamin**
- Schnitt- und bruchfest
  - Mit Anti-Rutsch-Füßen

- Made of **melamine**
- Cut and break proof
  - With anti-slip feet

| #      |  | Ø mm | ↑ mm |
|--------|--|------|------|
| 227028 | weiß, drehbar, mit Fuß / white, turnable, with foot    | 320  | 100  |
| 227128 | schwarz, drehbar, mit Fuß / black, turnable, with foot | 320  | 100  |

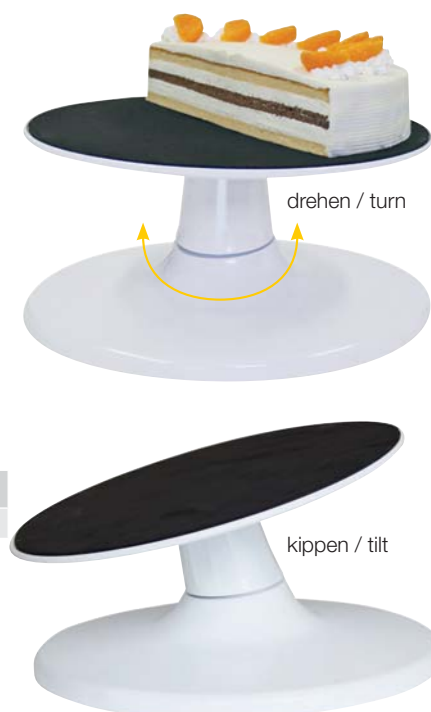


|    |  |         |
|----|--|---------|
| DE | TORTEN- UND DEKORIERPLATTE                       |         |
| EN | TILTING CAKE DECORATING                          | MF      |
| IT | ALZATA GIREVOLE E INCLINABILE PER DECORARE TORTE | drehbar |
| ES | SOPORTE GIRATORIO INCLINABLE PARA DECORAR TARTAS |         |

- Material: **Melamin, Kunststoff**
- Dreh- und schwenkbar
  - Stabile Qualität
  - Inkl. Anti-Rutsch-Füßen
  - rutschfeste Oberfläche

- Made of **melamine, plastic**
- Turnable
  - Tilting
  - Sturdy
  - With anti-slip feet and top

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 227220 | 300  | 160  |

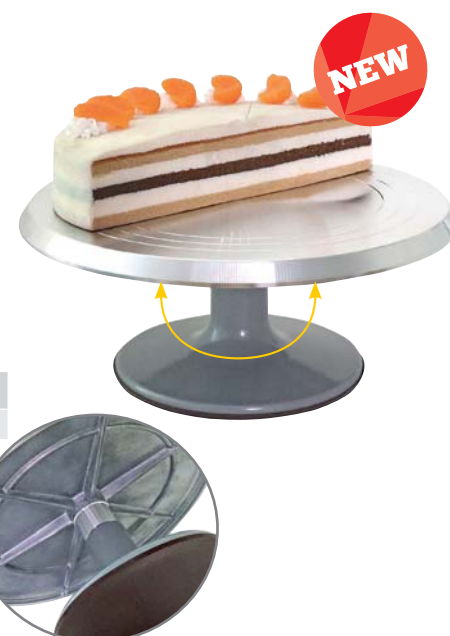


|    |                      |         |
|----|----------------------|---------|
| DE | TORTENPLATTE         |         |
| EN | CAKE PLATE           | ALU     |
| IT | ALZATE PER TORTA     | drehbar |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS |         |

- Material: **Aluminium**
- Drehbar
  - Stabile Qualität
  - Anti-Rutsch Boden

- Made of **aluminium**
- Turnable
  - Sturdy
  - Anti-slip bottom

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 154018 | 310  | 130  |





|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | TORTENPLATTEN        |
| EN | CAKE PLATES          |
| IT | ALZATE PER TORTA     |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS |

Material: Edelstahl  
 • Poliert,  
 • Mit Ringfuß  
 • Materialstärke: 1 mm

Made of stainless steel  
 • Polished  
 • With round foot  
 • Thickness: 1 mm

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 154010 | 240  | 30   |  |
| 154001 | 300  | 30   |  |
| 154002 | 330  | 30   |  |
| 154004 | 360  | 30   |  |

**i** Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.



Material: Edelstahl  
 • Matt poliert  
 • Mit geschlossenem Boden  
 • Bodenteil aus einem Stück  
 • Materialstärke: 3,2 mm

Made of stainless steel  
 • Matte finish, hygienic  
 • With closed bottom  
 • Closed bottom part  
 • Thickness: 3.2 mm

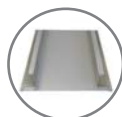
| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|--------|--------|------|--|
| 154003 | 315    | 220    | 35   |  |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | TORTENPLATTE, RECHTECKIG        |
| EN | CAKE PLATE, RECTANGULAR         |
| IT | ALZATA RETTANGOLARE PER TORTE   |
| ES | SOPORTE RECTANGULAR PARA TARTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel



| #      | ↔ mm      | ↑ mm |  |
|--------|-----------|------|--|
| 154020 | 395 x 160 | 30   |  |

|    |               |    |  |
|----|---------------|----|--|
| DE | ABDECKHAUBE   |    |  |
| EN | DISPLAY COVER | PS |  |
| IT | CAPERTURA     |    |  |
| ES | CUBIERTA      |    |  |

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 227150 | 300  | 70   |
| 227160 | 300  | 100  |
| 227170 | 335  | 120  |



|    |               |    |  |
|----|---------------|----|--|
| DE | ABDECKHAUBE   |    |  |
| EN | DISPLAY COVER | PE |  |
| IT | CAPERTURA     |    |  |
| ES | CUBIERTA      |    |  |

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 227031 | 300  | 120  |



|    |               |    |  |
|----|---------------|----|--|
| DE | ABDECKHAUBE   |    |  |
| EN | DISPLAY COVER | PP |  |
| IT | CAPERTURA     |    |  |
| ES | CUBIERTA      |    |  |

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 227037 | 300  | 110  |



|    |               |     |  |
|----|---------------|-----|--|
| DE | ABDECKHAUBE   |     |  |
| EN | DISPLAY COVER | PET |  |
| IT | CAPERTURA     |     |  |
| ES | CUBIERTA      |     |  |

- Geeignet für Bleche 60x40
- Suitable for trays 60x40

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 227180 | 620  | 425  | 105  |





|    |   |
|----|---|
| DE | SAHNE-ABDECKPAPIERE "ZELLGLAS"              |
| EN | CREAM COVERS "CELLOPHANE"                   |
| IT | FOGLIETTI SEPARATORI PER ALIMENTI "CELOFAN" |
| ES | HOJAS SEPARADORAS PARA REPOSTERÍA "CELOFÁN" |

Zellglas, transparent  
 • Flächengewicht 35 g/m<sup>2</sup>

Made of cellophane, transparent  
 • Grammage 35 g/m<sup>2</sup>

| #      | ↗ mm | → mm |      | 🛒 kg |
|--------|------|------|------|------|
| 114001 | 120  | 180  | 1/32 | 5    |
| 114002 | 180  | 250  | 1/16 | 5    |
| 114003 | 240  | 360  | 1/8  | 5    |



|    |  |
|----|--|
| DE | SAHNE-ABDECKPAPIERE "NON PLUS ULTRA"               |
| EN | CREAM COVERS "NON PLUS ULTRA"                      |
| IT | FOGLIETTI SEPARATORI PER ALIMENTI "NON PLUS ULTRA" |
| ES | HOJAS SEPARADORAS PARA REPOSTERÍA "NON PLUS ULTRA" |

• Im Spendenkarton á 1000 Blatt  
 • Sehr hohe Fettdichte  
 • Kompostierbar

• In dispenser box á 1000 sheets  
 • Very high grease density  
 • Compostable

| #      | ↗ mm | → mm | 🛒 Blatt |
|--------|------|------|---------|
| 113040 | 120  | 180  | 1000    |
| 113041 | 180  | 240  | 1000    |
| 113042 | 240  | 360  | 1000    |



|    |  |
|----|--|
| DE | FETTPAPIERHALTER                         |
| EN | DISPENSERS FOR GREASE-PROOF PAPERS       |
| IT | DISPENSER PER CARTA RESISTENTE AI GRASSI |
| ES | DISPENSADOR DE PAPEL MANTEQUILLA         |

Material: Acryl, transparent  
 • Selbstklemmend

Made of acryl, transparent  
 • Self-mounting

| #      |   | ↔ mm           |
|--------|---|----------------|
| 172000 | zur Ablage von DIN A 6-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 125 x 187 mm) | 130 x 190 x 65 |
| 172001 | zur Ablage von DIN A 6-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 125 x 187 mm) | 190 x 135 x 65 |
| 172002 | zur Ablage von DIN A 5-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 187 x 250 mm) | 255 x 185 x 65 |
| 172003 | zur Ablage von DIN A 4-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 250 x 375 mm) | 380 x 260 x 65 |



|    |  |
|----|--|
| DE | PRÄSENTIER-STÄNDER / SCHNITTKUCHENBRÜCKE |
| EN | DISPLAY RISER FOR SLICED CAKES           |
| IT | ALZATA ESPOSITORE PER TORTE A FETTE      |
| ES | SOPORTE PARA REBANADAS DE PASTELES       |

Material: Acryl, transparent

Made of acrylic, transparent

| #      | für / for       | → mm | ↑ mm | ↓ mm |
|--------|-----------------|------|------|------|
| 227575 | 995810 + 997810 | 106  | 80   | 70   |
| 227576 | 995820 + 997820 | 206  | 80   | 70   |

|    |                                     |   |    |
|----|-------------------------------------|---|----|
| DE | RAHMEN FÜR SCHNITTKUCHENBLECH       |  | PS |
| EN | FRAME FOR CAKE DISPLAY SHEET        |   |    |
| IT | BASE PER TEGLIE PORTA TORTE         |   |    |
| ES | CONTENEDORES DE BANDEJAS PARA TORTA |   |    |


- Genarbt, schwarz
- Eine kurze Seite offen
- Surface grained, black
- One short side open

| #      | für / for       | → mm | ↑ mm | ↓ mm |
|--------|-----------------|------|------|------|
| 227577 | 995810 + 997810 | 115  | 55   | 590  |
| 227578 | 995820 + 997820 | 215  | 55   | 590  |



|    |   |   |      |
|----|---|---|------|
| DE | TORTENSCHUTZ TS PLAST 1 + 2 GES. GESCH. |  | HPVC |
| EN | CAKE PROTECTION TS PLAST 1 + 2 PAT.     |   |      |
| IT | PROTEZIONE PER TORTA TS PLAST 1 + 2     |   |      |
| ES | PROTECCIÓN PARA TORTA TS PLAST 1 + 2    |   |      |


- Glasklar
- Bewahrt den Torten-Anschnitt vor Austrocknung und schützt das Aroma
- Transparent
- Protects the aroma by preventing the desiccation of the sliced cake

| #      |   |  |
|--------|---|---|
| 113500 | Set besteht aus je 25 linken und rechten Teilen<br>Set consisting of 25 left and right pieces | 1 Set =<br>50 Stück   |




**i** TS Plast 1 und 2 reinigt man mit lauwarmem Wasser (bis zu 50 °C) unter Zugabe eines beliebigen Spülmittels / cleaning of TS Plast 1+2 with warm water (max. 50 °C) and standard washing-up liquid

|    |                             |  |     |
|----|-----------------------------|--|-----|
| DE | TORTENRANDFOLIE-STREIFEN    |  | PVC |
| EN | CAKE RIBBON STRIPS          |  |     |
| IT | STRISCE DI FOGLIO PER TORTA |  |     |
| ES | BANDAS DE FOLIO PARA TARTA  |  |     |

| #      | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--------|------|------|----|---|
| 114021 | 300  | 60   | 50 | 1 Pack à 1000   |
| 114022 | 240  | 40   | 50 | 1 Pack à 1000   |
| 114023 | 240  | 30   | 50 | 1 Pack à 1000   |
| 114024 | 150  | 25   | 50 | 1 Pack à 1500   |
| 114060 | 600  | 400  | 80 | 1 Pack à 50   |
| 114061 | 300  | 300  | 80 | 1 Pack à 50   |



#114021

|    |                  |  |     |
|----|------------------|--|-----|
| DE | TORTENRANDFOLIE  |  | PVC |
| EN | CAKE RIBBON      |  |     |
| IT | FOGLIO PER TORTA |  |     |
| ES | FOLIO PARA TARTA |  |     |

| #      | ↗ m | ↑ mm | μ  |
|--------|-----|------|----|
| 114026 | 300 | 40   | 37 |
| 114030 | 300 | 60   | 37 |
| 114050 | 200 | 25   | 80 |
| 114051 | 200 | 30   | 80 |
| 114052 | 200 | 35   | 80 |
| 114053 | 200 | 40   | 80 |
| 114054 | 200 | 45   | 80 |
| 114055 | 200 | 50   | 80 |
| 114056 | 200 | 55   | 80 |
| 114057 | 200 | 60   | 80 |



#114026

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | TORTENSPITZEN, WEISS     |
| EN | DOILIES, WHITE           |
| IT | PIZZI PER TORTE, BIANCHI |
| ES | BLONDAS BLANCAS          |



| #      |              | Ø mm |     |      |
|--------|--------------|------|-----|------|
| 116010 | rund / round | 100  | 250 | 5000 |
| 116013 | rund / round | 120  | 250 | 2000 |
| 116014 | rund / round | 140  | 250 | 2000 |
| 116017 | rund / round | 165  | 250 | 2000 |
| 116018 | rund / round | 190  | 250 | 2000 |
| 116022 | rund / round | 220  | 100 | 2000 |
| 116026 | rund / round | 240  | 100 | 2000 |
| 116028 | rund / round | 270  | 100 | 2000 |
| 116030 | rund / round | 290  | 100 | 2000 |
| 116033 | rund / round | 300  | 100 | 2000 |
| 116034 | rund / round | 320  | 100 | 2000 |
| 116036 | rund / round | 340  | 100 | 1000 |
| 116038 | rund / round | 360  | 100 | 1000 |
| 116040 | rund / round | 380  | 100 | 1000 |
| 116046 | rund / round | 420  | 100 | 1000 |



| #      |                          | ↔ mm      |     |       |
|--------|--------------------------|-----------|-----|-------|
| 116100 | oval                     | 180 x 260 | 250 | 10000 |
| 116110 | oval                     | 160 x 230 | 250 | 2000  |
| 116130 | oval                     | 210 x 320 | 250 | 2000  |
| 116210 | oval                     | 320 x 450 | 100 | 2000  |
| 116410 | Rechteckig / rectangular | 170 x 300 | 100 | 1000  |
| 116430 | Rechteckig / rectangular | 200 x 400 | 100 | 1000  |
| 116440 | Rechteckig / rectangular | 300 x 400 | 100 | 1000  |
| 116450 | Rechteckig / rectangular | 350 x 450 | 100 | 1000  |
| 116480 | Rechteckig / rectangular | 250 x 370 | 100 | 1000  |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | TORTENSPITZEN-SET              |
| EN | SET OF DOILIES FOR CAKE STANDS |
| IT | SET DI PIZZI PER TORTE         |
| ES | JUEGO DE BLONDAS               |

- Für 3- und 4-teilig Tortenständer
- For cake stands with 3 and 4 tiers

| #      | für / for: Ø mm                            | Set             |
|--------|--|-----------------|
| 116333 | 3-teilig / 3-tiers (200 / 260 / 320)       | à 100 Stk./pcs. |
| 116444 | 4-teilig / 4-tiers (200 / 260 / 320 / 400) | à 100 Stk./pcs. |



|    |   |
|----|---|
| DE | ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER |
| EN | CAKE STANDS                                   |
| IT | ALZATE PER TORTA IN ALLUMINIO                 |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS EN ALUMINIO              |

Material: Aluminium

- Für Hochzeiten, Büffets in der Gastronomie oder für Warenpräsentationen
- Sehr stabile Ausführung

• **Abstand zwischen den Etagen 16,5 cm**

Made of aluminium

- Usable for wedding cakes, buffets or for displaying pastries etc.
- Sturdy

• **Distance between tiers 16.5 cm**

| #      | Ø mm                            |  | ↑ mm |
|--------|---------------------------------|---|------|
| 146003 | 200/260/320                     | 3   | 380  |
| 146004 | 200/260/320/400                 | 4   | 546  |
| 146005 | 200/260/320/400/450             | 5   | 712  |
| 146006 | 200/260/320/400/450/500         | 6   | 878  |
| 146007 | 160/200/260/320/400/450/500     | 7   | 1044 |
| 146008 | 160/200/260/320/400/450/500/550 | 8   | 1210 |



# 146003



# 146004



# 146005



# 146007

|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | ERSATZTEILE        |
| EN | SPARE PARTS        |
| IT | PEZZI DI RICAMBIO  |
| ES | PIEZAS DE REPUESTO |

| #      |  | ↔ mm |
|--------|--|------|
| 148016 | Ersatzscheibe / disc   | 160  |
| 148020 | Ersatzscheibe / disc   | 200  |
| 148026 | Ersatzscheibe / disc   | 260  |
| 148032 | Ersatzscheibe / disc   | 320  |
| 148040 | Ersatzscheibe / disc   | 400  |
| 148045 | Ersatzscheibe / disc   | 450  |
| 148050 | Ersatzscheibe / disc   | 500  |
| 148051 | Ersatzscheibe / disc   | 550  |
| 148002 | Kopfschraube / head screw  |      |
| 148003 | Schraube für Fuß / screw for foot  |      |
| 148004 | Außenfuß mit Schraube / outside foot with screw                                  |      |
| 148005 | Zwischenstück (Säule) / connection (pillar) 165                                  |      |
| 148007 | Zwischenstück (Säule) / connection (pillar) 82                                   |      |
| 148008 | Zwischenstück (Säule) / connection (pillar) 52                                   |      |
| 148006 | Mittelfuß / middle foot  |      |
| 148001 | Mittelloch ausstecher aus Edelstahl / center hole cutter made of stainless steel |      |



# 148001




#148008 #148007 #148005



|    |   |
|----|---|
| DE | ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER |
| EN | CAKE STANDS                                   |
| IT | ALZATE PER TORTA                              |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS                          |

Material: PS

Made of PS

| #      |  | Ø mm                        |  |
|--------|---|-----------------------------|--|
| 200108 | 2   | 250 / 340                   |  |
| 200103 | 3   | 200 / 250 / 340             |  |
| 200104 | 4   | 200 / 250 / 320 / 340       |  |
| 200105 | 5   | 200 / 250 / 320 / 400 / 440 |  |

Ersatzteile / Spare parts

|        |                                    |  |
|--------|------------------------------------|--|
| 200106 | Mittelfuß / Middle foot (PP)       |  |
| 200102 | Schraube / Screw                   |  |
| 200109 | Zwischenstück / Intermediate piece |  |



|    |   |
|----|---|
| DE | ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER |
| EN | CAKE STANDS                                   |
| IT | ALZATE PER TORTA                              |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS                          |

Material: weißer Kunststoff

Made of white plastic

- Spülmaschinenfest
- Zur einmaligen oder mehrmaligen Verwendung
- Stecksystem – einfach zu montieren
- Jede Scheibe benötigt 4 Säulen

- Dishwasher safe
- For single or multiple use
- Plug-in system – easy to install
- Each disc requires 4 columns

| #      | Ø mm |  |
|--------|------|--|
| 202400 | 150  |  |
| 202401 | 175  |  |
| 202402 | 200  |  |
| 202403 | 225  |  |
| 202404 | 250  |  |
| 202405 | 275  |  |
| 202406 | 300  |  |
| 202407 | 325  |  |
| 202408 | 350  |  |
| 202409 | 375  |  |
| 202410 | 400  |  |
| 202411 | 450  |  |



| #      | ↑ mm |  |
|--------|------|--|
| 202412 | 75   |  |
| 202413 | 150  |  |
| 202414 | 225  |  |

|    |   |
|----|---|
| DE | ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER |
| EN | CAKE STANDS                                   |
| IT | ALZATE PER TORTA                              |
| ES | SOPORTES PARA TARTAS                          |

Material: Aluminium

- Sehr stabile Ausführung
- Für Hochzeiten, Büffets in der Gastronomie oder für Warenpräsentationen
- **Individuell gestaltbar**

Made of aluminium

- Sturdy
- Usable for wedding cakes, buffets or for displaying pastries etc.
- **Individually designable**

| #      |  | ↑ mm | Ø mm                |
|--------|---|------|---------------------|
| 146040 | 5   | 380  | 200/2 x 260/2 x 320 |



Material: Aluminium

- Mit vorspringenden Auslegern
- Schwerer Fuß
- Abstand zwischen den Etagen 16,5 cm

Made of aluminium

- With projecting cantilevers
- With heavy foot
- Distance between tiers 16.5 cm

| #      |                    | Ø mm |
|--------|--------------------|------|
| 149004 | 4-Etagen / 4 tiers | 320  |

Erstteile / Spare parts

|        |                       |
|--------|-----------------------|
| 149007 | Ausleger / Cantilever |
| 149008 | Schraube / Screw      |
| 149009 | Mutter / Screw nut    |
| 149010 | Sockel / Stand        |





|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | TORTENHEBER         |
| EN | CAKE SERVERS        |
| IT | PALETTE PER TORTA   |
| ES | PALETAS PARA TORTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #  |   | ↕ mm     | ↗ mm   |  |
|--|---|----------|--------|--|
| 199030                                     | aus einem Stück, schwere Qualität / in one piece, heavy quality | 128 x 55 | 275    |  |
| 199035                                     | aus einem Stück, rechteckig / in one piece, rectangular         | 120 x 60 | 240    |  |
| 199036                                     | aus einem Stück, mit Spitze / in one piece, pointed             | 120 x 55 | 240    |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 149900 | poliert / polished  |          | Ø: 280 |  |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | TORTENHEBER         |
| EN | CAKE SERVERS        |
| IT | PALETTE PER TORTA   |
| ES | PALETAS PARA TORTAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Kunststoffgriff, schwarz

- Plastic handle, black

| #  |                | ↕ mm     | ↗ mm |  |
|--|----------------|----------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 199038 | stumpf / blunt | 105 x 63 | 275  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199039 | Welle / Wave   | 105 x 63 | 275  |  |



|    |        |
|----|--------|
| DE | ZANGEN |
| EN | TONGS  |
| IT | PINZE  |
| ES | PINZAS |

Material: Edelstahl, aus einem Stück

Made of stainless steel, in one piece

| #  |   | ↔ mm          |  |
|--|---|---------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171000 | Gebäckzange, offen / pastry tongs, open         | 190 x 36      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171001 | Gebäckzange, offen / pastry tongs, open         | 185 x 34      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171002 | Gebäckzange, offen / pastry tongs, open         | 180 x 36      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171003 | Gebäckzange, offen / pastry tongs, open         | 190 x 56      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171004 | Tortenzange / cake tongs                        | 230 x 20 x 53 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171005 | Konfektzange, offen / confectionery tongs, open | 145 x 21      |  |

|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | NUDELZANGEN        |
| EN | PASTA TONGS        |
| IT | PINZE PER LA PASTA |
| ES | PINZAS PARA PASTA  |

- Material: Edelstahl
- Poliert
  - Aus einem Stück

- Made of stainless steel
- Polished
  - In one piece

| #  | ↗ mm | ↔ mm    |  |
|--|------|---------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171100 | 205  | 80 x 35 |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | SALATZANGEN          |
| EN | SALAD TONGS          |
| IT | PINZE PER INSALATA   |
| ES | PINZAS PARA ENSALADA |

- Material: Edelstahl
- Poliert
  - Aus einem Stück

- Made of stainless steel
- Polished
  - In one piece

| #  | ↗ mm | ↔ mm    |  |
|--|------|---------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171101 | 240  | 75 x 50 |  |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | UNIVERSALZANGEN  |
| EN | CATERING TONGS   |
| IT | PINZA UNIVERSALE |
| ES | PINZA UNIVERSAL  |

- Material: Edelstahl
- Poliert
  - Aus einem Stück

- Made of stainless steel
- Polished
  - In one piece

| #  | ↗ mm | ↔ mm    |  |
|--|------|---------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171103 | 210  | 50 x 38 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171104 | 215  | 68 x 48 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171105 | 210  | 50 x 38 |  |

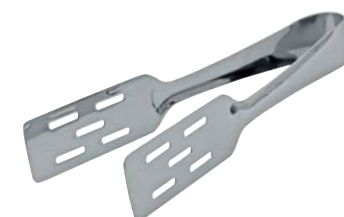


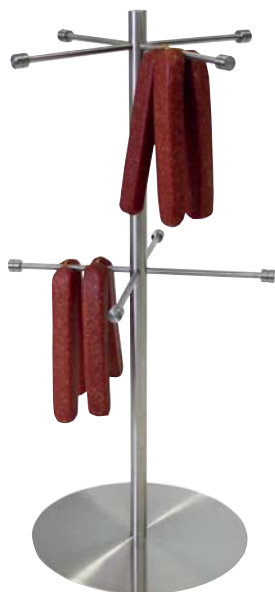
|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | SANDWICH ZANGEN        |
| EN | SANDWICH TONGS         |
| IT | PINZE PER PANINI       |
| ES | PINZAS PARA SANDWICHES |

- Material: Edelstahl
- Poliert
  - Aus einem Stück

- Made of stainless steel
- Polished
  - In one piece

| #  | ↗ mm | ↔ mm    |  |
|--|------|---------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171106 | 190  | 75 x 32 |  |





|    |                                    |     |   |
|----|------------------------------------|-----|---|
| DE | BREZEL-/ WURSTSTÄNDER              |     |   |
| EN | PRETZEL/ SAUSAGE STAND             | SST |  |
| IT | PORTA PRETZEL/ SALSICCIA           |     |   |
| ES | SOPORTE PARA PRETZELS Y SALCHICHAS |     |   |

- Selbstmontage
- Ausführung: 8-armig
- Self-assembly
- Type: with 8 arms

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 154812 | 210  | 500  |  |



|    |                                    |      |  |
|----|------------------------------------|------|--|
| DE | BREZEL-/ WURSTSTÄNDER              |      |  |
| EN | PRETZEL/ SAUSAGE STAND             | WOOD |  |
| IT | PORTA PRETZEL/ SALSICCIA           |      |  |
| ES | SOPORTE PARA PRETZELS Y SALCHICHAS |      |  |

- Ausführung: 6-armig
- Type: with 6 arms

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 120641 | 150  | 500  |  |



|    |                    |  |  |
|----|--------------------|--|--|
| DE | SPUCK / NIESSCHUTZ |  |  |
| EN | PROTECTION         |  |  |
| IT | PROTEZIONE         |  |  |
| ES | PROTECCIÓN         |  |  |

Material: Acryl

Made of acrylic

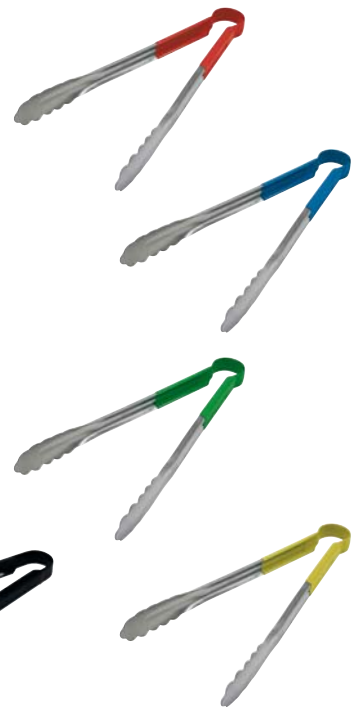
| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 172401 | 370  | 500  |  |

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | ALLZWECKZANGEN      |
| EN | MULTI PURPOSE TONGS |
| IT | PINZE MULTIUSO      |
| ES | PINZAS MULTIUSOS    |

- Material: Edelstahl
- Griff Kunststoff
  - Schwere Qualität

- Made of stainless steel
- Plastic handle
  - Heavy quality

| #  |                 | ↗ mm |  |
|--|-----------------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171040 | ● Schwarz/black | 230  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171041 | ● Schwarz/black | 300  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171042 | ● Schwarz/black | 400  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171061 | ● Rot/red       | 300  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171062 | ● Blau/blue     | 300  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171063 | ● Grün/green    | 300  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171064 | ● Gelb/yellow   | 300  |  |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | ALLZWECKZANGEN      |
| EN | MULTI PURPOSE TONGS |
| IT | PINZE MULTIUSO      |
| ES | PINZAS MULTIUSOS    |

- Material: Edelstahl
- Griff und Blatt aus Silikon
  - Mit Verschleißmechanismus und Aufhänge-Öse
  - Schwere Qualität

- Made of stainless steel
- Handle and blade made of silicone
  - With closing mechanism and suspension eyelet
  - Heavy quality

| #  |                 | ↗ mm |  |
|--|-----------------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 171050 | ● Schwarz/black | 230  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171051 | ● Schwarz/black | 300  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 171052 | ● Schwarz/black | 400  |  |



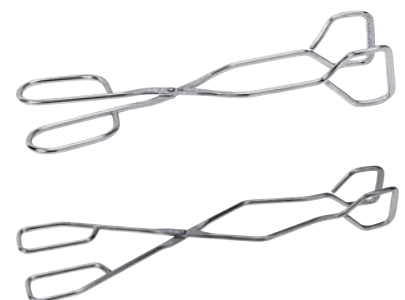
9

|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | GRILL / SERVIERZANGEN |
| EN | GRILL /SERVING TONGS  |
| IT | PINZE PER BARBECUE    |
| ES | PINZAS PARA BARBACOA  |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |  | ↗ mm |  |
|--------|--|------|--|
| 172415 |  | 220  |  |
| 172416 |  | 320  |  |





|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | WINKELPALETTEN     |
| EN | ANGULAR SPATULAS   |
| IT | SPATOLE ANGOLARI   |
| ES | ESPÁTULAS CURVADAS |

Material: Aluminium

Made of aluminium

| #      | ↖ mm      | → mm |  |
|--------|-----------|------|--|
| 227214 | 175 / 310 | 35   |  |



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | WURSTZANGEN            |
| EN | SAUSAGE TONGS          |
| IT | PINZE PER SALSICCE     |
| ES | PINZAS PARA SALCHICHAS |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Aus einem Stück
- Greifende gewellt

- Seamless
- Gripping end wavy

| #      |                   | ↔ mm          |  |
|--------|-------------------|---------------|--|
| 172413 | gebogen / bended  | 339 x 50 x 60 |  |
| 172414 | gerade / straight | 354 x 68 x 24 |  |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | PINZETTEN ZANGEN        |
| EN | PRECISION TWEEZER TONGS |
| IT | PINZE DI PRECISIONE     |
| ES | PINZAS DE PRECISIÓN     |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |                   | ↔ mm |  |
|--------|-------------------|------|--|
| 171020 | gerade / straight | 200  |  |
| 171030 | gebogen / bended  | 200  |  |



Material: PPA, schwarz

Made of PPA, black

- Hitzebeständig bis + 220 °C

- Heat resistant up to + 220 °C

| #  |                     | ↔ mm     |  |
|--|---------------------|----------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 172370 | Pinzette / tweezers | 305 x 18 |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | THEKENPRÄSENTER      |
| EN | SHOWCASES            |
| IT | ESPOSITORI DA BANCO  |
| ES | VITRINAS EXPOSITORAS |

Material: PC

Made of PC

- Transparent
- 2-teilig

- Transparent
- 2 pieces

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 172670 | 430  | 280  | 140  |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | THEKENAUFSTELLER     |
| EN | SHOWCASES            |
| IT | VETRINE DA BANCO     |
| ES | VITRINAS EXPOSITORAS |

Material: Acryl

- Mit 3 Auslagetabletts aus PC
- Mit hochklappbarem Entnahmedeckel

Made of acrylic

- With 3 trays made of PC
- With removable flip lid

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 172630 | 340  | 250  | 340  |



Material: Acryl

Made of acrylic

| #      |   | ↔ mm            |
|--------|---|-----------------|
| 172600 | für 1 Blech 200 x 600 mm /<br>for 1 tray 200 x 600 mm   | 635 x 260 x 200 |
| 172610 | für 2 Bleche 200 x 600 mm /<br>for 2 trays 200 x 600 mm | 635 x 260 x 400 |



9

|    |  |
|----|--|
| DE | THEKENAUFSTELLER FÜR HYGIENISCHEN SCHUTZ / SPUCKSCHUTZ |
| GB | COUNTER SHOWCASE WITH SNEEZE GUARD                     |
| IT | PARAFIATO DA BANCO CON MENSOLA                         |
| ES | VITRINA MAMPARA PARA BARRA DE PROTECCION HIGIÉNICA     |

Material: Acryl, farblos

- Gebogene Form
- Materialstärke: 4 mm

Made of acrylic

- Bent shape
- Thickness: 4 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 172431 | 600  | 220  | 200  |
| 172432 | 540  | 220  | 200  |



Material: Acryl


- Für Tablett und Bleche  
200 x 600 mm + 400 x 600 mm

Made of acrylic

- For trays 200 x 600 mm  
+ 400 x 600 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 172430 | 610  | 290  | 300  |



|    |                       |   |
|----|-----------------------|---|
| DE | KÜHLPLATTEN           |   |
| EN | COOLING TRAYS         |  |
| IT | VASSOI REFRIGERATI    |   |
| ES | BANDEJAS REFRIGERADAS |   |



- Material: Edelstahl  
 • Integrierte Kühlelemente fest verschlossen  
 • Bei -20° ca. 4 Stunden gefrieren
- Made of stainless steel  
 • Integrated cooling elements firmly closed  
 • Freeze at -20° for approx. 4 hours

| #      |        | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|--------|------|------|------|--|
| 281020 | GN 1/1 | 530  | 325  | 45   |  |
| 281021 | GN 1/2 | 325  | 265  | 45   |  |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | TISCHAUFSTELLER / PREISSCHILDER |
| EN | TABLETOP MENU BOARDS            |
| IT | LAVAGNETTE DA TAVOLA            |
| ES | PIZZARAS DE MESA                |



- Ausführung: L-Form**  
 Material: PVC, schwarz  
 • Materialstärke: 3 mm  
 • Mit Kreidestiften zu beschriften  
 • Abwischbar  
 • Set à 5 Stk.

- Design: L-shape**  
 Material: PVC, black  
 • Thickness: 3 mm  
 • Can be written on with chalk markers  
 • Wipeable  
 • Set of 5 pcs.

| #      | → mm | ↑ mm |        |
|--------|------|------|--------|
| 198950 | 105  | 148  | DIN A6 |
| 198951 | 148  | 210  | DIN A5 |
| 198952 | 210  | 297  | DIN A4 |



- Ausführung: mit lackiertem Naturholzfuß**  
 Material: PVC, schwarz  
 • Materialstärke: 3 mm  
 • Mit Kreidestiften zu beschriften  
 • Abwischbar

- Design: with lacquered natural wood base**  
 Material: PVC, black  
 • Thickness: 3 mm  
 • Can be written on with chalk markers  
 • Wipeable

| #      | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198960 | 138  | 65   |  |
| 198961 | 138  | 105  |  |
| 198962 | 138  | 190  |  |

|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | KREIDESTIFTE               |
| EN | CHALK MARKERS              |
| IT | PENNARELLI A GESSO LIQUIDO |
| ES | MARCADORES DE YESO LÍQUIDO |


- Mit feuchtem Tuch und Wasser abwischbar
- Schreibt auf allen glatten Oberflächen (Kreidetafeln, Glas, Spiegel, Kunststoff, Metall, Fliesen, etc.)
- Clean with water
- Writes on all glossy surfaces (chalkboards, glass, mirrors, plastics, metals, tiles, etc.)

| #      |                   | → mm |
|--------|-------------------|------|
| 198920 | ○ Weiß / white    | 2    |
| 198900 | ○ Weiß / white    | 5    |
| 198901 | ● Blau / blue     | 5    |
| 198902 | ● Gelb / yellow   | 5    |
| 198903 | ● Grün / green    | 5    |
| 198904 | ● Orange / orange | 5    |
| 198905 | ● Rot / red       | 5    |
| 198910 | ○ Weiß / white    | 15   |
| 198911 | ● Blau / blue     | 15   |
| 198912 | ● Gelb / yellow   | 15   |
| 198913 | ● Grün / green    | 15   |
| 198914 | ● Orange / orange | 15   |
| 198915 | ● Rot / red       | 15   |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | KELLNER-/NOTABLOCKS      |
| EN | WAITER PADS              |
| IT | BLOC-NOTES PER CAMERIERI |
| ES | COMANDAS PARA CAMAREROS  |

- Neutrale Blocks
- 40 Blatt pro Block
- Farblose Kopfverleimung
- Verpackung: 2 x 25 Blocks in Folie
- Unprinted
- 40 sheets
- Colorless glue
- 2 x 25 notepads packed

| #      | ↔ mm     |   |  |
|--------|----------|---|---|
| 711000 | 70 x 150 | holzfrei, weiß / woodfree 60 g / m <sup>2</sup>         | 50  |
| 710000 | 70 x 150 | Zeitungsdruckpapier / newsprint / 49 g / m <sup>2</sup> | 50  |



9

|    |   |
|----|---|
| DE | THERMO-GUEST-CHEQUES  |
| EN | THERMO-GUEST-CHEQUES  |
| IT | RICEVUTE FISCALI DI CARTA TERMICA (PER SPESE DI RAPPRESENTANZA) |
| ES | RECIBOS DE HOSPITALIDAD DE PAPEL TÉRMICO                        |









Sondergrößen auf Anfrage.

Special sizes upon request.

| #      | ↔ mm  |                |  |
|--------|---|----------------|---|
| 820601 | 120 x 210<br>0/1-farbig bedruckt<br>"gesetzl. Bewirtungsnachweis" | ○ Weiß / white | 3500  |






|   | MEHRWEG   | MULTI USE   |
|---|---|---|
|   | <b>„MASTERFLEX“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Für höchste Ansprüche, 100% lebensmittelecht</li> </ul>  | <b>„MASTERFLEX“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For top requirements, 100 % food-safe</li> </ul>   |
|   | <b>„EXPORT“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dickes Material</li> <li>• Für den Konditor</li> <li>• Mit Tüllenverstärkung</li> <li>• Mit oberem Saum und Aufhänger</li> </ul> | <b>„EXPORT“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thick material</li> <li>• For the confectioner</li> <li>• With reinforced tip</li> <li>• With upper seam and hanger</li> </ul> |
|   | <b>„STANDARD“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Softe Oberfläche</li> <li>• Mit Tüllenverstärkung</li> <li>• Mit oberem Saum und Aufhänger</li> </ul>                          | <b>„STANDARD“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soft surface</li> <li>• With reinforced tip</li> <li>• With upper seam and hanger</li> </ul>                                 |
|   | <b>„PREMIUM“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flexibel</li> <li>• Synthetik</li> <li>• Mit oberem Saum und Aufhänger</li> </ul>   | <b>„PREMIUM“</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flexible</li> <li>• Synthetic</li> <li>• With upper seam and hanger</li> </ul>  |



|  | EINWEG   | DISPOSABLE   |              |
|--|--|--|--------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blau-transparent</li> <li>• Außen griffig</li> <li>• Spitze geschlossen</li> <li>• Für alle Massen geeignet</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blue-transparent</li> <li>• Non-slip exterior</li> <li>• Closed tip</li> <li>• For all fillings</li> </ul>  | - 20 / +70°C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grün-transparent</li> <li>• Spitze geschlossen</li> <li>• Für alle Massen geeignet</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Green-transparent</li> <li>• Closed tip</li> <li>• For all fillings</li> </ul>  | - 20 / +70°C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biologisch abbaubar und kompostierbar</li> <li>• Hell-Beige</li> <li>• Nicht geeignet für sehr schwere oder dicken Massen</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biodegradable and compostable</li> <li>• Off-white</li> <li>• Not suitable for very heavy or thick masses</li> </ul>  | - 20 / +70°C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orange-transparent</li> <li>• Außen extrem griffig</li> <li>• Spitze geschlossen</li> <li>• Für alle Massen geeignet – (speziell für schwere und warme Massen)</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orange-transparent</li> <li>• Extreme non-slip exterior</li> <li>• Closed tip</li> <li>• For all fillings – (great for heavy consistencies and hot products)</li> </ul> | - 20 / +70°C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transparent</li> <li>• Spitze geschlossen</li> <li>• Für alle Massen geeignet</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transparent</li> <li>• Closed tip</li> <li>• For all fillings</li> </ul>  | - 20 / +70°C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Doppelspritzbeutel mit Trenneinlage</b></li> <li>• Transparent</li> <li>• Spitze geschlossen</li> <li>• Für zwei verschiedene Massen geeignet</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Double-compartment pastry bag</b></li> <li>• Transparent</li> <li>• Closed tip</li> <li>• For two different fillings</li> </ul>                                      | - 20 / +70°C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>“Zipper”</b> zum Verschließen</li> <li>• Transparent</li> <li>• Mit Skala und Beschriftungsfeld</li> <li>• Spitze geschlossen</li> <li>• Für alle Massen geeignet</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• With zip-lock</li> <li>• Transparent</li> <li>• With measurement guide and labelling field</li> <li>• Closed tip</li> <li>• For all fillings</li> </ul>                 | - 20 / +70°C |



|    |                       |   |
|----|-----------------------|---|
| DE | SPRITZBEUTEL "EXPORT" |   |
| EN | PASTRY BAGS "EXPORT"  |  |
| IT | SAC À POCHE "EXPORT"  |   |
| ES | MANGAS "EXPORT"       |   |


- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschichtete Baumwolle</li> <li>• Lebensmittelecht</li> <li>• Verschweißte Längsnaht</li> <li>• Mehrmals verwendbar</li> <li>• Undurchlässig</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coated cotton</li> <li>• Food safe</li> <li>• Welded seam</li> <li>• Useable several times</li> <li>• Impermeable</li> </ul> |
|--|---|

**Mit Saum und Tüllenverstärkung**

**With upper seam and reinforced tip**

| #      | Größe / size | ↗ mm |  |
|--------|--------------|------|--|
| 350080 | 0            | 250  |  |
| 350081 | 1            | 280  |  |
| 350082 | 2            | 340  |  |
| 350083 | 3            | 400  |  |
| 350084 | 4            | 460  |  |
| 350085 | 5            | 500  |  |
| 350086 | 6            | 550  |  |
| 350087 | 7            | 600  |  |
| 350088 | 8            | 650  |  |
| 350089 | 9            | 700  |  |
| 350090 | 10           | 750  |  |



|    |                         |   |
|----|-------------------------|---|
| DE | SPRITZBEUTEL "STANDARD" |   |
| EN | PASTRY BAGS "STANDARD"  |  |
| IT | SAC À POCHE "STANDARD"  |   |
| ES | MANGAS "STANDARD"       |   |

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschichtete Baumwolle</li> <li>• Lebensmittelecht</li> <li>• Verschweißte Längsnaht</li> <li>• Mehrmals verwendbar</li> <li>• Undurchlässig</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coated cotton</li> <li>• Food safe</li> <li>• Welded seam</li> <li>• Useable several times</li> <li>• Impermeable</li> </ul> |
|--|---|

**Mit Saum und Tüllenverstärkung**

**With upper seam and reinforced tip**

| #      | Größe / size | ↗ mm |  |
|--------|--------------|------|--|
| 350170 | 0            | 250  |  |
| 350171 | 1            | 280  |  |
| 350172 | 2            | 340  |  |
| 350173 | 3            | 400  |  |
| 350174 | 4            | 460  |  |
| 350175 | 5            | 500  |  |
| 350176 | 6            | 550  |  |
| 350177 | 7            | 600  |  |
| 350178 | 8            | 650  |  |
| 350179 | 9            | 700  |  |
| 350180 | 10           | 750  |  |

|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | SPRITZBEUTEL "MASTERFLEX" |
| EN | PASTRY BAGS "MASTERFLEX"  |
| IT | SAC À POCHE "MASTERFLEX"  |
| ES | MANGAS "MASTERFLEX"       |



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Für höchste Ansprüche</li> <li>• 100 % lebensmittelecht</li> <li>• Längsnaht verschweißt</li> <li>• Mit Aufhänger</li> <li>• Innenseite glatt</li> <li>• Außenseite griffig</li> <li>• Flexibles Material (Polyurethan)</li> <li>• Undurchlässig</li> <li>• Auch für Mikrowelle geeignet</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• For highest requirements</li> <li>• 100 % food safe</li> <li>• Welded seam</li> <li>• With hanging loop</li> <li>• Inner surface smooth</li> <li>• Outer surface grippy</li> <li>• Flexible material (Polyurethane)</li> <li>• Impermeable</li> <li>• Suitable for microwave</li> </ul> |
|--|--|

| #      | Größe / size | ↗ mm |
|--------|--------------|------|
| 330002 | 2            | 340  |
| 330003 | 3            | 400  |
| 330004 | 4            | 460  |
| 330005 | 5            | 500  |
| 330007 | 7            | 600  |



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | SPRITZBEUTEL "PREMIUM" |
| EN | PASTRY BAGS "PREMIUM"  |
| IT | SAC À POCHE "PREMIUM"  |
| ES | MANGAS "PREMIUM"       |



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Synthetisches Gewebe, beschichtet</li> <li>• Lebensmittelecht</li> <li>• Mit Aufhänger</li> <li>• Mehrmals verwendbar</li> <li>• Undurchlässig</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Synthetic fabric, coated</li> <li>• Food safe</li> <li>• Including hanger</li> <li>• Useable several times</li> <li>• Impermeable</li> </ul> |
|--|---|

| #      | Größe / size | ↗ mm |
|--------|--------------|------|
| 350250 | 0            | 250  |
| 350251 | 1            | 280  |
| 350252 | 2            | 340  |
| 350253 | 3            | 400  |
| 350254 | 4            | 460  |
| 350255 | 5            | 500  |
| 350256 | 6            | 550  |
| 350257 | 7            | 600  |
| 350258 | 8            | 650  |
| 350259 | 9            | 700  |
| 350260 | 10           | 750  |





|    |                              |  |
|----|------------------------------|--|
| DE | HAUSHALTS-SPRITZBEUTEL       |  |
| EN | PASTRY BAGS FOR DOMESTIC USE |  |
| IT | SAC À POCHE – USO DOMESTICO  |  |
| ES | MANGAS – USO CASERO          |  |

- Beschichtete Baumwolle
- Coated cotton
- Lebensmittelecht
- Food safe
- Undurchlässig
- Impermeable
- Mehrmals verwendbar,
- Useable several times
- Ohne Saum und ohne Aufhänger
- Without seam and without hanger

Mit 2-teiligem Schraubadapter, 3 Sterntüllen, 1 Lochtülle, 1 Dekortülle und 1 Berlinertülle  
 With special adapter, 3 star tubes, 1 plain tube, 1 decoration tube and 1 fritter tube

| #  | Größe / size | ↗ mm |
|--|--------------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 350144 | 1            | 280  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 350145 | 1a           | 310  |



|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| DE | TÜLLEN-ADAPTER-SET               |
| EN | EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER SET |
| IT | SET DI BOCCHETTE CON ADATTATORE  |
| ES | JUEGO DE BOQUILLAS CON ADAPTADOR |

- Material: PP, weiß  
 Made of PP, white
- 6-teilig
  - 6 pieces
  - Schraubverschluss
  - With screw top

| #      |   |
|--------|---|
| 350147 | 3 Sterntüllen, 1 Lochtülle, 1 Dekortülle, 1 Berliner Tülle /<br>3 star tubes, 1 plain tube, 1 decoration tube, 1 fritter tube |



|    |                          |  |
|----|--------------------------|--|
| DE | DEKOR-SPRITZBEUTEL       |  |
| EN | DECORATING BAG           |  |
| IT | SAC À POCHE PER DECORARE |  |
| ES | MANGA PARA DECORAR       |  |

- Gewebe, beschichtet
- Fabrics, coated cotton
- Längsnaht verklebt, ganz geschlossen
- Glued seam, with closed tip
- Lebensmittelecht
- Food safe
- Undurchlässig
- Impermeable
- Mehrmals verwendbar
- Useable several times

| #      | ↗ mm |                                    |
|--------|------|------------------------------------|
| 350650 | 210  | 1 Beutel = 5 Stk. / 1 bag = 5 pcs. |



|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| DE | DEKOR-SPRITZBEUTEL "PERGAMYN"      |
| EN | DECORATING BAGS "PERGAMYN"         |
| IT | SACCHETTI PER DECORARE "PERGAMINA" |
| ES | MANGAS PARA DECORAR "PERGAMINO"    |

- Material: Pergamyn  
 Made of pergamyn
- Mit oder ohne Tülle verwendbar
  - Useable with or without tube

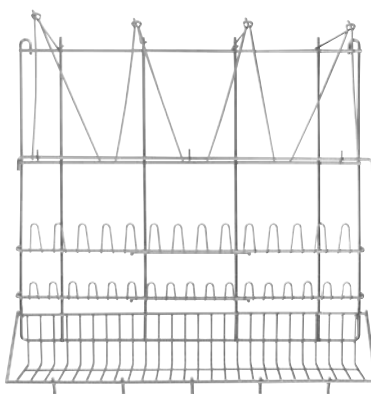
| #      | ↗ mm |                  |
|--------|------|------------------|
| 350600 | 210  | 1000 Stk. / pcs. |
| 350601 | 370  | 1000 Stk. / pcs. |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | SPRITZBEUTEL-WANDAUFHÄNGER           |
| EN | WALL RACKS FOR PASTRY BAGS           |
| IT | SUPPORTI PER SAC À POCHE E BOCCHETTE |
| ES | COLGADORES DE MANGAS Y BOQUILLAS     |

- Sehr stabile Ausführung
- Verpackt im Einzelkarton
- Für 4 Spritzbeutel und 31 Tüllen maximal verwendbar
- Inkl. Kleingeräteablage und 5 Haken
- Sturdy
- Single packing
- For 4 pastry bags and 31 piping tubes
- With rack for depositing small tools with 5 hooks

| #      |  | ↔ mm      |  |
|--------|--|-----------|--|
| 157000 | weiß beschichtet / coated in white plastic | 500 x 500 |  |
| 157001 | Edelstahl / made of stainless steel        | 500 x 500 |  |



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | SPRITZBEUTEL-ABSETZSTÄNDER |
| EN | SUPPORT FOR PASTRY BAGS    |
| IT | SUPPORTO PER SAC À POCHE   |
| ES | SOPORTE PARA MANGAS        |

- Material: PP, Farbe elfenbein
- Stabil
  - Mit 8 Aussparungen für 4 große und 4 kleine Spritztüllen
- Made of PP, ivory
- Sturdy
  - With holes for 4 large and 4 small tubes

| #      | ↓ Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|--------|------|--|
| 157002 | 195    | 230  |  |



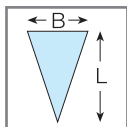
10

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | VERSCHLUSS-CLIP     |
| EN | FASTENING CLIPS     |
| IT | CLIP DI CHIUSURA    |
| ES | CLIPS CIERRA BOLSAS |

- Material: PP
- Zum dichten Verschließen von Spritzbeuteln und Vorratsbeuteln
  - Spülmaschinenfest
- Made of PP
- For closing of pastry bags and other bags
  - Dishwasher proof

| #  | ↗ mm  |  |  |
|--|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 391900 |  125 | mit Messer / including blade                 | 6   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 391902 |  285 | mit abnehmbarem Griff / with twist-on handle | 4   |





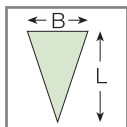
|    |  |
|----|--|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT              |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED            |
| IT | SAC A POCHE USA E GETTA – ARROTOLATO       |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS |

- Material: PE, **mehrfach extrudiert**
- Blau-transparent, hygienisch
  - Glatte Innenseite
  - Mit Abreißperforation
  - Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
  - Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
  - Karton mit Entnahmeöffnung
- 100 Stk. / Box**

- Material: PE, **multiple layers**
- Blue-transparent, hygienic
  - Smooth inside
  - With tear-off perforation
  - High tensile strength of the weld seam
  - Tip closed usable with / without tube
- 100 pcs. / Box**



| #      | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--------|------|------|----|--|
| 391200 | 350  | 195  | 75 |  |
| 391210 | 470  | 230  | 75 |  |
| 391220 | 530  | 275  | 75 |  |
| 391230 | 600  | 300  | 75 |  |
| 391240 | 300  | 160  | 75 |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT „ECO“              |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED „ECO“            |
| IT | SAC A POCHE USA E GETTA – ARROTOLATO „ECO“       |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS „ECO“ |

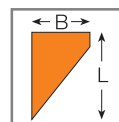
- Material: PE, **dreifach extrudiert**
- Grün-transparent, hygienisch
  - Glatte Innenseite
  - Mit Abreißperforation
  - Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
  - Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
  - Karton mit Entnahmeöffnung
- 100 Stk. / Box**

- Material: PE, **3-layers**
- Green-transparent, hygienic
  - Smooth inside
  - With tear-off perforation
  - High tensile strength of the weld seam
  - Tip closed usable with / without tube
- 100 pcs. / Box**



| #      | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--------|------|------|----|--|
| 391800 | 350  | 195  | 70 |  |
| 391810 | 470  | 230  | 70 |  |
| 391820 | 530  | 275  | 70 |  |

|    |  |
|----|--|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT              |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED            |
| IT | SAC A POCHES USA E GETTA – ARROTOLATO      |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS |



- Material: PE, **dreifach extrudiert**
- Orange, hygienisch
  - Extrem griffig
  - Glatte Innenseite
  - Mit Abreißperforation
  - Auch mit nassen / fettigen Händen einsetzbar
  - Für alle Massen (warm, kalt, fest) geeignet
  - Mikrowellentauglich
  - Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
  - Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
  - Karton mit Entnahmeöffnung

**100 Stk. / Box**

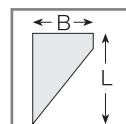
- Material: PE, **3-layers**
- Orange, hygienic
  - Extremely grippy
  - Smooth inside
  - With tear-off perforation
  - Also usable with wet / greasy hands
  - Suitable for all masses (warm, cold, solid)
  - Microwaveable
  - High tensile strength of the weld seam
  - Tip closed usable with / without tube
  - Carton with removal opening

**100 pcs. / Box**



| #      | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--------|------|------|----|--|
| 391320 | 530  | 280  | 80 |  |
| 391330 | 590  | 280  | 80 |  |

|    |  |
|----|--|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT „KOMPOSTIERBAR“            |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED “COMPOSTABLE”            |
| IT | SAC A POCHES USA E GETTA – ARROTOLATO “COMPOSTABILE”     |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS “COMPOSTABLE” |



10

- Hergestellt aus biologisch abbaubaren und kompostierbaren Rohstoffen gemäß EN13432 (industrielle Kompostierbarkeit)
- Haltbarkeit: 1 Jahr ab Produktionsdatum
- Farbe: Hell-Beige
- Glatte innere Beutelschicht für optimalen Durchfluss
- Nicht geeignet für sehr schwere oder dicken Massen
- Sterile Beutellinnenseite
- Hohe Reiß- und Durchstoßfestigkeit
- Karton mit Entnahmeöffnung

**72 Stk. / Box**

- Made from biodegradable and compostable raw materials according to EN13432 (industrial compostability).
- Shelf-Life 1 year from production date
- Color: off-white, cream-colored appearance
- Smooth inner bag layer to allow for optimal flow
- Not suitable for very heavy or thick masses
- Sterile bag interior
- High tear and puncture resistance
- Carton with removal opening

**72 pcs. / Box**



| #      | ↗ mm | → mm | μ   |  |
|--------|------|------|-----|--|
| 391920 | 530  | 280  | 100 |  |



|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – DOPPELT         |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – DOUBLE       |
| IT | SAC A POCHE USA E GETTA – DOPPIO      |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – DOBLE |

**Doppelspritzbeutel mit Trenneinlage für zwei verschiedene Massen.**

Material: PE, **doppelt extrudiert.**

- Innenseite glatt
- Gebündelt
- Transparent
- Hygienisch
- Spitze geschlossen
- Ohne Tülle verwendbar
- Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
- Karton mit Dispenseröffnung

**75 Stk. / Box**

**Double compartment pastry bag with a partition down in the middle, best for using two different ingredients.**

Made of PE, **multiple layers.**

- Silky inner surface for maximum product flow
- Bundle
- Transparent
- Hygienic
- Closed tip
- Can be used without tube for decorating purposes

- Seam with high tensile strength
- Dispenser box

**75 pcs. / Box**

| #  | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--|------|------|----|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 391850 | 455  | 305  | 70 |  |

**i** Passender Adapter + Tüllen auf Seite 227 ff. / Piping tube adapter + decoration tubes on page 227 ff.



|    |  |
|----|--|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – “ZIPPER”           |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – “ZIPPER”        |
| IT | SAC A POCHE USA E GETTA – “ZIPPER”       |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – “ZIPPER” |

Material: CPE

- Hochtransparent
- Mit Skala
- Beschriftungsfeld und Zipper
- Zum Verschließen

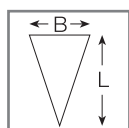
**50 Stk. / Box**

Made of CPE

- Crystal clear
- Graduated
- With zip-lock and labelling field
- For locking

**50 pcs. / Box**

| #      | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--------|------|------|----|--|
| 391050 | 320  | 150  | 50 |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEBÜNDELT            |
| EN | DISPOSABLE PASTRY BAGS – BUNDLED           |
| IT | SAC A POCHE USA E GETTA – IN BUNDLE        |
| ES | MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – EN PAQUETE |

Material: PE, **dreifach extrudiert**

- Transparent, hygienisch
- Glatte Innenseite
- Mit Abreißperforation
- Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
- Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
- Karton mit Dispenseröffnung

**100 Stk. / Box**

Material: PE, **3-layers**

- Transparent, hygienic
- Smooth inside
- With tear-off perforation
- High tensile strength of the weld seam
- Tip closed usable with / without tube
- Carton with dispenser opening

**100 pcs. / Box**



| #  | ↗ mm | → mm | μ  |  |
|--|------|------|----|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 391400 | 350  | 240  | 75 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 391410 | 545  | 300  | 75 |  |

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | EINWEG-SPRITZBEUTEL-SET       |
| EN | SET OF DISPOSABLE PASTRY BAGS |
| IT | SET SAC A POCHÉ USA E GETTA   |
| ES | JUEGO DE MANGAS DESECHABLES   |

Set bestehend aus:

- 10 Einweg-Spritzbeuteln (Länge 340 mm),
- 1 Lochtülle, 1 Sternbandtülle, 2 Sterntüllen,
- 1 Verschlussstülle und 1 Verschlussclip
- 10 cm mit Schneidemesser
- Einwegspritzbeutel PE
- Tüllen und Clip aus PP

Set of:

- 10 disposable bags (length 340 mm),
- 1 plain tube, 1 star ribbon tube, 2 star tubes,
- 1 tube fastener, 1 clip 10 cm length with integrated blade
- Pastry bags made of PE
- Tubes and clip made of PP



|  |  |  |
|--|--|--|
| #  |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 350199 |  |  |

|    |   |
|----|---|
| DE | WANDHALTERUNG FÜR EINWEGSPRITZBEUTEL          |
| EN | WALL HOLDER FOR DISPOSABLE PASTRY BAGS        |
| IT | SUPPORTO A PARETE PER SAC À POCHÉ USA E GETTA |
| ES | SOPORTE DE PARED PARA MANGAS DESECHABLES      |

Material: Edelstahl

- Karton mit 100 gerollten Einwegspritzbeuteln (blaue, grüne und orangene Qualitäten) wird seitlich eingeführt
- Größen: 350 mm – 600 mm
- Rückseitige Löcher für Wandmontage
- Schrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang enthalten

Made of stainless steel

- Carton with 100 rolled disposable pastry bags (blue, green and orange designs) to be inserted sideways
- Sizes: 350 mm – 600 mm
- Holes on the back for wall mounting
- Screws and dowels are not included



|        |      |      |      |  |
|--------|------|------|------|--|
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
| 399000 | 320  | 115  | 110  |  |

|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | AIRBRUSH KOMPRESSOR       |
| EN | AIRBRUSH COMPRESSOR       |
| IT | COMPRESSORE PER AEROGRAFO |
| ES | COMPRESOR PARA AERÓGRAFO  |

- Automatischer Kompressor mit Filter-/Druckregler und Spiralschlauch
- Tragbar, 3,8 bar
- Gewicht: 5,1 kg
- 45 dBA
- 170 x 280 x 220 mm

- Automatic compressor with filter-/pressure regulator and spiral hose
- Portable, 3,8 bar
- Weight: 5.1 kg
- 45 dBA
- 170 x 280 x 220 mm

|        |                                       |       |             |  |
|--------|---------------------------------------|-------|-------------|--|
| #      | l. / min.                             | ⚡     | 🔌           |  |
| 151420 | 15,0                                  | 115 W | 220 V/50 Hz |  |
| 151430 | Verbindungsschlauch / Connection hose |       |             |  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | AIRBRUSH-PISTOLEN  |
| EN | AIRBRUSHES         |
| IT | PENNE AEROGRAFICHE |
| ES | AERÓGRAFOS         |

|        |                       |                                    |                |  |
|--------|-----------------------|------------------------------------|----------------|--|
| #      |                       | Kapazität/capacity cm <sup>3</sup> | Düse/nozzle mm |  |
| 151450 | doppelt/double action | 2,0                                | 0,2            |  |
| 151460 | doppelt/double action | 7,0                                | 0,3            |  |





|    |  |
|----|--|
| DE | STERNTÜLLEN                              |
| EN | STAR TUBES                               |
| IT | BOCCHETTE FORO STELLA, IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | BOQUILLAS ESTRELLA, SIN SOLDADURA        |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



| #      | Ø mm | Zähne / teeth |
|--------|------|---------------|
| 197550 | 2    | 6             |
| 197551 | 3    | 6             |
| 197552 | 4    | 6             |
| 197553 | 5    | 6             |
| 197554 | 6    | 6             |
| 197555 | 7    | 6             |
| 197556 | 8    | 6             |
| 197557 | 9    | 6             |
| 197558 | 10   | 7             |
| 197559 | 11   | 7             |
| 197560 | 12   | 7             |
| 197561 | 13   | 7             |
| 197562 | 14   | 8             |
| 197563 | 15   | 8             |
| 197564 | 16   | 9             |
| 197565 | 17   | 10            |
| 197566 | 18   | 10            |



|    |   |
|----|---|
| DE | STERNTÜLLEN-SATZ                                |
| EN | SET OF STAR TUBES                               |
| IT | SET DI BOCCHETTE FORO STELLA, IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | JUEGO DE BOQUILLAS ESTRELLA, SIN SOLDADURA      |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

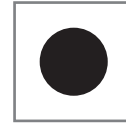
• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

| #  | Ø mm  |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 197136 | Satz 10-teilig / set 10 pcs. – 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 |



|    |   |
|----|---|
| DE | LOCHTÜLLEN                              |
| EN | PLAIN TUBES                             |
| IT | BOCCHETTE FORO TONDO, IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | BOQUILLAS LISAS, SIN SOLDADURA          |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

| #      | Ø mm |
|--------|------|
| 197500 | 2    |
| 197501 | 3    |
| 197502 | 4    |
| 197503 | 5    |
| 197504 | 6    |
| 197505 | 7    |
| 197506 | 8    |
| 197507 | 9    |
| 197508 | 10   |
| 197509 | 11   |
| 197510 | 12   |
| 197511 | 13   |
| 197512 | 14   |
| 197513 | 15   |
| 197514 | 16   |
| 197515 | 17   |
| 197516 | 18   |
| 197517 | 20   |
| 197518 | 22   |
| 197519 | 24   |



10

|    |  |
|----|--|
| DE | LOCHTÜLLEN-SATZ                                |
| EN | SET OF PLAIN TUBES                             |
| IT | SET DI BOCCHETTE FORO TONDO, IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | JUEGO DE BOQUILLAS LISAS, SIN SOLDADURA        |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

| #  | Ø mm  |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 197180 | Satz 10-teilig / set 10 pcs. – 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 |





|    |  |
|----|--|
| DE | STERNTÜLLEN (FRANZÖSISCHE TÜLLEN)            |
| EN | FRENCH STAR TUBES                            |
| IT | BOCCHETTE STELLA FRANCESE, IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | BOQUILLAS ESTRELLA FRANCESA, SIN SOLDADURA   |

Material: Edelstahl

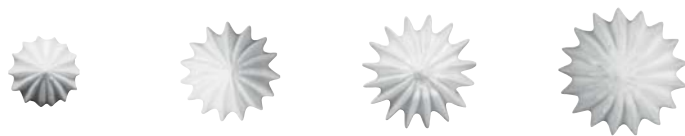
Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



| #      | Ø mm | Zähne / teeth |
|--------|------|---------------|
| 197335 | 4    | 9             |
| 197310 | 5    | 9             |
| 197311 | 6    | 9             |
| 197312 | 7    | 10            |
| 197313 | 8    | 12            |
| 197336 | 9    | 12            |
| 197314 | 10   | 14            |
| 197333 | 11   | 14            |
| 197315 | 12   | 15            |
| 197316 | 13   | 15            |
| 197317 | 14   | 16            |
| 197337 | 15   | 15            |
| 197318 | 16   | 17            |
| 197319 | 18   | 18            |



|    |  |
|----|--|
| DE | STERNTÜLLEN, GESCHLOSSEN                   |
| EN | CLOSED STAR TUBES                          |
| IT | BOCCHETTE STELLA CHIUSA, IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | BOQUILLAS ESTRELLA CERRADA, SIN SOLDADURA  |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



| #      | Ø mm | Zähne / teeth |
|--------|------|---------------|
| 197320 | 2    | 6             |
| 197321 | 3    | 6             |
| 197322 | 4    | 6             |
| 197323 | 5    | 6             |
| 197324 | 6    | 6             |
| 197325 | 7    | 6             |
| 197326 | 8    | 7             |
| 197327 | 9    | 7             |
| 197328 | 10   | 8             |
| 197329 | 11   | 9             |
| 197334 | 12   | 10            |





|    |   |
|----|---|
| DE | STERNBANDTÜLLEN                           |
| EN | STAR RIBBON TUBES                         |
| IT | BOCCHETTE DELIZIA, IN UNIPEZZO, INOX      |
| ES | BOQUILLAS "CINTA ESTRIADA", SIN SOLDADURA |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



| #      | Öffnungsgröße / opening size (mm) |
|--------|-----------------------------------|
| 197300 | 16 x 2                            |
| 197301 | 20 x 3                            |
| 197302 | 28 x 4                            |



|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | ROSENTÜLLEN                         |
| EN | ROSE TUBES                          |
| IT | BOCCHETTE "ROSA", IN UNIPEZZO, INOX |
| ES | BOQUILLAS "ROSA", SIN SOLDADURA     |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



| #      | Ø mm |
|--------|------|
| 197330 | 5    |
| 197331 | 6    |
| 197332 | 8    |



10

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | BERLINER TÜLLE                  |
| EN | FRITTER TUBE                    |
| IT | BOCCHETTA AD IMBUTINO           |
| ES | BOQUILLA ESPECIAL PARA RELLENAR |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Verschweißt

• Welded seam



| #      | ↑ mm | Ø mm |
|--------|------|------|
| 197340 | 95   | 4    |





|    |                  |
|----|------------------|
| DE | VERGISSMEINNICHT |
| EN | FORGET-ME-NOT    |
| IT | NONTISCORDARDIMÉ |
| ES | NOMEOLVIDES      |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197400 |
| Ø mm | 4,5    |
| ↑ mm | 39     |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | ROSENAUSDREHER |
| EN | ROSE SCREW     |
| IT | ROSA OBLIQUA   |
| ES | ROSA INCLINADA |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197401 |
| Ø mm | 6,0    |
| ↑ mm | 41     |



|    |         |
|----|---------|
| DE | LOCH    |
| EN | HOLE    |
| IT | FORO    |
| ES | AGUJERO |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197402 |
| Ø mm | 5,0    |
| ↑ mm | 48     |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | BLÜTENBLATT KLEIN |
| EN | PETAL SMALL       |
| IT | PETALO PICCOLO    |
| ES | PÉTALO PEQUEÑO    |

|      |          |
|------|----------|
| #    | 197405   |
| ↔ mm | 3,6 x 16 |
| ↑ mm | 41       |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | BLÜTENBLATT MITTEL |
| EN | PETAL MEDIUM       |
| IT | PETALO MEDIO       |
| ES | PÉTALO MEDIO       |

|      |          |
|------|----------|
| #    | 197406   |
| ↔ mm | 5,4 x 25 |
| ↑ mm | 44       |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | BLÜTENBLATT GROSS |
| EN | PETAL LARGE       |
| IT | PETALO GRANDE     |
| ES | PÉTALO GRANDE     |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197407 |
| ↔ mm | 3 x 15 |
| ↑ mm | 53     |



|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | BLATTTÜLLE MINI |
| EN | LEAF MINI       |
| IT | FOGLIO MINI     |
| ES | HOJA MINI       |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197408 |
| Ø mm | 2,7    |
| ↑ mm | 41     |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | BLATTTÜLLE MITTEL |
| EN | LEAF MEDIUM       |
| IT | FOGLIO MEDIO      |
| ES | HOJA MEDIA        |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197410 |
| Ø mm | 4,8    |
| ↑ mm | 42     |



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | BLATTTÜLLE GROSS |
| EN | LEAF LARGE       |
| IT | FOGLIO GRANDE    |
| ES | HOJA GRANDE      |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197411 |
| Ø mm | 4,6    |
| ↑ mm | 52     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197412 |
| Ø mm | 2,4    |
| ↑ mm | 52     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197413 |
| Ø mm | 6,0    |
| ↑ mm | 47     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197414 |
| Ø mm | 1,5    |
| ↑ mm | 47     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197415 |
| Ø mm | 6,0    |
| ↑ mm | 52     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197417 |
| Ø mm | 9,3    |
| ↑ mm | 52     |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | STERNBANDTÜLLE OFFEN            |
| EN | STAR RIBBON TUBE OPEN           |
| IT | BOCCHETTA DELIZIA APERTA        |
| ES | BOQUILLA CINTA ESTRIADA ABIERTA |

|      |           |
|------|-----------|
| #    | 197418    |
| ↔ mm | 3,75 x 18 |
| ↑ mm | 51,5      |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | DREILOCHTÜLLE            |
| EN | THREE HOLES TUBE         |
| IT | BOCCHETTA A TRE FORI     |
| ES | BOQUILLAS CON TRES HOYOS |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197420 |
| Ø mm | 3,0    |
| ↑ mm | 50     |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | VERMICELLE KLEIN     |
| EN | BIRD NEST TUBE SMALL |
| IT | VERMICELLI, PICCOLA  |
| ES | VERMICELLI, PEQUEÑA  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197421 |
| Ø mm | 1,0    |
| ↑ mm | 38     |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | VERMICELLE GROSS     |
| EN | BIRD NEST TUBE LARGE |
| IT | VERMICELLI, GRANDE   |
| ES | VERMICELLI, GRANDE   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197422 |
| Ø mm | 2,9    |
| ↑ mm | 37     |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | VERMICELLE KLEIN     |
| EN | BIRD NEST TUBE SMALL |
| IT | VERMICELLI, PICCOLA  |
| ES | VERMICELLI, PEQUEÑA  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197423 |
| Ø mm | 2,0    |
| ↑ mm | 45     |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | VERMICELLE GROSS     |
| EN | BIRD NEST TUBE LARGE |
| IT | VERMICELLI, GRANDE   |
| ES | VERMICELLI, GRANDE   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197424 |
| Ø mm | 4,5    |
| ↑ mm | 45     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | ST. HONORÉ |
| EN | ST. HONORÉ |
| IT | ST. HONORÉ |
| ES | ST. HONORÉ |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197425 |
| Ø mm | 12     |
| ↑ mm | 41     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | ST. HONORÉ |
| EN | ST. HONORÉ |
| IT | ST. HONORÉ |
| ES | ST. HONORÉ |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197426 |
| Ø mm | 14     |
| ↑ mm | 39     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | ST. HONORÉ |
| EN | ST. HONORÉ |
| IT | ST. HONORÉ |
| ES | ST. HONORÉ |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197427 |
| Ø mm | 15     |
| ↑ mm | 46     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | ST. HONORÉ |
| EN | ST. HONORÉ |
| IT | ST. HONORÉ |
| ES | ST. HONORÉ |

|      |         |
|------|---------|
| #    | 197403  |
| ↔ mm | 11 x 21 |
| ↑ mm | 53      |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197428 |
| Ø mm | 11     |
| ↑ mm | 51     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197429 |
| Ø mm | 13     |
| ↑ mm | 48     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GARNIERTÜLLE             |
| EN | GARNISHING TUBE          |
| IT | BOCCHETTA DECORATRICE    |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197430 |
| Ø mm | 15     |
| ↑ mm | 52     |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | STERNBANDTÜLLE           |
| EN | STAR RIBBON TUBE         |
| IT | BOCCHETTA DELIZIA        |
| ES | BOQUILLA PARA DECORACIÓN |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197303 |
| Ø mm | 19     |
| ↑ mm | 52     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | MAGNOLIE |
| EN | MAGNOLIA |
| IT | MAGNOLIA |
| ES | MAGNOLIA |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197570 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | TULPE    |
| EN | TULIP    |
| IT | TULIPANO |
| ES | TULIPÁN  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197571 |
| Ø mm | 23     |
| ↑ mm | 42     |



|    |      |
|----|------|
| DE | ROSE |
| EN | ROSE |
| IT | ROSA |
| ES | ROSA |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197572 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | TULPE    |
| EN | TULIP    |
| IT | TULIPANO |
| ES | TULIPÁN  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197573 |
| Ø mm | 23     |
| ↑ mm | 42     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | NARZISSE |
| EN | DAFFODIL |
| IT | NARCISO  |
| ES | NARCISO  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197574 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | TULPE    |
| EN | TULIP    |
| IT | TULIPANO |
| ES | TULIPÁN  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197575 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | TULPE    |
| EN | TULIP    |
| IT | TULIPANO |
| ES | TULIPÁN  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197576 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |          |
|----|----------|
| DE | TULPE    |
| EN | TULIP    |
| IT | TULIPANO |
| ES | TULIPÁN  |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197577 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197578 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197579 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197580 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197581 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197582 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197583 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |



|    |            |
|----|------------|
| DE | BLÜMCHEN   |
| EN | FLOWER     |
| IT | FIORELLINO |
| ES | FLORCITA   |

|      |        |
|------|--------|
| #    | 197584 |
| Ø mm | 25     |
| ↑ mm | 42     |

|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | SPRITZTÜLLEN-SET          |
| EN | SET OF DECORATING TUBES   |
| IT | SET BOCCHETTE, INOX       |
| ES | CAJA SURTIDA DE BOQUILLAS |

Material: Edelstahl

- Inklusive Adapter
- Box aus stabilem Kunststoff

Made of stainless steel

- With adapter
- Box made of sturdy plastic

| #      | Teile / pieces | ↑ mm |
|--------|----------------|------|
| 197032 | 55             | 30   |
| 197033 | 29             | 30   |
| 197060 | 38             | 50   |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | TÜLLENBÜRSTE                   |
| EN | BRUSH FOR TUBES                |
| IT | BRUSCHINO PER BOCCHETTE        |
| ES | CEPILLO PARA LIMPIAR BOQUILLAS |

- Griff aus PP, mit Aufhängeöse
- Borsten aus Nylon
- Für alle Tüllen verwendbar

- Grip made of PP, with hole
- Bristles made of nylon
- Useable for all tubes

| #      | ↗ mm |
|--------|------|
| 200245 | 180  |



10

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TÜLLEN-ADAPTER               |
| EN | EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER |
| IT | ADATTATORE PER BOCCHETTE     |
| ES | ADAPTADOR PARA BOQUILLAS     |

Material: PP, weiß

- 2-teilig
- Schraubverschluss

PP, white

- 2 pieces
- With screw top


| #      | ↑ mm |
|--------|------|
| 197595 | 77   |



**Bsp.: Für nahezu alle Tüllen verwendbar! Can be used for nearly all nozzles!**





|    |  |   |   |
|----|--|---|---|
| DE | TÜLLEN-ADAPTER - <b>DOPPELT</b>              |   |   |
| EN | EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER - <b>DOUBLE</b> |  |  |
| IT | ADATTATORE PER BOCCHETTE - <b>DOPPIO</b>     |  |  |
| ES | ADAPTADOR PARA BOQUILLAS - <b>DOBLE</b>      |  |  |

- Material: BPA-frei, Farbe glasklar
- 3-teilig
  - Spülmaschinengeeignet
  - Für Einwegspritzbeutel 50 µ bis 75 µ

- BPA-free, color: crystal clear
- 3 pieces
  - Dishwasher safe
  - For disposable pastry bags 50 µ to 75 µ

| #  | Ø mm | ↑ mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 196660 | 48   | 63   |  |



**i** Mit allen "Multi-Deko"-Tüllen verwendbar. / Can be used with all "Multi-Deko" tubes. / Utilizzabile con tutte le bocchette "Multi-Deko". / Se puede usar con todas las boquillas "Multi-Deko".









Adapter mit Tülle zum Aufstecken / twist-on adapter



Adapter mit Verschluss-Kappe / adapter with cap



|    |  |   |   |
|----|--|---|---|
| DE | TÜLLENKASSETTEN-SET "MULTI-DEKO"             |   |   |
| EN | INTERCHANGABLE PIPING TUBES SET "MULTI-DEKO" |  |  |
| IT | SET BOCCHETTE ASSORTITE "MULTI-DEKO"         |  |  |
| ES | SURTIDO BOQUILLAS "MULTI-DEKO"               |  |  |

- Material: PC – BPA-frei, Farbe glasklar
- Höhe: ca. 3,0 – 5,0 cm
  - Wandmontage möglich
  - Inkl. Deckel für hygienische Aufbewahrung
  - Spülmaschinengeeignet

- Made of PC – BPA-free, color: crystal clear
- Height: 3.0 – 3.5 cm
  - Wall fastening possible
  - Incl. lid for hygienic storage
  - Dishwasher safe

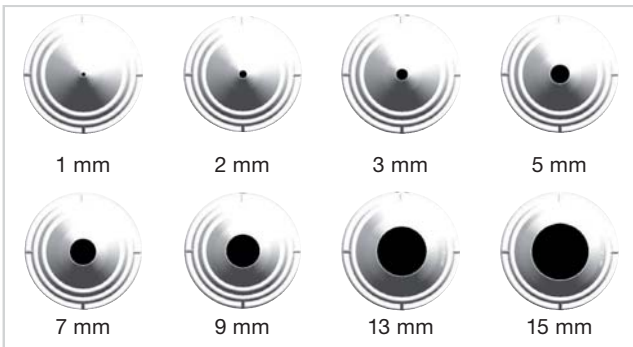
| #  |  | Ø mm   |  |
|--|--|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 196600 | 8 Lochtüllen, 2 Adapter, 2 Verschlüsse, 1 Tüllenbürste / 8 plain tubes, 2 adapters, 2 caps, 1 brush                | 1, 2, 3, 5, 7, 9, 13, 15   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 196610 | 8 Sterntüllen, 2 Adapter, 2 Verschlüsse, 1 Tüllenbürste / 8 star tubes, 2 adapters, 2 caps, 1 brush                | 4, 5, 7, 9<br>(6 Zähne/points)<br>7, 9, 11, 13<br>(8 Zähne/points) |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 196620 | 8 Dekortüllen, 1 Berliner Tülle, 2 Adapter, 2 Verschlüsse / 8 decorating tubes, 1 fritter tube, 2 adapters, 2 caps |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 196630 | 8 franz. Sterntüllen, 2 Adapter, 2 Verschlüsse, 1 Tüllenbürste / 8 french star tubes, 2 adapters, 2 caps, 1 brush  | 4,5 / 5,5 / 6 / 7,5 / 8 / 8 / 9 / 10                               |  |

**i** scharfe Konturen für perfektes Dekorieren / sharp contours for perfect decorating





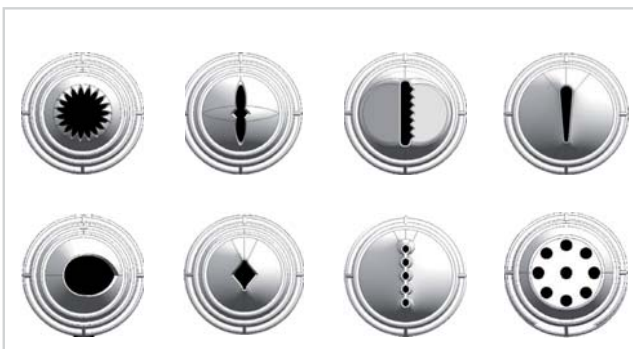
# 196600



# 196610



# 196620



# 196630



10





|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | STERNTÜLLEN           |
| EN | STAR TUBES            |
| IT | BOCCHETTE FORO STELLA |
| ES | BOQUILLAS ESTRELLA    |

Material: PP, Farbe elfenbein  
 • Höhe: 6 cm

Made of PP, color ivory  
 • Height: 6 cm



| #      | Ø mm |
|--------|------|
| 196500 | 3    |
| 196501 | 5    |
| 196502 | 7    |
| 196503 | 9    |
| 196504 | 11   |
| 196505 | 13   |
| 196506 | 15   |
| 196507 | 17   |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | LOCHTÜLLEN           |
| EN | PLAIN TUBES          |
| IT | BOCCHETTE FORO TONDO |
| ES | BOQUILLAS LISAS      |

Material: PP, Farbe elfenbein  
 • Höhe: 6 cm

Made of PP, color ivory  
 • Height: 6 cm



| #      | Ø mm |
|--------|------|
| 196520 | 5    |
| 196521 | 7    |
| 196522 | 9    |
| 196523 | 11   |
| 196524 | 13   |
| 196525 | 15   |
| 196526 | 17   |
| 196527 | 19   |
| 196528 | 26   |

# 196530



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | TÜLLEN-SET         |
| EN | PIPING TUBE SET    |
| IT | SET DI BOCCHETTE   |
| ES | JUEGO DE BOQUILLAS |

Material: PP, Farbe elfenbein  
 • Höhe: 6 cm  
 • 6 verschiedene Tüllen

Made of PP, color ivory  
 • Height: 6 cm  
 • 6 different tubes

| #      | Ø mm                |
|--------|---------------------|
| 196530 | 3, 5, 7, 9, 11, 13  |
| 196540 | 5, 7, 9, 11, 13, 15 |

# 196540



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | TÜLLENKASSETTEN-SET            |
| EN | ASSORTED PIPING TUBE SET       |
| IT | SCATOLA DI BOCCHETTE ASSORTITE |
| ES | CAJA DE BOQUILLAS SURTIDAS     |

Material: PP, Farbe elfenbein

• Höhe: 6 cm

• **12 verschiedene Tüllen**

Made of PP, color ivory

• Height: 6 cm

• **12 different tubes**

| #      |   | Ø (ca. mm)  |  |
|--------|---|---|--|
| 196550 | 4 Sterntüllen, 4 Lochtüllen,<br>4 Garniertüllen /<br>4 star tubes, 4 plain tubes,<br>4 decorating tubes | 5, 7, 9, 11<br>5, 7, 9, 11<br>Grattülle, Rosentülle, Stern-<br>bandtülle links und rechts /<br>ribbon, rose, star ribbon tip,<br>left and right |  |
| 196560 | 4 Sterntüllen, 4 Lochtüllen,<br>4 Garniertüllen /<br>4 star tubes, 4 plain tubes,<br>4 decorating tubes | 11, 13, 15, 17<br>13, 15, 17, 19<br>Blatt-, Doppelloch-,<br>Rosen- und Riefentülle /<br>Leaf, double hole, rose and<br>flute tip                |  |



Material: PP, Farbe elfenbein

• Höhe: ca. 3,0 – 3,5 cm

• **20 verschiedene Tüllen**

• **2 Adapter (2-tlg.)**

Made of PP, color ivory

• Height: 3.0 – 3.5 cm

• **20 different tubes**

• **2 adapters (2 pcs.)**

| #      |   | Ø (ca. mm)             |  |
|--------|---|------------------------|--|
| 196570 | 4 Sterntüllen, 8 Lochtüllen,<br>8 Garniertüllen, 2 Adapter (2-tlg.) /<br>4 star tubes, 8 plain tubes,<br>8 decorating tubes,<br>2 adapters (2 pcs.) | 5, 7, 11, 13<br>5 – 13 |  |
| 196580 | 8 Sterntüllen, 4 Lochtüllen,<br>8 Garniertüllen, 2 Adapter (2-tlg.) /<br>8 star tubes, 4 plain tubes,<br>8 decorating tubes,<br>2 adapters (2 pcs.) | 3 – 17<br>5, 7, 9, 13  |  |



10



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | EISSPACHTELN         |
| EN | ICE CREAM SPATULAS   |
| IT | SPATOLE PER GELATO   |
| ES | CUCHARAS PARA HELADO |

Material: Edelstahl  
 • Griff aus Kunststoff

Made of stainless steel  
 • With plastic handle

| #      | ↗ mm |   |  |
|--------|------|---|--|
| 195210 | 260  | rot transparent / red transparent       |  |
| 195220 | 260  | blau transparent / blue transparent     |  |
| 195230 | 260  | gelb transparent / yellow transparent   |  |
| 195250 | 260  | schwarz transparent / black transparent |  |
| 195260 | 260  | transparent / transparent               |  |
| 195290 | 260  | 100% Kunststoff / 100% plastic          |  |
| 195100 | 260  | ● blau / blue                           |  |
| 195110 | 300  | ● blau / blue                           |  |
| 195120 | 260  | ● rot / red                             |  |
| 195130 | 300  | ● rot / red                             |  |
| 195140 | 260  | ● gelb / yellow                         |  |
| 195150 | 300  | ● gelb / yellow                         |  |
| 195180 | 260  | ● rosa / pink                           |  |
| 195190 | 300  | ● rosa / pink                           |  |




© stockcreations - stock.adobe.com

|    |                               |     |
|----|-------------------------------|-----|
| DE | EISDIPPER                     |     |
| EN | ICE CREAM DIPPERS             | ALU |
| IT | SPATOLE PER GELATO            |     |
| ES | RACIONADORES HELADO COMPACTOS |     |

Material: Aluminium, wärmeleitende Flüssigkeit im Griff

Made of aluminum, with heat conductive fluid inside handle

| #  |  l | Ø mm |
|--|---|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 190210 | 1/16  | 61   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 190220 | 1/20  | 57   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 190230 | 1/24  | 51   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 190240 | 1/30  | 45   |




|    |                         |     |
|----|-------------------------|-----|
| DE | EISPORTIONIERER         |     |
| EN | ICE CREAM SCOOPS        | CNS |
| IT | PORZIONATORI PER GELATO |     |
| ES | RACIONADORES HELADO     |     |

**Material: Edelstahl**

- Ergonomischer Griff aus Kunststoff
- Anwendung: für Eis, Früchte, Reis, Mousse und andere Speisen

**Made of stainless steel**

- With ergonomic plastic handle
- Usable for ice cream, fruits, rice, mousse and other food

| #  |  l | Ø mm |
|--|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 195010 | 1/8  | 79   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195015 | 1/12   | 65   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195020 | 1/16   | 61   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195025 | 1/20   | 56   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195030 | 1/24   | 51   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195035 | 1/30   | 49   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195040 | 1/36   | 46   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195045 | 1/40   | 44   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195050 | 1/50   | 42   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195055 | 1/60   | 39   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 195060 | 1/100  | 28   |




**Material: Edelstahl**

- Schwere Profi-Qualität

**Made of stainless steel**

- Heavy quality for professionals

| #      |  l | Ø mm |
|--------|---|------|
| 195400 | 1/8   | 80   |
| 195405 | 1/12  | 67   |
| 195410 | 1/16  | 59   |
| 195415 | 1/20  | 56   |
| 195420 | 1/24  | 53   |
| 195425 | 1/30  | 50   |
| 195430 | 1/36  | 48   |
| 195435 | 1/40  | 44   |
| 195440 | 1/50  | 40   |




**Material: Edelstahl**




- Schwere Profi-Qualität
- „OVAL“

**Made of stainless steel**

- Heavy quality for professionals
- “OVAL”

| #      |  l | ↔ mm    |
|--------|---|---------|
| 195450 | 1/30  | 58 x 46 |






|    |                        |   |
|----|------------------------|---|
| DE | EISBEHÄLTER            |   |
| EN | ICE CREAM CONTAINER    | SST  |
| IT | CONTENITORE PER GELATO |      |
| ES | CONTENEDOR PARA HELADO |      |






| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | 📦 l  |
|--------|------|------|------|------|
| 199613 | 265  | 160  | 170  | 5,0  |
| 199619 | 330  | 165  | 80   | 3,3  |
| 199622 | 330  | 165  | 120  | 5,0  |
| 199623 | 330  | 165  | 150  | 6,2  |
| 199624 | 330  | 165  | 180  | 7,6  |
| 199616 | 360  | 165  | 80   | 3,3  |
| 199610 | 360  | 165  | 120  | 4,9  |
| 199611 | 360  | 165  | 150  | 6,3  |
| 199612 | 360  | 165  | 180  | 7,3  |
| 199615 | 360  | 250  | 80   | 5,6  |
| 199614 | 360  | 250  | 120  | 8,7  |
| 199617 | 360  | 250  | 150  | 11,2 |
| 199618 | 360  | 250  | 180  | 12,9 |



|    |                        |   |
|----|------------------------|---|
| DE | EISBEHÄLTER            |   |
| EN | ICE CREAM CONTAINER    | PC  |
| IT | CONTENITORE PER GELATO |     |
| ES | CONTENEDOR PARA HELADO |     |

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | 📦 l |
|--------|------|------|------|-----|
| 199620 | 360  | 165  | 120  | 4,8 |
| 199621 | 360  | 250  | 80   | 5,3 |

|    |           |  |
|----|-----------|--|
| DE | DECKEL    |  |
| EN | LID       | PC  |
| IT | COPERCHIO |     |
| ES | TAPA      |     |

- Passend für Eisbehälter
- Suitable for ice cream containers



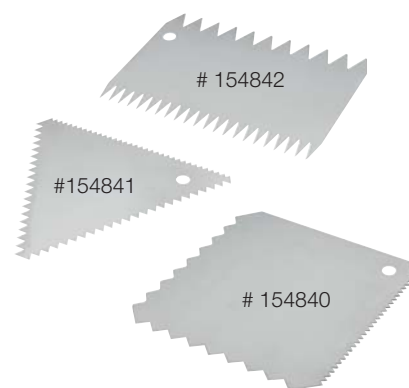
| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | für / for #                                     |
|--------|------|------|------|---|
| 199629 | 265  | 160  | 20   | SST 199613                                      |
| 199626 | 330  | 165  | 20   | SST 199619, 199622, 199623, 199624              |
| 199630 | 360  | 165  | 20   | SST 199610, 199611, 199612, 199616<br>PC 199620 |
| 199625 | 360  | 250  | 82   | SST 199614, 199615, 199617, 199618<br>PC 199621 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | SCHABER EDELSTAHL        |
| EN | SCRAPERS STAINLESS STEEL |
| IT | RASCHIETTI, INOX         |
| ES | RASQUETAS, INOX          |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↔ mm      |                        |  |
|--------|-----------|------------------------|--|
| 154840 | 100 x 100 | Quadrat / square       |  |
| 154841 | 110 x 110 | Dreieck / triangular   |  |
| 154842 | 110 x 75  | Rechteck / rectangular |  |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | SERVIERTABLETTS OVAL    |
| EN | SERVING TRAYS OVAL      |
| IT | VASSOI DA PORTATA OVALI |
| ES | BANDEJAS OVALADAS       |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Mit gebördeltem Rand
- **Oberfläche matt**

- With rolled edge
- **Matte finish**

| #      | ↔ mm      |  |  |
|--------|-----------|--|--|
| 155040 | 145 x 200 |  |  |
| 155041 | 180 x 230 |  |  |
| 155042 | 195 x 265 |  |  |
| 155043 | 220 x 285 |  |  |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | SERVIETTENSPENDER / SERVIETTENHALTER |
| EN | NAPKIN HOLDERS                       |
| IT | PORTATOVAGLIOLI                      |
| ES | SERVILLETERO                         |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Für 100 Servietten:
- 170 x 170 mm (Maße Serviette entfalten)
- 85 x 115 mm (Maße Serviette gefalten)

- For 100 napkins:
- 170 x 170 mm (dimensions napkin unfolded)
- 85 x 115 mm (dimensions napkin folded)

| #      | → mm | ↓ mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 195700 | 95   | 100  | 130  |  |



11

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | LÖFFELFLÖTE / LÖFFELBEHÄLTER |
| EN | SPOON HOLDER                 |
| IT | PORTA CUCCHIAINI             |
| ES | PORTA CUCHARILLA             |

Material: Acryl

Made of acrylic

- Inklusive Distanzeinlage
- Mit 3 quadratischen Löffelboxen

- Including distance spacer
- With 3 square boxes

| #      | → mm | ↓ mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 172300 | 225  | 150  | 150  |  |





© stockcreations - stock.adobe.com



# 172200



# 172201



# 172202



# 172203



# 172204

|    |  |
|----|--|
| DE | EISWAFFELHALTER / HÖRNCHENSTÄNDER "SILO" |
| EN | ICE CREAM CONE HOLDER "SILO"             |
| IT | PORTA CONI "SILO"                        |
| ES | PORTA CONOS DE HELADO "SILO"             |

Material: Acryl

Made of acrylic

| #      |  | Ø mm             | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|--|------------------|------|------|------|
| 172200 | 1 Loch, inkl. Schublade / 1 hole, with drawer    | 45               | 120  | 105  | 500  |
| 172201 | 5 Loch, inkl. Schublade / 5 holes, with drawer   | 4 x 24 / 1 x 30  | 140  | 140  | 500  |
| 172202 | 13 Loch, inkl. Schublade / 13 holes, with drawer | 9 x 24 / 4 x 30  | 205  | 205  | 500  |
| 172203 | 18 Loch / 18 holes                               | 12 x 24 / 6 x 30 | 240  | 180  | 590  |
| 172204 | 18 Loch / 18 holes                               | 12 x 24 / 6 x 30 | 240  | 185  | 550  |



© stockcreations - stock.adobe.com



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | EISTÜTENHALTER         |
| EN | ICE CREAM CONE HOLDERS |
| IT | PORTA CONI             |
| ES | PORTA CONOS DE HELADO  |

Material: Edelstahl  
 • Mit Antirutsch-Füßchen

Made of stainless steel  
 • With non-slip feet

**Für 3 Eistüten**

**For 3 cones**

| #      | Ø mm | → mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 190300 | 26   | 200  | 95   | 85   |

**Für 4 Eistüten**

**For 4 cones**

| #      | Ø mm | → mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 190305 | 26   | 270  | 95   | 85   |

**Für 4 Eistüten, "MAXI"**

**For 4 cones, "MAXI"**

| #      | Ø mm          | → mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--------|---------------|------|------|------|
| 190308 | 2 x 26/2 x 31 | 270  | 95   | 85   |

Material: Acryl  
**Für 3 Eistüten**

Made of acrylic  
**For 3 cones**

| #      | Ø mm | → mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 172100 | 34   | 185  | 90   | 95   |

**Für 4 Eistüten**

**For 4 cones**

| #      | Ø mm | → mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 172101 | 34   | 250  | 90   | 95   |

Material: Edelstahl  
**Für 4 Eistüten**

Made of stainless steel  
**For 4 cones**

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 190310 | 165  | 140  |





© Igor Normann - stock.adobe.com



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | SCHOKOLADEN-FONTÄNE   |
| EN | CHOCOLATE FOUNTAIN    |
| IT | FONTANA DI CIOCCOLATO |
| ES | FUENTE DE CHOCOLATE   |

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Material: Edelstahl                 | Made of stainless steel             |
| • Temperatur einstellbar: 0 – 80 °C | • Temperature adjustable: 0 – 80 °C |
| • Bodendurchmesser: 33 cm           | • Bottom diameter: 33 cm            |
| • Spannung: 240 V, 50/60 HZ         | • Voltage: 240 V, 50/60 HZ          |

| #      | ↑ mm | ⚖ kg | 🔌     |  |
|--------|------|------|-------|--|
| 255320 | 600  | 5 kg | 150 W |  |

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Material: Edelstahl                 | Made of stainless steel             |
| • Temperatur einstellbar: 0 – 80 °C | • Temperature adjustable: 0 – 80 °C |
| • Spannung: 240 V, 50/60 HZ         | • Voltage: 240 V, 50/60 HZ          |

| #      | ↑ mm | ⚖ kg | 🔌     |  |
|--------|------|------|-------|--|
| 255350 | 800  | 8    | 215 W |  |

|    |                      |   |
|----|----------------------|---|
| DE | REINIGUNGSBÜRSTE     |  |
| EN | CLEANING BRUSH       |   |
| IT | SPAZZOLA PER PULIZIA |   |
| ES | CEPILLO LIMPIADOR    |   |

- |  |   |
|--|---|
| Material: Verzinkter Draht,<br>Borsten Nylon | Made of galvanised wire, bristles nylon |
|--|---|

| #      | ↔ mm           |  |
|--------|----------------|--|
| 120655 | 700 x 120 x 55 |  |



|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | DOSIERGERÄT "PRALINENFIX D"                        |  |
| EN | DOSING METER "PRALINENFIX D"                       |  |
| IT | DOSATRICE PER CIOCCOLATINI "PRALINENFIX D"         |  |
| ES | DOSIFICADOR PARA RELLENAR BOMBONES "PRALINENFIX D" |  |

Material: Edelstahl


- Speziell für flüssige Massen wie Schokolade, Kuvertüre, Ganache, Nougat etc.
- Zum schnellen, exakten und gleichmäßigen Füllen von Hohlkugeln
- Dosierung erfolgt stufenlos Reihe für Reihe mit Hilfe von 7 verstellbaren Tüllen
- Über 100 Füllungen pro Minute
- Beheizte Kolbeneinheiten
- Einfache Reinigung und Handhabung

Made of stainless steel

- Especially for liquid masses like chocolate, couverture, ganache, nougat etc.
- For fast, precise and equal filling of hollow shells
- Dosing is done steplessly row by row with the help of 7 adjustable nozzles
- More than 100 fillings per minute
- Heated piston units
- Easy cleaning and handling



| #      | ↔ mm            | ⚖ kg | ⚡    | 🔌             |
|--------|-----------------|------|------|---------------|
| 450500 | 510 x 400 x 570 | 17   | 10 W | 230 V / 50 Hz |

|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | DOSIERGERÄT "PRALINENFIX B"                        |  |
| EN | DOSING METER "PRALINENFIX B"                       |  |
| IT | DOSATRICE PER CIOCCOLATINI "PRALINENFIX B"         |  |
| ES | DOSIFICADOR PARA RELLENAR BOMBONES "PRALINENFIX B" |  |

Material: Edelstahl

- Speziell für Formen von **Chocolate World**
- Speziell für flüssige Massen wie Schokolade, Kuvertüre, Ganache, Nougat etc.
- Zum schnellen, exakten und gleichmäßigen Füllen von Pralinenformen
- Dosierung erfolgt stufenlos Reihe für Reihe mit Hilfe von 8 verstellbaren Tüllen
- Über 100 Füllungen pro Minute
- Beheizte Kolbeneinheiten
- Einfache Reinigung und Handhabung

Made of stainless steel

- Especially for moulds from **Chocolate World**
- Especially for liquid masses like chocolate, couverture, ganache, nougat etc.
- For fast, precise and equal filling of chocolate moulds
- Dosing is done steplessly row by row with the help of 8 adjustable nozzles
- More than 100 fillings per minute
- Heated piston units
- Easy cleaning and handling

| #      | ↔ mm            | ⚖ kg | ⚡    | 🔌             |
|--------|-----------------|------|------|---------------|
| 450510 | 510 x 400 x 570 | 17   | 10 W | 230 V / 50 Hz |



12

|    |   |
|----|---|
| DE | ZUBEHÖR: LIKÖRTÜLLE                       |
| EN | EQUIPMENT: LIQUEUR TUBE                   |
| IT | ACCESSORIO PER FARCIRE PRALINE AL LIQUORE |
| ES | ACCESORIO PARA RELLENAR BOMBONES DE LICOR |

| #      |  |
|--------|--|
| 450520 |  |



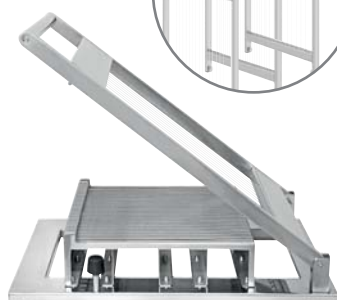
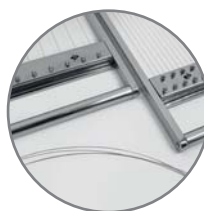
Geeignet zum Schneiden und Einteilen von Schokolade, Pralinen, Marzipan, Fruchtgelee, Gebäck, etc.  
 Suitable for cutting and dividing chocolate, pralines, marzipan, fruit jelly, pastries, etc.



|    |                                    |            |
|----|------------------------------------|------------|
| DE | PRALINENSCHNEIDER GITARRE          | <b>SST</b> |
| EN | PRALINE CUTTER GUITAR              |            |
| IT | CHITARRA TAGLIERINA PER CIOCCOLATO |            |
| ES | GUITARRA CORTADOR DE CHOCOLATE     |            |

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inklusive 3 Rahmen</li> <li>• Schnittgrößen: 15, 22,5, 30 mm</li> <li>• Schneidetisch: 410 x 380 mm</li> <li>• Inklusive Wendepatte: 370 x 400 mm</li> <li>• Inklusive 10 Ersatzdrähten</li> <li>• Inklusive Werkzeug</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Including 3 frames</li> <li>• Cutting sizes: 15, 22,5, 30 mm</li> <li>• Cutting table: 410 x 380 mm</li> <li>• Including turning plate: 370 x 400 mm</li> <li>• Including 10 spare wires</li> <li>• Including tool</li> </ul> |
|---|--|

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ⚖ kg |
|--------|------|------|------|------|
| 255010 | 700  | 480  | 110  | 20,5 |





|    |                                    |            |
|----|------------------------------------|------------|
| DE | PRALINENSCHNEIDER GITARRE          | <b>SST</b> |
| EN | PRALINE CUTTER GUITAR              |            |
| IT | CHITARRA TAGLIERINA PER CIOCCOLATO |            |
| ES | GUITARRA CORTADOR DE CHOCOLATE     |            |

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inklusive 3 Rahmen</li> <li>• Schnittgrößen: 10, 20, 30 mm</li> <li>• Schneidetisch: 310 x 310 mm</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Including 3 frames</li> <li>• Cutting sizes: 10, 20, 30 mm</li> <li>• Cutting table: 310 x 310 mm</li> </ul> |
|---|---|

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ⚖ kg |
|--------|------|------|------|------|
| 255000 | 600  | 340  | 128  | 23,0 |

|    |                            |     |
|----|----------------------------|-----|
| DE | SCHOKOLADEN TEMPERIERGERÄT |     |
| EN | CHOCOLATE MELTER           | SST |
| IT | TEMPERATRICE DI CIOCCOLATO |     |
| ES | TEMPERADOR DE CHOCOLATE    |     |

- Speziell für Schokolade
  - Gehäuse, Behälter und Deckel aus Edelstahl
  - Digitales Touchbedienfeld
  - Inklusive Temperaturfühler
  - **Achtung: Wasserbad-Funktion**
- Especially for chocolate
  - Housing, container and lid made of stainless steel
  - Digital touch control panel
  - Temperature probe included
  - **Attention: Bain-Marie Function**

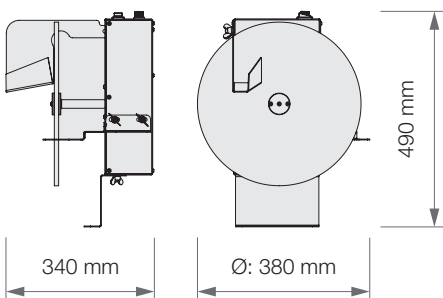
| #  | 255800                            | 255850                             | 255860                             |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Behälter (Tiefe) / Container (Depth)   | <b>GN 1/2</b> – 100 mm            | <b>GN 1/1</b> – 100 mm             | <b>GN 1/1</b> – 150 mm             |
| Volumen / Volume (l.)  | 6,0                               | 13,0                               | 17,0                               |
| für Schokolade / for chocolate (kg)  | 5,0                               | 12,0                               | 15,0                               |
| ↔ mm   | 440 x 340 x 200                   | 700 x 390 x 200                    | 700 x 390 x 250                    |
|     | 800 W / 50 – 60 Hz<br>220 – 240 V | 1200 W / 50 – 60 Hz<br>220 – 240 V | 1200 W / 50 – 60 Hz<br>220 – 240 V |
|  kg | 8,0                               | 12,0                               | 13,8                               |
| °C   | 0° – 50°C                         | 0° – 50°C                          | 0° – 50°C                          |



|    |                          |   |
|----|--------------------------|---|
| DE | SCHOKOLADENSPENDER       |   |
| EN | CHOCOLATE DISPENSER      | SST PP   |
| IT | DISPENSER DI CIOCCOLATO  |   |
| ES | DISPENSADOR DE CHOCOLATE |   |

- Garantiert ein kontinuierliches Rühren und Verteilen der Schokolade
  - Passend für # 255860 (GN 1/1, 150 mm)
- Guarantees continuous stirring and distribution of the chocolate
  - Suitable for # 255860 (GN 1/1, 150 mm)

|  |                      |
|--|----------------------|
| #  | 255880               |
| ↔ mm   | 490 x 410 x 340      |
|     | 120 W                |
|     | 230 V<br>50 – 60 HZ  |
|     | 42 U / min<br>42 rpm |
|  kg | 7,65                 |





|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | PRALINENTUNKGABEL-SET               |
| EN | DIPPING FORK SET                    |
| IT | SET FORCHETTINE PRALINERIA, INOX    |
| ES | JUEGO DE PARA BOMBONES DE CHOCOLATE |

- |   |  |
|---|--|
| Material: Edelstahl<br>• Griff: Kunststoff (ABS), schwarz<br>• Inklusive Kunststoffkoffer<br>(L x B x H: 240 x 195 x 45 mm) | Made of stainless steel<br>• Handle: plastic, black (ABS)<br>• With plastic storage case<br>(L x W x H: 240 x 195 x 45 mm) |
|---|--|

Set bestehend aus:  
 je 1 Stück rund (14, 16, 18, 20 mm),  
 Dreieck, Spirale, Tropfen, 2-, 3-, 4-zinkig

Set consisting of 1 fork each:  
 round (dia. 14, 16, 18, 20 mm) triangle,  
 spiral and drop, 2, 3 and 4 points

|        |                       |  |
|--------|-----------------------|--|
| #      |                       |  |
| 199033 | 10-teilig / 10 pieces |  |



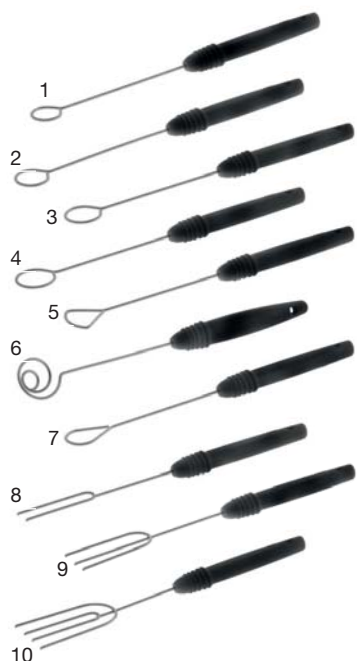
|    |  |
|----|--|
| DE | PRALINENTUNKGABEL-SET GROSS                          |
| EN | DIPPING FORK SET LARGE                               |
| IT | SET FORCHETTINE PRALINERIA GRANDE                    |
| ES | JUEGO DE TENEDORES PARA BOMBONES DE CHOCOLATE GRANDE |

- |  |  |
|--|--|
| Material: Edelstahl<br>• Griff: Kunststoff (ABS), schwarz<br>• Aufbewahrungs-Ständer aus Edelstahl,<br>aufklappbar, mit Anti-Rutsch-Füßen<br>(L x B x H: 275 x 200 x 225 mm)<br>• Inklusive Kunststoffkoffer<br>(L x B x H: 305 x 260 x 50 mm) | Made of stainless steel<br>• Handle: plastic, black (ABS)<br>• Including rack made of stainless steel,<br>foldable with non-slip feet<br>(L x W x H: 275 x 200 x 225 mm)<br>• Including plastic storage case<br>(L x W x H: 305 x 260 x 50 mm) |
|--|--|

Set bestehend aus:  
 je 1 Stück rund (14, 16, 18, 20 mm),  
 Dreieck, Spirale, Tropfen, 2-, 3-, 4-zinkig

Set consisting of 1 fork each:  
 round (dia. 14, 16, 18, 20 mm) triangle,  
 spiral and drop, 2, 3 and 4 points

|        |  |  |
|--------|--|--|
| #      |  |  |
| 199034 | 10-teilig + Ständer / 10 pieces + rack |  |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | PRALINENTUNKGABELN                   |
| EN | DIPPING FORKS                        |
| IT | FORCHETTINE PRALINERIA               |
| ES | TENEDORES PARA BOMBONES DE CHOCOLATE |

- |   |   |
|---|---|
| Material: Edelstahl<br>• Griff: Kunststoff (ABS), schwarz | Made of stainless steel<br>• Handle: plastic, black (ABS) |
|---|---|

| #      |                     |    | ↗ mm |
|--------|---------------------|----|------|
| 199120 | rund / round        | 1  | 14   |
| 199121 | rund / round        | 2  | 16   |
| 199122 | rund / round        | 3  | 18   |
| 199123 | rund / round        | 4  | 20   |
| 199124 | Dreieck / triangle  | 5  |      |
| 199125 | Spirale / spiral    | 6  |      |
| 199126 | Tropfen / drop      | 7  |      |
| 199130 | 2-zinkig / 2 points | 8  |      |
| 199128 | 3-zinkig / 3 points | 9  |      |
| 199129 | 4-zinkig / 4 points | 10 |      |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | PRALINEN-VORRATSDOSE         |
| EN | STORAGE BOX FOR CHOCOLATES   |
| IT | CONTENITORE PER CIOCCOLATINI |
| ES | CONTENEDOR PARA BOMBONES     |

Material: PS, glasklar und stapelbar      Made of PS, crystal clear undstackable

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 230030 | 335  | 225  | 73   |

|    |   |
|----|---|
| DE | SPRÜHPISTOLE "ALEXO 500"                                    |
| EN | SPRAY GUN "ALEXO 500"                                       |
| IT | PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA DA CIOCCOLATO "ALEXO 500" |
| ES | PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA PARA CHOCOLATE "ALEXO 500"  |

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Speziell für flüssige Schokolade (50 % Schokolade / 50 % Kakaobutter)</li> <li>• <b>100 % lebensmittelecht</b>, 29 – 40 °C</li> <li>• Fördermenge: 120 – 200 ml/min</li> <li>• Viskosität: 20 – 28 DIN/Sek.</li> <li>• Inhalt: 550 ml; Gewicht: 1,06 kg</li> <li>• Leistung: 40 W</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Especially for liquid chocolate (50 % chocolate / 50 % cocoa butter)</li> <li>• <b>100% food safe</b>, useable from 29° to 40° C</li> <li>• Output: 120 – 200 ml/min</li> <li>• Viscosity: 20 – 28 DIN/sec.</li> <li>• Volume: 550 ml; weight: 1.06 kg</li> <li>• Power: 40 W</li> </ul> |
|---|---|

Wird mit Rundstrahldüse R6 geliefert

Delivery includes circular jet nozzle R6



| #      |  |  |
|--------|--|--|
| 153970 | Sprühpistole "ALEXO 500" / Spray gun "ALEXO 500" |  |
| 153975 | Ersatzbehälter mit Deckel / with lid             |  |
| 153976 | Wärmeschutz / insulation sleeve                  |  |

**TIPP!**  
50% Schokolade / 50% Kakaobutter  
Temperatur: +29 / +40 °C

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | KUVERTÜRE- / SCHOKOLADE-ABSTECHER |
| EN | CHOCOLATE GRATERS                 |
| IT | RASCHIA TAGLIA CIOCCOLATA         |
| ES | CORTADORES PARA CHOCOLATE         |

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Material: Edelstahl      | Made of stainless steel |
| • Materialstärke: 0,8 mm | • Thickness: 0.8 mm     |

| #      | ↔ mm      |                      |
|--------|-----------|----------------------|
| 200610 | 120 x 115 | flach / flat         |
| 200611 | 120 x 110 | abgerundet / oblique |



|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | SPACHTEL – EXTRA STABIL             |
| EN | SPATULA – EXTRA STRONG              |
| IT | RASCHIA – EXTRA RESISTENTE          |
| ES | ESPATULA PAR CHOCOLATE – MUY FUERTE |

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Material: Edelstahl, Griff Kunststoff | Made of stainless steel, plastic handle |
| • Speziell für Schokolade             | • Especially for chocolate              |

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200700 | 170  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200701 | 270  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200710 | 180  |



12


|    |   |
|----|---|
| DE | KASSEROLLE  |
| EN | SAUCEPAN  |
| IT | CARAFFA GRADUATA PER MICROONDE                            |
| ES | CAZO DE POLIPROPILENO PARA FUNDIR CHOCOLATE EN MICROONDAS |



- |  |   |
|--|---|
| Material: PP, weiß   | Made of PP, white   |
| • Mit geprägter Skala in Innenseite und zusätzl. blauem Skalendruck auf der Außenseite | • With inside scale and blue printed litre and ml scale outside |
| • Bruchsicher und hygienisch   | • Break resistant   |
| • Auch für Mikrowellengeräte geeignet  | • Suitable for microwave  |
| • Volumen: 2,0 Liter   | • Volume: 2.0 liters  |

| #      | ↗ mm | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 290200 | 335  | 190  | 120  |



|    |                       |   |
|----|-----------------------|---|
| DE | SCHOKOLADENFORMEN     |  |
| EN | CHOCOLATE MOULDS      |   |
| IT | STAMPI PER CIOCCOLATO |   |
| ES | MOLDES PARA CHOCOLATE |   |

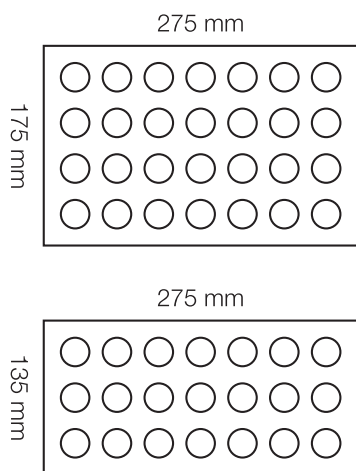


Das Gewicht wurde auf der Grundlage von Vollmilch-Schokolade bestimmt und kann je nach Schokoladensorte, der Füllung sowie der Gießtechnik, Abweichungen verzeichnen.  
 Material: Polycarbonat (Kunststoff), sehr robust und stoßfest.

Il peso è determinato in base al cioccolato a latte e può subire variazioni secondo il tipo di cioccolato, il ripieno e la tecnica di fusione.  
 Materiale: policarbonato (plastica), extra robusta e resistente agli urti.

The weight is based on a moulding with solid milk chocolate and may depend on your chocolate, filling and way of moulding.  
 Material: polycarbonate (plastic), very robust and shockproof.

El peso queda determinado a base de chocolate con leche entera y puede ser distinto según el tipo de chocolate, relleno y técnica de moldeo.  
 Material: policarbonato (plástico), muy robusto y resistente a los choques.



Artikelnummer mit der Bezeichnung „**DF**“ = **Doppelform**. Es wird empfohlen, 2 Formen für die Pralinenherstellung zu verwenden. Jede **DF** hat Zentrierlöcher, damit die Formen zusammen passen. Es müssen pro **DF** mindestens 2 Verbindungsstifte benutzt werden. Von dem Verbindungsstift gibt es nur eine Größe (# 429999). Für jede DF können individuell zwischen 2-4 Klammern verwendet werden, damit die Formen geschlossen zusammenhalten. Bei den Klammern hängt die Größe von der Rahmenhöhe der Schokoladenform ab.

Article number with the description „**DM**“ = **Double mould**. It is recommended, to use 2 moulds for praline making. Each **DM** has centering holes, so that the moulds fit together. At least 2 connecting pins must be used per **DM**. There is only one size of the connecting pin (# 429999). Between 2-4 clamps can be used individually for each DM, to keep the moulds closed together. For the clamps, the size depends on the frame height of the chocolate mould.

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOPPELFORMEN      |
| EN | ACCESSORIES FOR DOUBLE MOULDS |
| IT | ACCESSORI PER STAMPI DOPPI    |
| ES | ACCESORIOS PARA MOLDES DOBLES |



**KLAMMER, Kunststoff**  
**CLAMP, made of plastic**

| #      | ↑ mm |
|--------|------|
| 429998 | 24   |

**VERBINDUNGSSTIFT, Edelstahl**  
**CONNECTING PIN, stainless steel**

| #      | ↑ mm |
|--------|------|
| 429999 |      |



**KLAMMER, Edelstahl**  
**CLAMP, stainless steel**

| #      | ↑ mm |
|--------|------|
| 429990 | 22   |
| 429991 | 23   |
| 429992 | 26   |
| 429993 | 28   |

| #      | ↑ mm |
|--------|------|
| 429994 | 30   |
| 429995 | 32   |
| 429996 | 35   |
| 429997 | 40   |



Anwendungsbeispiele / Application examples



|    |               |
|----|---------------|
| DE | VALENTIN      |
| EN | VALENTINE     |
| IT | SAN VALENTINO |
| ES | SAN VALENTÍN  |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421012         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 31 x 29 x 19   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421023         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 22 x 20   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421214         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 31 x 35 x 18   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421280         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 26 x 9    |
| Stk./g           | 2 x 5          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421296         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 49 x 26 x 17   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421297         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 7          |
| ↔ mm             | 102 x 36 x 19  |
| Stk./g           | 41             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421417         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 31 x 15   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421513         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 35 x 33 x 11   |
| Stk./g           | 2 x 8,6        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421517         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 45 x 27 x 17   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421526         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 7          |
| ↔ mm             | 31 x 27 x 17   |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421726         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 12         |
| ↔ mm             | 32 x 15,5 x 8  |
| Stk./g           | 2,5            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421937         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 42 x 21,5 x 15 |
| Stk./g           | 8,5            |

|    |               |
|----|---------------|
| DE | VALENTIN      |
| EN | VALENTINE     |
| IT | SAN VALENTINO |
| ES | SAN VALENTÍN  |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421145         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 4          |
| ↔ mm             | 65 x 57 x 14   |
| Stk./g           | 2 x 35         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421146         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 5          |
| ↔ mm             | 80 x 69 x 16   |
| Stk./g           | 2 x 68         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421147         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 95 x 83 x 19   |
| Stk./g           | 118            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421148         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 26 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 2          |
| ↔ mm             | 119 x 104 x 23 |
| Stk./g           | 2 x 205        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421216         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 9          |
| ↔ mm             | 30 x 22 x 20   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421218         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 30 x 36 x 19   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421576         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7 / 3 Fig. |
| ↔ mm             | 29 x 34,5 x 17 |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421744         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 22,5 x 16 |
| Stk./g           | 10,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422121         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 2          |
| ↔ mm             | 145 x 126 x 20 |
| Stk./g           | 305            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422122         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 2          |
| ↔ mm             | 145 x 126 x 20 |
| Stk./g           | 300            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421892         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 33 x 33 x 10   |
| Stk./g           | 5              |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421893           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 43 x 23,5 x 13,5 |
| Stk./g           | 8,5              |

|    |        |
|----|--------|
| DE | OSTERN |
| EN | EASTER |
| IT | PASQUA |
| ES | PASCUA |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421053         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 32 x 22 x 11   |
| Stk./g           | 2 x 5          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421266         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 35 x 23 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 6          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421317         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 43 x 30 x 14   |
| Stk./g           | 2 x 12         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421362         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 38 x 25 x 14   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421383         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 42 x 27 x 14   |
| Stk./g           | 2 x 11         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421516         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 7          |
| ↔ mm             | 29 x 21 x 10   |
| Stk./g           | 2 x 4          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421537         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 9          |
| ↔ mm             | 35 x 23 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 6          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421050         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 7          |
| ↔ mm             | 29 x 21 x 10   |
| Stk./g           | 2 x 4          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421251         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 28 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 4          |
| ↔ mm             | 70 x 47 x 25   |
| Stk./g           | 2 x 54         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421252         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 32 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3          |
| ↔ mm             | 81 x 54 x 30   |
| Stk./g           | 2 x 83         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421253         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 32 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3          |
| ↔ mm             | 86 x 58 x 30   |
| Stk./g           | 2 x 97         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421254         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 35 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 2          |
| ↔ mm             | 100 x 65 x 35  |
| Stk./g           | 2 x 135        |

|    |        |
|----|--------|
| DE | OSTERN |
| EN | EASTER |
| IT | PASQUA |
| ES | PASCUA |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421255         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 40 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 118 x 77 x 40  |
| Stk./g           | 2 x 227        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421358         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 9          |
| ↔ mm             | 29 x 23 x 11   |
| Stk./g           | 2 x 4,5        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421582         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 23 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 5          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421640         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 34 x 35 x 14   |
| Stk./g           | 2 x 12         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421641         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7 / 7 Fig. |
| ↔ mm             | 31 x 31 x 9    |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421656         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 38 x 27,5 x 15 |
| Stk./g           | 2 x 7          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421664         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 4 / 3 Fig. |
| ↔ mm             | 62 x 41,5 x 23 |
| Stk./g           | 2 x 35         |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| # - DF / DM      | 421739           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4            |
| ↔ mm             | 99,5 x 45,5 x 19 |
| Stk./g           | 2 x 49           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421786         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 26,5 x 13 |
| Stk./g           | 2 x 13         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421873         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 40 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3          |
| ↔ mm             | 72 x 55 x 35   |
| Stk./g           | 2 x 46,6       |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| # - DF / DM      | 421888             |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 35     |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3              |
| ↔ mm             | 86,5 x 56,5 x 25,5 |
| Stk./g           | 2 x 69,7           |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| # - DF / DM      | 421889             |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 40     |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3              |
| ↔ mm             | 86,5 x 56,5 x 33,5 |
| Stk./g           | 2 x 89,5           |

|    |        |
|----|--------|
| DE | OSTERN |
| EN | EASTER |
| IT | PASQUA |
| ES | PASCUA |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421891         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 23 x 11   |
| Stk./g           | 2 x 5,5        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421554         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 32 x 22 x 24   |
| Stk./g           | 2 x 5          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421907         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 7          |
| ↔ mm             | 29 x 21 x 10   |
| Stk./g           | 2 x 4          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421910         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 35 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3          |
| ↔ mm             | 86,5 x 56 x 30 |
| Stk./g           | 2 x 94,5       |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422395         |
| ↖↗ mm            | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8 / 3 Fig. |
| ↔ mm             | 33 x 23 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 5          |



12

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | WEIHNACHTEN UND NEUJAHR |
| EN | CHRISTMAS AND NEW YEAR  |
| IT | NATALE E CAPODANNO      |
| ES | NAVIDAD Y AÑO NUEVO     |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421209         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 7          |
| ↔ mm             | 57 x 32 x 7    |
| Stk./g           | 5              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421635         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 4          |
| ↔ mm             | 48 x 40 x 18   |
| Stk./g           | 2 x 16         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422037         |
| ↖↗ mm            | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 9          |
| ↔ mm             | 66 x 23 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 11         |

|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | WEIHNACHTEN UND NEUJAHR |
| EN | CHRISTMAS AND NEW YEAR  |
| IT | NATALE E CAPODANNO      |
| ES | NAVIDAD Y AÑO NUEVO     |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422038         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 6 x 2          |
| ↔ mm             | 90 x 24 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 15         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421078         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 3 / 2 Fig. |
| ↔ mm             | 67 x 29 x 8    |
| Stk./g           | 9,5            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421079         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 6          |
| ↔ mm             | 110 x 36 x 10  |
| Stk./g           | 34             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421302         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 40 x 30 x 15   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421333         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 38 x 30 x 20   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421406         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6 / 6 Fig. |
| ↔ mm             | 43 x 32 x 7    |
| Stk./g           | 6              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421439         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 4          |
| ↔ mm             | 57 x 32 x 10   |
| Stk./g           | 7              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421655         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 6          |
| ↔ mm             | 100 x 35 x 13  |
| Stk./g           | 30             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421868         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4          |
| ↔ mm             | 100 x 59 x 21  |
| Stk./g           | 55,5 + 49      |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421869         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 34,5 x 25 x 18 |
| Stk./g           | 10,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421870         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 40 x 25 x 18   |
| Stk./g           | 10,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421878         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4          |
| ↔ mm             | 80 x 59        |
| Stk./g           | 57 + 50,5      |

|    |            |
|----|------------|
| DE | NATUR      |
| EN | NATURE     |
| IT | NATURA     |
| ES | NATURALEZA |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421033         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 34 x 34 x 20   |
| Stk./g           | 18             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421048         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 5 / 5 Fig. |
| ↔ mm             | 43 x 43 x 5    |
| Stk./g           | 6              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421058         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 28 x 28 x 20   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421134         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 24 x 20   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421519         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 33 x 27 x 17   |
| Stk./g           | 11,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421637         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 16   |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| # - DF / DM      | 421826          |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6           |
| ↔ mm             | 37,5 x 34,5 x 6 |
| Stk./g           | 2 x 5           |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421830           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 44,5 x 26 x 13,5 |
| Stk./g           | 10               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421197         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 15   |
| Stk./g           | 2 x 8          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421568         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 25 x 24,5 x 18 |
| Stk./g           | 8              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421669         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 5          |
| ↔ mm             | 41 x 41 x 7    |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421917         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 10   |
| Stk./g           | 2 x 5          |

|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | ÜBERZIEHPRALINEN       |
| EN | ENROBED CHOCOLATES     |
| IT | CIOCCOLATINI RICOPERTI |
| ES | BOMBONES BAÑADOS       |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421037         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ → mm           | 35 x 35 x 21   |
| Stk./g           | 16             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421219         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ → mm           | 27 x 22 x 15   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421289         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ → mm           | 25 x 25 x 20   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421290         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ → mm           | 29 x 29 x 17   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421300         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ → mm           | 33 x 22 x 18   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421384         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ → mm           | 36 x 25 x 19   |
| Stk./g           | 16             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421393         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ → mm           | 36 x 26 x 18   |
| Stk./g           | 18             |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421561             |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ → mm           | 27,5 x 27,5 x 14,9 |
| Stk./g           | 7,15               |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 422432           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8            |
| ↔ → mm           | 34,5 x 25,7 x 17 |
| Stk./g           | 14               |

© stock.adobe.com



|    |                  |
|----|------------------|
| DE | HERBST UND NÜSSE |
| EN | AUTUMN AND NUTS  |
| IT | AUTUNNO E NOCI   |
| ES | OTOÑO Y NUECES   |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421015         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 38 x 29 x 18   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421027         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 37 x 27 x 18   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421046         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 37 x 31 x 16   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421089         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 37 x 31 x 20   |
| Stk./g           | 16             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421093         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 37 x 29 x 14   |
| Stk./g           | 2 x 7,5        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421095         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 5          |
| ↔ mm             | 49 x 36 x 13   |
| Stk./g           | 17             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421104         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 40 x 35 x 10   |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421191         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 11         |
| ↔ mm             | 47 x 19 x 17   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421226         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 29 x 28 x 17   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421483         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 5          |
| ↔ mm             | 49 x 28 x 15   |
| Stk./g           | 21             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421498         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 4          |
| ↔ mm             | 58 x 21 x 9    |
| Stk./g           | 2 x 6          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422343         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 6 x 3          |
| ↔ mm             | 77 x 18 x 19   |
| Stk./g           | 27             |

|    |                  |
|----|------------------|
| DE | KAFFEEBOHNEN     |
| EN | COFFEE BEANS     |
| IT | CHICCHI DI CAFFÈ |
| ES | GRANOS DE CAFÉ   |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421019         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 28 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 9          |
| ↔ mm             | 25 x 25 x 25   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421327         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 36 x 24 x 16   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421529         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 7          |
| ↔ mm             | 33 x 22 x 14,5 |
| Stk./g           | 8,6            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422370         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 26 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 4          |
| ↔ mm             | 74 x 38 x 20   |
| Stk./g           | 2 x 30         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421558         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 8          |
| ↔ mm             | 50 x 24 x 12   |
| Stk./g           | 2 x 8          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421540         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 34 x 34 x 5    |
| Stk./g           | 4,35           |



|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| #                | 422431            |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 24    |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 7             |
| ↔ mm             | 34,5 x 34,5 x 4,5 |
| Stk./g           | 4,5               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421877         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 16   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421880         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 20 x 20 x 19   |
| Stk./g           | 6,9            |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421901          |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7           |
| ↔ mm             | 31,5 x 31,5 x 5 |
| Stk./g           | 5               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421919         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 7 x 9          |
| ↔ mm             | 19 x 9 x 4     |
| Stk./g           | 2 x 0,6        |

|    |         |
|----|---------|
| DE | FIGUREN |
| EN | FIGURES |
| IT | FIGURE  |
| ES | FIGURAS |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421006         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 38 x 27 x 16   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421411         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 5          |
| ↔ mm             | 50 x 35 x 12   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421457         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 4          |
| ↔ mm             | 61 x 31 x 19   |
| Stk./g           | 23             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421666         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 19 x 27   |
| Stk./g           | 7 + 9          |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| # - DF / DM      | 421727           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6            |
| ↔ mm             | 37,5 x 32 x 12,5 |
| Stk./g           | 2 x 7,5          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421874         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 36,5 x 34      |
| Stk./g           | 9 + 7,5        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421129         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 5          |
| ↔ mm             | 66 x 45 x 14   |
| Stk./g           | 20             |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421746          |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 5 / 5 Fig.  |
| ↔ mm             | unterschiedlich |
| Stk./g           | 12              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421931         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4          |
| ↔ mm             | 80 x 69 x 16,5 |
| Stk./g           | 2 x 34         |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| # - DF / DM      | 421933          |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 6           |
| ↔ mm             | 45 x 39,5 x 9,5 |
| Stk./g           | 2 x 6           |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421934          |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4 / 4 Fig.  |
| ↔ mm             | unterschiedlich |
| Stk./g           | 20              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421938         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 7          |
| ↔ mm             | 37,5 x 30 x 12 |
| Stk./g           | 2 x 7,5        |

|    |         |
|----|---------|
| DE | HOBBYS  |
| EN | HOBBIES |
| IT | HOBBY   |
| ES | HOBBIES |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421423         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 35 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 4          |
| ↔ mm             | 60 x 60 x 30   |
| Stk./g           | 2 x 35         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421428         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 13   |
| Stk./g           | 2 x 6          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421443         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 15   |
| Stk./g           | 2 x 8,5        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421493         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 28 x 28 x 16   |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421674         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 4          |
| ↔ mm             | 61 x 45 x 10   |
| Stk./g           | 2 x 10         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421224         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 9          |
| ↔ mm             | 30 x 24 x 11   |
| Stk./g           | 2 x 7          |

|    |            |
|----|------------|
| DE | BUCHSTABEN |
| EN | LETTERS    |
| IT | LETTERE    |
| ES | LETRAS     |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421628          |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8 / 24 Fig. |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 18,5  |
| Stk./g           | 12              |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421643          |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8 / 26 Fig. |
| ↔ mm             | 29 x 25 x 9     |
| Stk./g           | -               |

|    |            |
|----|------------|
| DE | KEKSE      |
| EN | BISCUITS   |
| IT | BISCOTTINI |
| ES | GALLETAS   |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421357         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 7    |
| Stk./g           | 5              |



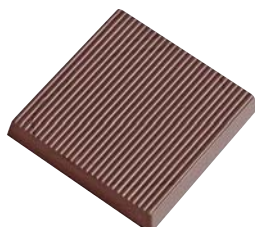
|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421456         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 39 x 39 x 5    |
| Stk./g           | 9              |



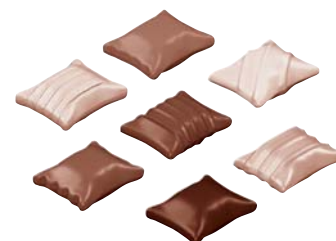
|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422018         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 6          |
| ↔ mm             | 78 x 38 x 4    |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422054         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 6          |
| ↔ mm             | 36 x 36 x 4    |
| Stk./g           | 5              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422360         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 33 x 33 x 5    |
| Stk./g           | 6              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421597         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 6 / 6 Fig. |
| ↔ mm             | 36 x 28 x 9    |
| Stk./g           | 2 x 6          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421321         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 6    |
| Stk./g           | 3              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421795         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 25 x 25 x 7    |
| Stk./g           | 3,5            |



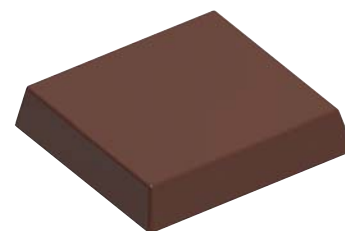
|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421847         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 35 x 35 x 9    |
| Stk./g           | 6              |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421865           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8            |
| ↔ mm             | 25,5 x 25,5 x 15 |
| Stk./g           | 9                |

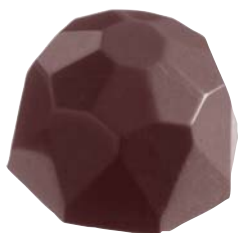


|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421853          |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7           |
| ↔ mm             | 28,5 x 28,5 x 5 |
| Stk./g           | 4,4             |



|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| #                | 421887            |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24    |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7             |
| ↔ mm             | 30,5 x 30,5 x 5,6 |
| Stk./g           | 5,7               |

|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421024         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 31 x 31 x 20   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421025         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 36 x 22 x 20   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421031         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 26 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 37 x 23 x 20   |
| Stk./g           | 17             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421036         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 29 x 29 x 20   |
| Stk./g           | 17             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421045         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 27 x 19   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421081         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 32 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 32 x 32 x 28   |
| Stk./g           | 22             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421082         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 10         |
| ↔ mm             | 35 x 20 x 17   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421094         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 28 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 31 x 31 x 22   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421189         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 27 x 16   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421225         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 25 x 21   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421263         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 37 x 27 x 15   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421301         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 16   |
| Stk./g           | 10             |

|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421397         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 29 x 25 x 19   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421533         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 10         |
| ↔ mm             | 11,5 x 24 x 13 |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421638         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 7          |
| ↔ mm             | 48 x 29 x 15   |
| Stk./g           | 9,8            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421647         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 12   |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| # - DF / DM      | 421673           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 8            |
| ↔ mm             | 45,5 x 25 x 12,5 |
| Stk./g           | 2 x 10           |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421676             |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 26     |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8              |
| ↔ mm             | 22,5 x 22,5 x 19,5 |
| Stk./g           | 11,5               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422009         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 6          |
| ↔ mm             | 38 x 21 x 13   |
| Stk./g           | 7              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422169         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 26 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 8          |
| ↔ mm             | 28 x 28 x 24   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421760         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 22   |
| Stk./g           | 8              |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421779             |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 5              |
| ↔ mm             | 38,5 x 22,5 x 17,5 |
| Stk./g           | 12,5               |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421781           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 7            |
| ↔ mm             | 42,5 x 31 x 18,5 |
| Stk./g           | 10,5             |

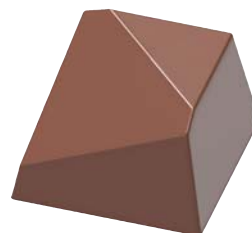
|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421784           |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8            |
| ↔ mm             | 48 x 16,5 x 13,5 |
| Stk./g           | 8                |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421794         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 25,5 |
| Stk./g           | 12,5           |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421799             |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ mm             | 27,6 x 27,6 x 17,2 |
| Stk./g           | 12,5               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421840         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 23 x 23 x 20   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421842           |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 30   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 27,5 x 27,5 x 24 |
| Stk./g           | 10,5             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421848         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 50 x 25 x 15   |
| Stk./g           | 7,5            |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421859             |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 26     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ mm             | 24,5 x 23,5 x 21,5 |
| Stk./g           | 9                  |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421866         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30,5 x 19 x 17 |
| Stk./g           | 9,5            |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421858             |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ mm             | 32,5 x 28,5 x 15,5 |
| Stk./g           | 9,5                |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421883         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 7          |
| ↔ mm             | 100 x 30 x 20  |
| Stk./g           | 28             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421885         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 16   |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421622         |
| ↖↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 5          |
| ↔ mm             | 117 x 15 x 6,5 |
| Stk./g           | 2 x 9,5        |



|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421903           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 45,5 x 28,5 x 14 |
| Stk./g           | 7,5              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421904         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 42 x 31 x 16   |
| Stk./g           | 8              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421028         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 33 x 27 x 19   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421092         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 39 x 28 x 17   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421156         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 6          |
| ↔ mm             | 37 x 18 x 14   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421173         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 48 x 18 x 20   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421330         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 41 x 21 x 15   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421419         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 31 x 24 x 13   |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421479         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 5          |
| ↔ mm             | 48 x 29 x 11   |
| Stk./g           | 19             |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421521           |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8            |
| ↔ mm             | 28,5 x 28,5 x 18 |
| Stk./g           | 10               |

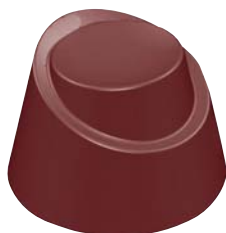


|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421544         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 7          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 16   |
| Stk./g           | 8,65           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421545         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 7          |
| ↔ mm             | 27 x 24 x 17   |
| Stk./g           | 8,75           |

|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421555             |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ mm             | 29,5 x 29,5 x 20,2 |
| Stk./g           | 12,3               |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421559             |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8              |
| ↔ mm             | 24,4 x 24,4 x 14,5 |
| Stk./g           | 7,8                |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421564         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 31 x 31 x 15,4 |
| Stk./g           | 12,35          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421575         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 29 x 29 x 20   |
| Stk./g           | 5,5            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421617         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 5          |
| ↔ mm             | 39 x 18 x 15,5 |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421630         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 26 x 18,5 |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421646           |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8            |
| ↔ mm             | 34,5 x 24,5 x 13 |
| Stk./g           | 10               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421753         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 19   |
| Stk./g           | 11             |



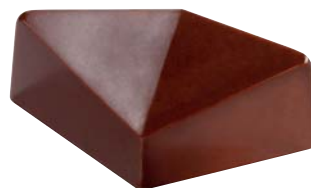
|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421754         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 28 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 38 x 32 x 22,5 |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 422392           |
| ↔↑ mm            | 275 x 175 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8            |
| ↔ mm             | 27,5 x 27,5 x 15 |
| Stk./g           | 7,5              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421764         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 32 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 31 x 31 x 27   |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421780         |
| ↔↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 46 x 28 x 21   |
| Stk./g           | 8,47           |

|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421782           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 30   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6            |
| ↔ mm             | 44,5 x 32 x 22,5 |
| Stk./g           | 11               |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 422371          |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 9 / 6 Fig.  |
| ↔ mm             | unterschiedlich |
| Stk./g           | 6 / 7           |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421905             |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ mm             | 39,5 x 34,5 x 13,5 |
| Stk./g           | 8,5                |



|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| #                | 421906              |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24      |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 2               |
| ↔ mm             | 103,5 x 89,5 x 13,5 |
| Stk./g           | 56                  |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421908         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 7          |
| ↔ mm             | 113 x 28 x 11  |
| Stk./g           | 31,5           |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421911          |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 6 / 3 Fig.  |
| ↔ mm             | unterschiedlich |
| Stk./g           | 5,5             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421912         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 39 x 34 x 7    |
| Stk./g           | 2 x 5,5        |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421915           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 27,5 x 27,5 x 17 |
| Stk./g           | 8                |



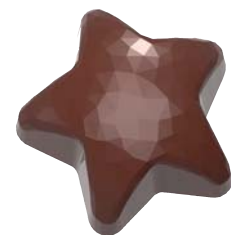
|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421916         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 14         |
| ↔ mm             | 120 x 9,5 x 5  |
| Stk./g           | 2 x 4,8        |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| #                | 421920          |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 6           |
| ↔ mm             | 120 x 34 x 10,5 |
| Stk./g           | 24              |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421921             |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7              |
| ↔ mm             | 36,5 x 27,5 x 16,5 |
| Stk./g           | 10,5               |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421922           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 35,5 x 35,5 x 17 |
| Stk./g           | 12               |

|    |          |
|----|----------|
| DE | FANTASIE |
| EN | FANTASY  |
| IT | FANTASIA |
| ES | FANTASÍA |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421923           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 30   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8            |
| ↔ mm             | 26,5 x 26,5 x 22 |
| Stk./g           | 9,5              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421924         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 32 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 31 x 31 x 26,5 |
| Stk./g           | 9,5            |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421929             |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 10             |
| ↔ mm             | 99,5 x 19,5 x 11,5 |
| Stk./g           | 17,5               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421930         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 36 x 20 x 15   |
| Stk./g           | 9,5            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421932         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 28 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 28 x 28 x 24   |
| Stk./g           | 13,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421935         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 35 x 31 x 16,5 |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421936           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4            |
| ↔ mm             | 117,5 x 49,5 x 9 |
| Stk./g           | 57               |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421939         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 35 x 35 x 8,5  |
| Stk./g           | 2 x 7          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422391         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 47 x 19 x 17   |
| Stk./g           | 13             |



© stock.adobe.com

|    |        |
|----|--------|
| DE | TASSEN |
| EN | CUPS   |
| IT | TAZZE  |
| ES | TAZAS  |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421002         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 19   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421003         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 35 x 26 x 19   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421342         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 32 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 28 x 28 x 27   |
| Stk./g           | 17             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421387         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 20   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421585         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 26 x 33 x 14,5 |
| Stk./g           | 7              |



12

|    |         |
|----|---------|
| DE | KUGELN  |
| EN | SPHERES |
| IT | SFERE   |
| ES | ESFERAS |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421158         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 9          |
| ↔ mm             | 25 x 25 x 12,5 |
| Stk./g           | 2 x 4          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421217         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 15   |
| Stk./g           | 2 x 9          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421258         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 13,5 |
| Stk./g           | 2 x 6          |

|    |         |
|----|---------|
| DE | KUGELN  |
| EN | SPHERES |
| IT | SFERE   |
| ES | ESFERAS |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421495         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 10         |
| ↔ mm             | 20 x 20 x 10   |
| Stk./g           | 2 x 2,5        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421648         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 4          |
| ↔ mm             | 50 x 50 x 25   |
| Stk./g           | 2 x 38         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422361         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 8          |
| ↔ mm             | 27 x 27 x 13   |
| Stk./g           | 2 x 6          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421797         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 6 x 13         |
| ↔ mm             | 14 x 14 x 7    |
| Stk./g           | 2 x 1          |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421157           |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 30   |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7            |
| ↔ mm             | 29,7 x 29,7 x 25 |
| Stk./g           | 16,8             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422252         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 35 |
| Stückzahl / pcs. | 8 x 1          |
| ↔ mm             | 59 x 59 x 29   |
| Stk./g           | 2 x 71         |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421291         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 40 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 14         |
| ↔ mm             | 45 x 45 x 38   |
| Stk./g           | 44             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421292         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 35 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 7          |
| ↔ mm             | 35 x 35 x 30   |
| Stk./g           | 25             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422022         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 5 x 8          |
| ↔ mm             | 30 x 30 x 15   |
| Stk./g           | 2 x 9          |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422116         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 28 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 29 x 29 x 23   |
| Stk./g           | 14             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422251         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 12 x 1         |
| ↔ mm             | 50 x 50 x 25   |
| Stk./g           | 2 x 40         |

|    |         |
|----|---------|
| DE | KUGELN  |
| EN | SPHERES |
| IT | SFERE   |
| ES | ESFERAS |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422253         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 40 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3          |
| ↔ mm             | 70 x 70 x 35   |
| Stk./g           | 2 x 113        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 422254         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 40 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 3          |
| ↔ mm             | 80 x 80 x 40   |
| Stk./g           | 2 x 162        |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422295         |
| ↙↑ mm            | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 8          |
| ↔ mm             | 29 x 29 x 21   |
| Stk./g           | 13             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| # - DF / DM      | 421909         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 25 x 25 x 12,5 |
| Stk./g           | 2 x 5          |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421867             |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 30     |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8              |
| ↔ mm             | 25,5 x 25,5 x 22,5 |
| Stk./g           | 9,5                |



12

|    |   |
|----|---|
| DE | BOUCHÉS & BLÖCKE                        |
| EN | BOUCHÉS & BLOCS                         |
| IT | CIOCCOLATINI RIPIENI E TAVOLETTE        |
| ES | BOMBONES RELLENOS Y BARRAS DE CHOCOLATE |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421367         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 5          |
| ↔ mm             | 117 x 50 x 11  |
| Stk./g           | 84             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421421         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 130 x 79 x 9   |
| Stk./g           | 105            |

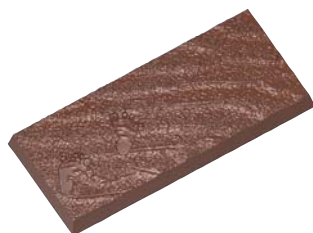


|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421431         |
| ↙↑ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 124 x 77 x 11  |
| Stk./g           | 102            |

|    |   |
|----|---|
| DE | BOUCHÉS & BLÖCKE                        |
| EN | BOUCHÉS & BLOCS                         |
| IT | CIOCCOLATINI RIPIENI E TAVOLETTE        |
| ES | BOMBONES RELLENOS Y BARRAS DE CHOCOLATE |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421588         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 3          |
| ↔ mm             | 67 x 33 x 5    |
| Stk./g           | 12             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421665         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4          |
| ↔ mm             | 118 x 53 x 9,5 |
| Stk./g           | 61             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421132         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 7          |
| ↔ mm             | 125 x 30 x 13  |
| Stk./g           | 50             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421256         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 7          |
| ↔ mm             | 128 x 29 x 14  |
| Stk./g           | 47             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421611         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 2          |
| ↔ mm             | 123 x 22 x 6   |
| Stk./g           | 16,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421745         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 5          |
| ↔ mm             | 63 x 18 x 8    |
| Stk./g           | 10             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421667         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 2          |
| ↔ mm             | 125 x 55 x 7   |
| Stk./g           | 47             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421796         |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 5          |
| ↔ mm             | 105 x 45 x 7,5 |
| Stk./g           | 26             |



|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| #                | 421854            |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24    |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 8             |
| ↔ mm             | 117,5 x 25 x 14,5 |
| Stk./g           | 32                |



|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| #                | 421872            |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24    |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 8             |
| ↔ mm             | 116,5 x 22,5 x 15 |
| Stk./g           | 37,7              |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421898             |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3              |
| ↔ mm             | 79,5 x 79,5 x 13,5 |
| Stk./g           | 77,5               |



|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| #                | 421899            |
| ↙↗ mm            | 275 x 135 x 24    |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 8             |
| ↔ mm             | 117,5 x 23,5 x 14 |
| Stk./g           | 36,5              |



|    |   |
|----|---|
| DE | BOUCHÉS & BLÖCKE                        |
| EN | BOUCHÉS & BLOCS                         |
| IT | CIOCCOLATINI RIPIENI E TAVOLETTE        |
| ES | BOMBONES RELLENOS Y BARRAS DE CHOCOLATE |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421612         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 2          |
| ↔ mm             | 114 x 50 x 8   |
| Stk./g           | 55             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421642         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 2          |
| ↔ mm             | 100 x 100 x 15 |
| Stk./g           | 92             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421685         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 2          |
| ↔ mm             | 100 x 100 x 8  |
| Stk./g           | 75             |



|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| #                | 421769             |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24     |
| Stückzahl / pcs. | 2 x 2              |
| ↔ mm             | 124,5 x 55,5 x 6,5 |
| Stk./g           | 45                 |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422110         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 156 x 77 x 8   |
| Stk./g           | 90             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422162         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 155 x 77 x 9   |
| Stk./g           | 108            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422276         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 30 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 1          |
| ↔ mm             | 250 x 160 x 25 |
| Stk./g           | 1000           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422436         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 156 x 77 x 4   |
| Stk./g           | 50             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422437         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 156 x 77 x 5   |
| Stk./g           | 60             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 422438         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 175 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 3          |
| ↔ mm             | 156 x 77 x 6   |
| Stk./g           | 70             |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | MEERESFRÜCHTE  |
| EN | SEAFRUIT       |
| IT | FRUTTI DI MARE |
| ES | MARISCOS       |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421084         |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 8          |
| ↔ mm             | 35 x 29 x 21   |
| Stk./g           | 15             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421170         |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 7 / 5 Fig. |
| ↔ mm             | 38 x 20 x 7    |
| Stk./g           | 4,5            |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| # - DF / DM      | 421586          |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24  |
| Stückzahl / pcs. | 22 x 1 / 9 Fig. |
| ↔ mm             | unterschiedlich |
| Stk./g           | 2 x 6           |

|    |             |
|----|-------------|
| DE | LOLLIES     |
| EN | LOLLIES     |
| IT | LECCA LECCA |
| ES | PIRULETAS   |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421294         |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 10         |
| ↔ mm             | 66 x 35 x 10   |
| Stk./g           | 16             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421354         |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 6          |
| ↔ mm             | 48 x 37 x 15   |
| Stk./g           | 11             |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 421480         |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4          |
| ↔ mm             | 54 x 63 x 12   |
| Stk./g           | 29             |



|                  |                  |
|------------------|------------------|
| #                | 421623           |
| ↖ mm             | 275 x 135 x 24   |
| Stückzahl / pcs. | 1 x 4            |
| ↔ mm             | 49,5 x 49,5 x 11 |
| Stk./g           | 16,5             |

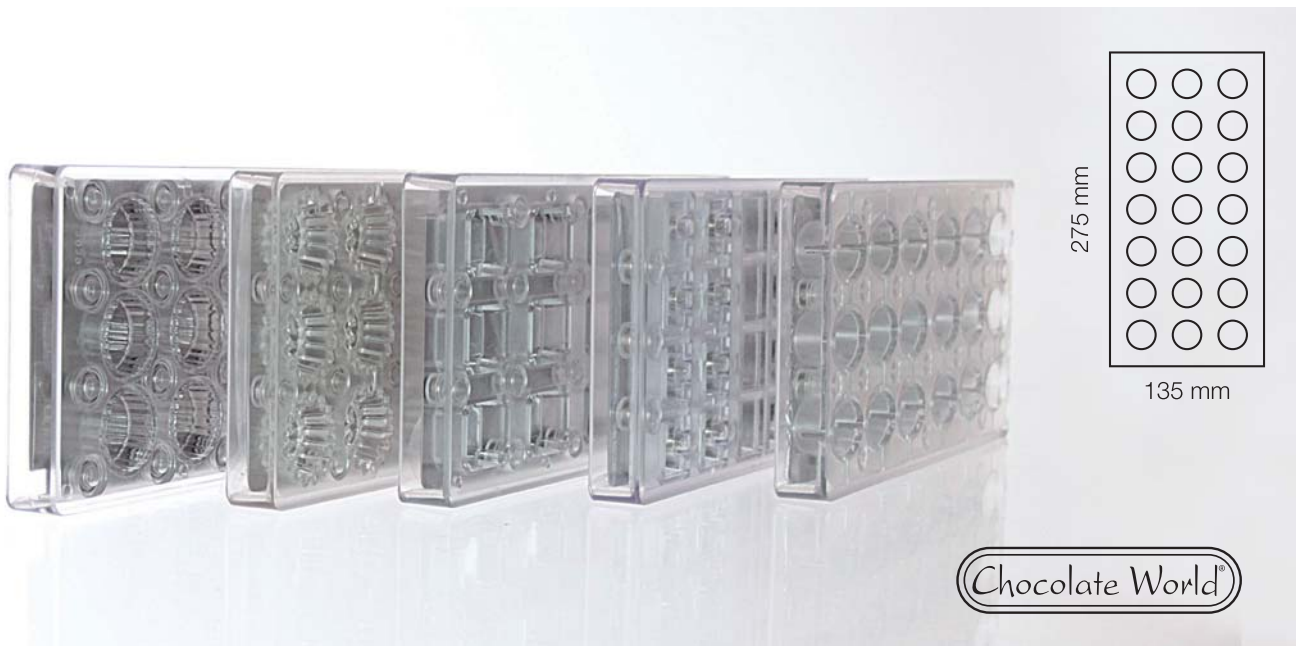


|        |   |  |
|--------|---|--|
| #      |  |  |
| 450900 | 500 Stk.  |  |



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | STÄBCHEN AUS PAPPE        |
| EN | STICKS, MADE OF CARDBOARD |
| IT | BASTONCINI IN CARTONE     |
| ES | PALITOS DE CARTÓN         |

|        |      |   |  |
|--------|------|---|--|
| #      | ↗ mm |  |  |
| 115548 | 120  | 50  |  |



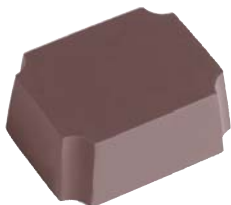
|    |                  |
|----|------------------|
| DE | MAGNETFORMEN     |
| EN | MAGNET MOULDS    |
| IT | STAMPI MAGNETICI |
| ES | MOLDES DE IMÁN   |

Das Gewicht wurde auf der Grundlage von Vollmilch-Schokolade bestimmt und kann je nach Schokoladensorte, der Füllung sowie der Gießtechnik, Abweichungen verzeichnen.

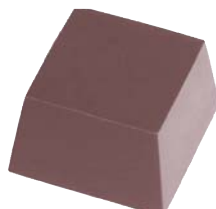
Il peso viene determinato in base a cioccolato al latte e può subire variazioni secondo il tipo di cioccolato impiegato, il ripieno e la tecnica di fusione.

The weight is based on a moulding with solid milk chocolate and may depend on your chocolate, filling and way of moulding.

El peso queda determinado a base de chocolate con leche entera y puede ser distinto según el tipo de chocolate, relleno y técnica de moldeo.



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 430000         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 5          |
| ↔ mm             | 35 x 28 x 14   |
| Stk./g           | 13,5           |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 430001         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 4 x 6          |
| ↔ mm             | 24 x 24 x 14   |
| Stk./g           | 9,5            |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 430007         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 6          |
| ↔ mm             | 32 x 24 x 11   |
| Stk./g           | 9              |



|                  |                |
|------------------|----------------|
| #                | 430008         |
| ↔ ↑ mm           | 275 x 135 x 24 |
| Stückzahl / pcs. | 3 x 4          |
| ↔ mm             | 46 x 40 x 15   |
| Stk./g           | 13             |



**Das Edhard-System beinhaltet 3 Hauptkomponenten:  
 Motorblock, Trichter mit Pumpeneinheit und Dosiertülle.**

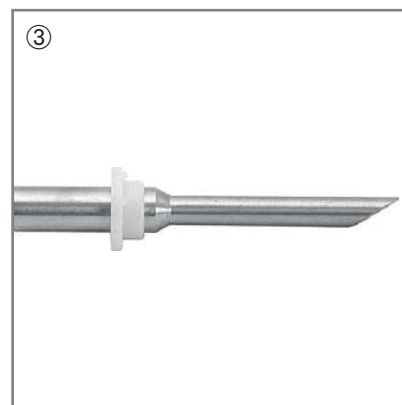
Edhard Dosiermaschine / Gebäckfüller zum automatischen Befüllen, Dosieren und Dekorieren von Gebäck und Lebensmitteln aller Art wie z.B. Teig, Butter, Käsekuchen, Hüttenkäse, Frischkäse, Sahne, Cremes, Früchtfüllungen, Honig, Glasuren, Gelee, Ketchup, Sirup, Senf, Pudding, Püree, Salat-Dressing, Joghurt und viele andere Produkte.

**This equipment consists of three main components:  
 Power base, filler unit (pump and hopper) and the spouts.**

Automatic dosingmeter for injecting, depositing, layering and topping. A partial list of food products using the dosing systems: Dough, butter, cheesecake, cottage cheese, cream cheese, creams, custard, fruit fillings, honey, icing, jelly, ketchup, molasses, mustard, pudding, purees, salad dressing, yogurt and many other products.



**i** 1 Set = 1 x # 152600 / 1 x # 152611 / 2 x # 152661

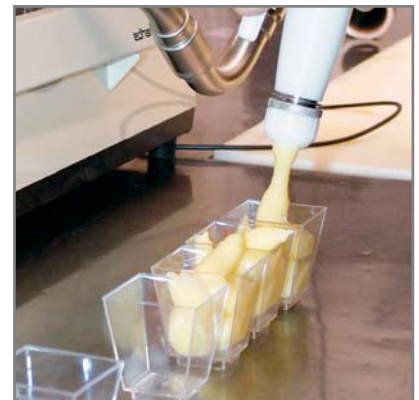


# edhard



INOX

13





|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | DOSIERMASCHINE "EDHARD" |
| EN | DOSINGMETER "EDHARD"    |
| IT | DOSATRICE "EDHARD"      |
| ES | DOSIFICADORA "EDHARD"   |

Zum automatischen Füllen von Croissants, Donuts und Gebäckstücken jeder Art

- Sehr leicht zu bedienen, leicht zu reinigen
- Dosiermenge über digitales Bedienfeld einstellbar
- Kein Tropfen, da gegenläufiger Arbeitsablauf

For stuffing croissant, donuts and all kinds of pastries

- Very simple to use, easy to clean
- Quantity to be dispensed is adjustable with a digital entry keypad from 0 to 99
- No dripping because of reverse motion at end of fill cycle

| #  | 152600                                 | 152840                                 | 152609   | 152845   |
|--|--|--|--|--|
|       | <b>44 Watt</b>                         | <b>93 Watt</b>                         | <b>186 Watt</b>  | <b>186 Watt</b>  |
|  | Automatischer Zyklus / automatic cycle | Automatischer Zyklus / automatic cycle | Motor mit einstellbarer Geschwindigkeit, Geschwindigkeitskontrolle, Rücklauf und automatischem Zyklus / power base with variable speed, speed control, reverse and automatic cycle | Motor mit einstellbarer Geschwindigkeit, Geschwindigkeitskontrolle, Rücklauf und automatischem Zyklus / power base with variable speed, speed control, reverse and automatic cycle |
| ↔ mm   | 172 x 391 x 229                        | 241 x 391 x 229                        | 241 x 391 x 229  | 300 x 400 x 225  |
|  | Motor / power base                     | Motor / power base                     | Motor / power base   | Motor / power base   |
|     | 220 Volt                               | 240 Volt                               | 240 Volt   | 240 Volt   |
|  kg | 5,5 kg                                 | 8,0 kg                                 | 8,0 kg   | 13,3 kg  |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | TRICHTER       |
| EN | FILLER UNITS   |
| IT | TRAMOGGIA      |
| ES | TOLVA-DEPOSITO |



| #      |                  | Ø mm | ↑ mm | l    | kg   |
|--------|------------------|------|------|------|------|
| 152610 | einfach / single | 229  | 381  | 5,5  | 1,70 |
| 152612 | einfach / single | 260  | 502  | 17,0 | 2,32 |
| 152611 | doppelt / double | 229  | 381  | 5,5  | 1,70 |
| 152613 | doppelt / double | 260  | 502  | 17,0 | 2,32 |





|        |    |                             |
|--------|----|-----------------------------|
| 93 186 | DE | TRICHTER EINFACH            |
|        | EN | HOPPERS SINGLE              |
|        | IT | TRAMOGGIA A USCITA UNICA    |
|        | ES | TOLVA-DEPOSITO UNICA SALIDA |

Für # 152850, 152851 und 152856

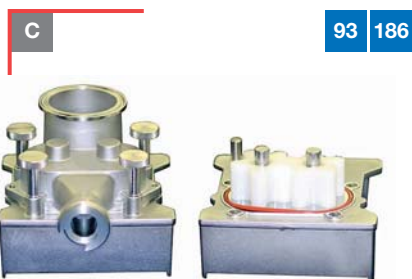
For # 152850, 152851 und 152856

| #      |                  | l    | kg  |
|--------|------------------|------|-----|
| 152860 | einfach / single | 5,5  | 0,6 |
| 152861 | einfach / single | 17,0 | 1,5 |



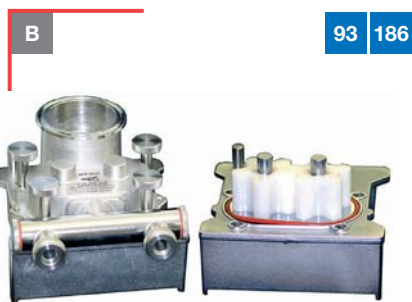
|        |                                 |                                 |
|--------|---------------------------------|---------------------------------|
| 93 186 | Material: Edelstahl             | Made of stainless steel         |
|        | Für # 152850, 152851 und 152856 | For # 152850, 152851 und 152856 |

| #      |                  | l    | kg  |
|--------|------------------|------|-----|
| 152862 | einfach / single | 17,0 | 4,3 |
| 152865 | einfach / single | 32,0 | 5,3 |



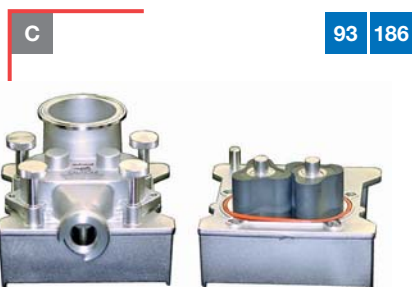
|        |    |   |
|--------|----|---|
| 93 186 | DE | PUMPEINHEIT AUS EDELSTAHL FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE   |
|        | EN | PUMP MADE OF STAINLESS STEEL FOR SMOOTH PRODUCTS  |
|        | IT | GRUPPO POMPA IN ACCIAIO INOX PER PRODOTTI LIQUIDI |
|        | ES | BOMBA EN INOX PARA PRODUCTOS LÍQUIDOS             |

| #      |                                   | kg  |
|--------|-----------------------------------|-----|
| 152850 | Pumpeinheit einfach / pump single | 3,8 |



|        |    |   |
|--------|----|---|
| 93 186 | DE | PUMPEINHEIT AUS EDELSTAHL FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE   |
|        | EN | PUMP MADE OF STAINLESS STEEL FOR SMOOTH PRODUCTS  |
|        | IT | GRUPPO POMPA IN ACCIAIO INOX PER PRODOTTI LIQUIDI |
|        | ES | BOMBA EN INOX PARA PRODUCTOS LÍQUIDOS             |

| #      |                                   | kg  |
|--------|-----------------------------------|-----|
| 152856 | Pumpeinheit doppelt / pump double | 4,2 |



|        |    |  |
|--------|----|--|
| 93 186 | DE | PUMPEINHEIT AUS EDELSTAHL FÜR PRODUKTE MIT TEILCHEN      |
|        | EN | PUMP MADE OF STAINLESS STEEL FOR PRODUCTS WITH PARTICLES |
|        | IT | GRUPPO POMPA IN ACCIAIO INOX PER PRODOTTI GRANULOSI      |
|        | ES | BOMBA EN INOX PARA PRODUCTOS CON TROCITOS SÓLIDOS        |

Für Teilchen max. 10 mm

For particles of max. 10 mm

| #      |                                   | kg  |
|--------|-----------------------------------|-----|
| 152851 | Pumpeinheit einfach / pump single | 4,0 |



|    |  |
|----|--|
| DE | KUPPLUNGSSTÜCK FÜR TRICHTER EINFACH      |
| EN | ADAPTER FOR SINGLE FILLER UNITS          |
| IT | ADATTATORE A DOPPIA USCITA PER TRAMOGGIA |
| ES | ADAPTADOR CON DOBLE SALIDA PARA TOLVA    |

Zur Verwendung von „2-fach“ Tüllen bei einfachen Trichtern

For using "double spouts" for single filler units



| #      |                          | für / for #                    |  |
|--------|--------------------------|--------------------------------|--|
| 152699 | Kupplungsstück / adapter | 152610, 152612, 152850, 152851 |  |

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TÜLLEN-ADAPTER               |
| EN | EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER |
| IT | ADATTATORE PER BOCCHETTE     |
| ES | ADAPTADOR PARA BOQUILLAS     |

Für Verlängerungsschlauch # 152677

for hose assembly # 152677



| #      |  | Ø mm |  |
|--------|--|------|--|
| 152710 |  | 24   |  |
| 152711 |  | 30   |  |
| 152712 |  | 35   |  |





















|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD"  |
| EN | ACCESSORY FOR DOSINGMETER "EDHARD"   |
| IT | ACCESSORIO PER DOSATRICE "EDHARD"    |
| ES | ACCESORIO PARA DOSIFICADORA "EDHARD" |

| #      |                        |  |
|--------|------------------------|--|
| 152679 | Fußpedal / Switch foot |  |





|    |   |
|----|---|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152611, 152613, 152856     |
| EN | ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152611, 152613, 152856 |
| IT | ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152611, 152613, 152856                              |
| ES | ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152611, 152613, 152856                              |

| #  |   | Ø mm | ↗ mm  |
|--|---|------|-------|
|  152630   |  Tülle, doppelt / Spout double                           | 11,1 | 89    |
|  152631   |  Konfitüre-Tülle, doppelt / Jam spout, double            | 11   | 82,5  |
|  152632   |  Tülle glatt, doppelt / Spout plain, double              | 4,8  | 41    |
|  152652   |  Tülle geschlitzt, doppelt / Spout éclair-slit, double  | 11,1 | 127   |
|  152653 |  Tülle, doppelt / Spout, double                        | 11,1 | 127   |
|  152657 |  Tülle glatt, doppelt / Spout plain, double            | 7,9  | 111,1 |
|  152659 |  Tülle geschlitzt, doppelt / Spout éclair-slit, double | 7,9  | 111,2 |
|  152661 |  Tülle glatt 30° doppelt / Spout plain 30° double      | 7,1  | 57    |
|  152666 |  Berlinertülle, doppelt / Spout "Krapfen", double      | 6,4  | 41,3  |


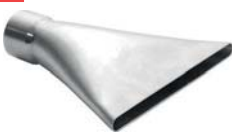
|    |   |
|----|---|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152610, 152612, 152850, 152851     |
| EN | ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152610, 152612, 152850, 152851 |
| IT | ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152610, 152612, 152850, 152851                              |
| ES | ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152610, 152612, 152850, 152851                              |



| # |  | Ø mm | ↗ mm | → mm |  |
|---|--|------|------|------|--|
|---|--|------|------|------|--|



|   |   |      |    |  |  |
|---|---|------|----|--|--|
|  |  |      |    |  |  |
| 152633  | Tülle glatt, einfach / Spout plain, single  | 22,2 | 57 |  |  |

|   |   |      |    |  |  |
|---|---|------|----|--|--|
|  |  |      |    |  |  |
| 152635  | Tülle glatt, einfach / Spout plain, single  | 22,2 | 89 |  |  |



|   |   |      |     |  |  |
|---|---|------|-----|--|--|
|  |  |      |     |  |  |
| 152636  | Tülle glatt, einfach / Spout plain, single  | 22,2 | 127 |  |  |

|   |  |  |     |     |  |
|---|--|--|-----|-----|--|
|  |  |  |     |     |  |
| 152638  | Bandtülle / Layering spout   |  | 101 | 7,1 |  |
| 152639  | Bandtülle / Layering spout   |  | 89  | 4,8 |  |
| 152640  | Bandtülle / Layering spout   |  | 40  | 4   |  |
| 152641  | Bandtülle / Layering spout   |  | 40  | 2   |  |
| 152642  | Bandtülle / Layering spout   |  | 60  | 3   |  |
| 152643  | Bandtülle / Layering spout   |  | 50  | 2,5 |  |
| 152644  | Bandtülle / Layering spout   |  | 70  | 3   |  |
| 152645  | Bandtülle / Layering spout   |  | 80  | 2,5 |  |
| 152646  | Bandtülle / Layering spout   |  | 30  | 3,6 |  |


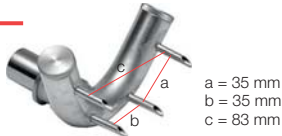






|   |   |      |       |  |  |
|---|---|------|-------|--|--|
|  |  |      |       |  |  |
| 152647  | Tülle einfach 45° / Spout single 45°  | 22,2 | 120,6 |  |  |

|   |   |         |    |   |  |
|---|---|---------|----|---|--|
|  |  |         |    |   |  |
| 152648  | Dreifach-Tülle einfach / Spout triple single  | 4,8 x 3 | 25 | 3 |  |

|   |   |      |       |   |  |
|---|---|------|-------|---|--|
|  |  |      |       |   |  |
| 152654  | Tülle glatt, einfach / Spout plain, single  | 22,2 | 177,8 | 3 |  |

|   |   |    |       |  |  |
|---|---|----|-------|--|--|
|  |  |    |       |  |  |
| 152880  | Donut-Füller / Donut spout  | 88 | H: 30 |  |  |

|    |   |
|----|---|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152610, 152612, 152850, 152851     |
| EN | ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152610, 152612, 152850, 152851 |
| IT | ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152610, 152612, 152850, 152851                              |
| ES | ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152610, 152612, 152850, 152851                              |

| #      |   | Ø mm    | ↗ mm  | → mm |  |
|--------|---|---------|-------|------|--|
| ▶A ▶C  |    |         |       |      |  |
| 152655 | Tülle geschlitzt, einfach / Spout slit, single                                      | 22,2    | 111,2 |      |  |
| ▶A ▶C  |    |         |       |      |  |
| 152656 | Croissant-Füller einfach / Croissant spout, single                                  | 4,8 x 4 | 25    | 4    |  |
| ▶A ▶C  |    |         |       |      |  |
| 152658 | Tülle geschlitzt, einfach / Spout slit, single                                      | 22,2    | 127   |      |  |
| ▶A ▶C  |  |         |       |      |  |
| 152660 | Tülle "Cannoli" einfach / Spout "Cannoli" single                                    | 14,3    | 76,2  |      |  |
| ▶A ▶C  |  |         |       |      |  |
| 152662 | Tülle glatt, einfach / Spout plain, single  | 22,2    | 41    |      |  |
| ▶A ▶C  |  |         |       |      |  |
| 152663 | Tülle Blaubeeren, einfach / Spout blueberry, single                                 | 22,2    | 82,5  |      |  |
| ▶A ▶C  |  |         |       |      |  |
| 152664 | Tülle glatt, einfach / Spout plain, single  | 22,2    | 111,2 |      |  |
| ▶A ▶C  |  |         |       |      |  |
| 152665 | Univers. Verläng., einf. / Univers. extension, single                               | 22,2    | 158,7 |      |  |

|    |   |
|----|---|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152610, 152612, 152850, 152851     |
| EN | ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152610, 152612, 152850, 152851 |
| IT | ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152610, 152612, 152850, 152851                              |
| ES | ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152610, 152612, 152850, 152851                              |

| # |  | Ø mm | ↗ mm |  |  |
|---|--|------|------|--|--|
|---|--|------|------|--|--|



|        |   |      |     |  |  |
|--------|---|------|-----|--|--|
| 152677 | Verlängerung (Schlauch) / Hose assembly | 22,2 | 914 |  |  |
|--------|---|------|-----|--|--|

|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | AUSGLEICHSVORRICHTUNG |
| EN | BALANCER              |
| IT | BILANCIAMENTO         |
| ES | BALANCEADOR           |







Halterung für Edhard Schlauchsystem,  
integrierte Zugvorrichtung.

Holder for Edhard hose, integrated traction  
device.

| #      | ↔ mm            |  |
|--------|-----------------|--|
| 152898 | 380 x 410 x 135 |  |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD"  |
| EN | ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" |
| IT | ACCESSORI PER DOSATRICI "EDHARD"     |
| ES | ACCESORIOS PARA DOSIFICADORAS EDHARD |

| #   |        | für / for #   | Ø mm                     |           |
|---|--------|---|--------------------------|-----------|
|    | 152637 | Ansatzstück für Art-Nr. / Double spout for code       | # 152665                 | 19        |
|    | 152667 | Anti-Tropfröhre für Art-Nr. / Dripless valve for code | # 152649, 152650, 152651 |           |
|    | 152668 | Anti-Tropfröhre für Art-Nr. / Dripless valve for code | # 152649, 152650, 152651 |           |
|  | 152669 | Anti-Tropfröhre für Art-Nr. / Dripless valve for code | # 152665, 152677         |           |
|  | 152670 | Anti-Tropfröhre für Art-Nr. / Dripless valve for code | # 152665, 152677         |           |
|  | 152671 | Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code          | # 152665, 152677         | 9,7       |
|   | 152672 | Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code          | # 152665, 152677         | 14        |
|  | 152673 | Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code          | # 152665, 152677         | 14,2      |
|   | 152674 | Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code          | # 152665, 152677         | 4,8 x 9,7 |
|   | 152675 | Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code          | # 152665, 152677         | 12        |
|   | 152676 | Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code          | # 152665, 152677         | 9,7       |

|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | GEBÄCKFÜLLER          |
| EN | CREAM INJECTOR        |
| IT | RIEMPITRICE PER CREME |
| ES | INYECTORA             |

- Zum Füllen von Krapfen, Pfannkuchen und anderen Patisserie-Produkten mit max. Geschwindigkeit und Genauigkeit
- Gehäuse aus Aluminiumguß
- Trichter, Zylinder, Dosierer, Welle, Hebel und Auslaufrohr aus rostfreiem Edelstahl
- For filling "Krapfen", pancakes and other sweets with maximum speed and precision
- Base made of cast aluminium
- Funnel, cylinder, piston, injector, lever and thrust rib are made of stainless steel

#### KLEIN

Technische Daten:

Auslaufrohr Ø: 2,4 mm  
 Dosiermenge: 1 – 30 g  
 Einfüllmenge: 2,0 l

#### SMALL

Technical specification:

Piston Ø: 2,4 mm  
 Dosis: 1 – 30 g  
 Funnel: 2.0 l



| #      | ↑ mm | → mm | ⚖ kg |
|--------|------|------|------|
| 153000 | 440  | 250  | 2,70 |

#### GROSS

Technische Daten:

Auslaufrohr Ø: 3,1 mm;  
 Dosiermenge: 1 – 60 g  
 Einfüllmenge: 5,2 l

#### LARGE

Technical specification:

Piston Ø: 3,1 mm  
 Dosis: 1 – 60 g  
 Funnel: 5.2 l



| #      | ↑ mm | → mm | ⚖ kg |
|--------|------|------|------|
| 153001 | 520  | 370  | 7,20 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GEBÄCKSPRITZE            |
| EN | BISCUIT / PASTRY SYRINGE |
| IT | SIRINGA PER PASTICCERIA  |
| ES | JERINGA PARA PASTELERÍA  |

- Korpus, Gebäckspritze, Griff und Füße aus Aluminium
- Inklusive 13 Scheiben für unterschiedliche Spritzgebäckarten
- Body, fittings, pastry presses, handle and bracket made of aluminium
- Including 13 different pastry presses for various shapes of biscuit pastry

| #      | ↔ mm            | ⚖ kg |
|--------|-----------------|------|
| 152700 | 500 x 200 x 190 | 5,0  |





# 151236  
Donut-Aufsatz / Donut adapter

DE GEBÄCKFÜLLER  
EN CREAM INJECTOR  
IT RIEMPITRICE PER CREME  
ES INYECTORA PARA CREMAS



- Füllkolben und Schüssel aus Edelstahl
- Inklusive 2 Deckel
- Dosiermenge regulierbar: 0 – 15 g
- Jedes Bauteil ist einfach zu reinigen
- Pistons and bowl made of stainless steel
- Including 2 lids
- Dosing adjustable: 0 – 15 g
- All components are easy to clean

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Ø (mm)                               | 80 |
| Ø Nadel / needle (mm)                | 2  |
| Höhe Nadel / Height needle (mm)      | 15 |
| Abstand Nadel / Distance needle (mm) | 20 |
| Anzahl / quantity                    | 8  |

| #      |  | ↔ mm            | ⚖ kg | 🗲 l |  |
|--------|--|-----------------|------|-----|--|
| 152200 | 2 Füllkolben / 2 pistons                       | 260 x 380 x 350 | 2,1  | 3,0 |  |
| 152230 | 1 Füllkolben / 1 piston                        | 260 x 380 x 350 | 2,0  | 3,0 |  |
| 152235 | mit Donut-Füllkolben / with donut filler spout | 260 x 380 x 350 | 2,0  | 3,0 |  |
| 152210 | Ersatzschüssel / bowl                          |                 | –    | 3,0 |  |



# 152230



# 152200



# 152235





|    |  |
|----|--|
| DE | HEBEL DOSIERSPENDER MIT DONUT-AUFSATZ            |
| EN | LEVER DISPENSER WITH DONUT ADAPTER               |
| IT | DOSATORE A LEVA CON ATTACCO PER CIAMBELLA        |
| ES | DOSIFICADOR DE PALANCA CON ACCESORIO PARA DONUTS |

Material: Edelstahl

• **Beheizbar**

- Temperatur einstellbar: 0 – 120 °C
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

**Achtung: Wasserbad-Funktion**

Made of stainless steel

• **Heatable**

- Temperature adjustable: 0 – 120 °C
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Dosage adjustable / ± 35 ml

**Attention: Bain-Marie Function**

| #      | ↔ mm            | ⚖ kg | 📏 l |
|--------|-----------------|------|-----|
| 152260 | 180 x 180 x 510 | 3,8  | 3,0 |

Material: Edelstahl

- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Made of stainless steel

- Dosage adjustable / ± 35 ml

| #      | ↔ mm            | ⚖ kg | 📏 l |
|--------|-----------------|------|-----|
| 152280 | 180 x 180 x 460 | 2,3  | 4,5 |



# 151238

Donut-Aufsatz / Donut adapter

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Ø (mm)                               | 75 |
| Ø Nadel / needle (mm)                | 3  |
| Höhe Nadel / Height needle (mm)      | 20 |
| Abstand Nadel / Distance needle (mm) | 20 |
| Anzahl / quantity                    | 8  |



13



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | FLASCHENWÄRMER, ELEKTRISCH |
| EN | BOTTLE WARMER, ELECTRIC    |
| IT | SCALDAFLACONI DOSATORI     |
| ES | CALIENTA BIBERONES         |

- Außengehäuse Edelstahl
  - Temperatur stufenlos regelbar (40–90°C)
  - Kein Wasserbad – Temperatureaustausch erfolgt über Direktkontakt / Luft
  - Geringer Energieverbrauch
  - Inklusive Quetschflasche (950 ml) aus PP
  - Öffnungsdurchmesser: 86 mm
  - Öffnungstiefe: 195 mm
- Outer casing stainless steel
  - Temperature infinitely variable (40–90°C)
  - No bain marie – temperature exchange via direct contact / air
  - Low energy consumption
  - Including squeeze bottle (950 ml) made of PP
  - Opening diameter: 86 mm
  - Opening depth: 195 mm



# 150620




# 150630



# 150635

| #       | 150620                         | 150630                         | 150635                         |
|---------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|         | Flaschenwärmer 1-fach          | Flaschenwärmer 2-fach          | Flaschenwärmer 3-fach          |
|         | Außengehäuse Edelstahl         | Außengehäuse Edelstahl         | Außengehäuse Edelstahl         |
| Zubehör | Quetschflasche 1 x 950 ml      | Quetschflasche 2 x 950 ml      | Quetschflasche 3 x 950 ml      |
| → mm    | 210                            | 305                            | 445                            |
| ↓ mm    | 165                            | 165                            | 165                            |
| ↑ mm    | 330                            | 330                            | 330                            |
| 🔌       | 200 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt | 400 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt | 600 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt |
| °C      | 40° bis 90°C                   | 40° bis 90°C                   | 40° bis 90°C                   |

|    |                                     |   |
|----|-------------------------------------|---|
| DE | QUETSCHFLASCHEN                     |   |
| EN | SQUEEZE BOTTLES                     | PP  |
| IT | FLACONI DOSATORI                    |   |
| ES | DISPENSADORES A PRESIÓN – BIBERONES |   |


| #      | Öffnung /<br>mouth | ↑ mm | g  | Ø mm | ml  |
|--------|--------------------|------|----|------|-----|
| 150625 | 1 ○                | 281  | 85 | 80   | 950 |
| 150621 | 3 ○                | 291  | 74 | 80   | 950 |
| 200490 | 1 ○                | 195  | 30 | 52   | 250 |
| 200491 | 1 ○                | 240  | 42 | 62   | 500 |
| 200492 | 1 ○                | 265  | 61 | 72   | 750 |
| 200493 | 1 ●                | 240  | 42 | 62   | 500 |
| 200494 | 1 ●                | 265  | 61 | 72   | 750 |
| 200495 | 1 ●                | 240  | 42 | 62   | 500 |
| 200496 | 1 ●                | 265  | 61 | 72   | 750 |



# 150625

# 150621



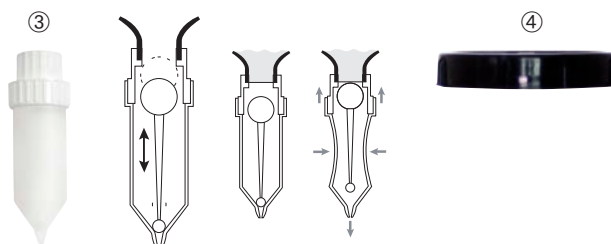
|    |                         |   |
|----|-------------------------|---|
| DE | DOSIERSYSTEM            |   |
| EN | DOSING SYSTEM           | PP  |
| IT | SISTEMA DI DOSAGGIO     |   |
| ES | SISTEMA DE DOSIFICACIÓN |   |

- Geeignet für alle Arten von Saucen, Senf, Ketchup, Mayonnaise
- Zur Befestigung am Bügel
- Suitable for all kinds of sauces, mustard, ketchup, mayonnaise
- For mounting on the bracket

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | l   |
|--------|------|------|------|-----|
| 152970 | 170  | 170  | 330  | 5,0 |

- Passend für # 152970
- Suitable for # 152970

| #      |  | ↔ mm           |
|--------|--|----------------|
| 152971 | ① Aufhangkette mit Haken / Hanging chain with hook | 900 x 10 x 10  |
| 152972 | ② Wandaufhänger mit Haken / Wall hanger with hook  | 155 x 155 x 60 |
| 152973 | ③ Dosierdüse / Dosing nozzle                       | 185 x 60 x 60  |
| 152974 | ④ Deckel schwarz / Lid black                       | Ø 125 x 20     |



## ZUBEHÖR / ACCESSORIES





# 152410



# 152411

|    |  |
|----|--|
| DE | DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER MIT GN BEHÄLTER |
| EN | PUMP DISPENSERS WITH GN CONTAINER        |
| IT | DOSATORI A PRESSIONE CON CONTENITORE GN  |
| ES | DOSIFICADORES CON CONTENEDOR GN          |

Material: Edelstahl  
 • GN 1/6 Behälter inklusive  
 • Dosierung einstellbar / ± 30 ml

Made of stainless steel  
 • GN 1/6 container included  
 • Dosage adjustable / ± 30 ml

| #        | ↔ mm      | ↑ mm | ⬇ l     |
|----------|-----------|------|---------|
| 152410 ● | 180 x 165 | 320  | 3,0     |
| 152541 ○ | 180 x 165 | 320  | 3,0     |
| 152542 ● | 180 x 165 | 320  | 3,0     |
| 152411   | 180 x 340 | 340  | 2 x 3,0 |
| 152412   | 180 x 500 | 340  | 3 x 3,0 |



# 152412

|    |   |
|----|---|
| DE | DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER MIT GN BEHÄLTER "COOL" |
| EN | PUMP DISPENSERS WITH GN CONTAINER "COOL"        |
| IT | DOSATORI A PRESSIONE CON CONTENITORE GN "COOL"  |
| ES | DOSIFICADORES CON CONTENEDOR GN "COOL"          |

Material: Edelstahl  
 • GN 1/6 Behälter inklusive  
 • Dosierung einstellbar / ± 30 ml  
 • Lieferumfang **ohne** Kühlakkus

Made of stainless steel  
 • GN 1/6 container included  
 • Dosage adjustable / ± 30 ml  
 • Cooling packs are **not** included

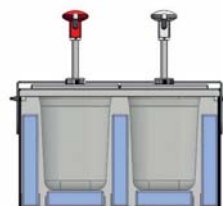


# 152441

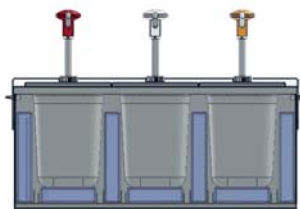
| #      | ↔ mm      | ↑ mm | ⬇ l     |
|--------|-----------|------|---------|
| 152441 | 185 x 425 | 375  | 2 x 3,0 |
| 152442 | 185 x 585 | 375  | 3 x 3,0 |



# 152442



für bis zu 5 Kühlakkus  
(GN 1/9) / for up to  
5 cooling packs (GN 1/9)



für bis zu 7 Kühlakkus  
(GN 1/9) / for up to  
7 cooling packs (GN 1/9)

Passende Kühlakkus

Suitable cooling packs



- 3°C
- 12°C
- 21°C

| #      | GN  | ↔ mm           | ⚖ g |
|--------|-----|----------------|-----|
| 281001 | 1/9 | 176 x 108 x 30 | 500 |
| 281006 | 1/9 | 176 x 108 x 30 | 500 |
| 281011 | 1/9 | 176 x 108 x 30 | 500 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER |
| EN | PUMP DISPENSERS          |
| IT | DOSATORI A PRESSIONE     |
| ES | DOSIFICADORES            |

Material: Edelstahl

- Dosierung einstellbar / ± 30 ml

Made of stainless steel

- Dosage adjustable / ± 30 ml

| #        | ↔ mm      | ↑ mm | ⬇ l     |
|----------|-----------|------|---------|
| 152420 ● | Ø: 120    | 380  | 2,0     |
| 152543 ○ | Ø: 120    | 380  | 2,0     |
| 152544 ● | Ø: 120    | 380  | 2,0     |
| 152421   | 140 x 290 | 410  | 2 x 2,0 |
| 152422   | 140 x 440 | 410  | 3 x 2,0 |



# 152420



# 152421



# 152422

|    |   |
|----|---|
| DE | DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER MIT SICHTFENSTER |
| EN | PUMP DISPENSERS WITH GLASS WINDOW         |
| IT | DOSATORI A PRESSIONE CON FINESTRELLA      |
| ES | DOSIFICADORES CON VISOR DE CONTENIDO      |

Material: Edelstahl

- Dosierung einstellbar / ± 30 ml

Made of stainless steel

- Dosage adjustable / ± 30 ml

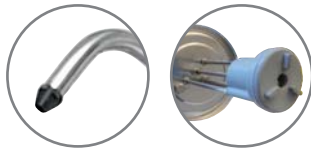
| #        | ↔ mm      | ↑ mm | ⬇ l     |
|----------|-----------|------|---------|
| 152430 ● | Ø: 100    | 455  | 2,0     |
| 152545 ○ | Ø: 100    | 455  | 2,0     |
| 152547 ● | Ø: 100    | 455  | 2,0     |
| 152431   | 140 x 290 | 470  | 2 x 2,0 |
| 152432   | 140 x 440 | 470  | 3 x 2,0 |



# 152431



# 152432



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | HEBEL DOSIERSPENDER      |
| EN | LEVER DISPENSERS         |
| IT | DOSATORI A LEVA          |
| ES | DOSIFICADORES DE PALANCA |

Material: Edelstahl  
 • Auslauf schwenkbar  
 • Antitropftülle  
 • Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Made of stainless steel  
 • Swivel spout  
 • Anti-drip nozzle  
 • Dosage adjustable / ± 35 ml



# 152403

| #      | ↔ mm  | ↑ mm | Ø mm | ⌘       |  |
|--------|---|------|------|---------|--|
| 152400 | -   | 420  | 180  | 4,5     |  |
| 152401 | 200 x 400                                     | 440  | 180  | 2 x 4,5 |  |
| 152402 | 200 x 600                                     | 440  | 180  | 3 x 4,5 |  |
| 152403 | -   | 380  | 180  | 3,0     |  |
| 152450 | -   | 420  | 260  | 10,0    |  |
| 152453 | Ersatzbehälter /<br>Spare container # 152400  |      | 180  | 4,5     |  |
| 152452 | Ersatzbehälter /<br>Spare container # 152450  |      | 260  | 10,0    |  |
| 152454 | geschlossener Deckel /<br>closed lid # 152400 |      | 180  | 4,5     |  |
| 152455 | geschlossener Deckel /<br>closed lid # 152450 |      | 260  | 10,0    |  |



# 152400



# 152401



# 152454 + 152455



# 152450



# 152402

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | HEBEL DOSIERSPENDER      |
| EN | LEVER DISPENSERS         |
| IT | DOSATORI A LEVA          |
| ES | DOSIFICADORES DE PALANCA |

Material: Edelstahl

- Lieferumfang **ohne** GN Behälter
- Geeignet für Behälter mit einer von Tiefe 200 mm
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Made of stainless steel

- GN containers are **not** included
- Suitable for containers with a depth of 200 mm
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml



# 152416

| #      | ↔ mm      | ↑ mm | GN  | ⚖ l  |
|--------|-----------|------|-----|------|
| 152413 | 330 x 165 | 380  | 1/3 | 7,0  |
| 152414 | 270 x 165 | 380  | 1/4 | 5,0  |
| 152416 | 180 x 165 | 380  | 1/6 | 3,0  |
| 152417 | 330 x 270 | 380  | 1/2 | 10,0 |

Anwendungsbeispiel /  
Application example



# 152413



# 152414



# 152417

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | HEBEL DOSIERSPENDER "COOL"      |
| EN | LEVER DISPENSERS "COOL"         |
| IT | DOSATORI A LEVA "COOL"          |
| ES | DOSIFICADORES DE PALANCA "COOL" |

Material: Edelstahl

- GN 1/6 Behälter inklusive
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml
- Lieferumfang **ohne** Kühlakkus

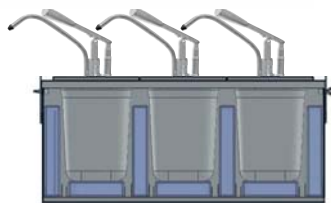
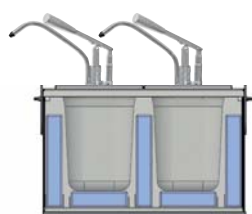
Made of stainless steel

- GN 1/6 container included
- Dosage adjustable / ± 35 ml
- Cooling packs are **not** included



# 152418

| #      | ↔ mm      | ↑ mm | ⚖ l     |
|--------|-----------|------|---------|
| 152418 | 185 x 425 | 375  | 2 x 3,0 |
| 152419 | 185 x 585 | 375  | 3 x 3,0 |

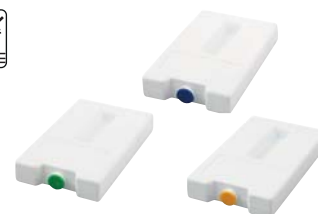


# 152419

Passende Kühlakkus

Suitable cooling packs

| #      | GN  | ↔ mm           | ⚖ g |
|--------|-----|----------------|-----|
| 281001 | 1/9 | 176 x 108 x 30 | 500 |
| 281006 | 1/9 | 176 x 108 x 30 | 500 |
| 281011 | 1/9 | 176 x 108 x 30 | 500 |





|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | HEBEL DOSIERSPENDER      |
| EN | LEVER DISPENSERS         |
| IT | DOSATORI A LEVA          |
| ES | DOSIFICADORES DE PALANCA |

- PP Eimer inklusive
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml
- PP bucket included
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml

| #      | ↑ mm* | Ø mm | ⬇️ l |
|--------|-------|------|------|
| 152490 | 440   | 265  | 10   |
| 152492 | 380   | 225  | 5    |

\* Gesamthöhe inkl. Dosierspender / Total height incl. dosing dispenser



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER |
| EN | PUMP DISPENSERS          |
| IT | DOSATORI A PRESSIONE     |
| ES | DOSIFICADORES            |

- PP Eimer inklusive
- Dosierung einstellbar / ± 30 ml
- PP bucket included
- Dosage adjustable / ± 30 ml

| #        | ↑ mm* | Ø mm | ⬇️ l |
|----------|-------|------|------|
| 152395 ○ | 390   | 265  | 10   |
| 152495 ● | 390   | 265  | 10   |
| 152496 ● | 330   | 225  | 5    |

\* Gesamthöhe inkl. Dosierspender / Total height incl. dosing dispenser



|    |         |
|----|---------|
| DE | EIMER   |
| EN | BUCKETS |
| IT | SECCHI  |
| ES | CUBOS   |

Material: PP

Made of PP

| #      | ↑ mm | Ø mm | ⬇️ l |
|--------|------|------|------|
| 152491 | 260  | 265  | 10   |
| 152497 | 195  | 225  | 5    |



|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| DE | DECKEL INKLUSIVE PUMPE             |
| EN | SAUCE DISPENSER LID INCLUDING PUMP |
| IT | COPERCHIO CON POMPA DOSATRICE      |
| ES | TAPA CON BOMBA                     |

- Deckel aus Aluminium
- Für 10 kg und 12 kg Eimer
- Inklusive Pumpe
- Lid made of aluminium
- For 10 kg and 12 kg bucket
- Including pump

| #      | Ø mm | ml |
|--------|------|----|
| 154702 | 280  | 30 |



Anwendungsbeispiel:  
Lieferung ohne Behälter

Application example:  
Delivery without container



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER |
| EN | PUMP DISPENSERS          |
| IT | DOSATORI A PRESSIONE     |
| ES | DOSIFICADORES            |

- Druckknopf-Bedienung
- Schwenkbar
- Spülmaschinengeeignet
- Push-button operation
- Swivelling
- Dishwasher safe

**Deckel: Kunststoff (PE)**

**Lid made of PE**

| #      |  | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ♻️ l |
|--------|--|------|------|------|------|
| 154710 |  | 175  | 140  | 150* | 2,0  |
| 154711 |  | 175  | 140  | 210* | 3,0  |
| 154712 |  | 175  | 140  | 340* | 5,0  |

\* Höheangabe ohne Pumpe / Height without pump

Behälter auch separat erhältlich – siehe Seite 131. / Container also available separately – see page 131.



**Deckel: Edelstahl**

**Lid made of stainless steel**

| #      |  | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ♻️ l |
|--------|--|------|------|------|------|
| 154720 |  | 175  | 140  | 150* | 2,0  |
| 154721 |  | 175  | 140  | 210* | 3,0  |
| 154722 |  | 175  | 140  | 340* | 5,0  |

\* Höheangabe ohne Pumpe / Height without pump



- Druckknopf-Bedienung, schwenkbar
- Spülmaschinengeeignet
- Hub: 30 ml
- Unterbehälter: PS, transparent

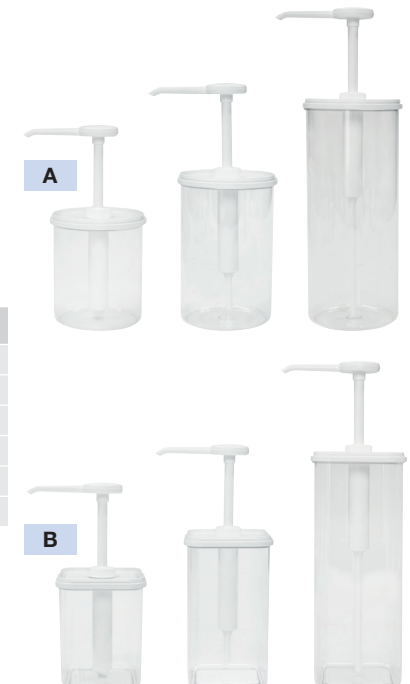


- Push-button operation, swivelling
- Dishwasher safe
- Dosage: 30 ml
- Container: PS, transparent

| #      |  | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ♻️ ml |
|--------|--|------|------|------|-------|
| 152922 |  | 120  | 120  | 130  | 1000  |
| 152923 |  | 120  | 120  | 175  | 1500  |
| 152924 |  | 120  | 120  | 265  | 2200  |
| 152932 |  | 110  | 110  | 130  | 1000  |
| 152933 |  | 110  | 110  | 175  | 1450  |
| 152934 |  | 110  | 110  | 265  | 2000  |

\* Höheangabe ohne Pumpe / Height without pump

Behälter auch separat erhältlich – siehe Seite 133. / Container also available separately – see page 133.

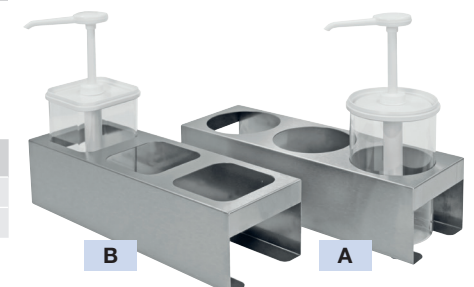


|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | STÄNDER FÜR DRUCKKNOPF-DOSIERSPENDER |
| EN | STAND FOR PUMP DISPENSERS            |
| IT | SUPPORTO PER DOSATORI A PRESSIONE    |
| ES | SOPORTE PARA DOSIFICADORES           |

Material: Edelstahl  
(Dosierspender nicht im Lieferumfang enthalten)

Made of stainless steel  
(Dosing dispenser not included)

|          | #      |  | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|----------|--------|--|------|------|------|
| <b>A</b> | 152990 |  | 400  | 130  | 100  |
| <b>B</b> | 152991 |  | 400  | 130  | 100  |





Anwendungsbeispiel /  
Application example



|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | GEBÄCKFÜLLER – GEBOGEN 180°         |
| EN | CREAM DISPENSER – CURVED 180°       |
| IT | DOSATORE PER CREME – CURVO 180°     |
| ES | DOSIFICADOR DE CREMA – CURVADO 180° |

Passend für ca. 3 kg Eimer  
Brotaufstrich (Nuss-Nougat-Creme)

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Auslauf schwenkbar
- Extra dicker Auslauf
- Separate Dosiertülle inklusive
- Dosiermenge einstellbar / ± 35 ml

Suitable for approx. 3 kg bucket of sandwich spread (nut nougat cream)

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Swivel spout
- Extra thick spout
- Separate dosing nozzle included
- Dosing adjustable / ± 35 ml

| #      | ↑ mm | Ø mm | ⬇ I |
|--------|------|------|-----|
| 152482 | 390  | 255  | 3,0 |



|    |                              |  |
|----|------------------------------|--|
| DE | WARMHALTEGERÄT – BEHEIZBAR   |  |
| EN | WARMING DEVICE – HEATABLE    |  |
| IT | DOSATORE A LEVA – RISCALDATO |  |
| ES | DOSIFICADOR – CALEFACTABLE   |  |

- Speziell für warme Saucen
- Material: Edelstahl
  - Hebelbedienung
  - GN 1/6 Behälter – 200 mm
  - Temperatur einstellbar: 30 – 90 °C
  - Anzeige mit Kontrollleuchte
  - Spannung: 230 V, 50 Hz
  - Leistung: 900 W
  - Auslauf schwenkbar
  - Antitropftülle
  - Dosierung einstellbar / ± 35 ml

- Especially for warm sauces
- Made of stainless steel
  - Lever operation
  - GN 1/6 container – 200 mm
  - Temperature adjustable: 30 – 90 °C
  - Display with control light
  - Voltage: 230 V, 50 Hz
  - Power: 900 W
  - Swivel spout
  - Anti-drip nozzle
  - Dosage adjustable / ± 35 ml

**Achtung: Wasserbad-Funktion**

**Attention: Bain-Marie Function**

| #      | ↑ mm | ↔ mm                      | ⬇ I |
|--------|------|---------------------------|-----|
| 152456 | 510  | <b>GN 1/6 – 290 x 230</b> | 3,0 |



|    |                                       |  |
|----|---------------------------------------|--|
| DE | HEBELDOSIERSPENDER – BEHEIZBAR        |  |
| EN | LEVER DISPENSERS – HEATABLE           |  |
| IT | DOSATORE A LEVA – RISCALDATO          |  |
| ES | DOSIFICADOR DE PALANCA – CALEFACTABLE |  |

Speziell für Kuvertüren, Suppen, Saucen und Dips

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Temperatur einstellbar: 0 – 120 °C
- Anzeige mit Kontrollleuchte
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Especially for couvertures, soups, sauces and dips

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Temperature adjustable: 0 – 120 °C
- Display with control light
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml

**Achtung: Wasserbad-Funktion**

**Attention: Bain-Marie Function**

| #      | ↑ mm | Ø mm | ⬇ I |
|--------|------|------|-----|
| 152470 | 510  | 180  | 3,0 |

|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | GEBÄCKFÜLLER           |
| EN | CREAM DISPENSERS       |
| IT | DOSATORI PER CREME     |
| ES | DOSIFICADORES DE CREMA |

Speziell für Krapfen, Croissants und andere Gebäckarten

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Especially for doughnuts, croissants and other pastries

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Dosage adjustable / ± 35 ml

| #      | ↑ mm | Ø mm | ⊕ l  |
|--------|------|------|------|
| 152480 | 460  | 180  | 4,5  |
| 152481 | 470  | 180  | 4,5  |
| 152493 | 460  | 260  | 10,0 |



# 152481

# 152493

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | GEBÄCKFÜLLER – BEHEIZBAR            |
| EN | CREAM DISPENSER – HEATABLE          |
| IT | DOSATORE PER CREME – RISCALDATO     |
| ES | DOSIFICADOR DE CREMA – CALEFACTABLE |



Speziell für Kuvertüren, Schokolade, Nougatcreme, Vanillecreme

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Temperatur einstellbar: 0 – 120 °C
- Anzeige mit Kontrollleuchte
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

**Achtung: Wasserbad-Funktion**

Especially for couvertures, chocolate, nougat cream, vanilla cream

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Temperature adjustable: 0 – 120 °C
- Display with control light
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Dosage adjustable / ± 35 ml

**Attention: Bain-Marie Function**

| #      | ↑ mm | Ø mm | ⊕ l |
|--------|------|------|-----|
| 152460 | 510  | 180  | 3,0 |



|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | HILFSWERKZEUG FÜR HEBEL DOSIERSPENDER |
| EN | WRENCH FOR LEVER DISPENSERS           |
| IT | CHIAVE PER DOSATORI A LEVA            |
| ES | LLAVE PARA DOSIFICADORES CON PALANCA  |

• Für optimales Öffnen und Verschließen des Kolbens aller Hebeldosierspender

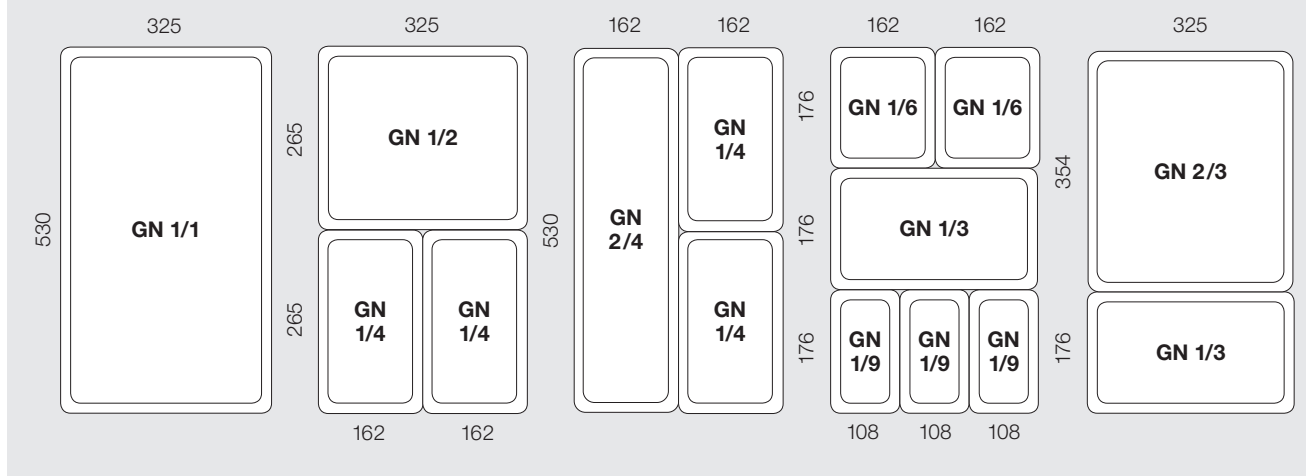
• For optimal opening and closing of the piston of all lever dispensers

| #      |  |
|--------|--|
| 152305 | für / for 152400, 152401, 152402, 152403, 152450, 152413, 152414, 152416, 152417, 152418, 152419, 152490, 152492, 152482, 152456, 152470, 152480, 152481, 152493, 152460 |





Größenangaben und Kombinationsbeispiele /  
Sizes and combination examples



PC

DE BEHÄLTER GN  
AUS POLYCARBONAT

EN CONTAINER GN  
MADE OF POLYCARBONATE

IT CONTENITORE GN  
IN POLICARBONATO

ES CONTENEDOR GN  
EN POLICARBONATO

- Temperatur: -40 °C / +110 °C
- Mit Literskala
- Robust, formstabil, stapelbar
- Ideal zum Lagern und Aufbewahren aller Lebensmittel

- Temperature: -40 °C / +110 °C
- With liter scale
- Robust, dimensionally stable, stackable
- Ideal for storing and preserving all foodstuffs

PP

DE BEHÄLTER GN  
AUS POLYPROPYLEN

EN CONTAINER GN  
MADE OF POLYPROPYLENE

IT CONTENITORE GN  
IN POLIPROPILENE

ES CONTENEDOR GN  
EN POLIPROPILENO

- Temperatur: -40 °C / +80 °C
- Mit Literskala
- Robust, formstabil, stapelbar
- Ideal zum Lagern und Aufbewahren aller Lebensmittel

- Temperature: -40 °C / +80 °C
- With liter scale
- Robust, dimensionally stable, stackable
- Ideal for storing and preserving all foodstuffs

SST

DE BEHÄLTER GN  
AUS EDELSTAHL

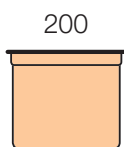
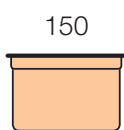
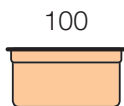
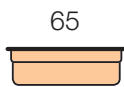
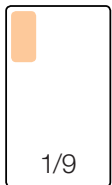
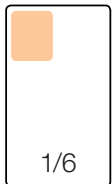
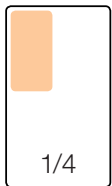
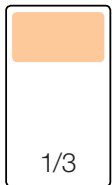
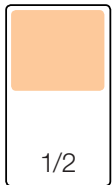
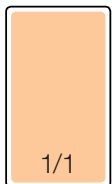
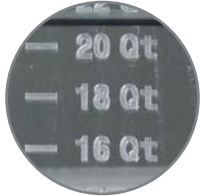
EN CONTAINER GN  
MADE OF STAINLESS STEEL

IT CONTENITORE GN  
IN ACCIAIO INOX

ES CONTENEDOR GN  
EN ACERO INOX

- Temperatur: -25 °C / +400 °C
- Elektrolytisch polierte Oberfläche
- Robust, formstabil, stapelbar
- Ideal zum Lagern und Aufbewahren aller Lebensmittel

- Temperature: -25 °C / +400 °C
- Electrolytic polished surface
- Robust, dimensionally stable, stackable
- Ideal for storing and preserving all foodstuffs




DE GN BEHÄLTER AUS POLYCARBONAT  
 EN GN CONTAINERS MADE OF POLYCARBONATE  
 IT CONTENITORI GN IN POLICARBONATO  
 ES CONTENEDORES IN GASTRONORM POLICARBONATO



PC

| #      | GN  | ↑ mm | ⬇ mm |  |
|--------|-----|------|------|--|
| 530100 | 1/1 | 65   | 9,0  |  |
| 530101 | 1/1 | 100  | 13,3 |  |
| 530102 | 1/1 | 150  | 20,0 |  |
| 530103 | 1/1 | 200  | 26,4 |  |
| 530110 | 1/2 | 65   | 4,0  |  |
| 530111 | 1/2 | 100  | 6,1  |  |
| 530112 | 1/2 | 150  | 9,0  |  |
| 530113 | 1/2 | 200  | 11,9 |  |
| 530120 | 1/3 | 65   | 2,5  |  |
| 530121 | 1/3 | 100  | 3,8  |  |
| 530122 | 1/3 | 150  | 5,5  |  |
| 530123 | 1/3 | 200  | 7,1  |  |
| 530130 | 1/4 | 65   | 1,7  |  |
| 530131 | 1/4 | 100  | 2,6  |  |
| 530132 | 1/4 | 150  | 3,8  |  |
| 530133 | 1/4 | 200  | 4,8  |  |
| 530140 | 1/6 | 65   | 1,0  |  |
| 530141 | 1/6 | 100  | 1,6  |  |
| 530142 | 1/6 | 150  | 2,3  |  |
| 530143 | 1/6 | 200  | 2,8  |  |
| 530150 | 1/9 | 65   | 0,6  |  |
| 530151 | 1/9 | 100  | 0,9  |  |

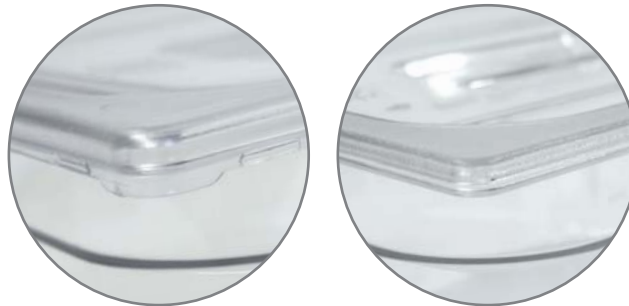
|    |              |   |
|----|--------------|---|
| DE | GN DECKEL    |   |
| GB | GN LID       |  <span>PC</span> |
| IT | COPERCHIO GN |   |
| ES | TAPA GN      |   |


- Ausführung: aufliegender Deckel
- Design: surface mounted lid

| #       | GN  |  |
|---------|-----|--|
| 530105  | 1/1 |  |
| 530115  | 1/2 |  |
| 530125  | 1/3 |  |
| 530135  | 1/4 |  |
| 530145* | 1/6 |  |
| 530155* | 1/9 |  |



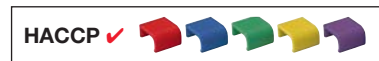
\* ohne Griff / without handle



|    |              |   |
|----|--------------|---|
| DE | GN DECKEL    |   |
| EN | GN LID       |  <span>PC</span> |
| IT | COPERCHIO GN |   |
| ES | TAPA GN      |   |

- Ausführung: einrastendem Deckel
- HACCP Markierungs-Clips verwendbar
- Clips im Lieferumfang nicht enthalten
- Design: snap-in lid
- HACCP marking clips can be used
- Clips not included in the package

| #      | GN  |  |
|--------|-----|--|
| 530170 | 1/1 |  |
| 530171 | 1/2 |  |
| 530172 | 1/3 |  |
| 530173 | 1/4 |  |
| 530174 | 1/6 |  |
| 530175 | 1/9 |  |



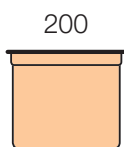
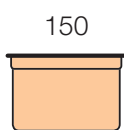
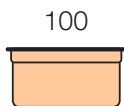
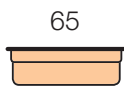
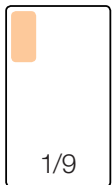
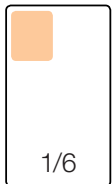
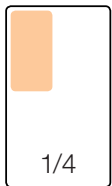
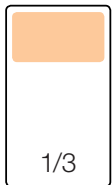
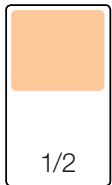
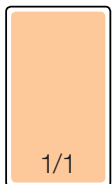
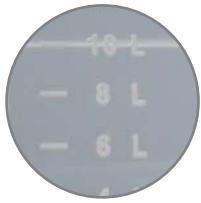
|    |                         |  |
|----|-------------------------|--|
| DE | HACCP MARKIERUNGS-CLIPS |  |
| EN | HACCP MARKING CLIPS     |  |
| IT | CLIP DI MARCATURA HACCP |  |
| ES | CLIPS MARCADORES HACCP  |  |

Set á 12 Stk. je Farbe

Set of 12 pcs. per color

| #      |                 |  |
|--------|-----------------|--|
| 530195 | ● rot / red     |  |
| 530196 | ● grün / green  |  |
| 530197 | ● blau / blue   |  |
| 530198 | ● gelb / yellow |  |
| 530199 | ● lila / purple |  |







DE GN BEHÄLTER AUS POLYPROPYLEN  
 EN GN CONTAINERS MADE OF POLYPROPYLENE  
 IT CONTENITORI GN IN POLIPROPILENE  
 ES CONTENEDORES GASTRONORM POLIPROPILENO



PP

| #      | GN  | ↑ mm | ↕    |  |
|--------|-----|------|------|--|
| 530000 | 1/1 | 65   | 9,0  |  |
| 530001 | 1/1 | 100  | 13,3 |  |
| 530002 | 1/1 | 150  | 20,0 |  |
| 530003 | 1/1 | 200  | 26,4 |  |
| 530010 | 1/2 | 65   | 4,0  |  |
| 530011 | 1/2 | 100  | 6,1  |  |
| 530012 | 1/2 | 150  | 9,0  |  |
| 530013 | 1/2 | 200  | 11,9 |  |
| 530020 | 1/3 | 65   | 2,5  |  |
| 530021 | 1/3 | 100  | 3,8  |  |
| 530022 | 1/3 | 150  | 5,5  |  |
| 530023 | 1/3 | 200  | 7,1  |  |
| 530030 | 1/4 | 65   | 1,7  |  |
| 530031 | 1/4 | 100  | 2,6  |  |
| 530032 | 1/4 | 150  | 3,8  |  |
| 530033 | 1/4 | 200  | 4,8  |  |
| 530040 | 1/6 | 65   | 1,0  |  |
| 530041 | 1/6 | 100  | 1,6  |  |
| 530042 | 1/6 | 150  | 2,3  |  |
| 530043 | 1/6 | 200  | 2,8  |  |
| 530050 | 1/9 | 65   | 0,6  |  |
| 530051 | 1/9 | 100  | 0,9  |  |




|    |                            |  |
|----|----------------------------|--|
| DE | GN EINSATZ / ABTROPFGITTER |   |
| EN | GN INSERT / DRAINER PLATE  |  |
| IT | GN FALSO FONDO FORATO      |  |
| ES | GN FONDO PERFORADO         |  |

- Für Behälter aus PP und PC geeignet
- Suitable for PP and PC containers

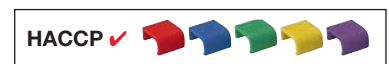
| #      | GN  |  |
|--------|-----|--|
| 530060 | 1/1 |  |
| 530061 | 1/2 |  |
| 530062 | 1/3 |  |
| 530063 | 1/4 |  |
| 530064 | 1/6 |  |




|    |              |  |
|----|--------------|--|
| DE | GN DECKEL    |   |
| EN | GN LID       |  |
| IT | COPERCHIO GN |  |
| ES | TAPA GN      |  |

- Ausführung: einrastender Deckel
- HACCP Markierungs-Clips verwendbar
- Clips im Lieferumfang nicht enthalten
- Design: snap-in lid
- HACCP marking clips can be used
- Clips not included in the package

| #      | GN  |  |
|--------|-----|--|
| 530005 | 1/1 |  |
| 530015 | 1/2 |  |
| 530025 | 1/3 |  |
| 530035 | 1/4 |  |
| 530045 | 1/6 |  |
| 530055 | 1/9 |  |




|    |   |  |
|----|---|--|
| DE | GN DECKEL MIT SILIKONDICHTUNG, DICHTSCHLIESSEND             |  |
| EN | GN LID WITH SILICONE GASKET, TIGHTLY CLOSING                |  |
| IT | COPERCHIO GN CON GUARNIZIONE IN SILICONE, CHIUSURA ERMETICA |  |
| ES | TAPA GN CON JUNTA DE SILICONA, CIERRE HERMÉTICO             |  |

- Ausführung: luftdichte Silikondichtung
- Einfache Handhabung durch Entlüftungsventil
- Design: airtight silicone seal
- Easy handling due to air valve

| #      | GN  |  |
|--------|-----|--|
| 530070 | 1/1 |  |
| 530071 | 1/2 |  |
| 530072 | 1/3 |  |
| 530073 | 1/4 |  |
| 530074 | 1/6 |  |



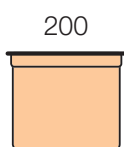
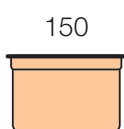
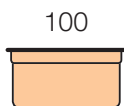
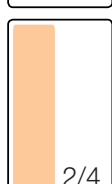
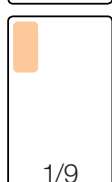
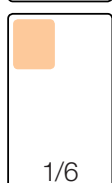
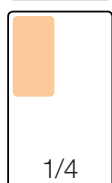
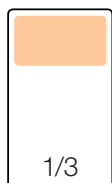
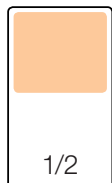
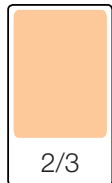
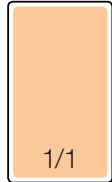
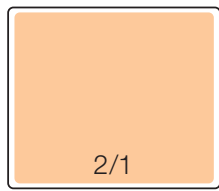
|    |                         |  |
|----|-------------------------|--|
| DE | HACCP MARKIERUNGS-CLIPS |  |
| EN | HACCP MARKING CLIPS     |  |
| IT | CLIP DI MARCATURA HACCP |  |
| ES | CLIPS MARCADORES HACCP  |  |

Set á 12 Stk. je Farbe

Set of 12 pcs. per color

| #      |                 |  |
|--------|-----------------|--|
| 530195 | ● rot / red     |  |
| 530196 | ● grün / green  |  |
| 530197 | ● blau / blue   |  |
| 530198 | ● gelb / yellow |  |
| 530199 | ● lila / purple |  |






|    |  |     |
|----|--|-----|
| DE | GN BEHÄLTER AUS EDELSTAHL                |     |
| EN | GN CONTAINERS MADE OF STAINLESS STEEL    |     |
| IT | CONTENITORI GN IN ACCIAIO INOX           | SST |
| ES | CONTENEDORES GASTRONORM ACERO INOXIDABLE |     |

| #      | GN  | ↑ mm | ⊗    | ⊥ mm |  |
|--------|-----|------|------|------|--|
| 530270 | 2/1 | 20   | 4,5  | 0,8  |  |
| 530271 | 2/1 | 40   | 12,0 | 0,8  |  |
| 530272 | 2/1 | 65   | 19,0 | 0,8  |  |
| 530200 | 1/1 | 20   | 1,9  | 0,8  |  |
| 530201 | 1/1 | 40   | 5,4  | 0,8  |  |
| 530202 | 1/1 | 65   | 8,7  | 0,8  |  |
| 530203 | 1/1 | 100  | 13,0 | 0,8  |  |
| 530204 | 1/1 | 150  | 20,0 | 0,8  |  |
| 530205 | 1/1 | 200  | 26,0 | 0,8  |  |
| 530210 | 2/3 | 20   | 1,3  | 0,8  |  |
| 530211 | 2/3 | 40   | 3,4  | 0,8  |  |
| 530212 | 2/3 | 65   | 5,5  | 1,0  |  |
| 530213 | 2/3 | 100  | 8,4  | 0,8  |  |
| 530214 | 2/3 | 150  | 12,0 | 0,8  |  |
| 530215 | 2/3 | 200  | 16,0 | 1,0  |  |
| 530220 | 1/2 | 20   | 0,8  | 0,8  |  |
| 530221 | 1/2 | 40   | 2,4  | 0,8  |  |
| 530222 | 1/2 | 65   | 3,8  | 0,8  |  |
| 530223 | 1/2 | 100  | 5,9  | 0,8  |  |
| 530224 | 1/2 | 150  | 8,7  | 0,8  |  |
| 530225 | 1/2 | 200  | 11,0 | 1,0  |  |
| 530230 | 1/3 | 20   | 0,6  | 0,8  |  |
| 530231 | 1/3 | 40   | 1,5  | 0,8  |  |
| 530232 | 1/3 | 65   | 2,5  | 0,8  |  |
| 530233 | 1/3 | 100  | 3,8  | 0,8  |  |
| 530234 | 1/3 | 150  | 5,5  | 0,8  |  |
| 530235 | 1/3 | 200  | 7,0  | 0,9  |  |
| 530240 | 1/4 | 20   | 0,4  | 0,8  |  |
| 530241 | 1/4 | 40   | 1,2  | 0,8  |  |
| 530242 | 1/4 | 65   | 1,7  | 0,8  |  |
| 530243 | 1/4 | 100  | 2,7  | 0,8  |  |
| 530244 | 1/4 | 150  | 3,8  | 0,8  |  |
| 530245 | 1/4 | 200  | 4,8  | 1,0  |  |
| 530250 | 1/6 | 65   | 1,0  | 0,8  |  |
| 530251 | 1/6 | 100  | 1,6  | 0,8  |  |
| 530252 | 1/6 | 150  | 2,2  | 0,8  |  |
| 530253 | 1/6 | 200  | 2,8  | 1,0  |  |
| 530260 | 1/9 | 65   | 0,6  | 0,8  |  |
| 530261 | 1/9 | 100  | 0,9  | 0,8  |  |
| 530282 | 2/4 | 65   | 4,3  | 0,8  |  |
| 530283 | 2/4 | 100  | 6,5  | 0,8  |  |
| 530284 | 2/4 | 150  | 10   | 0,8  |  |

|    |   |     |
|----|---|-----|
| DE | GN BEHÄLTER AUS EDELSTAHL – GELOCHTE AUSFÜHRUNG       |     |
| EN | GN CONTAINERS MADE OF STAINLESS STEEL – PERFORATED    | SST |
| IT | CONTENITORI GN IN ACCIAIO INOX – FORATI               |     |
| ES | CONTENEDORES GASTRONORM ACERO INOXIDABLE – PERFORADOS |     |

| #      | GN  | ↑ mm |  | ↓ mm |
|--------|-----|------|---|------|
| 530300 | 1/1 | 65   | 8,7   | 0,8  |
| 530301 | 1/1 | 100  | 13,0  | 0,8  |
| 530302 | 1/1 | 150  | 20,0  | 0,8  |
| 530310 | 2/3 | 65   | 5,5   | 1,0  |
| 530311 | 2/3 | 100  | 8,4   | 0,8  |
| 530312 | 2/3 | 150  | 12,0  | 0,8  |
| 530320 | 1/2 | 65   | 3,8   | 0,8  |
| 530321 | 1/2 | 100  | 5,9   | 0,8  |
| 530322 | 1/2 | 150  | 8,7   | 0,8  |



|    |              |     |
|----|--------------|-----|
| DE | GN DECKEL    |     |
| EN | GN LID       | SST |
| IT | COPERCHIO GN |     |
| ES | TAPA GN      |     |

| #      | GN  | ↓ mm |
|--------|-----|------|
| 530206 | 1/1 | 0,7  |
| 530216 | 2/3 | 0,7  |
| 530226 | 1/2 | 0,7  |
| 530236 | 1/3 | 0,7  |
| 530246 | 1/4 | 0,7  |
| 530256 | 1/6 | 0,7  |
| 530266 | 1/9 | 0,7  |
| 530286 | 2/4 | 0,7  |



|    |                                       |     |
|----|---------------------------------------|-----|
| DE | GN DECKEL – MIT LÖFFELAUSSPARUNG      |     |
| EN | GN LID – WITH HOLE FOR LADLE          | SST |
| IT | COPERCHIO GN – CON USCITA PER MESTOLO |     |
| ES | TAPA GN – CON ABERTURA PARA CUCHARÓN  |     |

| #      | GN  | ↓ mm |
|--------|-----|------|
| 530207 | 1/1 | 0,7  |
| 530217 | 2/3 | 0,7  |
| 530227 | 1/2 | 0,7  |
| 530237 | 1/3 | 0,7  |
| 530247 | 1/4 | 0,7  |
| 530257 | 1/6 | 0,7  |
| 530267 | 1/9 | 0,7  |



|    |                      |     |
|----|----------------------|-----|
| DE | STEG FÜR GN BEHÄLTER |     |
| EN | ADAPTOR BAR          | SST |
| IT | SEPARATORE           |     |
| ES | BARRA ADAPTADORA     |     |

| #      | GN  | ↓ mm |
|--------|-----|------|
| 530490 | 1/1 | 0,8  |
| 530491 | 1/2 | 0,8  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | STABMIXER             |
| EN | STICK BLENDER         |
| IT | MIXER AD IMMERSIONE   |
| ES | BATIDORA DE INMERSIÓN |



- Professionelle Qualität
  - Gehäuse aus stabilem Kunststoff
  - Rührstab und Messer aus Edelstahl
  - Leicht zu reinigen
  - Luftgekühlter Motor
  - Für die Zubereitung von Eis, Suppen, Mousses, Soßen, Füllungen, Mayonnaise, etc.
- Professional quality
  - Housing made of sturdy plastic
  - Stainless steel blender and blades
  - Easy to clean
  - Air-cooled motor
  - For the preparation of ice cream, soups, purées, sauces, fillings, mayonnaise, etc.



# 153601: Stab / blender




# 153610



# 153620

| #  | 153610                         | 153620   | 153600                                       |
|--|--------------------------------|--|--|
|  | mit Rührstab /<br>with blender | mit Rührstab und Schneebesen /<br>with blender and whisk | <u>nur</u> Motorblock /<br><u>only</u> motor |
|       | 250 W                          | 250 W  | 400 W  |
|       | 230 V<br>50–60 Hz              | 230 V<br>50–60 Hz  | 230 V<br>50–60 Hz                            |
| Geschwindigkeit regelbar<br>Speed adjustable   | nein / no                      | ja / yes   | ja / yes                                     |
| Umdrehungen / Revolutions<br>min.  | 15.000                         | 2.500 – 15.000   | 2.000 – 15.000                               |
| Ø mm   | 75                             | 75   | 100  |
| ↗ mm  | 285                            | 285  | 350  |
| ↗ mm  | 270                            | 270  | –  |
|  kg   | 1,0                            | 1,0  | 2,1  |



| Zubehör für MIX 400 V<br># 153600  | 153601                | 153602                | 153603                | 153604                 |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|
|  | Rührstab /<br>blender | Rührstab /<br>blender | Rührstab /<br>blender | Schneebesen /<br>whisk |
| Ø mm   | 85                    | 85                    | 85                    | 120                    |
| ↗ mm   | 340                   | 440                   | 540                   | 330                    |
|  kg | 0,9                   | 1,0                   | 1,2                   | 0,8                    |



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | LIKÖR- UND FONDANTTRICHTER |
| EN | CONFECTIONERY FUNNEL       |
| IT | IMBUTO COLATORE            |
| ES | EMBUDO COLADOR             |

- Material: Edelstahl
- Ergonomischer Griff aus Kunststoff
  - Mit 3 Dosiertüllen (3, 4 und 5 mm)
  - Inklusive Ständer und Auffangschale

- Made of stainless steel,
- Ergonomic handle made of plastic
  - With three different nozzles (3, 4 und 5 mm)
  - Including wire rack and dripping dish

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↓ I |  |
|--------|------|------|-----|--|
| 199940 | 195  | 210  | 1,8 |  |



- Material: Edelstahl
- Mit 3 Dosiertüllen (2, 4 und 6 mm)
  - Inklusive Ständer

- Made of stainless steel,
- With three different nozzles (2, 4 and 6 mm)
  - Including wire rack

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↓ I |  |
|--------|------|------|-----|--|
| 199999 | 190  | 230  | 1,5 |  |



|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | TRÜFFELFÜLLER   |
| EN | TRUFFLE FILLER  |
| IT | IMBUTO COLATORE |
| ES | EMBUDO COLADOR  |

- Material: Edelstahl, lebensmittelechter Kunststoff
- Universell zum Füllen mit Quark, Pudding, Ganache, Likör, Marmelade, Creme
  - Stufenlose und genaue Mengeneinstellung 1 – 17 g
  - Gewicht: 0,7 kg

- Made of stainless steel, food-safe plastic
- Universal for filling with curd cheese, pudding, ganache, liqueur, jam, cream
  - Stepless and precise quantity adjustment 1 – 17 g
  - Weight: 0.7 kg

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↓ I |  |
|--------|------|------|-----|--|
| 199950 | 300  | 200  | 1,0 |  |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | BACKTRENNSPRAY               |
| EN | RELEASE SPRAY                |
| IT | SPRAY STACCANTE ANTIADERENTE |
| ES | DESMOLDEANTE EN SPRAY        |

Das perfekte Trennspray für Bäckereien, Konditoreien, Küchen und Gastronomie. Speziell für WALTER-Backformen geeignet. Kein Anbacken oder Ankleben der Backwaren; keine Rückstände in der Form oder auf dem Blech. Reines Lebensmittel, 100 % geschmacksneutral.  
 Zutaten: Pflanzliche Öle  
 Verdickungsmittel: Carnaubawachs  
 Emulgator: Sonnenblumenlecithine  
 Treibgas: Butan / Isobutan / Propan  
**Nur zur gewerblichen Verarbeitung. Nicht für Luftfracht zugelassen.**

The ideal release spray for bakeries, confectioneries, hotel and restaurant kitchens. Especially suitable for WALTER baking moulds. No caking or sticking of the baked goods; no residues in the mould or on the tray. 100 % safe for consumption and tasteless.  
 Ingredients: vegetable oils  
 Thickener: carnauba wax  
 Emulsifier: sunflower lecithin  
 Propellant: butane / isobutane / propane  
**Only for professional use. Not permitted for transport via airfreight.**



| #      | ml  |                           |  |
|--------|-----|---------------------------|--|
| 266960 | 500 | Butan / Isobutan / Propan |  |

|    |   |
|----|---|
| DE | FONDANTTRICHTER / SAUCENPORTIONIERER – ELEKTRISCH BEHEIZBAR |
| EN | SAUCE-WARMER  |
| IT | SCALDA SALSE  |
| ES | CALENTADOR DE SALSAS  |



Material: Edelstahl

- Zum Warmhalten und Dosieren von flüssigen Speisen wie Soßen, Cremes, Schokolade, Füllungen, etc.
- Temperatur von +40° C bis +70° C einstellbar
- Inklusive herausnehmbarer Auffangschale
- Kein Wasserbad – Temperatureaustausch erfolgt über Direktkontakt / Luft
- Trichter: Volumen 2 Liter
- Inklusive Deckel und 3 Dosiertüllen

Made of stainless steel

- For keeping warm and dosing liquid foods such as sauces, creams, chocolate, fillings, etc.
- Temperature adjustable from +40° C to +70° C
- Including removable drip tray
- No bain marie – temperature exchange via direct contact / air
- Funnel: Volume 2 litres
- Including lid and 3 dosing nozzles



|      |                        |
|------|------------------------|
| #    | 150590                 |
| → mm | 350                    |
| ↗ mm | 285                    |
| ↑ mm | 370                    |
|      | 300 W                  |
|      | 220 – 240 V / 50/60 Hz |
|      | 4,8 kg                 |



|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | PLANETEN-RÜHRMASCHINE „CHEF 9000“   |
| EN | PLANETARY MIXER „CHEF 9000“         |
| IT | IMPASTATRICE PLANETARIA „CHEF 9000“ |
| ES | BATIDORA PLANETARIA „CHEF 9000“     |

- Volumen: 7,0 Liter
- Leistung: 325 W
- Spannung: 230 V / 50 – 60 Hz
- Umdrehungen pro Minute: 40 Minimum / 250 Maximum
- Rührgeschwindigkeit stufenlos regelbar
- Inklusive Schneebesen, Knethaken und Flachrührer
- Gehäuse aus lackiertem Stahl
- Rührschüssel aus rostfreiem Edelstahl
- Schüssel Ø: 250 mm / Höhe: 220 mm
- Sicherheitsschutzgitter mit Mikroschalter
- Speziell für leichte Massen wie Waffelteig, Sahne etc.

- Volume: 7,0 liters
- Power: 325 W
- Voltage: 230 V / 50 – 60 Hz
- Revolutions per minute: 40 minimum / 250 maximum
- Speed adjustable
- Including whisk, hook and spatula
- Housing made of varnished steel
- Mixing bowl made of stainless steel
- Bowl Ø: 250 mm / Height: 220 mm
- Safety guard with micro switch
- Especially for light masses like waffle dough, cream etc.



|        |   |      |    |
|--------|---|------|----|
| #      | ↔ mm  |      | kg |
| 159900 | 420 x 250 x 420 mm  | 17,5 |    |
| 159902 | Ersatzschüssel <b>mit</b> Griff / Spare bowl <b>with</b> handle |      |    |





|    |   |  |
|----|---|--|
| DE | LEBENSMITTEL-SPRÜHPISTOLE "ALEXO 200"         |  |
| EN | SPRAY GUN "ALEXO 200"                         |  |
| IT | PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA "ALEXO 200" |  |
| ES | PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA "ALEXO 200"   |  |

- Verarbeitbare Materialien: Butter, Öle, Fette, Wachse, Gelee, Konfitüre, Trennmittel und Emulsionen
  - **100% lebensmittelecht**
  - Für warme Flüssigkeiten bis 65 °C
  - Fördermenge: 250 g/min
  - Inhalt: 700 ml
  - Leistung: 60 Watt
  - Staudruck: 0 – 160 bar
  - Gewicht: 1,3 kg
- Wird mit Rundstrahldüse R6 geliefert
- Usability: butter, oil, fat, wax, jelly, jam, releasing agent and emulsions
  - **100% food safe**
  - Usable for warm liquids max. 65 °C
  - Dispense quantity: 250 g/min
  - Volume: 700 ml
  - Power: 60 W
  - Pressure: 0 – 160 bar
  - Weight: 1.3 kg
- Supplied with circular jet nozzle R6

| #      |                        |  |
|--------|------------------------|--|
| 153900 | Sprühpistole/spray gun |  |

|    |   |
|----|---|
| DE | ZUBEHÖR FÜR SPRÜHPISTOLE "ALEXO 200 + 400"                                |
| EN | ACCESSORIES FOR SPRAY GUN "ALEXO 200 + 400"                               |
| IT | PEZZI DI RICAMBIO PER PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA "ALEXO 200 + 400" |
| ES | RECAMBIOS PARA PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA "ALEXO 200 +400"           |



| #      |  |  |
|--------|--|--|
| 153901 | Flüssigkeitsaustritt 0,4 mm / feinsten Wasserstaub<br>Rundstrahldüse R4 / circular jet nozzle R4 |  |



|        |   |  |
|--------|---|--|
| 153902 | Flüssigkeitsaustritt 0,6 mm<br>Rundstrahldüse R6 / circular jet nozzle R6 |  |
|--------|---|--|



|        |  |  |
|--------|--|--|
| 153903 | Flüssigkeitsaustritt 0,8 mm / für dickflüssigere Flüssigkeiten<br>Rundstrahldüse R8 / circular jet nozzle R8 |  |
|--------|--|--|



|        |  |  |
|--------|--|--|
| 153904 | zum Reinigen von Backöfen / Combi-Dämpfer<br>Flachstrahldüse F7S / flat jet nozzle F7S |  |
|--------|--|--|



|        |                                  |  |
|--------|----------------------------------|--|
| 153905 | Reinigungsdüse / cleaning nozzle |  |
|--------|----------------------------------|--|



|        |                                      |  |
|--------|--------------------------------------|--|
| 153906 | Düsenverlängerung / nozzle extension |  |
|--------|--------------------------------------|--|



|        |   |  |
|--------|---|--|
| 153908 | Behälter mit Deckel / container with lid  |  |
| 153935 | Ersatzdeckel / replacement lid            |  |
| 153909 | Drall mit Ventilsfeder / spin with spring |  |



|    |  |
|----|--|
| DE | ANSAUGVORRICHTUNG FÜR "ALEXO 200 + 400"          |
| EN | SUCTION PIPE FOR "ALEXO 200 + 400"               |
| IT | DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE PER "ALEXO 200 + 400" |
| ES | DISPOSITIVO DE ASPIRACIÓN PARA "ALEXO 200 + 400" |

| #      |   |  |
|--------|---|--|
| 153961 | 150 cm Schlauchlänge, 40 cm Rohrlänge (Edelstahl) /<br>hose 150 cm length, stainless steel pipe 40 cm |  |




|    |   |  |
|----|---|--|
| DE | LEBENSMITTEL-SPRÜHPISTOLE "ALEXO 400"         |  |
| EN | SPRAY GUN "ALEXO 400"                         |  |
| IT | PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA "ALEXO 400" |  |
| ES | PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA "ALEXO 400"   |  |


- Verarbeitbare Materialien: Butter, Öle, Fette, Wachse, Gelee, Konfitüre, Trennmittel und Emulsionen
  - **100% lebensmittelecht**
  - Für warme Flüssigkeiten bis 65 °C
  - Fördermenge: 350 g/min
  - Inhalt: 700 ml
  - Leistung: 90 Watt
  - Staudruck: 0 – 180 bar
  - Gewicht: 1,7 kg
- Usability: butter, oil, fat, wax, jelly, jam, releasing agent and emulsions
- **100% food safe**
  - Usable for warm liquids max. 65 °C
  - Dispense quantity: 350 g/min
  - Volume: 700 ml
  - Power: 90 W
  - Pressure: 0 – 180 bar
  - Weight: 1.7 kg
- Wird mit Rundstrahldüse R8 geliefert      Supplied with circular jet nozzle R8



| #      | Ø mm       |  |
|--------|------------|--|
| 153960 | 700 / 1400 |  |


|    |                                |  |
|----|--------------------------------|--|
| DE | DRUCKPUMPENZERSTÄUBER          |  |
| EN | COMPRESSED AIR SPRAYER         |  |
| IT | POLVERIZZATORE                 |  |
| ES | PULVERIZADOR MANUAL POR BOMBEO |  |

- Flexibler Druckpumpenzerstäuber für einfaches Versprühen von Flüssigkeit durch Luftdruck.
- Pressure sprayer for easy and flexible spraying of all liquids by air-pressure.
- Handlich und vielseitig einsetzbar
  - Große Flächen können problemlos gleichmäßig eingesprüht werden
  - Druckaufbau durch Pumpstange
  - **100% Lebensmittelecht**
- Suitable for nearly all liquids
  - Large surfaces can be sprayed easily and even
  - **100% food safe**

| #      | ↔ mm            |  l |       |
|--------|-----------------|---|-------|
| 153950 | 303 x 233 x 135 | 1,8   | 4 bar |



- Flexibler Druckpumpenzerstäuber für einfaches Versprühen von Flüssigkeit durch Luftdruck.
- Pressure sprayer for easy and flexible spraying of all liquids by air-pressure.
- Handlich und vielseitig einsetzbar
  - Große Flächen können problemlos gleichmäßig eingesprüht werden
  - Druckaufbau durch Pumpstange
  - Druckflussmenge/Förderleistung: 300 ml/min.
  - Integrierte Skala
  - Für Flüssigkeiten bis +30 °C
  - **100% Lebensmittelecht**
- Suitable for nearly all liquids
  - Large surfaces can be sprayed easily and evenly
  - Pressure flow rate / delivery rate: 300 ml/min.
  - Integrated scale
  - For liquids up to +30°C
  - **100% food safe**

| #      | ↔ mm            |  l |       |
|--------|-----------------|---|-------|
| 153952 | 313 x 206 x 119 | 1,2   | 3 bar |





DE BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE  
 EN BAKING TRAYS  
 IT TEGLIE  
 ES BANDEJAS PARA HORNO

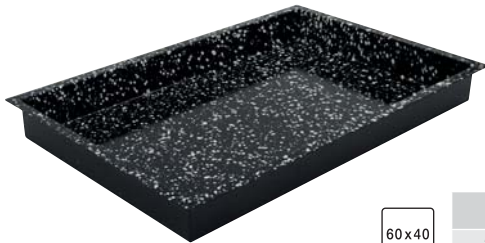


Material: Stahlblech, Granit-Emaile

Made of steel, enamel granite

- Beidseitig beschichtet
- Materialstärke: 1,0 mm

- Coated on both sides
- Thickness: 1.0 mm

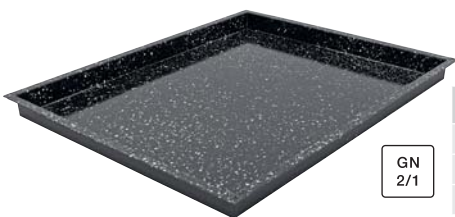


600 x 400 – Ausführung: 4 Seiten 90°

600 x 400 – Type: 4 sides 90°

60x40

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382562 | 600  | 400  | 60   |

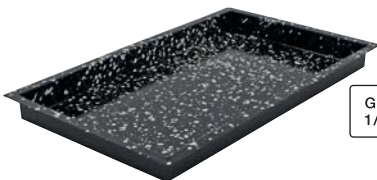


GN 2/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°

GN 2/1 – Type: 4 sides 90°

GN  
2/1

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382500 | 530  | 650  | 20   |
| 382501 | 530  | 650  | 40   |
| 382502 | 530  | 650  | 60   |

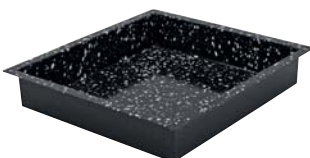


GN 1/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°

GN 1/1 – Type: 4 sides 90°

GN  
1/1

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382510 | 530  | 325  | 20   |
| 382511 | 530  | 325  | 40   |
| 382512 | 530  | 325  | 60   |



GN 2/3 – Ausführung: 4 Seiten 90°

GN 2/3 – Type: 4 sides 90°

GN  
2/3

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 382520 | 354  | 325  | 20   |
| 382521 | 354  | 325  | 40   |
| 382522 | 354  | 325  | 60   |

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | GN-BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE |
| EN | GN-BAKING TRAYS                     |
| IT | TEGLIE GN                           |
| ES | BANDEJAS PARA HORNO GN              |



Material: Stahlblech, Emaille, schwarz  
 • Beidseitig beschichtet

Made of steel, enamel, black  
 • Coated on both sides

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ↓ mm | ⊞ l |
|--------|------|------|------|------|-----|
| 382530 | 530  | 325  | 20   | 0,8  | 2,5 |
| 382531 | 530  | 325  | 40   | 0,8  | 5,3 |
| 382532 | 530  | 325  | 65   | 0,8  | 8,8 |
| 382533 | 325  | 265  | 40   | 0,8  | 2,5 |
| 382534 | 325  | 265  | 65   | 0,8  | 4,0 |
| 382535 | 325  | 176  | 40   | 0,8  | 1,8 |
| 382536 | 325  | 176  | 65   | 0,8  | 2,4 |



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | BACKTRENNPAPIERE          |
| EN | BAKING RELEASE PAPERS     |
| IT | CARTA DA FORNO            |
| ES | PAPEL DE HORNO SILICONADO |

Pergamentersatz, gebleicht  
 • Beidseitig silikonisiert  
 • Mehrmals verwendbar

Greaseproof, bleached  
 • Two sides siliconized  
 • Multiple bakes

“SUPER EXTRA”

“SUPER EXTRA”

| #      | ↔ mm x m                | ⚖ g/m <sup>2</sup> | 🛒   |
|--------|-------------------------|--------------------|-----|
| 103032 | 320 x 530 <b>GN 1/1</b> | 41                 | 500 |
| 103078 | 520 x 640 <b>GN 2/1</b> | 41                 | 500 |



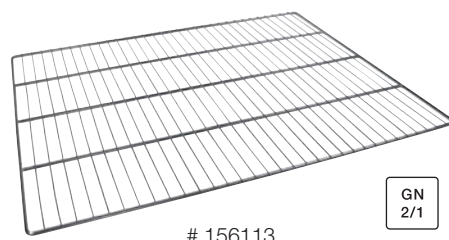
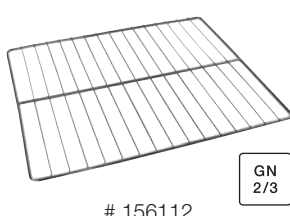
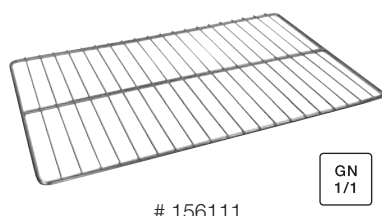
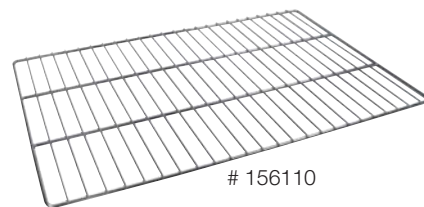
📍 Passende GN-Backbleche auf Seite 41. / Suitable GN-baking trays on page 41.

|    |            |
|----|------------|
| DE | GRILLROSTE |
| EN | GRIDS      |
| IT | GRIGLIE    |
| ES | REJILLAS   |

SST

60x40

| #      |               | ↗ mm | → mm | 📏 | Ø mm | Drähte Ø mm / wire Ø mm |
|--------|---------------|------|------|---|------|-------------------------|
| 156110 |               | 600  | 400  | 2 | 6    | 24 / 3                  |
| 156111 | <b>GN 1/1</b> | 530  | 325  | 1 | 7    | 20 / 3                  |
| 156112 | <b>GN 2/3</b> | 354  | 325  | 1 | 5    | 15 / 2                  |
| 156113 | <b>GN 2/1</b> | 650  | 530  | 3 | 6    | 32 / 2                  |





© stock.adobe.com

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <p><b>GEWERBEQUALITÄT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Edelstahlgehäuse</li> <li>• Hochwertige Glaskeramik</li> </ul> <p><b>COMMERCIAL QUALITY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stainless steel case</li> <li>• High quality glass ceramic</li> </ul>                     | <p><b>GLASKERAMIK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kein Einbrennen</li> <li>• Einfache Reinigung mit einem feuchten Stofftuch</li> </ul> <p><b>GLASS CERAMIC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No burning in</li> <li>• Easy cleaning with a damp cloth</li> </ul> | <p><b>FUNKTIONEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Timerfunktion bis 99 Minuten</li> </ul> <p><b>FEATURES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Timer function up to 99 minutes</li> </ul>   | <p><b>SICHERHEIT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Geräte haben eine automatische Pfannen- und Topferkennung</li> <li>• Nur ferromagnetische Pfannen und Töpfe können erhitzt werden</li> </ul> <p><b>SAFETY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All devices have an automatic pan and pot detection</li> <li>• Only ferromagnetic pans and pots can be heated</li> </ul> |
| <p><b>EINFACHE BEDIENUNG</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einfache und schnelle Einstellung auf der Glasoberfläche oder dem Display</li> </ul> <p><b>EASY HANDLING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Easy and quick setting on the glass surface or the display</li> </ul> | <p><b>ZEITSPAREND</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deutlich schneller als Elektroherde</li> </ul> <p><b>TIME-SAVING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Much faster than electric stoves</li> </ul>  | <p><b>ENERGIESPAREND</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schnelles und direktes Erhitzen</li> <li>• Umweltschonend</li> </ul> <p><b>ENERGY-SAVING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fast and direct heating</li> <li>• Environmentally friendly</li> </ul> | <p><b>ÜBERALL EINSETZBAR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Induktionsgeräte mit 230 Volt-Schuko-Stecker</li> <li>• Kabellänge: 1,4 m</li> </ul> <p><b>USEABLE EVERYWHERE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All induction devices with 230 volt safety plug</li> <li>• Cable length: 1.4 m</li> </ul>  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | INDUKTIONSKOCHFELD   |
| EN | INDUCTION HOB        |
| IT | PIASTRA AD INDUZIONE |
| ES | PLACA DE INDUCCIÓN   |

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Edelstahlgehäuse</li> <li>• Starke Glaskeramik-Oberfläche</li> <li>• Touchbedienfeld mit Digitalanzeige</li> <li>• Heizstufen: 1–10 (500–3500 W)</li> <li>• Spannung: 230 V, 50/60 Hz</li> <li>• Temperatur: 60–240 °C</li> <li>• Timerfunktion: bis 180 min.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stainless steel case</li> <li>• Strong glass ceramic surface</li> <li>• Touch control panel with digital display</li> <li>• Heating levels: 1–10 (500–3500 W)</li> <li>• Voltage: 230 V, 50/60 Hz</li> <li>• Temperature: 60–240 °C</li> <li>• Timer function: up to 180 min.</li> </ul> |
|---|---|

| #      | ↔ mm            | 🔌    | ⚖️ kg |
|--------|-----------------|------|-------|
| 147200 | 425 x 330 x 105 | 3500 | 6,0   |



|    |             |
|----|-------------|
| DE | BRATPFANNEN |
| EN | FRYING PANS |
| IT | PADELLE     |
| ES | SARTENES    |

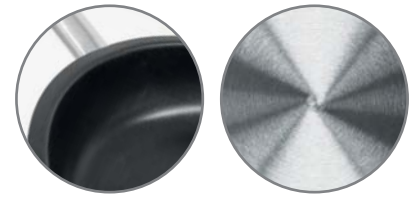


**Edelstahlpfanne**

- Kaltgriff aus Edelstahl
- Hochwertige Antihafbeschichtung

**Stainless steel pan**

- Cold handle made of stainless steel
- High quality non-stick coating



**• Reinigung in der Spülmaschine kann die Lebensdauer verringern!**

**• Cleaning in the dishwasher may reduce the life of the product!**

| #  | Ø mm | ↑ mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--|------|------|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 531050 | 240  | 58   | 2,0  | 0,8  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531051 | 280  | 62   | 3,6  | 0,8  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531052 | 320  | 66   | 4,8  | 0,8  |



**Alupfanne** für optimale Wärmeleitung

- Kaltgriff aus Edelstahl
- Hochwertige Antihafbeschichtung

**Aluminium pan** for optimal heat conduction

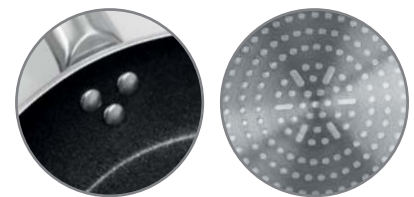
- Cold handle made of stainless steel
- High quality non-stick coating



**• Reinigung in der Spülmaschine kann die Lebensdauer verringern!**

**• Cleaning in the dishwasher may reduce the life of the product!**

| #  | Ø mm | ↑ mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--|------|------|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 531070 | 240  | 35   | 1,40 | 3,5  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531071 | 280  | 45   | 2,05 | 3,5  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531072 | 320  | 47   | 2,85 | 3,5  |



**Alugusspfanne** für fettfreies Kochen und Braten

- Kaltgriff aus Edelstahl
- Hochwertige Antihafbeschichtung
- Schnelle, gleichmäßige Hitzeverteilung und lange Wärmespeicherung

**Aluminium cast pan** for fat-free cooking and frying

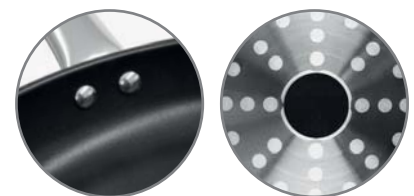
- Cold handle made of stainless steel
- High quality non-stick coating
- Fast, even heat distribution and long heat retention



**• Reinigung in der Spülmaschine kann die Lebensdauer verringern!**

**• Cleaning in the dishwasher may reduce the life of the product!**

| #  | Ø mm | ↑ mm | ↓ mm | ↑ mm |
|--|------|------|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 531076 | 240  | 50   | 2,5  | 2,0  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531077 | 280  | 50   | 3,5  | 2,0  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531078 | 300  | 50   | 4,1  | 2,0  |





**DE** KOCHTÖPFE  
**EN** STOCK POTS  
**IT** PENTOLE  
**ES** OLLAS RECTAS

Absolute Profi-Qualität, Edelstahl 18/10  
 • Satinierte Oberfläche  
 • Mehrfach punktgeschweißte Kalt-Griffe  
 • 8 mm Sandwichboden (Edelstahl, Aluminium, magnetischer Stahl)  
 • Induktionsgeeignet, Schüttrand

High professional quality, 18/10 stainless steel  
 • Satin surface  
 • Multiple spot-welded cold handles  
 • 8 mm sandwich bottom (stainless steel, aluminium, magnetic steel)  
 • Suitable for induction, pouring rim



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⊕ l  | ⊥ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 531000 | 160  | 160  | 3,1  | 0,8  |
| 531001 | 200  | 200  | 6,1  | 0,8  |
| 531002 | 240  | 240  | 11,0 | 0,8  |
| 531003 | 280  | 280  | 17,0 | 0,8  |
| 531004 | 320  | 320  | 25,0 | 1,0  |
| 531005 | 360  | 360  | 33,0 | 1,0  |
| 531006 | 400  | 400  | 49,0 | 1,0  |



**DE** FLEISCHTÖPFE  
**EN** STEWPOTS  
**IT** PENTOLE PER CARNE  
**ES** CACEROLAS ALTAS



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⊕ l  | ⊥ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 531010 | 160  | 110  | 2,1  | 0,8  |
| 531011 | 200  | 130  | 4,0  | 0,8  |
| 531012 | 240  | 150  | 6,6  | 0,8  |
| 531013 | 280  | 170  | 10,0 | 0,8  |
| 531014 | 320  | 200  | 16,0 | 0,8  |
| 531015 | 360  | 220  | 21,0 | 1,0  |

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | BRATENTÖPFE         |
| EN | STEWPOTS            |
| IT | PENTOLE PER ARROSTO |
| ES | CACEROLAS BAJAS     |



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚓ l  | ↓ mm |
|--------|------|------|------|------|
| 531020 | 160  | 80   | 1,6  | 0,8  |
| 531021 | 200  | 90   | 2,7  | 0,8  |
| 531022 | 240  | 100  | 4,4  | 0,8  |
| 531023 | 280  | 120  | 7,2  | 0,8  |
| 531024 | 320  | 150  | 12,0 | 0,8  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | STIELKASSEROLLEN      |
| EN | SAUCEPANS             |
| IT | CASSERUOLE CON MANICO |
| ES | CACEROLAS BAJAS       |



| #      | Ø mm | ↑ mm | ⚓ l | ↓ mm |
|--------|------|------|-----|------|
| 531030 | 160  | 70   | 1,4 | 0,8  |
| 531031 | 180  | 80   | 2,0 | 0,8  |
| 531032 | 200  | 90   | 2,8 | 0,8  |



|    |          |
|----|----------|
| DE | DECKEL   |
| EN | LIDS     |
| IT | COPERCHI |
| ES | TAPAS    |



| #      | Ø mm | ↓ mm |
|--------|------|------|
| 531060 | 160  | 0,8  |
| 531061 | 200  | 0,8  |
| 531062 | 240  | 0,8  |
| 531063 | 280  | 0,8  |
| 531064 | 320  | 0,8  |
| 531065 | 360  | 0,8  |
| 531066 | 400  | 0,8  |



|    |           |
|----|-----------|
| DE | SAUTEUSEN |
| EN | SAUTEUSES |
| IT | SAUTEUSE  |
| ES | SAUTEUSE  |

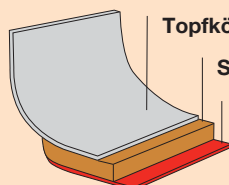


| #  | Ø mm | ↑ mm | ⚓ l | ↓ mm |
|--|------|------|-----|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 531040 | 160  | 60   | 1,0 | 0,8  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531041 | 180  | 60   | 1,2 | 0,8  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 531042 | 200  | 65   | 1,6 | 0,8  |



14

Sandwichboden /  
Sandwich bottom



Topfkörper aus Edelstahl / Stainless steel pot body

Starker Kern aus Aluminium / Strong aluminium core

Bodenkapsel aus Edelstahl / Stainless steel bottom capsule



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | VORLEGEBESTECK HITZEBESTÄNDIG |
| EN | CUTLERY, HEAT-RESISTANT       |
| IT | UTENSILI RESISTENTI AL CALORE |
| ES | CUBERTERÍA REFRACTARIA        |

Material: PPA, schwarz

Made of PPA, black

• Hitzebeständig bis + 270 °C (\*+ 220 °C)

• Heat resistant up to + 270 °C (\*+ 220 °C)

| #  |                                   | ↗ mm | ↔ mm / Ø |
|--|-----------------------------------|------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 172460 | Bratgutwender / slotted turner    | 310  | 85       |
| <input checked="" type="checkbox"/> 172461 | Suppenkelle / soup ladle          | 300  | 90 x 35  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 172462 | Spaghettilöffel / spaghetti spoon | 300  | 72       |
| <input checked="" type="checkbox"/> 172463 | Schaumlöffel / skimmer            | 325  | 108      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 172464 | Servierlöffel / serving spoon     | 300  | 65       |
| <input checked="" type="checkbox"/> 172465 | Kochlöffel / cooking spoon        | 300  | 62       |
| <input checked="" type="checkbox"/> 172370 | Pinzette* / kitchen pincers*      | 305  | 18       |

\* hitzebeständig bis + 220 °C / heat resistant up to + 220 °C



|    |  |
|----|--|
| DE | SPACHTELN                                |
| EN | SPATULAS                                 |
| IT | SPATOLE TRIANGOLARI INOX CON MANICO NERO |
| ES | ESPÁTULAS TRIANGULARES, MANGO NEGRO      |

Material: Edelstahl,  
Kunststoffgriff schwarz (PP)

Made of stainless steel,  
black plastic handle (PP)

| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200500 | 40   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200501 | 60   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200502 | 80   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200503 | 100  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200504 | 120  |





|    |                |
|----|----------------|
| DE | VORLEGEBESTECK |
| EN | CUTLERY        |
| IT | UTENSILI       |
| ES | CUBERTERÍA     |

Material: Edelstahl

- Poliert
- Fugenlos

Made of stainless steel

- Polished
- Seamless

| #  |   | ↗ mm | ↔ mm / Ø | 🍷 ml |  |
|--|---|------|----------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 175000 | Saucenlöffel / Spoon                        | 315  | 60 x 80  |      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175001 | Schaumlöffel / Skimmer                      | 315  | 85       |      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175002 | Pfannenwender / Spatula                     | 375  | 72 x 90  |      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175003 | Pfannenwender, geschlitzt / Spatula slotted | 375  | 72 x 90  |      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175004 | Schöpfkelle / Ladle                         | 340  | 85       | 30   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175005 | Saucenlöffel / Sauce ladle                  | 270  | 60       | 100  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175006 | Servierlöffel / Spoon                       | 340  | 60 x 90  |      |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175007 | Servierlöffel gelocht / Spoon perforated    | 340  | 60 x 90  |      |  |





|    |              |
|----|--------------|
| DE | SCHÖPFKELLEN |
| EN | LADLE        |
| IT | MESTOLO      |
| ES | CACILO       |

Material: Edelstahl  
 • Fugenlos  
 • Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel  
 • Seamless  
 • Thickness: 3 mm

| #  | ↗ mm | Ø mm | ⊞ l   |
|--|------|------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 175030 | 300  | 65   | 0,07  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175032 | 320  | 80   | 0,125 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175033 | 330  | 90   | 0,2   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175037 | 370  | 100  | 0,25  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175040 | 400  | 110  | 0,33  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175043 | 430  | 120  | 0,5   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175044 | 440  | 140  | 0,75  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 175047 | 470  | 160  | 1,0   |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | SCHAUMLÖFFEL |
| EN | SKIMMER      |
| IT | SCHIUMAROLA  |
| ES | ESPUMADERA   |

Material: Edelstahl, 3 mm  
 • Fugenlos  
 • Gelocht  
 • Breiter und flacher Boden  
 • Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel, 3 mm  
 • Seamless  
 • Perforated  
 • Wide and flat bottom  
 • Thickness: 3 mm

| #  | ↗ mm | Ø mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 176080 | 290  | 80   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 176100 | 320  | 100  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 176120 | 350  | 120  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 176140 | 380  | 140  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 176160 | 410  | 160  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 176180 | 430  | 180  |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | FRITTIERSCHAUFEL    |
| EN | WIRE SKIMMER        |
| IT | SCHIUMAROLA A FILO  |
| ES | ESPUMADERAS A MALLA |

Material: Edelstahl  
 • Verstärkter Drahtgriff

Made of stainless steel  
 • Reinforced wire handle

| #  | ↗ mm | Ø mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 178000 | 480  | 160  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178001 | 560  | 180  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178002 | 560  | 200  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178003 | 640  | 220  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178004 | 640  | 240  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178005 | 650  | 260  |

|    |               |
|----|---------------|
| DE | SERVIERLÖFFEL |
| EN | SERVING SPOON |
| IT | CUCCHIAIONI   |
| ES | CUCHARÓN      |

- Material: Edelstahl
- Fugenlos
  - Materialstärke: 3 mm

- Made of stainless steel
- Seamless
  - Thickness: 3 mm

| #  | ↗ mm | ↔ mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177040 | 330  |      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177041 | 450  |      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177042 | 480  |      |

|  |           |         |
|--|-----------|---------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177050 | 460 / 380 | 95 x 70 |
|--|-----------|---------|



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | SERVIERLÖFFEL – GELOCHT    |
| EN | SERVING SPOON – PERFORATED |
| IT | CUCCHIAIONI                |
| ES | CUCHARÓN                   |

- Material: Edelstahl
- Fugenlos
  - Gelocht
  - Materialstärke: 3 mm

- Made of stainless steel
- Seamless
  - Perforated
  - Thickness: 3 mm

| #  | ↗ mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177030 | 330  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177031 | 450  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177032 | 480  |



|    |               |
|----|---------------|
| DE | PFANNENWENDER |
| EN | SPATULA       |
| IT | PALETTA       |
| ES | ESPÁTULA      |

- Material: Edelstahl
- Fugenlos
  - Materialstärke: 3 mm

- Made of stainless steel
- Seamless
  - Thickness: 3 mm

| #  |                      | ↗ mm |
|--|----------------------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177010 | geschlossen / closed | 380  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177011 | geschlitzt / slotted | 380  |





|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | SAUCENLÖFFEL        |
| EN | SPOON, CROSSWISE    |
| IT | CUCCHIAIONE OBLIQUO |
| ES | CUCHARÓN OBLIQUO    |

Material: Edelstahl  
 • Fugenlos  
 • Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel  
 • Seamless  
 • Thickness: 3 mm

| #  | ↗ mm |  |
|--|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177020 | 330  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177021 | 450  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177022 | 480  |  |

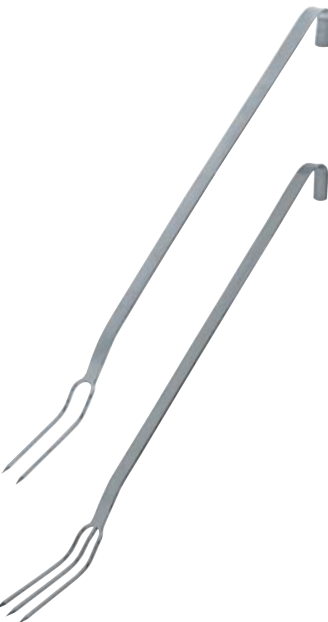


|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | SPAGHETTLÖFFEL          |
| EN | SPAGHETTI SPOON         |
| IT | CUCCHIAIO PER SPAGHETTI |
| ES | TENEDOR ESPAGUETTIS     |

Material: Edelstahl  
 • Fugenlos  
 • Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel  
 • Seamless  
 • Thickness: 3 mm

| #  | ↗ mm      | Ø mm    |
|--|-----------|---------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177060 | 395 / 300 | 95 x 85 |



|    |              |
|----|--------------|
| DE | FLEISCHGABEL |
| EN | MEAT FORK    |
| IT | FORCHETTONE  |
| ES | TENEDOR      |

Material: Edelstahl  
 • Fugenlos  
 • Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel  
 • Seamless  
 • Thickness: 3 mm

| #  | Zacken / Prongs | ↗ mm      | ↔ mm     |
|--|-----------------|-----------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 177002 | 2               | 560 / 430 | 125 x 30 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 177003 | 3               | 560 / 430 | 125 x 40 |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | PASSIERSIEBE       |
| EN | GOURMET SIEVES     |
| IT | COLINI PASSABRODO  |
| ES | COLADORES DE CALDO |

- Material: Edelstahl
- Mit Griff und Auflagehaken
  - **Extra breiter Rand**

- Made of stainless steel
- With handle and hook
  - **Extra-wide rim**



| #  | Ø mm | ☐ mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 199328 | 180  | 0,84 |  |

- Material: Edelstahl
- Mit Griff und Auflagehaken

- Made of stainless steel
- With handle and hooks

| #  | Ø mm | ☐ mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 199329 | 220  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199330 | 260  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199331 | 300  | 1,5  |  |



- Material: Edelstahl
- Mit Griff und Auflagehaken

- Made of stainless steel
- With handle and hooks

| #  | Ø mm | ☐ mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 199370 | 160  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199371 | 180  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199372 | 200  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199373 | 220  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199374 | 240  | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199375 | 260  | 1,5  |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | GROSSKÜCHENSIEBE     |
| EN | BOWL STRAINERS       |
| IT | COLAPASTA RINFORZATI |
| ES | COLADORES REFORZADOS |

- Material: Edelstahl
- Mit Schutzbügel

- Made of stainless steel
- With guard



| #  |                                | Ø mm | ☐ mm |  |
|--|--------------------------------|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 198840 |                                | 260  | 1,5  |  |
| 198841                                     | Ersatzsieb /<br>Spare strainer | 260  | 1,5  |  |





|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | KÜCHENSIEBE / PASSIERSIEBE |
| EN | SAUCE STRAINERS            |
| IT | COLATUTTO                  |
| ES | COLADORES                  |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #  | Ø mm | ↑ mm | ⊞ mm |  |
|--|------|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 198870 | 80   | 30   | 1,0  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 198871 | 100  | 35   | 1,0  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 198872 | 120  | 50   | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 198873 | 150  | 50   | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 198874 | 180  | 65   | 1,5  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 198875 | 200  | 70   | 1,5  |  |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | GOURMET-PASSIERSIEBE    |
| EN | GOURMET BOUILLON-SIEVES |
| IT | COLINI PASSABRODO       |
| ES | COLADORES DE CALDO      |

Material: feinmaschiges Nylonnetz

Made of fine woven nylon cloth

- Zum Abseihen feiner Saucen, Dämpfen, Einmachen etc.
- Spülmaschinengeeignet
- Hitzebeständig bis +150 °C

- Kitchen net for straining, steaming, jam making etc.
- Dishwasher proof
- Heat-resistant up to +150 °C

| #  | Ø mm |  |
|--|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 199095 | 200  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199096 | 240  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199097 | 280  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 199098 | 350  |  |



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | SPITZSIEB         |
| EN | CHINESE COLANDER  |
| IT | CORNETTI CINESI   |
| ES | COLADORES CHIONOS |

Material: Edelstahl

Made of Stainless steel

- Mit Randhalterung
- 2 mm Lochung

- With rim holder
- 2 mm perforation

| #  | Ø mm | ↔ mm             |
|--|------|------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 178010 | 180  | 40,5 x 19 x 16,5 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178011 | 200  | 42 x 21 x 18     |
| <input checked="" type="checkbox"/> 178012 | 240  | 46 x 25 x 22,5   |

|    |            |
|----|------------|
| DE | STREUER    |
| EN | SHAKER     |
| IT | SPARGITORE |
| ES | ESPARCIDOR |

Material: Aluminium  
• Mit Schraubdeckel

Made of aluminium  
• With screw cap

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198890 | 80   | 190  |  |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | POMMES FRITES / ABTROPFSCHÜSSEL |
| EN | FRENCH FRIES COLANDER           |
| IT | COLAFRITTO PER PATATINE FRITTE  |
| ES | COLADOR PATATAS FRITAS          |

Material: Edelstahl  
• Mit Griffen  
• Abnehmbare Auffangschale

Made of stainless steel  
• With handles  
• Detachable drip tray

| #      | Ø mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|--|
| 198891 | 410  | 140  |  |

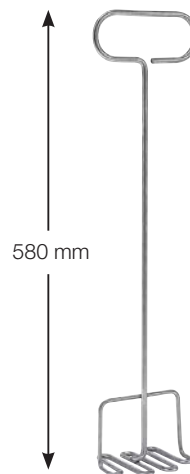


|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | KARTOFFELSTAMPFER    |
| EN | POTATO MASHER        |
| IT | SCHIACCIAPATATE      |
| ES | PRENSADOR DE PATATAS |

Material: Edelstahl  
• Extra schwere Qualität

Made of stainless steel  
• Extra heavy quality

| #      | ↗ mm |  |
|--------|------|--|
| 198892 | 580  |  |



|    |                |
|----|----------------|
| DE | RÜHRSPATELN    |
| EN | MIXING PADDLES |
| IT | SPATOLE        |
| ES | ESPÁTULAS      |



Material: PP, weiß  
• Hitzebeständig bis 100°C  
• Perforiert

Made of PP, white  
• Heat resistant up to 100° C  
• Perforated

| #        | ↗ mm |  |
|----------|------|--|
| 228128   | 1000 |  |
| 228129 * | 1200 |  |





© africa-studio.com, Olga Yastremka and Leonid Yastremsky | stock.adobe.com

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | VIERKANTREIBE / UNIVERSALREIBE |
| EN | GRATER                         |
| IT | GRATTUGIA UNIVERSALE           |
| ES | RALLADOR UNIVERSAL             |



- Material: Edelstahl
- 4 verschiedene Reibeflächen
  - Inklusive rutschhemmende Füße

- Made of stainless steel
- 4 different grating surfaces
  - Including anti-slip feet

| #      | ↓ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 151145 | 85   | 110  | 250  |  |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GEMÜSEHOBEL / MANDOLINE  |
| EN | SLICER FOR VEGETABLES    |
| IT | MANDOLINA AFFETTAVERDURE |
| ES | CORTADORA DE VERDURAS    |




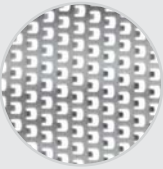










- Material: Edelstahl
- Inklusive 3 Messer, 2 / 3 / 6 mm

- Made of stainless steel
- Including 3 cutting blade units, 2 / 3 / 6 mm

| #      | ↔ mm           | ⚖ kg |  |
|--------|----------------|------|--|
| 151195 | 335 x 110 x 50 | 0,62 |  |



|    |            |
|----|------------|
| DE | REIBEN     |
| EN | GRATERS    |
| IT | GRATTUGIE  |
| ES | RALLADORES |

|   |  | #   |  | ↔ mm     |
|---|--|---|--|----------|
| <b>1. Hobel / slicer</b><br>             | Schokolade, harter Käse, Gurken, Knoblauch, Ingwer, Trüffel, Butter / Chocolate, hard cheeses, cucumbers, garlic, ginger, truffles, butter | 292000<br><input checked="" type="checkbox"/> |    | 75 x 320 |
|   |  | 292001<br><input checked="" type="checkbox"/> |    | 75 x 320 |
| <b>2. fein / fine</b><br>                | Zitrusfrüchte, Gewürze / Citrus zest, spices   | 292002<br><input checked="" type="checkbox"/> |    | 45 x 390 |
|   |  | 292003<br><input checked="" type="checkbox"/> |   | 75 x 320 |
| <b>3. grob / coarse</b><br>            | Käse, Karotten, Kokos, Schokolade / Hard cheeses, carrots, coconut, chocolate  | 292004<br><input checked="" type="checkbox"/> |  | 45 x 390 |
|   |  | 292005<br><input checked="" type="checkbox"/> |  | 75 x 320 |
| <b>4. sehr grob / extra coarse</b><br> | Zucchini, Kartoffeln, weicher Käse, Karotten, Äpfel, Kohl / Zucchini, potatoes, soft cheeses, carrots, apples, cabbage                     | 292006<br><input checked="" type="checkbox"/> |  | 45 x 390 |
|   |  | 292007<br><input checked="" type="checkbox"/> |  | 75 x 320 |
| <b>5. Stern / star</b><br>             | harter Käse, Zitrusfrüchte, Knoblauch, Muskatnuss / hard cheeses, citrus zest, garlic, nutmeg  | 292008<br><input checked="" type="checkbox"/> |  | 45 x 390 |




Silikon-Stabilitätsfuß für stabiles Arbeiten / Silicone stability foot for stable work.

Säuregeätzte Klingen sorgen für eine scharfe Schneidefläche, die länger scharf bleibt / Acid etched blades for a super sharp cutting surface that stays sharp longer.

Ergonomischer Griff, mit Aufhängeloch / with comfortable ergonomic handle, with hanging hole.





|    |                        |   |
|----|------------------------|---|
| DE | RÜHRCHÜSSELN           |   |
| EN | MIXING BOWLS           |  |
| IT | CIOTOLE TONDE          |   |
| ES | CALDEROS SEMIESFÉRICOS |   |

Material: PP, natur-weiß

- Bruchsicher
- Hygienisch
- Stapelbar
- für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, natural white

- Break resistant
- Hygienic
- Stackable
- Suitable for microwave

| #      | ↕ l  | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 290000 | 1,0  | 190  | 79   |
| 290010 | 2,5  | 240  | 115  |
| 290020 | 4,5  | 280  | 135  |
| 290030 | 6,0  | 325  | 147  |
| 290040 | 9,0  | 360  | 165  |
| 290050 | 13,0 | 400  | 185  |




|    |          |
|----|----------|
| DE | DECKEL   |
| EN | LIDS     |
| IT | COPERCHI |
| ES | TAPAS    |

Material: PP

Made of PP

| #      | für / for #     | Ø mm |
|--------|-----------------|------|
| 290070 | 290000 (1,0 l)  | 190  |
| 290071 | 290010 (2,5 l)  | 240  |
| 290072 | 290020 (4,5 l)  | 280  |
| 290073 | 290030 (6,0 l)  | 325  |
| 290074 | 290040 (9,0 l)  | 360  |
| 290075 | 290050 (13,0 l) | 400  |



|    |                                       |   |
|----|---------------------------------------|---|
| DE | KASSEROLLE                            |   |
| EN | SAUCEPAN                              |  |
| IT | CARAFFA GRADUATA PER MICROONDE        |   |
| ES | CAZO DE POLIPROPILENO PARA MICROONDAS |   |

Material: PP, weiß

- Mit geprägter Skala in Innenseite
- Blauer Skalendruck auf der Außenseite
- Bruchsicher
- Hygienisch
- für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, with

- Inside scale
- Blue stamped litre and ml scale outside
- Break resistant
- Hygienic
- Suitable for microwave

| #      | ↗ mm | Ø mm | ↑ mm | ↕ l |
|--------|------|------|------|-----|
| 290200 | 335  | 190  | 120  | 2,0 |

**i** Ausgießer beidseitig somit für Links- und Rechtshänder geeignet. / Pour spouts on both sides, thus for left- and right-handers.

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | FRÜCHTE ABLAUF-SET, RUND    |
| EN | FRUIT STRAINER SET, ROUND   |
| IT | SET SCOLAFRUTTA             |
| ES | JUEGO DE COLADOR PARA FRUTA |

Material: PP, weiß

- Bruchstabil
- Hygienisch
- Sieb mit praktischem Griff
- Alle Komponenten einzeln erhältlich

Made of PP, white

- Break resistant
- Hygienic
- Stackable, strainer with 2 handles
- Each part available separately

| #      |                   | Ø mm |  l |
|--------|-------------------|------|---|
| 290040 | Schüssel / bowl   | 360  | 9,0   |
| 200022 | Seiher / strainer | 280  |   |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | SEIHER                |
| EN | STRAINER              |
| IT | COLAPASTA IN PLASTICA |
| ES | COLADOR, PLÁSTICO     |

Material: PP, weiß

- 2 Muschelgriffe
- Passende Schüssel  
# 221026+290040

Made of PP, white

- With 2 shell shaped handles
- Corresponding bowl  
# 221026+290040

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 200022 | 360    | 280    | 185  |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | RÜHRSCHÜSSEL          |
| EN | MIXING BOWL           |
| IT | CIOTOLA IN PLASTICA   |
| ES | CALDERO BOL, PLÁSTICO |

Material: ABS, weiß

- Ausgießer
- Praktischem Handgriff
- Ringfuß, antirutsch

Made of ABS, white

- Sprout
- convenient handle
- Nonslip base

| #      |                 | Ø mm |  l |
|--------|-----------------|------|---|
| 290300 | Schüssel / Bowl | 240  | 4,25  |



|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | ZUTATENBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER |
| EN | FOOD STORAGE CONTAINERS WITH LIID |
| IT | CONTENITORI CON COPERCHIO         |
| ES | CONTENEDORES CON TAPA             |




Material: PP

- Mit Klappdeckel (PC)
- Spülmaschinengeeignet

Made of PP

- With lid (PC)
- Dishwasher proof

| #      | ↔ mm           |  l |
|--------|----------------|---|
| 230150 | 500 x 160 x 95 | 4 x 0,7   |
| 230160 | 500 x 160 x 95 | 6 x 0,45  |



|    |                   |     |
|----|-------------------|-----|
| DE | RÜHRSCHÜSSELN     | SST |
| GB | MIXING BOWLS      |     |
| IT | BACINELLE CONICHE |     |
| ES | CALDEROS CÓNICOS  |     |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- **Konische Form**
- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

- **Conical shape**
- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable



| #      | Ø mm | l   |
|--------|------|-----|
| 199002 | 160  | 0,5 |
| 199003 | 180  | 0,9 |
| 199004 | 200  | 1,2 |
| 199005 | 225  | 1,6 |
| 199006 | 235  | 2,0 |
| 199007 | 280  | 3,0 |
| 199008 | 320  | 5,0 |
| 199009 | 360  | 7,0 |
| 199010 | 395  | 8,2 |

|    |                        |     |
|----|------------------------|-----|
| DE | SCHLAGSCHÜSSELN        | SST |
| GB | MIXING BOWLS           |     |
| IT | BACINELLE SEMISFERICHE |     |
| ES | CALDEROS SEMIESFÉRICOS |     |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- **Runde Form**
- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

- **Hemispherical shape**
- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable



| #      | Ø mm (innen/inside) | l    |
|--------|---------------------|------|
| 199000 | 125                 | 0,3  |
| 199011 | 140                 | 0,5  |
| 199012 | 165                 | 0,9  |
| 199013 | 185                 | 1,25 |
| 199014 | 200                 | 1,85 |
| 199015 | 230                 | 2,6  |
| 199017 | 255                 | 3,2  |
| 199018 | 280                 | 4,5  |
| 199019 | 330                 | 6,7  |

|    |                  |
|----|------------------|
| DE | MESSBECHER       |
| EN | MEASURING CUPS   |
| IT | CARAFFE GRADUATE |
| ES | JARRAS GRADUADAS |

Material: PP, Farbe natur

- Mit geprägter Skala und blauer Skala
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzen

Made of PP, translucent

- With stamped and blue scale
- Litre and ml scale
- Temperature resistant up to 95°C



# 206010

| #       | mit geschlossenem Griff / with closed handle | 🔄 l  |  |
|---------|--|------|--|
| 206010* | ohne Griff / without handle                  | 0,12 |  |
| 200011  | mit geschlossenem Griff / closed handle      | 0,5  |  |
| 200012  | mit geschlossenem Griff / closed handle      | 1,0  |  |
| 200013  | mit geschlossenem Griff / closed handle      | 2,0  |  |
| 200014  | mit geschlossenem Griff / closed handle      | 3,0  |  |
| 200015  | mit geschlossenem Griff / closed handle      | 5,0  |  |

| #       | mit offenem Griff / with open handle | 🔄 l  |  |
|---------|--------------------------------------|------|--|
| 200010* | mit offenem Griff / open handle      | 0,25 |  |
| 206011  | mit offenem Griff / open handle      | 0,5  |  |
| 206012  | mit offenem Griff / open handle      | 1,0  |  |
| 206013  | mit offenem Griff / open handle      | 2,0  |  |
| 206014  | mit offenem Griff / open handle      | 3,0  |  |
| 206015  | mit offenem Griff / open handle      | 5,0  |  |

\* nur geprägte Skala

\* only with stamped scale



# 200010

| #      | Deckel für # / Lid for # |  |
|--------|--------------------------|--|
| 206112 | 200012 + 206012 / 1,0 l  |  |
| 206113 | 200013 + 206013 / 2,0 l  |  |
| 206114 | 200014 + 206014 / 3,0 l  |  |
| 206115 | 200015 + 206015 / 5,0 l  |  |



Material: PP, Farbe natur

- Mit offenem Griff
- Stapelbar
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzen

Made of PP, translucent

- With open handle
- Stackable
- With litre- and ml-scale
- temperature resistant up to 95°C

| #      | 🔄 l |  |
|--------|-----|--|
| 200149 | 0,5 |  |
| 200150 | 1,0 |  |
| 200170 | 2,0 |  |
| 200179 | 3,0 |  |



|    |   |
|----|---|
| DE | MESSBECHER-SET – mit geschlossenem Griff / inklusive Deckel |
| EN | SET OF MEASURING CUPS – with closed handle / including lid  |
| IT | SET DI CARAFFE GRADUATE                                     |
| ES | SET DE JARRAS GRADUADAS                                     |

Material: PP, Farbe natur

- Mit geprägter Skala und blauer Skala
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzen

Made of PP, translucent

- With stamped and blue scale
- Litre and ml scale
- Temperature resistant up to 95°C



| #      |   | 🔄 l |  |
|--------|---|-----|--|
| 200408 | mit geschlossenem Griff / closed handle | 1,0 |  |
| 200409 | mit geschlossenem Griff / closed handle | 2,0 |  |



|    |               |  |
|----|---------------|--|
| DE | FLACHBESEN    |  |
| EN | FLAT WHISK    |  |
| IT | FRUSTA PIATTA |  |
| ES | BATIDOR PLANO |  |

- Speziell für das Unterheben von schweren Massen und Saucen, Cremes und Mehl
  - Auch bestens für Fettgebäck geeignet
  - Especially for mixing heavy masses and sauces, creams and flour
  - Also ideally suitable for fatty pastries
- Drahtstärke: 2,0 mm**      **Wire thickness: 2.0 mm**

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170079 | 270  | 4              |



|    |             |  |
|----|-------------|--|
| DE | SCHNEEBESEN |  |
| EN | WHISKS      |  |
| IT | FRUSTE      |  |
| ES | BATIDORES   |  |

- Schwarzer thermoplastischer Griff
  - Drähte aus Edelstahl
  - Wasserdichter Griff
  - Mit Aufhängeöse
  - Schwere Qualität
  - Hitzebeständig bis 200°C
  - Black thermoplastic handle
  - Wires made of stainless steel
  - Waterproof handle
  - With suspension eye
  - Heavy quality
  - Heat resistant up to 200°C
- Drahtstärke: 1,6 mm**      **Wire thickness: 1.6 mm**

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170080 | 250  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170081 | 300  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170082 | 350  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170083 | 400  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170084 | 450  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170085 | 500  | 24             |



- Material: Edelstahl      Made of stainless steel
- Handlicher Griff
  - Für leichte Massen
  - Easy-to-hold handle
  - For light masses
- Drahtstärke: 1,6 mm**      **Wire thickness: 1.6 mm**

| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170040 | 250  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170041 | 300  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170042 | 350  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170043 | 400  | 24             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170044 | 450  | 24             |



- BALLONFORM
  - Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"
  - Drähte aus Edelstahl
  - Wasserdichter Griff
  - Griffbund verhindert abrutschen
  - Hitzebeständig bis 220 °C
  - BALLOON-SHAPE
  - Black plastic handle "Exoglass"
  - Wires made of stainless steel
  - Waterproof handle
  - Handle band prevents slipping
  - Heat resistant up to 220 °C
- Drahtstärke: 1,5 mm**      **Wire thickness: 1.5 mm**

| #      | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--------|------|----------------|
| 170016 | 450  | 24             |

|    |           |  |
|----|-----------|--|
| DE | RÜHRBESEN |  |
| EN | WHISKS    |  |
| IT | FRUSTE    |  |
| ES | BATIDORES |  |

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarzer thermoplastischer Griff</li> <li>• Drähte aus Edelstahl</li> <li>• Wasserdichter Griff</li> <li>• Mit Aufhängeöse</li> <li>• Schwere Qualität</li> <li>• Hitzebeständig bis 200°C</li> </ul> <p><b>Drahtstärke: 2,0 mm</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Black thermoplastic handle</li> <li>• Wires made of stainless steel</li> <li>• Waterproof handle</li> <li>• With suspension eye</li> <li>• Heavy quality</li> <li>• Heat resistant up to 200°C</li> </ul> <p><b>Wire thickness: 2.0 mm</b></p> |
|---|---|



| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170070 | 250  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170071 | 300  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170072 | 350  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170073 | 400  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170074 | 450  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170075 | 500  | 16             |

- |   |   |
|---|---|
| <p>Material: Edelstahl</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handlicher Griff</li> <li>• Für schwere Massen</li> </ul> <p><b>Drahtstärke: 2,3 mm</b></p> | <p>Made of stainless steel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Easy-to-hold handle</li> <li>• For heavy masses</li> </ul> <p><b>Wire thickness: 2.3 mm</b></p> |
|---|---|



| #  | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--|------|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 170050 | 350  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170051 | 400  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170052 | 450  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170053 | 500  | 16             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 170054 | 600  | 16             |

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"</li> <li>• Drähte aus Edelstahl</li> <li>• Wasserdichter Griff</li> <li>• Griffbund verhindert abrutschen</li> <li>• Hitzebeständig bis 220 °C</li> </ul> <p><b>Drahtstärke: 1,8 mm</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Black plastic handle "Exoglass"</li> <li>• Wires made of stainless steel</li> <li>• Waterproof handle</li> <li>• Handle band prevents slipping</li> <li>• Heat resistant up to 220 °C</li> </ul> <p><b>Wire thickness: 1.8 mm</b></p> |
|---|--|



| #      | ↗ mm | Drähte / Wires |
|--------|------|----------------|
| 170010 | 250  | 12             |
| 170011 | 300  | 16             |
| 170012 | 350  | 16             |
| 170013 | 400  | 16             |
| 170014 | 450  | 18             |
| 170015 | 500  | 18             |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | PASTETENAUSSTECHER   |
| EN | CUTTERS FOR PATE     |
| IT | TAGLIAPASTA PER PATÈ |
| ES | CORTADOR PARA PATÉ   |



Material: Edelstahl

- Materialstärke: 0,4 mm
- Höhe: 50 mm

Made of stainless steel

- thickness: 0,4 mm
- Height: 50 mm

| #      | ↔ mm                 | ⊠ mm |  |
|--------|----------------------|------|--|
| 199892 | 66                   | 40   |  |
| 199893 | Pastetenhalter/mould | 40   |  |
| 199894 | 73                   | 47   |  |
| 199895 | Pastetenhalter/mould | 45   |  |



|    |                                      |     |
|----|--------------------------------------|-----|
| DE | STREUER / GEWÜRZDOSE / ZUCKERSTREUER | SST |
| EN | SUGAR DISPENSERS                     |     |
| IT | SPARGIZUCCHERO                       |     |
| ES | ESPARCIDORES DE AZÚCAR CON TAMIZ     |     |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |                              | ↑ mm | ∅ mm | ⊠ mm | ⊠ I  |
|--------|------------------------------|------|------|------|------|
| 199026 | mit Sieb / with meshes       | 76   | 56   | 0,8  | 0,15 |
| 199027 | mit Sieb / with meshes       | 89   | 68   | 0,8  | 0,25 |
| 199028 | mit Sieb / with meshes       | 127  | 68   | 0,8  | 0,35 |
| 199059 | kleine Lochung / small holes | 79   | 56   | 1,5  | 0,15 |
| 199060 | kleine Lochung / small holes | 91   | 68   | 1,5  | 0,25 |
| 199061 | kleine Lochung / small holes | 129  | 68   | 1,5  | 0,35 |
| 199065 | große Lochung / large holes  | 79   | 56   | 2,5  | 0,15 |
| 199063 | große Lochung / large holes  | 91   | 68   | 2,5  | 0,25 |
| 199064 | große Lochung / large holes  | 129  | 68   | 2,5  | 0,35 |




199026 / 199059 / 199065  
mit Bajonettverschluss /  
with bayonet lock



alle anderen  
Größen mit Dreh-  
verschluss /  
with screw lock



|    |   |  |
|----|---|--|
| DE | BACKHANDSCHUHE SILIKON                          |  |
| EN | BAKING MITTENS SILICONE                         |  |
| IT | GUANTI DA FORNO IN SILICONE                     |  |
| ES | GUANTES MANOPLAS DE SILICONA PARA HORNO 3 DEDOS |  |

100% Silikon


- Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.
- flexibles Material
- Wasserdicht
- Spülmaschinengeeignet
- Hygienisch
- Sterilisierbar

100% silicone

- Heat resistant up to +250°C / max. 15sec.
- flexible material
- Waterproof
- Dishwasher safe
- Hygienic
- can be sterilised



| #      | ↗ mm | → mm |
|--------|------|------|
| 310031 | 285  | 160  |
| 310032 | 385  | 180  |

|    |                             |   |
|----|-----------------------------|---|
| DE | GASTROHANDSCHUH „SILIKON“   |  |
| EN | GASTRO MITTENS „SILICONE“   |   |
| IT | GUANTI GASTRO IN „SILICONE“ |   |
| ES | MANOPLAS GASTRO „SILICONA“  |   |

Material: Silikon mit Baumwollfutter

- für Rechts- und Linkshänder
- Zwischen Daumen und Zeigefinger verstärkt
- Wasserdicht
- flexibles Material
- Hitzebeständig bis + 250°C / max. 15 sec.
- Handreinigung max. 30–40°C

Made of silicone with cotton lining

- for right- and left-handers
- Reinforced between thumb and index finger
- Waterproof
- flexible material
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Manual cleaning max. 30–40°C



| #  | ↗ mm | → mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 310099 | 380  | 150  |

|    |                              |  |
|----|------------------------------|--|
| DE | BACKHANDSCHUH NEOPREN        |  |
| EN | BAKING MITTENS NEOPRENE      |  |
| IT | GUANTI DA FORNO IN NEOPRENE  |  |
| ES | MANOPLAS NEOPRENE PARA HORNO |  |

Material: Neopren, schwarz


- Für Rechts- und Linkshänder
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- rutschfest
- Wasserabstoßendes und fleckenresistentes Material
- Handreinigung max. 30–40°C

Made of neoprene, black

- for right- and left-handers
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- non-slip
- Water repellent and stain resistant material
- Manual cleaning max. 30–40°C



| #      | ↗ mm | → mm |
|--------|------|------|
| 310085 | 350  | 145  |

 Weitere Backhandschuhe auf Seite 168 – 171. / Other baking mittens on page 168 – 171.





|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| DE | KARAMELLISIERER / GASTRO-GASBRENNER |
| EN | PROFESSIONAL CHEF'S BLOWTORCH       |
| IT | CANNELLO                            |
| ES | FLAMBEADOR                          |

Nachfüllbarer Gastro-Gasbrenner zum Veredeln von Fleisch, Fisch und anderen kulinarischen Speisen.

- Leistungsstarke Fackelflamme mit rostfreiem Senkkopf für eine gleichmäßig verteilte Flamme (mit Feststellschraube).
- Feines, hochtemperaturbeständiges Drahtgeflecht am Senkkopf. Für ein besonders zartes und schmackhaftes Garergebnis.
- Profi-Gasbrenner mit Selbstentzündung. Hochleistungsdesign mit Metallgasbehälter, ausgestattet mit Kindersicherungsschalter, einstellbarer Flammkontrolle, auszieh-barem Metalldrahtfuß, einfach und sicher zu bedienen.
- Fassungsvermögen / Gasbehälters: 102 ml
- Empfohlener Kraftstoff: Feuerzeugflüssigkeit
- Betriebstemperatur: ca. 1100°C

Refillable professional culinary blowtorch for refining meat, fish and other culinary dishes.

- Powerful torch flame with stainless steel spout for an evenly distributed flame (with locking screw).
- Fine, high-temperature resistant wire mesh at the spout. For a particularly tender and tasty cooking result.
- Professional culinary blowtorch with auto ignition. High-performance design with metal gas container, equipped with child safety switch, adjustable flame control, extendable metal wire at the base for a firm stand, easy and safe to use.
- Capacity of the gas container: 102 ml
- recommended fuel: butane lighter fuel
- Operating temperature: ca. 1100°C



Flammentemperatur /  
Flame temperature



Flamme einstellbar /  
Adjustable flame



winddicht / windproof



Verbindungsventil /  
Connector valve

| #  | mm             | g   |
|--|----------------|-----|
| <input checked="" type="checkbox"/> 153093 | 175 x 75 x 215 | 440 |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | KARAMELLISIERER / GASBRENNER |
| EN | BLOWTORCH / CARAMELIZER      |
| IT | CANNELLO                     |
| ES | FLAMBEADOR                   |

Für Crème Brulée, Karamellisieren von Speisen aller Art.

- Einfaches und schnelles Befüllen mit Feuerzeuggas
- Gehäuse aus Stahl, Fuß aus Kunststoff
- Einfach zu bedienen
- Mit Kindersicherung
- verschleißfreie Piezo-Zündung
- Flamme einstellbar
- Flamme bis ca. 1450 °C

For crème brulée and caramelizing all kinds of food.

- Easy and quick refill with lighter gas
- Body made of steel
- Easy to use
- child-proof safety lock system
- Self-igniting Piezo Ignition
- Safety adjustable flame
- flame up to 1450 °C



# 153090



# 153091

| #        | ↑ mm | Ø mm |
|----------|------|------|
| ☑ 153090 | 165  | 45   |
| ☑ 153091 | 151  | 32   |



|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | KARAMELLISIERER / GASBRENNER-AUFSATZ |
| EN | CARAMELIZER / BLOWTORCH HEAD         |
| IT | CANNELLO                             |
| ES | FLAMBEADOR                           |

Für Crème Brulée, Karamellisieren von Speisen aller Art.

- Einfach zu bedienen
- Mit Kindersicherung
- verschleißfreie Piezo-Zündung
- Flamme einstellbar
- Flamme bis ca. 1450 °C

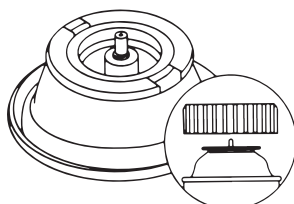
For crème brulée and caramelizing all kinds of food.

- Easy to use
- child-proof safety lock system
- Self-igniting Piezo Ignition
- Safety adjustable flame
- flame up to 1450 °C



| #        | ↔ mm |
|----------|------|
| ☑ 153092 | 155  |

**i** direkter Anschluss an handelsübliche Gaskartuschen mit EU-Schraubgewinde „UNEF 7/16“ (Typ D) / Direct connection to standard gas cans with EU screw thread „UNEF 7/16“ (Type D)



|    |                                       |            |
|----|---------------------------------------|------------|
| DE | CREME-FORMEN                          | <b>SST</b> |
| EN | YULE LOG MOULDS                       |            |
| IT | STAMPI PER TRONCHETTO, TONDI          |            |
| ES | MOLDES MEDIA CAÑA PARA CREMA REDONDOS |            |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel

**Ausführung: geschlossene Form**  
**Design: rund**

**model: self-contained**  
**design: round**

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 193030 | 500  | 50   | 37   |
| 193031 | 500  | 60   | 45   |
| 193032 | 500  | 70   | 50   |
| 193033 | 500  | 80   | 62   |

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | DARIOLFORMEN                      |
| EN | CREAM TART MOULDS (DARIOL MOULDS) |
| IT | STAMPI PER DARIOLE                |
| ES | MOLDES PARA DARIOLES              |



Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↕   | ↑ mm |
|--------|--------|--------|-----|------|
| 199409 | 47     | 35     | 45  | 45   |
| 199410 | 54     | 37     | 70  | 50   |
| 199411 | 65     | 43     | 100 | 65   |
| 199412 | 84     | 60     | 150 | 80   |

|    |                            |            |
|----|----------------------------|------------|
| DE | DESSERT- / TORTENRINGE     | <b>SST</b> |
| EN | DESSERT- / TART RINGS      |            |
| IT | ANELLI PER TORTE E DESSERT |            |
| ES | AROS PARA TARTAS           |            |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel



| #      |                    | ↔ mm   | ↑ mm |
|--------|--------------------|--------|------|
| 155060 | Achteck / octagon  | Ø: 160 | 50   |
| 155100 | Sechseck / hexagon | Ø: 160 | 50   |
| 155110 | Sechseck / hexagon | Ø: 180 | 50   |
| 155120 | Sechseck / hexagon | Ø: 200 | 50   |
| 155200 | Herz / heart       | Ø: 180 | 50   |
| 155210 | Herz / heart       | Ø: 200 | 50   |
| 155220 | Herz / heart       | Ø: 230 | 50   |
| 155300 | Dreieck / triangle | 160    | 50   |
| 155310 | Dreieck / triangle | 180    | 50   |
| 155320 | Dreieck / triangle | 200    | 50   |



# 155100 – 155120



# 155200 – 155220



# 155300 – 155320

|    |                            |            |
|----|----------------------------|------------|
| DE | DESSERT- / TORTENRINGE     | <b>SST</b> |
| EN | DESSERT- / TART RINGS      |            |
| IT | ANELLI PER TORTE E DESSERT |            |
| ES | AROS PARA TARTAS           |            |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #      |                                     | ↗ mm | ↑ mm | ↕ mm |
|--------|-------------------------------------|------|------|------|
| 155330 | Tropfen / tear-drop                 | 160  | 50   | 1,2  |
| 155331 | Tropfen / tear-drop                 | 180  | 50   | 1,2  |
| 155332 | Tropfen / tear-drop                 | 200  | 50   | 1,2  |
| 155340 | Dreieck, gewölbt / triangle, convex | 160  | 50   | 1,2  |
| 155341 | Dreieck, gewölbt / triangle, convex | 180  | 50   | 1,2  |
| 155342 | Dreieck, gewölbt / triangle, convex | 200  | 50   | 1,2  |
| 155350 | Viereck, gewölbt / square, convex   | 140  | 50   | 1,0  |
| 155351 | Viereck, gewölbt / square, convex   | 160  | 50   | 1,0  |
| 155352 | Viereck, gewölbt / square, convex   | 180  | 50   | 1,0  |

# 155330 – 155332



# 155340 – 155342



# 155350 – 155352



|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | DESSERTRING       |
| EN | DESSERT RING      |
| IT | ANELLI PER DOLCI  |
| ES | AROS PARA POSTRES |

Material: PS, elfenbein

• Nicht zum Backen im Ofen geeignet!

Made of PS, ivory

• Not suitable for baking in ovens!

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 200950 | 75   | 30   |

**NICHT zum Backen geeignet!**  
**NOT for baking!**



Material: Reinaluminium,

- Nahtgeschweißt
- Extra stark

Made of pure aluminium

- Welded seam
- Extra strong

| #      | Ø mm | ↑ mm | ↕ mm |
|--------|------|------|------|
| 156075 | 75   | 30   | 2    |
| 156076 | 75   | 40   | 2    |



**“MINI”**

Material: Edelstahl

- Materialstärke: 0,8 mm

**“MINI”**

Made of stainless steel

- thickness: 0,8 mm

| #      |                    | ↔ mm    | ↑ mm |
|--------|--------------------|---------|------|
| 155450 | Rund / round       | Ø 70    | 45   |
| 155451 | Oval / oval        | 74 x 56 | 45   |
| 155452 | Tropfen / drop     | 77 x 54 | 45   |
| 155453 | Dreieck / triangle | 68      | 45   |
| 155454 | Herz / heart       | 55 x 67 | 45   |
| 155455 | Sechseck / hexagon | 54      | 45   |
| 155456 | Quadrat / square   | 54      | 45   |





|    |               |
|----|---------------|
| DE | PENDELSCHÄLER |
| EN | SWIVEL PEELER |
| IT | PELAPATATE    |
| ES | PELADOR       |

Material: Metall  
 • Klinge rostfrei

Made of metal  
 • Blade stainless steel

| #  | → mm | ↗ mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260868 | 50   | 157  |  |



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | SPARSCHÄLER / QUERSCHÄLER |
| EN | SPEED PEELER              |
| IT | PELAPATATE                |
| ES | PELADOR                   |

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

| #  | → mm | ↗ mm |  |
|--|------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260869 | 42   | 110  |  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | EIERTEILER         |
| EN | EGG SLICER         |
| IT | TAGLIA UOVA        |
| ES | CORTADOR DE HUEVOS |

Material: Aluminium  
 • Drähte aus Edelstahl  
 • Schneidet runde und ovale Scheiben

Made of aluminium  
 • Wires made of stainless steel  
 • Cuts round and oval slices

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 199361 | 135  | 79   | 29   |  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | EIERSTÜCKLER       |
| EN | EGG CUTTER         |
| IT | TAGLIA UOVA        |
| ES | CORTADOR DE HUEVOS |

Material: Aluminium  
 • Drähte aus Edelstahl  
 • Zum Teilen von hart gekochten Eiern in  
 6 gleiche Stücke

Made of aluminium  
 • Wires made of stainless steel  
 • For dividing hard boiled eggs into  
 6 equal pieces

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |  |
|--------|------|------|------|--|
| 199362 | 181  | 64   | 26   |  |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | APFELTEILER              |
| EN | APPLE SLICER             |
| IT | TRANCIA SPICCHI PER MELA |
| ES | CORTADOR DE MANZANAS     |

Material: Aluminium

- Messer aus Edelstahl
- Zum Teilen in 10 gleiche Stücke und Entfernen des Kerngehäuses

Made of aluminium

- Blades made of stainless steel
- For dividing into 10 equal pieces and removing the core



| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 199031 | 170 x 111 x 43 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | APFELAUSSTECHER          |
| EN | APPLE CORER              |
| IT | LEVATORSOLI              |
| ES | SACA CORAZÓN DE MANZANAS |

Material: Edelstahl, schwarz

- Griff aus PP
- Für schnelles Ausstechen des Kerngehäuses

Made of stainless steel, black

- Handle made of PP
- quick and clean coring



| #  | ↗ mm | Ø mm |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 199032 | 200  | 16   |

|    |                 |
|----|-----------------|
| DE | KNOBLAUCHPRESSE |
| EN | GARLIC PRESS    |
| IT | SPREMIAGLIO     |
| ES | PRENSA DE AJO   |

Material: Aluminium

Made of aluminium



| #      | ↔ mm          |
|--------|---------------|
| 199364 | 152 x 25 x 31 |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | OLIVENTSTEINER           |
| EN | OLIVE STONER             |
| IT | SNOCCIOLATORE PER OLIVE  |
| ES | DESHUESADOR DE ACEITUNAS |

Material: Aluminium

- Für große und kleine Oliven

Made of aluminium

- For big and small olives



| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 199365 | 169 x 105 x 27 |



DE FLASCHEN- UND DOSENÖFFNER  
 EN BOTTLE AND CAN OPENER  
 IT APRIBOTTIGLIE E APRISCATOLE  
 ES ABREBOTELLAS Y ABRELATAS

Material: verchromter Stahl  
 • Schwarzer Kunststoffgriff  
 • Leichte Ausführung

Made of chrome-plated steel  
 • Black handle made of plastic

| #  | → mm | kg   |
|--|------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 151190 | 200  | 0,25 |

DE DOSENÖFFNER  
 EN TIN OPENER  
 IT APRISCATOLE  
 ES ABRELATAS

• Geeignet für Dosen bis max. 50 cm Höhe  
 • Passend für Tischmontage mit Verstellerschraube

• Suitable for tins up to max. 50 cm height  
 • Suitable for table mounting with adjusting screw



SST Cr  
 SST

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 151170 | 730  | 200  | 50   |
| 151175 | 730  | 200  | 50   |

| #      |                                  |
|--------|----------------------------------|
| 151171 | Ersatzmesser / Spare blade       |
| 151172 | Ersatzzahnrad / Spare gear wheel |





|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | SALATSCHLEUDER               |
| EN | SALAD SPINNER                |
| IT | CENTRIFUGA PER INSALATA      |
| ES | CENTRIFUGADORA PARA ENSALADA |

Material: PP

- Für Salat, Obst und Gemüse
- Sieb abnehmbar

12 Liter: für 2–3 Salatköpfe  
25 Liter: für 4–5 Salatköpfe

Made of PP

- For salad, fruits and vegetables
- Sieve removable

12 liters: for 2–3 heads of lettuce  
25 liters: for 4–5 heads of lettuce

| #      | ↑ mm | Ø mm | ⚙ l  |
|--------|------|------|------|
| 290160 | 435  | 320  | 12,0 |
| 290170 | 515  | 420  | 25,0 |



|    |                      |     |
|----|----------------------|-----|
| DE | TOMATENSCHNEIDEGERÄT | SST |
| EN | TOMATO SLICER        |     |
| IT | AFFETTA POMODORI     |     |
| ES | CORTA TOMATE         |     |

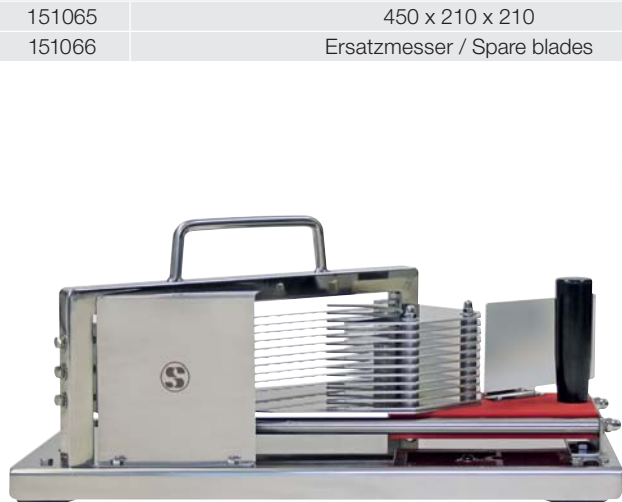
Material: Edelstahl

- Schnittbreite: 5,5 mm
- Einfache Bedienung
- Leicht zu reinigen
- Aus hochwertigem Edelstahl
- Ergonomischer Hartkunststoff Griff
- GummifüÙe für eine sichere Standfestigkeit

Made of stainless steel

- Slices 5,5 mm
- Simple operation
- Easy to clean
- Made of premium stainless steel
- Ergonomic handle made of plastic rubber feet for secure stability

| #      | ↔ mm                        |
|--------|-----------------------------|
| 151065 | 450 x 210 x 210             |
| 151066 | Ersatzmesser / Spare blades |





|    |                   |     |
|----|-------------------|-----|
| DE | SAHNESPENDER      |     |
| EN | CREAM WHIPPERS    | SST |
| IT | SIFONI PER PANNA  |     |
| ES | SIFONES PARA NATA |     |

Zum Zubereiten von Sahne, Mousses, Desserts, kalten Schäumen und Saucen.

- Inhalt bleibt im Kühlschrank bis zu 14 Tage haltbar
- Inklusive 3 Spritztüllen aus Edelstahl und 1 Reinigungsbürste
- Benötigt Sahnekapseln (N<sub>2</sub>O) (nicht im Lieferumfang enthalten)

For the preparation of whipped cream, mousses, desserts, cold espumas and sauces.

- The contents can be stored in the fridge for up to 14 days
- Includes 3 stainless steel nozzles and 1 cleaning brush
- Requires cream chargers (N<sub>2</sub>O) (not included in the package)



| #      | l   |  |
|--------|-----|--|
| 196050 | 0,5 |  |
| 196060 | 1,0 |  |

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | SAHNEKAPSELN                    |
| EN | CREAM CHARGERS                  |
| IT | CARTUCCE (PER SIFONE PER PANNA) |
| ES | CARGAS PARA SIFÓN               |

Universalkapseln – für alle Sahnespender geeignet.

- Inhalt / Füllgewicht: 7,6 g (+/-0,4 g) N<sub>2</sub>O – Distickstoffmonoxid.

Universal cream whipper cartridges – suitable for all cream whippers

- 7,6 g (+/- 0,4 g) N<sub>2</sub>O – Nitrous Oxide



| #      | Menge / amount |  |
|--------|----------------|--|
| 196015 | 10             |  |
| 196020 | 24             |  |
| 196030 | 50             |  |

**i** Nicht für Luftfracht zugelassen. / Not permitted for transport via airfreight.  
 Innerhalb von 5 Jahren ab dem Produktionsdatum zu verwenden. /  
 Best before 5 years after production date.

|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | KONTAKTGRILL      |
| EN | CONTACT GRILL     |
| IT | GRILL A CONTATTO  |
| ES | GRILL DE CONTACTO |

- Edelstahlgehäuse
  - Gusseiserne Backplatte
  - Einstellbare Plattenhöhe
  - Herausnehmbare Auffangschale
  - Einstellbare Griffspannung
  - Batteriebetriebener und herausnehmbarer akustischer Timer\*
- Stainless steel housing
  - Cast iron plate
  - Height of plate may be adjusted
  - Removable grease collection tray
  - Adjustable handle tension
  - Battery-operated and removable timer\*, including acoustic signal



| #                           | 150900 *                                      | 150910 *                                    | 150920 *                                      | 150930 *                                    |
|-----------------------------|---|---|---|---|
|                             | <b>Kontaktgrill – klein gewellt / gewellt</b> | <b>Kontaktgrill – klein gewellt / glatt</b> | <b>Kontaktgrill – gross gewellt / gewellt</b> | <b>Kontaktgrill – gross gewellt / glatt</b> |
| Grillfläche / grill area mm | 240 x 260                                     | 240 x 260                                   | 290 x 380                                     | 290 x 380                                   |
| ↓ mm                        | 420   | 420   | 420   | 420   |
| → mm                        | 290   | 290   | 410   | 410   |
| ↑ mm                        | 245   | 245   | 245   | 245   |
|                             | 2000 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt               | 2000 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt             | 2400 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt               | 2400 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt             |
| °C                          | 60 bis 300                                    | 60 bis 300                                  | 60 bis 300                                    | 60 bis 300                                  |

|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | REINIGUNGSBÜRSTE    |
| EN | CLEANING BRUSH      |
| IT | SPAZZOLA DI PULIZIA |
| ES | CEPILLO DE LIMPIEZA |

- Holzgriff
  - Borstenfläche ca. 13 x 2,5 cm
- Wooden handle
  - Bristle area approx. 13 x 2.5 cm

| #  |                           | ↗ mm |
|--|---------------------------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 120950 | Messingdraht / Brass wire | 285  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 120960 | Stahldraht / Carbon steel | 285  |





|    |   |
|----|---|
| DE | WAFFEL-EISEN MIT DIGITALEM TIMER                |
| EN | WAFFLE MAKERS WITH DIGITAL TIMER                |
| IT | PIASTRE PER WAFFLE CON TIMER DIGITALE           |
| ES | GOFRERAS PROFESIONALES CON TEMPORIZADOR DIGITAL |

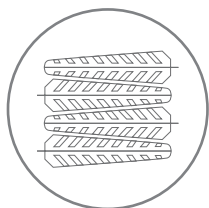
- Edelstahlgehäuse
  - Mit isoliertem Griff
  - Abnehmbare Fettauffangschale
  - Gusseiserne Backplatte, fest montiert
  - Schnelle und zweiseitige Heizungsversorgung
  - Gleichmäßige Temperaturverteilung
  - Heizung regelbar (60° bis 300°C)
  - Batteriebetriebener und herausnehmbarer akustischer Timer\*
- Stainless steel case
  - With insulated handle
  - Removable grease tray
  - Cast iron baking plate, permanently mounted
  - Fast and two-sided heating supply
  - Even temperature distribution
  - Heating adjustable (60° to 300°C)
  - Battery-operated and removable timer\*, including acoustic signal



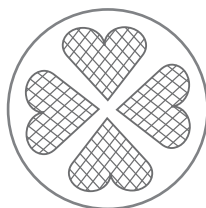
herausnehmbarer Timer\*



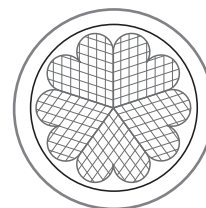
# 150730



# 150710



# 150715



| #                 | 150730 *                                      | 150710 *                        | 150715 *                        |
|-------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|
|                   | <b>„WAFFEL AM STIEL“ /<br/>“ON THE STICK”</b> | <b>„HERZ“ / “HEART”</b>         | <b>„HERZ 5“ / “HEART 5”</b>     |
| Waffeln / waffles | 4 x   | 4 x ▲ 100                       | 5 x ▲ 100                       |
| mm                | 55 x 215                                      | ↔ mm 165                        | Ø: 160                          |
| ↓ mm              | 420   | 420                             | 420                             |
| → mm              | 300   | 300                             | 300                             |
| ↑ mm              | 295   | 295                             | 295                             |
| ⚡                 | 1600 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt               | 1600 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt | 1600 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt |
| °C                | 60° bis 300°C                                 | 60° bis 300°C                   | 60° bis 300°C                   |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | WAFFELSTÄBE                    |
| EN | WAFFEL-STICKS                  |
| IT | STECCHINI PER CIALDE SU STECCO |
| ES | PALITOS DE GOFRE EN UN PALO    |

Material: Birkenholz  
VE: 100 Stück

Made of birch wood  
100 pieces per unit

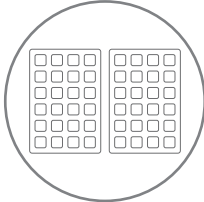
| #      | ↔ mm        | für / for |
|--------|-------------|-----------|
| 157745 | 300 x 4 x 4 | # 150730  |

|    |   |
|----|---|
| DE | WAFFEL-EISEN MIT DIGITALEM TIMER                |
| EN | WAFFLE MAKERS WITH DIGITAL TIMER                |
| IT | PIASTRE PER WAFFLE CON TIMER DIGITALE           |
| ES | GOFRERAS PROFESIONALES CON TEMPORIZADOR DIGITAL |

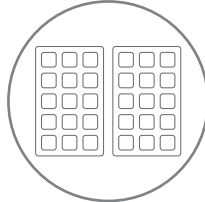
- Edelstahlgehäuse
  - Mit isoliertem Griff
  - Abnehmbare Fettauffangschale
  - Gusseiserne Backplatte, fest montiert
  - Schnelle und zweiseitige Heizungsversorgung
  - Gleichmäßige Temperaturverteilung
  - Heizung regelbar (60° bis 300°C)
  - Batteriebetriebener und herausnehmbarer akustischer Timer\*
- Stainless steel case
  - With insulated handle
  - Removable grease tray
  - Cast iron baking plate, permanently mounted
  - Fast and two-sided heating supply
  - Even temperature distribution
  - Heating adjustable (60° to 300°C)
  - Battery-operated and removable timer\*, including acoustic signal



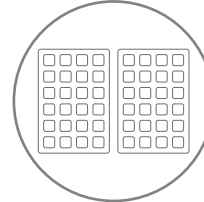
# 150700



# 150720



# 150790



| 150700 *                        | 150720 *                        | 150790 *  | #                       |
|---------------------------------|---------------------------------|---|-------------------------|
| <b>„QUADRO“</b>                 | <b>„BELGIEN“ / „BELGIUM“</b>    | <b>„180° – drehbar“ „QUADRO“ / „180° – turnable“ „QUADRO“</b> |                         |
| 2 x<br>100 x 185                | 2 x<br>100 x 185                | 2 x<br>110 x 185  | Waffeln / waffles<br>mm |
| 420                             | 420                             | 540   | ↓ mm                    |
| 300                             | 300                             | 305   | → mm                    |
| 295                             | 295                             | 300   | ↑ mm                    |
| 1600 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt | 1600 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt | 1800 W<br>50 / 60 Hz / 230 Volt                               |                         |
| 60° bis 300°C                   | 60° bis 300°C                   | 60° bis 300°C   | °C                      |

|    |   |
|----|---|
| DE | HEBEL-DOSIERSPENDER / TEIGDOSIERER – STANDGERÄT |
| EN | DOSING DISPENSER – TABLE STANDING UNIT          |
| IT | DOSATORE A LEVA DA BANCO                        |
| ES | DOSIFICADOR DE MESA CON PALANCA                 |

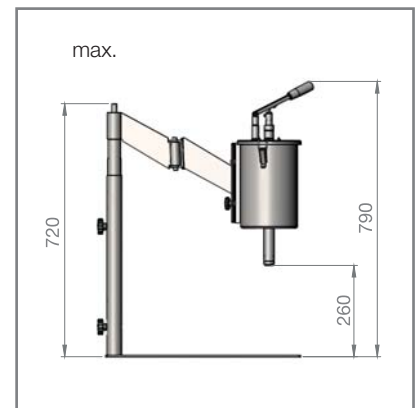
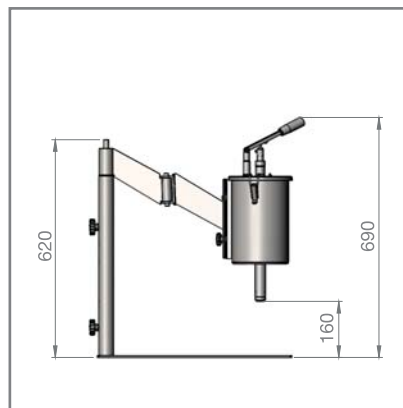
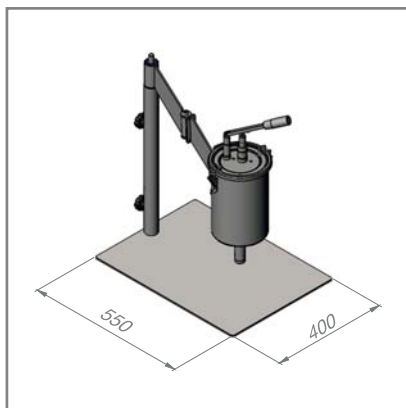
Speziell für Waffel- und Crêpes-Eisen

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Höhenverstellbar
- Auslauf schwenkbar
- Dosierung einstellbar / ± 50 ml

Especially for waffle and crepe makers

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Height adjustable
- Swivel spout
- Dosing adjustable / ± 50 ml

| #      | ↔ mm             | ⬇ mm | ⬇ l |
|--------|------------------|------|-----|
| 152475 | 450 x 450 x 1000 | 4,0  |     |



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | TEIGDOSIERER              |
| EN | DOUGH DISPENSER           |
| IT | DOSATORE PER IMPASTI      |
| ES | DOSIFICADOR PARA LA PASTA |

Zum manuellen Dosieren von flüssigem Teig

- Behälter aus Edelstahl
- Inklusive Ständer


For manual dough portioning

- Body made of stainless steel
- Including stand

| #      | Ø mm | ↑ mm | ⬇ l |
|--------|------|------|-----|
| 152975 | 167  | 395  | 2,0 |

|    |              |
|----|--------------|
| DE | CREPES-EISEN |
| EN | CREPE MAKER  |
| IT | CREPIERA     |
| ES | CREPERA      |

- Platten-Durchmesser: 40 cm
  - Teflon-Beschichtung
  - Außengehäuse Edelstahl
  - Temperatur stufenlos regelbar (140°C – 300°C)
  - Geringer Energieverbrauch
  - Inklusive Spatula und Verteiler
- Plate diameter: 40 cm
  - Teflon-coated
  - Outer casing made of stainless steel
  - Temperature continuously adjustable (140°C – 300°C)
  - Low energy consumption
  - Including spatula and spreader

|   |                               |                               |
|---|-------------------------------|-------------------------------|
| #   | 150600                        | 150610                        |
| Ø mm  | 400                           | 400                           |
| ↓ mm  | 400                           | 445                           |
| → mm  | 400                           | 430                           |
| ↑ mm  | 125                           | 175                           |
|  | 2700 W<br>50 / 60 Hz<br>230 V | 2700 W<br>50 / 60 Hz<br>230 V |
| °C  | 140 – 300                     | 140 – 300                     |



# 150600



# 150610

|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | CREPES-SCHIEBER      |
| EN | CREPE SPREADERS      |
| IT | STENDI CREPES        |
| ES | RASTRILLOS DE CREPES |

|        |           |                             |  |
|--------|-----------|-----------------------------|--|
| #      | ↔ mm      |                             |  |
| 157760 | 180 x 190 | Holz / Wood                 |  |
| 157770 | 180 x 180 | Edelstahl / Stainless steel |  |



14

|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | CREPES-WENDER     |
| EN | CREPE SPATULA     |
| IT | SPATOLA PER CREPE |
| ES | ESPÁTULA CREPE    |

|        |      |      |  |
|--------|------|------|--|
| #      | ↗ mm | → mm |  |
| 262636 | 360  | 34   |  |





|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | FRISCHHALTEFOLIE       |
| EN | CLINGFILMS             |
| IT | PELLICOLE PER ALIMENTI |
| ES | FILM ESTIRABLE         |

Material: lebensmittelechte Haftfolie (PE)  
 • Hervorragende Hafteigenschaften  
 • Atmungsaktiv geeignet auch zum Verpacken fetthaltiger Produkte

High quality clingfilm (PE)  
 • Excellent adhesive strength  
 • Breathable, usable also for greasy products

**“UNIFOL” - PERFORIERT**  
**Materialstärke: 12 µ**

**“UNIFOL” - PERFORATED**  
**Thickness: 12 µ**

| #      | Perforation / perforation mm | ↗ m |  |
|--------|------------------------------|-----|--|
| 131030 | 250 x 250                    | 500 |  |
| 131040 | 300 x 300                    | 500 |  |
| 131050 | 350 x 350                    | 500 |  |
| 131060 | 400 x 400                    | 500 |  |
| 131070 | 450 x 450                    | 500 |  |
| 131080 | 600 x 600                    | 350 |  |

**“UNIFOL” - ENDLOS**  
**Materialstärke: 12 µ**

**“UNIFOL” - ENDLESS**  
**Thickness: 12 µ**



| #      | → mm | ↗ m |  |
|--------|------|-----|--|
| 132040 | 300  | 300 |  |
| 132070 | 450  | 300 |  |
| 132090 | 600  | 300 |  |

**“EUROFOL” - ENDLOS**  
**Materialstärke: 10 µ**

**“EUROFOL” - ENDLESS**  
**Thickness: 10 µ**



| #      | → mm | ↗ m |  |
|--------|------|-----|--|
| 131800 | 290  | 300 |  |
| 131801 | 440  | 300 |  |
| 131802 | 590  | 300 |  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | FOLIEN-ABREISSVORRICHTUNG     |
| EN | CLINGFILM TEAR-OFF-DISPENSERS |
| IT | PORTA PELLICOLE               |
| ES | SOPORTE PARA FILM ESTIRABLE   |

Aus Metall, robuste Ausführung  
 • für Großrollen  
 • Mit Schneidekopf

Made of metal  
 • for jumbo-rolls  
 • With cutter

| #      | für / for ↔ mm |  |
|--------|----------------|--|
| 158310 | 400            |  |
| 158320 | 500            |  |
| 158330 | 850            |  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | FOLIEN-ABREISSVORRICHTUNG     |
| EN | CLINGFILM TEAR-OFF-DISPENSERS |
| IT | PORTA PELLICOLE               |
| ES | SOPORTE PARA FILM ESTIRABLE   |

Aus Metall, **stabile Ausführung**

- Für perforierte Folien, max. 11 cm Ø
- Wandmontage oder als Tischgerät verwendbar, Breite ca. 20 cm

Made of metal, **strong execution**

- Only for perforated rolls, max. 11 cm Ø
- Wall fastening and tabletop unit, width approx. 20 cm

| #      |                  |  |
|--------|------------------|--|
| 158010 | einfach / single |  |
| 158020 | doppelt / double |  |



Aus Metall, **leichte Ausführung**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of metal, **light execution**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

| #      | für / for $\kappa$ - $\rightarrow$ mm |                  |
|--------|---------------------------------------|------------------|
| 158140 | 300                                   | einfach / single |
| 158150 | 450                                   | einfach / single |



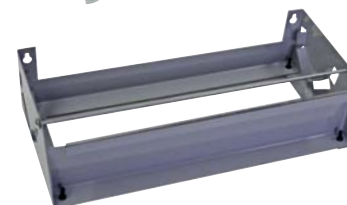
Aus Metall, **stabile Ausführung mit Gegenstrebe**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of metal, **strong execution with brace**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

| #      | für / for $\kappa$ - $\rightarrow$ mm |                  |
|--------|---------------------------------------|------------------|
| 158110 | 300                                   | einfach / single |
| 158120 | 450                                   | einfach / single |
| 158130 | 600                                   | einfach / single |



Aus Metall, **stabile Ausführung mit Gegenstrebe**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of metal, **strong execution**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

| #      | für / for $\kappa$ - $\rightarrow$ mm |                  |
|--------|---------------------------------------|------------------|
| 158210 | 300                                   | doppelt / double |
| 158220 | 450                                   | doppelt / double |



**Material: Edelstahl, stabile Ausführung mit Gegenstrebe**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

**Made of stainless steel, strong execution**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

| #      | für / for $\kappa$ - $\rightarrow$ mm |                  |
|--------|---------------------------------------|------------------|
| 158410 | 300                                   | einfach / single |
| 158420 | 450                                   | einfach / single |





|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | PIZZABALLENBOX / TEIGWANNE RECHTECKIG |
| EN | DOUGH CONTAINER RECTANGULAR           |
| IT | CONTENITORE PER IMPASTO RETTANGOLARE  |
| ES | BANDEJA PARA MASA RECTANGULAR         |

Material: PE, weiß

Made of PE, white

| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ↓  |
|--------|-----------------|-----------------|----|
| 202170 | 600 x 400 x 75  | 565 x 365 x 70  | 14 |
| 202172 | 600 x 400 x 95  | 565 x 365 x 90  | 18 |
| 202173 | 600 x 400 x 130 | 565 x 365 x 120 | 24 |

|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | DECKEL FÜR PIZZABALLENBOX / TEIGWANNE |
| EN | LID FOR DOUGH CONTAINER               |
| IT | COPERCHIO PER CONTENITORE IMPASTO     |
| ES | TAPA DE LA BANDEJA PARA MASA          |

Material: PE, weiß

Made of PE, white

| #      | ↗ mm | → mm |
|--------|------|------|
| 202171 | 600  | 400  |

|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | PIZZA-OFENBÜRSTE             |
| EN | PIZZA OVEN BRUSH             |
| IT | SPAZZOLA PER FORNI PER PIZZA |
| ES | CEPILLO PARA HORNO DE PIZZA  |

Borsten aus Carbonstahl

Bristles made of carbon steel

• Mit Stiel

• With handle

| #      | ↔ mm |                                     |
|--------|------|-------------------------------------|
| 200644 | 1040 | Besen mit Stiel / Broom with handle |
| 200648 | 250  | Besen / Broom                       |
| 200649 | 1000 | Ersatzstiel / Spare handle          |

|    |                     |     |      |
|----|---------------------|-----|------|
| DE | PIZZASCHAUFEL       |     |      |
| EN | PIZZA PEEL          | ALU | WOOD |
| IT | PALA PER PIZZA      |     |      |
| ES | ESPÁTULA PARA PIZZA |     |      |

- Mit Holzstiel
- With wooden handle

| #      |           |     |      |
|--------|-----------|-----|------|
| 200640 | 360 x 305 | 560 | 920  |
| 200641 | 460 x 405 | 860 | 1320 |



|    |                     |     |  |
|----|---------------------|-----|--|
| DE | PIZZASCHAUFEL       |     |  |
| EN | PIZZA PEEL          | ALU |  |
| IT | PALA PER PIZZA      |     |  |
| ES | ESPÁTULA PARA PIZZA |     |  |

- Mit Aluminiumstiel
- With aluminium handle

| #      |           |     |      |
|--------|-----------|-----|------|
| 200642 | 280 x 230 | 630 | 910  |
| 200643 | 355 x 305 | 970 | 1325 |



|    |                     |     |  |
|----|---------------------|-----|--|
| DE | PIZZASCHAUFEL       |     |  |
| EN | PIZZA PEEL          | ALU |  |
| IT | PALA PER PIZZA      |     |  |
| ES | ESPÁTULA PARA PIZZA |     |  |

- Mit Aluminiumstiel
- With aluminium handle

| #      |           |     |     |
|--------|-----------|-----|-----|
| 200647 | 235 x 180 | 250 | 485 |



|    |                     |     |  |
|----|---------------------|-----|--|
| DE | PIZZASCHAUFEL       |     |  |
| EN | PIZZA PEEL          | ALU |  |
| IT | PALA PER PIZZA      |     |  |
| ES | ESPÁTULA PARA PIZZA |     |  |

- Selbstmontage
- Self-assembly
- Mit schwarzem Aluminiumstiel
- With black aluminium handle

| #      |           |      |      |   |
|--------|-----------|------|------|---|
| 200650 | 370 x 360 | 1100 | 1485 | ✓ |
| 200651 | 370 x 360 | 1500 | 1885 | ✓ |
| 200652 | 425 x 400 | 1100 | 1525 | ✓ |
| 200653 | 425 x 400 | 1500 | 1925 | ✓ |
| 200660 | 385 x 360 | 1100 | 1485 | - |
| 200661 | 385 x 360 | 1500 | 1885 | - |
| 200662 | 425 x 400 | 1100 | 1525 | - |
| 200663 | 425 x 400 | 1500 | 1925 | - |





|    |                                    |  |
|----|------------------------------------|--|
| DE | PIZZABLECHE                        |  |
| EN | PIZZA TRAYS                        |  |
| IT | TEGLIE PER PIZZA IN FERRO BLU      |  |
| ES | BANDEJAS PARA PIZZA DE HIERRO AZUL |  |

Material: Blaublech

- Nach Benutzung mit Küchenpapier ausreiben, gut abtrocknen, dann innen und außen mit Speiseöl einreiben
- Vor Erstgebrauch bei ca. 200°C 10 min. einbrennen und einölen
- Temperaturbeständig bis + 400°C

Made of blue steel

- After use clean with kitchen paper, dry well, then wipe with cooking oil inside and outside
- Before first use: bake at approx. 200°C for 10 min. and then oil
- Heat resistant up to + 400°C

**Materialstärke: 0,8 mm**

**Thickness: 0.8 mm**

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 997140 | 140    | 125    | 25   |
| 997160 | 160    | 145    | 25   |
| 997180 | 180    | 165    | 25   |
| 997200 | 200    | 180    | 25   |
| 997220 | 220    | 200    | 25   |
| 997240 | 240    | 220    | 25   |
| 997260 | 260    | 240    | 25   |
| 997280 | 280    | 260    | 25   |
| 997300 | 300    | 280    | 25   |
| 997320 | 320    | 300    | 25   |
| 997360 | 360    | 340    | 25   |
| 997400 | 400    | 380    | 25   |
| 997450 | 450    | 425    | 35   |
| 997500 | 500    | 475    | 35   |

**Materialstärke: 0,8 mm**

**Thickness: 0.8 mm**

| #      | → mm | ↗ mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 997900 | 400  | 600  | 25   |
| 997901 | 340  | 450  | 25   |
| 997902 | 350  | 500  | 25   |
| 997903 | 300  | 400  | 25   |
| 997904 | 325  | 530  | 25   |



GN  
1/1

|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | PIZZABLECHE                              |  |
| EN | PIZZA MOULDS                             |  |
| IT | TEGLIE PER PIZZA IN ALLUMINIO            |  |
| ES | MOLDES Y BANDEJAS PARA PIZZA DE ALUMINIO |  |

Material: Aluminium


- Lochung: 3 mm

Made of aluminium

- Perforation: 3 mm

| #      | ↑ Ø mm | ↓ Ø mm | ↑ mm |
|--------|--------|--------|------|
| 997630 | 180    | 160    | 25   |
| 997631 | 200    | 180    | 25   |
| 997632 | 220    | 200    | 25   |
| 997633 | 240    | 220    | 25   |
| 997634 | 260    | 240    | 25   |
| 997635 | 280    | 260    | 25   |
| 997636 | 300    | 280    | 25   |
| 997637 | 320    | 300    | 25   |
| 997638 | 340    | 320    | 25   |
| 997639 | 360    | 340    | 25   |
| 997640 | 400    | 385    | 25   |
| 997660 | 380    | 360    | 25   |
| 997641 | 420    | 400    | 25   |
| 997642 | 520    | 500    | 25   |



|    |                            |  |
|----|----------------------------|--|
| DE | PIZZAGITTER / PIZZA-SCREEN |  |
| EN | PIZZA SCREENS              |  |
| IT | RETINE PER PIZZA           |  |
| ES | REJAS PARA PIZZA           |  |

Material: Aluminium

Made of aluminium

| #      | Ø mm | ⊞ mm |
|--------|------|------|
| 997620 | 250  | 6    |
| 997621 | 280  | 6    |
| 997622 | 300  | 6    |
| 997623 | 330  | 6    |
| 997624 | 355  | 6    |
| 997625 | 405  | 6    |



|    |   |
|----|---|
| DE | STÄNDER FÜR KUCHEN- UND PIZZABLECHE       |
| EN | SUPPORT FOR CAKE- AND PIZZA MOLDS         |
| IT | SUPPORTO PER TEGLIE PIZZA E TORTIERE      |
| ES | SOPORTE PARA MOLDES DE PIZZA Y PASTELERIA |

Material: Edelstahl

- 14 Auflagen von Blechen und Pfannen
- Auflage: 210 x 240 mm
- Abstand: 40 mm
- **Auch zur Wandmontage geeignet**

Made of stainless steel

- 14 shelves
- Shelf dimension: 210 x 240 mm
- Distance: 40 mm
- **Also suitable for wall mounting**

| #      | ↔ mm            |
|--------|-----------------|
| 154813 | 310 x 330 x 770 |





|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | PIZZABLECH-ZANGE             |
| EN | PIZZASHEET TONG              |
| IT | PINZA PER TEGLIE             |
| ES | PINZA PARA BANDEJAS DE PIZZA |

Material: Edelstahl / Made of stainless steel

| #      | ↗ mm |  |
|--------|------|--|
| 200646 | 200  |  |

|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| DE | TEIG- UND PIZZASCHNEIDER         |
| EN | DOUGH AND PIZZA CUTTERS          |
| IT | ROTELLE TAGLAPASTA E TAGLIAPIZZA |
| ES | RULETAS CORTAMASA-CORTAPIZZA     |

Material: Edelstahl / Made of stainless steel

- Kunststoffgriff / • Plastic handle
- Handschutz und Aufhängeöse / • With hand protection
- Sehr robuste Ausführung / • Very strong quality

| #  |  | Ø mm |
|--|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200005 | einfach, glatt / single, plain                         | 55   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200006 | einfach gewellt / single serrated                      | 55   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200007 | doppelt glatt und gewellt / double, plain and serrated | 55   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200115 | einfach, glatt / single, plain                         | 100  |



Material: Edelstahl / Made of stainless steel

- Ergonomischem Griff aus schwarzem PP / • Ergonomic handle made of black PP
- Ca. 255 mm lang / • Ca. 255 mm length

| #      |                                | Ø mm |
|--------|--------------------------------|------|
| 200116 | einfach, glatt / single, plain | 125  |



|    |                                 |     |
|----|---------------------------------|-----|
| DE | PIZZA-WIEGEMESSER / PIZZATEILER | CNS |
| EN | PIZZA CHOPPER                   |     |
| IT | TRONCHI TAGLIAPIZZA             |     |
| ES | CORTANTE PARA PIZZA             |     |

Material: Edelstahl / Made of stainless steel

- Materialstärke: 1,0 mm / • Thickness 1.0 mm
- Runder Griff / • Round handle

| #      | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 200625 | 304  | 95   |
| 200626 | 348  | 93   |
| 200627 | 400  | 97   |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | PIZZATEIG-DOCKER               |
| EN | PIZZA DOUGH DOCKERS            |
| IT | RULLI BUCASFOGLIA              |
| ES | RODILLOS PARA PINCHAR HOJALDRE |

Material: Edelstahl / Aluminium  
 • Mit ergonomischem Kunststoffgriff

Made of stainless steel / aluminium  
 • With ergonomic plastic handle

| #      | → mm   |
|--------|--------|
| 154104 | 120 mm |



Material: Kunststoff (POM), elfenbein  
 • Mit verstärktem Kunststoffgriff

Made of plastic (POM), ivory  
 • With reinforced plastic handle

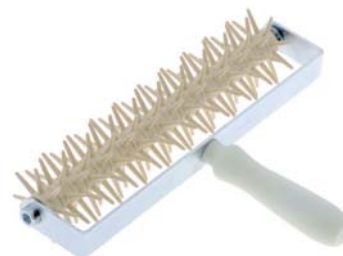
| #  | → mm |
|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 200001 | 65   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 200002 | 120  |



Material: Kunststoff (POM), elfenbein  
 • Ergonomischer Griff  
 • Halterung aus Metall

Made of plastic (POM), ivory  
 • Ergonomic handle  
 • Mounting made of metal

| #      | → mm |
|--------|------|
| 200182 | 270  |



|    |                    |  |
|----|--------------------|--|
| DE | HANDSCHIESSER      |  |
| EN | OVEN PEELS         |   |
| IT | PALE PER FORNO     |  |
| ES | PALAS PARA HORNEAR |  |

Material: Buchenholz  
 Made of beech wood

| #       | ↗ mm | → mm |
|---------|------|------|
| 203411  | 500  | 120  |
| 203412  | 500  | 140  |
| 203413  | 500  | 160  |
| 203414  | 500  | 180  |
| 203415  | 950  | 180  |
| 203416  | 950  | 200  |
| 203417* | 1150 | 180  |
| 203418* | 1150 | 200  |



|    |  |     |
|----|--|-----|
| DE | AUSKÜHLPLATTEN FÜR PIZZA / FLAMMKUCHEN |     |
| EN | COOLING PLATES FOR PIZZA               | CNS |
| IT | PIASTRE DI RAFFREDDAMENTO PER PIZZA    |     |
| ES | PLACAS DE ENFRIAMIENTO DE PIZZA        |     |

Material: Edelstahl 18/10  
 • Praktisches Display mit Luftlöchern zum Auskühlen

Made of stainless steel  
 • Practical display with air holes for cooling hot pizza

| #      | Ø mm | ↑ mm |
|--------|------|------|
| 159700 | 320  | 50   |
| 159701 | 320  | 100  |
| 159702 | 320  | 150  |

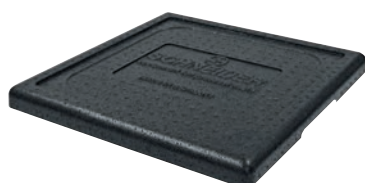


# TOP-BOX PIZZA

- Speziell für heiße Pizzen
- Auch geeignet für frische Lebensmittel, Getränke, Kuchen
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Especially for hot pizzas
- Also suitable for fresh food, drinks, cakes
- Including lid
- Ergonomic handle design



\* mit Noppen für bessere Luftzirkulation /  
\* with knobs for improved air circulation



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP PIZZA       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP PIZZA      |
| IT | TRANSPORTINO TOP PIZZA       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA |

| #        | ←→ mm           | ⏏ mm            | ♻ l  |
|----------|-----------------|-----------------|------|
| 650165   | 410 x 410 x 165 | 350 x 350 x 100 | 12,0 |
| 650240   | 410 x 410 x 240 | 350 x 350 x 175 | 21,0 |
| 650330 * | 410 x 410 x 330 | 350 x 350 x 265 | 32,0 |
| 650395   | 410 x 410 x 395 | 350 x 350 x 330 | 40,0 |

|    |                       |             |
|----|-----------------------|-------------|
| DE | ERSATZDECKEL          |             |
| EN | SPARE LID             | EPP PIZZA S |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |             |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |             |

- Passend für alle TOP PIZZA S
- Suitable for all TOP PIZZA S

| #      | ←→ mm          |
|--------|----------------|
| 650990 | 410 x 410 x 35 |





|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP PIZZA       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP PIZZA      |
| IT | TRANSPORTINO TOP PIZZA       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA |

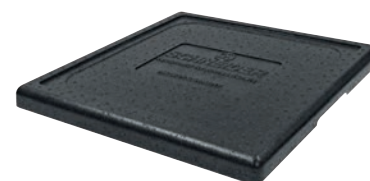
| #        | ↔ mm            | ↑ mm            | ∩ l  |
|----------|-----------------|-----------------|------|
| 651165   | 480 x 480 x 182 | 420 x 420 x 117 | 21,0 |
| 651260 * | 480 x 480 x 265 | 420 x 420 x 200 | 35,0 |



|    |                       |     |       |   |
|----|-----------------------|-----|-------|---|
| DE | ERSATZDECKEL          | EPP | PIZZA | L |
| EN | SPARE LID             |     |       |   |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |       |   |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |       |   |

- Passend für alle TOP PIZZA L
- Suitable for all TOP PIZZA L

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 651990 | 480 x 480 x 35 |



|    |                              |
|----|------------------------------|
| DE | TRANSPORTBOX TOP PIZZA       |
| EN | TRANSPORT BOX TOP PIZZA      |
| IT | TRANSPORTINO TOP PIZZA       |
| ES | CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA |

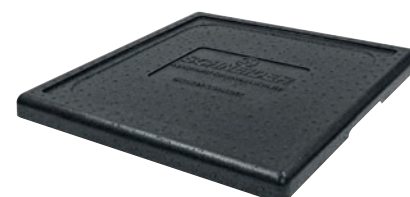
| #      | ↔ mm            | ↑ mm            | ∩ l  |
|--------|-----------------|-----------------|------|
| 652280 | 595 x 595 x 182 | 535 x 535 x 115 | 33,0 |



|    |                       |     |       |    |
|----|-----------------------|-----|-------|----|
| DE | ERSATZDECKEL          | EPP | PIZZA | XL |
| EN | SPARE LID             |     |       |    |
| IT | COPERCHIO DI RICAMBIO |     |       |    |
| ES | TAPA DE RECAMBIO      |     |       |    |

- Passend für TOP PIZZA XL
- Suitable for TOP PIZZA XL

| #      | ↔ mm           |
|--------|----------------|
| 652990 | 595 x 595 x 35 |



|    |                      |     |       |   |
|----|----------------------|-----|-------|---|
| DE | TRANSPORTHILFE       | ALU | PIZZA | S |
| EN | TRANSPORT ASSISTANCE |     |       |   |
| IT | AIUTO AL TRASPORTO   |     |       |   |
| ES | AIUTO AL TRASPORTO   |     |       |   |

- Passend für # 650240, 650330, 650395
- Geeignet für Pizza & Torte
- Mit Bodenlochung: 3 mm
- Suitable for # 650240, 650330, 650395
- Suitable for pizza & cake
- With perforated base: 3 mm

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm |
|--------|------|------|------|
| 690030 | 340  | 340  | 150  |



- ▶ Klingen aus erstklassigem Chrom-Molybdän-Stahl, Messerhärte 52 HRC.
- ▶ ergonomische Schalen-Griffe (POM) mit 2 oder 3 Edelstahlnieten

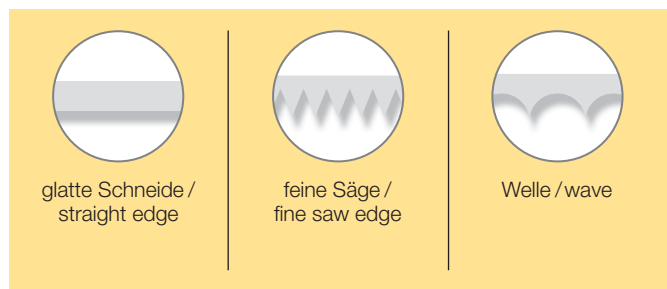
- ▶ raw blades made of first class chrome-molybdenum steel, knife hardness 52 HRC.
- ▶ ergonomically shaped handles made of POM with 2 or 3 stainless steel rivets



|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | BÄCKERMESSER              |
| EN | BAKER'S KNIVES            |
| IT | COLTELLI PASTICCERIA      |
| ES | CUCHILLOS PARA PASTELERÍA |



| #                                   |        | ↗ mm*                           | → mm* |    |
|-------------------------------------|--------|---------------------------------|-------|----|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 264036 | glatte Schneide / straight edge | 360   | 33 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 264131 | feine Säge / fine saw edge      | 310   | 33 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 264136 | feine Säge / fine saw edge      | 360   | 33 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 264226 | Welle / wave                    | 260   | 33 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 264231 | Welle / wave                    | 310   | 33 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 264236 | Welle / wave                    | 360   | 33 |



↗ mm\*: Klingenlänge / blade length → mm\*: Klingebreite / blade width

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | KUCHENBLECHMESSER                 |
| EN | CAKE KNIFE                        |
| IT | COLTELLI DA TORTA E PASTICCERIA   |
| ES | CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA |

| #  |              | ↗ mm* | → mm* |
|--|--------------|-------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 264931 | Welle / wave | 310   | 33    |



|    |                     |
|----|---------------------|
| DE | UNIVERSALMESSER     |
| EN | UNIVERSAL KNIFE     |
| IT | COLTELLI UNIVERSALE |
| ES | CUCHILLOS UNIVERSÁL |

| #  |              | ↗ mm* |
|--|--------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 265326 | Welle / wave | 260   |



|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | KONDITORMESSER                    |
| EN | CONFECTIONER'S KNIVES             |
| IT | COLTELLI DA TORTA E PASTICCERIA   |
| ES | CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA |

| #  |                                 | ↗ mm* | → mm* |
|--|---------------------------------|-------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 265426 | glatte Schneide / straight edge | 260   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265431 | glatte Schneide / straight edge | 310   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265526 | feine Säge / fine saw edge      | 260   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265531 | feine Säge / fine saw edge      | 310   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265536 | feine Säge / fine saw edge      | 360   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265626 | Welle / wave                    | 260   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265631 | Welle / wave                    | 310   | 24    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265636 | Welle / wave                    | 360   | 24    |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | KÜCHENMESSER       |
| EN | KITCHEN KNIFE      |
| IT | COLTELLO DA CUCINA |
| ES | CUCHILLO DE COCINA |

| #  |              | ↗ mm* |
|--|--------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 265826 | Welle / wave | 260   |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | WELLEN-BROTMESSER  |
| EN | BREAD KNIFE        |
| IT | COLTELLI DA PANE   |
| ES | CUCHILLOS PARA PAN |



| #  |              | ↗ mm* |  |
|--|--------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 265921 | Welle / wave | 210   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 265926 | Welle / wave | 260   |  |

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | PALETTE MIT WELLENSCHLIFF         |
| EN | PALETTE KNIFE WITH SCALLOPED EDGE |
| IT | SPATOLA SMUSSATA A LAMA SMERLATA  |
| ES | ESPÁTULA SIN FILO                 |



| #  |              | ↗ mm* | → mm* |  |
|--|--------------|-------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 262640 | Welle / wave | 310   | 34    |  |

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | KUCHENBLECHMESSER                 |
| EN | CAKE KNIVES                       |
| IT | COLTELLI DA TORTA E PASTICCERIA   |
| ES | CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA |



| #  |              | ↗ mm* |  |
|--|--------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 262518 | Welle / wave | 180   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262522 | Welle / wave | 220   |  |

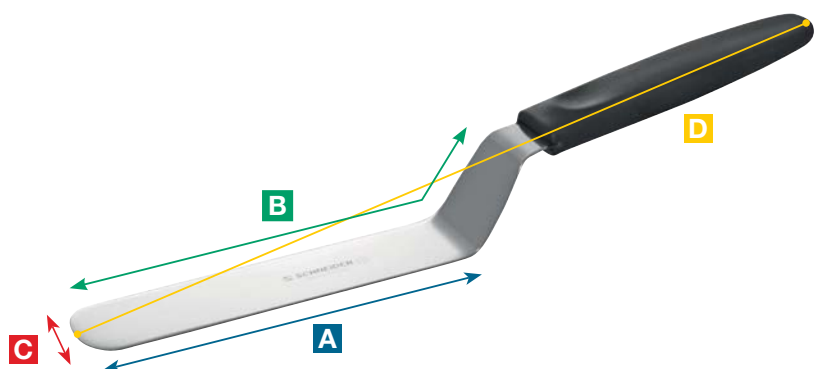
|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | TORTENMESSER         |
| EN | PIE KNIVES           |
| IT | COLTELLI DA TORTA    |
| ES | CUCHILLOS PARA TARTA |



| #  |  | ↗ mm* |  |
|--|--|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 262600 | glatte Schneide, feine Säge / straight edge, fine saw edge | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262601 | Wellenschliff, glatte Schneide / wavy edge, straight edge  | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262602 | Wellenschliff, feine Säge / wavy edge, fine saw edge       | 160   |  |

|                                 |                            |              |   |  |   |
|---------------------------------|----------------------------|--------------|---|--|---|
|                                 |                            |              |   |  |   |
| glatte Schneide / straight edge | feine Säge / fine saw edge | Welle / wave | feine Säge, glatte Schneide / fine saw edge and straight edge | Wellenschliff, glatte Schneide / wavy edge and straight edge | Wellenschliff, feine Säge / wavy edge and fine saw edge |

↗ mm\*: Klingenlänge / blade length → mm\*: Klingenbreite / blade width



- A** Streichfläche / working surface
- B** Länge der Klinge / length of blade
- C** Breite der Klinge / width of blade
- D** Gesamtlänge / total length

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | BACK- UND GLASURPALETTEN |
| EN | PALETTE KNIVES           |
| IT | SPATOLE SMUSSATE         |
| ES | ESPÁTULAS SIN FILO       |

| #  | A (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 262612 | 120    | 18     | 230    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262616 | 160    | 34     | 290    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262621 | 210    | 34     | 345    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262626 | 260    | 34     | 385    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262631 | 310    | 34     | 445    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262636 | 360    | 34     | 485    |



|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | TORTENRINGPALETTE           |
| EN | TARTRING SPATULA            |
| IT | SPATOLA PER ANELLO DA TORTA |
| ES | ESPÁTULA PARA ARO DE TARTAS |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 262825 | 180    | 250    | 34     | 335    |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | WINKELPALETTEN     |
| EN | ANGULAR SPATULAS   |
| IT | SPATOLE ANGOLARI   |
| ES | ESPÁTULAS CURVADAS |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 262712 | 90     | 150    | 18     | 230    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262721 | 180    | 210    | 34     | 345    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262726 | 230    | 260    | 34     | 405    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262731 | 280    | 310    | 34     | 455    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 262736 | 325    | 360    | 34     | 500    |



|           |     |     |    |     |
|-----------|-----|-----|----|-----|
| Aluminium |     |     |    |     |
| 227214    | 175 | 230 | 35 | 310 |

# 227214

- ▶ Klingen aus erstklassigem Chrom-Molybdän-Stahl, Vakuum-gehärtet, lange Schnitthaltigkeit.
- ▶ ergonomischer und rutschsicherer Griff aus Kunststoff.

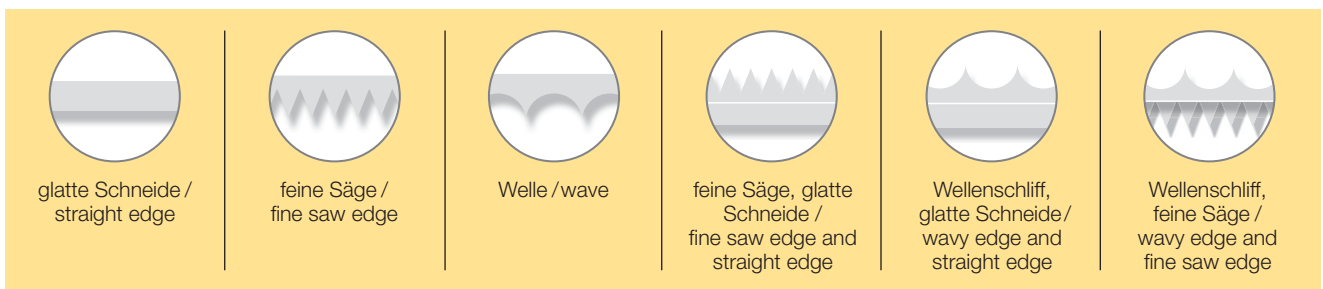
- ▶ raw blades made of first class chrome-molybdenum steel, vacuum hardened, grinding in two steps.
- ▶ ergonomically shaped and slip-proof handle made of plastic.



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | KONDITIONMESSER          |
| EN | CONFECTIONER'S KNIVES    |
| IT | COLTELLI PER PASTICCIERE |
| ES | CUCHILLOS PARA PASTELERO |



| #  |                                 | ↗ mm* |  |
|--|---------------------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260630 | glatte Schneide / straight edge | 300   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260631 | feine Säge / fine saw edge      | 300   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260632 | Wellenschliff / wavy edge       | 300   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260640 | glatte Schneide / straight edge | 360   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260641 | feine Säge / fine saw edge      | 360   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260642 | Wellenschliff / wavy edge       | 360   |  |



↗ mm\*: Klingenlänge / blade length → mm\*: Klingebreite / blade width

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | BÄCKERMESSER             |
| EN | BAKER'S KNIVES           |
| IT | COLTELLI PER PANETTIERE  |
| ES | CUCHILLOS PARA PANADERIA |

| #  |              | ↗ mm* |  |
|--|--------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260561 | Welle / wave | 250   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260571 | Welle / wave | 310   |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | TORTENMESSER         |
| EN | PIE KNIVES           |
| IT | COLTELLI PER TORTE   |
| ES | CUCHILLOS PARA TARTA |

| #  |   | ↗ mm* |  |
|--|---|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260610 | feine Säge, glatte Schneide /<br>fine saw edge, straight edge | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260611 | glatte Schneide, Wellenschliff /<br>straight edge, wavy edge  | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260612 | feine Säge, Wellenschliff /<br>fine saw edge, wavy edge       | 160   |  |



|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | KUCHEN- UND KÜCHENMESSER          |
| EN | CAKE AND PASTRY KNIVES            |
| IT | COLTELLI PER TORTE E PASTICCERIA  |
| ES | CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA |

| #  |                                 | ↗ mm* |  |
|--|---------------------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260650 | glatte Schneide / straight edge | 310   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260651 | feine Säge / fine saw edge      | 310   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260652 | Welle / wave                    | 310   |  |



|    |   |
|----|---|
| DE | BACKBLECHMESSER, ABGEWINKELT              |
| EN | ANGULAR KNIVES, WAVY EDGE                 |
| IT | COLTELLI ANGOLATI PER TEGLIE              |
| ES | CUCHILLOS ANGULADOS PARA BANDEJA DE HORNO |

| #  |              | ↗ mm* |  |
|--|--------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260730 | Welle / wave | 200   |  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | BROTMESSER         |
| EN | BREAD KNIVES       |
| IT | COLTELLI DA PANE   |
| ES | CUCHILLOS PARA PAN |



| #  |   | ↗ mm* |  |
|--|---|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260582 | Welle / wave  | 210   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260592 | Welle / wave  | 240   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260600 | Welle – Brotmesser spezial, abgewinkelter Griff / wave – Bread knife special, angled handle | 180   |  |



|    |   |
|----|---|
| DE | BROT- UND AUFSCHNITTMESSER MIT ABSTANDSHALTER |
| EN | BREAD AND SLICING KNIVES WITH SPACER          |
| IT | COLTELLI DA PANE CON DISTANZIATORE            |
| ES | CUCHILLOS PARA PAN CON GUÍA DE CORTE          |

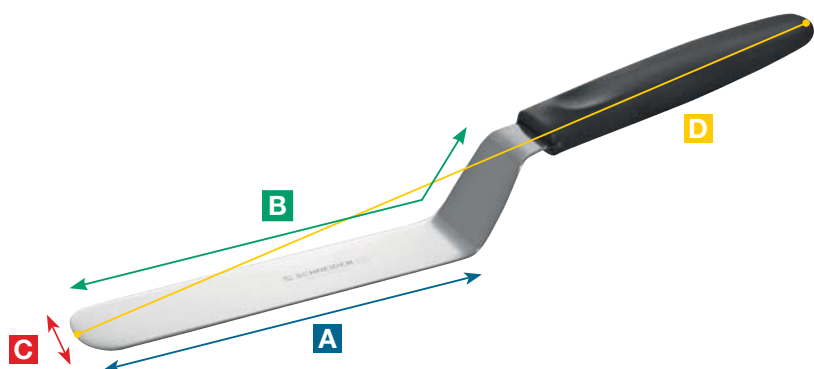


| #  |   | ↗ mm* |  |
|--|---|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260740 | Welle / wave                                    | 210   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260742 | Welle, abgerundete Klinge / wave, rounded blade | 250   |  |



↗ mm\*: Klingenlänge / blade length → mm\*: Klingenbreite / blade width





- A** Streichfläche / working surface
- B** Länge der Klinge / length of blade
- C** Breite der Klinge / width of blade
- D** Gesamtlänge / total length

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | BACK- UND GLASURPALETTEN |
| EN | PALETTE KNIVES           |
| IT | SPATOLE SMUSSATE         |
| ES | ESPÁTULAS SIN FILO       |

| #  | A (mm)       | C (mm) | D (mm) |
|--|--------------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260035 | 115 – "MINI" | 20     | 220    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260030 | 160          | 34     | 295    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260031 | 210          | 34     | 350    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260032 | 260          | 34     | 395    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260033 | 310          | 34     | 435    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260034 | 360          | 34     | 495    |



|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | WINKELPALETTEN – 60°     |
| EN | ANGULAR SPATULAS – 60°   |
| IT | SPATOLE ANGOLARI – 60°   |
| ES | ESPÁTULAS CURVADAS – 60° |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260044 | 90     | 115    | 20     | 220    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260040 | 110    | 160    | 34     | 280    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260041 | 160    | 210    | 34     | 330    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260042 | 210    | 260    | 34     | 375    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260043 | 250    | 310    | 34     | 415    |



|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | TORTENRINGPALETTE – 90°           |
| EN | TARTRING SPATULA – 90°            |
| IT | SPATOLA PER ANELLO DA TORTA – 90° |
| ES | ESPÁTULA PARA ARO DE TARTAS – 90° |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260050 | 185    | 260    | 34     | 350    |

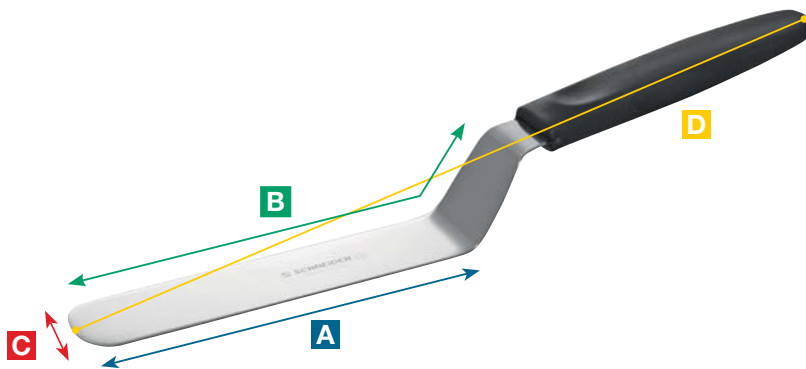


|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | WINKELPALETTEN     |
| EN | ANGULAR SPATULAS   |
| IT | SPATOLE ANGOLARI   |
| ES | ESPÁTULAS CURVADAS |



| #      | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--------|--------|--------|--------|--------|
| 266055 | 90     | 160    | 34     | 245    |





- A** Streichfläche / working surface
- B** Länge der Klinge / length of blade
- C** Breite der Klinge / width of blade
- D** Gesamtlänge / total length



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | KUCHENPALETTEN – 60°          |
| EN | CAKE SPATULAS – 60°           |
| IT | SPATOLE PER DOLCI – 60°       |
| ES | ESPÁTULAS PARA PASTELES – 60° |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm)  | D (mm) |
|--|--------|--------|---------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260020 | 100    | 150    | 45 – 50 | 255    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260021 | 100    | 150    | 45 – 50 | 255    |



|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | PFANNENWENDER         |
| EN | PAN FLIPPERS          |
| IT | SPATOLE PER HAMBURGER |
| ES | ESPÁTULAS HAMBURGUESA |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260022 | 200    | 260    | 85     | 375    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260023 | 200    | 260    | 75     | 380    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260024 | 120    | 170    | 85     | 290    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260025 | 230    | 285    | 75     | 400    |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | PIZZAWENDER – 60°       |
| EN | PIZZA FLIPPER – 60°     |
| IT | SPATOLA PER PIZZA – 60° |
| ES | ESPÁTULA PIZZA – 60°    |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260000 | 115    | 155    | 90     | 270    |



|    |                            |
|----|----------------------------|
| DE | PFANNENWENDER – 60°        |
| EN | PAN FLIPPER – 60°          |
| IT | SPATOLA HAMBURGER – 60°    |
| ES | ESPÁTULA HAMBURGUESA – 60° |

| #  | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|--|--------|--------|--------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260010 | 185    | 240    | 80     | 355    |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | BRÖTCHENMESSER / KÜCHENMESSER  |
| EN | ROLL KNIVES                    |
| IT | COLTELLINI PER PANINI          |
| ES | CUCHILLOS PARA BOLLITOS DE PAN |

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinge: Bandstahl</li> <li>• Wellenschliff</li> <li>• Gesamtlänge: 185 mm</li> <li>• Klingenlänge: 87 mm</li> <li>• Mit Klingenschutz</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blade: hoop steel</li> <li>• Wave edge</li> <li>• Total length: 185 mm</li> <li>• Blade length: 87 mm</li> <li>• With blade protection</li> </ul> |
|---|--|

| #      |                   |  |
|--------|-------------------|--|
| 260960 | ● Schwarz / black |  |
| 260961 | ● Orange / orange |  |
| 260962 | ● Rot / red       |  |
| 260963 | ● Blau / blue     |  |
| 260964 | ● Grün / green    |  |
| 260965 | ● Gelb / yellow   |  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | STREICH- UND BUTTERMESSER     |
| EN | SPREADING AND BUTTERING KNIFE |
| IT | SPALMINI                      |
| ES | ESPÁTULAS OVALADAS            |

| #  |  | ↗ mm |
|--|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260670 |  | 90   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260671 |  | 120  |



|    |  |
|----|--|
| DE | STREICH- UND BUTTERMESSER MIT WELLENSCHLIFF  |
| EN | SPREADING AND BUTTERING KNIFE WITH WAVY EDGE |
| IT | SPALMINI                                     |
| ES | ESPÁTULAS OVALADAS                           |

| #  |  | ↗ mm |
|--|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260672 |  | 90   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260673 |  | 120  |



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | BÄCKER-KLINGE          |
| EN | BAKER BLADE            |
| IT | LAMETTE PER PANETTIERE |
| ES | CUCHILLAS DEL PANADERO |

- |   |  |
|---|--|
| Klinge: Edelstahl<br>• Griff und Schutzhülle aus Kunststoff | Blade made of stainless steel<br>• Handle and protection cover made of plastic |
|---|--|

| #      |  | ↔ mm |
|--------|--|------|
| 260890 |  | 125  |





|    |  |
|----|--|
| DE | BREZEL-SCHNEIDE-SET                            |
| EN | PRETZEL CUTTING DEVICE SET INCLUDING KNIFE     |
| IT | SET TAGLIA BREZEL, COLTELLO INCLUSO            |
| ES | DISPOSITIVO DE CORTE CON CUCHILLO PARA PRETZEL |

Material: Edelstahl mit Schnittführung  
 • Kunststoffscharnier  
 • Zum praktischen Aufschneiden von Brezeln  
 • Inkl. Messer (200 mm)

Made of stainless steel  
 • Plastic hinge  
 • With guide for quick slicing of pretzels  
 • Including knife (200 mm)

| #      | ↔ mm      |
|--------|-----------|
| 154810 | 195 x 130 |



|    |  |
|----|--|
| DE | THEKEN-DISPLAY „VESPERMESSER“            |
| EN | COUNTER DISPLAY „ALLROUND UTILITY KNIFE“ |
| IT | ESPOSITORE DA BANCO DI COLTELLI          |
| ES | EXPOSITOR DE CUCHILLOS                   |

Vespermesser mit Kunststoffgriff,  
 Micro Schliff  
 • Rostfreier Stahl  
 • 20 Stück pro Display

Allround utility knife with plastic handle,  
 micro ground  
 • Stainless steel  
 • 20 pieces per display



| #      | Inhalt / content                             |
|--------|--|
| 261800 | 12 x schwarz , 8 x rot / 12 x black, 8 x red |



|    |  |
|----|--|
| DE | THEKEN-DISPLAY „FRÜHSTÜCKSMESSER“            |
| EN | COUNTER DISPLAY „BREAKFAST KNIFE“            |
| IT | ESPOSITORE DA BANCO DI COLTELLI DA COLAZIONE |
| ES | EXPOSITOR DE CUCHILLOS DE DESAYUNO           |

Frühstücksmesser mit Kunststoffgriff,  
 Micro Schliff  
 • Rostfreier Stahl  
 • 30 Stück pro Display

Allround utility knife with plastic handle,  
 micro ground  
 • Stainless steel  
 • 30 pieces per display



| #      | Inhalt / content                                 |
|--------|--|
| 261810 | 10 x schwarz , rot, blau / 10 x black, red, blue |

**Pflegehinweis:**

Alle Messer und Paletten sind grundsätzlich spülmaschinengeeignet. Die Reinigung in der Spülmaschine ist durch die heute zum Einsatz kommenden Reinigungsmittel jedoch wesentlich aggressiver als die Reinigung von Hand.

Speisemittelreste wie Obstsäuren, hochkonzentriertes Reinigungsmittel oder langes Verbleiben der Messer im heißen Dampf kann auf den Klingen zu Flecken bzw. im schlimmsten Fall zu Rostbildung führen.

Gleichzeitig führen starke chemische Reinigungsmittel zu einem elektrochemischen Abbau der Schneide.

Daher empfehlen wir die Reinigung sofort nach Gebrauch per Hand unter fließendem Wasser mit einem sanften Lappen und einem milden Reinigungsmittel.

Durch ein anschließend sorgfältiges trocken wischen der Messer mit einem weichen Tuch nach dem Reinigen, werden Flecken auf der Klinge vermieden. Außerdem wird die Schneide geschont und bleibt länger scharf.

**Instructions for care**

All knives and cake spatulas are in general dishwasher safe. Cleaning by hand is recommended, thus you prevent that the blade gets in contact with aggressive detergents.

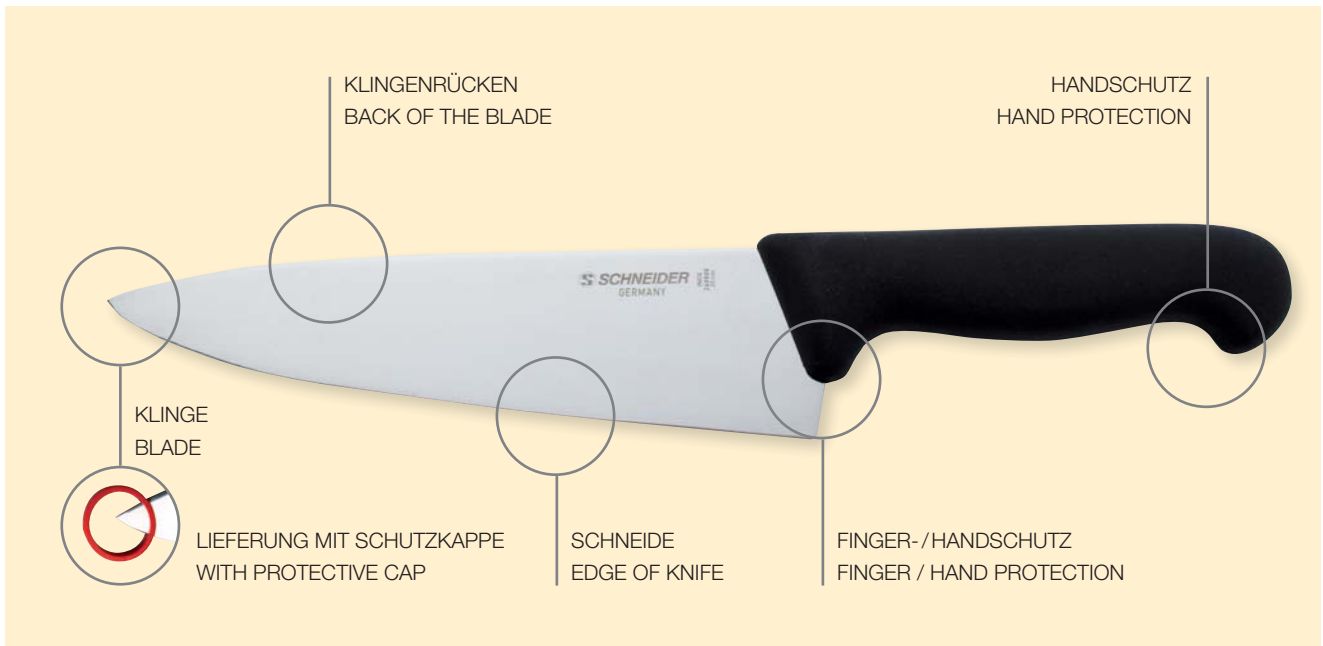
Food remnants such as ascorbic acids, highly concentrated detergents, or prolonged exposure to hot water steam, may cause the blade to stain, or even develop rust, in the worst case.

Strong chemical cleaning agents will at the same time lead to the electrochemical deterioration of the cutting edge.

Right away after each use, we therefore recommend rinsing under running water, using a soft cloth and mild detergent.

Wiping the knife with a soft cloth after cleaning will prevent the blade from developing stains. This will conserve the cutting edge which means it will remain sharper much longer.





|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| DE | KOCHMESSER – BREITE KLINGE        |
| EN | CHEF'S KNIVES – WIDE BLADE        |
| IT | COLTELLI DA CUCINA – LAMA LARGA   |
| ES | CUCHILLOS DE COCINA DE HOJA ANCHA |



| #  |                   | ↗ mm* |
|--|-------------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260800 | ● Schwarz / black | 200   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260801 | ● Schwarz / black | 260   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260802 | ● Schwarz / black | 310   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260804 | ● Rot / red       | 160   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260812 | ● Rot / red       | 200   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260805 | ● Blau / blue     | 160   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260813 | ● Blau / blue     | 200   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260806 | ● Grün / green    | 160   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260814 | ● Grün / green    | 200   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260803 | ● Gelb / yellow   | 160   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260811 | ● Gelb / yellow   | 200   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260807 | ● Braun / brown   | 160   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260815 | ● Braun / brown   | 200   |

**HACCP-KENNZEICHNUNG Verwendungsgebiet / HACCP-MARKING Area of use:**

- |                   |                          |                 |   |
|-------------------|--------------------------|-----------------|---|
| ● Schwarz / black | allgemein / general      | ● Grün / green  | Obst und Gemüse / fruits and vegetables |
| ● Rot / red       | Rohes Fleisch / raw meat | ● Gelb / yellow | Geflügel / poultry meat                 |
| ● Blau / blue     | Fisch / fish             | ● Braun / brown | gekochte Lebensmittel / cooked food     |

↗ mm\*: Klingenlänge / blade length

|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| DE | KOCHMESSER – SCHMALE KLINGE          |
| EN | CHEF'S KNIVES – NARROW BLADE         |
| IT | COLTELLI DA CUCINA – LAMA STRETTA    |
| ES | CUCHILLOS DE COCINA DE HOJA ESTRECHA |

| #  |                   | ↗ mm* |  |
|--|-------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260830 | ● Schwarz / black | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260831 | ● Schwarz / black | 180   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260832 | ● Schwarz / black | 200   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260833 | ● Rot / red       | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260834 | ● Rot / red       | 180   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260835 | ● Rot / red       | 200   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260836 | ● Blau / blue     | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260837 | ● Blau / blue     | 180   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260838 | ● Blau / blue     | 200   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260839 | ● Grün / green    | 160   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260840 | ● Grün / green    | 180   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260841 | ● Grün / green    | 200   |  |



|    |         |
|----|---------|
| DE | SANTOKU |
| EN | SANTOKU |
| IT | SANTOKU |
| ES | SANTOKU |

| #  |                   |  | ↗ mm* |  |
|--|-------------------|--|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260660 | ● Schwarz / black | ohne Kulle                                 | 180   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260661 | ● Schwarz / black | mit Kullenschliff /<br>with scalloped edge | 180   |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | KEBAB-MESSER         |
| EN | KEBAB KNIVES         |
| IT | COLTELLI KEBAB       |
| ES | CUCHILLOS PARA KEBAB |

| #  |  | ↗ mm* | → mm* |  |
|--|--|-------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260350 | glatte Schneide, harte Klinge/<br>straight edge, hard blade        | 500   | 33    |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260360 | glatte Schneide, flexible Klinge/<br>straight edge, flexible blade | 550   | 33    |  |



|    |                      |
|----|----------------------|
| DE | GYROS-MESSER         |
| EN | GYROS KNIFE          |
| IT | COLTELLI GYROS       |
| ES | CUCHILLOS PARA GYROS |

| #  |              | ↗ mm* | → mm* |  |
|--|--------------|-------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260370 | Welle / wave | 360   | 33    |  |



**GLATTER SCHLIFF:** Schneider bietet Ihnen den perfekten Klingenschliff für jeden Einsatzbereich und jede Anforderung. Wählen Sie aus einer Vielzahl von Klingenformen- und -längen.

**PLAIN EDGE:** Schneider provides perfect blades for all types of applications and requirements. Take your pick from a variety of blade shapes and lengths.



**GEZAHNTER SCHLIFF:** Zum Schneiden von Obst und Gemüse mit Haut oder härterer Schale. Die Klinge gleitet mühelos durch die Schale, ohne das Schneidgut zu quetschen.

**SERRATED EDGE:** Suited for the cutting of fruit and vegetables with hard skin. The blade slides effortlessly through the skin without damaging the flesh.



**WELLENSCHLIFF:** Durch regelmäßige Wellen entlang der Klinge gleitet das Messer sicher und ohne abzurutschen durch Schneidgut mit harten Schalen oder Krusten.

**WAVY EDGE:** The regularly grinded waves along the cutting edge enable the knife to slide securely and without slipping through hard peels, rinds and crusts.



|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | GEMÜSEMESSER           |
| EN | VEGETABLE KNIVES       |
| IT | COLTELLI PER VERDURE   |
| ES | CUCHILLOS PARA VERDURA |



| #  |                   | ↗ mm* |
|--|-------------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260860 | ● Schwarz / black | 100   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260861 | ● Rot / red       | 100   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260862 | ● Blau / blue     | 100   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260863 | ● Grün / green    | 100   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260864 | ● Gelb / yellow   | 100   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260865 | ○ Weiß / white    | 100   |

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | AUSBEINMESSER            |
| EN | BONING KNIFE             |
| IT | COLTELLI PER DISOSSO     |
| ES | CUCHILLOS PARA DESHUESAR |



| #  |               | ↗ mm* |
|--|---------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260876 | ● Rot / red   | 150   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260877 | ● Blau / blue | 150   |

|    |                           |
|----|---------------------------|
| DE | TOURNIERMESSER            |
| EN | BIRD'S BEAK PEELING KNIFE |
| IT | COLTELLO SPELUCCHINO      |
| ES | CUCHILLO DE PELAR         |



| #  |                | ↗ mm* |
|--|----------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260878 | ● Grün / green | 60    |

↗ mm\*: Klingenlänge / blade length



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| DE | UNIVERSALMESSER – WELLENSCHLIFF |
| EN | UNIVERSAL KNIVES – WAVY EDGE    |
| IT | COLTELLI UNIVERSALI             |
| ES | CUCHILLOS UNIVERSALES           |

| #  |                   | ↗ mm* |  |
|--|-------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260700 | ● Schwarz / black | 250   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260701 | ● Rot / red       | 250   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260702 | ● Blau / blue     | 250   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260703 | ● Grün / green    | 250   |  |



|    |   |
|----|---|
| DE | UNIVERSALMESSER / TOMATENMESSER – WELLE |
| EN | UNIVERSAL KNIVES – WAVE                 |
| IT | COLTELLI UNIVERSALI DENTATI             |
| ES | CUCHILLOS UNIVERSALES DENTADOS          |

| #  |                   | ↗ mm* |  |
|--|-------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260820 | ● Schwarz / black | 110   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260819 | ● Rot / red       | 110   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260818 | ● Blau / blue     | 110   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260817 | ● Grün / green    | 110   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260816 | ● Gelb / yellow   | 110   |  |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| DE | FILIERMESSER            |
| EN | FILLETING KNIFE         |
| IT | COLTELLI PER SFILETTARE |
| ES | CUCHILLOS PARA FILETEAR |

| #  |                  | ↗ mm* |  |
|--|------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260850 | Schneide / plain | 160   |  |



|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | KÜCHENMESSER       |
| EN | KITCHEN KNIFE      |
| IT | COLTELLI DA CUCINA |
| ES | CUCHILLO DE COCINA |

| #  |                  | ↗ mm* |  |
|--|------------------|-------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260810 | Schneide / plain | 130   |  |



|    |                               |
|----|-------------------------------|
| DE | AUSBEINMESSER, GERADE KLINGE  |
| EN | BONING KNIVES, STRAIGHT BLADE |
| IT | COTELLO DISOSSO, LAMA DIRITTA |
| ES | DESHUESADOR, HOJA RECTA       |



| #  |                 | ↗ mm* |
|--|-----------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 268013 | ● Gelb / yellow | 130   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 268015 | ● Gelb / yellow | 150   |

|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| DE | AUSBEINMESSER, HALBFLEXIBLE KLINGE |
| EN | BONING KNIVES, SEMI-FLEXIBLE BLADE |
| IT | COTELLO DISOSSO, SEMI FLEX         |
| ES | DESHUESADOR, SEMI FLEX             |



| #  |                 | ↗ mm* |
|--|-----------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 268113 | ● Gelb / yellow | 130   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 268115 | ● Gelb / yellow | 150   |

|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | STECHMESSER        |
| EN | STICKING KNIVES    |
| IT | COLTELLO AFFETTARE |
| ES | CUCHILLO SANGRADO  |



| #  |                 | ↗ mm* |
|--|-----------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 268213 | ● Gelb / yellow | 130   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 268216 | ● Gelb / yellow | 160   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 268218 | ● Gelb / yellow | 180   |

|    |                        |
|----|------------------------|
| DE | ZUSCHNEIDEMESSER       |
| EN | BREAKING KNIVES        |
| IT | COLTELLO PER TAGLIARE  |
| ES | CUCHILLO PARA DESPIECE |



| #  |                 | ↗ mm* |
|--|-----------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 268320 | ● Gelb / yellow | 200   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 268325 | ● Gelb / yellow | 250   |

|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | SCHLACHTMESSER        |
| EN | BUTCHER KNIVES        |
| IT | COLTELLO SCIMITARRA   |
| ES | CUCHILLO DE CARNICERO |



| #  |                 | ↗ mm* |
|--|-----------------|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 268421 | ● Gelb / yellow | 210   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 268424 | ● Gelb / yellow | 240   |

↗ mm\*: Klingenlänge / blade length

|    |                   |
|----|-------------------|
| DE | UNIVERSALSCHERE   |
| EN | KITCHEN SCISSORS  |
| IT | FORBICI DA CUCINA |
| ES | TIJERAS DE COCINA |

- Klinge aus rostfreiem Edelstahl
- Bruchfeste Kunststoffgriffe
- Justierbare Schraube
- Blades made of stainless steel
- Unbreakable plastic handles
- Adjustable screw

| #  |  | ↗ mm |
|--|--|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260905 |  | 71   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260906 | mit Aushebeln funktion /<br>Levering mechanism | 71   |



# 260905



Anwendungsbeispiel /  
Application example  
# 260906



# 260906

|    |                       |
|----|-----------------------|
| DE | ABZIEHSTAHL/WETZSTAHL |
| EN | SHARPENING STEELS     |
| IT | AFFILATORI            |
| ES | AFILADORES            |

| #  |              | ↔ mm |
|--|--------------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260900 | rund / round | 250  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260901 | rund / round | 310  |

| #  |             | ↔ mm |
|--|-------------|------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 260902 | oval / oval | 250  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 260903 | oval / oval | 310  |



|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | MESSER-STERILISIERUNGSGERÄT |
| EN | KNIFE-STERILIZER            |
| IT | STERILIZZATORE PER COLTELLI |
| ES | ESTERILIZADOR DE CUCHILLOS  |

- Gehäuse aus Edelstahl, Türe aus Methacrylat. Anti-UV-Dispersion mit Magnetverschluss.
- Sicherheitsschalter für automatisches Ausschalten der Lampe beim Öffnen der Türe
  - Zeiteinstellung 0–60 min.
  - Für ca. 20 Messer
  - Leistung: 16 W
  - Spannung: 230 V / 50 Hz

- Stainless steel housing, methacrylate door. Anti-UV dispersion with magnetic closure.
- Safety switch for automatic switch off the lamp when opening the door
  - Timer 0–60 min.
  - For approx. 20 knives
  - Power: 16 W
  - Voltage: 230 V / 50 Hz


| #      | ↔ mm            | ⚖ kg |
|--------|-----------------|------|
| 260099 | 670 x 510 x 130 | 9    |





| HACCP-KENNZEICHNUNG<br>Verwendungsgebiet: |                           |
|---|---------------------------|
| ● schwarz                                 | Allgemein                 |
| ● rot                                     | Rohes Fleisch             |
| ● blau                                    | Fisch                     |
| ● grün                                    | Obst und Gemüse           |
| ● gelb                                    | Geflügel                  |
| ● braun                                   | gekochte Lebensmittel     |
| ○ weiß                                    | Backwaren / Milchprodukte |
| ● lila                                    | Antiallergisch            |


| HACCP-MARKING<br>Area of use: |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| ● black                       | General                   |
| ● red                         | Raw Meat                  |
| ● blue                        | Fish                      |
| ● green                       | Fruits and vegetables     |
| ● yellow                      | Poultry meat              |
| ● brown                       | Cooked food               |
| ○ white                       | Bakery and dairy products |
| ● purple                      | Antiallergic              |

|    |                  |   |
|----|------------------|---|
| DE | SCHNEIDBRETTER   |  |
| EN | CUTTING BOARDS   |   |
| IT | TAGLIERI         |   |
| ES | TABLAS DE CORTAR |   |

- Material: PP
- Ohne Füße
  - Spülmaschinengeeignet
  - Geruchs- und geschmacksneutral
  - Schont die Messerklingen
  - **Materialstärke: 1,0 cm**

- Made of PP
- Without feet
  - Dishwasher safe
  - Neutral smell and taste
  - Protects the knife blades.
  - **Thickness: 1.0 cm**

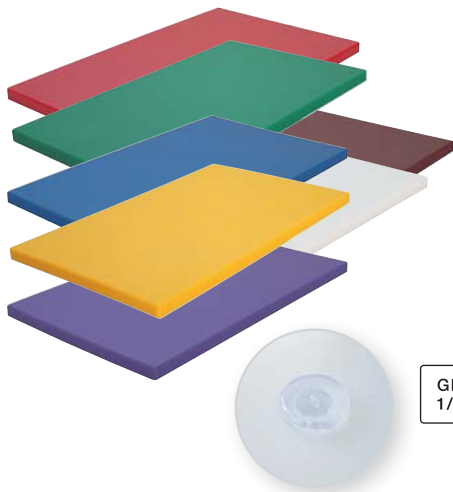
| #      |                 | ↔ mm      |
|--------|-----------------|-----------|
| 228300 | ○ Weiß / white  | 450 x 300 |
| 228301 | ● Braun / brown | 450 x 300 |
| 228302 | ● Grün / green  | 450 x 300 |
| 228303 | ● Rot / red     | 450 x 300 |
| 228304 | ● Gelb / yellow | 450 x 300 |
| 228305 | ● Blau / blue   | 450 x 300 |

|    |                         |   |
|----|-------------------------|---|
| DE | SCHNEIDBRETTER GN 1/1   |  |
| EN | CUTTING BOARDS GN 1/1   |   |
| IT | TAGLIERI GN 1/1         |   |
| ES | TABLAS DE CORTAR GN 1/1 |   |

- Material: HD-PE 500
- Mit Füßen
  - Spülmaschinengeeignet
  - Schwere Qualität
  - Geruchs- und geschmacksneutral
  - Schont die Messerklingen.
  - **Materialstärke: 2,0 cm**

- Made of HD-PE 500
- With feet
  - Dishwasher safe
  - Heavy quality
  - Neutral in taste and smell
  - Protects the knife blades.
  - **Thickness: 2.0 cm**

| #      |                 | ↔ mm      |
|--------|-----------------|-----------|
| 228310 | ○ Weiß / white  | 530 x 325 |
| 228311 | ● Braun / brown | 530 x 325 |
| 228312 | ● Grün / green  | 530 x 325 |
| 228313 | ● Rot / red     | 530 x 325 |
| 228314 | ● Gelb / yellow | 530 x 325 |
| 228315 | ● Blau / blue   | 530 x 325 |
| 228316 | ● Lila / purple | 530 x 325 |



|    |                                 |  |
|----|---------------------------------|--|
| DE | SCHNEIDEBRETT-SET HACCP         |  |
| EN | CUTTING BOARD SET HACCP         |  |
| IT | SET DI TAGLIERI HACCP           |  |
| ES | JUEGO DE TABLAS DE CORTAR HACCP |  |

Material: HD-PE

- Die stabile Bodenplatte hält die farbigen Schneideunterlagen immer fixiert
- Austauschbar
- Schont die Messerklingen
- Schneideunterlagen: je 3 mm Stärke
- Farben: rot, gelb, grün, blau, weiß, braun

Material: HD-PE

- The stable base plate keeps the colored cutting pads always fixed
- Exchangeable
- Protects the knife blades
- Cutting pads: each 3 mm thick
- Colours: red, yellow, green, blue, white, brown



GN 1/1

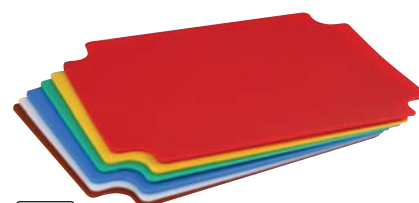
| #      | ↔ mm               | ↑ mm |
|--------|--------------------|------|
| 228330 | 400 x 300          | 38   |
| 228332 | 400 x 600          | 38   |
| 228333 | GN 1/1 – 530 x 325 | 38   |

|    |                              |  |
|----|------------------------------|--|
| DE | ERSATZ-SCHNEIDEBRETT         |  |
| EN | REPLACEMENT CUTTING BOARD    |  |
| IT | TAGLIERE DI RISERVA          |  |
| ES | TABLAS DE CORTAR DE REPUESTO |  |

Set á 6 Stk. je Farbe

Set of 6 pcs. per color

| #      |                 | ↔ mm               |
|--------|-----------------|--------------------|
| 228350 | ○ Weiß / white  | 400 x 300          |
| 228351 | ● Braun / brown | 400 x 300          |
| 228352 | ● Grün / green  | 400 x 300          |
| 228353 | ● Rot / red     | 400 x 300          |
| 228354 | ● Gelb / yellow | 400 x 300          |
| 228355 | ● Blau / blue   | 400 x 300          |
| 228360 | ○ Weiß / white  | 400 x 600          |
| 228361 | ● Braun / brown | 400 x 600          |
| 228362 | ● Grün / green  | 400 x 600          |
| 228363 | ● Rot / red     | 400 x 600          |
| 228364 | ● Gelb / yellow | 400 x 600          |
| 228365 | ● Blau / blue   | 400 x 600          |
| 228370 | ○ Weiß / white  | GN 1/1 – 530 x 325 |
| 228371 | ● Braun / brown | GN 1/1 – 530 x 325 |
| 228372 | ● Grün / green  | GN 1/1 – 530 x 325 |
| 228373 | ● Rot / red     | GN 1/1 – 530 x 325 |
| 228374 | ● Gelb / yellow | GN 1/1 – 530 x 325 |
| 228375 | ● Blau / blue   | GN 1/1 – 530 x 325 |



60x40

GN 1/1

|    |  |  |
|----|--|--|
| DE | SCHNEIDEBRETT MIT SAFTSCHALE – SET     |  |
| EN | CUTTING BOARD WITH DRIPPING TRAY – SET |  |
| IT | TAGLIERE CON VASSOIO DI SGOCCIOLAMENTO |  |
| ES | TABLA DE CORTAR CON BANDEJA DE GOTEÓ   |  |

Material: HD-PE 500, schwarz

- Auffangschale für Fleischsaft, aus Edelstahl, gezogene Ecken, 325 x 530 x 20 mm
- Mit Füßen
- Abmessungen: 295 x 495 x 20 mm

Made of HD-PE 500, black


- Collecting tray for meat juice, made of stainless steel, drawn corners, 325 x 530 x 20 mm
- With feet
- Dimension: 295 x 495 x 20 mm



GN 1/1

| #      |       |
|--------|-------|
| 228395 | 1 Set |



|    |                  |   |
|----|------------------|---|
| DE | SCHNEIDEBRETTER  |   |
| EN | CUTTING BOARDS   |  |
| IT | TAGLIERI         |   |
| ES | TABLAS DE CORTAR |   |

Material: HD-PE 500, weiß

- Mit Füßen
- Umlaufender Safrinne
- Spülmaschinengeeignet
- Schwere Qualität
- Geruchs- und geschmacksneutral
- Schont die Messerklingen
- **Materialstärke: 2,0 cm**

Made of HD-PE 500, white

- With feet
- Surrounding groove
- Dishwasher safe
- Heavy quality
- Neutral in taste and smell
- Protects the knife blades
- **Thickness: 2.0 cm**

| #      | ↔ mm      |  |
|--------|-----------|--|
| 228390 | 400 x 250 |  |
| 228391 | 500 x 300 |  |

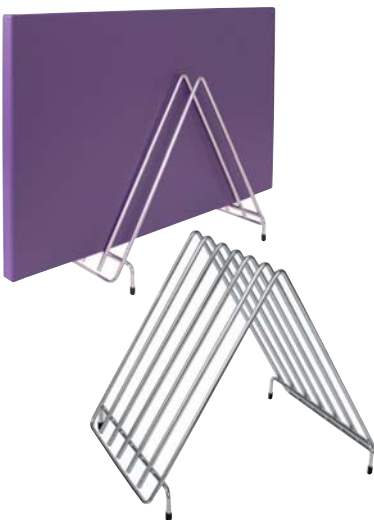


|    |                    |
|----|--------------------|
| DE | SCHNEIDEBRETTHOBEL |
| EN | BOARD SCRAPER      |
| IT | RASCHIETTO         |
| ES | RASCADOR           |

Material: HD-PE, weiß

Made of HD-PE, white

| #      | ↔ mm                       |  |
|--------|----------------------------|--|
| 228130 | 160 x 60                   |  |
| 228131 | Ersatzklinge / Spare blade |  |



|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| DE | ABTROPFSTÄNDER FÜR 6 SCHNEIDEBRETTER  |
| EN | DRAINING RACK FOR 6 CUTTING BOARDS    |
| IT | SCOLAPIATTI PER 6 TAGLIERI            |
| ES | ESCURREPLATOS PARA 6 TABLAS DE CORTAR |

Material: Chromnickelstahl, rostfrei

Made of stainless chrome-nickel steel

| #      | ↔ mm            |  |
|--------|-----------------|--|
| 228340 | 270 x 270 x 270 |  |

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | MAGNETLEISTE / MESSERLEISTE |
| EN | MAGNET BAR                  |
| IT | BARRA MAGNETICA             |
| ES | BARRA MAGNÉTICA             |

- Inklusive Befestigungsmaterial

- Including fittings



| #      | ↔ mm |  |
|--------|------|--|
| 260910 | 500  |  |

|    |  |
|----|--|
| DE | MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER – EINBAUGERÄT          |
| EN | KNIFE CLEANER – FOR HANGING INTO COUNTERS      |
| IT | PULISCI COLTELLI – DA INCASSO                  |
| ES | CONTENEDOR DE LIMPIEZA CUCHILLOSS – EMPOTRABLE |

Material: Edelstahl

- Mit Außen- und Innenbehälter
- Der Innenbehälter wird zum Wasserwechsel herausgenommen
- Mit Schlitzdeckel
- Umlaufender Rand 10 mm
- Unbeheizt

Made of stainless steel

- With outer and inner container
- The inner container can be removed for water exchange
- With slot cover
- Circulatory edge 10 mm
- Without heating



| #      | ↑ mm | Ø mm | ↔ mm |
|--------|------|------|------|
| 270003 | 180  | 100  | 125  |

|    |   |
|----|---|
| DE | MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER – STANDGERÄT          |
| EN | STANDING KNIFE CLEANER – WITH SOCKET          |
| IT | PULISCI COLTELLI – DA BANCO                   |
| ES | CONTENEDOR DE LIMPIEZA CUCHILLOSS – PARA MESA |

Material: Edelstahl

- Mit Schlitzdeckel
- Unbeheizt

Made of stainless steel

- With slot cover
- Without heating



| #      | ↑ mm | Ø mm | ↔ mm |
|--------|------|------|------|
| 270000 | 180  | 100  | 130  |

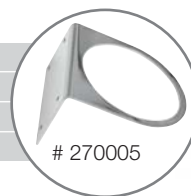
|    |   |
|----|---|
| DE | MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER – WANDGERÄT           |
| EN | KNIFE CLEANER – FOR WALL-MOUNTING             |
| IT | PULISCI COLTELLI – DA MURO                    |
| ES | CONTENEDOR DE LIMPIEZA CUCHILLOSS – PARA MURO |

Material: Edelstahl

- Mit Außen- und Innenbehälter
- Der Innenbehälter wird zum Wasserwechsel herausgenommen
- Mit Schlitzdeckel
- Umlaufender Rand 10 mm
- Inklusive Wandhalterung

Made of stainless steel

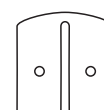
- With outer and inner container
- The inner container can be removed for water exchange
- With slot cover
- Circulatory edge 10 mm
- Including wall mounting bracket



| #      | ↑ mm                                 | Ø mm | ↔ mm     |
|--------|--------------------------------------|------|----------|
| 270004 | 180                                  | 100  | 135      |
| 270005 | nur Halter passend für / bracket for |      | # 270003 |

| #      | Ersatzteile / replacement parts |
|--------|---------------------------------|
| 270001 | Abstreifgummi / Spare rubber    |
| 270002 | Bodengummi / round rubber base  |
| 270006 | Deckel / Lid                    |

# 270001



# 270006





| DE     | THERMO-ROLLEN FÜR WAAGEN – 52 g/m <sup>2</sup> |                    |                 |     |
|--------|--|--------------------|-----------------|-----|
| EN     | THERMAL ROLLS FOR SCALES – 52 g/m <sup>2</sup> |                    |                 |     |
| #      |  | für / for          |                 |     |
| 820419 | 62 mm x 50 m x 12 mm                           | Mettler            | ○ weiß / white  | 50  |
| 820421 | 62 mm x 50 m x 12 mm                           | Mettler            | ● gelb / yellow | 50  |
| 820420 | 62 mm x 50 m x 12 mm                           | Mettler            | ● rot / red     | 50  |
| 820422 | 62 mm x 50 m x 12 mm                           | Mettler            | ● grün / green  | 50  |
| 820423 | 62 mm x 50 m x 12 mm                           | Mettler            | ● blau / blue   | 50  |
| 820138 | 62 mm x 100 m x 12 mm                          | Mettler            | ○ weiß / white  | 27  |
| 820134 | 57 mm x 40 m x 12 mm (IW)                      | Mettler            | ○ weiß / white  | 50  |
| 820407 | 58 mm x 50 m x 12 mm                           | Bizerba            | ○ weiß / white  | 50  |
| 820413 | 58 mm x 50 m x 12 mm                           | Bizerba            | ● gelb / yellow | 50  |
| 820410 | 58 mm x 50 m x 12 mm                           | Bizerba            | ● rot / red     | 50  |
| 820414 | 58 mm x 50 m x 12 mm                           | Bizerba            | ● grün / green  | 50  |
| 820411 | 58 mm x 50 m x 12 mm                           | Bizerba            | ● blau / blue   | 50  |
| 820020 | 72 mm x 50 m x 12 mm                           | Bizerba            | ○ weiß / white  | 50  |
| 820268 | 57 mm x 50 m x 12 mm                           | Berkel             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820041 | 60 mm x 50 m x 12 mm                           | Berkel             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820241 | 60 mm x 100 m x 12 mm                          | Berkel             | ○ weiß / white  | 24  |
| 820086 | 51,5 mm x 100 m x 38,5 mm                      | Berkel             | ○ weiß / white  | 24  |
| 820001 | 51,5 mm x 60 m x 40 mm                         | TEC                | ○ weiß / white  | 45  |
| 820032 | 62 mm x Ø 58 mm x 12 mm                        | Testut             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820404 | 57 mm x 25 m x 12 mm (IW)                      | Testut             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820031 | 57 mm x 25 m x 12 mm (IW)                      | Testut             | ○ weiß / white  | 100 |
| 820286 | 58 mm x 50 m x 12 mm                           | DIGI               | ○ weiß / white  | 48  |
| 820121 | 50 mm x 200 m x 12 mm (IW)                     | DIGI               | ○ weiß / white  | 20  |
| 820132 | 60 mm x 105 m x 38,5 mm                        | DIGI               | ○ weiß / white  | 15  |
| 820122 | 42 mm x 100 m x 12 mm                          | YAMATO             | ○ weiß / white  | 36  |
| 820191 | 62 mm x Ø 58 mm x 12 mm                        | HELMAC             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820181 | 62 mm x 50 m x 12 mm                           | HELMAC             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820432 | 62 mm x Ø 80 mm x 17,5 mm                      | HELMAC             | ○ weiß / white  | 60  |
| 820033 | 60 mm x 25 m x 12 mm                           | METO               | ○ weiß / white  | 100 |
| 820037 | 62 mm x 25 m x 12 mm                           | OMEGA              | ○ weiß / white  | 100 |
| 820111 | 60 mm x Ø 55 mm x 12 mm                        | EPELSA             | ○ weiß / white  | 50  |
| 820116 | 58 mm x 40 m x 12 mm                           | GRAEF/<br>DATALINE | ○ weiß / white  | 50  |
| 820298 | 58 mm x 45 m x 12 mm                           | ITALIANA<br>MACCHI | ○ weiß / white  | 50  |
| 820035 | 58 mm x 35 m x 12 mm                           | DIBAL              | ○ weiß / white  | 50  |
| 820141 | 60 mm x Ø 60 mm x 12 mm (IW)                   | DIBAL              | ○ weiß / white  | 50  |

- Andere Abmessungen, Sondergrößen oder Verpackungseinheiten auf Anfrage.
- Weitere Grammaturen (48, 70, 80 g/m<sup>2</sup>), sowie BPA- und / oder Phenolfrei sind ebenfalls lieferbar. Bitte fragen Sie gerne bei uns an!

- All current dimensions available – special sizes upon request.
- Further paper qualities (48, 70, 80 g/m<sup>2</sup>) as well as BPA free and / or phenol-free paper are also available.



|    |   |
|----|---|
| DE | THERMO-ROLLEN FÜR KASSEN – 52 g/m <sup>2</sup>        |
| EN | THERMAL ROLLS FOR CASH REGISTERS – 52g/m <sup>2</sup> |



| #      |   | für / for |                |    |
|--------|---|-----------|----------------|----|
| 820119 | 57 mm x 10 m x 12 mm, blanko                          | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 821154 | 57 mm x 10 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA) | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 821165 | 57 mm x 12 m x 12 mm                                  | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820187 | 57 mm x 12 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)  | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 821083 | 57 mm x 15 m x 12 mm                                  | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820943 | 57 mm x 15 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)  | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820335 | 57 mm x 18 m x 12 mm                                  | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 821459 | 57 mm x 18 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)  | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820306 | 57 mm x 25 m x 12 mm, blanko                          | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820008 | 57 mm x 25 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA) | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820408 | 57 mm x 50 m x 12 mm, blanko                          | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820009 | 57 mm x 50 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA) | EC-Cash   | ○ weiß / white | 50 |
| 820154 | 80 mm x 80 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA) | EPSON     | ○ weiß / white | 50 |
| 820991 | 80 mm x 80 m x 12 mm, 0/1-farbig "Bewirtungsnachweis" | EPSON     | ○ weiß / white | 30 |
| 820092 | 80 mm x 50 m x 12 mm                                  | EPSON     | ○ weiß / white | 50 |
| 820239 | 80 mm x 50 m x 12 mm (wärmebeständig)                 | EPSON     | ○ weiß / white | 50 |
| 820227 | 80 mm x 50 m x 12 mm                                  | EPSON     | ● rot / red    | 50 |
| 820215 | 80 mm x 70 m x 12 mm                                  | EPSON     | ○ weiß / white | 50 |
| 820416 | 80 mm x 80 m x 12 mm                                  | EPSON     | ○ weiß / white | 30 |
| 820415 | 80 mm x 80 m x 12 mm                                  | EPSON     | ○ weiß / white | 40 |
| 820097 | 80 mm x 80 m x 12 mm                                  | EPSON     | ○ weiß / white | 50 |
| 820409 | 57 mm x 50 m x 12 mm                                  | SHARP     | ○ weiß / white | 50 |
| 820153 | 57,5 mm x 50 m x 17,5 mm (70 gr.)                     | SHARP     | ○ weiß / white | 50 |
| 820135 | 57 mm x Ø 80 mm x 17,5 mm                             | SHARP     | ○ weiß / white | 50 |
| 820136 | 57 mm x 80 m x 12 mm                                  | SHARP     | ○ weiß / white | 50 |
| 820242 | 80 mm x 40 m x 12 mm                                  | SHARP     | ○ weiß / white | 50 |
| 820250 | 57,5 mm x 50 m x 17,5 mm (70 gr.)                     | CASIO     | ○ weiß / white | 50 |
| 820145 | 60 mm x 70 m x 12 mm                                  | CASIO     | ○ weiß / white | 60 |
| 820049 | 60 mm x Ø 80 mm x 18,4 mm                             | CASIO     | ○ weiß / white | 50 |
| 820120 | 58 mm x 35 m x 12 mm                                  | NORIS-XT  | ○ weiß / white | 50 |
| 820606 | 57 mm x 200 m x 25 mm                                 | TOMRA     | ○ weiß / white | 12 |





**DE** THERMO-ROLLEN FÜR KASSEN – 52 g/m<sup>2</sup>  
**EN** THERMAL ROLLS FOR CASH REGISTERS – 52 g/m<sup>2</sup>

**bedruckt 0/1-farbig – “Tankstellentext, neutral”**

| #      |                      |                |    |
|--------|----------------------|----------------|----|
| 820321 | 58 mm x 50 m x 12 mm | ○ weiß / white | 50 |
| 820320 | 60 mm x 50 m x 12 mm | ○ weiß / white | 50 |
| 820319 | 80 mm x 50 m x 12 mm | ○ weiß / white | 50 |
| 820931 | 80 mm x 80 m x 12 mm | ○ weiß / white | 40 |

**bedruckt 0/1-farbig – “e-loading-Text”**

|        |                        |                |    |
|--------|------------------------|----------------|----|
| 820302 | 57,5 mm x 26 m x 12 mm | ○ weiß / white | 50 |
|--------|------------------------|----------------|----|

**DE** KASSENROLLEN HOLZFREI – 60 g/m<sup>2</sup>  
**EN** CASH REGISTERS ROLLS WOODFREE – 60 g/m<sup>2</sup>



| #      |                           |                |     |
|--------|---------------------------|----------------|-----|
| 830006 | 44 mm x Ø 70 mm x 12 mm   | ○ weiß / white | 100 |
| 830007 | 44 mm x Ø 70 mm x 17,5 mm | ○ weiß / white | 100 |
| 830008 | 44 mm x Ø 80 mm x 12 mm   | ○ weiß / white | 100 |
| 830001 | 44 mm x Ø 80 mm x 17,5 mm | ○ weiß / white | 100 |

|        |                         |                |     |
|--------|-------------------------|----------------|-----|
| 830040 | 57 mm x Ø 50 mm x 12 mm | ○ weiß / white | 100 |
| 830003 | 57 mm x 40 m x 12 mm    | ○ weiß / white | 100 |
| 830024 | 57 mm x Ø 70 mm x 12 mm | ○ weiß / white | 100 |

|        |                           |                |     |
|--------|---------------------------|----------------|-----|
| 830025 | 58 mm x Ø 70 mm x 17,5 mm | ○ weiß / white | 100 |
|--------|---------------------------|----------------|-----|

|        |                         |                |     |
|--------|-------------------------|----------------|-----|
| 830017 | 70 mm x 40 m x 12 mm    | ○ weiß / white | 100 |
| 830020 | 70 mm x Ø 70 mm x 12 mm | ○ weiß / white | 100 |
| 830018 | 70 mm x 50 m x 12 mm    | ○ weiß / white | 50  |
| 830047 | 70 mm x Ø 80 mm x 12 mm | ○ weiß / white | 50  |

|        |                           |                |     |
|--------|---------------------------|----------------|-----|
| 830063 | 76 mm x Ø 60 mm x 12 mm   | ○ weiß / white | 100 |
| 830021 | 76 mm x 40 m x 12 mm      | ○ weiß / white | 50  |
| 830012 | 76 mm x 40 m x 12 mm      | ○ weiß / white | 100 |
| 830019 | 76 mm x Ø 70 mm x 12 mm   | ○ weiß / white | 100 |
| 830050 | 76 mm x Ø 70 mm x 17,5 mm | ○ weiß / white | 100 |
| 830048 | 76 mm x Ø 80 mm x 12 mm   | ○ weiß / white | 50  |

|        |                          |                |    |
|--------|--------------------------|----------------|----|
| 830027 | 114 mm x Ø 60 mm x 12 mm | ○ weiß / white | 50 |
| 830033 | 114 mm x Ø 80 mm x 12 mm | ○ weiß / white | 30 |



**DE** TELEFAX-ROLLEN – 52 g/m<sup>2</sup>  
**EN** FAX ROLLS – 52 g/m<sup>2</sup>



| #      |                       |  |   |
|--------|-----------------------|--|---|
| 810173 | 210 mm x 15 m x 12 mm |  | 6 |
| 810021 | 210 mm x 30 m x 12 mm |  | 6 |

**■ NACHHALTIG**  
Blue4est® wird ohne chemische Entwickler, wie z.B. Bisphenol A (BPA) hergestellt

**■ UMWELTFREUNDLICH**  
Blue4est® kann über den Altpapierkreislauf recycelt werden

**■ UNBEDENKLICH**  
Blue4est® ist für den direkten Lebensmittelkontakt zugelassen

**■ RESISTENT**  
Blue4est® ist beständig gegen Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht oder Feuchtigkeit

**■ UNVERWECHSELBAR**  
Blue4est® unterscheidet sich nicht nur farblich von anderen Thermopapieren. Statt einer chemischen Reaktion auf Hitze erfolgt der Ausdruck auf einem rein physikalischen Prozess.



Das blaue Thermopapier aus dem Schwarzwald



MADE IN GERMANY

**DE** THERMOROLLEN BLUE4EST FÜR KASSEN, WAAGEN UND EC-CASH GERÄTE – 52 g/m<sup>2</sup>  
**EN** THERMAL ROLLS BLUE4EST FOR CASH REGISTERS, SCALES AND EC-CASH – 52 g/m<sup>2</sup>

| #      |   | für / for |          |  |
|--------|---|-----------|----------|---|
| 821819 | 80 mm x 80 m x 12 mm                                    | EPSON     | blaugrau | 30  |
| 821821 | 80 mm x 80 m x 12 mm                                    | EPSON     | blaugrau | 40  |
| 820099 | 80 mm x 80 m x 12 mm                                    | EPSON     | blaugrau | 50  |
| 821806 | 80 mm x 50 m x 12 mm                                    | EPSON     | blaugrau | 50  |
| 821768 | 57 mm x 15 m x 12 mm<br>0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA) | EC-Cash   | blaugrau | 50  |
| 821822 | 57 mm x 15 m x 12 mm                                    | EC-Cash   | blaugrau | 50  |
| 821852 | 57 mm x 25 m x 12 mm                                    | EC-Cash   | blaugrau | 50  |
| 821790 | 57 mm x 40 m x 12 mm                                    | EC-Cash   | blaugrau | 50  |



**DE** THERMOROLLEN BLUE4EST FÜR WAAGEN – 52 g/m<sup>2</sup>  
**EN** THERMAL ROLLS BLUE4EST FOR SCALES – 52 g/m<sup>2</sup>

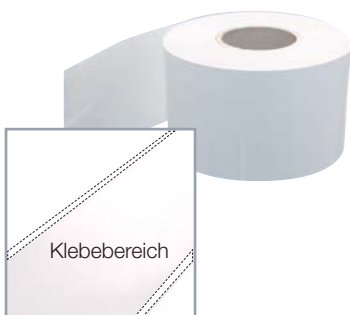
| #      |                       | für / for |          |  |
|--------|-----------------------|-----------|----------|--|
| 821823 | 58 mm x 50 m x 12 mm  | Bizerba   | blaugrau | 50   |
| 821805 | 62 mm x 50 m x 12 mm  | Mettler   | blaugrau | 50   |
| 821836 | 62 mm x 100 m x 12 mm | Mettler   | blaugrau | 27   |



**DE** SD-PAPIER ROLLEN (2-FACH)  
**EN** CARBONLESS ROLLS (DOUBLE)



| #      | Qual./qual. |                      |               |    |
|--------|-------------|----------------------|---------------|----|
| 830090 | CB/CF       | 44 mm x 25 m x 12 mm | ○ ○ w/w / w/w | 50 |
| 830092 | CB/CF       | 57 mm x 20 m x 12 mm | ○ ● w/g / w/y | 50 |
| 830011 | CB/CF       | 57 mm x 25 m x 12 mm | ○ ○ w/w / w/y | 50 |
| 830091 | CB/CF       | 57 mm x 25 m x 12 mm | ○ ● w/g / w/y | 50 |
| 830057 | CB/CF       | 70 mm x 25 m x 12 mm | ○ ○ w/w / w/w | 50 |
| 830056 | CB/CF       | 76 mm x 25 m x 12 mm | ○ ○ w/w / w/w | 50 |



**DE** LINERLESS-ENDLOSETIKETTEN  
**EN** LINERLESS LABELS

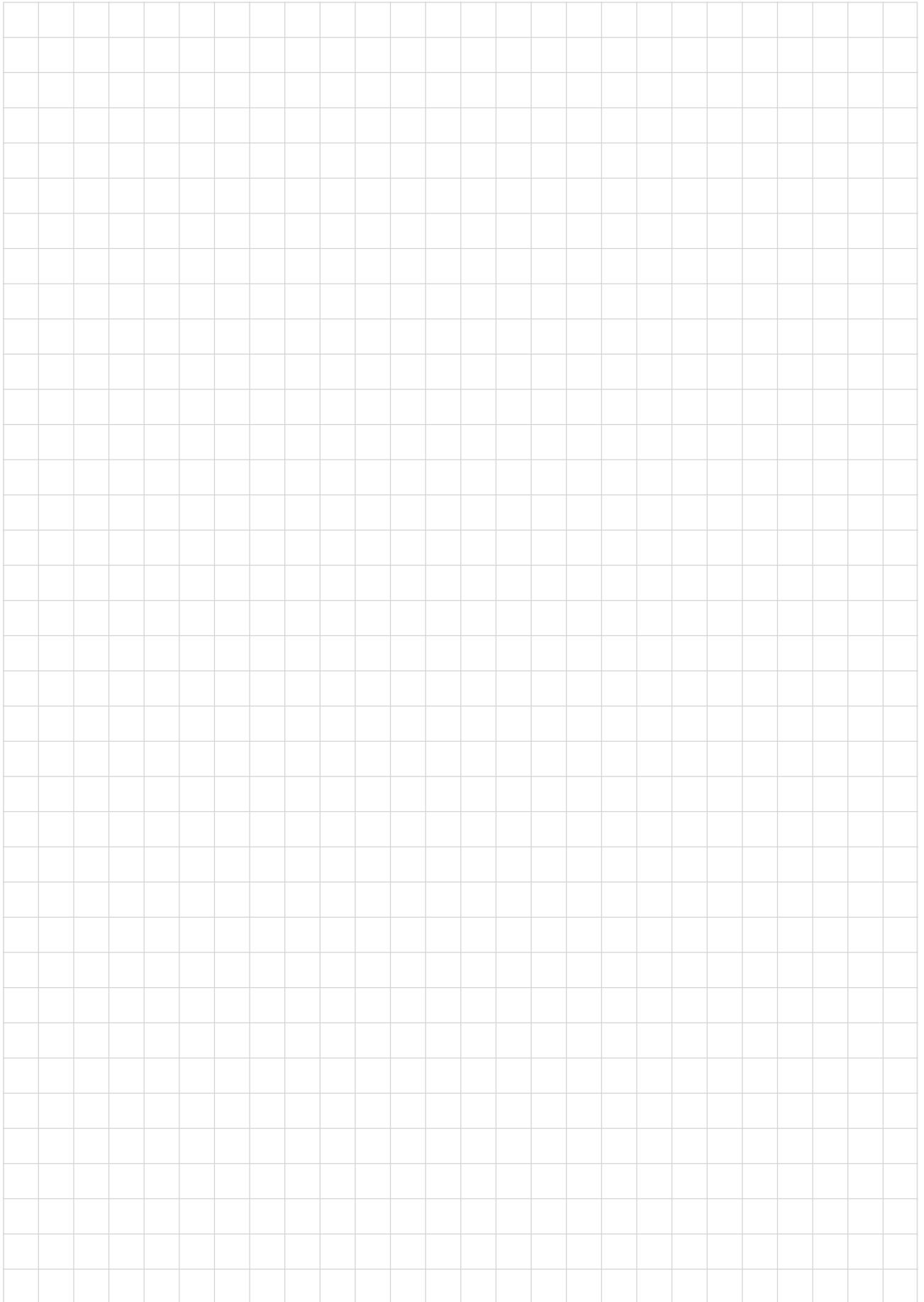
- aus Thermo-TOP-Printerpapier
- mit hochwertigem Hotmelt-Kleber
- beidseitiger leimfreier Grifftrand
- made of Thermo-Top printer paper
- with high-quality hotmelt glue
- adhesive-free grip edge on both sides

| #      |                        |                |    |
|--------|------------------------|----------------|----|
| 880115 | 58 mm x 65 mm x 40 mm  | ○ weiß / white | 30 |
| 880258 | 58 mm x 100 mm x 40 mm | ○ weiß / white | 18 |

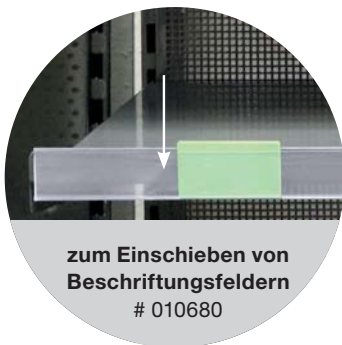
**DE** THERMO-ECO-HAFTETIKETTEN  
**EN** THERMAL ECO LABELS



| #      |   | für / for       | Stk./Rolle/<br>labels/roll |    |
|--------|---|-----------------|----------------------------|----|
| 880005 | 46,8 mm x 43 mm, 2-farbig<br>"Standarddruck"  | Mettler         | 1250                       | 24 |
| 880006 | 46,8 mm x 62 mm, 2-farbig<br>"Standarddruck"  | Mettler         | 850                        | 24 |
| 880007 | 46,8 mm x 81 mm, 2-farbig<br>"Standarddruck"  | Mettler         | 650                        | 24 |
| 880008 | 46,8 mm x 102 mm, 2-farbig<br>"Standarddruck" | Mettler         | 500                        | 24 |
| 880019 | 58 mm x 43 mm, blanko                         | Bizerba         | 1040                       | 20 |
| 880015 | 58 mm x 60 mm, blanko                         | Bizerba / Dibal | 700                        | 24 |
| 880026 | 58 mm x 60 mm, blanko                         | Bizerba         | 850                        | 24 |
| 880174 | 68 mm x 45 mm, blanko                         | Bizerba         | 1000                       | 30 |
| 880001 | 49 mm x 40 mm, blanko                         | Berkel          | 1000                       | 20 |
| 880002 | 49 mm x 62 mm, blanko                         | Berkel          | 650                        | 20 |
| 880003 | 49 mm x 81 mm, blanko                         | Berkel          | 500                        | 20 |
| 880052 | 58 mm x 58 mm, blanko                         | Berkel          | 500                        | 20 |
| 880053 | 58 mm x 76 mm, blanko                         | Berkel          | 400                        | 20 |



Gut präsentiert und gut sortiert – so verkauft es sich am besten!  
 Excellent presentation, Great assortment – Great Sales!



zum Einschleiben von  
 Beschriftungsfeldern  
 # 010680

DE SCANNERSCHIENE / PREISSCHIENE  
 EN SCANNER BAR

- Material: PVC, transparent
- Selbstklebend
  - Optimal für Preisschilder oder Produktbeschreibungen
  - Stärke: 2 mm
  - 39 x 1000 mm

- Material: PVC, transparent
- Self-adhesive
  - Optimal for price tags or product descriptions
  - Thickness: 2 mm
  - 39 x 1000 mm



DE PIZZASCHAUFELTROLLEY  
 EN PIZZA PEEL DOLLY  
 IT CARRELLO PALA PER PIZZA  
 ES CARRO ESPÁTULA PARA PIZZA

STEEL

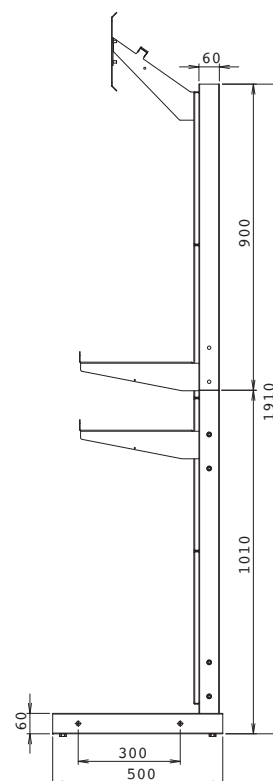
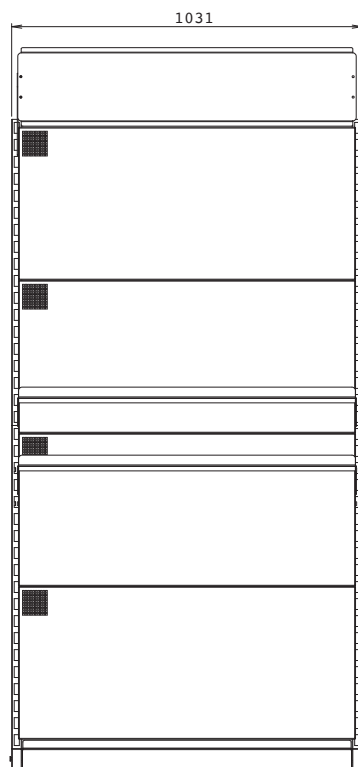
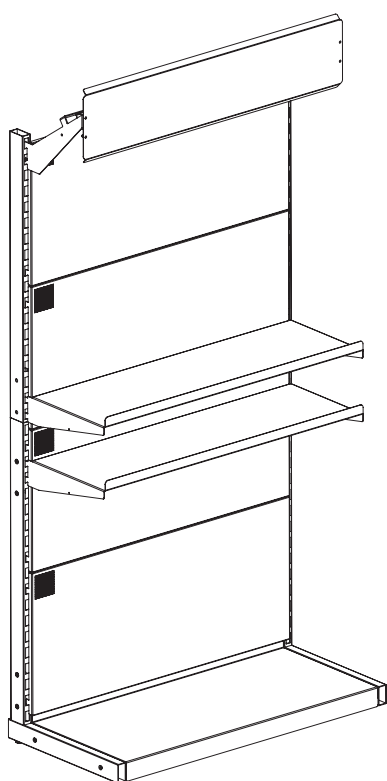


- Selbstmontage
- Inklusive 16 Schrauben
- Mit Ziehgriff
- 2/4 Lenkrollen feststellbar

- Self-assembly
- Including 16 screws
- With pull handle
- 2/4 swivel castors lockable

| #      | ↗ mm | → mm | ↑ mm | ⚖ kg |
|--------|------|------|------|------|
| 200680 | 440  | 440  | 483  | 7,94 |

| SB #   | Bezeichnung                                    | Description                                    |
|--------|--|--|
| 410300 | Grundregal ohne Fachboden und ohne Haken /     | Basic shelf without shelf and without hooks    |
| 410310 | 1x Fachboden 1000 mm x 330 mm                  | 1x Shelf 1000 mm x 330 mm                      |
| 010626 | Schlaufen-Haken, Länge 180 mm, 50 Stück = 1 VE | Loop hook, length 180 mm – 50 pieces = 1 Set   |
| 010628 | Einfach-Haken, Länge 180 mm, 50 Stück = 1 VE   | Single hook, length 180 mm – 50 pieces = 1 Set |
| 410306 | Doppel-Schlaufen-Haken 200 mm extra stabil     | Loop hook, length 200 mm very stable           |
| 410308 | Einfach-Haken 200 mm extra stabil              | Single hook, length 200 mm very stable         |
| 410311 | Rollen für SB-Regal                            | Wheels for basic shelf                         |
| 010680 | Scannerschiene / Preisschiene 39 x 1000 mm     | Scanner Bar 39 x 1000 mm                       |



| SB #   | Bezeichnung                  | Description                      | Größe / Size           | #  |
|--------|------------------------------|----------------------------------|------------------------|--|
| 460001 | Spritzbeutel                 | Pastry bag                       | 1 – 28 cm              | (350171)   |
| 460002 | Spritzbeutel                 | Pastry bag                       | 2 – 34 cm              | (350172)   |
| 460003 | Spritzbeutel                 | Pastry bag                       | 3 – 40 cm              | (350173)   |
| 460004 | Spritzbeutel                 | Pastry bag                       | 4 – 46 cm              | (350174)   |
| 460005 | Spritzbeutel                 | Pastry bag                       | 5 – 50 cm              | (350175)   |
| 460006 | Spritzbeutel-Garnitur 9-tlg. | Pastry bag set 9-pcs.            | 1a – 31 cm             | (350147)   |
| 460007 | Tüllen-Set Kunststoff, Stern | Star tube set, plastic           | 3, 5, 7, 9, 11, 13 mm  | (196530)   |
| 460008 | Tüllen-Set Kunststoff, Loch  | Plain tube set, plastic          | 3, 5, 7, 9, 11, 13 mm  | (196540)   |
| 460009 | Tüllen-Set Edelstahl, Stern  | Star tube set, stainless steel   | 4, 6, 8, 10, 13, 15 mm | (197552, 197554, 197556, 197558, 197561, 197563) |
| 460010 | Tüllen-Set Edelstahl, Loch   | Plain tube set, stainless steel  | 4, 6, 8, 10, 13, 15 mm | (197502, 197504, 197506, 197508, 197511, 197513) |
| 460029 | Abstecher, Edelstahl         | Spatula, made of stainless steel | 11 x 12 cm             | (200600)   |
| 460030 | Abstecher, Edelstahl         | Spatula, made of stainless steel | 1 x 12 cm              | (200601)   |
| 460031 | Abstecher, Edelstahl         | Spatula, made of stainless steel | 13,5 x 13,5 cm         | (200602)   |
| 460038 | Pinsel Holzgriff, 2-er Set   | Brush wooden handle, set of 2    | 3 + 4 cm               | (200204, 200206)                                 |
| 460051 | Brötchen-Messer, 2-tlg. Set  | Roll knives, set 2-pcs.          | 18 cm                  | (260961)   |
| 460052 | Teigschaber-Set              | Dough scraper set                | 4-teilig / 4 pcs.      | (227364, 227360, 227352, 227365)                 |
| 460069 | Teig- und Pizzaschneider     | Dough and Pizza Cutter           | Ø 12,5 cm              | (200116)   |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|----------|
| <b>01</b>       |         | 110740          | 53      | 115072          | 76      | 115316          | 83      | 120112          | 154      |
| 010626          | 383     | 110940          | 53      | 115076          | 77      | 115317          | 83      | 120114          | 154      |
| 010628          | 383     | 110957          | 53      | 115077          | 78      | 115318          | 83      | 120116          | 154      |
| 010680          | 383     | 111300          | 51      | 115086          | 76      | 115321          | 84      | 120118          | 154      |
| <b>10</b>       |         | 111400          | 51      | 115087          | 76      | 115322          | 84      | 120190          | 154      |
| 101000          | 49      | 111410          | 51      | 115088          | 76      | 115324          | 84      | 120191          | 154      |
| 101001          | 49      | 111420          | 51      | 115089          | 76      | 115325          | 84      | 120192          | 154      |
| 101002          | 49      | 111430          | 51      | 115090          | 75      | 115326          | 84      | 120193          | 154      |
| 101003          | 49      | 111440          | 51      | 115091          | 75      | 115327          | 84      | 120194          | 154      |
| 101004          | 49      | 111441          | 51      | 115092          | 75      | 115328          | 84      | 120195          | 154      |
| 101005          | 49      | 111442          | 51      | 115093          | 76      | 115330          | 84      | 120200          | 173      |
| 101006          | 49      | 111443          | 51      | 115094          | 76      | 115331          | 84      | 120400          | 173      |
| 101007          | 49      | 113040          | 190     | 115095          | 87      | 115333          | 85      | 120450          | 173      |
| 101011          | 49      | 113041          | 190     | 115096          | 87      | 115334          | 85      | 120550          | 172      |
| 101040          | 50      | 113042          | 190     | 115097          | 87      | 115335          | 85      | 120551          | 172      |
| 101043          | 50      | 113500          | 191     | 115098          | 77      | 115336          | 85      | 120553          | 172      |
| 101045          | 50      | 114001          | 190     | 115099          | 77      | 115338          | 81      | 120554          | 172      |
| 101050          | 50      | 114002          | 190     | 115131          | 74      | 115339          | 81      | 120555          | 172      |
| 101057          | 50      | 114003          | 190     | 115165          | 54      | 115340          | 83      | 120556          | 172      |
| 101100          | 50      | 114021          | 191     | 115184          | 87      | 115341          | 81      | 120557          | 172      |
| 101120          | 50      | 114022          | 191     | 115185          | 87      | 115342          | 82      | 120641          | 198      |
| 101140          | 50      | 114023          | 191     | 115211          | 77      | 115343          | 85      | 120650          | 119      |
| 103001          | 51      | 114024          | 191     | 115212          | 77      | 115344          | 83      | 120655          | 234      |
| 103032          | 51, 307 | 114026          | 191     | 115213          | 77      | 115345          | 83      | 120651          | 119      |
| 103040          | 51      | 114030          | 191     | 115215          | 77      | 115346          | 82      | 120653          | 119      |
| 103043          | 51      | 114050          | 191     | 115217          | 77      | 115347          | 82      | 120800          | 119      |
| 103045          | 51      | 114051          | 191     | 115220          | 73      | 115349          | 85      | 120801          | 119      |
| 103050          | 51      | 114052          | 191     | 115221          | 73      | 115350          | 85      | 120802          | 119      |
| 103057          | 51      | 114053          | 191     | 115222          | 74      | 115548          | 266     | 120810          | 118      |
| 103078          | 51, 307 | 114054          | 191     | 115223          | 78      | 116010          | 192     | 120811          | 118      |
| 103079          | 51      | 114055          | 191     | 115224          | 78      | 116013          | 192     | 120812          | 118      |
| 103100          | 51      | 114056          | 191     | 115225          | 78      | 116014          | 192     | 120950          | 119, 339 |
| 103140          | 51      | 114057          | 191     | 115226          | 73      | 116017          | 192     | 120960          | 119, 339 |
| 103141          | 51      | 114060          | 191     | 115227          | 76      | 116018          | 192     | 122018          | 56       |
| 103150          | 51      | 114061          | 191     | 115228          | 77      | 116022          | 192     | 122024          | 56       |
| 106140          | 51      | 115003          | 73      | 115229          | 78      | 116026          | 192     | 122035          | 56       |
| 106152          | 51      | 115005          | 73      | 115230          | 78      | 116028          | 192     | 122040          | 56       |
| 107782          | 54      | 115006          | 73      | 115231          | 78      | 116030          | 192     | 122045          | 56       |
| 107783          | 54      | 115007          | 73      | 115232          | 78      | 116033          | 192     | 122050          | 56       |
| 107784          | 54      | 115011          | 73      | 115233          | 75      | 116034          | 192     | 122055          | 56       |
| 107785          | 54      | 115012          | 73      | 115234          | 79      | 116036          | 192     | 122060          | 56       |
| 107790          | 54      | 115014          | 74      | 115235          | 79      | 116038          | 192     | 122065          | 56       |
| 107791          | 54      | 115015          | 74      | 115253          | 79      | 116040          | 192     | 122070          | 56       |
| 109100          | 50      | 115016          | 74      | 115254          | 79      | 116046          | 192     | 122075          | 56       |
| 109140          | 50      | 115017          | 74      | 115300          | 81      | 116100          | 192     | 122080          | 56       |
| <b>11</b>       |         | 115024          | 74      | 115301          | 81      | 116110          | 192     | 122100          | 57       |
| 110100          | 53      | 115028          | 74      | 115302          | 81      | 116130          | 192     | 122105          | 57       |
| 110108          | 53      | 115029          | 74      | 115303          | 81      | 116210          | 192     | 122110          | 57       |
| 110110          | 53      | 115030          | 75      | 115304          | 81      | 116333          | 192     | 122250          | 56       |
| 110116          | 53      | 115036          | 75      | 115305          | 81      | 116410          | 192     | 122260          | 55       |
| 110140          | 53      | 115037          | 75      | 115306          | 82      | 116430          | 192     | 122270          | 56       |
| 110150          | 53      | 115039          | 75      | 115307          | 82      | 116440          | 192     | 122271          | 56       |
| 110500          | 53      | 115043          | 87      | 115308          | 82      | 116444          | 192     | 122272          | 56       |
| 110520          | 53      | 115044          | 87      | 115309          | 82      | 116450          | 192     | 122273          | 56       |
| 110540          | 53      | 115045          | 87      | 115310          | 82      | 116480          | 192     | 122274          | 56       |
| 110550          | 53      | 115046          | 87      | 115311          | 82      | <b>12</b>       |         | 122275          | 56       |
| 110562          | 53      | 115050          | 87      | 115312          | 83      | 120100          | 173     | 122276          | 56       |
| 110700          | 53      | 115069          | 75      | 115313          | 83      | 120108          | 154     | 122277          | 56       |
| 110720          | 53      | 115071          | 76      | 115315          | 83      | 120110          | 154     | 122400          | 57       |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|----------|
| 122410          | 57      | 150621          | 283     | 152452          | 286     | 152663          | 276     | 153204          | 116      |
| 122420          | 57      | 150625          | 283     | 152453          | 286     | 152664          | 276     | 153210          | 116      |
| 122430          | 57      | 150630          | 282     | 152454          | 286     | 152665          | 276     | 153300          | 116      |
| 122700          | 57      | 150635          | 282     | 152455          | 286     | 152666          | 274     | 153351          | 153      |
| 122720          | 57      | 150700          | 341     | 152456          | 290     | 152667          | 278     | 153352          | 153      |
| 122740          | 57      | 150710          | 340     | 152460          | 291     | 152668          | 278     | 153400          | 116      |
| 122780          | 57      | 150715          | 340     | 152470          | 290     | 152669          | 278     | 153450          | 119      |
| 125025          | 56      | 150720          | 341     | 152475          | 342     | 152670          | 278     | 153451          | 119      |
| 125028          | 56      | 150730          | 340     | 152480          | 291     | 152671          | 278     | 153452          | 119      |
| <b>13</b>       |         | 150790          | 341     | 152481          | 291     | 152672          | 278     | 153500          | 153      |
| 131030          | 344     | 150900          | 339     | 152482          | 290     | 152673          | 278     | 153510          | 153      |
| 131040          | 344     | 150910          | 339     | 152490          | 288     | 152674          | 278     | 153550          | 153      |
| 131050          | 344     | 150920          | 339     | 152491          | 288     | 152675          | 278     | 153560          | 153      |
| 131060          | 344     | 150930          | 339     | 152492          | 288     | 152676          | 278     | 153600          | 301      |
| 131070          | 344     | 151065          | 337     | 152493          | 291     | 152677          | 277     | 153601          | 301      |
| 131080          | 344     | 151066          | 337     | 152495          | 288     | 152679          | 273     | 153602          | 301      |
| 131800          | 344     | 151145          | 320     | 152496          | 288     | 152699          | 273     | 153603          | 301      |
| 131801          | 344     | 151170          | 336     | 152497          | 288     | 152700          | 279     | 153604          | 301      |
| 131802          | 344     | 151171          | 336     | 152541          | 284     | 152710          | 273     | 153610          | 301      |
| 132040          | 344     | 151172          | 336     | 152542          | 284     | 152711          | 273     | 153620          | 301      |
| 132070          | 344     | 151175          | 336     | 152543          | 285     | 152712          | 273     | 153900          | 304      |
| 132090          | 344     | 151190          | 336     | 152544          | 285     | 152840          | 270     | 153901          | 304      |
| <b>14</b>       |         | 151195          | 320     | 152545          | 285     | 152845          | 270     | 153902          | 304      |
| 146003          | 193     | 151300          | 161     | 152547          | 285     | 152850          | 272     | 153903          | 304      |
| 146004          | 193     | 151301          | 161     | 152600          | 270     | 152851          | 272     | 153904          | 304      |
| 146005          | 193     | 151420          | 213     | 152609          | 270     | 152856          | 272     | 153905          | 304      |
| 146006          | 193     | 151430          | 213     | 152610          | 271     | 152860          | 272     | 153906          | 304      |
| 146007          | 193     | 151450          | 213     | 152611          | 271     | 152861          | 272     | 153908          | 304      |
| 146008          | 193     | 151460          | 213     | 152612          | 271     | 152862          | 272     | 153909          | 304      |
| 146040          | 195     | 152200          | 280     | 152613          | 271     | 152865          | 272     | 153935          | 304      |
| 147200          | 308     | 152210          | 280     | 152630          | 274     | 152880          | 275     | 153950          | 135, 305 |
| 148001          | 193     | 152230          | 280     | 152631          | 274     | 152898          | 277     | 153952          | 135, 305 |
| 148002          | 193     | 152235          | 280     | 152632          | 274     | 152915          | 131     | 153960          | 305      |
| 148003          | 193     | 152260          | 281     | 152633          | 275     | 152916          | 131     | 153961          | 304      |
| 148004          | 193     | 152280          | 281     | 152635          | 275     | 152917          | 131     | 153970          | 239      |
| 148005          | 193     | 152305          | 291     | 152636          | 275     | 152918          | 131     | 153975          | 239      |
| 148006          | 193     | 152395          | 288     | 152637          | 278     | 152919          | 131     | 153976          | 239      |
| 148007          | 193     | 152400          | 286     | 152638          | 275     | 152920          | 131     | 154001          | 188      |
| 148008          | 193     | 152401          | 286     | 152639          | 275     | 152922          | 289     | 154002          | 188      |
| 148016          | 193     | 152402          | 286     | 152640          | 275     | 152923          | 289     | 154003          | 188      |
| 148020          | 193     | 152403          | 286     | 152641          | 275     | 152924          | 289     | 154004          | 188      |
| 148026          | 193     | 152410          | 284     | 152642          | 275     | 152932          | 289     | 154010          | 188      |
| 148032          | 193     | 152411          | 284     | 152643          | 275     | 152933          | 289     | 154011          | 185      |
| 148040          | 193     | 152412          | 284     | 152644          | 275     | 152934          | 289     | 154012          | 185      |
| 148045          | 193     | 152413          | 287     | 152645          | 275     | 152970          | 283     | 154018          | 187      |
| 148050          | 193     | 152414          | 287     | 152646          | 275     | 152971          | 283     | 154020          | 188      |
| 148051          | 193     | 152416          | 287     | 152647          | 275     | 152972          | 283     | 154021          | 180      |
| 149004          | 195     | 152417          | 287     | 152648          | 275     | 152975          | 342     | 154024          | 180      |
| 149007          | 195     | 152418          | 287     | 152652          | 274     | 152990          | 289     | 154025          | 180      |
| 149008          | 195     | 152419          | 287     | 152653          | 274     | 152991          | 289     | 154026          | 180      |
| 149009          | 195     | 152420          | 285     | 152654          | 275     | 153000          | 279     | 154028          | 180      |
| 149010          | 195     | 152421          | 285     | 152655          | 276     | 153001          | 279     | 154030          | 180      |
| 149900          | 196     | 152422          | 285     | 152656          | 276     | 153090          | 331     | 154031          | 180      |
| <b>15</b>       |         | 152430          | 285     | 152657          | 274     | 153091          | 331     | 154032          | 180      |
| 150000          | 161     | 152431          | 285     | 152658          | 276     | 153092          | 331     | 154033          | 180      |
| 150590          | 303     | 152432          | 285     | 152659          | 274     | 153093          | 330     | 154034          | 180      |
| 150600          | 343     | 152441          | 284     | 152660          | 276     | 153100          | 116     | 154037          | 185      |
| 150610          | 343     | 152442          | 284     | 152661          | 274     | 153110          | 116     | 154040          | 180      |
| 150620          | 282     | 152450          | 286     | 152662          | 276     | 153200          | 116     | 154041          | 180      |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.      | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  |
|-----------------|----------|-----------------|----------|-----------------|--------------|-----------------|---------|-----------------|----------|
| 154042          | 180      | 154903          | 67       | 155410          | 151          | 156282          | 148     | 160004          | 164      |
| 154043          | 180      | 155009          | 93       | 155420          | 151          | 156284          | 147     | 160005          | 164      |
| 154050          | 183      | 155010          | 93       | 155430          | 151          | 156285          | 147     | 160006          | 166      |
| 154051          | 183      | 155011          | 93       | 155450          | 152, 333     | 156286          | 147     | 160012          | 164      |
| 154052          | 183      | 155040          | 180, 231 | 155451          | 152, 333     | 156287          | 147     | 160014          | 163      |
| 154053          | 183      | 155041          | 180, 231 | 155452          | 152, 333     | 156288          | 147     | 160015          | 111, 164 |
| 154054          | 183      | 155042          | 180, 231 | 155453          | 152, 333     | 156301          | 148     | 160018          | 167      |
| 154055          | 183      | 155043          | 180, 231 | 155454          | 152, 333     | 156302          | 148     | 160019          | 163      |
| 154056          | 183      | 155050          | 149      | 155455          | 152, 333     | 156321          | 148     | 160026          | 165      |
| 154059          | 183      | 155051          | 149      | 155456          | 152, 333     | 156322          | 148     | 160028          | 165      |
| 154060          | 182      | 155060          | 150, 332 | 155500          | 144          | 156327          | 147     | 160029          | 166      |
| 154061          | 182      | 155070          | 149      | 156008          | 56           | 156387          | 147     | 160034          | 165      |
| 154065          | 185      | 155071          | 149      | 156009          | 56           | 156465          | 147     | 160035          | 165      |
| 154066          | 185      | 155072          | 149      | 156013          | 148          | 156753          | 147     | 160036          | 165      |
| 154070          | 183      | 155073          | 149      | 156014          | 148          | 156754          | 147     | 160050          | 162      |
| 154071          | 183      | 155074          | 149      | 156015          | 148          | 156853          | 147     | 160051          | 163      |
| 154072          | 183      | 155100          | 150, 332 | 156017          | 148          | 156953          | 147     | 160052          | 166      |
| 154073          | 183      | 155110          | 150, 332 | 156075          | 152, 333     | 156980          | 148     | 160054          | 167      |
| 154074          | 183      | 155120          | 150, 332 | 156076          | 152, 333     | 156981          | 148     | 160056          | 167      |
| 154080          | 183      | 155200          | 150, 332 | 156077          | 147          | 157000          | 209     | 160100          | 163      |
| 154081          | 183      | 155210          | 150, 332 | 156078          | 147          | 157001          | 209     | 161020          | 165      |
| 154082          | 183      | 155220          | 150, 332 | 156079          | 147          | 157002          | 209     | 161030          | 165      |
| 154083          | 183      | 155300          | 150, 332 | 156083          | 147          | 157010          | 148     | 162080          | 146      |
| 154084          | 183      | 155310          | 150, 332 | 156110          | 45, 157, 307 | 157745          | 340     | 162100          | 146      |
| 154089          | 183      | 155320          | 150, 332 | 156111          | 45, 157, 307 | 157760          | 343     | 162120          | 146      |
| 154090          | 185      | 155330          | 150, 333 | 156112          | 45, 157, 307 | 157770          | 343     | 162140          | 146      |
| 154091          | 185      | 155331          | 150, 333 | 156113          | 45, 157, 307 | 158006          | 153     | 162160          | 146      |
| 154093          | 185      | 155332          | 150, 333 | 156115          | 156          | 158010          | 345     | 162180          | 146      |
| 154094          | 185      | 155340          | 150, 333 | 156116          | 156          | 158020          | 345     | 162200          | 146      |
| 154095          | 182      | 155341          | 150, 333 | 156124          | 156          | 158110          | 345     | 162220          | 146      |
| 154096          | 182      | 155342          | 150, 333 | 156125          | 157          | 158120          | 345     | 162240          | 146      |
| 154098          | 182      | 155350          | 150, 333 | 156126          | 157          | 158130          | 345     | 162260          | 146      |
| 154099          | 182      | 155351          | 150, 333 | 156128          | 156          | 158140          | 345     | 162280          | 146      |
| 154104          | 114, 351 | 155352          | 150, 333 | 156129          | 156          | 158150          | 345     | 162300          | 146      |
| 154203          | 115      | 155357          | 151      | 156130          | 156          | 158210          | 345     | 162320          | 146      |
| 154300          | 114      | 155361          | 151      | 156131          | 156          | 158220          | 345     | 162340          | 146      |
| 154420          | 115      | 155363          | 151      | 156161          | 147          | 158310          | 344     | 163075          | 146      |
| 154421          | 115      | 155365          | 151      | 156165          | 147          | 158320          | 344     | 163080          | 146      |
| 154422          | 115      | 155367          | 151      | 156166          | 147          | 158330          | 344     | 163120          | 146      |
| 154424          | 115      | 155369          | 151      | 156185          | 147          | 158410          | 345     | 163140          | 146      |
| 154427          | 115      | 155371          | 151      | 156186          | 147          | 158420          | 345     | 163160          | 146      |
| 154429          | 115      | 155373          | 151      | 156187          | 147          | 159150          | 52      | 163180          | 146      |
| 154430          | 115      | 155375          | 151      | 156205          | 147          | 159160          | 52      | 163200          | 146      |
| 154499          | 115      | 155377          | 151      | 156206          | 147          | 159240          | 52      | 163220          | 146      |
| 154702          | 288      | 155379          | 151      | 156207          | 147          | 159250          | 52      | 163240          | 146      |
| 154710          | 289      | 155380          | 151      | 156208          | 147          | 159260          | 52      | 163260          | 146      |
| 154711          | 289      | 155381          | 151      | 156225          | 147          | 159350          | 52      | 163280          | 146      |
| 154712          | 289      | 155382          | 151      | 156226          | 147          | 159360          | 52      | 163300          | 146      |
| 154720          | 289      | 155383          | 151      | 156227          | 147          | 159450          | 52      | 164120          | 146      |
| 154721          | 289      | 155384          | 151      | 156241          | 148          | 159460          | 52      | 164140          | 146      |
| 154722          | 289      | 155385          | 151      | 156245          | 147          | 159700          | 351     | 164160          | 146      |
| 154810          | 364      | 155386          | 151      | 156246          | 147          | 159701          | 351     | 164180          | 146      |
| 154812          | 198      | 155387          | 151      | 156247          | 147          | 159702          | 351     | 164200          | 146      |
| 154813          | 349      | 155388          | 151      | 156261          | 148          | 159900          | 303     | 164220          | 146      |
| 154840          | 109, 231 | 155389          | 151      | 156265          | 147          | 159902          | 303     | 164240          | 146      |
| 154841          | 109, 231 | 155390          | 151      | 156266          | 147          | <b>16</b>       |         | 164260          | 146      |
| 154842          | 109, 231 | 155391          | 151      | 156267          | 147          | 160001          | 164     | 164280          | 146      |
| 154900          | 67       | 155399          | 151      | 156268          | 147          | 160002          | 164     | 164300          | 146      |
| 154901          | 67       | 155400          | 151      | 156281          | 148          | 160003          | 164     | 164400          | 147      |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|----------|-----------------|----------|-----------------|----------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| 164401          | 147      | 170051          | 127, 327 | 171103          | 197      | 176120          | 314     | 182000          | 160     |
| 164402          | 147      | 170052          | 127, 327 | 171104          | 197      | 176140          | 314     | 182005          | 160     |
| 164900          | 149      | 170053          | 127, 327 | 171105          | 197      | 176160          | 314     | 182010          | 160     |
| 166001          | 98       | 170054          | 127, 327 | 171106          | 197      | 176180          | 314     | 182020          | 160     |
| 166002          | 98       | 170070          | 127, 327 | 172000          | 190      | 177002          | 316     | 182030          | 160     |
| 166003          | 98       | 170071          | 127, 327 | 172001          | 190      | 177003          | 316     | 182040          | 160     |
| 166004          | 98       | 170072          | 127, 327 | 172002          | 190      | 177010          | 315     | 182045          | 160     |
| 166005          | 98       | 170073          | 127, 327 | 172003          | 190      | 177011          | 315     | <b>19</b>       |         |
| 166006          | 98       | 170074          | 127, 327 | 172100          | 233      | 177020          | 316     | 190210          | 229     |
| 166007          | 98       | 170075          | 127, 327 | 172101          | 233      | 177021          | 316     | 190220          | 229     |
| 166008          | 98       | 170079          | 126, 326 | 172200          | 232      | 177022          | 316     | 190230          | 229     |
| 166009          | 98       | 170080          | 126, 326 | 172201          | 232      | 177030          | 315     | 190240          | 229     |
| 166010          | 98       | 170081          | 126, 326 | 172202          | 232      | 177031          | 315     | 190300          | 233     |
| 166022          | 98       | 170082          | 126, 326 | 172203          | 232      | 177032          | 315     | 190305          | 233     |
| 166023          | 98       | 170083          | 126, 326 | 172204          | 232      | 177040          | 315     | 190308          | 233     |
| 166024          | 98       | 170084          | 126, 326 | 172300          | 231      | 177041          | 315     | 190310          | 233     |
| 166025          | 98       | 170085          | 126, 326 | 172370          | 200, 312 | 177042          | 315     | 191095          | 125     |
| 166026          | 98       | 170101          | 137      | 172401          | 198      | 177050          | 315     | 193030          | 332     |
| 166027          | 98       | 170107          | 137      | 172413          | 200      | 177060          | 316     | 193031          | 332     |
| 166028          | 98       | 170108          | 137      | 172414          | 200      | 178000          | 314     | 193032          | 332     |
| 166029          | 98       | 170109          | 137      | 172415          | 199      | 178001          | 314     | 193033          | 332     |
| 166030          | 98       | 170110          | 137      | 172416          | 199      | 178002          | 314     | 195010          | 229     |
| 166032          | 98       | 170111          | 137      | 172430          | 201      | 178003          | 314     | 195015          | 229     |
| 166034          | 98       | 170112          | 137      | 172431          | 201      | 178004          | 314     | 195020          | 229     |
| 166035          | 98       | 170113          | 137      | 172432          | 201      | 178005          | 314     | 195025          | 229     |
| 166037          | 98       | 170114          | 137      | 172460          | 312      | 178010          | 318     | 195030          | 229     |
| 166080          | 125      | 170115          | 137      | 172461          | 312      | 178011          | 318     | 195035          | 229     |
| 166081          | 125      | 170116          | 137      | 172462          | 312      | 178012          | 318     | 195040          | 229     |
| 166082          | 125      | 170117          | 137      | 172463          | 312      | <b>18</b>       |         | 195045          | 229     |
| 166083          | 125      | 170118          | 137      | 172464          | 312      | 180202          | 139     | 195050          | 229     |
| 166100          | 88       | 170120          | 136      | 172465          | 312      | 180210          | 139     | 195055          | 229     |
| 166101          | 88       | 170121          | 136      | 172500          | 184      | 180220          | 139     | 195060          | 229     |
| 166102          | 88       | 170135          | 136      | 172510          | 184      | 180230          | 139     | 195100          | 228     |
| 166103          | 88       | 170136          | 136      | 172520          | 185      | 180240          | 139     | 195110          | 228     |
| 166104          | 88       | 170137          | 136      | 172530          | 185      | 180250          | 139     | 195120          | 228     |
| 166105          | 88       | 170138          | 136      | 172600          | 201      | 180260          | 139     | 195130          | 228     |
| 166106          | 88       | 170139          | 136      | 172610          | 201      | 180270          | 139     | 195140          | 228     |
| 166107          | 88       | 170140          | 136      | 172630          | 201      | 180280          | 139     | 195150          | 228     |
| 166108          | 88       | 170145          | 136      | 172670          | 200      | 180300          | 139     | 195180          | 228     |
| 166109          | 88       | 171000          | 196      | 172700          | 182      | 180310          | 139     | 195190          | 228     |
| 166110          | 88       | 171001          | 196      | 172710          | 182      | 180320          | 139     | 195210          | 228     |
| 166120          | 88       | 171002          | 196      | 175000          | 313      | 180330          | 139     | 195220          | 228     |
| 166121          | 88       | 171003          | 196      | 175001          | 313      | 180340          | 139     | 195230          | 228     |
| 166130          | 159      | 171004          | 196      | 175002          | 313      | 180350          | 139     | 195250          | 228     |
| 166140          | 159      | 171005          | 196      | 175003          | 313      | 180360          | 139     | 195260          | 228     |
| <b>17</b>       |          | 171020          | 200      | 175004          | 313      | 180370          | 139     | 195290          | 228     |
| 170010          | 127, 327 | 171030          | 200      | 175005          | 313      | 180380          | 139     | 195400          | 229     |
| 170011          | 127, 327 | 171040          | 199      | 175006          | 313      | 180400          | 139     | 195405          | 229     |
| 170012          | 127, 327 | 171041          | 199      | 175007          | 313      | 180410          | 139     | 195410          | 229     |
| 170013          | 127, 327 | 171042          | 199      | 175030          | 314      | 180420          | 139     | 195415          | 229     |
| 170014          | 127, 327 | 171050          | 199      | 175032          | 314      | 180430          | 139     | 195420          | 229     |
| 170015          | 127, 327 | 171051          | 199      | 175033          | 314      | 180440          | 139     | 195425          | 229     |
| 170016          | 126, 326 | 171052          | 199      | 175037          | 314      | 180450          | 139     | 195430          | 229     |
| 170040          | 126, 326 | 171061          | 199      | 175040          | 314      | 180460          | 139     | 195435          | 229     |
| 170041          | 126, 326 | 171062          | 199      | 175043          | 314      | 181014          | 160     | 195440          | 229     |
| 170042          | 126, 326 | 171063          | 199      | 175044          | 314      | 181100          | 160     | 195450          | 229     |
| 170043          | 126, 326 | 171064          | 199      | 175047          | 314      | 181160          | 160     | 195700          | 231     |
| 170044          | 126, 326 | 171100          | 197      | 176080          | 314      | 181170          | 160     | 196015          | 338     |
| 170050          | 127, 327 | 171101          | 197      | 176100          | 314      | 181200          | 160     | 196020          | 338     |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|----------|-----------------|---------|
| 196030          | 338     | 197329          | 216     | 197552          | 214     | 198901          | 203      | 199064          | 328     |
| 196050          | 338     | 197330          | 217     | 197553          | 214     | 198902          | 203      | 199065          | 328     |
| 196060          | 338     | 197331          | 217     | 197554          | 214     | 198903          | 203      | 199069          | 141     |
| 196500          | 226     | 197332          | 217     | 197555          | 214     | 198904          | 203      | 199070          | 109     |
| 196501          | 226     | 197333          | 216     | 197556          | 214     | 198905          | 203      | 199075          | 109     |
| 196502          | 226     | 197334          | 216     | 197557          | 214     | 198910          | 203      | 199095          | 318     |
| 196503          | 226     | 197335          | 216     | 197558          | 214     | 198911          | 203      | 199096          | 318     |
| 196504          | 226     | 197336          | 216     | 197559          | 214     | 198912          | 203      | 199097          | 318     |
| 196505          | 226     | 197337          | 216     | 197560          | 214     | 198913          | 203      | 199098          | 318     |
| 196506          | 226     | 197340          | 217     | 197561          | 214     | 198914          | 203      | 199120          | 238     |
| 196507          | 226     | 197400          | 218     | 197562          | 214     | 198915          | 203      | 199121          | 238     |
| 196520          | 226     | 197401          | 218     | 197563          | 214     | 198920          | 203      | 199122          | 238     |
| 196521          | 226     | 197402          | 218     | 197564          | 214     | 198950          | 202      | 199123          | 238     |
| 196522          | 226     | 197403          | 220     | 197565          | 214     | 198951          | 202      | 199124          | 238     |
| 196523          | 226     | 197405          | 218     | 197566          | 214     | 198952          | 202      | 199125          | 238     |
| 196524          | 226     | 197406          | 218     | 197570          | 221     | 198960          | 202      | 199126          | 238     |
| 196525          | 226     | 197407          | 218     | 197571          | 221     | 198961          | 202      | 199128          | 238     |
| 196526          | 226     | 197408          | 218     | 197572          | 221     | 198962          | 202      | 199129          | 238     |
| 196527          | 226     | 197410          | 218     | 197573          | 221     | 199000          | 132, 324 | 199130          | 238     |
| 196528          | 226     | 197411          | 218     | 197574          | 221     | 199002          | 132, 324 | 199150          | 100     |
| 196530          | 226     | 197412          | 219     | 197575          | 221     | 199003          | 132, 324 | 199160          | 149     |
| 196540          | 226     | 197413          | 219     | 197576          | 222     | 199004          | 132, 324 | 199161          | 149     |
| 196550          | 227     | 197414          | 219     | 197577          | 222     | 199005          | 132, 324 | 199162          | 149     |
| 196560          | 227     | 197415          | 219     | 197578          | 222     | 199006          | 132, 324 | 199163          | 102     |
| 196570          | 227     | 197417          | 219     | 197579          | 222     | 199007          | 132, 324 | 199164          | 102     |
| 196580          | 227     | 197418          | 219     | 197580          | 222     | 199008          | 132, 324 | 199165          | 102     |
| 196600          | 224     | 197420          | 219     | 197581          | 222     | 199009          | 132, 324 | 199166          | 102     |
| 196610          | 224     | 197421          | 219     | 197582          | 222     | 199010          | 132, 324 | 199167          | 102     |
| 196620          | 224     | 197422          | 219     | 197583          | 222     | 199011          | 132, 324 | 199168          | 102     |
| 196630          | 224     | 197423          | 220     | 197584          | 222     | 199012          | 132, 324 | 199169          | 102     |
| 196660          | 224     | 197424          | 220     | 197595          | 223     | 199013          | 132, 324 | 199170          | 102     |
| 197032          | 223     | 197425          | 220     | 198000          | 158     | 199014          | 132, 324 | 199171          | 104     |
| 197033          | 223     | 197426          | 220     | 198001          | 158     | 199015          | 132, 324 | 199172          | 104     |
| 197060          | 223     | 197427          | 220     | 198002          | 158     | 199017          | 132, 324 | 199173          | 96      |
| 197136          | 214     | 197428          | 220     | 198003          | 158     | 199018          | 132, 324 | 199174          | 96      |
| 197180          | 215     | 197429          | 220     | 198004          | 158     | 199019          | 132, 324 | 199175          | 96      |
| 197300          | 217     | 197430          | 220     | 198005          | 158     | 199026          | 328      | 199176          | 96      |
| 197301          | 217     | 197500          | 215     | 198006          | 158     | 199027          | 328      | 199177          | 96      |
| 197302          | 217     | 197501          | 215     | 198007          | 158     | 199028          | 328      | 199178          | 96      |
| 197303          | 221     | 197502          | 215     | 198008          | 158     | 199030          | 196      | 199179          | 96      |
| 197310          | 216     | 197503          | 215     | 198009          | 158     | 199031          | 335      | 199180          | 96      |
| 197311          | 216     | 197504          | 215     | 198010          | 158     | 199032          | 335      | 199181          | 96      |
| 197312          | 216     | 197505          | 215     | 198012          | 158     | 199033          | 238      | 199182          | 96      |
| 197313          | 216     | 197506          | 215     | 198013          | 158     | 199034          | 238      | 199183          | 96      |
| 197314          | 216     | 197507          | 215     | 198014          | 158     | 199035          | 196      | 199184          | 96      |
| 197315          | 216     | 197508          | 215     | 198015          | 158     | 199036          | 196      | 199210          | 142     |
| 197316          | 216     | 197509          | 215     | 198017          | 158     | 199038          | 196      | 199211          | 142     |
| 197317          | 216     | 197510          | 215     | 198840          | 317     | 199039          | 196      | 199212          | 142     |
| 197318          | 216     | 197511          | 215     | 198841          | 317     | 199052          | 142      | 199220          | 142     |
| 197319          | 216     | 197512          | 215     | 198870          | 318     | 199053          | 142      | 199221          | 142     |
| 197320          | 216     | 197513          | 215     | 198871          | 318     | 199054          | 142      | 199222          | 142     |
| 197321          | 216     | 197514          | 215     | 198872          | 318     | 199055          | 142      | 199223          | 142     |
| 197322          | 216     | 197515          | 215     | 198873          | 318     | 199056          | 142      | 199328          | 317     |
| 197323          | 216     | 197516          | 215     | 198874          | 318     | 199057          | 142      | 199329          | 317     |
| 197324          | 216     | 197517          | 215     | 198875          | 318     | 199058          | 142      | 199330          | 317     |
| 197325          | 216     | 197518          | 215     | 198890          | 319     | 199059          | 328      | 199331          | 317     |
| 197326          | 216     | 197519          | 215     | 198891          | 319     | 199060          | 328      | 199361          | 334     |
| 197327          | 216     | 197550          | 214     | 198892          | 319     | 199061          | 328      | 199362          | 334     |
| 197328          | 216     | 197551          | 214     | 198900          | 203     | 199063          | 328      | 199364          | 335     |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.  |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|----------|-----------------|----------|-----------------|----------|
| 199365          | 335     | 199621          | 230     | 199987          | 149      | 200203          | 120      | 200420          | 112      |
| 199370          | 317     | 199622          | 230     | 199988          | 149      | 200204          | 120      | 200423          | 112      |
| 199371          | 317     | 199623          | 230     | 199940          | 302      | 200205          | 120      | 200424          | 112      |
| 199372          | 317     | 199624          | 230     | 199999          | 302      | 200206          | 120      | 200490          | 283      |
| 199373          | 317     | 199625          | 230     | <b>20</b>       |          | 200207          | 120      | 200491          | 283      |
| 199374          | 317     | 199626          | 230     | 200001          | 114, 351 | 200208          | 120      | 200492          | 283      |
| 199375          | 317     | 199629          | 230     | 200002          | 114, 351 | 200209          | 120      | 200493          | 283      |
| 199400          | 133     | 199630          | 230     | 200003          | 114      | 200210          | 120      | 200494          | 283      |
| 199401          | 133     | 199641          | 92      | 200004          | 115      | 200212          | 120      | 200495          | 283      |
| 199402          | 133     | 199642          | 92      | 200005          | 119, 350 | 200213          | 120      | 200496          | 283      |
| 199403          | 133     | 199643          | 92      | 200006          | 119, 350 | 200214          | 120      | 200499          | 135      |
| 199404          | 133     | 199650          | 94      | 200007          | 119, 350 | 200215          | 120      | 200500          | 110, 312 |
| 199405          | 133     | 199651          | 94      | 200010          | 140, 325 | 200216          | 120      | 200501          | 110, 312 |
| 199406          | 133     | 199652          | 94      | 200011          | 140, 325 | 200217          | 120      | 200502          | 110, 312 |
| 199409          | 332     | 199653          | 94      | 200012          | 140, 325 | 200218          | 120      | 200503          | 110, 312 |
| 199410          | 332     | 199654          | 94      | 200013          | 140, 325 | 200219          | 120      | 200504          | 110, 312 |
| 199411          | 332     | 199655          | 94      | 200014          | 140, 325 | 200234          | 118      | 200600          | 109      |
| 199412          | 332     | 199656          | 92      | 200015          | 140, 325 | 200235          | 118      | 200601          | 109      |
| 199420          | 133     | 199657          | 92      | 200022          | 128, 323 | 200236          | 118      | 200602          | 109      |
| 199421          | 133     | 199658          | 92      | 200023          | 138      | 200237          | 118      | 200610          | 110, 239 |
| 199422          | 133     | 199659          | 94      | 200024          | 138      | 200238          | 119      | 200611          | 110, 239 |
| 199423          | 133     | 199660          | 94      | 200025          | 138      | 200239          | 119      | 200620          | 110      |
| 199424          | 133     | 199661          | 94      | 200026          | 138      | 200240          | 143      | 200621          | 110      |
| 199425          | 133     | 199662          | 94      | 200027          | 138      | 200241          | 143      | 200622          | 110      |
| 199500          | 90      | 199663          | 94      | 200096          | 118      | 200245          | 223      | 200625          | 350      |
| 199501          | 90      | 199700          | 100     | 200097          | 118      | 200260          | 119      | 200626          | 350      |
| 199502          | 90      | 199710          | 100     | 200102          | 194      | 200261          | 119      | 200627          | 350      |
| 199503          | 90      | 199720          | 100     | 200103          | 194      | 200271          | 120      | 200630          | 143      |
| 199504          | 90      | 199730          | 100     | 200104          | 194      | 200272          | 120      | 200631          | 143      |
| 199505          | 90      | 199740          | 100     | 200105          | 194      | 200273          | 120      | 200632          | 143      |
| 199506          | 90      | 199750          | 100     | 200106          | 194      | 200274          | 120      | 200633          | 143      |
| 199507          | 90      | 199760          | 102     | 200108          | 194      | 200275          | 120      | 200634          | 143      |
| 199508          | 90      | 199761          | 102     | 200109          | 194      | 200276          | 120      | 200635          | 143      |
| 199510          | 90      | 199770          | 102     | 200114          | 115      | 200280          | 120      | 200640          | 347      |
| 199511          | 90      | 199780          | 104     | 200115          | 119, 350 | 200285          | 121      | 200641          | 347      |
| 199513          | 92      | 199790          | 104     | 200116          | 119, 350 | 200286          | 121      | 200642          | 347      |
| 199520          | 92      | 199800          | 104     | 200123          | 118      | 200287          | 121      | 200643          | 347      |
| 199530          | 93      | 199820          | 104     | 200126          | 118      | 200288          | 121      | 200644          | 346      |
| 199570          | 104     | 199830          | 104     | 200127          | 118      | 200290          | 121      | 200646          | 350      |
| 199571          | 104     | 199840          | 104     | 200128          | 118      | 200291          | 121      | 200647          | 347      |
| 199580          | 125     | 199850          | 104     | 200129          | 118      | 200292          | 121      | 200650          | 347      |
| 199581          | 125     | 199860          | 104     | 200149          | 141, 325 | 200293          | 121      | 200651          | 347      |
| 199582          | 125     | 199870          | 104     | 200150          | 141, 325 | 200299          | 120      | 200652          | 347      |
| 199584          | 93      | 199880          | 100     | 200160          | 118      | 200300          | 143      | 200653          | 347      |
| 199585          | 125     | 199883          | 100     | 200161          | 118      | 200301          | 143      | 200660          | 347      |
| 199586          | 125     | 199884          | 100     | 200162          | 118      | 200312          | 120      | 200661          | 347      |
| 199590          | 155     | 199885          | 100     | 200163          | 118      | 200313          | 120      | 200662          | 347      |
| 199591          | 155     | 199886          | 102     | 200164          | 118      | 200346          | 138      | 200663          | 347      |
| 199610          | 230     | 199887          | 100     | 200170          | 141, 325 | 200347          | 138      | 200648          | 346      |
| 199611          | 230     | 199888          | 100     | 200179          | 141, 325 | 200348          | 138      | 200649          | 346      |
| 199612          | 230     | 199890          | 100     | 200182          | 114, 351 | 200349          | 138      | 200680          | 382      |
| 199613          | 230     | 199891          | 100     | 200192          | 134      | 200350          | 138      | 200700          | 110      |
| 199614          | 230     | 199892          | 328     | 200194          | 134      | 200351          | 138      | 200701          | 110      |
| 199615          | 230     | 199893          | 328     | 200195          | 134      | 200352          | 138      | 200702          | 109      |
| 199616          | 230     | 199894          | 328     | 200196          | 134      | 200353          | 138      | 200703          | 109      |
| 199617          | 230     | 199895          | 328     | 200197          | 134      | 200354          | 138      | 200710          | 110, 239 |
| 199618          | 230     | 199950          | 302     | 200200          | 120      | 200355          | 138      | 200750          | 111      |
| 199619          | 230     | 199960          | 141     | 200201          | 120      | 200408          | 140, 325 | 200751          | 111      |
| 199620          | 230     | 199986          | 149     | 200202          | 120      | 200409          | 140, 325 | 200752          | 111      |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p.     | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|-------------|-----------------|---------|-----------------|----------|-----------------|----------|-----------------|---------|
| 200760          | 111         | 201330          | 122     | 202200          | 32       | 206010          | 140, 325 | 226660          | 177     |
| 200761          | 111         | 201400          | 122     | 202205          | 32       | 206011          | 140, 325 | 226670          | 177     |
| 200762          | 111         | 201410          | 122     | 202210          | 32       | 206012          | 140, 325 | 226680          | 177     |
| 200770          | 112         | 201420          | 122     | 202215          | 32       | 206013          | 140, 325 | 226690          | 177     |
| 200771          | 112         | 201430          | 122     | 202220          | 32       | 206014          | 140, 325 | 226720          | 177     |
| 200772          | 112         | 201440          | 122     | 202225          | 32       | 206015          | 140, 325 | 226730          | 177     |
| 200773          | 112         | 201450          | 122     | 202294          | 121      | 206112          | 140, 325 | 226740          | 177     |
| 200802          | 138         | 201451          | 122     | 202295          | 121      | 206113          | 140, 325 | 226750          | 177     |
| 200830          | 33          | 201500          | 122     | 202296          | 121      | 206114          | 140, 325 | 226850          | 177     |
| 200840          | 33          | 201510          | 122     | 202297          | 121      | 206115          | 140, 325 | 226860          | 177     |
| 200850          | 33          | 201520          | 122     | 202400          | 194      | <b>22</b>       |          | 226870          | 177     |
| 200855          | 33          | 201600          | 122     | 202401          | 194      | 220108          | 154      | 226880          | 177     |
| 200865          | 33          | 201610          | 122     | 202402          | 194      | 220110          | 154      | 226890          | 177     |
| 200860          | 33          | 201620          | 122     | 202403          | 194      | 220112          | 154      | 227002          | 112     |
| 200870          | 33          | 201630          | 122     | 202404          | 194      | 220114          | 154      | 227003          | 178     |
| 200875          | 33          | 201700          | 122     | 202405          | 194      | 220116          | 154      | 227004          | 178     |
| 200880          | 33          | 201710          | 122     | 202406          | 194      | 220118          | 154      | 227007          | 178     |
| 200881          | 33          | 201720          | 122     | 202407          | 194      | 220119          | 154      | 227008          | 178     |
| 200882          | 33          | 201730          | 122     | 202408          | 194      | 220120          | 154      | 227009          | 178     |
| 200890          | 30          | 201800          | 122     | 202409          | 194      | 220122          | 154      | 227010          | 178     |
| 200891          | 30          | 201810          | 122     | 202410          | 194      | 220124          | 154      | 227011          | 178     |
| 200892          | 30          | 201820          | 122     | 202411          | 194      | 220126          | 154      | 227012          | 178     |
| 200893          | 30          | 201830          | 122     | 202412          | 194      | 220128          | 154      | 227013          | 178     |
| 200899          | 155         | 201850          | 122     | 202413          | 194      | 221020          | 130      | 227014          | 178     |
| 200900          | 155         | 201851          | 122     | 202414          | 194      | 221021          | 130      | 227015          | 178     |
| 200915          | 155         | 201852          | 122     | 203300          | 118      | 221022          | 130      | 227016          | 178     |
| 200925          | 111         | 201901          | 124     | 203310          | 118      | 221023          | 130      | 227023          | 181     |
| 200926          | 111         | 201902          | 124     | 203400          | 145      | 221024          | 130      | 227025          | 186     |
| 200927          | 111         | 201903          | 124     | 203401          | 145      | 221025          | 130      | 227026          | 186     |
| 200928          | 111         | 201904          | 124     | 203402          | 145      | 221026          | 130      | 227027          | 186     |
| 200929          | 111         | 201905          | 124     | 203403          | 145      | 225050          | 175      | 227028          | 187     |
| 200940          | 113         | 201906          | 124     | 203404          | 145      | 225060          | 175      | 227029          | 186     |
| 200941          | 113         | 201907          | 124     | 203405          | 145      | 225070          | 175      | 227031          | 189     |
| 200942          | 113         | 202000          | 31      | 203406          | 145      | 225080          | 175      | 227037          | 189     |
| 200943          | 113         | 202005          | 31      | 203407          | 145      | 225090          | 175      | 227094          | 178     |
| 200944          | 113         | 202010          | 31      | 203408          | 145      | 225120          | 175      | 227095          | 178     |
| 200945          | 113         | 202015          | 31      | 203409          | 145      | 225130          | 175      | 227096          | 178     |
| 200950          | 152, 333    | 202020          | 31      | 203410          | 145      | 225140          | 175      | 227097          | 178     |
| 200960          | 31, 129     | 202025          | 31      | 203411          | 145, 351 | 225150          | 175      | 227098          | 181     |
| 200962          | 31, 129     | 202030          | 31      | 203412          | 145, 351 | 225250          | 175      | 227099          | 60, 112 |
| 200963          | 31, 39, 129 | 202035          | 31      | 203413          | 145, 351 | 225260          | 175      | 227125          | 186     |
| 200970          | 31, 129     | 202085          | 17      | 203414          | 145, 351 | 225270          | 175      | 227126          | 186     |
| 200971          | 31, 129     | 202086          | 21      | 203415          | 145, 351 | 225280          | 175      | 227127          | 186     |
| 201000          | 124         | 202089          | 39      | 203416          | 145, 351 | 225290          | 175      | 227128          | 187     |
| 201010          | 124         | 202090          | 52      | 203417          | 145, 351 | 226350          | 176      | 227129          | 186     |
| 201020          | 124         | 202091          | 52      | 203418          | 145, 351 | 226360          | 176      | 227130          | 179     |
| 201030          | 124         | 202092          | 17      | 203419          | 145      | 226370          | 176      | 227131          | 179     |
| 201040          | 124         | 202094          | 18      | 203420          | 145      | 226380          | 176      | 227132          | 179     |
| 201050          | 124         | 202095          | 39      | 203421          | 144      | 226390          | 176      | 227133          | 179     |
| 201200          | 122         | 202096          | 17      | 203422          | 144      | 226420          | 176      | 227134          | 179     |
| 201205          | 122         | 202097          | 22      | 203429          | 113      | 226430          | 176      | 227135          | 179     |
| 201210          | 122         | 202098          | 31      | 203430          | 113      | 226440          | 176      | 227136          | 179     |
| 201220          | 122         | 202099          | 17      | 203431          | 113      | 226450          | 176      | 227137          | 179     |
| 201230          | 122         | 202170          | 33, 346 | 203432          | 113      | 226550          | 176      | 227138          | 179     |
| 201300          | 122         | 202171          | 33, 346 | 203433          | 113      | 226560          | 176      | 227139          | 179     |
| 201302          | 122         | 202172          | 33, 346 | 203434          | 113      | 226570          | 176      | 227140          | 179     |
| 201305          | 122         | 202173          | 33, 346 | 203435          | 113      | 226580          | 176      | 227141          | 179     |
| 201310          | 122         | 202180          | 32, 129 | 203436          | 113      | 226590          | 176      | 227142          | 174     |
| 201320          | 122         | 202181          | 32, 129 | 203437          | 113      | 226650          | 177      | 227144          | 174     |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p.  |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|----------|
| 227150          | 189     | 228300          | 372     | 255320          | 234     | 260740          | 360     | 261800          | 364      |
| 227160          | 189     | 228301          | 372     | 255350          | 234     | 260742          | 360     | 261810          | 364      |
| 227170          | 189     | 228302          | 372     | 255800          | 237     | 260800          | 366     | 262518          | 356      |
| 227180          | 189     | 228303          | 372     | 255850          | 237     | 260801          | 366     | 262522          | 356      |
| 227200          | 159     | 228304          | 372     | 255860          | 237     | 260802          | 366     | 262600          | 356      |
| 227214          | 200     | 228305          | 372     | 255880          | 237     | 260803          | 366     | 262601          | 356      |
| 227220          | 187     | 228310          | 372     | <b>26</b>       |         | 260804          | 366     | 262602          | 356      |
| 227225          | 186     | 228311          | 372     | 260000          | 362     | 260805          | 366     | 262612          | 357      |
| 227227          | 186     | 228312          | 372     | 260010          | 362     | 260806          | 366     | 262616          | 357      |
| 227229          | 186     | 228313          | 372     | 260020          | 362     | 260807          | 366     | 262621          | 357      |
| 227230          | 107     | 228314          | 372     | 260021          | 362     | 260810          | 369     | 262626          | 357      |
| 227231          | 107     | 228315          | 372     | 260022          | 362     | 260811          | 366     | 262631          | 357      |
| 227232          | 107     | 228316          | 372     | 260023          | 362     | 260812          | 366     | 262636          | 343, 357 |
| 227233          | 107     | 228330          | 373     | 260024          | 362     | 260813          | 366     | 262640          | 356      |
| 227235          | 107     | 228332          | 373     | 260025          | 362     | 260814          | 366     | 262712          | 357      |
| 227240          | 106     | 228333          | 373     | 260030          | 361     | 260815          | 366     | 262721          | 357      |
| 227241          | 106     | 228340          | 374     | 260031          | 361     | 260816          | 369     | 262726          | 357      |
| 227242          | 106     | 228350          | 373     | 260032          | 361     | 260817          | 369     | 262731          | 357      |
| 227243          | 106     | 228351          | 373     | 260033          | 361     | 260818          | 369     | 262736          | 357      |
| 227244          | 106     | 228352          | 373     | 260034          | 361     | 260819          | 369     | 262825          | 357      |
| 227246          | 108     | 228353          | 373     | 260035          | 361     | 260820          | 369     | 264036          | 354      |
| 227247          | 108     | 228354          | 373     | 260040          | 361     | 260830          | 367     | 264131          | 354      |
| 227350          | 107     | 228355          | 373     | 260041          | 361     | 260831          | 367     | 264136          | 354      |
| 227351          | 107     | 228360          | 373     | 260042          | 361     | 260832          | 367     | 264226          | 354      |
| 227352          | 107     | 228361          | 373     | 260043          | 361     | 260833          | 367     | 264231          | 354      |
| 227355          | 107     | 228362          | 373     | 260044          | 361     | 260834          | 367     | 264236          | 354      |
| 227356          | 107     | 228363          | 373     | 260050          | 361     | 260835          | 367     | 264931          | 355      |
| 227360          | 107     | 228364          | 373     | 260099          | 371     | 260836          | 367     | 265326          | 355      |
| 227363          | 107     | 228365          | 373     | 260350          | 367     | 260837          | 367     | 265426          | 355      |
| 227364          | 107     | 228370          | 373     | 260360          | 367     | 260838          | 367     | 265431          | 355      |
| 227365          | 107     | 228371          | 373     | 260370          | 367     | 260839          | 367     | 265436          | 355      |
| 227550          | 184     | 228372          | 373     | 260561          | 359     | 260840          | 367     | 265526          | 355      |
| 227551          | 184     | 228373          | 373     | 260571          | 359     | 260841          | 367     | 265531          | 355      |
| 227552          | 184     | 228374          | 373     | 260582          | 360     | 260850          | 369     | 265536          | 355      |
| 227575          | 48, 190 | 228375          | 373     | 260592          | 360     | 260860          | 368     | 265626          | 355      |
| 227576          | 48, 190 | 228390          | 374     | 260600          | 360     | 260861          | 368     | 265631          | 355      |
| 227577          | 48, 191 | 228391          | 374     | 260610          | 359     | 260862          | 368     | 265636          | 355      |
| 227578          | 48, 191 | 228395          | 373     | 260611          | 359     | 260863          | 368     | 265826          | 355      |
| 227601          | 181     | <b>23</b>       |         | 260612          | 359     | 260864          | 368     | 265921          | 356      |
| 227611          | 181     | 230030          | 238     | 260630          | 358     | 260865          | 368     | 265926          | 356      |
| 227621          | 181     | 230102          | 131     | 260631          | 358     | 260868          | 334     | 266055          | 361      |
| 227622          | 181     | 230112          | 131     | 260632          | 358     | 260869          | 334     | 266960          | 54, 302  |
| 227640          | 181     | 230122          | 131     | 260640          | 358     | 260876          | 368     | 268013          | 370      |
| 227650          | 184     | 230129          | 131     | 260641          | 358     | 260877          | 368     | 268015          | 370      |
| 227651          | 184     | 230130          | 130     | 260642          | 358     | 260878          | 368     | 268113          | 370      |
| 227750          | 108     | 230150          | 323     | 260650          | 359     | 260890          | 363     | 268115          | 370      |
| 227752          | 108     | 230160          | 323     | 260651          | 359     | 260900          | 371     | 268213          | 370      |
| 227756          | 108     | <b>25</b>       |         | 260652          | 359     | 260901          | 371     | 268216          | 370      |
| 227757          | 108     | 250001          | 134     | 260660          | 367     | 260902          | 371     | 268218          | 370      |
| 227763          | 108     | 250002          | 134     | 260661          | 367     | 260903          | 371     | 268320          | 370      |
| 227850          | 108     | 250003          | 134     | 260670          | 363     | 260905          | 371     | 268325          | 370      |
| 227852          | 108     | 250004          | 134     | 260671          | 363     | 260906          | 371     | 268421          | 370      |
| 227856          | 108     | 250005          | 134     | 260672          | 363     | 260910          | 374     | 268424          | 370      |
| 227857          | 108     | 250006          | 134     | 260673          | 363     | 260960          | 363     | <b>27</b>       |          |
| 227863          | 108     | 250007          | 134     | 260700          | 369     | 260961          | 363     | 270000          | 375      |
| 228128          | 319     | 250008          | 134     | 260700          | 369     | 260962          | 363     | 270001          | 375      |
| 228129          | 319     | 250009          | 134     | 260702          | 369     | 260963          | 363     | 270002          | 375      |
| 228130          | 374     | 255000          | 236     | 260703          | 369     | 260964          | 363     | 270003          | 375      |
| 228131          | 374     | 255010          | 236     | 260730          | 359     | 260965          | 363     | 270004          | 375      |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p.       | Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|---------------|-----------------|----------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| 270005          | 375           | 310003          | 168      | 350600          | 208     | 383110          | 42      | 410311          | 383     |
| 270006          | 375           | 310004          | 171      | 350601          | 208     | 383200          | 43      | <b>42</b>       |         |
| <b>28</b>       |               | 310009          | 171      | 350650          | 208     | 385000          | 34      | 421002          | 261     |
| 281001          | 29, 284, 287  | 310019          | 169      | <b>38</b>       |         | 385009          | 37      | 421003          | 261     |
| 281002          | 29            | 310023          | 170      | 381000          | 43      | 385010          | 34      | 421006          | 251     |
| 281003          | 29            | 310024          | 170      | 381005          | 43      | 385015          | 35      | 421012          | 241     |
| 281004          | 29            | 310027          | 171      | 381006          | 43      | 385029          | 37      | 421015          | 249     |
| 281005          | 29            | 310031          | 169, 329 | 381007          | 43      | 385030          | 34      | 421019          | 250     |
| 281006          | 29, 284, 287  | 310032          | 169, 329 | 381020          | 43      | 385035          | 35      | 421023          | 241     |
| 281007          | 29            | 310085          | 169, 329 | 381021          | 43      | 385040          | 34      | 421024          | 254     |
| 281008          | 29            | 310090          | 171      | 381022          | 43      | 385050          | 34      | 421025          | 254     |
| 281009          | 29            | 310099          | 169, 329 | 381050          | 41      | 385099          | 37      | 421027          | 249     |
| 281010          | 29            | 310103          | 168      | 381051          | 41      | 385100          | 35      | 421028          | 257     |
| 281011          | 29, 284, 287  | 310111          | 170      | 381052          | 41      | 385120          | 35      | 421031          | 254     |
| 281012          | 29            | 310115          | 170      | 381054          | 41      | 385180          | 34      | 421033          | 247     |
| 281013          | 29            | <b>33</b>       |          | 381057          | 41      | 385200          | 35      | 421036          | 254     |
| 281014          | 29            | 330002          | 207      | 381058          | 41      | 385205          | 35      | 421037          | 248     |
| 281015          | 29            | 330003          | 207      | 381060          | 41      | 385500          | 38      | 421045          | 254     |
| 281016          | 29            | 330004          | 207      | 381061          | 42      | 385510          | 38      | 421046          | 249     |
| 281017          | 29            | 330005          | 207      | 381063          | 41      | 385550          | 38      | 421048          | 247     |
| 281018          | 29            | 330007          | 207      | 381100          | 42      | 385551          | 38      | 421050          | 243     |
| 281020          | 28, 202       | <b>35</b>       |          | 381101          | 42      | <b>39</b>       |         | 421053          | 243     |
| 281021          | 28, 202       | 350080          | 206      | 381102          | 42      | 391050          | 212     | 421058          | 247     |
| 281030          | 28            | 350081          | 206      | 381106          | 42      | 391200          | 210     | 421078          | 246     |
| 281031          | 28            | 350082          | 206      | 381108          | 42      | 391210          | 210     | 421079          | 246     |
| 281032          | 28            | 350083          | 206      | 381109          | 42      | 391220          | 210     | 421081          | 254     |
| 281033          | 28            | 350084          | 206      | 381110          | 42      | 391230          | 210     | 421082          | 254     |
| 281040          | 23            | 350085          | 206      | 381127          | 43      | 391240          | 210     | 421084          | 266     |
| 281041          | 29            | 350086          | 206      | 381150          | 55      | 391320          | 211     | 421089          | 249     |
| 281042          | 29            | 350087          | 206      | 381151          | 55      | 391330          | 211     | 421092          | 257     |
| <b>29</b>       |               | 350088          | 206      | 381200          | 43      | 391400          | 212     | 421093          | 249     |
| 290000          | 128, 322      | 350089          | 206      | 381201          | 43      | 391410          | 212     | 421094          | 254     |
| 290010          | 128, 322      | 350090          | 206      | 381430          | 49      | 391530          | 172     | 421095          | 249     |
| 290020          | 128, 322      | 350144          | 208      | 381432          | 49      | 391535          | 172     | 421104          | 249     |
| 290030          | 128, 322      | 350145          | 208      | 382000          | 41      | 391550          | 172     | 421129          | 251     |
| 290040          | 128, 322      | 350147          | 208      | 382010          | 41      | 391800          | 210     | 421132          | 264     |
| 290050          | 128, 322      | 350170          | 206      | 382020          | 41      | 391810          | 210     | 421134          | 247     |
| 290070          | 128, 322      | 350171          | 206      | 382030          | 41      | 391820          | 210     | 421145          | 242     |
| 290071          | 128, 322      | 350172          | 206      | 382040          | 41      | 391850          | 212     | 421146          | 242     |
| 290072          | 128, 322      | 350173          | 206      | 382100          | 42      | 391900          | 209     | 421147          | 242     |
| 290073          | 128, 322      | 350174          | 206      | 382110          | 42      | 391902          | 209     | 421148          | 242     |
| 290074          | 128, 322      | 350175          | 206      | 382325          | 48      | 391920          | 211     | 421156          | 257     |
| 290075          | 128, 322      | 350176          | 206      | 382500          | 44, 306 | 391950          | 36      | 421157          | 262     |
| 290160          | 337           | 350177          | 206      | 382501          | 44, 306 | 391951          | 36      | 421158          | 261     |
| 290170          | 337           | 350178          | 206      | 382502          | 44, 306 | 391952          | 36      | 421170          | 266     |
| 290200          | 130, 239, 322 | 350179          | 206      | 382510          | 44, 306 | 391953          | 36      | 421173          | 257     |
| 290300          | 323           | 350180          | 206      | 382511          | 44, 306 | 391954          | 36      | 421189          | 254     |
| 292000          | 321           | 350199          | 213      | 382512          | 44, 306 | 391960          | 36      | 421191          | 249     |
| 292001          | 321           | 350250          | 207      | 382520          | 44, 306 | 391961          | 36      | 421197          | 247     |
| 292002          | 321           | 350251          | 207      | 382521          | 44, 306 | 391970          | 36      | 421209          | 245     |
| 292003          | 321           | 350252          | 207      | 382522          | 44, 306 | 391971          | 36      | 421214          | 241     |
| 292004          | 321           | 350253          | 207      | 382530          | 45, 307 | 391972          | 36      | 421216          | 242     |
| 292005          | 321           | 350254          | 207      | 382531          | 45, 307 | 391980          | 36, 53  | 421217          | 261     |
| 292006          | 321           | 350255          | 207      | 382532          | 45, 307 | 399000          | 213     | 421218          | 242     |
| 292007          | 321           | 350256          | 207      | 382533          | 45, 307 | <b>41</b>       |         | 421219          | 248     |
| 292008          | 321           | 350257          | 207      | 382534          | 45, 307 | 410300          | 383     | 421224          | 252     |
| <b>31</b>       |               | 350258          | 207      | 382535          | 45, 307 | 410306          | 383     | 421225          | 254     |
| 310001          | 168           | 350259          | 207      | 382536          | 45, 307 | 410308          | 383     | 421226          | 249     |
| 310002          | 168           | 350260          | 207      | 382562          | 44, 306 | 410310          | 383     | 421251          | 243     |



|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| 421252          | 243     | 421529          | 250     | 421779          | 255     | 421921          | 259     | 430007          | 267     |
| 421253          | 243     | 421533          | 255     | 421780          | 258     | 421922          | 259     | 430008          | 267     |
| 421254          | 243     | 421537          | 243     | 421781          | 255     | 421923          | 260     | <b>45</b>       |         |
| 421255          | 244     | 421540          | 250     | 421782          | 259     | 421924          | 260     | 450500          | 235     |
| 421256          | 264     | 421544          | 257     | 421784          | 256     | 421929          | 260     | 450510          | 235     |
| 421258          | 261     | 421545          | 257     | 421786          | 244     | 421930          | 260     | 450520          | 235     |
| 421263          | 254     | 421554          | 245     | 421794          | 256     | 421931          | 251     | 450900          | 266     |
| 421266          | 243     | 421555          | 258     | 421795          | 253     | 421932          | 260     | <b>46</b>       |         |
| 421280          | 241     | 421558          | 250     | 421796          | 264     | 421933          | 251     | 460001          | 383     |
| 421289          | 248     | 421559          | 258     | 421797          | 262     | 421934          | 251     | 460002          | 383     |
| 421290          | 248     | 421561          | 248     | 421799          | 256     | 421935          | 260     | 460003          | 383     |
| 421291          | 262     | 421564          | 258     | 421826          | 247     | 421936          | 260     | 460004          | 383     |
| 421292          | 262     | 421568          | 247     | 421830          | 247     | 421937          | 241     | 460005          | 383     |
| 421294          | 266     | 421575          | 258     | 421840          | 256     | 421938          | 251     | 460006          | 383     |
| 421296          | 241     | 421576          | 242     | 421842          | 256     | 421939          | 260     | 460007          | 383     |
| 421297          | 241     | 421582          | 244     | 421847          | 253     | 422009          | 255     | 460008          | 383     |
| 421300          | 248     | 421585          | 261     | 421848          | 256     | 422018          | 253     | 460009          | 383     |
| 421301          | 254     | 421586          | 266     | 421853          | 253     | 422022          | 262     | 460010          | 383     |
| 421302          | 246     | 421588          | 264     | 421854          | 264     | 422037          | 245     | 460029          | 383     |
| 421317          | 243     | 421597          | 253     | 421858          | 256     | 422038          | 246     | 460030          | 383     |
| 421321          | 253     | 421611          | 264     | 421859          | 256     | 422054          | 253     | 460031          | 383     |
| 421327          | 250     | 421612          | 265     | 421865          | 253     | 422110          | 265     | 460038          | 383     |
| 421330          | 257     | 421617          | 258     | 421866          | 256     | 422116          | 262     | 460051          | 383     |
| 421333          | 246     | 421622          | 256     | 421867          | 263     | 422121          | 242     | 460052          | 383     |
| 421342          | 261     | 421623          | 266     | 421868          | 246     | 422122          | 242     | 460069          | 383     |
| 421354          | 266     | 421628          | 252     | 421869          | 246     | 422162          | 265     | <b>53</b>       |         |
| 421357          | 253     | 421630          | 258     | 421870          | 246     | 422169          | 255     | 530000          | 296     |
| 421358          | 244     | 421635          | 245     | 421872          | 264     | 422251          | 262     | 530001          | 296     |
| 421362          | 243     | 421637          | 247     | 421873          | 244     | 422252          | 262     | 530002          | 296     |
| 421367          | 263     | 421638          | 255     | 421874          | 251     | 422253          | 263     | 530003          | 296     |
| 421383          | 243     | 421640          | 244     | 421877          | 250     | 422254          | 263     | 530005          | 297     |
| 421384          | 248     | 421641          | 244     | 421878          | 246     | 422276          | 265     | 530010          | 296     |
| 421387          | 261     | 421642          | 265     | 421878          | 246     | 422295          | 263     | 530011          | 296     |
| 421393          | 248     | 421643          | 252     | 421880          | 250     | 422343          | 249     | 530012          | 296     |
| 421397          | 255     | 421646          | 258     | 421883          | 256     | 422360          | 253     | 530013          | 296     |
| 421406          | 246     | 421647          | 255     | 421885          | 256     | 422361          | 262     | 530015          | 297     |
| 421411          | 251     | 421648          | 262     | 421887          | 253     | 422370          | 250     | 530020          | 296     |
| 421417          | 241     | 421648          | 262     | 421888          | 244     | 422371          | 259     | 530021          | 296     |
| 421419          | 257     | 421655          | 246     | 421888          | 244     | 422391          | 260     | 530022          | 296     |
| 421421          | 263     | 421656          | 244     | 421891          | 245     | 422392          | 258     | 530023          | 296     |
| 421423          | 252     | 421664          | 244     | 421892          | 242     | 422392          | 258     | 530023          | 296     |
| 421428          | 252     | 421665          | 264     | 421893          | 242     | 422395          | 245     | 530025          | 297     |
| 421431          | 263     | 421666          | 251     | 421898          | 264     | 422431          | 250     | 530030          | 296     |
| 421439          | 246     | 421667          | 264     | 421899          | 264     | 422432          | 248     | 530031          | 296     |
| 421443          | 252     | 421669          | 247     | 421901          | 250     | 422436          | 265     | 530032          | 296     |
| 421443          | 252     | 421673          | 255     | 421903          | 257     | 422437          | 265     | 530033          | 296     |
| 421456          | 253     | 421674          | 252     | 421904          | 257     | 422438          | 265     | 530035          | 297     |
| 421457          | 251     | 421674          | 252     | 421904          | 257     | 429990          | 240     | 530040          | 296     |
| 421479          | 257     | 421676          | 255     | 421905          | 259     | 429991          | 240     | 530041          | 296     |
| 421480          | 266     | 421685          | 265     | 421906          | 259     | 429992          | 240     | 530042          | 296     |
| 421483          | 249     | 421726          | 241     | 421907          | 245     | 429993          | 240     | 530043          | 296     |
| 421483          | 249     | 421727          | 251     | 421908          | 259     | 429994          | 240     | 530045          | 297     |
| 421493          | 252     | 421739          | 244     | 421908          | 259     | 429994          | 240     | 530050          | 296     |
| 421495          | 262     | 421739          | 244     | 421909          | 263     | 429995          | 240     | 530051          | 296     |
| 421498          | 249     | 421744          | 242     | 421910          | 245     | 429996          | 240     | 530055          | 297     |
| 421498          | 249     | 421745          | 264     | 421911          | 259     | 429997          | 240     | 530060          | 297     |
| 421513          | 241     | 421746          | 251     | 421912          | 259     | 429997          | 240     | 530061          | 297     |
| 421516          | 243     | 421746          | 251     | 421912          | 259     | 429998          | 240     | 530062          | 297     |
| 421517          | 241     | 421753          | 258     | 421915          | 259     | 429999          | 240     | 530063          | 297     |
| 421517          | 241     | 421754          | 258     | 421916          | 259     | <b>43</b>       |         | 530064          | 297     |
| 421519          | 247     | 421754          | 258     | 421916          | 259     | 430000          | 267     |                 |         |
| 421519          | 247     | 421760          | 255     | 421917          | 247     | 430001          | 267     |                 |         |
| 421521          | 257     | 421764          | 258     | 421917          | 247     |                 |         |                 |         |
| 421526          | 241     | 421764          | 258     | 421919          | 250     |                 |         |                 |         |
|                 |         | 421769          | 265     | 421920          | 259     |                 |         |                 |         |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p.  | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|----------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| 530070          | 297      | 530217          | 299     | 531006          | 310     | 650165          | 26, 352 | 820191          | 376     |
| 530071          | 297      | 530220          | 298     | 531010          | 310     | 650240          | 26, 352 | 820215          | 377     |
| 530072          | 297      | 530221          | 298     | 531011          | 310     | 650330          | 26, 352 | 820227          | 377     |
| 530073          | 297      | 530222          | 298     | 531012          | 310     | 650395          | 26, 352 | 820239          | 377     |
| 530074          | 297      | 530223          | 298     | 531013          | 310     | 650990          | 26, 352 | 820241          | 376     |
| 530100          | 294      | 530224          | 298     | 531014          | 310     | 651165          | 27, 353 | 820242          | 377     |
| 530101          | 294      | 530225          | 298     | 531015          | 310     | 651260          | 27, 353 | 820250          | 377     |
| 530102          | 294      | 530226          | 299     | 531020          | 311     | 651990          | 27, 353 | 820268          | 376     |
| 530103          | 294      | 530227          | 299     | 531021          | 311     | 652280          | 27, 353 | 820286          | 376     |
| 530105          | 295      | 530230          | 298     | 531022          | 311     | 652990          | 27, 353 | 820298          | 376     |
| 530110          | 294      | 530231          | 298     | 531023          | 311     | <b>66</b>       |         | 820302          | 378     |
| 530111          | 294      | 530232          | 298     | 531024          | 311     | 660215          | 24      | 820306          | 377     |
| 530112          | 294      | 530233          | 298     | 531030          | 311     | 660270          | 24      | 820319          | 378     |
| 530113          | 294      | 530234          | 298     | 531031          | 311     | 660990          | 25      | 820320          | 378     |
| 530115          | 295      | 530235          | 298     | 531032          | 311     | <b>69</b>       |         | 820321          | 378     |
| 530120          | 294      | 530236          | 299     | 531040          | 311     | 690000          | 16, 23  | 820335          | 377     |
| 530121          | 294      | 530237          | 299     | 531041          | 311     | 690010          | 16      | 820404          | 376     |
| 530122          | 294      | 530240          | 298     | 531042          | 311     | 690020          | 21      | 820407          | 376     |
| 530123          | 294      | 530241          | 298     | 531050          | 309     | 690030          | 27, 353 | 820408          | 377     |
| 530125          | 295      | 530242          | 298     | 531051          | 309     | 690100          | 17      | 820409          | 377     |
| 530130          | 294      | 530243          | 298     | 531052          | 309     | <b>71</b>       |         | 820410          | 376     |
| 530131          | 294      | 530244          | 298     | 531060          | 311     | 710000          | 203     | 820411          | 376     |
| 530132          | 294      | 530245          | 298     | 531061          | 311     | 711000          | 203     | 820413          | 376     |
| 530133          | 294      | 530246          | 299     | 531062          | 311     | <b>81</b>       |         | 820414          | 376     |
| 530135          | 295      | 530247          | 299     | 531063          | 311     | 810021          | 378     | 820415          | 377     |
| 530140          | 294      | 530250          | 298     | 531064          | 311     | 810173          | 378     | 820416          | 377     |
| 530141          | 294      | 530251          | 298     | 531065          | 311     | <b>82</b>       |         | 820419          | 376     |
| 530142          | 294      | 530252          | 298     | 531066          | 311     | 820001          | 376     | 820420          | 376     |
| 530143          | 294      | 530253          | 298     | 531070          | 309     | 820008          | 377     | 820421          | 376     |
| 530145          | 295      | 530256          | 299     | 531071          | 309     | 820009          | 377     | 820422          | 376     |
| 530150          | 294      | 530257          | 299     | 531072          | 309     | 820020          | 376     | 820423          | 376     |
| 530151          | 294      | 530260          | 298     | 531076          | 309     | 820031          | 376     | 820432          | 376     |
| 530155          | 295      | 530261          | 298     | 531077          | 309     | 820032          | 376     | 820601          | 203     |
| 530170          | 295      | 530266          | 299     | 531078          | 309     | 820033          | 376     | 820606          | 377     |
| 530171          | 295      | 530267          | 299     | <b>62</b>       |         | 820035          | 376     | 820931          | 378     |
| 530172          | 295      | 530270          | 298     | 620180          | 15      | 820037          | 376     | 820943          | 377     |
| 530173          | 295      | 530271          | 298     | 620230          | 15      | 820041          | 376     | 820991          | 377     |
| 530174          | 295      | 530272          | 298     | 620280          | 15      | 820049          | 377     | 821083          | 377     |
| 530175          | 295      | 530282          | 298     | 620320          | 15      | 820086          | 376     | 821154          | 377     |
| 530195          | 295, 297 | 530283          | 298     | 620660          | 18      | 820092          | 377     | 821165          | 377     |
| 530196          | 295, 297 | 530284          | 298     | 620900          | 16, 25  | 820097          | 377     | 821459          | 377     |
| 530197          | 295, 297 | 530286          | 299     | 620910          | 16, 25  | 820099          | 379     | 821768          | 379     |
| 530198          | 295, 297 | 530300          | 299     | 620920          | 16, 25  | 820111          | 376     | 821790          | 379     |
| 530199          | 295, 297 | 530301          | 299     | 620990          | 16      | 820116          | 376     | 821805          | 379     |
| 530200          | 45, 298  | 530302          | 299     | <b>63</b>       |         | 820119          | 377     | 821806          | 379     |
| 530201          | 45, 298  | 530310          | 299     | 630280          | 19      | 820120          | 377     | 821819          | 379     |
| 530202          | 45, 298  | 530311          | 299     | 630990          | 19      | 820121          | 376     | 821821          | 379     |
| 530203          | 45, 298  | 530312          | 299     | <b>64</b>       |         | 820122          | 376     | 821822          | 379     |
| 530204          | 298      | 530320          | 299     | 640180          | 20      | 820132          | 376     | 821823          | 379     |
| 530205          | 298      | 530321          | 299     | 640220          | 20      | 820134          | 376     | 821836          | 379     |
| 530206          | 299      | 530322          | 299     | 640260          | 20      | 820135          | 377     | 821852          | 379     |
| 530207          | 299      | 530490          | 299     | 640360          | 20      | 820136          | 377     | <b>83</b>       |         |
| 530210          | 298      | 530491          | 299     | 640640          | 22      | 820138          | 376     | 830001          | 378     |
| 530211          | 298      | 531000          | 310     | 640691          | 23      | 820141          | 376     | 830003          | 378     |
| 530212          | 298      | 531001          | 310     | 640692          | 23      | 820145          | 377     | 830006          | 378     |
| 530213          | 298      | 531002          | 310     | 640699          | 23      | 820153          | 377     | 830007          | 378     |
| 530214          | 298      | 531003          | 310     | 640900          | 21      | 820154          | 377     | 830008          | 378     |
| 530215          | 298      | 531004          | 310     | 640990          | 20      | 820181          | 376     | 830011          | 380     |
| 530216          | 299      | 531005          | 310     | <b>65</b>       |         | 820187          | 377     | 830012          | 378     |

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| DE | ARTIKELNUMMERN-INDEX           |
| EN | ITEM NUMBER INDEX              |
| IT | INDICE PER CODICE ARTICOLO     |
| ES | ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO |

| Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. | Art.-Nr. / code | S. / p. |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| 830017          | 378     | 904528          | 61      | 995035          | 68      | 997260          | 348     |                 |         |
| 830018          | 378     | <b>91</b>       |         | 995040          | 68      | 997280          | 348     |                 |         |
| 830019          | 378     | 910020          | 61      | 995042          | 68      | 997300          | 348     |                 |         |
| 830020          | 378     | 910025          | 61      | 995043          | 68      | 997320          | 348     |                 |         |
| 830021          | 378     | 910030          | 61      | 995044          | 68      | 997360          | 348     |                 |         |
| 830024          | 378     | 910035          | 61      | 995045          | 68      | 997400          | 348     |                 |         |
| 830025          | 378     | 912030          | 66      | 995062          | 68      | 997450          | 348     |                 |         |
| 830027          | 378     | 912035          | 66      | 995063          | 68      | 997500          | 348     |                 |         |
| 830033          | 378     | 915120          | 59      | 995064          | 68      | 997620          | 349     |                 |         |
| 830040          | 378     | 915122          | 59      | 995065          | 68      | 997621          | 349     |                 |         |
| 830047          | 378     | 915124          | 59      | 995066          | 68      | 997622          | 349     |                 |         |
| 830048          | 378     | 915126          | 59      | 995072          | 69      | 997623          | 349     |                 |         |
| 830050          | 378     | 915128          | 59      | 995080          | 70      | 997624          | 349     |                 |         |
| 830056          | 380     | <b>92</b>       |         | 995081          | 70      | 997625          | 349     |                 |         |
| 830057          | 380     | 920000          | 62      | 995082          | 70      | 997630          | 349     |                 |         |
| 830063          | 378     | 926820          | 59      | 995083          | 70      | 997631          | 349     |                 |         |
| 830090          | 380     | 926822          | 59      | 995084          | 70      | 997632          | 349     |                 |         |
| 830091          | 380     | 926824          | 59      | 995085          | 70      | 997633          | 349     |                 |         |
| 830092          | 380     | 926826          | 59      | 995086          | 70      | 997634          | 349     |                 |         |
| <b>88</b>       |         | 926828          | 59      | 995087          | 70      | 997635          | 349     |                 |         |
| 880001          | 380     | <b>93</b>       |         | 995090          | 70      | 997636          | 349     |                 |         |
| 880002          | 380     | 930020          | 59      | 995091          | 70      | 997637          | 349     |                 |         |
| 880003          | 380     | <b>94</b>       |         | 995092          | 70      | 997638          | 349     |                 |         |
| 880005          | 380     | 940025          | 62      | 995093          | 70      | 997639          | 349     |                 |         |
| 880006          | 380     | 940027          | 62      | 995100          | 70      | 997640          | 349     |                 |         |
| 880007          | 380     | 949928          | 61      | 995101          | 70      | 997641          | 349     |                 |         |
| 880008          | 380     | 949930          | 61      | 995102          | 70      | 997642          | 349     |                 |         |
| 880015          | 380     | 949932          | 61      | 995103          | 70      | 997660          | 354     |                 |         |
| 880019          | 380     | <b>95</b>       |         | 995104          | 70      | 997810          | 46      |                 |         |
| 880026          | 380     | 951012          | 63      | 995105          | 70      | 997811          | 46      |                 |         |
| 880052          | 380     | 951014          | 63      | 995106          | 70      | 997820          | 46      |                 |         |
| 880053          | 380     | 951016          | 63      | 995121          | 69      | 997821          | 46      |                 |         |
| 880115          | 380     | <b>96</b>       |         | 995122          | 69      | 997840          | 46      |                 |         |
| 880174          | 380     | 960020          | 64      | 995123          | 69      | 997841          | 46      |                 |         |
| 880258          | 380     | 967028          | 60      | 995124          | 69      | 997890          | 47      |                 |         |
| <b>90</b>       |         | 967040          | 63      | 995125          | 69      | 997899          | 47      |                 |         |
| 900020          | 60      | 967050          | 64      | 995126          | 69      | 997900          | 348     |                 |         |
| 900024          | 60      | 967060          | 64      | 995127          | 69      | 997901          | 348     |                 |         |
| 900026          | 60      | 967065          | 64      | 995129          | 69      | 997902          | 348     |                 |         |
| 900028          | 60      | 967070          | 64      | 995130          | 69      | 997903          | 348     |                 |         |
| 901050          | 63      | 967075          | 63      | 995131          | 69      | 997904          | 348     |                 |         |
| 901314          | 59      | 968000          | 65      | 995132          | 69      | 997910          | 71      |                 |         |
| 901316          | 59      | 968010          | 65      | 995810          | 46      | 997911          | 71      |                 |         |
| 901318          | 59      | 968020          | 65      | 995811          | 46      | 997912          | 71      |                 |         |
| 901320          | 59      | 968030          | 65      | 995820          | 46      | 997913          | 71      |                 |         |
| 901322          | 59      | 968040          | 65      | 995821          | 46      | 997914          | 71      |                 |         |
| 901324          | 59      | 968050          | 65      | 995830          | 46      | 997920          | 71      |                 |         |
| 901326          | 59      | <b>98</b>       |         | 995840          | 46      | 997921          | 71      |                 |         |
| 902028          | 60      | 981040          | 66      | 995841          | 46      | 997941          | 71      |                 |         |
| 902032          | 60      | 981041          | 66      | 995860          | 47      | 997942          | 71      |                 |         |
| 904024          | 61      | <b>99</b>       |         | 995870          | 47      | 997943          | 71      |                 |         |
| 904026          | 61      | 994628          | 62      | 995880          | 47      | 997944          | 71      |                 |         |
| 904028          | 61      | 994633          | 62      | 995890          | 47      | 997976          | 70      |                 |         |
| 904030          | 61      | 994860          | 47      | 997140          | 348     | 997977          | 70      |                 |         |
| 904032          | 61      | 995020          | 69      | 997160          | 348     | 997986          | 71      |                 |         |
| 904034          | 61      | 995031          | 68      | 997180          | 348     | 997987          | 71      |                 |         |
| 904036          | 61      | 995032          | 68      | 997200          | 348     | 997988          | 71      |                 |         |
| 904524          | 61      | 995033          | 68      | 997220          | 348     |                 |         |                 |         |
| 904526          | 61      | 995034          | 68      | 997240          | 348     |                 |         |                 |         |

# MATERIALEIGENSCHAFTEN

| Material   | Eigenschaften   | Temperaturbeständigkeit  | Pflegehinweis   |
|--|---|--|---|
| <b>AC</b><br>Acryl   | Nicht spülmaschinengeeignet, sehr gute Oberflächenhärte, hochtransparent  | -40 / +50 °C   | Reinigung mit einem feuchten Tuch und Spezialreiniger   |
| <b>ABS</b><br>Acrylnitril-Butadien-Styrol                          | Bedingt spülmaschinengeeignet, sehr gute Oberflächenhärte, temperaturwechselfest, bruchstabil, kratzfest  | -30 / +80 °C   | Reinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel, Material kann stumpf werden  |
| <b>ALU</b><br>Aluminium  | Nicht spülmaschinengeeignet, bedingt säurebeständig, sehr gute Wärmeleitfähigkeit   | +250 °C  | Reinigung mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und mildem Spülmittel, Verfärbungen sind möglich                                       |
| <b>SST</b><br>Edelstahl  | Spülmaschinengeeignet, temperaturbeständig, lange Lebensdauer   | +500 °C  | Ggf. Edelstahlreiniger, keine Stahlwolle verwenden  |
| <b>EPP</b><br>Expandiertes Polypropylen                            | Spülmaschinengeeignet, hohe Isoliereigenschaften, bruchstabil, sehr leicht, recyclebar  | -40 / +120 °C  | Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden  |
| <b>Exoglass</b>  | Spülmaschinengeeignet, unzerbrechlich, sterilisierbar   | +220 °C  | Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden  |
| <b>HDPE</b><br>Polyethylen mit hoher Dichte Niederdruckverfahren   | Bedingt spülmaschinengeeignet, hart elastisch, unzerbrechlich, recyclebar   | -40 / +95 °C   |   |
| <b>WOOD</b><br>Holz  | Nicht spülmaschinengeeignet, Naturprodukt, keine homogene Oberfläche  |  | Reinigung mit einem feuchten Tuch, nach Reinigung sofort trocknen   |
| <b>HPVC</b><br>Hart-Polyvinylchlorid                               | Nicht spülmaschinengeeignet, nicht mikrowellengeeignet, transparent   | 0 / +60 °C   | Reinigung mit einem feuchten Tuch   |
| <b>COPPER</b><br>Kupfer  | Nicht spülmaschinengeeignet, die Nutzung mit sauren Nahrungsmitteln, wie Tomaten, Zitronen, Essig oder Wein ist zu vermeiden, da diese durch den Kontakt mit Kupfer oxidieren | Erhitzen Sie das Kochgeschirr mit höchstens 2/3 der maximalen Hitze Ihres Herdes | Nur Handwäsche wird empfohlen   |
| <b>LDPE</b><br>Polyethylen mit niedriger Dichte Hochdruckverfahren | Bedingt spülmaschinengeeignet, weich elastisch, unzerbrechlich, recyclebar, in heißem Wasser ausreichend formbeständig  | -40 / +135 °C  |   |
| <b>MF</b><br>Melamin   | Bedingt spülmaschinengeeignet, hart, sterilisierbar, stoßfest, säurebeständig   | -30 / +70 °C   | Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, nicht über 70 °C reinigen   |
| <b>PA</b><br>Polyamid  | Bedingt spülmaschinengeeignet, starr, bruch- und schlagfest, mattglänzend   | -40 / +120 °C  | Keine Intensivreiniger verwenden  |
| <b>PC</b><br>Polycarbonat  | Bedingt spülmaschinengeeignet, nicht mikrowellengeeignet, sterilisierbar, unzerbrechlich, sehr stabil   | -30 / +135 °C  | Reinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel, Material kann stumpf werden  |
| <b>PE</b><br>Polyethylen   | Bedingt spülmaschinengeeignet, bei Einhalten der Temperatur formbeständig   | -40 / +80 °C   | Nicht über 80 °C reinigen   |
| <b>PET</b><br>Polyethylenterephthalat                              | Spülmaschinengeeignet, flexibel, bei Einhalten der Temperatur formbeständig   | -20 / +110 °C  | Keine Intensivreiniger verwenden  |
| <b>POM</b><br>Polyoxymethylen                                      | Spülmaschinengeeignet, sehr hart, bei Einhalten der Temperatur formbeständig, temperaturwechselfest   | -40 / +120 °C  | Keine Intensivreiniger verwenden  |
| <b>PTFE</b><br>Polytetrafluorethylen                               | Spülmaschinengeeignet, hoher Antihafteffekt, nicht kratzfest  | -70 / +200 °C  | Die Beschichtung ist nicht kratzfest, es wird Kunststoff oder Holzequipment zum Arbeiten empfohlen, Vermeidung von Überhitzung        |
| <b>PP</b><br>Polypropylen  | Spülmaschinengeeignet, sterilisierbar, unzerbrechlich, sehr stabil, bei Einhalten der Temperatur formbeständig  | -40 / +80 °C   | Nicht über 80 °C reinigen   |
| <b>PS</b><br>Polystyrol  | Spülmaschinengeeignet, sterilisierbar, in heißem Wasser ausreichend formbeständig   | -40 / +80 °C   | Nicht über 80 °C reinigen   |
| <b>PVC</b><br>Polyvinylchlorid                                     | Nicht spülmaschinengeeignet, nicht mikrowellengeeignet, hohe Reißfestigkeit, abriebfest, resistent gegen verdünnte Säuren und Laugen, säurebeständig                          | -20 / +100 °C  | Reinigung mit einem feuchten Tuch   |
| <b>SI</b><br>Silikon   | Spülmaschinengeeignet, hoher Antihafteffekt, flexibel, empfindliche Oberfläche  | +280 °C  | Backbleche mit Silikonbeschichtung sind nicht spülmaschinengeeignet!  |
| <b>STEEL</b><br>Stahl / Stahlblech (Blaustahl)                     | Nicht spülmaschinengeeignet, sehr gute Wärmeleitfähigkeit, schwer, nicht rostfrei, praktisch nicht überhitzbar  |  | Auf die Beschichtung muss geachtet werden, eine trockene Lagerung wird empfohlen, sowie man das Produkt immer leicht einfetten sollte |
| <b>SAN</b><br>Styrol-Acrylnitril                                   | Bedingt spülmaschinengeeignet, starr, hochglänzend, kratz-, stoß- und schlagfest  | +95 °C   | Keine Intensivreiniger verwenden  |
| <b>Cr</b><br>verchromt   | Nicht spülmaschinengeeignet, nicht säurefest, temperaturbeständig, glänzend   | +40 °C   | Reinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel, keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden                                 |

(artikelspezifische Abweichungen)

# MATERIAL PROPERTIES

| Material  | Properties  | Temperature resistance  | Care instructions  |
|---|---|---|--|
| <b>AC</b><br>Acrylic  | Not dishwasher safe, very good surface hardness, highly transparent   | - 40 / +50 °C   | Cleaning with a damp cloth and special cleaner   |
| <b>ABS</b><br>Acrylonitrile butadiene styrene                         | Conditionally dishwasher safe, very good surface hardness, thermal-shock-resistant, break-proof, scratch-proof                            | -30 / +80 °C  | Clean with a damp cloth and mild detergent, material can become dull   |
| <b>ALU</b><br>Aluminium   | Not dishwasher safe, conditionally acid-resistant, very good thermal conductivity   | +250 °C   | Cleaning with a damp cloth or sponge and mild detergent, discoloration is possible   |
| <b>SST</b><br>Stainless steel   | Dishwasher safe, temperature-resistant, long-lasting  | +500 °C   | Stainless steel cleaner if necessary, do not use steel wool  |
| <b>EPP</b><br>Expanded polypropylene                                  | Dishwasher safe, high insulating properties, break-proof, very light, recyclable  | - 40 / +120 °C  | Do not use aggressive cleaning agents  |
| <b>Exoglass</b>   | Dishwasher safe, unbreakable, sterilizable  | +220 °C   | Do not use aggressive cleaning agents  |
| <b>HDPE</b><br>High density polyethylene<br>Low pressure process      | Conditionally dishwasher safe, hard elastic, unbreakable, recyclable  | - 40 / +95 °C   |  |
| <b>WOOD</b><br>Wood   | Not dishwasher safe, natural product, no homogeneous surface  |   | Clean with a damp cloth, dry immediately after cleaning  |
| <b>HPVC</b><br>Rigid polyvinyl chloride                               | Not dishwasher safe, not microwave safe, transparent  | 0 / +60 °C  | Cleaning with a damp cloth   |
| <b>COPPER</b><br>Copper   | Not dishwasher safe, avoid use with acidic foods such as tomatoes, lemons, vinegar or wine, as they will oxidize on contact with copper   | Heat the cookware at no more than 2/3 of the maximum heat of your stove | Only hand wash is recommended  |
| <b>LDPE</b><br>Polyethylene with low density<br>High pressure process | Conditionally dishwasher safe, soft elastic, unbreakable, recyclable, sufficiently dimensionally stable                                   | - 40 / +135 °C  |  |
| <b>MF</b><br>Melamine   | Conditionally dishwasher safe, hard, sterilizable, shock-resistant, acid-resistant  | - 30 / +70 °C   | Do not use aggressive cleaning agents, do not clean above 70 °C  |
| <b>PA</b><br>Polyamide  | Conditionally dishwasher safe, rigid, break and impact-resistant, matt shiny  | - 40 / +120 °C  | Do not use intensive cleaning agents   |
| <b>PC</b><br>Polycarbonate  | Conditionally dishwasher safe, not microwave safe, sterilizable, unbreakable, very stable   | - 30 / +135 °C  | Clean with a damp cloth and mild detergent, material can become dull   |
| <b>PE</b><br>Polyethylene   | Conditionally dishwasher safe, dimensionally stable dimensionally stable when the temperature is observed                                 | - 40 / +80 °C   | Do not clean above 80 °C   |
| <b>PET</b><br>Polyethylene terephthalate                              | Dishwasher safe, flexible, dimensionally stable when the temperature is observed  | - 20 / +110 °C  | Do not use intensive cleaning agents   |
| <b>POM</b><br>Polyoxymethylene  | Dishwasher safe, very hard, dimensionally stable when the temperature is observed, thermal-shock-resistant                                | - 40 / +120 °C  | Do not use intensive cleaning agents   |
| <b>PTFE</b><br>Polytetrafluoroethylene                                | Dishwasher safe, high non-stick effect, not scratch resistant   | - 70 / +200 °C  | The coating is not scratch-resistant, plastic or wooden equipment is recommended for working, avoid overheating            |
| <b>PP</b><br>Polypropylene  | Dishwasher safe, sterilizable, unbreakable, very stable, dimensionally stable dimensionally stable when the temperature is observed       | - 40 / +80 °C   | Do not clean above 80 °C   |
| <b>PS</b><br>Polystyrene  | Dishwasher safe, sterilizable, sufficiently dimensionally stable in hot water   | - 40 / +80 °C   | Do not clean above 80 °C   |
| <b>PVC</b><br>Polyvinyl chloride                                      | Not dishwasher safe, not microwave safe, high tear resistance, abrasion resistant, resistant to diluted acids and alkalis, acid-resistant | - 20 / +100 °C  | Cleaning with a damp cloth   |
| <b>SI</b><br>Silicone   | Dishwasher safe, high non-stick effect, flexible, sensitive surface   | +280 °C   | Baking trays with silicone coating are not dishwasher safe!  |
| <b>STEEL</b><br>Steel / sheet steel<br>(blue steel)                   | Not dishwasher safe, very good thermal conductivity, heavy, not rust-proof, practically not overheatable                                  |   | Attention must be paid to the coating, dry storage is recommended, as well as you should always lightly grease the product |
| <b>SAN</b><br>Styrene acrylonitrile                                   | Conditionally dishwasher safe, rigid, high shiny, scratch, shock and impact-resistant   | +95 °C  | Do not use intensive cleaning agents   |
| <b>Cr</b><br>chrome-plated  | Not dishwasher safe, not acid-resistant, temperature-resistant, shiny   | +40 °C  | Clean with a damp cloth and mild detergent, do not use aggressive cleaning agents  |

(item specific deviations)

## MATERIAL PIKTOGRAMME | MATERIAL PICTOGRAMS

|                    |                                   |              |   |
|--------------------|-----------------------------------|--------------|---|
| <b>ABS</b>         | ABS Kunststoff /<br>ABS plastic   | <b>PE</b>    | Polyethylen /<br>Polyethylene             |
| <b>AC</b>          | Acryl /<br>Acrylic                | <b>PET</b>   | PET Polyester /<br>PET Polyester          |
| <b>ALU</b>         | Aluminium /<br>Aluminium          | <b>POM</b>   | POM Kunststoff /<br>POM plastic           |
| <b>COP<br/>PER</b> | Kupfer /<br>Copper                | <b>PP</b>    | Polypropylen /<br>Polypropylene           |
| <b>Cr</b>          | verchromt /<br>chrome-plated      | <b>PS</b>    | Polystyrol /<br>Polystyrene               |
| <b>EPP</b>         | EPP Kunststoff /<br>EPP plastic   | <b>PTFE</b>  | PTFE Polymer /<br>PTFE polymer            |
| <b>HDPE</b>        | HDPE Kunststoff /<br>HDPE plastic | <b>PVC</b>   | PVC Polymer /<br>PVC polymer              |
| <b>HPVC</b>        | HPVC Polymer /<br>HPVC polymer    | <b>SAN</b>   | SAN Kunststoff /<br>SAN plastic           |
| <b>LDPE</b>        | LDPE Kunststoff /<br>LDPE plastic | <b>SI</b>    | Silikon /<br>Silicone                     |
| <b>MF</b>          | Melamin /<br>Melamine             | <b>SST</b>   | Edelstahl /<br>Stainless steel            |
| <b>PA</b>          | Polyamid /<br>Polyamide           | <b>STEEL</b> | Stahl / Stahlblech<br>Steel / Sheet steel |
| <b>PC</b>          | Polycarbonat /<br>Polycarbonate   | <b>WOOD</b>  | Bambus / Holz<br>Bamboo / Wood            |

## PRODUKT PIKTOGRAMME | PRODUCT PICTOGRAMS



Antihaftbeschichtung /  
Non-stick coating



Mikrowellengeeignet /  
Microwave safe



Backtemperatur max. 200°C /  
Baking temperature max. 200°C



Recyclbar, ökologisch /  
Recyclable, ecological



Beheizbar /  
Heatable



Schnittfest /  
Cut-resistant



Bruchsicher /  
Break-proof



Schlagfest /  
Impact-resistant



Einfache Bedienung /  
Easy to use



Selbstmontage /  
Self-assembly



Elektrisch /  
Electric



Sicherheit /  
Safety



Energiesparend /  
Energy-saving



Spedition (gesonderte Frachtkosten) /  
Forwarding agent (separate freight charges)



Ergonomisch /  
Ergonomic



Sperrgut (gesonderte Frachtkosten) /  
Bulky goods (separate freight charges)



Für Ceranfeld geeignet /  
Suitable for ceramic hob



Spezialbeschichtung /  
Special coating



Für Gasofen geeignet /  
Suitable for gas oven



Spülmaschinengeeignet /  
Dishwasher safe



Für Herdplatte geeignet /  
Suitable for hot plate



Stapelbar /  
Stackable



Für Induktion geeignet /  
Suitable for induction



Temperaturbeständig /  
Temperature-resistant



Gewerbequalität /  
Commercial quality



Timerfunktion /  
Timer function



Glaskeramik /  
Glass ceramic



Wasserdichte Innenoberfläche /  
Waterproof inner surface



Handwäsche /  
Hand wash



SB-fähig in Verpackung /  
Self-service in packaging



Hohe Isoliereigenschaften /  
High insulation properties



Lebensmittelecht /  
Food safe

## TABELLEN PIKTOGRAMME | TABLE PICTOGRAMS

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| #  | Artikelnummer<br>Item number           |    | Gewicht<br>Weight                              |
|         | Inhalt / Volumen<br>Content / Volume   |    | Traglast<br>Load capacity                      |
|  mm     | Länge<br>Length                        |    | Leistung (Watt)<br>Power (Watt)                |
|  mm     | Breite<br>Width                        |    | Spannung (Volt)<br>Voltage (Volt)              |
|  mm     | Höhe<br>Height                         |    | Umdrehungen pro Minute<br>Rotations per minute |
|  mm     | Tiefe<br>Depth                         |    | Perforiert<br>Perforated                       |
|  mm    | Abmessungen<br>Dimensions              |   | Materialstärke<br>Material thickness           |
|  mm   | Innenmaß<br>Inner dimension            |  mm  | Maschenweite<br>Mesh width                     |
|  mm   | Außenmaß<br>Outer dimension            | °C  | Temperatur<br>Temperature                      |
|  mm   | Diverse Maße<br>Various dimensions     |    | Etagen<br>Floors                               |
| ∅ mm   | Durchmesser<br>Diameter                |    | Menge pro Paket<br>Quantity per package        |
|  ∅ mm | Oberer Durchmesser<br>Upper diameter   |    | Verpackungseinheit<br>Packing unit             |
|  ∅ mm | Unterer Durchmesser<br>Bottom diameter | <p><b>HACCP</b> ✓<br/> <b>KENNZEICHNUNG – Verwendungsgebiet</b><br/> <b>COLOR CODING – area of use</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● schwarz / black Allgemein / General</li> <li>○ weiss / white Backwaren &amp; Milchprodukte / Baked goods &amp; dairy products</li> <li>● rot / red Rohes Fleisch / Raw meat</li> <li>● blau / blue Roher Fisch &amp; Krustentiere / Raw fish &amp; shellfishes</li> <li>● grün / green Salat, Obst &amp; Gemüse / Salad, fruit &amp; vegetables</li> <li>● braun / brown Gekochte Lebensmittel oder Wurzelgemüse / Cooked food or root vegetables</li> <li>● gelb / yellow Geflügel / Poultry</li> <li>● violett / purple Halal-Verarbeitung, vegan &amp; allergenfrei / Halal processing, vegan &amp; allergen free</li> </ul> |  |



Länge / Length

| Millimeter /<br>Millimeters (mm) | Zentimeter /<br>Centimeters (cm) | Inches (ins) |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------|
| 3                                | 0,3                              | 1/8          |
| 6,25                             | 0,62                             | 1/4          |
| 12,5                             | 1,25                             | 1/2          |
| 25                               | 2,5                              | 1            |
| 50                               | 5                                | 2            |
| 75                               | 7,5                              | 3            |
| 100                              | 10                               | 4            |
| 150                              | 15                               | 6            |
| 200                              | 20                               | 8            |
| 250                              | 25                               | 10           |
| 300                              | 30                               | 12           |
| 350                              | 35                               | 14           |
| 400                              | 40                               | 16           |
| 450                              | 45                               | 18           |
| 500                              | 50                               | 20           |
| 550                              | 55                               | 22           |
| 600                              | 60                               | 24           |
| 650                              | 65                               | 26           |
| 700                              | 70                               | 28           |
| 750                              | 75                               | 30           |
| 800                              | 80                               | 32           |
| 850                              | 85                               | 34           |
| 900                              | 90                               | 36           |
| 950                              | 95                               | 38           |
| 1000                             | 100                              | 40           |

Gewicht / Weight

| Gramm /<br>Metric grams (g) | Kilogramm /<br>Kilogram (kg) | Masse / imperial<br>Ounces (oz) | / imperial pounds<br>(lb) |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| 25                          | 0,25                         | 1                               |                           |
| 50                          | 0,5                          | 2                               |                           |
| 75                          | 0,75                         | 3                               |                           |
| 100                         | 0,1                          | 4                               | 1/4                       |
| 125                         | 0,125                        | -5                              |                           |
| 150                         | 0,15                         | +5                              |                           |
| 175                         | 0,175                        | 6                               |                           |
| 200                         | 0,2                          | 7                               |                           |
| 225                         | 0,225                        | 8                               | 1/2                       |
| 250                         | 0,25                         | 9                               |                           |
| 275                         | 0,275                        | 10                              |                           |
| 300                         | 0,3                          | 11                              |                           |
| 325                         | 0,325                        | 12                              | 3/4                       |
| 350                         | 0,35                         | +12                             |                           |
| 375                         | 0,375                        | 13                              |                           |
| 400                         | 0,4                          | 14                              |                           |
| 425                         | 0,425                        | 15                              |                           |
| 450                         | 0,45                         | 16                              | 1                         |
| 675                         | 0,675                        | 22                              | 1,5                       |
| 1000                        | 1,0                          | 35                              | 2,2                       |
| 1500                        | 1,5                          | 53                              | 3,3                       |
| 2000                        | 2,0                          | 71                              | 4,4                       |
| 2500                        | 2,5                          | 88                              | 5,5                       |
| 3000                        | 3,0                          | 106                             | 6,6                       |
| 3500                        | 3,5                          | 123                             | 7,7                       |

Volume

| Metrik /<br>Metric (ml/l) | Unzen /<br>Imperial Fluid<br>Ounces (fioz) | Imperial Pints | Unzen /<br>US Fluid Ounces | US Pints    |
|---------------------------|--|----------------|----------------------------|-------------|
| 30 ml                     | 1  |                | 1.01                       |             |
| 60 ml                     | 2  |                | 2.02                       |             |
| 90 ml                     | 3  |                | 3.04                       |             |
| 120 ml                    | 4  |                | 4.05                       | 1/4 US pt   |
| 150 ml                    | 5  | 1/4 pt         | 5.07                       |             |
| 180 ml                    | 6  |                | 6.09                       |             |
| 210 ml                    | 7  |                | 7.1                        |             |
| 240 ml                    | 8  |                | 8.12                       | 1/2 US pt   |
| 270 ml                    | 9  |                | 9.13                       |             |
| 300 ml                    | 10   | 1/2 pt         | 10.14                      |             |
| 330 ml                    | 11   |                | 11.16                      |             |
| 360 ml                    | 12   |                | 12.17                      | 3/4 US pt   |
| 390 ml                    | 13   |                | 13.2                       |             |
| 420 ml                    | 14   |                | 14.2                       |             |
| 450 ml                    | 15   | 3/4 pt         | 15.21                      |             |
| 480 ml                    | 16   |                | 16.23                      | 1 US pt     |
| 600 ml                    | 20   | 1 pt           | 20.28                      |             |
| 960 ml                    | 32   |                | 32.46                      | 2 US pt     |
| 1 L                       | 35   |                | 33.81                      | 2.1 US pt   |
| 1.1 L                     | 40   | 2 pt           | 37.17                      | 2.32 US pt  |
| 5 L                       | 176  | 8.8 pt         | 169.07                     | 10.56 US pt |
| 6 L                       | 211  | 10.56 pt       | 202.88                     | 12.68 US pt |
| 7 L                       | 246  | 12.31 pt       | 236.7                      | 14.75 US pt |
| 8 L                       | 282  | 14.1 pt        | 270.51                     | 16.8 US pt  |
| 10 L                      | 352  | 17.6 pt        | 338.14                     | 21.1 US pt  |

Temperatur / Temperature

| °C  | °F  |
|-----|-----|
| -40 | -40 |
| -30 | -22 |
| -20 | -4  |
| -10 | 14  |
| 0   | 32  |
| 10  | 50  |
| 20  | 68  |
| 30  | 86  |
| 40  | 104 |
| 50  | 122 |
| 60  | 140 |
| 70  | 158 |
| 80  | 176 |
| 90  | 194 |
| 100 | 212 |
| 110 | 230 |
| 120 | 248 |
| 130 | 266 |
| 140 | 284 |
| 150 | 302 |
| 160 | 320 |
| 170 | 338 |
| 180 | 356 |
| 190 | 374 |
| 200 | 392 |

## **D**

Unsere Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Es gelten unsere allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Alle Texte, Preise und Abbildungen sind ohne Gewähr. Technische Änderungen und Modelländerungen (Online und Print) können ohne vorherige Bekanntmachung vorgenommen werden.

Irrtümer, Fehler sowie Verfügbarkeit vorbehalten. Abmessungen, Inhalte, Volumen und Gewichte sind Circa-Angaben und beziehen sich in der Regel auf randvolle Befüllung. Die Vervielfältigung dieses Kataloges (Online und Print), auch wenn partiell, ist ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis untersagt.

## **EN**

Our prices exclude Value Added Tax ("VAT"). Our general terms of sale, delivery and payment apply. All texts, prices and illustrations are not binding. We reserve the right to modify the technical characteristics and articles in the catalogue (online and printed) without prior notice. We decline any responsibility for any errors and/or inaccuracies. Availability subject to change. Dimensions, contents, volumes and weights are approximate and usually refer to filling to the brim. Any reproduction of this catalogue (online or print), in whole or in part, is strictly prohibited without our express written consent.

## **IT**

I nostri prezzi si intendono al netto dell'IVA. Si applicano le nostre condizioni generali di vendita, consegna e pagamento. I testi, i prezzi e le illustrazioni non sono vincolanti. Si riserva la facoltà di modificare le caratteristiche tecniche e gli articoli presenti sul catalogo (online e cartaceo) senza preavviso. Si declina ogni responsabilità per eventuali errori e/o imprecisioni. Disponibilità con riserva. Dimensioni, contenuti, volumi e pesi sono approssimativi e di norma si riferiscono al riempimento fino all'orlo. La riproduzione di questo catalogo (online e cartaceo), anche parziale, è vietata senza la nostra esplicita autorizzazione scritta.

## **ES**

Nuestros precios no incluyen IVA. Se aplican nuestras condiciones generales de venta, entrega y pago. Los precios, las descripciones e ilustraciones de los productos no son vinculantes. Nos reservamos el derecho de modificar las características técnicas y los artículos del catálogo (online e impreso) sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad por cualquier error y/o inexactitud. Disponibilidad con reserva. Las dimensiones, el contenido, los volúmenes y los pesos son aproximados y suelen referirse al llenado hasta el borde. La reproducción de este catálogo (online o impreso), total o parcialmente, está prohibida sin nuestro consentimiento expreso por escrito.



## **Una qualità nata dalla passione Attrezzature per professionisti**

Con oltre 3.000 specialità, la Germania è il paese con la più grande varietà di pane al mondo. Le nostre attrezzature professionali non vengono utilizzate tuttavia solo per la produzione del pane: ogni giorno fornai, pasticceri, gelatieri, cioccolatieri, ristoratori e aziende di catering lavorano con più di 4.500 articoli nostri in oltre 80 paesi del mondo.

Oltre quarant'anni di esperienza sul mercato internazionale come azienda a conduzione familiare, prodotti competitivi e di alta qualità, un servizio orientato al cliente e la nostra ampia gamma di prodotti sono una garanzia di successo per i nostri partner commerciali di lunga data.

La fedeltà dei nostri rivenditori, le consegne rapide in tutto il mondo – anche in dropshipping –, il nostro costante sviluppo e i nuovi prodotti innovativi sono la norma per la nostra azienda.

Usiamo i nostri materiali di produzione con la massima parsimonia possibile. I materiali alternativi e i metodi di produzione a risparmio energetico e conservazione delle risorse sono in primo piano. Uno dei nostri obiettivi è quello di raggiungere la neutralità di CO<sub>2</sub>, tra l'altro attraverso l'uso massiccio di energia solare.

Oltre alla responsabilità ecologica, prestiamo attenzione a condizioni di lavoro eque in tutta la catena del valore. Gestiamo la nostra azienda in modo orientato al futuro al 100 %, per tutti i nostri partner e per il nostro pianeta.



Offizieller Unterstützer  
der Deutschen  
Bäckernationalmannschaft



## **La calidad nacida de la pasión Equipos para profesionales**

Alemania, con más de 3.000 variedades de pan, tiene el surtido más extenso del mundo. Nuestros equipos profesionales no sólo se utilizan para la fabricación de pan: cada día panaderos, pasteleros, confiteros, heladeros, chocolateros, restauradores y empresas de catering utilizan más de 4.500 artículos nuestros por lo menos en 80 países del mundo.

Más de cuatro décadas de experiencia en el mercado internacional como empresa familiar, productos competitivos y de alta calidad, un servicio orientado al cliente y nuestra amplia cartera de productos son una garantía de éxito para nuestros socios comerciales de larga data.

La lealtad de nuestros distribuidores, las entregas rápidas en todo el mundo – también en dropshipping – así como nuestro desarrollo constante y nuestros nuevos productos innovadores son algo natural para nuestra empresa.

Utilizamos nuestros materiales de producción con la mayor moderación posible. Los materiales alternativos y los métodos de producción que ahorran energía y recursos están en primer plano. Uno de nuestros objetivos es lograr la neutralidad de las emisiones de CO<sub>2</sub>, entre otras cosas mediante el uso masivo de la energía solar.

Además de la responsabilidad ecológica, prestamos atención a unas condiciones laborales justas en toda la cadena de valor. Dirigimos nuestra empresa de forma 100 % orientada al futuro, para todos nuestros socios y para nuestro planeta.

## **Schneider GmbH**

In der Längerts 1  
73095 Albershausen  
GERMANY

☎ +49 (0) 71 61 / 3004 - 0  
info@schneider-gmbh.com

**[www.schneider-gmbh.com](http://www.schneider-gmbh.com)**

